# VLASNIČKI PRIRUČNIK

Korištenje
Održavanje
Specifikacije

Sve informacije u ovom Priručniku za vlasnika su aktualne u trenutku objave. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmjene u bilo kojem trenutku, provodeći politiku stalnog unapređivanja proizvoda.
Ovaj priručnik vrijedi za sve modele ovog vozila i uključuje opise i objašnjenja opcija kao i standardne opreme. Kao rezultat toga, možete pronaći materijal u ovom priručniku koji se ne odnosi na vaše vozilo.
Imajte na umu da su neki modeli opremljeni upravljačem na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke funkcije u RHD modelima su suprotna od onih napisanih u ovom priručniku.

## OPREZ: PREINAKE NA VAŠEM HYUNDAI VOZILU

Vaš HYUNDAI se ne treba mijenjati ni na koji način. Takve izmjene mogu negativno utjecati na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai vozila i mogu, osim toga, kršiti uvjete ograničenih jamstava koja pokrivaju vozilo. Određene promjene mogu također biti i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva prometa i drugih vladinih agencija u vašoj zemlji.

## DVOSMJERNI RADIO ILI INSTALACIJA TELEFONA

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim ubrizgavanjem goriva i drugim elektroničkim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađeni/prilagođeni dvosmjerni radio ili mobilni telefon negativno utječu na elektroničke sustave. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo slijedite upute proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI prodavaču za mjere opreza ili posebne upute ako se odlučite instalirati jedan od tih uređaja.

## UPOZORENJE! (AKO JE U OPREMI)

Ovo je vozilo opremljeno Pan-europskim eCall ili UAE eCall sustavom koji poziva hitne službe. Bilo koji zahvat koji nije odobren ili neodobrena manipulacija sustavom eCall u što se ubrajaju i neodobreni dodaci i dodatna oprema koja nije proizvod ili nije na listi odobrenja od strane HYUNDAIJA može svojim radom omesti eCall sustav, prouzročiti pogrešne pozive u slučaju prometnih ili nezgoda druge vrste kad je pomoć hitno potrebna.

Ovo može biti opasno po život!

## UPOZORENJA NA SIGURNOST I ŠTETU VOZILA

Ovaj priručnik sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i OBAVIJEST.

Ovi naslovi pokazuju sljedeće:

**⚠ OPASNOST**

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Ukazuje na stanje koje može dovesti do štete, ozbiljnih ozljeda ili smrti za vas i druge osobe, ako se upozorenje ne poštuje. Pridržavajte se savjeta i postupajte pažljivo.

**⚠ OPREZ**

Ukazuje na opasno stanje koje, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili srednjom ozljedom.

***OPASKA***

Ukazuje na stanje koje može rezultirati oštećenjem vašeg vozila ili opreme, ako se ne postupa oprezno.

# Sadržaj


Predgovor 1

Informacije o vozilu 2

Sigurnosni sustav 3

Instrument ploča 4

Značajke vozila 5

Vožnja vašeg vozila 6

Sustavi pomoći u vožnji 7

Hitne situacije 8

Održavanje 9

Indeks I

# 1. Predgovor


Predgovor ..... 1-3
HYUNDAI Motor Company ..... 1-4
Kako koristiti ovaj priručnik ..... 1-4
Sigurnosne poruke ..... 1-5
Potrebna kvaliteta goriva ..... 1-6
  Benzinski motor ..... 1-6
Modifikacije vozila ..... 1-9
Upute za rukovanje vozilom ..... 1-9
Uhodavanje vozila ..... 1-10
Vraćanje isluženih vozila ..... 1-10
Prikupljanje podataka o vozilu ..... 1-11
HEV (Hybrid Electric Vehicle) sustav hibridnog vozila ..... 1-12
PHEV (Plugin Hybrid Electric Vehicle) sustav plug-in hibridnog vozila ..... 1-14
Punjenje plug-in hibridnog vozila ..... 1-16
  Sigurnosne pretpostavke ua punjenje PHEV vozila ..... 1-16
  Informacije o punjenju ..... 1-16
  AC (izmjenično) punjenje ..... 1-27
  Punjenje na kućni (IICB) priključak ..... 1-30
  Lista provjere kad punjenje ne počne ..... 1-35
Vožnja vozila ..... 1-36
  Pokretanje i zaustavljanje vozila ..... 1-36
  Posebne značajke ..... 1-37
  Pokazivač hibridnog sustava ..... 1-40
  Plugin hibridni mod (PHEV vozilo) ..... 1-42
  Sustav čuvanja akumulatora (PHEV vozilo) ..... 1-44
  Indikatori i svjetla upozorenja ..... 1-45
  Poruke LCD zaslona ..... 1-47
  Energetski tok ..... 1-51
Hibridni pogonski sustav ..... 1-55
  e-Handling sustav (Electrically Assisted Handling Performance)/e-EHA (Electrically Evasive Handling Assist) ..... 1-55
  e-Ride (Electrically-controlled Ride Comfort) sustav ..... 1-56
Sigurnosne pretpostavke hibridnog sustava ..... 1-57
  Komponente hibridnog vozila ..... 1-57

Ako se hibridni sustav ugasi .....1-62
Protumjere za slučaj požara .....1-62

1

# PREDGOVOR

Čestitke i zahvaljujemo na odabiru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve širi broj ljudi koji voze HYUNDAI. Napredni inženjering i visoka kvaliteta izrade svakog HYUNDAI vozila kojeg gradimo nešto je na što smo vrlo ponosni.

Vaš Priručnik za vlasnika će vam predstaviti mogućnosti i rad vašeg novog HYUNDAI vozila. Predlažemo da ga pažljivo pročitate jer sadrži informacije koje uvelike mogu pridonijeti zadovoljstvu koje vam pričinjava vaše novo vozilo. Također, ovdje ćete pronaći i sigurnosne upute čija je namjena da Vas zbliži s Vašim vozilom kako bi Vam omogućile sigurno korištenje.

Proizvođač također preporučuje da servis i održavanje na vašem vozilu obavljaju ovlašteni HYUNDAI trgovci.

Napomena: Budući da će budući vlasnici također trebati informacije koje se nalaze u ovom priručniku, ako prodajete vaš HYUNDAI, molimo vas da ostavite Priručnik u vozilu. Hvala.

## HYUNDAI MOTOR COMPANY

**⚠ OPREZ**

Upotreba goriva loše kvalitete i maziva koje ne zadovoljavaju HYUNDAI specifikacije mogu dovesti do teških oštećenja motora i mjenjača. Uvijek morate koristiti gorivo visoke kvalitete i maziva koja zadovoljavaju specifikacije navedene u poglavlju Specifikacije vozila u ovom Priručniku.

Copyright 2024 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Niti jedan dio ove publikacije se ne smije reproducirati, pohranjivati u bilo kojem sustavu pohrane ili prenositi u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja tvrtke Hyundai Motor Motor Company.

## KAKO KORISTITI OVAJ PRIRUČNIK

Želimo vam pomoći kako biste u vožnji vašeg vozila što više uživali. Vaš priručnik može vam pomoći na mnogo načina. Preporučujemo da pročitate cijeli priručnik. Kako bi se smanjila mogućnost ozljeda ili smrtnog slučaja, posebnu pozornost obratite na obavijesti OPASNOSTI, UPOZORENJA i OPREZA.

Tekst je popraćen jasnim ilustracijama kako ne biste bili ni u kakvim dvojbama glede ispravnog korištenja svojeg vozila. Čitajući priručnik naučit ćete sve o značajkama vašeg vozila, važnim sigurnosnim informacijama, a naći ćete i korisne savjete o vožnji u raznim vremenskim uvjetima.

Da biste dobili uvid u sadržaj vašeg Priručnika, koristite Sadržaj u prednjem dijelu priručnika.

Za brzo pronalaženje informacija o vozilu, koristite indeks u stražnjem dijelu Priručnika. To je abecedni popis onoga što je u ovom priručniku i broj stranice gdje se može naći.

Poglavlja: ovaj priručnik ima devet poglavlja plus indeks pojmova. Svako poglavlje počinje kratki popisom sadržaja kako biste odmah vidjeli nalaze li se u tom poglavlju informacije koje tražite.

# SIGURNOSNE PORUKE

Sigurnost Vas, kao i svih ostalih, iznimno je važna. Ovaj priručnik za vlasnika pruža mnoge sigurnosne rutine, i sigurne načine korištenja vozila. Ove informacije pružaju upozorenja o potencijalnim opasnostima za vas, ostale, ali i vozilo.

Sigurnosne poruke koje se nalaze na vozilu i u ovom priručniku pokazuju što treba činiti kako bi se sve potencijalne opasnosti izbjegle.

Upozorenja i savjeti u ovom priručniku su ondje radi vaše sigurnosti. Pridržavajte te ih se u potpunosti; u protivnom su moguće teške ozlijede, pa i one sa smrtnim posljedicama.

U priručniku ćete naći istaknute OPASNOSTI, razna UPOZORENJA, obavijesti koje pozivaju na OPREZ i OBAVIJESTI.

Kako je OPASNOST izuzetno bitna, skrećemo na nju pažnju simbolom opasnosti koji se koristi u ovom priručniku.



Ovo je taj simbol i on ukazuje na potencijalno teške fizičke ozljede. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa, jer inače prijete teške ozljede, pa i one sa smrtnim posljedicama.

Ove informacije su prikupljene u prilog vaše osobne sigurnosti. Pažljivo ih proučite i uvijek ih se pridržavajte u POTPUNOSTI.

## ⚠ OPASNOST

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda.

## ⚠ UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

## ⚠ OPREZ

Ukazuje na opasno stanje koje, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili srednjom ozljedom.

## *OPASKA*

Ukazuje na stanje koje može rezultirati oštećenjem vašeg vozila ili opreme, ako se ne postupa oprezno.

# VRSTE GORIVA

## Benzinski motor

### *Bezolovni*

**Za Europu**

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili više. (Nemojte koristiti gorivo s pomiješanim metanolom.)

Možete koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON 91-94 / AKI 87-90, ali to može dovesti do blagog smanjenja performansi vozila.

**Osim Europe**

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 ili više. (Nemojte koristiti gorivo s pomiješanim metanolom.)

Vaše novo vozilo je osmišljeno da uz bezolovno gorivo bude maksimalno učinkovito, a i da smanji emisiju ispušnih plinova i onečišćenje svjećica.

**OPASKA**

NIKADA NE KORISTITE OLOVNO GORIVO.

Upotreba olovnog goriva je štetna za katalizator i oštetit će senzor za kisik u sustavu kontrole motora te utjecati na kontrolu emisija.

Nikad nemojte dodavati bilo koje sredstvo za čišćenje sustava goriva u spremnik, osim onoga što je navedeno u specifikacijama (Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca za pojedinosti.)

**⚠ UPOZORENJE**

- Ne “punite do vrha”, nakon što se kod punjenja mlaznica automatski isključi.
- Uvijek provjerite je li čep goriva sigurno stavljen kako bi se spriječilo prolijevanje goriva u slučaju nesreće.

### *Benzin koji sadrži olovo*

ako je u opremi

Za neka tržišta je vozilo opremljeno da troši olovni benzin. Prije korištenja olovnog benzina svakako se posavjetujte s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem.

Oktanska vrijednost olovnog benzina je ista kao i kod bezolovnog.

### *Benzin koji sadrži alkohol i metanol*

Gasohol, mješavina benzina i etanola (također poznat kao zrnati alkohol) i benzin ili gasohol koji sadrži metanol (također poznat kao drvo alkohol) prodaju se uz ili umjesto olovnog ili bezolovnog benzina.

Ne koristite gasohol koji sadrži više od 10% etanola, i ne koristite benzin ili gasohol koji sadrži metanol. Bilo koji od ovih goriva može izazvati probleme u vožnji i oštetiti sustav goriva, sustav za kontrolu motora i kontrole ispušnih plinova.

Prekinite korištenje bilo koje vrste gasohola ako se pojave problemi u vožnji.

Šteta u sustavu goriva ili problem u vožnji ne mogu biti pokriveni jamstvom proizvođača, ako su one proizašle iz uporabe navedenih goriva.

1. Gasohol s više od 10% etanola.
2. Benzin ili gasohol koji sadrži metanol
3. Olovni benzin ili olovni gasohol.

**OPASKA**

Nikad ne koristiti gasohol koji sadrži metanol. Prekinite korištenje bilo kakvog gasohola, ako to utječe na vozna svojstva motora.

### *Ostala goriva*

Korištenje goriva kao što su;

- gorivo koje sadrži silikon (Si),
- gorivo koje sadrži MMT (Mangan, Mn),
- gorivo koje sadrži Ferocen (Fe), i
- gorivo koje sadrži druge metalne aditive,

mogu izazvati štetu vozila i motora ili izazvati začepljenje, probleme pri pokretanju, loše ubrzanje, gubitak brzine, topljenje katalizatora, nenormalnu koroziju, smanjenje životnog ciklusa, itd.

Također, žaruljica za dojavu neispravnosti (MIL) se može upaliti.

**OPASKA**

Oštećenja sustava goriva ili problemi s performansama uzrokovani uporabom ovih goriva neće biti pokriveni ograničenim jamstvom novog vozila.

### *Korištenje MTBE*

HYUNDAI preporučuje izbjegavanje goriva s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (maseni sadržaj kisika 2,7%) u vašem vozilu.

Gorivo koje sadrži MTBE preko 15.0% vol. (maseni sadržaj kisika 2,7%) može smanjiti performanse vozila, imati otežano isparavanje ili uzrokovati teško pokretanje.

**OPASKA**

Ograničeno jamstvo novog vozila ne može pokriti štetu na sustavu za gorivo i probleme s performansama koje su uzrokovane uporabom goriva koji sadrže metanol ili gorivo s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (maseni sadržaj kisika 2,7%)

### *Nemojte koristiti metanol*

Goriva koja sadrže metanol (drvo alkohol) ne smiju se koristiti u vozilu. Ova vrsta goriva može smanjiti performanse vozila i oštetiti komponente sustava goriva, sustav kontrole motora i sustav kontrole emisija.

### *Aditivi za gorivo*

HYUNDAI preporučuje korištenje bezolovnog benzina koji ima oktanski broj RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Indeks) 91 ili više (za Europu) ili oktanski broj (RON istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Indeks) 87 ili više (osim Europe).

Za korisnike koji ne koriste kvalitetna goriva uključujući redovito korištenje aditiva za gorivo, a imaju problema s pokretanjem ili motor ne radi glatko, dodajte jednu bocu sukladno rasporedu održavanja u poglavlju 9.

Aditivi se mogu nabaviti kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca uz informacije o tome kako ih koristiti. Nemojte miješati druge aditive.

**OPASKA**

Nikad nemojte dodavati bilo koje sredstvo za čišćenje sustava goriva u spremnik, osim onoga što je navedeno u specifikacijama (Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca za pojedinosti.)

### *Korištenje u inozemstvu*

Ako ćete voziti svoje vozilo u drugoj zemlji, svakako:

- provjerite sve zakonske propise o registraciji i osiguranju.
- provjerite je li kvalitetno gorivo dostupno.

## MODIFIKACIJE VOZILA

- Nemojte ni na koji način modificirati vozilo. Modifikacije vozila mogu utjecati na njegove performanse, sigurnost, trajnost i mogu čak biti u suprotnosti sa zakonima koji propisuju sigurnost i sastav ispušnih plinova.
- Dodatno, oštećenja ili gubitak performansi koji su posljedica tih modifikacija neće biti pokriveni jamstvom.
- Korištenje bilo kakvih neodobrenih elektroničkih uređaja može izazvati nenormalan rad vozila, oštećenje ožičenja, pražnjenje/kvar akumulatora i požar. Radi vlastite sigurnosti nemojte koristiti neodobrene elektroničke uređaje.

***OPASKA***

Neka zvučna upozorenja vozila (uključujući zvuk dobrodošlice, upozorenja navigacijskog sustava ili opća upozorenja) mogu dolaziti iz ugrađenih zvučnika i pojačala. Nemojte mijenjati ove komponente bilo čime osim originalnim HYUNDAI dijelovima. Bilo koji neodobreni dio ili oprema koji se ugrade mogu izazvati kvar sustava upozorenja ili zvučnih efekata te tako narušiti namijenjen način korištenja vozila.

## UPUTE ZA KORIŠTENJE VOZILA

Kao i kod drugih vozila ovog tipa nepridržavanje uputa o ispravnom korištenju vozila može imati za posljedicu gubitak nadzora nad vozilom, sudar ili prevrtanje vozila.

Posebne dizajnerske značajke vozila (visoki odmak od tla, trag kotača i slično) daju ovom vozilu više težište nego kod drugih tipova vozila. Drugim riječima, ovo vozilo nije osmišljeno za vožnju kroz zavoje istim brzinama kao klasični automobili s pogonom na 2 kotača. Izbjegavajte nagle i oštre manevre vozilom. I opet, neispravno korištenje vozila može dovesti do gubitka kontrole, sudara ili prevrtanja. Svakako se pridržavajte uputa za 'Smanjenje rizika od prevrtanja' u poglavlju 6. ovog jamstva.

## RAZRADA VOZILA

Prateći nekoliko jednostavnih mjera opreza tijekom prvih 1000 km možete poboljšati performanse, potrošnju i život vašeg vozila.

- Nemojte jako tjerati motor.
- Nemojte dulje vremena održavati istu brzinu motora, bilo da je brza ili spora. Različiti okretaji motora su potrebni za pravilno razrađivanje motora.
- Izbjegavajte nagla kočenja, osim u slučaju potrebe, kako bi se omogućilo da se kočnice ispravno uhodaju.
- Potrošnja goriva i performanse motora mogu se razlikovati u ovisnosti o procesu uhodavanja motora te će se uravnotežiti nakon 6000 km. Za vrijeme razrade motora moguća je povišena potrošnja goriva i ulja.
- Nemojte vući prikolicu prvih 2000 km.

## POVRATAK RABLJENIH VOZILA (EUROPA)

HYUNDAI se zalaže za odgovorno postupanje prema okolišu i stoga nudi ekološko zbrinjavanje vozila kojima je istekao životni vijek u skladu sa smjernicama Europske unije (EU) o zbrinjavanju vozila na kraju svojeg životnog vijeka.

Za detaljnije informacije obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

# PRIKUPLJANJE PODATAKA O VOZILU I SUSTAVI PRAĆENJA RADA SUSTAVA

Ovo je vozilo opremljeno tzv. crnom kutijom, tj. sustavom za prikupljanje podataka u slučaju nezgode tj. event data rekorderom (EDR). Osnovna namjena EDR sustava je snimanje ponašanja sustava poput aktivacije zračnih jastuka u slučaju sudara ili u situacijama u kojima je sudar zamalo izbjegnut. EDR sustav je osmišljen kako bi snimao podatke koji se odnose na dinamičko ponašanje vozila i sigurnosne sustave u kratkom periodu, tipično 30-ak sekundi ili manje. EDR koji je ugrađen u vozilo je osmišljen da pohranjuje podatke poput:

- Kako su razni sustavi u vozilu radili;
- Jesu li vozač i putnici u trenutku nezgode bili vezani ili ne;
- Kako jako (ako uopće) vozač jest u trenutku nezgode pritiskao pedalu kočnice i/li gasa;
- Brzinu kretanja vozila

Ovi podaci mogu pomoći u boljem razumijevanju okolnosti u kojima se nesreće i ozljede događaju.

## *i* Obavijest

EDR sustav bilježi podatke samo u slučaju težih nesreća: nikakvi podaci se ne bilježe za vrijeme normalnih uvjeta vožnje i nikakvi osobni podaci (primjerice ime, spol, starost ili mjesto gdje se nezgoda dogodila) se nikad ne snimaju. No, druge strane, poput onih za provođenje zakona mogu kombinirati podatke EDR sustava s ostalim osobnim podacima koji se rutinski pribavljaju za vrijeme istrage nesreća.

Za očitavanje podataka EDR sustava potrebna je posebna oprema i potreban je pristup vozilu ili EDR sustavu. Pored proizvođača, druge strane poput onih za provođenje zakona mogu očitati te podatke ako imaju pristup do vozila ili EDR sustava.

# HIBRIDNI SUSTAV VOZILA (HEV – HYBRID ELECTRIC VEHICLE)

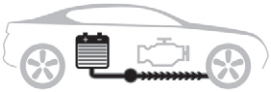
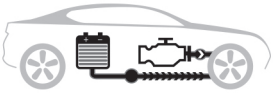
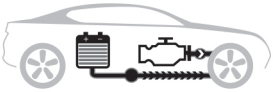
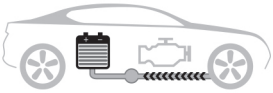
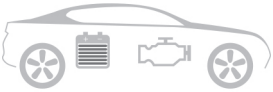



HYUNDAI hibridni električni automobil (HEV – Hybrid Electric Vehicle) za pokretanje koristi benzinski i električni motor. Električni motor pokreće sustav visokonaponskih baterija.

U ovisnosti o uvjetima vožnje, računalo koje upravlja pogonom uključuje ili benzinski ili električni motor ili oboje odjednom.

Potrošnja goriva se smanjuje kad motor miruje ili vozilo pokreće elektromotor s HEV baterijom.

Da bi HEV baterija imala dovoljan napon, treba ju s vremena na vrijeme puniti. Zato se motor povremeno pali, čak i kad vozilo stoji kako bi dopunio bateriju. Baterija se puni i tijekom usporavanja ili regenerativnog kočenja.

| | |
|---|---|
| **(1) Kretanje/spora vožnja - Elektromotor** |  |
| **(2) Ubrzavanje - Elektromotor ili motor** |  |
| **(3) Vožnja visokom brzinom - Elektromotor+motor** |  |
| **(4) Usporavanje - Punjenje** |  |
| **(5) Stajanje - Motor isključen** |  |

# PLUGIN HIBRIDNI SUSTAV VOZILA (PHEV – PLUGIN HYBRID ELECTRIC VEHICLE)




HYUNDAI plug-in hibridni električni automobil (PHEV – Hybrid Electric Vehicle) dijeli karakteristike klasičnog hibridnog i električnog automobila. Kad se koristi kao klasični hibrid za pokretanje koristi benzinski i električni motor. Električni motor pokreće sustav visokonaponskih baterija.

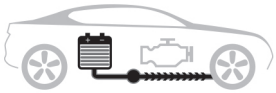
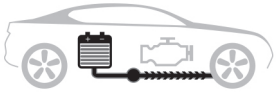
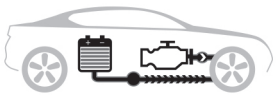
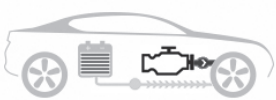
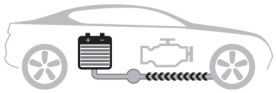
U ovisnosti o uvjetima vožnje, računalo koje upravlja pogonom uključuje ili benzinski ili električni motor ili oboje odjednom.

Potrošnja goriva se smanjuje kad motor miruje ili vozilo pokreće elektromotor s HEV baterijom.

Da bi HEV baterija imala dovoljan napon, treba ju s vremena na vrijeme puniti. Zato se motor povremeno pali, čak i kad vozilo stoji kako bi dopunio bateriju. Baterija se puni i tijekom usporavanja ili regenerativnog kočenja.

Kad se koristi kao čisto električno vozilo, samo električna energija ga pokreće dok se ne isprazni hibridna baterija. Doseg vozila u EV pogonskim uvjetima ovisi o stilu vožnje i uvjetima prometovanja. Agresivni manevri mogu u nekim trenucima izazvati dodatno uključenje motora za punu snagu sustava.

Baterije je moguće napuniti do kraja spajanjem na vanjski izvor električne energije.

| | | |
|---|---|---|
| Mod pražnjenja baterije | **(1) Mod električnog vozila - Elektromotor** |  |
| Mod održavanja napunjenosti baterije | **(2) Kretanje/spora vožnja - Motor** |  |
| | **(3) Ubrzavanje - Elektromotor+motor** |  |
| | **(4) Vožnja visokom brzinom - Elektromotor+motor** |  |
| | **(5) Usporavanje - Elektromotor punjenje** |  |
| Punjenje | **(6) Vanjsko punjenje baterije** | |

# PUNJENJE PLUGIN HIBRIDNOG VOZILA

## Sigurnosne pretpostavke za punjenje PHEV vozila

Prije punjenja PHEV vozila pažljivo pročitajte upute i strogo se pridržavajte svih informacija u nastavku. Nepridržavanje uputa može dovesti do električnih udara ili požara s posljedičnim teškim ili smrtnim ozljedama, neispravnostima ili oštećenjima imovine.

### *Pretpostavke za električne medicinske uređaje*

**⚠ UPOZORENJE**

- Elektromagnetski valovi koje stvaraju punjači mogu ozbiljno utjecati na medicinske uređaje poput ugrađenih pejsmejkera. Ako imate ugrađen pejsmejker, obavezno prije korištenja punjača provjerite kod proizvođača medicinske opreme je li to sigurno i hoće li to i kako utjecati na rad uređaja.

Osnovne sigurnosne pretpostavke za punjenje

**⚠ UPOZORENJE**

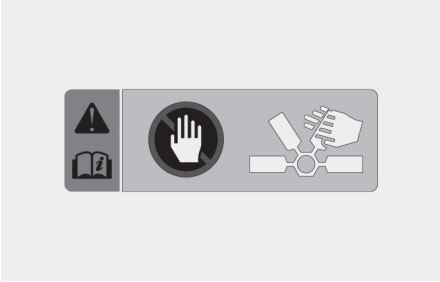
- Prije punjenja svakako uključite EPB parkirnu kočnicu, prebacite mjenjač u položaj P (Park) i isključite vozilo. Nekontrolirano pomicanje vozila za vrijeme punjenja može imati za posljedicu oštećenje imovine, teške pa i fatalne ozljede.
- Koristite samo punjače koji su namijenjeni punjenju električnih vozila. Korištenje drugih, nenamjenskih punjača može oštetiti vozilo, punjač ili kablove za punjenje. Također, moguće je izbijanje požara, eksplozija itd.
- Pridržavajte se ovih naputaka o korištenju kako biste izbjegli opasnost od električnog udara ili požara:
  - Koristite vodonepropusni punjač. Nemojte puniti vozilo, ako postoji mogućnost da kiša dođe u dodir sa spojevima tj. pinovima utičnice i/li konektora.
  - Nemojte dodirivati kabel za punjenje mokrim rukama ili dok stojite u lokvi vode ili na snijegu.
  - Kad spajate ili odspajate kabel punjača, obavezno ga držite za dršku. Ako povlačite za kabel (bez korištenja drške), možete oštetiti pinove konektora. To može izazvati iskrenje i požar.
  - Budite oprezni ako su konektor punjača i utičnica mokri.
  - Pazite da ne dodirnete utičnicu konektora, konektor (muški i ženski) dok spajate kabel na punjač.
  - Ako je kabel punjača oštećen, odmah ga zamijenite kako biste spriječili mogućnost strujnog udara.
  - Odmah prekinite punjenje ako se pojave nenormalni simptomi (dim, smrad).
  - Nemojte puniti vozilo ako grmi.

## Obavijest

- Za vrijeme punjenja mjenjač ne može biti prebačen iz položaja 'P' (Park) u bilo koji drugi položaj.
- Vozilo mora biti otključano prije odspajanja konektora za punjenje. Prekidač za otključavanje konektora za punjenje ne radi ako su vrata vozila zaključana.
- Da bi se temperatura visokonaponske baterije držala pod nadzorom, ili ako sustav za upravljanje baterijom uoči visoku temperaturu baterije koristi se klima-uređaj da ju rashladi. To može proizvesti buku ili vibracije zbog rada kompresora klima uređaja ili rashladnog ventilatora, ali je normalno stanje za vrijeme punjenja visokonaponske baterije.
- Rashladni sustav možda bude u upotrebi za vrijeme punjenja baterije. To može privremeno smanjiti učinak klima uređaja.
- U ovisnosti o stanju baterije, specifikacijama punjača i temperaturi okoliša vrijeme potrebno za punjenje baterije može varirati.

### *Pretpostavke za korištenje rashladnog ventilatora*

## UPOZORENJE



Nemojte ništa nikad raditi u blizini rashladnog ventilatora za vrijeme punjenja vozila. Ventilator se može nenadano automatski uključiti, čak i ako je vozilo isključeno.

### *Pretpostavke za korištenje poklopca utičnice za punjenje vozila*

**⚠ OPREZ**

- Prije otvaranja poklopca otvora za punjenje vozila, provjerite smjer otvaranja poklopca i provjerite ne postoje li prepreke u vidu predmeta ili nečeg drugog koje će smetati otvaranju ili zatvaranju poklopca.
- Tijekom procesa otvaranja ili zatvaranja poklopca otvora za punjenje vozila budite osobito oprezni kako glava, ruka ili bilo koji drugi dio tijela ne bi bili zahvaćeni poklopcem.
- Ako otvaranje nije moguće zbog poledice, lagano kucnite po poklopcu ili uklonite led koji je nakupljen u blizini ili na poklopcu.
- Nemojte nikad pokušati na silu otvoriti poklopac otvora za punjenje vozila. To ga može oštetiti ili izazvati kvar.
- Nemojte primati dijelove koji pridržavaju poklopca otvora za punjenje vozila. Moguća su oštećenja ili deformacije koje mogu za posljedicu imati neispravnost vozila ili čak izazvati nezgodu.

### *Pretpostavke za čuvanje, rukovanje i pohranu kabela za punjenje vozila*

**Pretpostavke za korištenje kabela**

**⚠ OPREZ**

- Ako je kabel punjača oštećen, odmah ga zamijenite kako biste spriječili mogućnost strujnog udara.
- Nemojte nikad ni na koji način modificirati kabel za punjenje ili ga rastavljati. Bilo kakav zahvat na njemu može izazvati požar, električni udar ili ozljedu.
- Kad koristite kabel, vodite računa da nije zapetljan. Zapetljan kabel se može pregrijati i zapaliti. Tijekom korištenja nemojte nepotrebno povlačiti kabel ili ga vući po tlu. Bilo kakvo oštećenje izolacije (napuknuće, ogrebotina, nagnječenje sl.) mogu izazvati električni udar ili požar.
- Nemojte povlačiti kabel ili ga vući po tlu ili na njega stavljati bilo kakve predmete. Bilo kakvo oštećenje izolacije (napuknuće, ogrebotina, nagnječenje i sl.) mogu izazvati električni udar ili požar.
- Nemojte koristiti kabel u blizini izvora topline ili uređaja za grijanje.
- Pazite da vam kabel ne padne na zemlju ili ne bude izložen snažnom udarcu. Također, obratite osobitu pažnju kako voda ili bilo kakva tekućina ne bi došla dodir s kablom. Pazite da vam konektor punjača ne padne na pod. Pad ga može oštetiti.
- Koristite kabel samo kad nema djece u blizini.
- Utičnice i konektori punjača uvijek moraju biti čisti. Ako primijetite bilo kakav znak oštećenja, korozije, hrđe bilo na utičnici ili utikaču, ili vam se čini da je kontakt labav, nemojte koristiti kabel. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Pretpostavke za rukovanje i skladištenje kabela za punjenje**

**⚠ OPREZ**

- Utičnice i konektori punjača uvijek moraju biti čisti. Ne dopustite nakupljanje bilo kakvih nečistoća.
- Nemojte dodirivati utikač i utičnicu mokrim rukama. Također, pazite da kabel ili kontrolna kutija (prijenosni punjač) ne dođu u dodir s ili budu potopljeni u vodu.
- Nemojte ispustiti kontrolnu kutiju na pod ili na nju stavljati nešto teško.
- Spremite kabel punjača u za to predviđen odjeljak kako biste ga zaštitili.
- Nemojte punjač ostavljati pokraj izvora topline ili uređaja za grijanje.
- Nemojte gaziti po kablu punjača. Ne dopustite djeci pristup kablu i/li prijenosnom punjaču.
- Ako se u utikaču ili utičnici nakupe nečistoće, ispušite ih van stlačenim zrakom.
- Ako se kabel zaprlja, potpuno ga odspojite od punjača ili izvora struje i očistite.
  - Obrišite kabel za punjenje mekom krpom koja je natopljena 3%-nom vodenom otopinom neutralnog detergenta, a potom s pomoću suhe krpe potpuno posušite kabel i za svaki slučaj ga ostavite da se još suši u dobro prozračenom prostoru koji nije izložen suncu.
  - Tijekom pranja NEMOJTE namakati ni utikač, ni utičnicu. Pazite da voda ne dospije do utikača ili utičnice.
  - Nemojte koristiti organska otapala poput benzina, razrjeđivača ili detergenta (koncentriranog), jer to može izazvati deformacije, diskoloraciju ili kvar kabela.
  - Tijekom čišćenja vozila vodite računa da se ne koriste organska otapala poput benzina, razrjeđivača ili detergenta (koncentriranog).

## Provjera osnovnih informacija o punjenju PHEV vozila

Prije punjenja vozila potrebno je usvajanje pojmova i informacija poput predviđenog vremena punjenja u ovisnosti o tipu punjenja, provjera statusa napunjenosti (SOC - State of Charge) te podešavanja i zaključavanja punjača.

### *Tipovi punjenja vozila*

Informacije o punjenju

- AC (izmjenično) punjenje: PHEV se vozilo puni preko obične utičnice kod kuće ili u javnosti. AC punjač će možda zahtijevati zaseban kabel (prodaje se odvojeno).
- Portable punjenje: PHEV se vozilo može dopunjavati strujom koja je na raspolaganju u kućanstvu. Električna utičnica u kućanstvu mora udovoljavati zakonima i može bez ikakvih problema ispuniti sve zahtjeve koje postavlja prenosivi 220V punjač (prodaje se odvojeno).

**⚠ OPREZ**

- Električno se vozilo može dopunjavati strujom koja je na raspolaganju u kućanstvu. Električna utičnica u kućanstvu mora udovoljavati zakonima i može bez ikakvih problema ispuniti sve zahtjeve koje postavlja prenosivi punjač (napon/struja/snaga). Ako struja ne udovoljava tim specifikacijama, nemojte puniti vozilo, jer su mogući problemi uključujući i požar.
- Prije podešavanja struje punjena provjerite koliki je kapacitet ugrađenih osigurača na vašoj kućnoj mreži kako biste izbjegli pregaranje osigurača ili izbijanje požara.
- Punjenje vozila preko prenosivog punjača i kućne mreže povećat će Vaš račun za struju.

Pretpostavljeno vrijeme punjenja vozila u ovisnosti o tipu punjenja:

| Tip punjenja | Vrijeme punjenja | Razina napunjenosti (min-max) | Uvjeti punjenja (temp) |
|---|---|---|---|
| AC punjenje | Cca 4 h | 15 - 100 % | Temperatura baterije (25°C) |
| Portable punjenje | Za punjenje kod kuće. Vodite računa o tome da je to punjenje sporije od AC punjenja. | 15 - 100 % | |

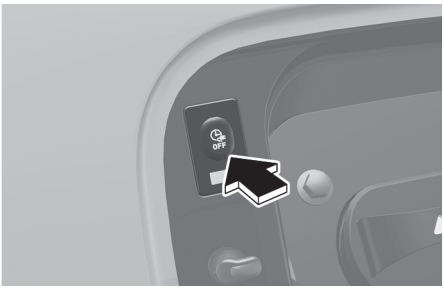
## Obavijest

- U ovisnosti o stanju i trajnosti visokonaponskih baterija, specifikaciji punjača i okolišnoj temperaturi vrijeme potrebno za punjenje baterija može varirati.
- Ako je punjač istrošen, izložen ili postoji bilo kakvo oštećenje, punjenje može prestati iz sigurnosnih razloga. Koristite drugi punjač koji je ispravan.
- Procjena stanja baterije prilikom početka punjenja baterije može potrajati do tri minute.

### *Provjera statusa napunjenosti (SOC)*

Tijekom punjenja visokonaponskih baterija, razina njihove napunjenosti (SOC) može se vizualno provjeriti s pomoću indikatora koji je vidljiv kad se otvori poklopac otvora za punjenje vozila.

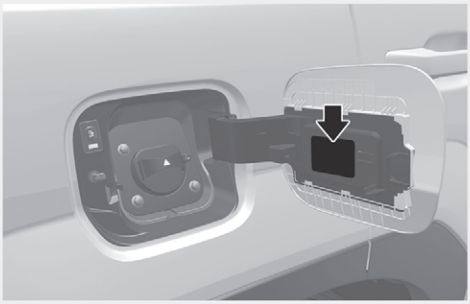
1. Kad je vozilo otključano, pritisnite open indikator na poklopcu otvora za punjenje vozila kako bi se on otvorio.
2. Provjerite SOC na indikatoru iza poklopca koji prikazuje SOC.



| Klasifikacija | | SOC (%) | | Rad indikatora punjenja | |
|---|---|---|---|---|---|
| Mod | Status | | | Utičnica za punjenje | Prekidač punjenja |
| A | READY (spreman) | Non-charging state (punjenje nije u tijeku) | 0 - 65 % | On (žuto) | Isključeno |
| | | | 65 - 100 % | On (zeleno) | Isključeno |
| B | Aux. Battery Saver/High voltage warning (čuvanje baterije/ upozorenje) | Charging the 12 V lithium auxiliary battery/High voltage warning state (punjenje 12V baterije/ upozorenje VN) | | On (crveno) | Isključeno |
| C | Charging (punjenje) | Charging (punjenje) | 0 - 65 % | Trepće (žuto) | Isključeno |
| | | | 65 - 100 % | Trepće (zeleno) | Isključeno |
| D | Charging complete (punjenje završeno) | Charging complete (turns off in 5 seconds) (punjenje završeno, isključenje u 5 sekundi) | 100 % | On (zeleno) → Off | Isključeno |
| E | Charging failed (punjenje nije uspjelo) | Error while charging (greška tijekom punjenja) | | Trepće (crveno) | Isključeno |
| F | Scheduled charging standby (programirano punjenje u pripravnosti) | Reserved charging is operating (turns OFF after 3 minutes) (rezervirano punjenje, isključuje se nakon 3 minute) | | Isključeno | Isključeno |
| G | Error (greška) | CAN communication error status (greška u komunikacija CAN mreže) | | On (zeleno) → On (narančasto) → On (crveno) | Isključeno |

### *Provjera simbola na naljepnici utičnice*

Naljepnica punjača se nalazi blizu utičnice i odgovarajuća se nalazi i na utikaču kabla za punjenje. Naljepnica punjača prikazuje sigurnosne simbole i nazivne specifikacije punjenja.






| Broj | Ime | Opis |
|---|---|---|
| (1) | Upozorenje visokog napona | Upozorava na uređaj s opasnošću od strujnog udara. |
| (2) | Simbol Upozorenje/Opasnost | Upozorava na uređaj koji može izazvati oštećenje imovine, ozbiljnu ili smrtnu ozljedu. |
| (3) | Nazivni napon i max struja punjenja | Prikazuje tip napona (~, AC), nazivni napon (V) i struju punjenja (A) tijekom AC punjenja. |

### *Programirano punjenje*

Ako je u opremi

Programirano punjenje vam omogućava punjenje vozila po noćnoj tarifi koja je jeftinija.

## *i* Obavijest

Programirano se punjenje može koristiti samo u kombinaciji s AC ili prijenosnim punjačem (ICCB: In-Cable Control Box). Za više informacija o izmjeničnom (AC) punjenju ili prijenosnom punjenju, pogledajte odgovarajuća poglavlja ovog priručnika.

U zaslonu infotainment sustava, odaberite **Plugin hybrid (PHEV) >** **> Scheduled charging**, podesite datum i vrijeme punjena baterije i odaberite željenu opciju.

- Kad je programirano punjenje podešeno i koristi se ili AC ili prijenosni punjač, lampica indikatora trepće zeleno (3 minute) kao pokazatelj da je programirano punjenje podešeno.
- Kad je programirano punjenje podešeno i koristi se ili AC ili prijenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box), punjenje ne počinje s trenutkom priključivanja punjača. Ako je potrebno trenutno punjenje, koristite navigaciju (odaberite **Electric vehicle >** **> Scheduled charging** za deaktivaciju programiranog punjenja ili pritisnite prekidač ( ) dulje od 2 sekunde.

## *i* Obavijest

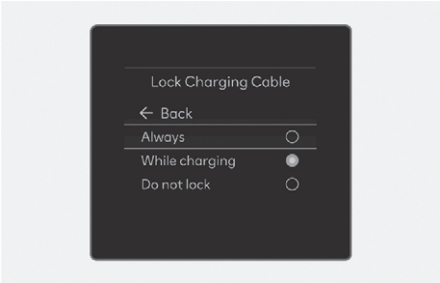
- Programirano se punjenje može podesiti s pomoću infotainment uređaja ili HYUNDAI BlueLink aplikacije. Za više informacija provjerite priručnik infotainment sustava.
- Punjenje može početi iste sekunde kad se vozilo spoji na punjač, ovisno o podešenom vremenu punjenja za programirano punjenje.

### *Zaključavanje konektora punjača*

Zaključavanje konektora punjača je moguće tijekom punjenja kako bi se spriječilo nenamjerno odspajanje konektora od vozila.

**Cluster display**

(+) ako je u opremi




**Infotainment sustav**

Možete odabrati kad je priključak zaključan na punjač. Odaberite '**Settings > Vehicle > ECO Vehicle > Lock charging cable**' u postavkama infotainment sustava.

Ovo su dostupne opcije

- **Always** mod (Uvijek zaključan): Priključak se zaključava u punjaču kad ja utaknut u njegovu utičnicu.
- **While charging** mod (Zaključan tijekom punjenja): Konektor sa zaključava kad počne punjenje i zaključan je dok traje punjenje.
- **Do not lock** (nemoj zaključati, ako je dostupno): Konektor se otključava neovisno o statusu punjenja. Pritisnite prekidač za otpuštanje i odspojite konektor. Budite oprezni, jer je u ovom modu moguća krađa kabla.

### *Odspajanje konektora u slučaju nužde*

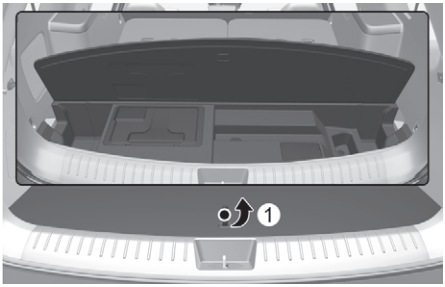
Ako prekidač za otključavanje ne radi kako bi trebao zbog ispražnjene baterije ili greške u ožičenju, konektor za punjenje se ne može odspojiti od vozila.

**⚠ OPREZ**

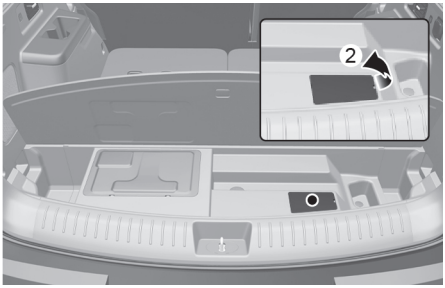
Nikad nemojte na silu odspajati konektor za punjenje od vozila. Odspajanje na silu može oštetiti utičnicu ili utikač za punjenje.

Ako se poklopac otvora za poklopac motora i povucite kabel za otpuštanje u nuždi.

1. Otvorite poklopac prtljažnika.
2. Podignite podnicu prtljažnika za dršku (1).




3. Otvorite poklopac kabla za sigurnosno otpuštanje s pomoću malog plosnatog alata (npr. Mali odvijač ili slično) (2) i povucite kabel.




- Ako prekidač za otključavanje i dalje ne radi nakon povlačenja mehanizam za otpuštanje u nuždi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Punjenje s pomoću izmjeničnog (AC) punjača

Izmjenično punjenje (AC) je najčešća metoda punjenja za PHEV vozila. Punite svoje vozilo uz korištenje kabela za izmjenično punjenje (AC) na javno dostupnim punionicama ili s pomoću zasebno kupljenog AC kabla za punjenje.

**⚠ UPOZORENJE**

Prije početka punjenja vozila, pažljivo pročitajte i pridržavajte se uputa navedenih pod naslovom 'Sigurnosne pretpostavke za punjenje električnog vozila' kako bi se spriječilo oštećenje imovine ili ozljede uslijed električnog udara, vatre, eksplozije itd.

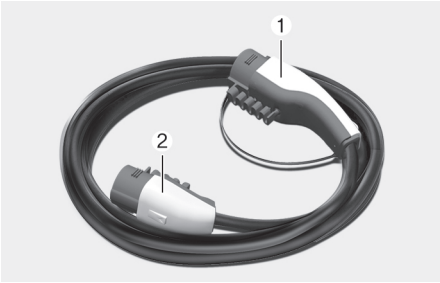
**⚠ OPREZ**

Kako bi se spriječilo oštećenje imovine ili ozljede uslijed električnog udara, vatre, eksplozije itd. pridržavajte se ovih uputa.

- Koristite samo originalni AC kabel koji je isporučen od strane proizvođača (ako je u opremi).
- Nemojte koristiti produžni kabel.
- Provjerite nazivni napon i najveću struju punjenja koja je potrebna za punjenje i provjerite udovoljava li snaga punjača navedenim uvjetima.
- Odmah prestanite s punjenjem ako primijetite bilo što nenormalno, poput čudnog mirisa ili paljevine.

### *Kabel za izmjenično (AC) punjenje*

Vanjski izgled i konfiguracija kabla za izmjenično punjenje:




(1) Konektor punjača (strana vozila)
(2) Utikač punjača (strana vozila)

### *Spajanje AC punjača*

1. Pritisnite pedalu kočnice i uključite parkirnu kočnicu.
2. Isključite sve prekidače, ručicu mjenjača ubacite u položaj 'P' (Park) i isključite vozilo.
3. Pritisnite rub poklopca utičnice kako bi se otvorio poklopac otvora za punjenje vozila.
4. Otvorite poklopac i provjerite konektor i utičnicu. Na njima ne smije biti nikakvih stranih tijela ili prljavštine.
   - Ako su ili konektor ili utičnica prljavi, ispušite sve stlačenim zrakom.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte dodirivati konektor kabela za punjenje ili utičnicu za punjenje na vozilu.

5. Držite konektor za dršku i utaknite ga u utičnicu s koje ste prethodno uklonili zaseban čep za zaštitu. Gurajte konektor dok ne začujete 'klik'. Ako se konektor ne utakne u utičnicu do kraja, može doći do požara.
6. **[Ako se koristi zasebno kupljen kabel za punjenje]** Uklonite zaseban čep za zaštitu s AC kabela za punjenje, držite konektor za dršku i utaknite ga u utičnicu (220V) punjača.

- Ovaj je postupak potreban samo ako se koristi zasebno kupljen AC kabel.Ako koristite kabel koji je dio punjača, spajanje dodatne utičnice nije potrebno.
- Kad punjenje započne, predviđeno vrijeme punjenja bit će prikazano na instrument ploči otprilike jednu minutu.

**i Obavijest**

- Ako otvorite vrata vozača za vrijeme punjenja, predviđeno vrijeme punjenja bit će prikazano na instrument ploči otprilike jednu minutu.
- Kad je podešeno programirano punjenje, poruka **'Waiting to charge at scheduled time'** (Punjenje će započeti u programirano vrijeme) će se prikazati.
- Kad je u radu podešen klima uređaj ili grijač koji su aktivni, a čeka se početak programiranog punjenja, predviđeno vrijeme punjenja bit će prikazano na instrument ploči kao '-'.

7. **[Ako se koristi zasebno kupljen kabel za punjenje]** Kad je punjenje završeno, primite kabel za dršku, odspojite utikač od utičnice (220 V) i vratite zaštitni čep na mjesto.
   - Ova je procedura potrebna samo kad se koristi zasebno kupljen kabel AC punjenja. Ako se koristi kabel za punjenje koji je dio AC punjača, odspajanje iz utičnice punjača nije potrebno.
8. Držite ručku konektora i istovremeni pritisnite prekidač za otključavanje te izvucite utikač iz utičnice.

**⚠ OPREZ**

Nikad nemojte na silu odspajati konektor za punjenje od vozila. Odspajanje na silu može oštetiti utičnicu ili utikač za punjenje.

9. Zatvorite utičnicu za punjenje i pritisnite poklopac do kraja kako biste ga zaključali.

**i Obavijest**

- Konektor se ne može izvući iz utičnice dok je utikač u modu zaključavanja **Always** ili **While charging**. Da biste izvukli konektor iz utičnice, otključajte sva vrata pritiskom na smart ključ ili prekidač na vratima vozača.
  - Za više detalja pogledajte Zaključavanje utičnice punjača u ovom poglavlju.
- Za vrijeme AC punjenja prijem radija može biti loš.

## Prijenosno punjenje (punjenje na kućnu mrežu, ICCB punjač)

Trickle punjenje se može koristiti kad normalni ili brzi punjači nisu dostupni. Trickle punjenje koristi kućnu električnu mrežu napona 220 V.

### ⚠ UPOZORENJE

Prije početka punjenja vozila, pažljivo pročitajte i pridržavajte se uputa navedenih pod naslovom 'Sigurnosne pretpostavke za punjenje električnog vozila' kako bi se spriječilo oštećenje imovine ili ozljede uslijed električnog udara, vatre, eksplozije itd.

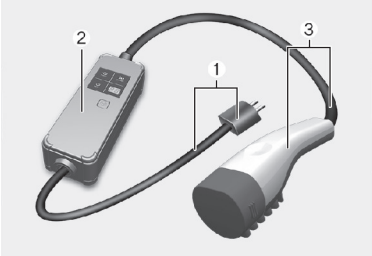
### ⚠ OPREZ

Kako bi se spriječilo oštećenje imovine ili ozljede uslijed električnog udara, vatre, eksplozije itd. pridržavajte se ovih uputa.

- Koristite samo prijenosni punjač koji je odobren od strane HYUNDAI Motor kompanije.
- Nemojte dopustiti djeci da koriste ili diraju prijenosni punjač.
- Nemojte koristiti produžni kabel ili višestruki utikač.
- Provjerite nazivni napon i najveću struju punjenja koja je potrebna za punjenje i provjerite udovoljava li snaga punjača navedenim uvjetima.
- Punjenje preko oštećene ili stare električne instalacije može izazvati strujni udar ili požar. Ako imalo sumnjate u stanje kućne električne instalacije, neka ju provjeri stručan električar.
- Ako se kućna utičnica ili bilo koji uređaj pregriju ili osjetite miris paljevine, odmah prestanite s punjenjem.
- Odmah prestanite s punjenjem ako primijetite bilo što nenormalno, poput čudnog mirisa ili paljevine.
- Ovaj punjač koristite samo u nuždi i nemojte ga koristiti kako biste napunili bateriju do kraja.
- Punjenje vozila na kućni priključak povećat će Vaš račun za električnu energiju sukladno tarifi koju imate ugovorenu.

### *Prijenosni punjač*

Ovo su izgled i indikatori prijenosnog punjača:




(1) Kontrolna kutija
(2) Utikač
(3) Utičnica za punjenje

| Ikona | Ime | Boja | Opis |
|---|---|---|---|
| POWER | POWER | Zelena | Svijetli kad je uključeno. |
| CHARGE | CHARGE | Plava | Svijetli kad je uključeno i trepće kad je struja ograničena (prisilno prebačeno na 6A). |
| FAULT | FAULT | Crvena | Trepće kad je uočeno curenje struje ili je greška senzora temperature tj. temperaturna zaštita aktivna ili postoji greška u komunikaciji. |
| 08A | CHARGE LEVEL | - | Prikazuje trenutnu struju punjenja (6A, 8A, 10A ili 12A). |

| Ikona | Ime | | Boja | Uzrok |
|---|---|---|---|---|
| | E1 | Control Pilot komunikacija | - | Komunikacijska greška |
| | E2 | Curenje | - | Curenje struje |
| | E3 | | - | Greška punjača |
| | E4 | Temperatura utikača | - | Pregrijavanje utikača |
| | E5 | | - | Greška temperature utikača |
| | E6 | | - | Greška punjača |
| | E7 | Prevelika struja | - | Upozorenje prevelike struje punjenja |
| | E8 | Unutarnja temperatura | - | Pregrijavanje punjača |
|  | E9 | | - | Greška punjača |
| | F1 | Greška releja | - | Greška punjača |
| | F2 | Prekid uzemljenja | - | Loše uzemljenje utičnice |
| | F3 | Kvar dobave punjenja | - | Greška punjača (pad napona) |
| | F4 | | - | Greška punjača (nenormalan napon) |
| | F5 | Greška napona control pilota | - | Control Pilot (-) greška napona |
| | F6 | | - | Control Pilot (+) greška napona |
| | F7 | Greška senzora temperature | - | Greška senzora temperature utikača |
| | F8 | | - | Greška internog PCB senzora temperature |

- Ako se dogodi greška, prijenosni je punjač moguće resetirati odspajanjem i ponovnim spajanjem utičnice i potom pritiskanjem prekidača na upravljačkoj kutiji u trajanju duljem od dvije sekunde.
- Ako se isti problem ponovi i nakon reseta, preporučujemo da posjetite ovlaštenog Hyundai trgovca koji će pregledati sve.
- Ako nema promjene statusa punjača dulje od jedne minute, on će prijeći u mod uštede energije i displej će se ugasiti.

### *Punjenje s pomoću prijenosnog punjača*

Pridržavajte se ovih uputa kod korištenja prijenosnog punjača.

1. Spojite utikač i kućnu utičnicu.
   - Provjerite indikator na kontrolnoj kutiji. On mora poprimiti zelenu boju.
2. Pritisnite prekidač na poleđini kontrolne kutije od 2-8 sekundi dok indikator ne počne treptati kako biste podesili razinu punjenja (pogledajte kabel za dopunjavanje i primjer za postavke punjenja).

**OPASKA**

Primjer za podešavanje punjenja s pomoću prijenosnog punjača. Ovo je samo primjer. Stvarne se vrijednosti mogu razlikovati u ovisnosti o okruženju.

| Dostupna struja | Struja punjenja ICCB-a |
|---|---|
| 14 ~ 16 A | 12 A |
| 12 ~ 13 A | 10 A |
| 1 0~ 11 A | 8 A |
| 8 ~ 9 A | 6 A |

- Razina punjenja se promijeni sa svakim pritiskom na prekidač redoslijedom 6A – 8A – 10A – 12A.
- Ako je prošlo više od 10 sekundi, a nije pritisnut ni jedan prekidač, treptanje prestaje i punjenje se prekida.

3. Pritisnite pedalu kočnice i uključite EPB parkirnu kočnicu. Vozilo mora biti uključeno.
4. Isključite sve prekidače, ručicu mjenjača ubacite u položaj P i isključite vozilo.
5. Otvorite poklopac utičnice za dopunjavanje.
6. Otvorite poklopac same utičnice. Provjerite ima li prašine na konektoru punjača i utičnici.
   - Ako u utičnici ima bilo kakvih prljavština, ispušite ih stlačenim zrakom.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte nikad dodirivati konektore utikača ili utičnice za punjenje vozila.

7. Držite konektor za dršku i utaknite ga u utičnicu. Gurnite konektor do kraja (mora kliknuti). Ako se konektor ne utakne u utičnicu do kraja, može doći do požara.
   - Nakon što je punjenje počelo, na instrument ploči se 1 minutu prikazuje vrijeme potrebno da se napuni baterija.

**i Obavijest**

- Ako za vrijeme punjenja otvorite vozačka vrata, na instrument ploči se 1 minutu opet prikazuje vrijeme potrebno da se napuni baterija.
- Ako je odabrano programirano punjenje, pojavit će se poruka **“Waiting to charge at scheduled time”** (Čekanje da počne programirano punjenje)
- Ako je uključeno programirano punjenje, predviđeno vrijeme dopunjavanja baterije se prikazuje kao '-'.

8. Kad je punjenje završilo, primite utikač za dršku, pritisnite prekidač za otključavanje i povucite ga kako biste ga odvojili od utičnice za punjenje.

**i Obavijest**

Ako je zaključavanje utičnice punjača podešeno na Always ili While Charging otključajte vrata pritiskom na prekidač smart ključa ili prekidača na vratima vozača I potom odspojite utikač od utičnice.

- Za više detalja pogledajte Zaključavanje utičnice punjača u ovom poglavlju.

9. Zatvorite poklopac otvora za punjenje vozila.
10. Pritisnite poklopac otvora kako biste ga u potpunosti zatvorili.

## Lista provjere ako punjenje vozila ne počne

Ako se visokonaponska baterija ne puni, provjerite ove stavke:

- Provjerite postavke punjenja vozila. Pogledajte 'Upravljanje punjenjem' u ovom poglavlju (npr. kad je programirano punjenje, punjenje ne počinje samim spajanjem punjača na vozilo, bilo da se radi o AC ili ICCB punjaču).
- Provjerite koji je status AC ili prijenosnog punjača. (Status prijenosnog tj. ICCB punjača provjerite u ovom poglavlju). Stvarna metoda prikaza statusa punjenja može se razlikovati od proizvođača do proizvođača.
- Ako punjenje ne počne i poruka upozorenja se pojavi na LCD zaslonu instrument ploče, provjerite sadržaj poruke. Provjerite 'LCD poruke upozorenja' u ovom poglavlju.
- Probajte vozilo napuniti na drugom punjaču.
  - Ako se vozilo normalno napuni uz korištenje punjača drugog proizvođača, kontaktirajte proizvođača punjača.
  - Ako punjenje vozila nije moguće ni s pomoću drugog ispravnog punjača, posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Ako punjenje ne uspije i upali se glavno svjetlo upozorenja na instrument ploči, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

# VOŽNJA HIBRIDNOG VOZILA

## Pokretanje i zaustavljanje vozila

Slijedite upute za startanje ili zaustavljanje vozila.

**⚠ OPREZ**

- Uvijek se vežite prije pokretanja vozila.
- Prije pokretanja vozila provjerite je li uključena elektronička parkirna kočnica (EPB).

### *Startanje vozila*

1. Nosite smart ključ sa sobom ili ga ostavite u vozilu.
2. Ručica mjenjača mora biti u položaju P (Park). Ako je mjenjač u položaju N (prazan hod) nije moguće pokretanje vozila.
3. Pritisnite i držite pedalu kočnice te pritisnite Start/Stop prekidač.
   - Ako hibridni sustav starta, prikazat će se READY indikator.
   - Ako se READY indikator ne prikaže, startajte vozilo još jednom.
   - Bez obzira bio motor hladan ili topao, pokrećite vozilo bez pritiska na pedalu gasa.
4. Pritisnite i držite pedalu kočnice te prebacite mjenjač u željeni položaj.
5. Isključite parkirnu kočnicu i polako otpustite pedalu kočnice. Vozilo se treba početi pomicati prema naprijed. Ako se to događa, pritisnite pedalu gasa.

### *Zaustavljanje vašeg vozila*

1. Pritisnite i držite pedalu kočnice pritisnutom dok se vozilo u potpunosti ne zaustavi.
2. Prebacite mjenjač u položaj P (Park) dok je pedala kočnice pritisnuta.
3. Uključite EPB parkirnu kočnicu.
4. Pritisnite Engine Start/Stop prekidač kako biste isključili motor dok je pedala kočnice pritisnuta.
   - READY indikator na instrument ploči će se sad ugasiti.

***EKONOMIČNO i SIGURNO KORIŠTENJE hibridnog sustava***

- Vozite uglađeno. Ubrzavajte umjereno i zadržavajte brzinu krstarenja. Nemojte naglo startati. Nemojte jurcati od semafora do semafora.

  Izbjegavajte gužvu, ako je ikako moguće. Uvijek održavajte dovoljan sigurnosni razmak kako biste izbjegli nepotrebna kočenja. To smanjuje i potrošnju kočnica.
- Regenerativno kočenje puni baterije za vrijeme usporavanja vozila.
- Ako je razina energije u hibridnoj bateriji niska, hibridni sustav automatski pokreće proces njenog dopunjavanja.
- Ako motor radi, a ručica mjenjača je u položaju praznog hoda (N, Neutral), hibridni sustav ne može regenerirati energiju. Hibridna baterija se ne može puniti ako je ručica mjenjača u položaju N.

**i Obavijest**

Kod hibridnog vozila motor se automatski uključuje i isključuje. Ako je hibridni sustav aktivan, READY indikator na instrument ploči je aktivan.

U ovim slučajevima motor se može sam uključiti.

- Motor je spreman za rad.
- Hibridnu bateriju valja dopuniti.
- U ovisnosti o temperaturi hibridne baterije.

## Posebne značajke

Hibridna vozila zvuče drugačije od klasičnih vozila. Kad je hibridni sustav aktivan, možete čuti zvuk rada hibridne baterije koji dopire od iza stražnjih sjedala. Ako naglo ubrzate, možete začuti neobičan zvuk. Za vrijeme kočenja možete začuti neobičan zvuk sustava regenerativnog kočenja. Kad se hibridni sustav uključi/isključi, može se čuti zvuk iz motornog prostora. Ako opetovano pritisnete pedalu kočnice, a hibridni je sustav uključen, može se čuti zvuk iz motornog prostora. Nijedan od ovih zvukova ne upućuje na bilo kakav problem. To su normalne karakteristike hibridnih vozila.

Ako se dogodi nešto od sljedećeg, zvuk koji dopire iz motornog prostora je normalno stanje:

- Otpuštanje pedale kočnice nakon aktivacije hibridnog sustava.
- Pritiskanje pedale kočnice nakon deaktivacije hibridnog sustava.
- Otvaranje vrata vozača.

Nakon što je uključen hibridni sustav, benzinski se motor može uključiti, ali i ne mora. Mogu se osjetiti blage vibracije. To nije znak kvara.

Kad je READY indikator uključen, hibridni je sustav spreman za vožnju.

Čak i ako je benzinski motor isključen, a READY indikator je uključen, vozilo je spremno za vožnju i može se koristiti.

## *OPASKA*

Hibridni se sustav sastoji od mnogih elektroničkih komponenti. Visokonaponske komponente, poput kablova i drugih dijelova, mogu emitirati elektromagnetske valove. Čak i u slučaju primjene elektromagnetskog poklopca koji zaustavlja elektromagnetska zračenja, ona mogu utjecati na elektroničke uređaje. Ako se vozilo ne koristi dulje vrijeme, hibridni se sustav može isprazniti. Vozilo bi trebalo voziti nekoliko puta mjesečno. Preporučujemo vožnju u trajanju od barem sat vremena ili 16 km. Ako se hibridni sustav isprazni, ili ne moguće pokrenuti vozilo posudbom struje, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

## UPOZORENJE

- Ako se pokrene hibridni sustav s ručicom mjenjača u položaju P (Park), READY indikator se uključuje na instrument ploči. Vozač može okrenuti vozilo čak i ako je benzinski motor ugašen.
- Prije svakog napuštanja vozila treba isključiti hibridni sustav ili prebaciti ručicu mjenjača u položaj P (Park). Ako slučajno, pogreškom, pritisnete pedalu gasa, a ručica mjenjača nije u položaju P (Park), vozilo će se naglo pomaknuti što može imati za posljedicu ozbiljne ozljede ili čak i smrtni ishod.

### *Virtualni zvuk motora (VESS)*

Sustav Virtualnog zvuka motora (VESS) generira zvuk za pješake kako bi čuli da vozilo nailazi, jer električno vozilo ne proizvodi zvuk dok radi.

- Kad se ručica mjenjača prebaci iz položaja P (Park) nakon pokretanja vozila, VESS sustav se aktivira i ispušta zvuk.

### *Što radi regenerativno kočenje?*

Ono koristi električni motor koji radi radi kao generator i pretvara kinetičku energiju gibanja vozila u električnu energiju koja se pohranjuje u visokonaponske baterije. Ta se energija kasnije može opet koristiti za pokretanje vozila (okretni moment motora djeluje u suprotnom smjeru i tijekom regenerativnog kočenja usporava vozilo dok se pune baterije).

### *Informacije o baterijama*

**Hibrid**

- U vozilu se nalazi sklop visokonaponskih baterija koje pokreću motor i klima-uređaj i integriranog litij-ion-polimernog akumulatora (12V) koji pokreće svjetla, brisače i audio-sustav.
- Integrirani se akumulator napona 12V automatski puni kad se vozilo nalazi u modu spremnom za vožnju READY.

**Plugin hibrid**

- U vozilu se nalazi sklop visokonaponskih baterija koje pokreću motor i klima-uređaj i pomoćnog akumulatora (12V) koji pokreće svjetla, brisače i audio-sustav.
- Akumulator napona 12V automatski puni kad se vozilo nalazi u modu spremnom za vožnju READY.

## Pokazivač hibridnog sustava

### *Pokazivač snage*

Tip A




Tip B




Pokazivač hibridnog sustava prikazuje je li trenutni način vožnje štedljiv, ili ne.

- CHARGE: Prikazuje energiju koja se prikuplja i pretvara u električnu (regenerirana energija).
- ECO: Prikazuje da se vozilo koristi na štedljiv način.
- POWER: Prikazuje da je način korištenja vozila nadišao ekonomičan raspon.

Prema području u kojem se nalazi kazaljka pokazivača hibridnog sustava 'EV' indikator se uključuje ili isključuje.

- 'EV' indikator je uključen: vozilo pokreće električni motor ili je benzinski motor isključen.
- 'EV' indikator je isključen: vozilo pokreće benzinski motor.

### *Stupanj napunjenosti hibridnih baterija (SOC)*

Tip A



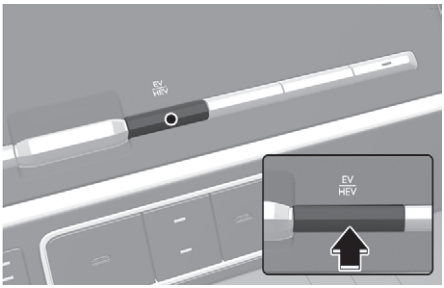

Tip B




SOC mjerač prikazuje stupanj napunjenosti hibridnih baterija. 'L ili 0' pozicija indikatora prikazuje da nema dovoljno energije u baterijama. 'H ili 1' pozicija indikatora prikazuje da su visokonaponske baterije potpuno napunjene. Ako se kazaljka približi 'L ili 0' položaju, sustav automatski uključuje benzinski motor kako bi napunio baterije.

Ako se Servisni indikator (⚠) i indikator neispravnosti (MIL) (🔧) uključe dok je pokazivač blizu '0 ili L' položaju, preporučujemo da vozilo provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Plugin hibrid mod (plug-in hibridno vozilo)



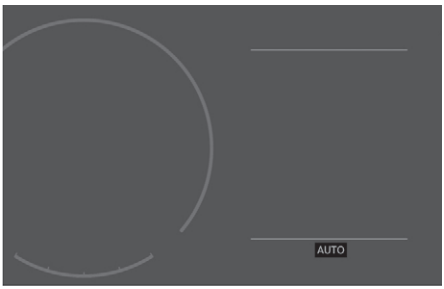

EV/HEV prekidač

Pritisak na [EV/HEV] prekidač mijenja plug-in hibridne modove između Electric (CD) i Hybrid (CS) modova.

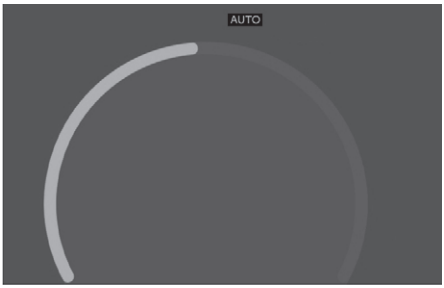
Svakom promjenom moda uključuje se odgovarajući indikator na instrument ploči kako slijedi.

### *Plugin hibrid mod*

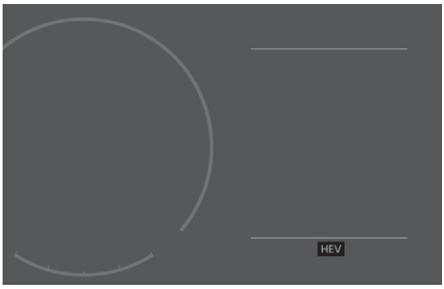
AUTO mod (Tip A)



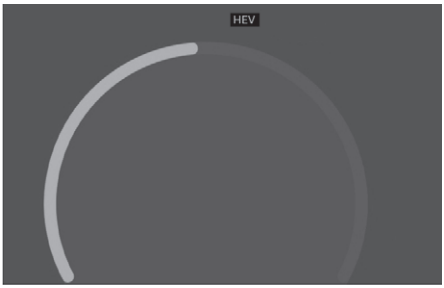

AUTO mod (Tip B)



CS mod (Tip A)




CS mod (Tip B)



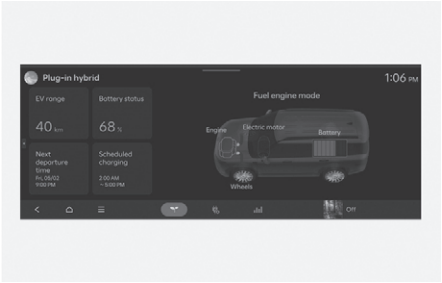

Indikator plug-in hibrida

- CD (Charge Depleting, Electric; pražnjenje struje, električno) mod: visokonaponska baterija se koristi za pokretanje vozila.
- AUTO mod: CD ili CS mod se odabiru automatski, u ovisnosti o uvjetima na cesti.
- CS (Charge Sustaining, Hybrid; održavanje struje, hibrid) mod: za pokretanje vozila se koriste i visokonaponska baterija i benzinski motor.

**i Obavijest**

Čak i kad stanje napunjenosti visoko i električni je mod moguć, benzinski motor se možda uključi kako bi zaštitio sustav.

### *Zaslon infotainment sustava (plug-in hibrid)*




Pritisnite Plugin hybrid (PHEV) i meniji povezani s plug-in hybridom (**EV range, Battery status, Next departure time, Scheduled charging, Energy flow**, etc.) se prikazuju.

Za više informacija pogledajte zasebni Infotainment priručnik isporučen s vozilom.

Funkcija očuvanja akumulatora 12V (Aux. Battery Saver+, plug-in hibrid)

## Aux. battery saver+ (Plug-in hybrid vehicle)

**⚠ UPOZORENJE**

Ako je funkcija u statusu aktivacije, struja visokog napona teče u vozilo. Slijedite ove naputke kako biste spriječili električni udar ili ozljede.

- Nemojte dodirivati visokonaponske električne vodove (narančaste žice), konektore i bilo koji električni uređaj ili komponentu sustava.
- Nemojte modificirati ili odspajati bilo koji električni uređaj u vozilu.

Aux. Battery Saver+ je funkcija koja prati status punjenja litijevog 12 voltnog pomoćnog akumulatora i sprječava njegovo pražnjenje.

Aux. Battery Saver+ funkcija je uključena kad je vozilo isporučeno. Ako je napon akumulatora nizak, glavne visokonaponske baterije dopunjavaju akumulator (12V).

**⚠ OPREZ**

Aux. Battery Saver+ funkcija ne može spriječiti ispražnjenje pomoćne 12V litijeve baterije u ovim slučajevima:

- 12V litijeva baterija je istrošena ili oštećena.
- 12V litijeva baterija se koristi kao napajanje za dodatne neovlaštene uređaje.

**i Obavijest**

- Ako je Aux. Battery Saver+ funkcija uključena, razina energije u visokonaponskoj bateriji je možda opala.
- U ovisnosti o stanju vozila ili njegove visokonaponske baterije, Aux. Battery Saver+ funkcija možda neće raditi kako bi trebala ili neće raditi uopće.

## Indikatori i svjetla upozorenja

Indikatori i svjetla upozorenja se prikazuju u sredini instrument ploče prije ili za vrijeme vožnje, u ovisnosti o statusu električnog vozila. Proučite značenja pojedinih upozorenja i vozite sigurno.

**⚠ OPREZ**

Ako se svjetlo ili indikator upozorenja uključe za vrijeme vožnje i ne ugase, preporučujemo da vozilo pregleda HYUNDAI ovlašteni trgovac.

### Značenja indikatora upozorenja

Tablica prikazuje indikatore upozorenja, njihovo značenje i potrebne protumjere

| Indikator upozorenja | Uzrok | Protumjera |
|---|---|---|
| **Servisno svjetlo upozorenja**  | Ovo se svjetlo upozorenja pali:<br>• Kad postoji problem ili greška u nekom od sustava povezanih s upravljačkim sustavom vozila kao što su senzori ili slično.<br>• Kad postoji problem ili greška u radu aktuatora, električnog kompresora klima uređaja i sl. | Kad je Start/Stop prekidač u ON položaju svijetli cca 3 sekunde i onda se gasi.<br>• Ako se servisno svjetlo upozorenja upali tijekom vožnje ili se ne ugasi nakon startanja vozila, preporučujemo da u tom slučaju posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo. |
| **Svjetlo upozorenja regenerativnih kočnica**  | Ovo se svjetlo upozorenja pali kad regenerativne kočnice ne rade i kočenje nije efikasno kako bi trebalo biti zbog neispravnosti kočionog sustava. | U ovom slučaju, vozite iznimno oprezno i preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.<br>• Pedala kočnice može biti tvrđa nego inače i zaustavni se put može produljiti. |

### Značenja indikatora upozorenja

Tablica prikazuje indikatore upozorenja i njihovo značenje i potrebne protumjere.

| Indikator upozorenja | Značenje |
|---|---|
| **Ready indikator (spremno za vožnju)**<br>READY | Ovaj se indikator pali kad je vozilo spremno za vožnju.<br>• Ako postoji neka greška u sistemu, indikator se gasi ili trepće.<br>• Ako se indikator ugasi ili počne treptati, postoji neka greška u sistemu. U ovom slučaju posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo. |
| **EV mode indicator (EV mod)**<br>EV | Ovaj se indikator pali kad vozilo pokreće električni motor. |
| **Indikator punjenja**<br> | Ovaj se indikator pali tijekom dopunjavanja visoko-naponskih baterija.<br>• Kad je konektor za punjenje spojen, indikator poprima zelenu boju |

## Značenja indikatora upozorenja

Tablica prikazuje poruke upozorenja, njihovo značenje i potrebne protumjere.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte voziti kad je prikazana ova poruka upozorenja.
- Ako se poruka upozorenja ne ugasi nakon što su poduzete protumjere, preporučujemo vozilo odmah pregleda i popravi ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### Hibrid

| Poruka upozorenja | Uzrok | Protumjera |
|---|---|---|
| **Check Hybrid system (provjerite hibridni sistem)** | Postoji problem u kontroli hibridnog sustava. | Nemojte voziti auto, ako je ikako moguće.<br>• Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. |
| **Check Hybrid system. Stop safely (provjerite hibridni sistem, zaustavite se kad je sigurno)** | Postoji problem u kontroli hibridnog sustava.<br>• READY indikator će treptati i oglašavat će se zvučno upozorenje dok se problem ne otkloni. | Nemojte voziti auto, ako je ikako moguće.<br>• Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. |
| **Check Hybrid system. Do not start engine (provjerite hibridni sistem, nemojte pokretati motor)** | Stanje napunjenosti hibridne baterije (SOC) je niska.<br>• Oglašavat će se zvučno upozorenje dok se problem ne otkloni. | Nemojte voziti auto, ako je ikako moguće.<br>• Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. |
| **Stop vehicle and check power supply (Zaustavite se i provjerite napajanje)** | Ova se poruka prikazuje kad se dogodi kvar u sustavu dobave energije. | Ako se to dogodi, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i zovite vučnu službu koja će vaše vozilo odvesti do ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati u čemu je problem. |
| **Refill battery system coolant** | Spremnik rashladne tekućine je gotovo prazan. | Nadopunite rashladni sustav. |

**Plugin hibrid**

| Poruka upozorenja | Uzrok | Protumjera |
|---|---|---|
| **Unplug vehicle to start (Odspojite za kretanje)** | Ova se poruka pokazuje kad se vozilo pokrene, a kabel za punjenje je još spojen. | Odspojite kabel za punjenje i potom iznova pokrenite vozilo. |
| **Charging stopped. Check the AC charger (Punjenje prestalo. Provjerite AC punjač)** | Ova se poruka prikazuje kad je punjenje prestalo zbog jednog od ovih razloga:<br>• Postoji problem s vanjskim AC punjačem<br>• Vanjski AC punjač je prestao puniti<br>• Kabel punjača je oštećen | • U bilo kojem od ovih slučajeva provjerite vanjske punjače i kabel punjača.<br>• Pokušajte napuniti vozilo na drugom, provjereno ispravnom AC punjaču ili s pomoću prijenosnog HYUNDAI punjača.<br>• Ako se isti problem ponovi, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. |
| **Charging stopped. Check the cable connection (Punjenje prestalo. Provjerite kabel)** | Ova se poruka pokazuje kad je punjenje prestalo:<br>• Jer utikač punjača nije ispravno utaknut u utičnicu.<br>• Prekidač za otključavanje konektora za punjenje je pritisnut | • U ovom slučaju, odspojite utikač i utičnicu i ponovno ih spojite.<br>• Provjerite postoji li neki fizički problem (oštećenje, strana tvar i sl).<br>• Pokušajte napuniti vozilo na drugom, provjereno ispravnom AC punjaču ili s pomoću prijenosnog HYUNDAI punjača.<br>• Ako se isti problem ponovi, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. |

| Poruka upozorenja | Uzrok | Protumjera |
|---|---|---|
| **Wait until fuel door opens (čekajte da se otvori poklopac goriva)** | Ova se poruka prikazuje ako pokušate otvoriti poklopac otvora za dolijevanje goriva dok je spremnik goriva pod tlakom. | Pričekajte dok ne opadne tlak u spremniku.<br>***OPASKA***<br>• Otvaranje spremnika može potrajati i do 20 sekundi.<br>• Ako se poklopac spremnika goriva ne otvori, jer se oko njega nakupio led, lagano kucnite po njemu da se oslobodi od leda i otvori.<br>• Nemojte vući poklopac spremnika goriva. Ako je potrebno, nanesite odobreno sredstvo za odmrzavanje (nemojte koristiti rashladno sredstvo motora!) ili pomaknite vozilo na toplo mjesto i pričekajte da se led otopi. |
| **Check fuel door (provjerite poklopac goriva)** | Ova se poruka prikazuje ako je poklopac otvora za dolijevanje goriva otvoren za vrijeme vožnje ili se dogodilo nešto neuobičajeno. | Provjerite poklopac otvora za dolijevanje goriva. |
| **Fuel door unlocked (poklopac goriva otključan)** | Ova se poruka prikazuje ako je poklopac otvora za dolijevanje goriva otključan. Ona također znači: spremno za dolijevanje goriva. | Pritisnite stražnji kraj poklopca kako biste ga otvorili. |
| **Shift to P to charge (Za punjenje prebacite u P)** | Ova se poruka prikazuje ako je utikač za punjenje spojen na vozilo, a ono se nalazi u položaju R (hod unazad), N (prazni hod) ili D (drive). | Prebacite vozilo u položaj P (Park) i iznova pokrenite proces punjenja. |

| Poruke na zaslonu | Značenje |
|---|---|
| **Switching to Hybrid mode to allow heating or air conditioning (prebacivanje u hibridni mod kako bi se omogućilo grijanje ili hlađenje)** | Ova se poruka prikazuje kad se vozilo automatski prebaci u HEV mod kako bi proradilo grijanje ili hlađenje. To se događa ako je temperatura rashladnog sredstva niža od -14C, a vozač uključi grijanje ili hlađenje.<br>Kad temperatura rashladnog sredstva poraste iznad -14C, ili vozač isključi hlađenje ili grijanje, vozilo se vraća u ishodišni EV mod korištenja. |
| **Maintaining Hybrid mode to allow heating or air conditioning (zadržavanje hibridnog moda kako bi se omogućilo grijanje ili hlađenje)** | Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski zadrži HEV mod kako bi omogućilo grijanje ili hlađenje. Ovaj se mod ne mijenja kad vozač pritisne [HEV] prekidač za prebacivanje iz HEV u EV mode, jer je grijanje ili hlađenje uključeno i temperatura rashladnog sredstva niža je od -14C. |
| **Low/High System Temp. Maintaining Hybrid mode (visoka/niska temp. sustava, zadržava se hibridni mod)** | Ova se poruka prikazuje kad je temperatura visokonaponskog sustava baterija previsoka ili preniska. Ovo upozorenje služi zaštiti baterije i hibridnog sustava. |
| **Low/High System Temp. Switching to Hybrid mode (visoka/niska temp. sustava, prebacuje u hibridni mod)** | Ova se poruka prikazuje kad je temperatura visokonaponskog sustava baterija previsoka ili preniska. Ovo upozorenje služi zaštiti baterije i hibridnog sustava. |
| **Switching to Hybrid mode to lubricate engine (prebacivanje u hibridni mod radi zaštite motora)** | Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski ulazi u HEV mod kako bi se podmazao motor dok je prekidač za paljenje u položaju ON. |
| **Maintaining Hybrid mode to protect engine (zadržavanje hibridnog moda radi zaštite motora)** | Ova se poruka prikazuje kad je pritisnut EV/HEV prekidač, ali prelazak u EV mod korištenja nije moguć, jer motor radi kako bi se podmazao. |
| **Exit SPORT mode to switch to EV (izađite iz SPORT moda kako biste ušli u EV mod)** | Ova se poruka prikazuje kad je pritisnut EV/HEV prekidač, ali prelazak u EV mod korištenja nije moguć, jer je uključen SPORT mod korištenja. |

## Energetski tok

Hibridnu sustav vozila obavještava vozača o svojem toku energije u raznim modovima korištenja. Tijekom vožnje energija kruži na 11 načina.

### *Vozilo zaustavljeno*




Vozilo je zaustavljeno.
(Nema energetskog toka)

### *Električni pogon*




Samo snaga motora pogoni kotače.
(Baterije → Kotači)

Hibridni mod




I benzinski i elektromotor se koriste za pokretanje vozila.
(Baterije & Motor → Kotači)

***Samo benzinski motor***




Benzinski motor sam pokreće vozilo.
(Motor → Kotači)

***Motor generator***



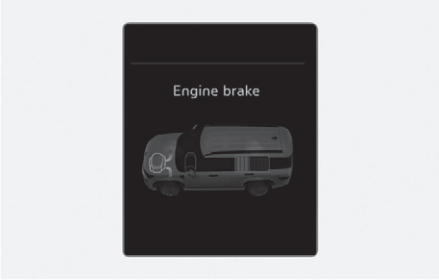

Kad je vozilo zaustavljeno, visokonaponska se baterija puni s pomoću motora.
(Motor → Baterije)

### *Regeneracija*




Visokonaponske se baterije dopunjavaju regenerativnim kočenjem.
(Kotači → Baterije)

### *Kočenje motorom*




Benzinski se motor koristi za usporavanje vozila.
(Motor → Kotači)

### *Pričuva snage*




Benzinski motor istovremeno pokreće vozilo i puni visokonaponske baterije.
(Motor → Kotači & Baterije)

### *Motor generator/motorni pogon*




Benzinski motor puni visokonaponske baterije. Snaga motora pokreće vozilo.
(Motor → Baterije → Kotači)

### *Motor generator/regeneracija*




Benzinski motor i sustav regenerativnog kočenja pune visokonaponske baterije.
(Motor & Kotači → Baterije)

### *Motorno kočenje/regeneracija*




Motorno kočenje istovremeno zaustavlja vozilo i puni visokonaponske baterije.
(Kotači → Motor & Baterije)

# HIBRIDNI POGONSKI SUSTAV

## e-Handling (Electrically Assisted Handling Performance)/e-EHA (Electrically Evasive Handling Assist)

**e-Handling** sustav nadzire električni motor za vrijeme vožnje u zavoju kako bi poboljšao ponašanje na cesti, sigurnost vožnje i udobnost tijekom vožnje.

**e-EHA** sustav povezuje Forward Collision Avoidance Assist sustav i električni motor kako bi funkcionalnost izbjegavanja sudara bila dostupna dok se prikazuje upozorenje Forward Collision Avoidance Assist sustava.

### *Uvjeti za rad*

**e-Handling** sustav je aktivan kad sustav procijeni da vozite u zavoju (upravljač je zakrenut za određeni kut), a brzina kretanja je između 40 km/h i 120 km/h.

**e-EHA** sustav se aktivira ako se naglo zakreće upravljački obruč dok se prikazuje upozorenje Forward Collision Avoidance Assist sustava.

### *Off uvjeti (sustav ne radi)*

- ESC sustav je aktivan.
- ABS sustav je aktivan.

### *i* Obavijest

Sustav ne radi u ovim uvjetima.

- Indikator ESC OFF je uključen
- Postoji neispravnost u nekom od elektroničkih sustava
- Koriste se polugice za pšromjenu stupnja prijenosa (ručni mod prijenosa)
  Za više informacija pogledajte poglavlje 6, odjeljak DCT mjenjač.
- Mjenjač se ne nalazi u položaju D (Drive)

## e-Ride (Electrically-controlled Ride Comfort)

e-Ride sustav nadzire rad senzora i okretni moment motora kako bi ublažio utjecaj neravnina prilikom prelaska preko prepreka poput ležećih policajaca te detektira i prilagođava kretanje vozila kako bi povećao udobnost, ali i stabilnost voznih karakteristika.

### *i* Obavijest

e-Ride sustav ne radi u ovim okolnostima:

- vozilo se nalazi u ručnom ili SPORT modu
- vozilo prolazi strmim usponima
- ABS i TCS sustavi su aktivni
- brzina vozila je 55 km/h ili više
- vozite izvan prometnica (off road), naglo skrećete ili mijenjate brzine.

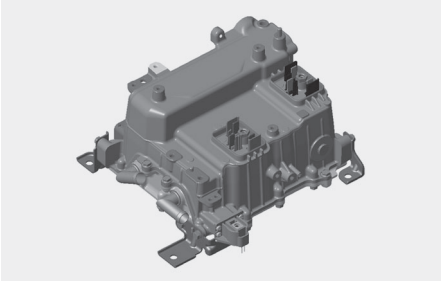
Nakon što ovi uvjeti iščeznu, e-Ride sustav će proraditi prilikom prelaska preko ležećih policajaca.

# SIGURNOSNE PRETPOSTAVKE ZA HIBRIDNO VOZILO

## Komponente hibridnog vozila

### *Sustav visokonaponskih baterija*

- **HPCU (Hybrid Power Control Unit)**: Nalazi se u motornom prostoru

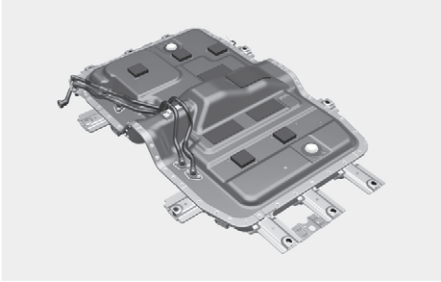


- **Sustav visokonaponskih baterija**: Nalazi se ispod prednjeg sjedala

Hibrid



Plugin hibrid



## ⚠ UPOZORENJE

- NIKAD nemojte dodirivati narančaste kablove, konektore i sve električne komponente. Ako su žice izložene, tj. bez izolacije, bilo iznutra ili izvan vozila, ni u kojem slučaju ih nemojte dodirivati. To može izazvati električni udar i dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Za vrijeme zamjene osigurača u motornom prostoru nikad nemojte dodirivati HPCU. Unutar HPCU nalazi se visoki napon. Dodirivanje HPCU može imati za posljedicu električni udar i dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- U hibridnom sustavu baterija visokog napona pokreće motor i druge komponente. Visoki napon hibridne baterije može biti vrlo opasan. Dodirivanje baterije hibridnog sustava može imati za posljedicu električni udar i dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.

## ⚠ UPOZORENJE

- Nemojte sastavljati ili rastavljati visokonaponski baterijski sustav. To može imati za posljedicu električni udar i dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Ako se hibridni sustav nestručno rastavi i sastavi, to može imati negativni utjecaj na performanse i pouzdanost vozila.
- Ako elektrolit dođe u dodir s tijelom, odjećom ili očima ODMAH isperite velikim količinama svježe vode (barem 15 minuta za oči). Liječnik treba pregledati oči što je prije moguće.

## ⚠ UPOZORENJE

NIKAD nemojte sastavljati ili rastavljati visokonaponski baterijski sustav.

- Ako se hibridni sustav nestručno rastavi i sastavi, to može imati negativni utjecaj na performanse i pouzdanost vozila.
- Hibridni sustav bi trebao pregledavati i servisirati samo ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- NIKAD nemojte dodirivati narančaste kablove, konektore i sve električne komponente. Ako su žice izložene, tj. bez izolacije, bilo iznutra ili izvan vozila, ni u kojem slučaju ih nemojte dodirivati. Nemojte skidati nikakve poklopce elektroničkih komponenti ili odspajati kablove. Nemojte dodirivati bilo koju komponentu hibridnog sustava dok je on u radu. To može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.

## ⚠ UPOZORENJE

- Nemojte module (visokonaponska baterija, inverter i konverter) koristiti za neku drugu namjenu osim originalne.
- Nemojte pokušati napuniti visokonaponsku bateriju neodobrenim punjačem. To može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Nikad nemojte smještati bilo koju visokonaponsku komponentu u blizinu ili u vatru.
- Nikad nemojte bušiti ili udarati kućište modula. To ih može oštetiti što može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.

## *OPASKA*

- Ako je vozilo nakon popravka u termokomori za sušenje laka, ne smije biti unutra dulje od 30 minuta pri temperaturi od 70oC ili 20 minuta pri temperaturi od 80oC.
- Nikad nemojte motorni prostor prati vodom. Voda može izazvati kratki spoj i oštećenje električnih komponenti.

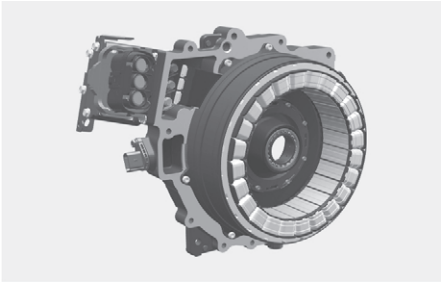
## ⚠ UPOZORENJE

Ovo hibridno vozilo koristi sustav invertera i pretvarača za stvaranje visokog napona. Visoki napon baterije je vrlo opasan i može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.

- Radi vlastite sigurnosti NIKAD nemojte dodirivati, rastavljati kablove, konektore i sve električne komponente. Nemojte skidati nikakve poklopce elektroničkih komponenti ili odspajati kablove. To može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Kad je hibridni sustav u radu, komponente sustava uključujući bateriju mogu biti vruće. Budite oprezni, jer su moguće opekline i strujni udari izazvani visokim naponom.
- Po kućištima HPCU, HSG, motora i osigurača nemojte prolijevati nikakve fluide, jer to može izazvati strujni udar.

### *Visokonaponski konektor motora*

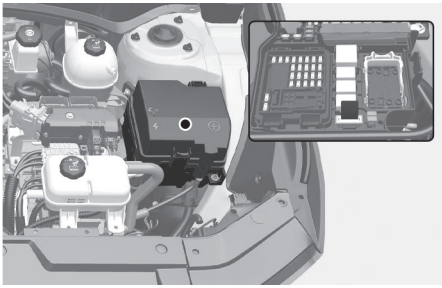
- **Pogonski motor**: Nalazi se u motornom prostoru



**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte rastavljati ili odspajati visokonaponsku utičnicu motora. U konektoru može zaostati visoki napon. Dodir s visokim naponom može imati za posljedicu električni udar i dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Hibridni sustav bi trebao pregledavati i servisirati samo ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Servisna utičnica za prekid napajanja visokonaponske baterije*

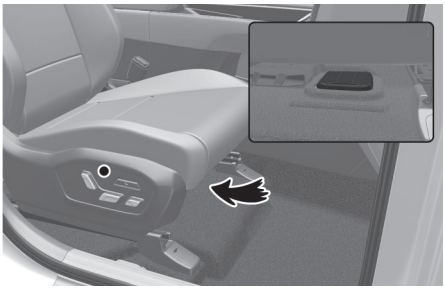


Servisna utičnica za prekid napajanja visokonaponske baterije se nalazi u motornom prostoru te prekida napajanje visokim naponom iz baterije. Samo ovlašteni HYUNDAI servis bi trebao iskopčavati ovu utičnicu tijekom servisiranja vozila. U slučaju nužde, prekinite vodič servisne utičnice kako biste izolirali visok napon baterije.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nikad nemojte odspajati servisnu utičnicu ili rezati vodič osim u slučaju nužde. Mogući su ozbiljni problemi, primjerice, vozilo neće startati.
- Ako je potreban pregled ili popravak servisne utičnice, preporučujemo posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- NIKAD nemojte dodirivati servisnu utičnicu za prekid napajanja visokonaponske baterije. Moguć je strujni udar sa smrtnim posljedicama.

### *Otvor za hlađenje hibridne baterije*



Otvor za hlađenje hibridne baterije nalazi se slijeva, ispod suvozačkog sjedala (LHD izvedba, sjedala vozača za RHD izvedbu). Taj otvor služi hlađenju hibridne baterije. Ako se taj otvor blokira, baterija se može pregrijati.

Redovito čistite taj otvor s pomoću čiste krpe kako bi bio prohodan. Također, nemojte ništa stavljati ispred njega što može ometati protok zraka.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nikad nemojte otvor za hlađenje hibridne baterije čistiti mokrom krpom. Ako voda uđe u otvor za hlađenje hibridne baterije može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Hibridna baterija je litij-ionskog tipa. Ako se ona nepropisno odloži, opasna je po okoliš. Također može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Nikad nemojte polijevati otvor za hlađenje hibridne baterije. Ako fluid uđe u otvor za hlađenje hibridne baterije može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Nemojte ništa stavljati ispred otvora za hlađenje hibridne baterije što može ometati protok zraka.
- Nemojte ništa gurati u otvor za hlađenje hibridne baterije, jer će to omesti, tj. smanjiti protok zraka. Ako se bilo koji predmet zaglavi u tom otvoru, odmah posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Nikad nemojte spremnik s tekućinom ostavljati pored otvora za hlađenje hibridne baterije. Ako fluid uđe u otvor za hlađenje hibridne baterije može izazvati električni udar, teške opekline ili dovesti do ozljeda sa smrtnim ishodom.
- Osigurajte sve predmete u prtljažniku od pomicanja tijekom vožnje. Ako oštar ili težak predmet udari u zid prtljažnika, može ga probiti i oštetiti sustav hibridne baterije i tako umanjiti njenu učinkovitost.
- Otvor za hlađenje hibridne baterije nikad ne smije biti blokiran ni na koji način.

## Kad se hibridno vozilo ugasi

Ako se visokonaponska ili 12 voltna baterija isprazne, ili je spremnik za gorivo prazan, hibridni sustav neće raditi. Ako hibridni sustav ne radi, poduzmite ove korake:

1. Postupno smanjite brzinu. Zaustavite se na mjestu pored prometnice gdje je to sigurno.
2. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park).
3. Uključite svjetla za nuždu (sva četiri žmigavca).
4. Isključite vozilo i pokušajte opet pokrenuti hibridni sustav uz istovremeno pritiskanje pedale kočnice i uključivanje kontakta za paljenje.
5. Ako hibridni sustav i dalje ne funkcionira, pogledajte 'Ako se isprazni akumulator 12V' u poglavlju 8.

   Prije posudbe struje, provjerite razinu goriva i točnu proceduru posudbe struje. Za detaljan opis procedure pogledajte 'Ako se isprazni akumulator 12V' u poglavlju 8. Ako je razina goriva preniska, nemojte pokušati voziti vozilo samo na električnu struju. Visokonaponska baterija je možda prazna i hibridni sustav će se ugasiti.

## Sigurnosne protumjere za slučaj nezgode ili požara

Ako se dogodi nezgoda tijekom vožnje hibridnog vozila, uključite svjetla za upozorenje (sva četiri žmigavca), pomaknite vozilo na sigurno mjesto i poduzmite sljedeće mjere. Nemojte dopustiti pristup drugim osobama!

### ⚠ UPOZORENJE

Ako se dogodi nezgoda i visokonaponska baterija bude oštećena, iz nje mogu curiti štetne kemikalije i plinovi.

- Pazite da slučajno ne dodirnete fluide koji su eventualno istekli iz baterije.
- Ako posumnjate da cure zapaljivi ili opasni plinovi, otvorite prozore i odmah izađite iz vozila na sigurno.
- Ako bilo koji fluid koji je istekao iz baterije dođe u dodir s vašom kožom ili očima, obilno (15-ak minuta) ispirite zahvaćeno mjesto tekućom vodom iz slavine i potom, što je prije moguće, posjetite liječnika da vas pregleda.

### *Izbijanje požara na hibridnom vozilu*

Ako izbije požar, odmaknite se na sigurnu udaljenost od vozila i nemojte dopustiti pristup drugim osobama!

- Odmah pozovite profesionalne gasitelje. Upozorite ih da se radi o hibridnom vozilu i slijedite njihove upute.

**⚠ OPREZ**

- Ako izbije požar, odmaknite se na sigurnu udaljenost od vozila i pričekajte profesionalne vatrogasce. Slijedite njihove upute.
- Ako se požar proširi do visokonaponskih baterija, potrebna je velika količina vode za njegovo gašenje. Korištenje nedovoljne količine vode ili aparata za gašenje požara koji nisu namijenjeni gašenju električnih instalacija može izazvati ozbiljne ozljede od strujnih udara.
- Ako uočite iskrenje, isparavanja, plamen i curenje goriva iz vozila, odmah pozovite službe za pomoć ili ovlaštenog HYUNDAI trgovca i obavijestite ih da je hibridno vozilo u pitanju.

### *Ako se dogodi potapanje u vodu hibridnog vozila*

Ako je vozilo potopljeno u vodu (i djelomično), visokonaponska baterija može izazvati strujni udar ili požar.

- Isključite odmah hibridni sustav, uzmite ključ sa sobom i pobjegnite na sigurno mjesto. Nikad nemojte pokušati doći u fizički kontakt s potopljenim vozilom.
- Odmah pozovite službe za pomoć ili ovlaštenog HYUNDAI trgovca i obavijestite ih da je hibridno vozilo u pitanju.

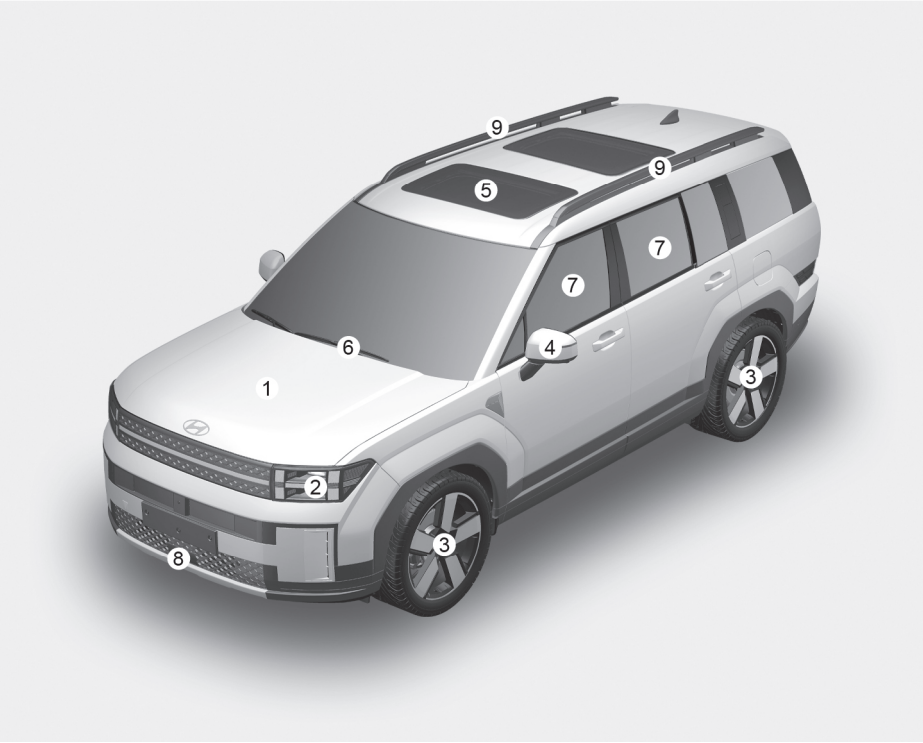
**⚠ UPOZORENJE**

NIKAD nemojte dodirivati potopljeno hibridno vozilo. To može dovesti do strujnog udara ili požara.

# 2. Informacije o vozilu


Pregled vanjštine (sprijeda) – hibrid ..... 2-2
Pregled vanjštine (straga) – hibrid ..... 2-3
Pregled unutrašnjosti – hibrid ..... 2-4
Pregled prednje konzole – hibrid ..... 2-8
Pregled upravljačkog obruča –hibrid ..... 2-12
Motorni prostor – hibrid ..... 2-13
Pregled vanjštine (sprijeda) – plug-in hibrid ..... 2-15
Pregled vanjštine (straga) – plug-in hibrid ..... 2-16
Pregled unutrašnjosti plug-in hibrid ..... 2-17
Pregled prednje konzole – plug-in hibrid ..... 2-21
Pregled upravljačkog obruča – plug-in hibrid ..... 2-25
Motorni prostor – plug-in hibrid ..... 2-26
Dimenzije ..... 2-28
Specifikacije motora ..... 2-28
Snaga žarulja ..... 2-29
Gume i kotači ..... 2-30
Nosivost i brzinski indeks guma ..... 2-31
Sustav klima-uređaja ..... 2-31
Masa praznog vozila i obujam prtljažnika ..... 2-32
Preporučena maziva i količine ..... 2-35
Preporučeni razred viskoznosti po SAE ..... 2-36
Broj šasije vozila (VIN) ..... 2-38
Oznaka certifikacije vozila ..... 2-38
Specifikacije guma i tlak pumpanja (oznaka) ..... 2-39
Broj motora ..... 2-39
Oznaka kompresora klima-uređaja ..... 2-40
Izjava o sukladnosti ..... 2-40
Oznaka goriva ..... 2-41
Benzinski motor ..... 2-41
Opaska o open source softwareu ..... 2-45
Informacije distributera za EU regulativu o baterijama (EU 2023/1542) ..... 2-45

# PREGLED VANJŠTINE (SPRIJEDA) – HIBRID




**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Poklopac motora ..... 5-65
(2) Prednje svjetlo ..... 5-83, 9-64
(3) Guma i kotač ..... 9-39
(4) Vanjski retrovizor ..... 5-51
(5) Panoramski krov ..... 5-60
(6) Brisač vjetrobranskog stakla ..... 5-96, 9-33
(7) Prozori ..... 5-55
(8) Prednji radar ..... 7-4
(9) Krovni nosači ..... 5-138

# PREGLED VANJŠTINE (STRAGA) – HIBRID

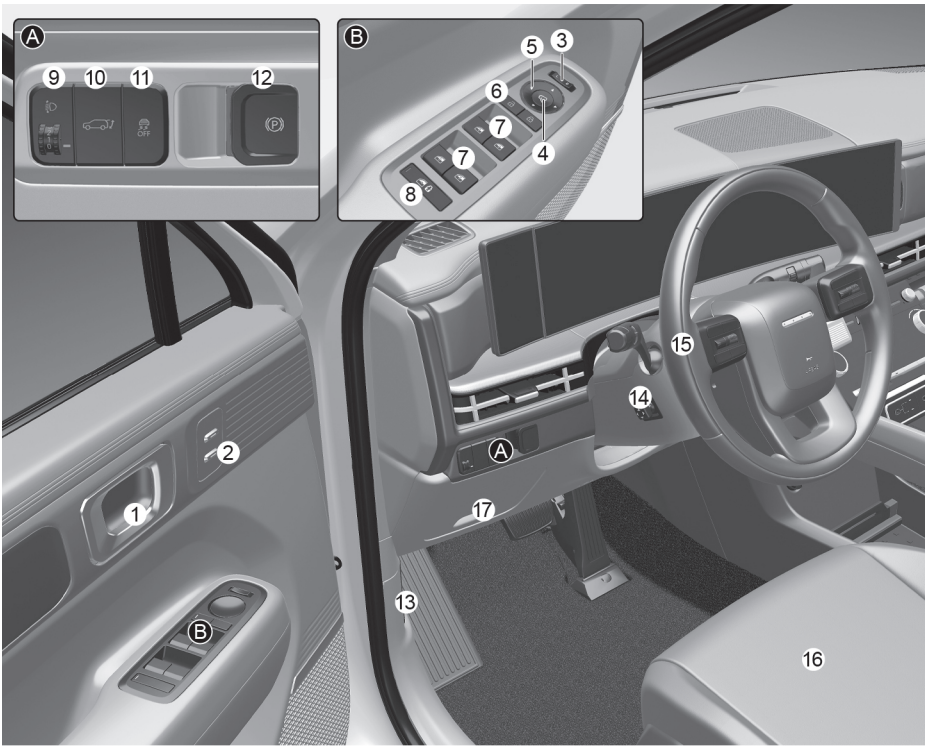



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Vrata ..... 5-26
(2) Poklopac spremnika goriva ..... 5-74
(3) Stražnje svjetlo ..... 5-83, 9-68
(4) Poklopac prtljažnika ..... 5-66
(5) Treće stop svjetlo ..... 9-69
(6) Antena ..... 5-140
(7) Stražnja širokokutna kamera ..... 7-123
(8) Svjetlo za hod unazad ..... 9-68
(9) Prekidač za otvaranje poklopca prtljažnika ..... 5-66, 5-71
(10) Ručica skrivenog tipa ..... 5-139

# PREGLED UNUTRAŠNJOSTI – HIBRID

LHD izvedba

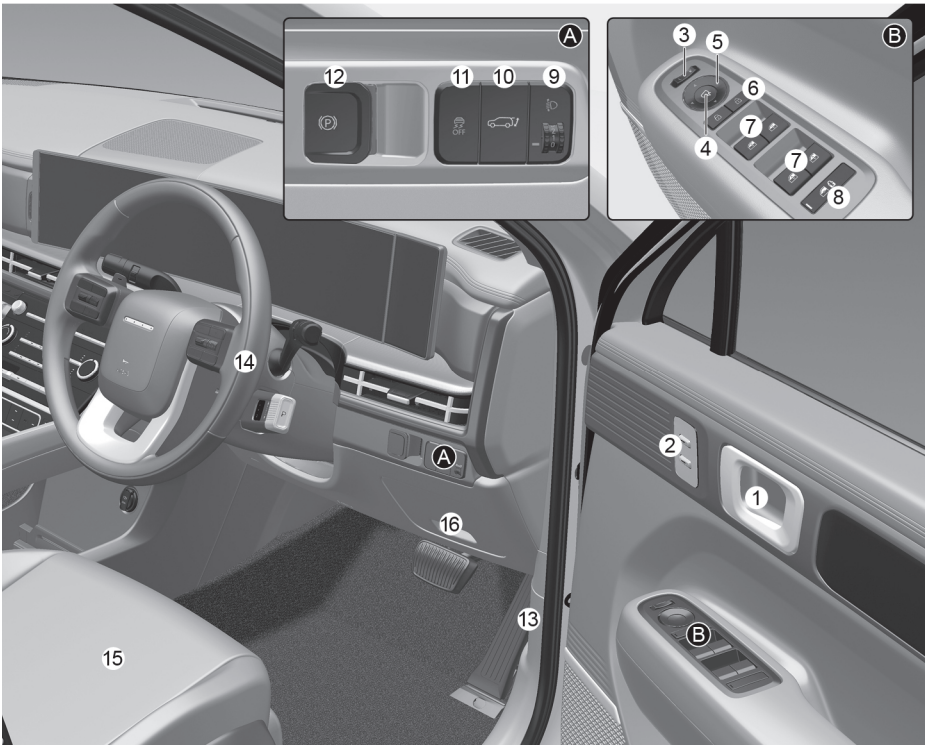



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Unutrašnja kvaka vrata ..... 5-27
(2) Integrated Memory System ..... 5-37
(3) Prekidač za odabir vanjskog retrovizora ..... 5-52
(4) Prekidač za preklapanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(5) Prekidač za podešavanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(6) Prekidač središnjeg zaključavanja ..... 5-28
(7) Prekidači električnog otvaranja prozora ..... 5-57
(8) Prekidač zaključavanja električnog otvaranja prozora / Sigurnosne dječje brave ..... 5-59/5-30
(9) Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla ..... 5-86
(10) Prekidač električnog poklopca prtljažnika ..... 5-66/5-71
(11) Prekidač za isključenje ESC sustava ..... 6-34
(12) Prekidač EPB električne parkirne kočnice ..... 6-27
(13) Ručica za otvaranje poklopca motora ..... 5-65

(14) Podešavanje visine i dubine upravljačkog obruča.....5-40
(15) Upravljački obruč.....5-39
(16) Sjedala.....3-4
(17) Kutija s osiguračima.....9-47

RHD izvedba



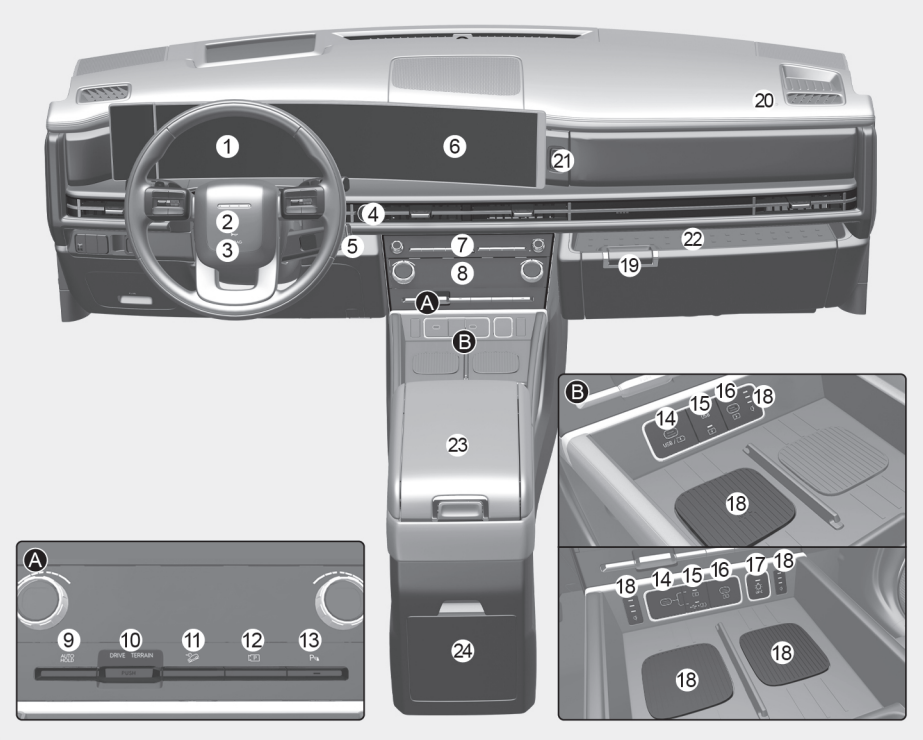

**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Unutrašnja kvaka vrata ..... 5-27
(2) Integrated Memory System ..... 5-37
(3) Prekidač za odabir vanjskog retrovizora ..... 5-52
(4) Prekidač za preklapanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(5) Prekidač za podešavanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(6) Prekidač središnjeg zaključavanja ..... 5-28
(7) Prekidači električnog otvaranja prozora ..... 5-57
(8) Prekidač zaključavanja električnog otvaranja prozora / Sigurnosne dječje brave ..... 5-59/5-30
(9) Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla ..... 5-86
(10) Prekidač električnog poklopca prtljažnika ..... 5-66/5-71
(11) Prekidač za isključenje ESC sustava ..... 6-34
(12) Prekidač EPB električne parkirne kočnice ..... 6-27
(13) Ručica za otvaranje poklopca motora ..... 5-65
(14) Upravljački obruč ..... 5-39
(15) Sjedala ..... 3-4

(16) 16. Kutija s osiguračima ..... 9-47

# PREGLED SREDIŠNJE KONZOLE – HIBRID

LHD izvedba

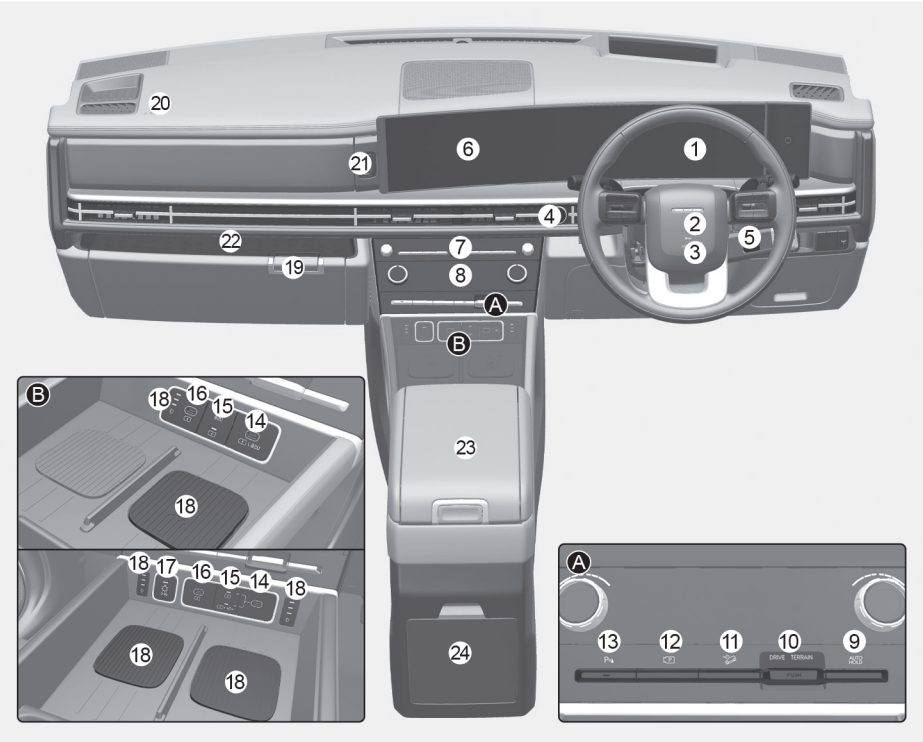



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Instrument ploča ..... 4-2
(2) Truba ..... 5-43
(3) Vozačev zračni jastuk ..... 3-70
(4) Start-stop prekidač motora ..... 6-5
(5) Prekidač automatskog mjenjača ..... 6-9
(6) Infotainment sustav ..... 5-140
(7) Svjetla upozorenja (4 žmigavca) ..... 8-3
(8) Automatski klima-uređaj ..... 5-101
(9) Auto hold prekidač ..... 6-30
(10) Drive mod prekidač/Terrain mod prekidač ..... 6-47/6-50/6-52
(11) DBC (Downhill Brake Control) prekidač ..... 6-39
(12) Parking/View prekidač ..... 7-120
(13) Parking safety prekidač ..... 7-145/7-152

(14) USB utičnica/punjač ..... 5-142/5-130
(15) USB utičnica/punjač ..... 5-142
(16) USB punjač ..... 5-130
(17) UV-C sterilizator sustav ..... 5-127
(18) Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
(19) Pretinac za rukavice ..... 5-123
(20) Suvozački zračni jastuk ..... 3-70
(21) Suvozački pretinac ..... 5-123
(22) Suvozačka polica ..... 5-124
(23) Multi konzola ..... 5-123
(24) Pomično spremište ..... 5-124

RHD izvedba

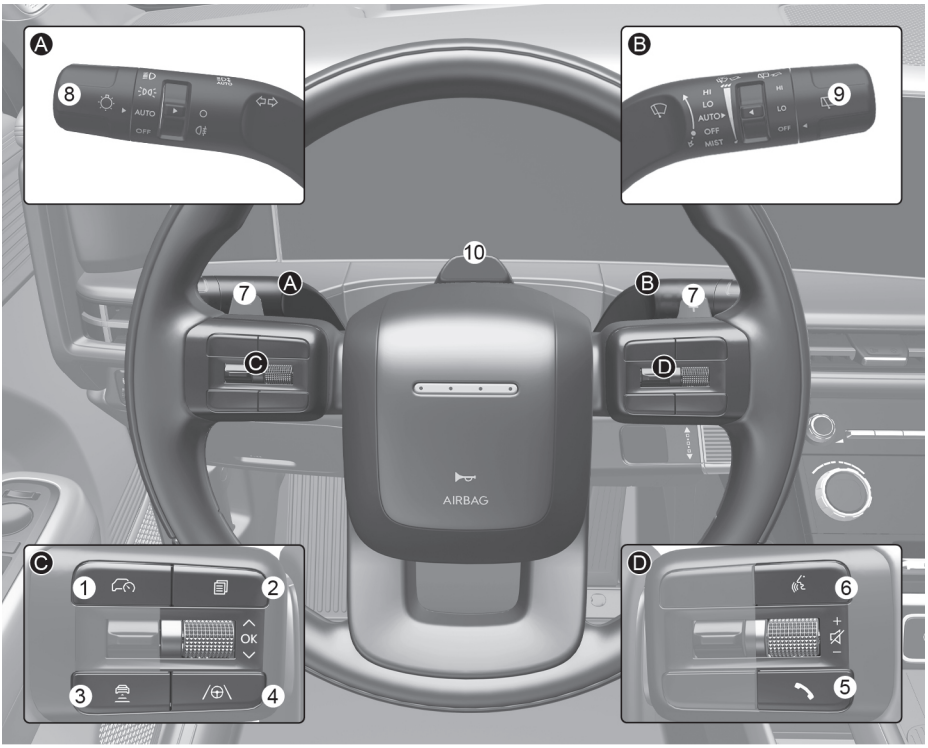



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Instrument ploča ..... 4-2
(2) Truba ..... 5-43
(3) Vozačev zračni jastuk ..... 3-70
(4) Start-stop prekidač motora ..... 6-5
(5) Prekidač automatskog mjenjača ..... 6-9
(6) Infotainment sustav ..... 5-140
(7) Svjetla upozorenja (4 žmigavca) ..... 8-3
(8) Automatski klima-uređaj ..... 5-101
(9) Auto hold prekidač ..... 6-30
(10) Drive mod prekidač/Terrain mod prekidač ..... 6-47/6-50/6-52
(11) DBC (Downhill Brake Control) prekidač ..... 6-39
(12) Parking/View prekidač ..... 7-120
(13) Parking safety prekidač ..... 7-145/7-152
(14) USB utičnica/punjač ..... 5-142/5-130
(15) USB utičnica/punjač ..... 5-142

(16) USB punjač ..... 5-130
(17) UV-C sterilizator sustav ..... 5-127
(18) Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
(19) Pretinac za rukavice ..... 5-123
(20) Suvozački zračni jastuk ..... 3-70
(21) Suvozački pretinac ..... 5-123
(22) Suvozačka polica ..... 5-124
(23) Multi konzola ..... 5-123
(24) Pomično spremište ..... 5-124

# PREGLED UPRAVLJAČKOG OBRUČA – HIBRID



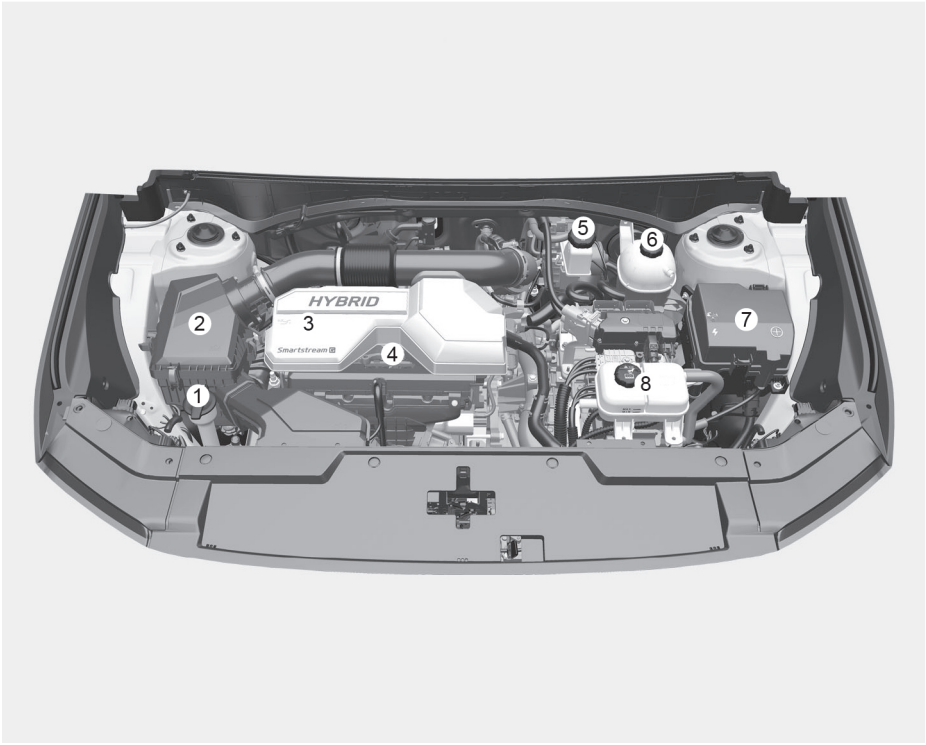

**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Driving Assist prekidač ..... 7-86
(2) Kontrole LCD zaslona ..... 4-38
(3) Prekidač kontrole udaljenosti između vozila ..... 7-87
(4) Lane Driving Assist prekidač ..... 7-33
(5) Prekidač Bluetooth bežičnog sustava ..... 5-143
(6) Prekidač glasovnog upravljanja* ..... 5-143
(7) Ručice za prebacivanje brzina ..... 6-15
(8) Ručica kontrole svjetala ..... 5-83
(9) Ručica kontrole brisača i perača ..... 5-96
(10) Kabinska kamera ..... 7-73

* U trenutku izrade ovog priručnika hrvatski jezik još nije bio podržan.

# MOTORNI PROSTOR

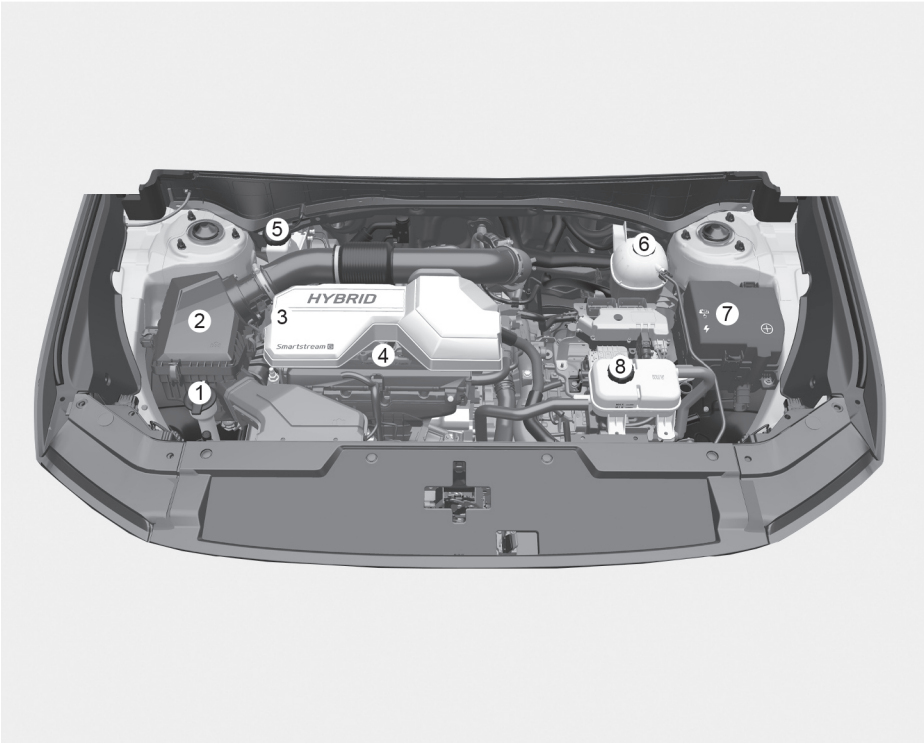
Smartstream G1.6 T-GDi HEV / LHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla ..... 9-30
(2) Filtar zraka ..... 9-31
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca motora) ..... 9-23
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru ..... 9-23
(5) Spremnik tekućine kočnica ..... 9-29
(6) Spremnik rashladne tekućine motora ..... 9-25
(7) Kutija s osiguračima ..... 9-49
(8) Poklopac spremnika rashladne tekućine invertera ..... 9-24

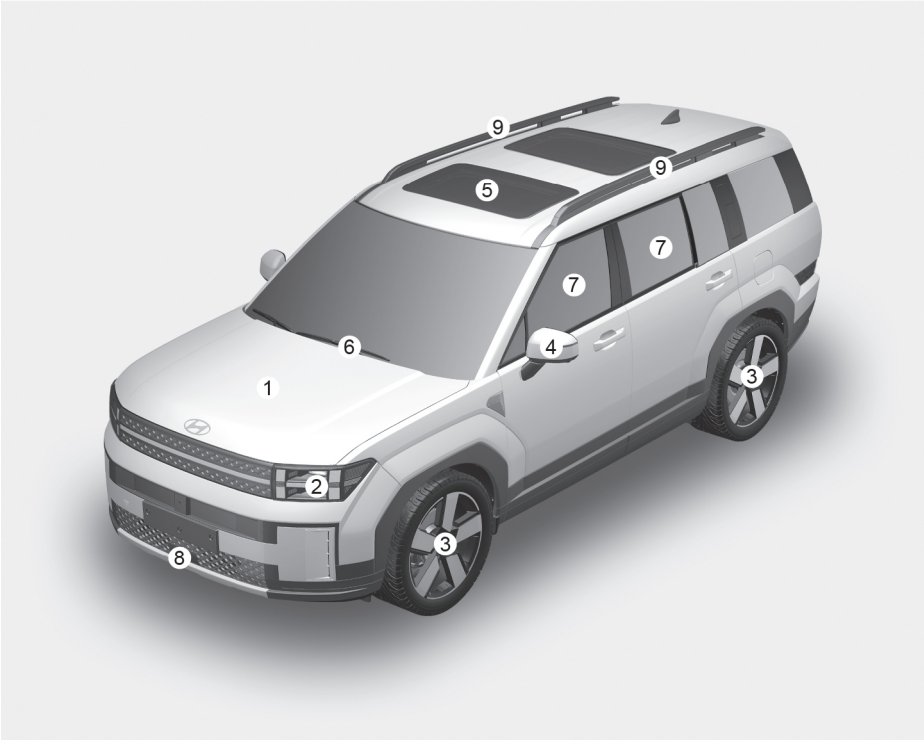
Smartstream G1.6 T-GDi HEV / RHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla ..... 9-30
(2) Filtar zraka ..... 9-31
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca motora) ..... 9-23
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru ..... 9-23
(5) Spremnik tekućine kočnica ..... 9-29
(6) Spremnik rashladne tekućine motora ..... 9-25
(7) Kutija s osiguračima ..... 9-49
(8) Poklopac spremnika rashladne tekućine invertera ..... 9-24

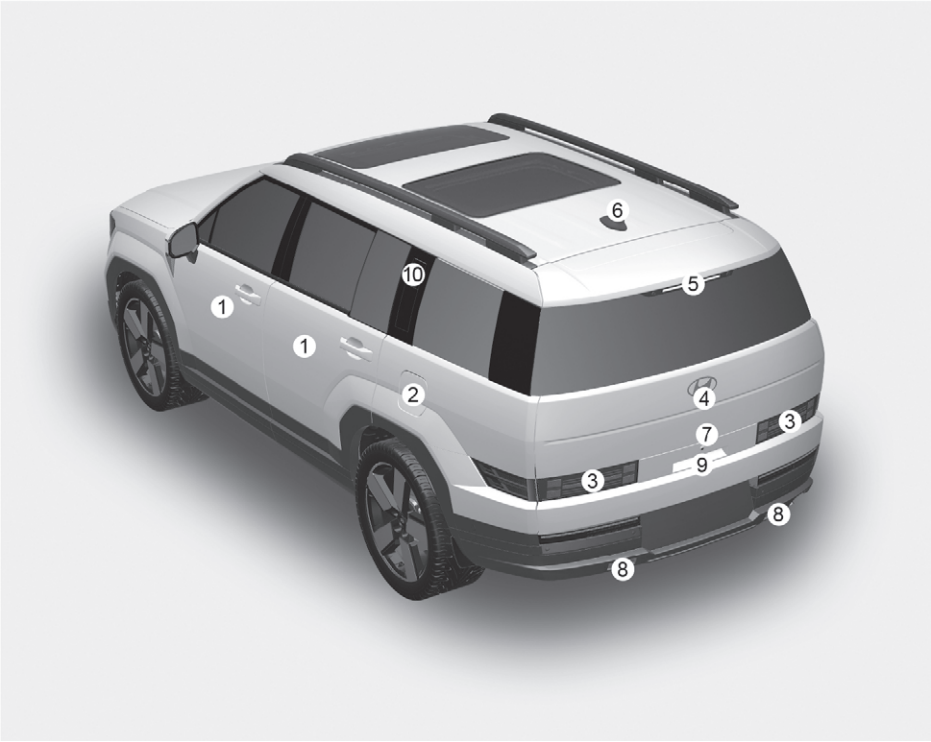
# PREGLED VANJŠTINE (SPRIJEDA) – PLUG-IN HIBRID




**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Poklopac motora ..... 5-65
(2) Prednje svjetlo ..... 5-83/9-64
(3) Guma i kotač ..... 9-39
(4) Vanjski retrovizor ..... 5-51
(5) Panoramski krov ..... 5-60
(6) Brisač vjetrobranskog stakla ..... 5-96/9-33
(7) Prozori ..... 5-55
(8) Prednji radar ..... 7-4
(9) Krovni nosač ..... 5-138

# PREGLED VANJŠTINE (STRAGA)- PLUG-IN HIBRID

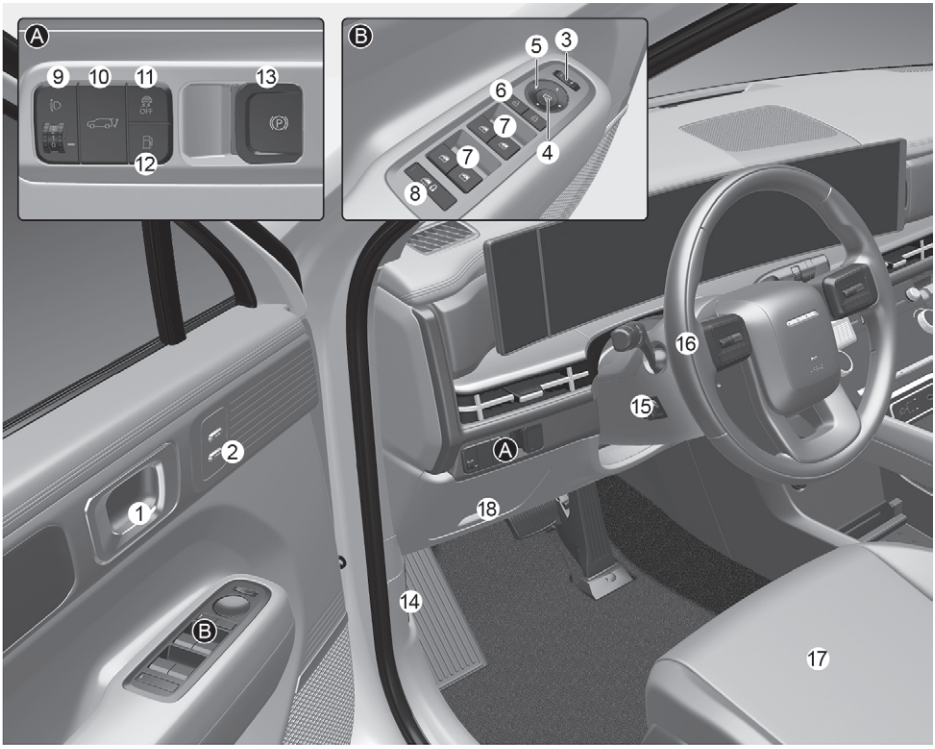



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Vrata ..... 5-26
(2) Poklopac spremnika goriva ..... 5-76
(3) Stražnje svjetlo ..... 5-83, 9-68
(4) Poklopac prtljažnika ..... 5-66
(5) Treće stop svjetlo ..... 9-69
(6) Antena ..... 5-140
(7) Stražnja širokokutna kamera ..... 7-123
(8) Svjetlo za hod unazad ..... 9-68
(9) Prekidač za otvaranje poklopca prtljažnika ..... 5-66, 5-71
(10) Ručica skrivenog tipa ..... 5-139

# PREGLED UNUTRAŠNJOSTI - PLUG-IN HIBRID

LHD izvedba

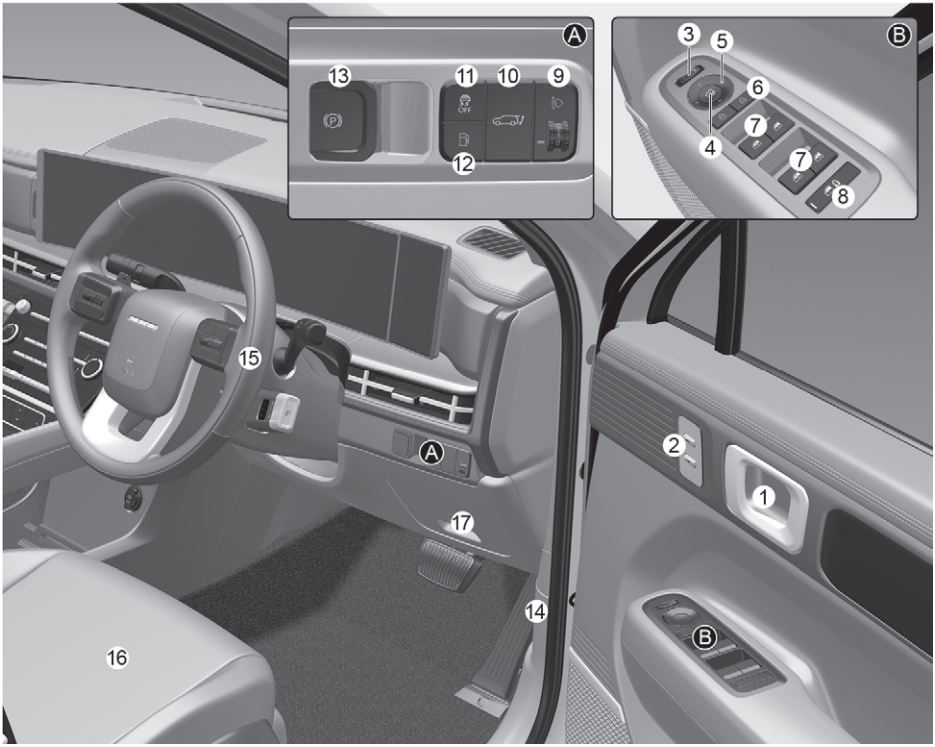



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Unutrašnja kvaka vrata ..... 5-27
(2) Integrated Memory System ..... 5-37
(3) Prekidač za odabir vanjskog retrovizora ..... 5-52
(4) Prekidač za preklapanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(5) Prekidač za podešavanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(6) Prekidač središnjeg zaključavanja ..... 5-28
(7) Prekidači električnog otvaranja prozora ..... 5-57
(8) Prekidač zaključavanja električnog otvaranja prozora / Sigurnosne dječje brave ..... 5-59/5-30
(9) Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla ..... 5-86
(10) Prekidač električnog poklopca prtljažnika ..... 5-66/5-71
(11) Prekidač za isključenje ESC sustava ..... 6-34
(12) Prekidač za otvaranje poklopca za dolijevanje goriva ..... 5-76
(13) Prekidač EPB električne parkirne kočnice ..... 6-27

(14) Ručica za otvaranje poklopca motora ..... 5-65
(15) Podešavanje visine i dubine upravljačkog obruča ..... 5-40
(16) Upravljački obruč ..... 5-39
(17) Sjedala ..... 3-4
(18) Kutija s osiguračima ..... 9-47

RHD izvedba



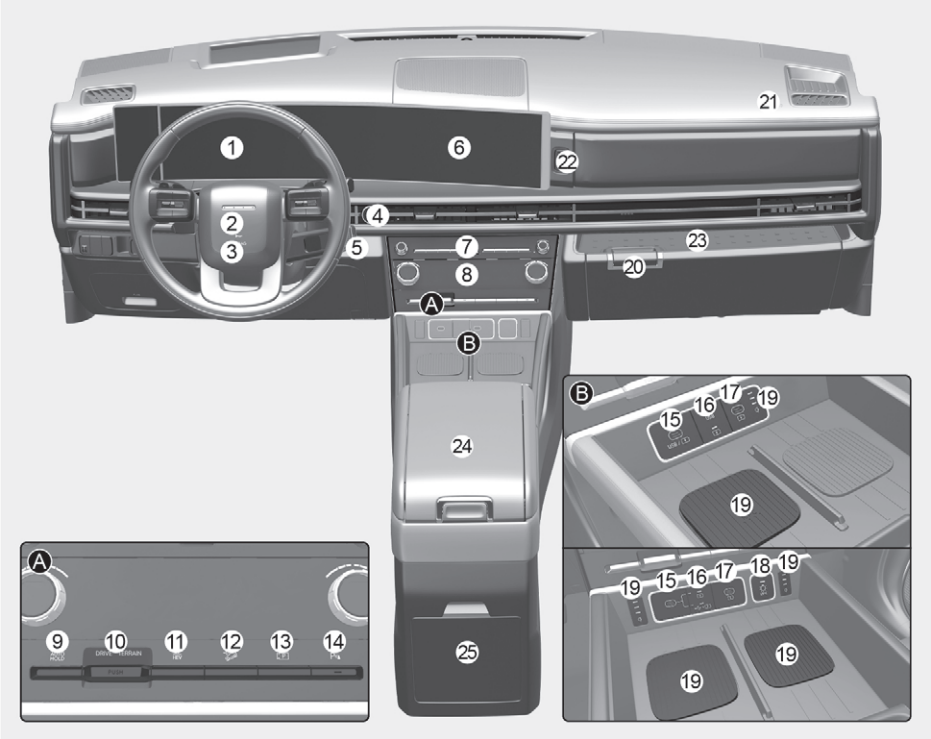

**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Unutrašnja kvaka vrata ..... 5-27
(2) Integrated Memory System ..... 5-37
(3) Prekidač za odabir vanjskog retrovizora ..... 5-52
(4) Prekidač za preklapanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(5) Prekidač za podešavanje vanjskih retrovizora ..... 5-52
(6) Prekidač središnjeg zaključavanja ..... 5-28
(7) Prekidači električnog otvaranja prozora ..... 5-57
(8) Prekidač zaključavanja električnog otvaranja prozora / Sigurnosne dječje brave ..... 5-59/5-30
(9) Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla ..... 5-86
(10) Prekidač električnog poklopca prtljažnika ..... 5-66/5-71
(11) Prekidač za isključenje ESC sustava ..... 6-34
(12) Prekidač za otvaranje poklopca za dolijevanje goriva ..... 5-76
(13) Prekidač EPB električne parkirne kočnice ..... 6-27
(14) Ručica za otvaranje poklopca motora ..... 5-65
(15) Upravljački obruč ..... 5-39

(16) Sjedala ..... 3-4
(17) Kutija s osiguračima ..... 9-47

# PREGLED SREDIŠNJE KONZOLE - PLUG-IN HIBRID

LHD izvedba

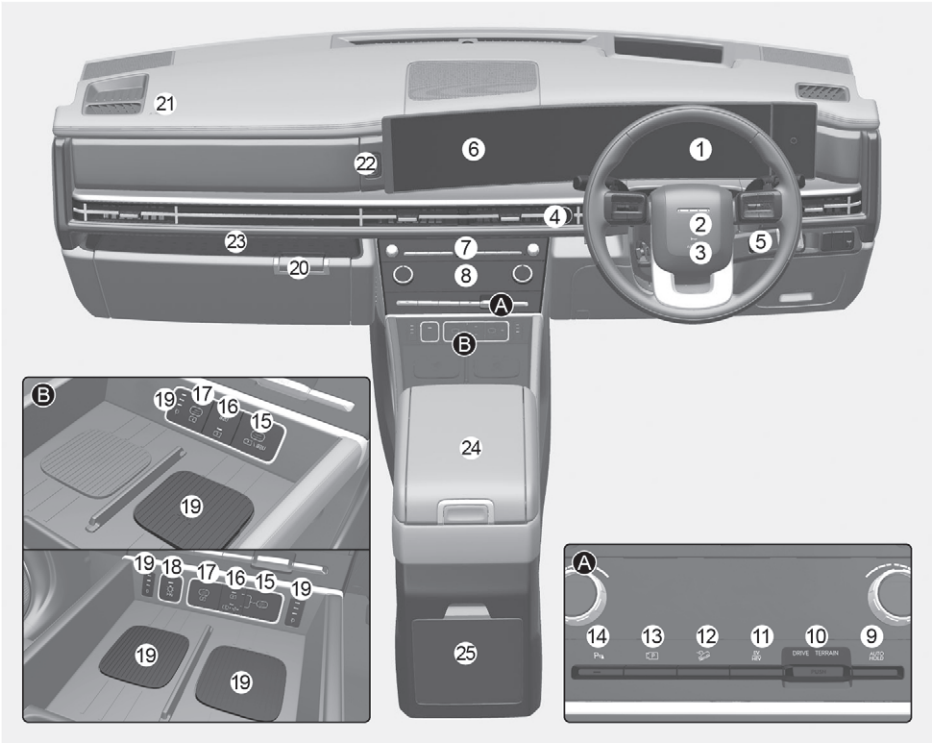



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Instrument ploča ..... 4-2
(2) Truba ..... 5-43
(3) Vozačev zračni jastuk ..... 3-70
(4) Start-stop prekidač motora ..... 6-5
(5) Prekidač automatskog mjenjača ..... 6-9
(6) Infotainment sustav ..... 5-140
(7) Svjetla upozorenja (4 žmigavca) ..... 8-3
(8) Automatski klima-uređaj ..... 5-101
(9) Auto hold prekidač ..... 6-30
(10) Drive mod prekidač/Terrain mod prekidač ..... 6-47/6-50/6-52
(11) EV/HEV prekidač ..... 1-42
(12) DBC (Downhill Brake Control) prekidač ..... 6-39
(13) Parking/View prekidač ..... 7-120

(14) Parking safety prekidač ..... 7-145/7-152
(15) USB utičnica/punjač ..... 5-142/5-130
(16) USB utičnica/punjač ..... 5-142
(17) USB punjač ..... 5-130
(18) UV-C sterilizator sustav ..... 5-127
(19) Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
(20) Pretinac za rukavice ..... 5-123
(21) Suvozački zračni jastuk ..... 3-70
(22) Suvozački pretinac ..... 5-123
(23) Suvozačka polica ..... 5-124
(24) Multi konzola ..... 5-123
(25) Pomično spremište ..... 5-124

RHD izvedba

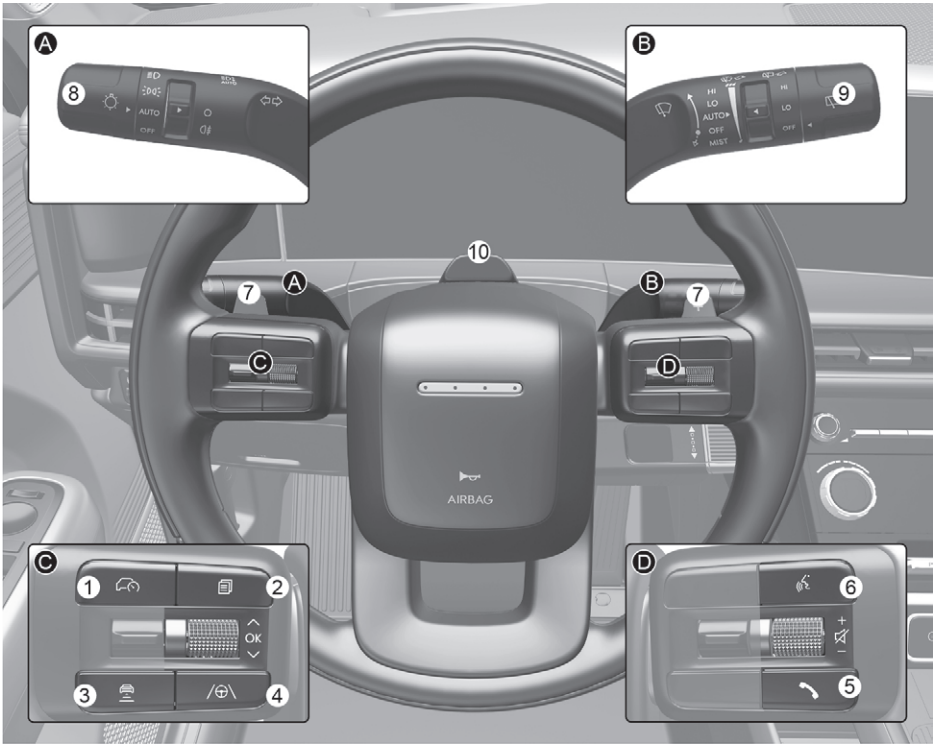



**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Instrument ploča ..... 4-2
(2) Truba ..... 5-43
(3) Vozačev zračni jastuk ..... 3-70
(4) Start-stop prekidač motora ..... 6-5
(5) Prekidač automatskog mjenjača ..... 6-9
(6) Infotainment sustav ..... 5-140
(7) Svjetla upozorenja (4 žmigavca) ..... 8-3
(8) Automatski klima-uređaj ..... 5-101
(9) Auto hold prekidač ..... 6-30
(10) Drive mod prekidač/Terrain mod prekidač ..... 6-47/6-50/6-52
(11) EV/HEV prekidač ..... 1-42
(12) DBC (Downhill Brake Control) prekidač ..... 6-39
(13) Parking/View prekidač ..... 7-120
(14) Parking safety prekidač ..... 7-145/7-152
(15) USB utičnica/punjač ..... 5-142/5-130

(16) USB utičnica/punjač ..... 5-142
(17) USB punjač ..... 5-130
(18) UV-C sterilizator sustav ..... 5-127
(19) Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
(20) Pretinac za rukavice ..... 5-123
(21) Suvozački zračni jastuk ..... 3-70
(22) Suvozački pretinac ..... 5-123
(23) Suvozačka polica ..... 5-124
(24) Multi konzola ..... 5-123
(25) Pomično spremište ..... 5-124

# PREGLED UPRAVLJAČKOG OBRUČA – PLUG-IN HIBRID



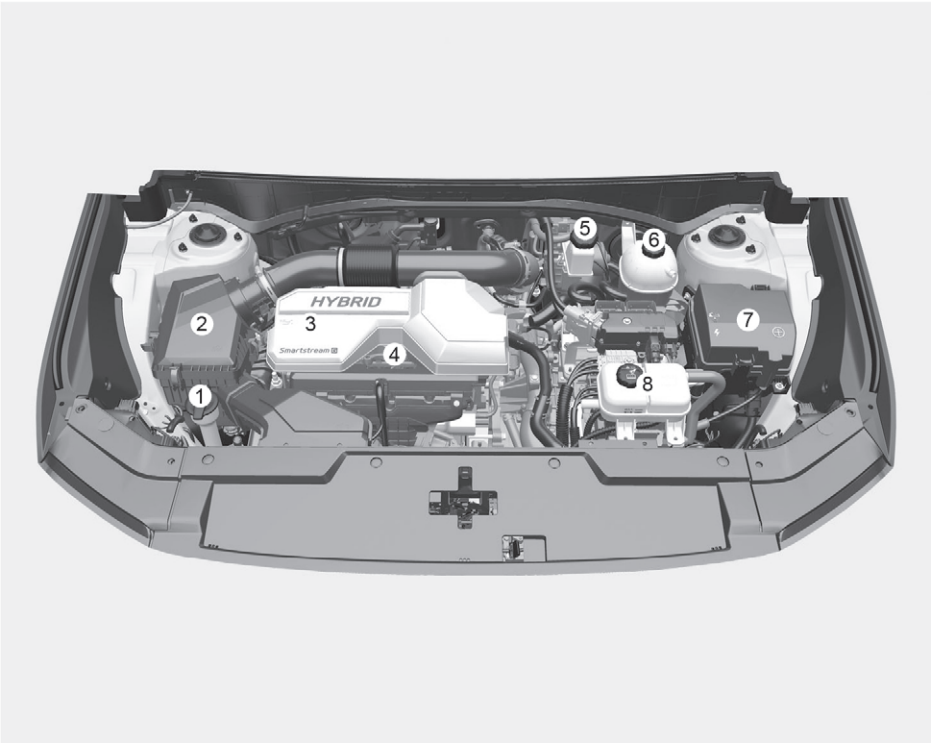

**Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije.**

(1) Driving Assist prekidač ..... 7-86
(2) Kontrole LCD zaslona ..... 4-38
(3) Prekidač kontrole udaljenosti između vozila ..... 7-87
(4) Lane Driving Assist prekidač ..... 7-33
(5) Prekidač Bluetooth bežičnog sustava ..... 5-143
(6) Prekidač glasovnog upravljanja* ..... 5-143
(7) Ručice za prebacivanje brzina ..... 6-15
(8) Ručica kontrole svjetala ..... 5-83
(9) Ručica kontrole brisača i perača ..... 5-96
(10) Kabinska kamera ..... 7-73

* U trenutku izrade ovog priručnika hrvatski jezik još nije bio podržan.

# MOTORNI PROSTOR PLUG-IN HIBRID

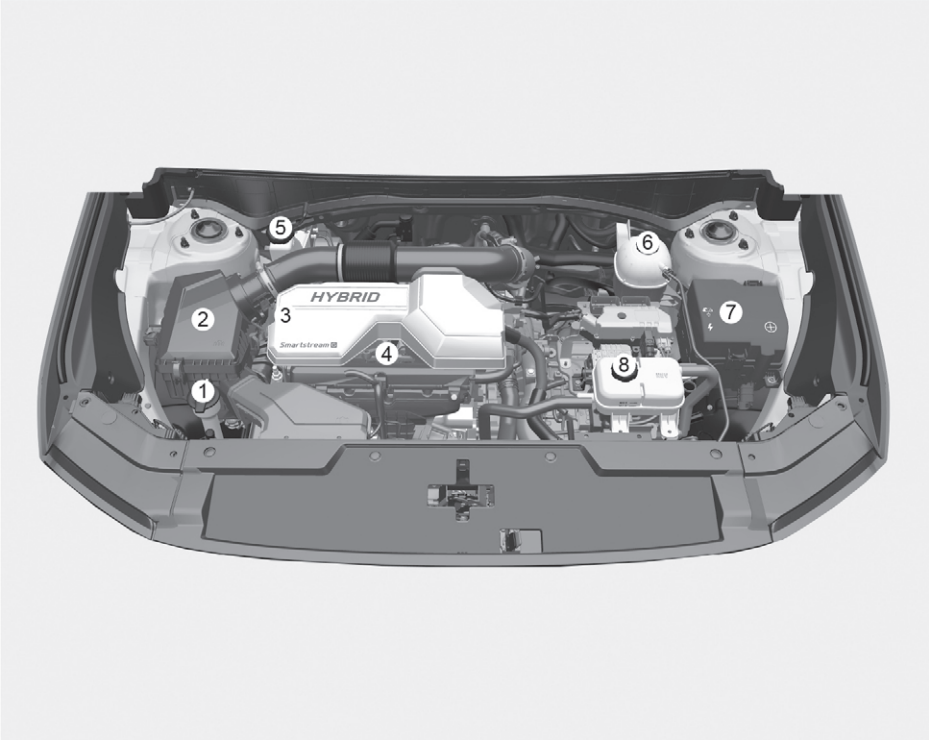
Smartstream G1.6 T-GDi PHEV LHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla ..... 9-30
(2) Filtar zraka ..... 9-31
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca motora) ..... 9-23
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru ..... 9-23
(5) Spremnik tekućine kočnica ..... 9-29
(6) Spremnik rashladne tekućine motora ..... 9-25
(7) Kutija s osiguračima ..... 9-49
(8) Poklopac spremnika rashladne tekućine invertera ..... 9-25

Smartstream G1.6 T-GDi PHEV RHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla ..... 9-30
(2) Filtar zraka ..... 9-31
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca motora) ..... 9-23
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru ..... 9-23
(5) Spremnik tekućine kočnica ..... 9-29
(6) Spremnik rashladne tekućine motora ..... 9-25
(7) Kutija s osiguračima ..... 9-49
(8) Poklopac spremnika rashladne tekućine invertera ..... 9-25

## DIMENZIJE

| Stavka | | mm (in) |
|---|---|---|
| Ukupna duljina | | 4830 (190.16) |
| Ukupna širina | | 1900 (74.80) |
| Ukupna visina | Krov | 1720 (67.72) |
| | S krovnim nosačima | 1770 (69.69) |
| Trag kotača sprijeda | 235/60 R18 | 1646 (64.80) |
| | 255/45 R20 | 1637 (64.45) |
| Trag kotača straga | 235/60 R18 | 1656 (65.20) |
| | 255/45 R20 | 1647 (64.84) |
| Međuosovinski razmak | | 2815 (110.82) |

## SPECIFIKACIJE MOTORA

| Motor | Radni obujam (ccm, in) | Provrt x hod mm (in.) | Raspored paljenja | Broj cilindara |
|---|---|---|---|---|
| Smartstream G1.6 T-GDI HEV/PHEV | 1,598 (97.52) | 75.6 X 89 (2.98 X 3.5) | 1-3-4-2 | redni 4 |

## SNAGA ŽARULJA

| Žarulja | | | Tip | Snaga |
|---|---|---|---|---|
| Sprijada | Glavno svjetlo | Kratko | LED | LED |
| | | Dugo | LED | LED |
| | Žmigavac | | LED | LED |
| | Pozicijsko svjetlo | | LED | LED |
| | Dnevno svjetlo (DRL) | | LED | LED |
| Straga | Stop svjetlo | | LED | LED |
| | Stražnje svjetlo | | LED | LED |
| | Žmigavac | Tip A | LED | LED |
| | | Tip B | PY21W | 21 W |
| | Svjetlo za vožnju unazad | | W16W | 16 W |
| | Svjetlo registracije | | LED | LED |
| | Treće stop svjetlo | | LED | LED |
| | Svjetlo za maglu | | LED | LED |
| Unutrašnjost | Svjetlo za čitanje karte | | LED | LED |
| | Osobno svjetlo | | LED | LED |
| | Svjetlo sjenila za sunce | | LED | LED |
| | Svjetlo pretinca za rukavice | | LED | LED |
| | Kabinsko svjetlo | | LED | LED |
| | Svjetlo atmosfere | | LED | LED |
| | Svjetlo prtljažnika | | LED | LED |

# GUME I KOTAČI

| Stavka | Dimenzija gume | Dimenzija naplatka | Tlak pumpanja, kPa (psi) | | | | Moment pritezanja matice (Nm) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Normalno opterećenje | | Puno opterećenje | | |
| | | | Prednje | Stražnje | Prednje | Stražnje | |
| Kotač pune dimenzije | 235/60 R18 | 7.5J X 18 | 240 (35) | 240 (35) | 255 (37) | 275 (40) | 107-127 |
| | 255/45 R20 | 8.5J X 20 | 240 (35) | 240 (35) | 255 (37) | 275 (40) | |
| Kotač smanjenih dimenzija (ako je u opremi) | T135/90 D17 | 4.0B X 17 | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | |

## *OPASKA*

- Dopušteno je jače napumpati gumu za 20 kPa u odnosu na standardni tlak napuhavanja, ako se očekuju niže temperature. Tlak u principu pada za 7 kPa za svaki pad temperature od 7C. Ako se dogodi neki temperaturni ekstrem, provjerite tlak u gumama i prilagodite ga prema tablici.
- Tlak zraka pada kako se penjete visoko iznad razine mora. Ako planirate vožnju visokim područjem, provjerite tlak unaprijed. Ako je potrebno, prilagodite tlak u gumama. Za informaciju očekujte da je potrebno dodati oko 10 kPa za svakih 1000 visine.
- Nemojte prekoračiti talk pumpanja gume istaknut na bočnici gume.

## ⚠ OPREZ

Kad mijenjate gume, koristite gume istih dimenzija kao i one koje su isporučene s vozilom. Ugradnja drugih dimenzija koje nisu navedene u gornjoj tablici može izazvati oštećenje vozila ili neku drugu neispravnost.

## INDEKS NOSIVOSTI I BRZINE GUMA (ZA EUROPU)

| Stavka | Dimenzija gume | Dimenzija naplatka | Indeks nosivosti | | Indeks brzine | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | LI *1 | kg | SS *2 | km/h |
| Kotač pune dimenzije | 235/60 R18 | 7.5J X 18 | 107 | 975 | V | 240 |
| | 255/45 R20 | 8.5J X 20 | 105 | 925 | V | 240 |
| Kotač smanjenih dimenzija (ako je u opremi) | T135/90 D17 | 4.0B X 17 | 104 | 900 | M | 130 |

*1 LI : indeks nosivosti
*2 SS : indeks brzine

## KLIMA-UREĐAJ

| Stavka | Količina | | | Klasifikacija |
|---|---|---|---|---|
| Rashladno sredstvo g (oz.) | HEV | Sprijeda | 625 (22.05) ± 25 (0.88) | R-1234yf |
| | | Sprijeda + Straga | 800 (28.22) ± 25 (0.88) | |
| | | Sprijeda | 675 (23.81) ± 25 (0.88) | R-134a |
| | | Sprijeda + Straga | 850 (29.88) ± 25 (0.88) | |
| | PHEV | Sprijeda | 625 (22.05) ± 25 (0.88) | R-1234yf |
| | | Sprijeda + Straga | 800 (28.22) ± 25 (0.88) | |
| Ulje kompresora g (oz.) | Sprijeda | | 150 (5.29) ± 10 (0.35) | POE |
| | Sprijeda + Straga | | 230 (8.11) ± 10 (0.35) | |

Za pobliže informacije obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

# UKUPNA MASA VOZILA

| Ukupna masa vozila kg (lbs) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Stavke | Smartstream G1.6 T-GDI HEV | | Smartstream G1.6 T-GDI PHEV | |
| | 2WD | 4WD | 2WD | 4WD |
| 5 sjedala | 2580 (5,688) | 2650 (5,842) | 2630 (5,798) | 2670 (5,886) |
| 6 sjedala | 2625 (5,787) | 2670 (5,886) | 2670 (5,886) | 2735 (6,030) |
| 7 sjedala | 2640 (5,820) | 2675 (5,897) | 2685 (5,919) | 2740 (6,041) |

| Obujam prtljažnika ℓ (cu ft.) | | | |
|---|---|---|---|
| Stavke | | 5 sjedala | 6, 7 sjedala |
| VDA (MIN.) | HEV | 711 (25.11) | 628 (22.18) |
| | PHEV | 704 (24.86) | 621 (21.93) |
| VDA (MAX.) | HEV | 2032 (71.76) | 1949 (68.83) |
| | PHEV | 2025 (71.51) | 1942 (68.58) |

### *Referentne vrijednosti mase i udaljenosti kod vuče prikolice*

Ova tablica pokazuje maksimalne vrijednosti mase prikolice za vaše vozilo. Nemojte prekoračiti maksimalnu dopuštenu masu prikolice.

Maksimalna masa prikolice uključuje masu prikolice, sav teret i opremu i sve ostalo što je dio ili pričvršćeno na prikolicu. Opterećenje na kuki koje je više od dopuštenog može značajno utjecati na upravljanje i performanse vozila te može oštetiti motor i sustav prijenosa snage.

**Za Europu**

| Stavke | | Smartstream G1.6 T-GDI HEV | | Smartstream G1.6 T-GDI PHEV | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 2WD | 4WD | 2WD | 4WD |
| Maksimalna masa prikolice kg (lbs.) | Sa sustavom kočenja | 1110 (2,447) | | 1010 (2,227) | |
| | Bez sustava kočenja | 750 (1,653) | | | |
| Maksimalno dopušteno statičko uzdužno opterećenje za uređaju spajanja kg (lbs.) | | 100 (220) | | | |
| Preporučena udaljenost od središta stražnjeg kotača do točke spajanja mm (in.) | | 1200 (47.2) | | | |

**Osim Europe**

| Stavke | | Smartstream G1.6 T-GDI HEV | |
|---|---|---|---|
| | | 2WD | 4WD |
| Maksimalna masa prikolice kg (lbs.) | Sa sustavom kočenja | 1110 (2,447) | 1110 (2,447) |
| | Bez sustava kočenja | 750 (1,653) | |
| Maksimalno dopušteno statičko uzdužno opterećenje za uređaju spajanja kg (lbs.) | | 100 (220) | |
| Preporučena udaljenost od središta stražnjeg kotača do točke spajanja mm (in.) | | 1200 (47.2) | |

**i Obavijest**

Za područje Bliskog Istoka ovo se vozilo ne preporučuje za vuču prikolice.

Sav dodatni teret ili oprema u vozilu smanjuje maksimalnu dopuštenu masu prikolice.

## PREPORUČENA MAZIVA I KAPACITETI

Kao pomoć za postizanje odgovarajućih performansi i izdržljivosti motora i pogonskog sklopa, koristite samo maziva odgovarajuće kvalitete. Ispravna maziva također pomažu učinkovitosti motora koja rezultira smanjenom potrošnjom goriva.

Ova maziva i tekućine su preporučeni za korištenje u Vašem vozilu.

<table>
<tr><th colspan="2">Mazivo</th><th>Volumen</th><th colspan="2">Klasifikacija</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Motorno ulje *1 *2 (ispraznite i dopunite)</td><td rowspan="2">Preporučuje<br>Shell HELIX ULTRA Motor oils</td><td rowspan="2">4.8 ℓ<br>(5.07 US qt.)</td><td>Osim Bliskog istoka, Libije, Alžira, Irana, Maroka, Sudana, Tunisa i Egipta</td><td>SAE 0W-20 API SN PLUS/SP or ILSAC GF-6 *3</td></tr>
<tr><td>Za područje Bliskog istoka, Libije, Alžira, Irana, Maroka, Sudana, Tunisa i Egipta</td><td>SAE 5W-30 ACEA A5/B5 *6</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ulje automatskog mjenjača</td><td>6.0 ℓ<br>(6.34 US qt.)</td><td colspan="2">SK ATF SP4M-1, MICHANG ATF SP4M-1, S-OIL ATF SP4M-1, Hyundai Genuine ATF SP4M-1</td></tr>
<tr><td colspan="2">Rashladno sredstvo motora</td><td>8.9 ℓ<br>(9.40 US qt.)</td><td colspan="2">Mješavina antifriza (Fosfatni etilen glikol rashladno sredstvo za aluminijske hladnjake) i destilirane vode</td></tr>
<tr><td>Rashladno sredstvo baterije</td><td>PHEV</td><td>4.48 ℓ<br>(4.73 US qt.)</td><td colspan="2">Obratite se ovlaštenom HYUNDAI servisu</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ulje stražnjeg diferencijala (4WD)*4</td><td>0.53 - 0.63 ℓ<br>(0.56 - 0.66 US qt.)</td><td colspan="2" rowspan="2">HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/85 (Preporučuje SK HCT-5 GEAR OIL 75W85 ili ekvivalentno)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ulje središnjeg prijenosnika (4WD)*54</td><td>0.62 - 0.68 ℓ<br>(0.66 - 0.72 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tekućina kočnica*5</td><td>Po potrebi</td><td colspan="2">SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Gorivo</td><td>HEV</td><td>67 ℓ<br>(17.70 US gal.)</td><td colspan="2" rowspan="2">Pogledajte potrebnu kvalitetu goriva u poglavlju 1.</td></tr>
<tr><td>PHEV</td><td>47 ℓ<br>(12.41 US gal.)</td></tr>
</table>

*1 : Pogledajte preporučene SAE razrede viskoznosti na idućoj stranici.

*2 : Motorna ulja s oznakom Energy Conserving Oil su sada dostupna. Osim drugih dodatnih prednosti, pridonose potrošnji goriva smanjenjem količine goriva potrebne za svladavanje trenja u motoru. Često, ova poboljšanja je teško izmjeriti u svakodnevnoj vožnji, ali kroz godinu dana, mogu ostvariti značajne uštede u troškovima i energiji.

*3 : Zahtijeva < API SN PLUS (ili bolje) Full Synthetic> kvalitetu motornog ulja. Ako se koristi ulje lošije kvalitete (mineralno ili polusintetsko; ne preporučuje se), interval zamjene ulja i filtra ulja uskladiti s intervalima za slučaj otežanih uvjeta korištenja.

*4 : Ako je diferencijal/središnji prijenosnik potopljen, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca radi zamjene ulja.

*5 : Kako bi kočnice i ABS/ESC sustavi zadržali maksimalnu efikasnost, preporučuje se korištenje kočničke tekućine koja odgovara gore navedenim specifikacijama.

*6 : Zahtijeva < API SN PLUS (ili bolje) Full Synthetic> kvalitetu motornog ulja. Ako se koristi ulje lošije kvalitete (mineralno ili polusintetsko; ne preporučuje se), interval zamjene ulja i filtra ulja uskladiti s intervalima za slučaj otežanih uvjeta korištenja.

## Preporučeni SAE razredi viskoznosti

### *OPASKA*

- Uvijek vodite računa da očistite područje oko svih čepova za punjenje, čepova za ispust, ili šipke za mjerenje prije provjeravanja ili ispuštanja svih maziva. To je naročito važno u prašnjavim ili pješčanim područjima i kad je vozilo korišteno na neasfaltiranim cestama. Čišćenje područja oko čepova i šipki će spriječiti ulazak prljavštine i smeća u motor i druge mehanizme koji bi se mogli oštetiti.
- Nikad nemojte dodavati nikakve aditive u motorno ulje. Aditivi mogu promijeniti svojstva motornog ulja i izazvati ozbiljna oštećenja motora.

Viskoznost (‘gustoća’) motornog ulja utječe na potrošnju goriva i rad po hladnom vremenu (pokretanje motora i protočnost motornog ulja). Motorna ulja niže viskoznosti mogu pružiti bolju potrošnju goriva i performanse po hladnom vremenu, međutim, motorna ulja više viskoznosti su potrebna za zadovoljavajuće podmazivanje po vrućem vremenu. Korištenje ulja bilo koje viskoznosti, osim onih preporučenih, može rezultirati oštećenjem motora.

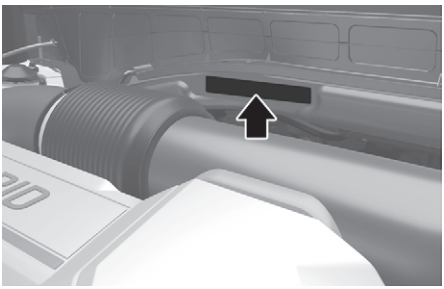
Kad birate ulje, uzmite u obzir raspon temperature okoline u kojem će Vaše vozilo raditi prije sljedeće promjene ulja. Ispod u tablici možete odabrati preporučenu viskoznost ulja.

| Temperaturni raspon koji pokriva viskozitet ulja po SAE | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Temperatura | | °C | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 |
| | | (°F) | | -10 | 0 | 20 | 40 | 60 | 80 | 100 | 120 |
| Smartstream G1.6 T-GDI HEV/PHEV | Osim Bliskog istoka, Libije, Alžira, Irana, Maroka, Sudana, Tunisa i Egipta | | | | | | 0W-20 | | | | |
| | Za područje Bliskog istoka, Libije, Alžira, Irana, Maroka, Sudana, Tunisa i Egipta | | | | | | 5W-30 | | | | |

Ulje koje nosi oznaku API odgovara specifikacijama International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). Ne preporučuje se korištenje ulja koje ne nose API oznaku.

## IDENTIFIKACIJSKI BROJ VOZILA (VIN)

Broj na šasiji

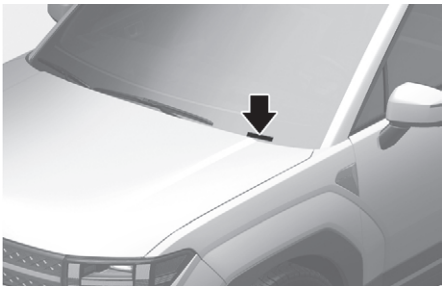


Otisnuto na okviru vozila

Identifikacijski broj vozila (VIN) je broj koji se koristi kod registracije Vašeg vozila i u svim pravnim pitanjima koja se odnose na njegovo vlasništvo, itd.

Broj je utisnut na pregradnoj stijeni motornog prostora iza motora.

VIN oznaka (ako postoji)



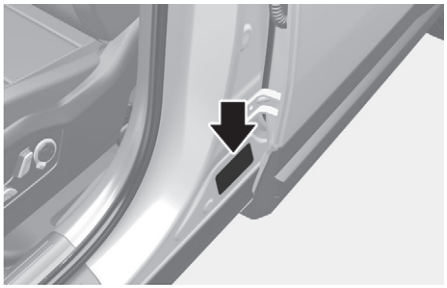
VIN je također na pločici pričvršćenoj na vrhu armature. Broj na pločici lako je vidljiv izvana kroz vjetrobransko staklo.

## OZNAKA CERTIFIKACIJE VOZILA

Tip A (ako je u opremi)

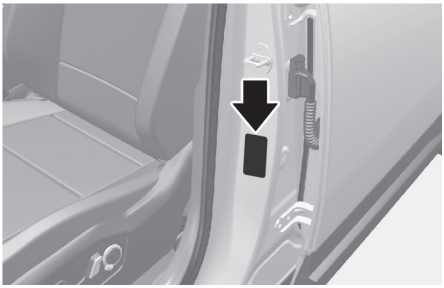


Tip B (ako je u opremi)



Oznaka certifikacije vozila pričvršćena na središnjem stupu vozačeve (ili suvozačeve) strane sadrži identifikacijski broj vozila (VIN).

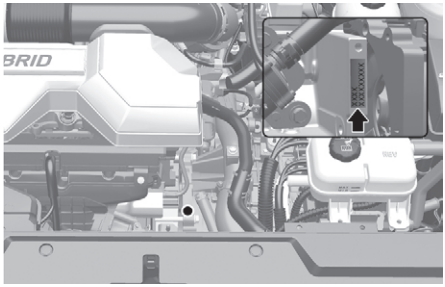
## OZNAKA SPECIFIKACIJA I TLAKA U GUMAMA



Gume isporučene na Vašem novom vozilu odabrane su kako bi pružile najbolje performanse u normalnoj vožnji.

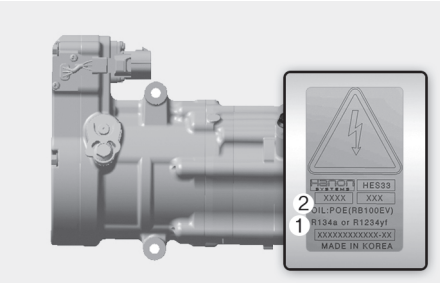
Oznaka guma smještena na središnjem stupu vozačeve strane sadrži preporučene tlakove zraka u gumama za Vaše vozilo.

## BROJ MOTORA




Broj motora je utisnut na blok motora kako je prikazano na crtežu.

## OZNAKA KOMPRESORA KLIMA UREĐAJA




Oznaka kompresora sadrži informacije o vrsti kompresora kojim je Vaše vozilo opremljeno, kao i o modelu, broju dijela dobavljača, broju proizvodnje, rashladnom sredstvu (1) i rashladnom ulju (2).

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

Primjer

CE CE 0678

Komponente radio frekvencije vozila u skladu su sa zahtjevima i drugim važnim odredbama direktive 1995/5/EC.

Daljnje informacije, uključujući izjavu o sukladnosti proizvođača, dostupne su na sljedećoj HYUNDAI internetskoj stranici:

http://service.hyundai-motor.com

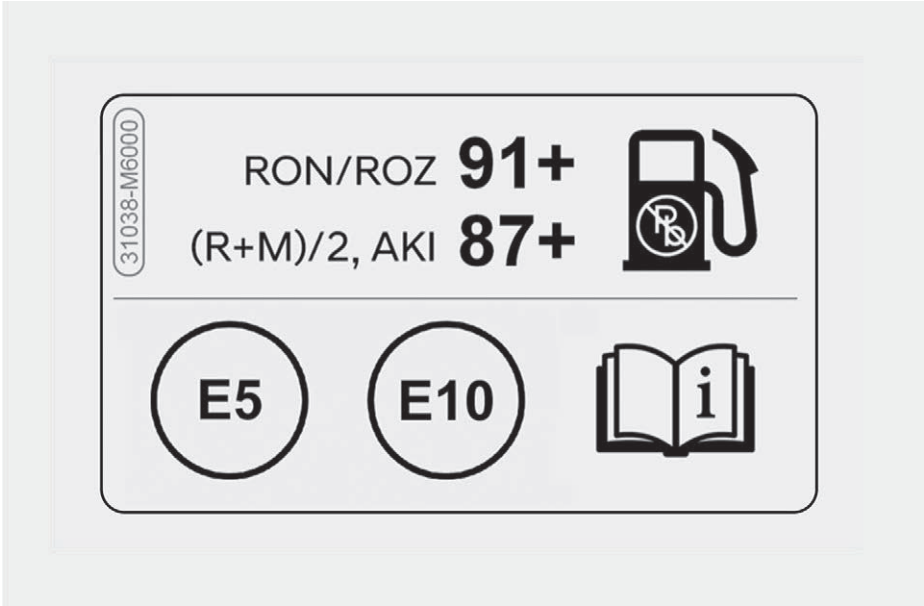
# OZNAKA VRSTE GORIVA

Ako je u opremi

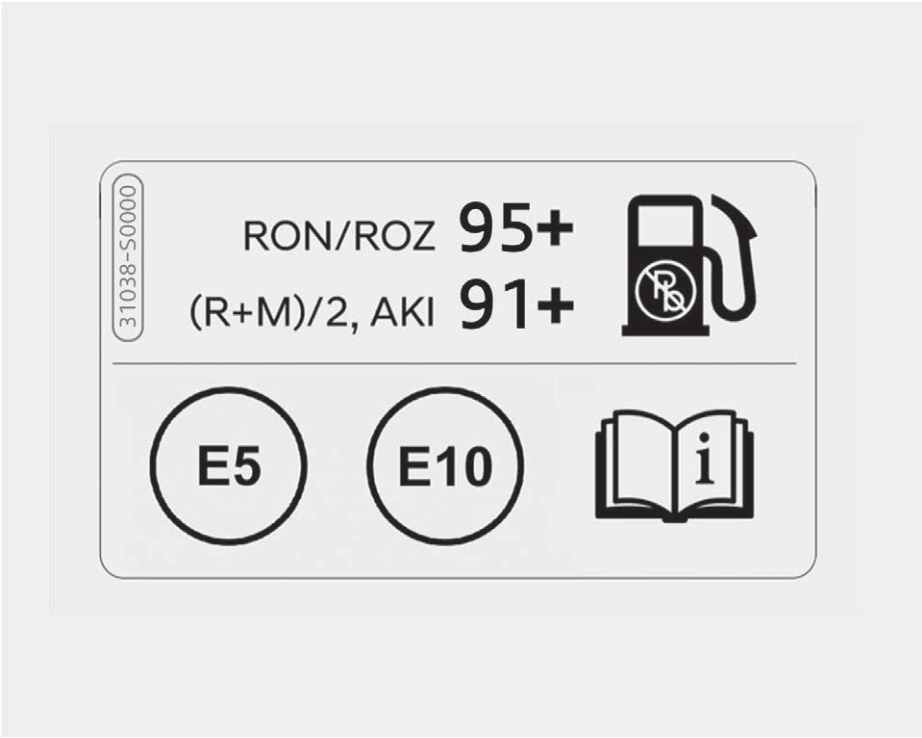
## Benzinski motor

Za optimalne performanse vozila, preporučujemo korištenje bezolovnog benzina u skladu s oznakom koja se nalazi na poklopcu otvora za dolijevanje goriva.

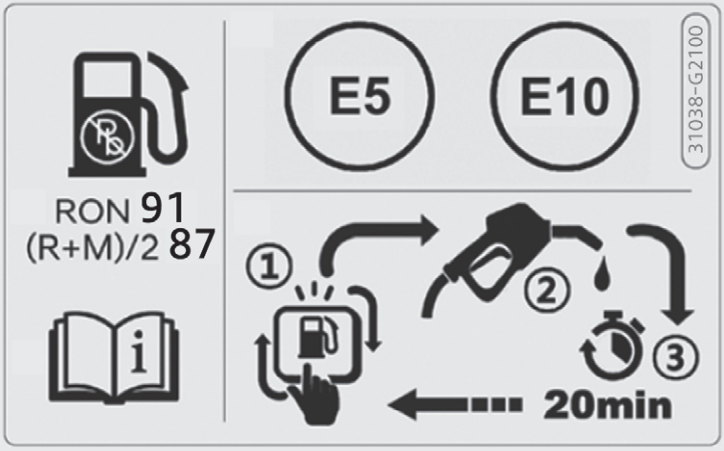
Hibrid (za Europu)



Hibrid (za Europu)




- Oktanska vrijednost bezolovnog goriva
  1) RON/ROZ : Istraživački oktanski broj goriva
  2) (R+M)/2, AKI : Indeks otpornosti na kliktanje goriva
- Oznake tipova benzinskih goriva
  - Ovaj simbol znači da je to upotrebljivo gorivo. Nemojte koristiti druga goriva.
- Za dodatne informacije pogledajte zahtjeve za kvalitetom goriva u uvodnom poglavlju priručnika.


RON 91
(R+M)/2 87
E5
E10
31038-G2100
1
2
3
20min

Plugin hibrid (za Europu)




- Oktanska vrijednost bezolovnog goriva
  1) RON/ROZ : Istraživački oktanski broj goriva
  2) (R+M)/2, AKI : Indeks otpornosti na kliktanje goriva
- Oznake tipova benzinskih goriva
  - Ovaj simbol znači da je to upotrebljivo gorivo. Nemojte koristiti druga goriva.
- Za dodatne informacije pogledajte zahtjeve za kvalitetom goriva u uvodnom poglavlju priručnika.
- Dopunite spremnik gorivom u roku od 20 minuta.

## OBAVIJEST O OPEN SOURCE SOFTWAREU

Ovo vozilo sadrži softver s open source licencom. Informacije o softveru uključujući source code, obavijesti o copyrightu i uvjeti korištenja mogu se pogledati na web adresi

https://www.hyundai.com/worldwide/opensource

Hyundai Motor Company će na zahtjev isporučiti open source code na mediju poput CD-ROM-a uz troškove dostave nakon pismenog zahtjeva na e-mail adresu opensource@hyundai.com u roku do 3 godine od datuma kupnje proizvoda.

## INFORMACIJE DISTRIBUTERA ZA EU REGULATIVU O BATERIJAMA (EU 2023/1542)

Podaci o uvozniku i distributeru baterija.

| Tip baterije (ako je u opremi) | |
|---|---|
| Baterija električnog vozila<br>(High Voltage Battery) | SLI baterija<br>(SLI battery) |
| Baterija<br>(Portable battery) | Baterija opće namjene<br>(Portable battery of General use) |

1. Ime uvoznika i distributera: Hyundai Motor Company
2. Trgovačko ime: HYUNDAI
3. Adresa: 12, Heolleung-ro, Seocho-Gu, Seoul, Republic of Korea
4. Kontakt: +82-2-3464-1114

***Podaci o proizvođaču - HEV High Voltage Battery***

CE

**Proizvođač:**

Hyundai Mobis Co. Ltd.

- **Adresa:** 203,Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea

### *Podaci o proizvođaču - PHEV High Voltage Battery*

CE

**Uvoznik:**

MOBIS Parts Europe N.V.: Neusenberg 2, 3583 Paal-Beringen, Belgium

**Proizvođač:**

Hyundai Mobis Co. Ltd.

- **Adresa:** 203,Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea

### *Podaci o proizvođaču (ako je u opremi) Tip barterije : AGM baterija*

CE

**Proizvođač:**

SEBANG GLOBAL BATTERY

- **Adresa:** 433, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea 122, Jeongdong-ro, Seongsan-gu, Changwon-si

### *Podaci o proizvođaču (ako je u opremi) Tip barterije : CMF baterija*

CE

**Proizvođač:**

HYUNDAI SUNGWOO SOLITE Co..LTD.

- **Adresa:** 609, Bongeunsa-ro, Gangnam-gu, Seoul, Republic of korea 183-12, Yongmyenggongdan-gil, Geongcheon-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do, Korea

### *Podaci o proizvođaču - SLI baterije*

CE

**Proizvođač**

SEBANG GLOBAL BATTERY

- **Tip baterije:** SLI Battery (12V Battery)
- **Adresa:** 433, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea 122, Jeongdong-ro, Seongsan-gu, Changwon-si

### *Podaci o proizvođaču - Smart ključ*

CE

**Proizvođač**

Energy Device Business Division
Panasonic Energy Co., Ltd.

- **Tip baterije:** CR 2032 ili CR2450
- **Adresa:** 1-1 Matsushita, Moriguchi City, Osaka, 570-8511, Japan

  Tel: +81-6-6991- 1141
- **Web Adresa:** https://www.panasonic.com/global/energy.html

**Proizvođač**

SM BEXEL

- **Tip baterije:** CR 2032
- Adresa: 168, Sanho-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea
- **Web-stranica:** https://www.bexel.co.kr/html/index/in dex.php

### *Podaci o proizvođaču - TPMS baterija*

CE

**Proizvođač**

Sensata Technologies Ltd.

- **Tip baterije:** CR2032 complies with the essential requirements of Regulation (EU)2023/1542
- Adresa: Unit 11 Technology Park Belfast Road Antrim, Northern Ireland, BT41 1QS
- Tel: +44-77-1785-3431

**Proizvođač**

Maxwell

- **Tip baterije:** CR2032 complies with the essential requirements of Regulation (EU)2023/1542
- **Adresa:** Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

### *i* Obavijest

Radi vlastite sigurnosti, pridržavajte se uputa i sigurnosnih informacija

- Koristite proizvod samo za specificirane kotače specificiranog vozila. Korištenje u drugim kotačima ili vozilima može oštetiti bateriju, izazvati slab rad ili loš učinak.
- Iz sigurnosnih razloga sve operacije demontaže i rukovanja kotačima i gumama bi trebao obavljati ovlašteni HYUNDAI trgovac. Ako se ne slijede ovi naputci, moguća su oštećenja baterije ili neispravnosti.
- Iskorištena baterija se ne može iznova napuniti ili zamijeniti.
- Nemojte pokušati rastaviti ovaj proizvod ili ga bacati u vatru.
- Nakon korištenja ovog proizvoda proučite lokalnu legislativu glede njegovog sigurnog zbrinjavanja.

### *i* Obavijest



Ovaj se proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad.

### *Podaci o proizvođaču - eCall sustava (ako je u opremi)*

CE

**Proizvođač**

Shandong Goldencell Electronics Technology Co.,Ltd

- **Tip baterije:** Portable Battery
- **Adresa:** Fuyuan 5 Rd. Lithium Battery Industrial Park, Hi-tech District, Zaozhuang City, Shandong Province, China
- Tel: +86-400-812-5699
- **Web-stranica:** www.goldencellbattery.cn
- **Email Address:**
- service@goldencell.biz

### *Podaci o proizvođaču - litijeve pomoćne baterije*

CE

**Proizvođač**

Sebang Lithium Battery

- **Adresa:** 65, Pyeongdongsandan 6beon-ro, Gwangsan-gu, Gwangju, Republic of Korea
- **Web-stranica:** www.slbattery.co.kr

# 3. Sjedala i sigurnosni sustavi vašeg vozila


Važne sigurnosne napomene....3-2
- Uvijek vežite pojaseve....3-2
- Vežite svu djecu....3-2
- Opasnosti od zračnih jastuka....3-2
- Ometanje vozača....3-2
- Kontrolirajte svoju brzinu....3-3
- Održavajte vozilo u sigurnom stanju....3-23

Sjedala....3-4
- Sigurnosne pretpostavke....3-9
- Prednja sjedala....3-10
- Stražnja sjedala....3-19
- Nasloni za glavu....3-29

Grijanje sjedala....3-33

Hlađenje sjedala....3-36

Sigurnosni pojasevi....3-37
- Preduvjeti za korištenje sigurnosnih pojaseva....3-37
- Svjetlo upozorenja sigurnosnih pojaseva....3-38
- Sigurnosni pojasevi....3-40
- Dodatne napomene o sigurnosnim pojasevima....3-45
- Briga o sigurnosnim pojasevima....3-47

Sigurnosni sustavi za djecu (CRS)....3-47
- Djeca uvijek moraju biti straga....3-47
- Odabir sjedalice za djecu....3-48
- Ugradnja dječje sjedalice....3-50

Zračni jastuk - dopunski sigurnosni sustav (SRS)....3-66
- Komponente SRS sustava....3-69
- Gdje su zračni jastuci?....3-70
- Kako rade zračni jastuci?....3-74
- Što očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka?....3-77
- Nemojte ugrađivati dječju sjedalicu na suvozačko sjedalo....3-78
- Zašto se zračni jastuk u sudaru nije aktivirao?....3-79
- Briga o SRS sustavu....3-84
- Dodatne sigurnosne napomene....3-84
- Oznake zračnih jastuka....3-85

# VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovdje ćete naći mnoge sigurnosne napomene i savjete koje će se ponavljati i u drugim poglavljima ovog priručnika. Obratite pažnju na njih, jer one značajno povećavaju vašu i sigurnost ostalih putnika u vozilu.

## Uvijek vežite sigurnosni pojas

Sigurnosni pojas pruža najbolju zaštitu u svim vrstama nezgoda. Zračni jastuci su zamišljeni kao dopuna, nikako zamjena!, sigurnosnim pojasevima. I stoga, iako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastucima, UVIJEK vežite sigurnosne pojaseve i sebi i putnicima i to činite na ispravan način.

## Vežite svu djecu

Sva djeca mlađa od 13 godina bi se trebala voziti propisno vezana na stražnjim, nikako prednjim sjedalima. Dojenčad i bebe trebaju biti u dječjim sjedalicama koje su propisno učvršćene. Veća djeca trebaju koristiti tzv. booster sjedalo sve dok ne porastu dovoljno da mogu nositi sigurnosni remen bez potrebe za dodatnim sjedalicom.

## Opasnosti od zračnih jastuka

Iako zračni jastuci spašavaju živote, oni ih mogu i ugroziti i izazvati teške ozljede putnicima koji sjede preblizu ili nisu ispravno vezani. Djeca i odrasle osobe niskog rasta su najviše ugrožene aktivacijom zračnog jastuka. Pridržavajte se uputa u ovom priručniku.

## Ometanje vozača

Ometanje vozača je ozbiljna i stvarna opasnost s mogućim smrtnim posljedicama. Sigurnost uvijek mora biti na prvom mjestu i vozač mora biti svjestan vlastite odgovornosti prema putnicima i ostalim sudionicima u prometu te održavati potrebnu razinu koncentracije. Nju narušavaju jedenje, pijenje, pospanost, umor, posezanje za različitim stvarima tijekom vožnje, razgovor s putnicima i korištenje mobilnih telefona.

Svako skretanje pogleda s ceste je opasno i treba ga svoditi na apsolutni minimum. Kako bi se umanjile opasnosti od nezgode:

- UVIJEK podesite sve svoje mobilne uređaje (MP3 plejere, mobitele, navigacijske uređaje i sl.) dok vozilo stoji, nikako u vožnji.
- TELEFONIRANJE je dopušteno samo u skladu sa zakonskim propisima i kad ni na koji način ne ugrožava sudionike u prometu. NIKAD nemojte slati SMS poruke tijekom vožnje. To je zabranjeno u većini zemalja. Baš kao i telefoniranje tijekom vožnje bez korištenja hands free uređaja.
- NIKAD nemojte dopustiti da vam mobitel skrene pažnju s vožnje. Vozač je jedini odgovoran za sigurnost putnika i ostalih sudionika u prometu i trebao bi uvijek ruke držati na upravljaču, a pogled uperen na cestu.

## Nikad nemojte piti ili uzimati drogu i voziti

Uživanje alkohola i drogiranje (uključujući i neke terapije propisanim lijekovima!) mogu značajno umanjiti sposobnost upravljanja vozilom.

Nemojte nikad voziti pod utjecajem alkohola i/li droga/lijekova i nemojte dopustiti prijateljima upravljanje vozilom pod utjecajem alkohola ili opojnih sredstava.

## Pazite na brzinu

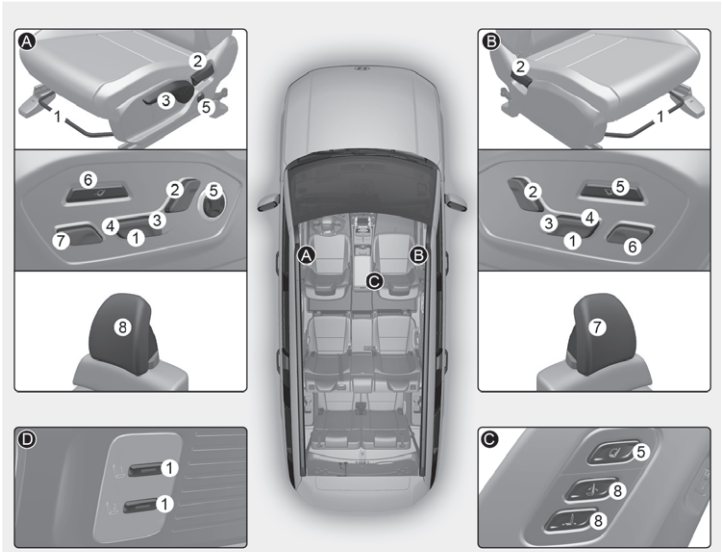
Prevelika i neprilagođena brzina je jedan od najčešćih uzroka nezgoda. Općenito vrijedi pravilo: što je veća brzina, veći je rizik od ozljeda iako se teške ozljede mogu dogoditi i pri niskim brzinama. Nikad nemojte voziti brže nego je sigurno u datim okolnostima, bez obzira na ograničenje koje je na snazi.

## Održavajte vozilo u top formi

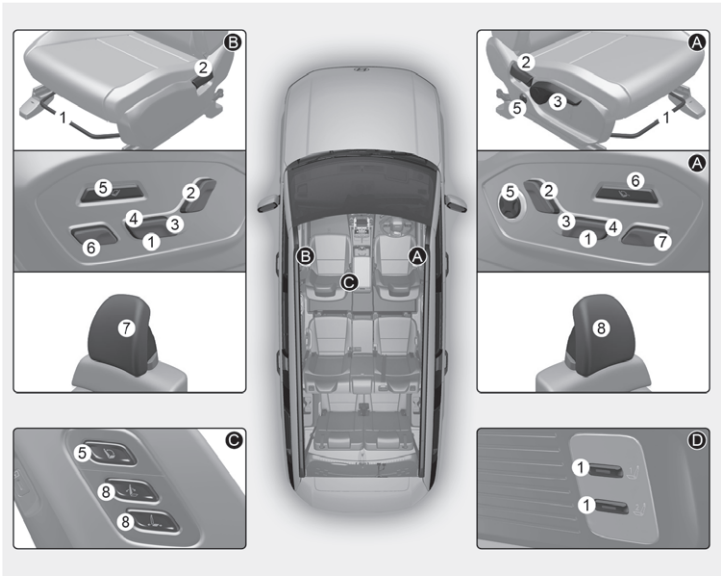
Puknuće gume ili mehanički kvar mogu biti iznimno opasni. Da bi se mogućnost takvog događaja svela na minimum, redovito provjeravajte tlak u gumama i održavajte vozilo kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca sukladno planu redovnog održavanja i uz korištenje samo originalnih HYUNDAI dijelova. Tako će vaše vozilo uvijek biti u top formi.

# SJEDALA

LHD izvedba




RHD izvedba



***Sjedalo vozača [A]***

(1) Podešavanje sjedala naprijed/natrag
(2) Podešavanje nagiba naslona sjedala
(3) Prilagodba visine sjedala
(4) Prilagodba nagiba sjedala (ako je u opremi)
(5) Prilagodba lumbalnog dijela (ako je u opremi)
(6) Prekidač Relaxation udobnosti (ako je u opremi)
(7) Prilagodba duljine nasjeda
(8) Naslon za glavu

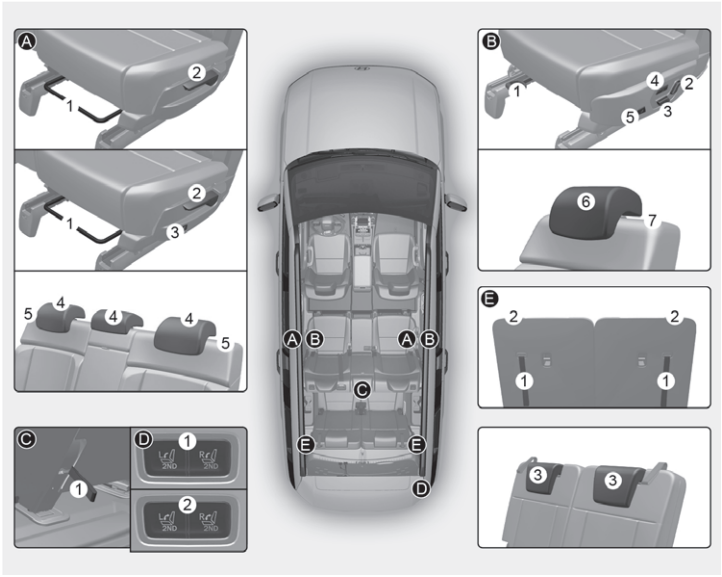
***Sjedalo suvozača [B], [C]***

(1) Podešavanje sjedala naprijed/natrag
(2) Podešavanje nagiba naslona sjedala
(3) Prilagodba visine sjedala (ako je u opremi)
(4) Prilagodba nagiba sjedala (ako je u opremi)
(5) Prekidač Relaxation udobnosti (ako je u opremi)
(6) Naslon za glavu
(7) Prilagodba duljine nasjeda
(8) Walk-in prekidač suvozačkog sjedala (ako je u opremi)

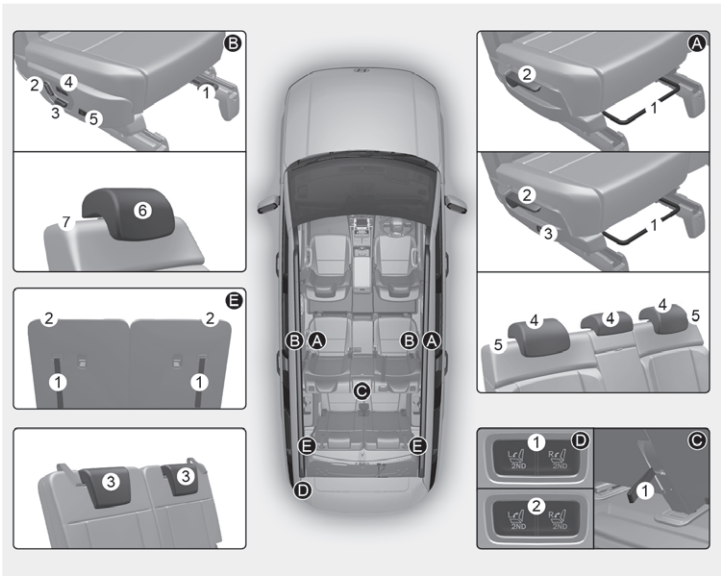
***Sjedalo vozača [D]***

(1) Sustav integrirane memorije (ako je u opremi)

LHD izvedba



RHD izvedba



***2. red sjedala (5, 7 sjedala) [A]***

(1) Pomicanje naprijed-nazad
(2) Podešavanje kuta naslona
(3) Walk-in prekidač trećeg reda sjedala (7 sjedala)
(4) Naslon za glavu
(5) Walk-in prekidač trećeg reda sjedala (7 sjedala)

***2. red sjedala (6 sjedala) [B]***

(1) Pomicanje naprijed-nazad
(2) Podešavanje kuta naslona
(3) Prilagodba nagiba sjedala (ako je u opremi)
(4) Prekidač Relaxation udobnosti (ako je u opremi)
(5) Prekidač otključavanja uzdužnog pomicanja
(6) Naslon za glavu
(7) Walk-in prekidač trećeg reda sjedala

***2. red sjedala [C]***

(1) Walk-in veza treći red sjedala

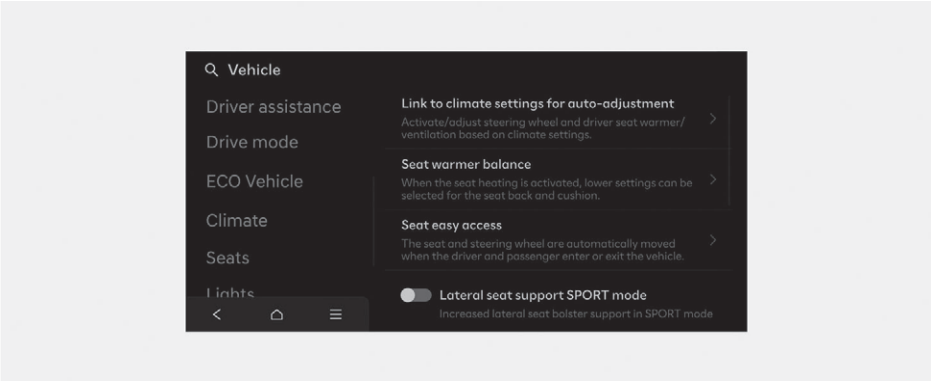
***Prtljažnik [D]***

(1) Prekidač za daljinsko preklapanje drugog reda sjedala (5, 7 sjedala)
(2) Prekidač za daljinsko preklapanje drugog reda sjedala (6 sjedala)

***3. red sjedala [E]***

(1) Traka za daljinsko preklapanje/otklapanje sjedala
(2) Podešavanje kuta naslona
(3) Naslon za glavu

### *Infotainment sustav*




Odaberite '**Settings > Vehicle > Seats**' u postavkama infotainment sustava kako biste podesili različite funkcije za povećanje udobnosti.

- Značajke klimatizacije (grijanje/hlađenje)
  - Automatske kontrole koje koriste kontrole klima uređaja (za sjedalo vozača): temperaturom sjedala se automatski upravlja.
  - Seat heater balance: kad je uključeno grijanje sjedala možete smanjiti razinu grijanja sjedala ili možete isključiti grijanje naslona (seatback) ili nasjeda (seat cushion).
- Seating easy access (olakšani pristup sjedalu)
  - Driver seat easy access (olakšani pristup sjedalu): Sjedalo se automatski pomiče kad se ulazi ili izlazi iz vozila. Udaljenost je podesiva (Normal/Extended/Off; normalna/produljena/isključeno).
- Seat position change alert (upozorenje na promjenu položaja sjedala): kad se položaj sjedala promijeni, detalji promjene se prikazuju na zaslonu sa slikom sjedala.

  Za detaljnije informacije pogledajte zasebni priručnik o infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Informacije u ovom priručniku mogu se razlikovati u ovisnosti o opremi koja je ugrađena u vozilo.

## Sigurnosne napomene

Podesite sjedalo tako da sjedite udobno, ali i sigurno. Pozicija na sjedalu igra iznimno veliku ulogu u zaštiti putnika, zajedno sa sigurnosnim pojasevima i zračnim jastucima.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte koristiti jastuk koji smanjuje trenje između sjedala i putnika. Kukovi suvozača mogu skliznuti ispod krilnog dijela sigurnosnog pojasa za vrijeme nesreće ili naglog zaustavljanja. Zato što sigurnosni pojas ne može pravilno raditi može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih unutarnjih ozljeda.

### *Zračni jastuci*

Možete umanjiti rizik od ozljede u slučaju aktivacije zračnog jastuka. Nemojte sjediti preblizu upravljaču, već se od njega odmaknite što dalje možete, ali ne toliko da to ugrozi vašu sposobnost upravljanja vozilom.

**⚠ UPOZORENJE**

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru, poduzmite ove predostrožnosti:

- Vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm).
- Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala.
- Upravljački obruč držite u položaju 9:15 ili 14:45 kako biste smanjili mogućnost ozljeda ruku u slučaju aktivacije zračnog jastuka.
- NIKAD ne stavljajte ništa na područje između vozača/putnika i zračnog jastuka.
- Ne dopustite suvozaču da digne noge na prednju konzolu kako bi se u slučaju aktivacije zračnog jastuka umanjila mogućnost ozljede nogu ili koljena.

### *Sigurnosni pojasevi*

Prije kretanja na bilo kakvu, pa i iznimno kratku vožnju uvijek vežite sigurnosni pojas.

Putnici uvijek moraju sjediti u uspravnom položaju i biti propisno vezani. Djeca, bebe i dojenčad moraju biti sigurno smještena u sjedalicu prikladnu njihovoj dobi i veličini. Djeca koja su prerasla sjedalice moraju sjediti uspravno i koristiti sigurnosne pojaseve baš kao i odrasli putnici.

**⚠ UPOZORENJE**

Pridržavajte se ovih uputa za korištenje sigurnosnih pojaseva:

- NIKAD ne pokušavajte jednim pojasem vezati više od jedne osobe.
- Naslon sjedala mora biti podignut uspravno, a sigurnosni pojas prelaziti preko kukova putnika.
- NIKAD ne vozite dijete u krilu odrasle osobe. Djeca se moraju voziti u svojim sjedalicama.
- Sigurnosni pojas ne smije prelaziti preko vrata putnika, biti zaglavljen preko predmeta s oštrim rubovima ili proveden tako da nije priljubljen uz prsni koš putnika.
- Sigurnosni pojas se ne smije zapetljati ili zaglaviti.

## Prednja sjedala

Prednja se sjedala mogu podesiti s pomoću kontrola koje se nalaze uz nasjedni jastuk. Prije nego krenete podesite sjedalo tako da su vam nožne komande lako dosežne, da možete lako okretati upravljač i rukom dohvatiti sve komande na središnjoj konzoli.

### ⚠ UPOZORENJE

Obratite pozornost na ove savjete kod podešavanja sjedala:

- NIKAD nemojte podešavati sjedalo dok je vozilo u pokretu. To može uzrokovati gubitak kontrole što će rezultirati nesrećom kao što je smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.
- Slobodni predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati rad stopala, te uzrokovati nesreću. Ne stavljajte ništa ispod prednjih sjedala.
- Nemojte dopustiti bilo čemu da ometa postavljanje naslona sjedala u normalan položaj. Pohranjivanje stvari na naslon ili na bilo koji drugi način ometanje pravilnog zaključavanja naslona sjedala može rezultirati ozbiljnim ili smrtonosnim ozljedama u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara.
- Nemojte ostaviti upaljač na podu ili sjedalu. Korištenje sjedala može izazvati curenje plina iz upaljača što može izazvati požar.
- Ako nešto upadne u prostor između vodilica sjedala budite osobito oprezni dok to vadite. Moguće su posjekotine ili čak i poderotine ruku ako ih uhvate oštri rubovi mehanizma za pomicanje sjedala.
- Kad vraćate naslon sjedala u uspravan položaj, činite to polako i provjerite je li sigurno te nema li putnika oko njega. Ako se naslon sjedala naglo uspravi bez pridržavanja i nadzora, sjedalo se može pomaknuti naprijed i udariti putnika te ga čak i ozlijediti svojim naslonom.

### ⚠ OPREZ

Kako biste spriječili ozljede:

- Nemojte podešavati sjedalo dok je vezan sigurnosni pojas. Sigurnosni pojas može izazvati jaki pritisak na vaš trbušnu šupljinu.
- Pazite da vam ruke ili prste ne 'uhvati' mehanizam tijekom podešavanja sjedala.

### *Nagnut naslon*

Sjedenje u nagnutom položaju dok je vozilo u pokretu može biti iznimno opasno. Čak i ako ste vezani, karakteristike sigurnosnih sustava neće raditi kako je zamišljeno ako je nagib naslona prevelik.

### ⚠ UPOZORENJE

Vožnja s položenim prednjim sjedalom može dovesti do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda u slučaju nesreće. Ako je prednje sjedalo položeno tijekom nesreće, kukovi putnika mogu skliznuti ispod krilnog dijela sigurnosnog pojasa te će nezaštićeni trbuh pretrpjeti veliku silu. To može uzrokovati ozbiljne ili smrtonosne unutarnje ozljede. Vozač mora upozoriti suvozača da naslon sjedala drži u uspravnom položaju kad god je vozilo u pokretu.

Sigurnosni pojasevi moraju biti prebačeni preko kukova i prsnog koša da bi radili kako je zamišljeno. Ako je nagib naslona prevelik, rameni dio pojasa neće odraditi svoj posao kako treba, jer neće biti priljubljen uz prsni koš. Umjesto toga, bit će ispred. U slučaju nezgode, možete bit odbačeni na pojas što će izazvati ozljede vrata i/li prsnog koša.

Što je veći nagib sjedala, veća je mogućnost za tzv. efekt podmornice gdje tijelo klizne ispod sigurnosnog pojasa i istovremeno vrat udara u rameni dio pojasa.

### *Ručno (manualno) podešavanje*

ako je u opremi

Prednja se sjedala mogu podesiti s pomoću kontrola koje se nalaze uz nasjedni jastuk. Prije nego krenete podesite sjedalo tako da su vam nožne komande lako dosežne, da možete lako okretati upravljač i rukom dohvatiti sve komande na središnjoj konzoli.

#### Naprijed i nazad



Za pomicanje sjedala prema naprijed i nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje sjedala i držite ju.
2. Pomaknite sjedalo u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo zaključano u mjestu.

   Podesite sjedalo prije vožnje i provjerite je li sigurno zaključano pokušavajući pomaknuti sjedalo prema naprijed i natrag bez upotrebe ručice. Ako se sjedalo kreće, nije ispravno zaključano.

#### Nagib naslona sjedala



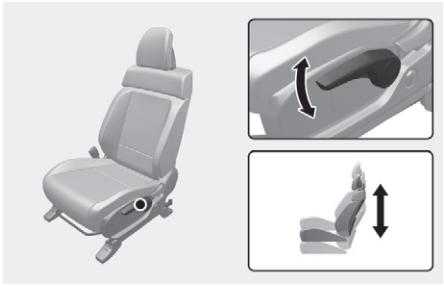
Za pomicanje naslona sjedala:

1. Okrenite kotačić za podešavanje nagiba sjedala prema nazad.
2. Podesite naslon do željenog nagiba.
3. Otpustite kotačić i provjerite je li sjedalo zaključano u mjestu.

   Podesite sjedalo prije vožnje i provjerite je li sigurno zaključano pokušavajući pomaknuti sjedalo prema naprijed i natrag bez upotrebe ručice. Ako se sjedalo kreće, nije ispravno zaključano.

#### Visina sjedala

ako je u opremi

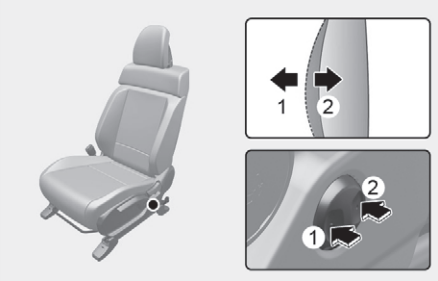


Za mijenjanje visine sjedala gurnite polugu prema gore ili prema dolje:

1. Kako biste spustili sjedalo, gurnite polugu nekoliko puta prema dolje.
2. Kako biste podigli sjedalo, povucite polugu nekoliko puta prema gore.

### Lumbalna potpora sjedala

Ako je u opremi




1. Lumbalna potpora sjedala može se podešavati prekidačem lumbalne potpore smještenim sa strane sjedala.
2. Pritisnite prednji dio prekidača (1) za povećanje potpore ili stražnji dio prekidača (2) za smanjivanje potpore. Otpustite prekidač kada je lumbalna potpora u položaju koji želite.

**OPASKA**

Nemojte koristiti podešavanje lumbalne potpore nakon što je ona dosegnula svoju točku maksimalnog izbočenja. Moguće je oštećenje motora za podešavanje.

### *Električno podešavanje*

Ako je u opremi

Prednje sjedalo može se podešavati prekidačima smještenima na donjoj vanjskoj strani sjedala. Prije vožnje, podesite sjedalo u željeni položaj, odnosno tako da možete lako koristili upravljač, pedale i prekidače na instrument ploči.

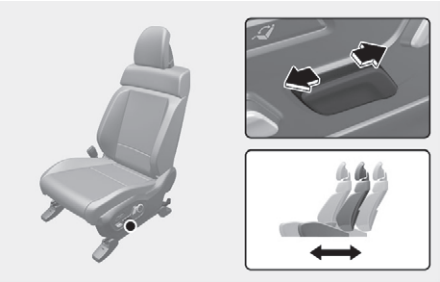
**⚠ UPOZORENJE**

Električno podesivo sjedalo funkcionira i kada je paljenje u položaju OFF. Stoga, djeca NIKAD ne bi smjela biti ostavljena u vozilu bez nadzora.

**⚠ OPREZ**

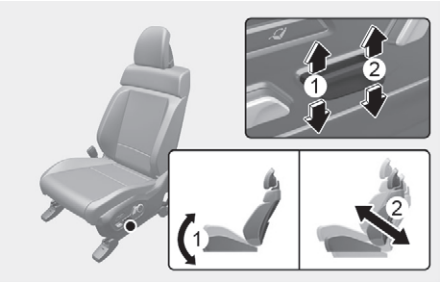
- Električno podesivo sjedalo pokreće elektromotor. Upotrebljavajte ga samo kada je potrebno. Pretjerana uporaba može oštetiti električne komponente.
- Električno podesivo sjedalo tijekom uporabe koristi velike količine električne energije. Radi sprečavanja nepotrebnog trošenja električnog sustava, električno podešavanje ne upotrebljavajte duže nego što je potrebno dok je motor isključen.
- Nemojte koristiti dva ili više prekidača električno podesivog sjedala u isto vrijeme. Time se može uzrokovati kvar elektromotora ili električnih komponenti.

### Naprijed i nazad (uzdužno podešavanje)



1. Pritisnite prekidač naprijed ili nazad kako bi sjedalo pomaknuli u položaj koji želite.
2. Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

### Podešavanje nagiba nasjeda i visine sjedala




- **Nagib nasjeda sjedala (1)**

  Povucite prednji dio prekidača gore za podizanje ili dolje za spuštanje prednjeg dijela sjedeće površine.

  Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

- **Visina sjedala (2)**

Povucite stražnji dio prekidača gore za podizanje ili dolje za spuštanje stražnjeg dijela sjedeće površine.

Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

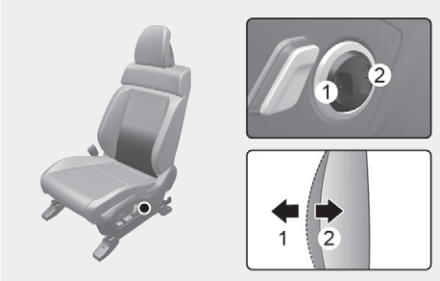
### Nagib naslona sjedala



1. Pritisnite prekidač naprijed ili nazad kako bi naslon sjedala pomaknuli u položaj koji želite.
2. Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

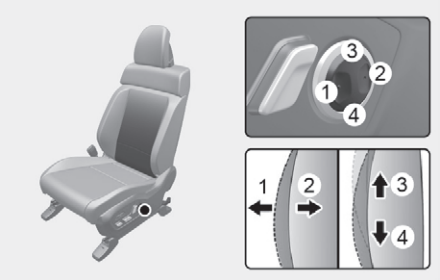
### Lumbalna potpora sjedala

ako je u opremi




Podešavanje lumbalne potpore (Tip A)

- Lumbalna potpora sjedala može se podešavati prekidačem lumbalne potpore smještenim sa strane sjedala.
- Pritisnite prednji dio prekidača (1) za povećanje potpore ili stražnji dio prekidača (2) za smanjivanje potpore. Otpustite prekidač kada je lumbalna potpora u položaju koji želite.




Podešavanje lumbalne potpore (Tip B)

Lumbalna potpora sjedala može se podešavati prekidačem lumbalne potpore smještenim sa strane sjedala.

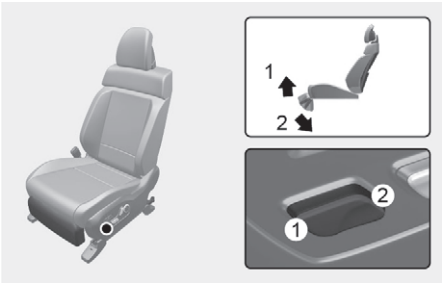
1. Pritisnite prednji dio prekidača (1) za povećanje potpore ili stražnji dio prekidača (2) za smanjivanje potpore.
2. Za pomicanje lumbalne potpore po visini pritisnite prekidač (3) ili (4).
3. Otpustite prekidač kada je lumbalna potpora u položaju koji želite.

**⚠ OPREZ**

Nemojte koristiti podešavanje lumbalne potpore nakon što je ona dosegnula svoju točku maksimalnog izbočenja. Moguće je oštećenje motora za podešavanje.

### Podešavanje potpore za noge

ako je u opremi




- Gurnite prekidač prema naprijed (1) za podizanje potpore.
- Povucite prekidač prema nazad (2) za spuštanje potpore.

**⚠ OPREZ**

Nemojte koristiti podešavanje lumbalne potpore nakon što je ona dosegnula svoju točku maksimalnog izbočenja. Moguće je oštećenje motora za podešavanje.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kad spuštate ili podižete potporu za noge pazite da nečije ruke ili noge ne uhvati mehanizam sjedala ili neki drugi dio vozila. Moguće su neočekivane ozljede.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju prekidačem. Moguće su neočekivane ozljede.
- Pazite da potporu za noge ne blokiraju noge ili neki drugi dijelovi tijela. Moguće su neočekivane ozljede ili oštećenja dijelova vozila.

### *Sjedalo Relaxation comfort tipa*

Ako je u opremi



Sjedalo Relaxation comfort tipa raspoređuje točke pritiska tijela na sjedalo tijekom duljeg perioda. Sjedalo tako umanjuje umor ili neudobnost pružajući optimalnu poziciju sjedenja.

**i Obavijest**

Pritisnite prekidač za automatski povratak kako biste vratili poziciju sjedala nakon korištenja Relaxation comfort značajke sjedala.

Bilo kakva druga postavka osim automatskog povratka mogu ograničiti spuštanje jastuka nasjeda sjedala.

**⚠ OPREZ**

Vodite računa o ovim pretpostavkama tijekom korištenja sjedala Relaxation comfort tipa:

- Nemojte koristiti Relaxation comfort značajke dok je vozilo u pokretu. To može povećati opasnost od ozljeda u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara.
- Nemojte koristiti Relaxation comfort značajke kad se na stražnjoj klupi prevozi prtljaga ili drugi predmeti.
- Nemojte koristiti Relaxation comfort značajke dok je vozilo u pokretu. Sigurnosni pojasevi možda neće moći obaviti svoju zadaću zbog nedovoljnog prianjanja uz tijelo u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara.
- Nemojte koristiti Relaxation comfort značajke ako stražnja sjedala nisu u svojem najdaljem položaju prema nazad i naslon nije uspravan.

### Podešavanje relaxation sjedala

Relaxation comfort prekidač na suvozačkom sjedalu




Relaxation comfort prekidač na sjedalu




Aktivacija Relaxation comfort značajke

Pritisnite prekidač (1) dulje od 0,5 sekundi i na infotainment sustavu će se pojaviti alarm. Potom ponovno pritisnite prekidač (1) dulje od 0,5 sekundi.

Ako se prekidač ponovno ne pritisne u roku od 5 sekundi od oglašavanja alarma, Relaxation comfort značajke neće biti aktivirane.

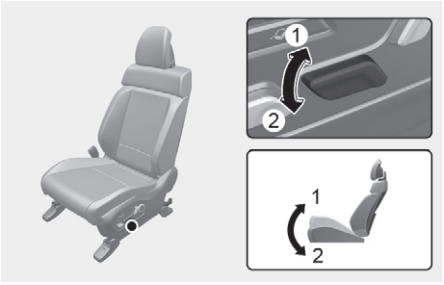
Nakon aktivacije Relaxation comfort značajke:

- Jastuk sjedala će se automatski možda pomaknuti prema naprijed ili prema nazad.
- Podesit će se visina jastuka sjedala, oslonca za noge i nagib naslona.

U ovim slučajevima alarm se javlja na zaslonu infotainment sustava i Relaxation comfort značajke sjedala bit će deaktivirane:

- Mjenjač se ne nalazi u P (Park) položaju.
- Vozilo se kreće brže od 3 km/h.
- Sigurnosni je pojas straga vezan.

Sjedalo se može podesiti s pomoću prekidača na bočnoj stranici.




- Povucite prednji dio prekidača (1) gore za podizanje ili dolje (2) za spuštanje nasjeda sjedeće površine.
- Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.




- Povucite prednji dio prekidača naprijed (1) za podizanje ili nazad (2) za spuštanje naslona sjedala.
- Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

Čak i ako relaxation comfort sjedalima upravljaju drugi, dodatna su podešavanja moguća pritiskom na relaxation prekidače.

### Vraćanje sjedala u ishodišni položaj

Ako pritisnete prednji dio prekidača (2) dok se sjedalo nalazi u relaxation comfort položaju, sjedalo se vraća u svoj originalni položaj.

- Sjedalo će se vratiti u ishodišni položaj kad je mjenjač stavljen u položaj P (Park).
- Sjedalo će se vratiti u ishodišni položaj.

U ovim slučajevima relaxation comfort sjedalo se neće vratiti u svoj ishodišni položaj:

- Ako mjenjač nije u položaju P (Park) (samo za sjedalo vozača).
- Brzina vozila je viša od 3 km/h (samo za sjedalo vozača).
- Sustav integrirane memorije sjedala je resetiran (ako je u opremi)

**OPASKA**

Ako Relaxation comfort značajke nije moguće aktivirati, pokušajte reset Integrated Memory sustav sjedala. Ako ni nakon reseta Integrated Memory sustav sjedala Relaxation comfort značajke nije moguće aktivirati, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**Obavijest**

Nemojte istovremeno koristiti više prekidača. Moguće je oštećenje sustava sjedala.

### Snimanje podešenog položaja suvozačkog sjedala

Kako biste snimili podešeni položaj, pomaknite prekidač u željeni položaj i potom pritisnite relaxation prekidač 3 puta uzastopce.

**i Obavijest**

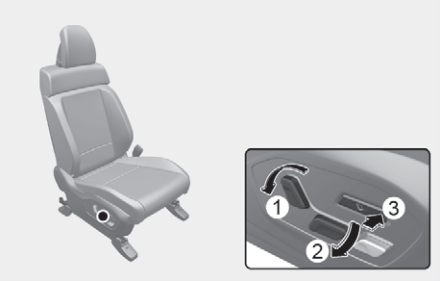
- Koristite samo relaxation prekidač kako biste prekinuli relaxation mod sjedala i povratak u originalni položaj. Jastuk sjedala se možda neće spustiti ako koristite druge prekidače.
- Sjedala u drugom redu mogu promijeniti svoj položaj kad se koristi relaxation značajka.

### Reset Relaxation moda

- **Sjedalo vozača**

Pogledajte 'Integrirani memorijski sustav (IMS)' odjeljak u poglavlju 5.

- **Suvozačko sjedalo**




Ako Relaxation mod ne radi kako bi trebao, pokušajte resetirati sustav sljedeći ovu proceduru:

1. Pritisnite ove prekidače istovremeno u trajanju od cca 5 sekundi.

Kontrole suvozačkog sjedala (ako su dio opreme)

- Gurnite prekidač za podešavanje nagiba sjedala prema natrag (1).
- Gurnite prekidač za naginjanje nasjeda sjedala prema dolje (2).
- Pritisnite prednji kraj Relaxation prekidača (3).

2. Nagib naslona sjedala i visina nasjeda će se automatski podesiti jedno iza drugog.
3. Reset je gotov kad su sva podešavanja završena. Ako se koristi bilo koja komanda za podešavanje sjedala, procedura prestaje.

***OPASKA***

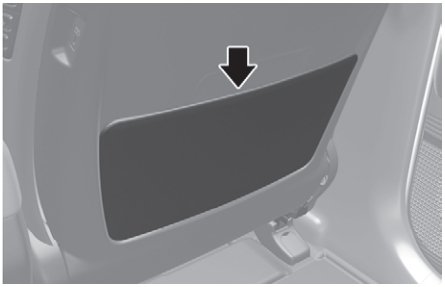
- Ako reset prestane prije nego je procedura završena, iznova pokrenite proces reseta. Ako se rest ne obavi do kraja, Relaxation mod može biti ograničen u radu i mogućnostima.
- Prije započinjanja procedure reseta Relaxation moda, pazite da nema ničega što bi moglo ometati pomicanje prednjih sjedala.

**i Obavijest**

Nakon što je obavljena procedura reseta, podesite sjedala u željeni položaj.

### *Pretinci u naslonima sjedala*

ako je u opremi



Prednja sjedala straga nude pretince za sitnice.

**⚠ OPREZ**

Nemojte u pretince na naslonima prednjih sjedala stavljati teške ili oštre predmete. U slučaju nezgode oni mogu izletjeti i ozlijediti putnike.

## Stražnja sjedala

**⚠ UPOZORENJE**

Obratite pozornost na ove pretpostavke kako biste spriječili ozljede:

- Podešavanje sjedala
  - NIKAD nemojte podešavati sjedalo dok je vozilo u pokretu. To može uzrokovati gubitak kontrole što će rezultirati nesrećom kao što je smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.
  - Podesite sjedalo prije vožnje i svakako ga zaključajte u mjestu. Da bi se uvjerili da je sjedalo osigurano od pomicanja, probajte ga pomaknuti naprijed-nazad kratkim, ali snažnim trzajima bez korištenja ručice. Ako se sjedalo pomiče, nije zaključano u mjestu.
- Preklapanje sjedala
  - Nemojte preklapati stražnja sjedala (drugi i treći red), ako se na njima nalaze putnici, ljubimci ili prtljaga. Preklapanje može izazvati ozljede putnika ili ljubimaca te oštećenja prtljage.
  - Nitko se nikad ne smije voziti na preklopljenom naslonu sjedala. To nije pravilan položaj sjedenje i nije moguće korištenje sigurnosnih pojaseva. To, u slučaju naglog kočenja ili sudara, može imati smrtne posljedice.
  - Predmeti koji se prevoze na preklopljenom naslovu stražnjeg sjedala ne smiju biti viši od naslona prednjih sjedala. U protivnom u slučaju kočenja ili sudara prijeti nalet predmeta na putnike sprijeda i postoji mogućnost fatalnih ozljeda.
  - Nakon podešavanja sjedala uvijek provjerite je li sigurno zaključano u mjestu, pokušavajući pomaknuti sjedalo naprijed ili natrag, bez da koristite polugu za otpuštanje. Iznenadno ili neočekivano pomicanje naslona sjedala može izazvati gubljenje kontrole nad vozilom uzrokujući nesreću.

- Utovar prtljage
  - Kad god stavljate stvari u prtljažnik ili ih vadite iz njega, svakako osigurajte auto od pomicanja stavljanjem ručice mjenjača u položaj P (parkiranje) i uključivanjem parkirne kočnice. Ako to ne učinite, može se dogoditi da se vozilo pomakne i ozlijedi nekoga.
  - Ne ostavljajte stvari na stražnjim sjedalima, jer one u slučaju naglog kočenja ili nezgode mogu poletjeti prema naprijed i izazvati ozbiljne ozljede ili čak i smrt. Sva prtljaga mora biti u prtljažniku i osigurana od pomicanja.

**⚠ OPREZ**

Pazite da vam ruke ili prste ne 'uhvati' mehanizam pomicanja sjedala dok je ono u pokretu.

***OPASKA***

Kako biste spriječili oštećenje vozila:

- Stražnji sigurnosni pojasevi

  Prije obaranja stražnjih naslona umetnite kopču u držač između naslona i jastuka. POjas umetnite u vodilice kako biste spriječili oštećenja.
- Prtljaga

  Kod utovara prtljage kroz stražnja sjedala pazite da ne oštetite unutrašnjost vozila.

**⚠ UPOZORENJE**

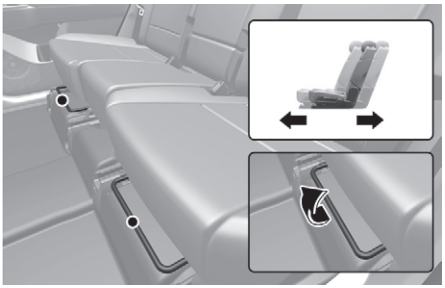


- Ako se poklopac prtljažnika zatvori, a glava putnika nije oslonjena o pravilno podešen naslon za glavu, ili sjedi vrlo visoka osoba, poklopac prtljažnika može udariti glavu putnika i izazvati ozljedu.
- Prtljaga i svi ostali predmeti moraju biti položeni u području prtljažnika. Ako su predmeti veliki, teški, ili nagomilani, moraju biti osigurani. Ni pod kojim uvjetima teret se ne smije nagomilati više od gornjeg ruba naslona sjedala. Nepoštivanje ovih upozorenja može izazvati ozbiljne ozljede ili smrt u slučaju naglog kočenja, sudara ili prevrtanja.
- Kad god stavljate stvari u prtljažnik ili ih vadite iz njega, svakako osigurajte auto od pomicanja stavljanjem ručice mjenjača u položaj P (parkiranje) i uključivanjem parkirne kočnice. Ako to ne učinite, može se dogoditi da se vozilo pomakne i ozlijedi nekoga.

Ako se poklopac prtljažnika zatvori, a glava putnika nije oslonjena o pravilno podešen naslon za glavu, ili sjedi vrlo visoka osoba, poklopac prtljažnika može udariti glavu putnika i izazvati ozljedu.

## *Drugi red sjedala (5, 7 sjedala)*

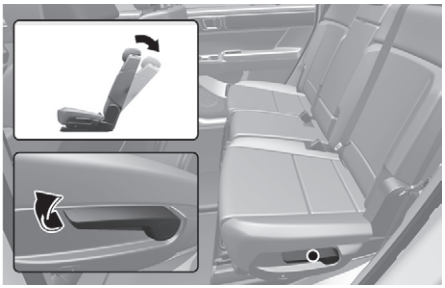
### Uzdužno pomicanje



Kako biste cijelo sjedalo pomaknuli prema naprijed ili nazad:

1. Povucite ručicu za uzdužno pomicanje sjedala i držite ju.
2. Pomaknite sjedalo u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo zaključano u novom položaju.

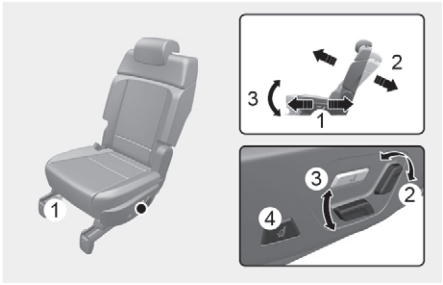
### Podešavanje nagiba naslona



Za podešavanje nagiba naslona:

1. Povucite ručicu za obaranje naslona.
2. Držite ručicu i podesite nagib naslona koji želite.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li naslon zaključan u novom položaju. (Ručica se MORA vratiti u početni položaj da bi se naslon mogao zaključati.)

## *Drugi red sjedala (6 sjedala)*




### Uzdužno pomicanje i podešavanje nagiba (1)

Kako biste cijelo sjedalo pomaknuli prema naprijed ili nazad:

1. Povucite ručicu za uzdužno pomicanje (1) sjedala i držite ju.
2. Pomaknite sjedalo u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu (1) i provjerite je li sjedalo zaključano u novom položaju.

### Podešavanje nagiba sjedala (el. podešavanje) (2)

Pritisnite prekidač naprijed ili nazad kako bi sjedalo pomaknuli u položaj koji želite.

Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

### Preklapanje sjedala (el. podešavanje) (2)

S otvorenim vratima sjedalo će se nagnuti kad povučete gornji dio prekidača (2) dulje od sekunde dok je naslon preklopljen prema naprijed i pojas nije zaključan u kopči drugog reda sjedala. Povucite gornji dio prekidača (2) dulje od sekunde kako biste otklopili naslon.

Korištenje prekidača tijekom preklapanja/otklapanja prekida proces. Proces će se nastaviti kod opetovanog korištenje prekidača.

**Podešavanje nagiba nasjeda sjedala (el. podešavanje) (3)**

Za podešavanje nagiba prednjeg dijela nasjeda sjedala:

Pritisnite prednji dio prekidača prema gore ili prema dolje kako bi nasjed sjedala pomaknuli u položaj koji želite.

Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

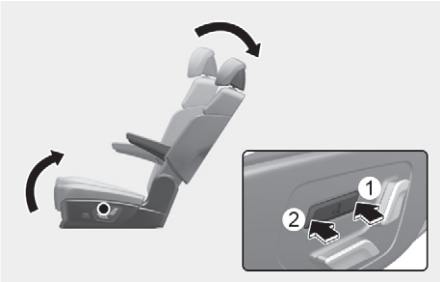
**Prekidač za otključavanje uzdužnog pomicanja (el. podešavanje) (4)**

1. Pritisnite prekidač za otključavanje uzdužnog pomicanja (4) da otpusti.
2. Pomaknite sjedalo u željeni položaj (ručno).
3. Sjedalo će se nakon određenog perioda automatski zaključati u položaju.
4. Lagano protresite sjedalo kako biste se uvjerili da je zaključano u mjestu.

## *i* Obavijest

Funkcija otključavanja uzdužnog pomicanja neće raditi nakon što vozilo premaši određenu brzinu (tj. ne radi kad je vozilo u pokretu).

**Relaxation mod**




Pritisnite prekidač (1) dulje od 0,5 sekundi.

Nakon aktivacije Relaxation comfort značajke:

- Jastuk sjedala će se automatski možda pomaknuti prema naprijed ili prema nazad.
- Podesit će se visina jastuka sjedala, oslonca za noge i nagib naslona.

Ako pritisnete prednji dio prekidača (2) dulje od 0,5 sekundi dok se sjedalo nalazi u relaxation comfort položaju, sjedalo se vraća u svoj originalni položaj.

Podesite sjedalo prije vožnje i svakako ga zaključajte u mjestu. Da bi se uvjerili da je sjedalo osigurano od pomicanja, probajte ga pomaknuti naprijed-nazad kratkim, ali snažnim trzajima bez korištenja ručice. Ako se sjedalo pomiče, nije zaključano u mjestu.

## *i* Obavijest

Ako se aktivira relaxation mod u drugom redu sjedala na strani suvozačkog sjedala, suvozačko sjedalo može se pomaknuti u specifičan položaj (ako je u opremi).

### Reset relaxation moda




Ako Relaxation mod ne radi kako bi trebao, pokušajte resetirati sustav sljedeći ovu proceduru:

1. Pritisnite ove prekidače istovremeno u trajanju od cca 5 sekundi.
   - Gurnite prekidač za podešavanje nagiba sjedala prema natrag (1).
   - Gurnite prekidač za naginjanje nasjeda sjedala prema dolje (2).
   - Pritisnite prednji kraj Relaxation prekidača (3).
2. Nagib naslona sjedala i visina nasjeda će se automatski podesiti jedno iza drugog.
3. Reset je gotov kad su sva podešavanja završena. Ako se koristi bilo koja komanda za podešavanje sjedala, procedura prestaje.

**OPASKA**

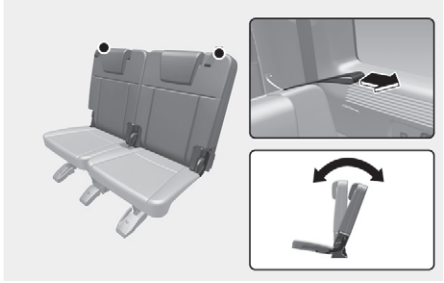
- Ako reset prestane prije nego je procedura završena, iznova pokrenite proces reseta. Ako se rest ne obavi do kraja, Relaxation mod može biti ograničen u radu i mogućnostima.
- Prije započinjanja procedure reseta Relaxation moda, pazite da nema ničega što bi moglo ometati pomicanje prednjih sjedala.

**i Obavijest**

Nakon što je obavljena procedura reseta, podesite sjedala u željeni položaj.

Podešavanja trećeg reda sjedala

## *Treći red sjedala*

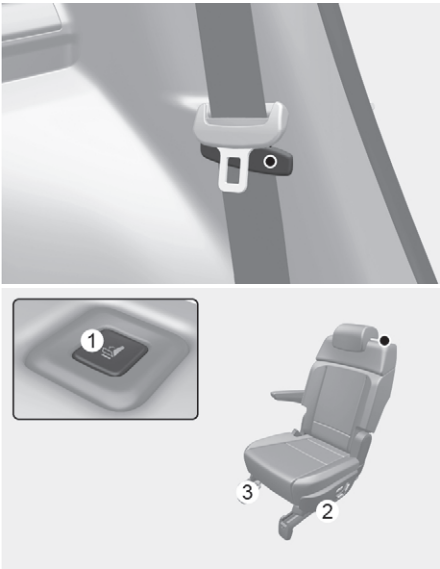


### Podešavanje nagiba naslona

1. Povucite traku podešavanja nagiba naslona.
2. Držite ručicu (traku) i podesite nagib naslona u željeni položaj.
3. Pustite traku i zaključajte sjedalo u mjestu. Traka se MORA vratiti u originalni položaj kao znak da je naslon zaključan.

### *Walk-in (prekidač za pristup trećem redu sjedala) prekidač*

6 sjedala




Za pristup trećem redu sjedala,

1. Provedite sigurnosni pojas kroz vodilicu. Nakon što je sigurnosni pojas u vodilici, zategnite ga kako bi se namotao do kraja.
2. Pritisnite prekidač za pristup trećem redu sjedala (1) na naslonu sjedala u drugom redu. Naslon sjedala u drugom redu će se nagnuti prema naprijed, a cijelo sjedalo se pomaknuti prema naprijed.

   Ako je potrebno, pomaknite sjedalo u drugom redu prema naprijed pritiskom na prekidač (2) ili pomaknite sjedalo u drugom redu prema naprijed povlačenjem ručice (3) ispred sjedala.
3. Pridržavajte sjedalo na mjestu dok se sigurno ne uđe ili izađe iz trećeg reda.
4. Nakon ulaska ili izlaska iz trećeg reda, podesite položaj drugog reda i pritisnite prekidač za pristup trećem redu sjedala (1). Naslon sjedala će se vratiti u svoj ishodišni položaj.

Walk-in prekidač za pristup trećem redu sjedala možda neće raditi kako bi trebao kad:

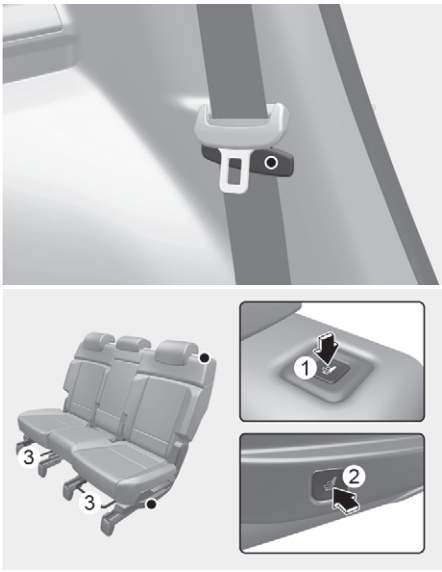
- Sigurnosni pojas u drugom redu je vezan
- Vozilo se kreće brže od 3 km/h
- Mjenjač nije u položaju P (Park)

**⚠ UPOZORENJE**

Ako izlazite iz trećeg reda sjedala nakon pomicanja i preklapanja drugog reda sjedala, vozilo mora biti u potpunosti zaustavljeno. Koristite prekidač kad su svi putnici iz drugog reda napustili vozilo i pritiskom na prekidač pomaknite sjedalo drugog reda prema naprijed.

Nikad nemojte pokušati pritisnuti prekidač dok netko sjedi na stražnjoj klupi. Oslobađanje sjedala može izazvati naglo pomicanje sjedala prema naprijed i ozljede putnika koji sjede na njemu.

7 sjedala




Za pristup trećem redu sjedala,

1. Provedite sigurnosni pojas kroz vodilicu. Nakon što je sigurnosni pojas u vodilici, zategnite ga kako bi se namotao do kraja.
2. Pritisnite prekidač za pristup trećem redu sjedala (1) na naslonu sjedala u drugom redu ili sa strane drugog reda sjedala (2). Naslon sjedala u drugom redu će se nagnuti prema naprijed, a cijelo sjedalo se pomaknuti prema naprijed.

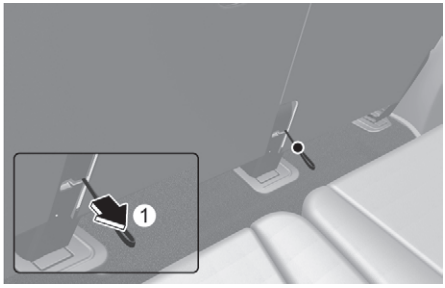
   Ako je potrebno, pomaknite sjedalo u drugom redu prema naprijed pritiskom na prekidač (2) ili pomaknite sjedalo u drugom redu prema naprijed povlačenjem ručice (3) ispred sjedala.
3. Pridržavajte sjedalo na mjestu dok se sigurno ne uđe ili izađe iz trećeg reda.
4. Nakon ulaska ili izlaska, povucite sjedalo do kraja unazad za naslon dok ne klikne na mjesto. Sjedalo mora biti zaključano u poziciji.

## ⚠ UPOZORENJE

Ako izlazite iz trećeg reda sjedala nakon pomicanja i preklapanja drugog reda sjedala, vozilo mora biti u potpunosti zaustavljeno. Koristite prekidač kad su svi putnici iz drugog reda napustili vozilo i pritiskom na prekidač pomaknite sjedalo drugog reda prema naprijed.

Nikad nemojte pokušati pritisnuti prekidač dok netko sjedi na stražnjoj klupi. Oslobađanje sjedala može izazvati naglo pomicanje sjedala prema naprijed i ozljede putnika koji sjede na njemu.

## ⚠ UPOZORENJE




- Ako prekidač za omogućavanje ulaska u treći red sjedala ne radi, povucite traku (1) smještenu na donjoj lijevoj strani desne trećine stražnje klupe. To će omogućiti pomicanje drugog reda sjedala prema naprijed.
- Nikad nemojte pokušati povlačenje trake (1) dok netko sjedi na stražnjoj klupi. Oslobađanje sjedala može izazvati naglo pomicanje sjedala prema naprijed i ozljede putnika koji sjede na njemu. Traku koristite samo kad prekidač ne radi.

### *Preklapanje stražnjih sjedala*

Nasloni stražnjih sjedala mogu se preklopiti kako bi omogućili prijevoz dugih predmeta ili povećao obujam prtljažnika.

Preklapanje stražnjih naslona:

1. Pomaknite sigurnosne pojaseve prema van prije samog obaranja naslona stražnje klupe. Ako to ne napravite, može doći do zapetljanja sigurnosnih pojaseva i naslona.
2. Spustite naslone za glavu u najniži položaj.
3. Provjerite još jednom i po potrebi pomaknite sigurnosne pojaseve prema van prije samog obaranja naslona stražnje klupe. Ako to ne napravite, može doći do zapetljanja sigurnosnih pojaseva i naslona.

5,7 sjedala

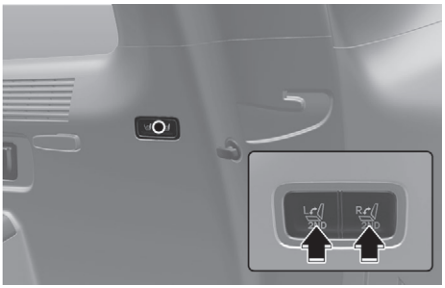


- Povucite ručicu za obaranje naslona (drugi red sjedala) te preklopite stražnji naslon prema naprijed. Provjerite je li naslon zaključan u novoj poziciji.
- Kako biste iznova koristili stražnja sjedala dignite naslon i povucite ga za ručicu ili trakicu unazad dok ne klikne u položaj. Naslon mora kliknuti, jer je to znak da je sigurno učvršćen.

6 sjedala

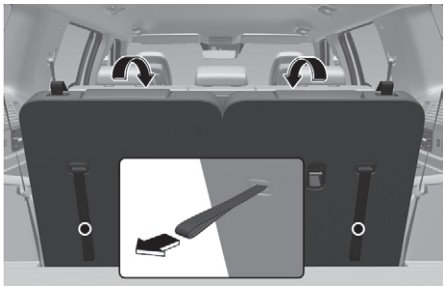


Prtljažnik

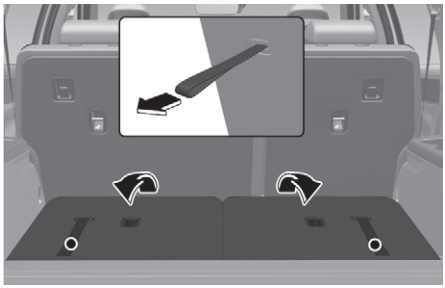


- S otvorenim vratima, naslon sjedala će se preklopiti kada povučete gornji dio prekidača naslona sjedala dulje od sekunde dok je naslon sjedala preklopljen prema naprijed i kopča nije zaključana u sigurnosnom pojasu drugog reda sjedala. (Kad je naslon sjedala preklopljen, povucite gornji dio ovog prekidača prema natrag dulje od sekunde da se naslon otklopi). Također možete pritisnuti prekidač za preklop. Provjerite je li naslon sjedala je zaključan na mjestu.
- Kako biste koristili sjedalo, pritisnite gornji dio prekidača za podešavanje nagiba sjedala prema nazad dulje od sekunde. To će podići naslon.
- Nakon što je sjedalo podignuto, prodrmajte ga kako bi se uvjerili da je sigurno zaključano u mjestu.

## Treći red sjedala



Povucite ručicu za obaranje naslona te preklopite stražnji naslon prema naprijed. Provjerite je li naslon zaključan u novoj poziciji.



Kako biste iznova koristili stražnja sjedala dignite naslon i povucite ga za ručicu ili trakicu unazad dok ne klikne u položaj. Naslon mora kliknuti, jer je to znak da je sigurno učvršćen.

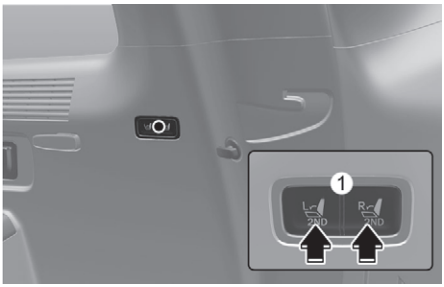
### ⚠ OPREZ

- Kod utovara prtljage kroz stražnja sjedala pazite da ne oštetite unutrašnjost vozila.
- Kod utovara prtljage kroz stražnja sjedala pazite da dobro osigurate teret od pomicanja tijekom vožnje.
- Prtljaga/teret u prtljažniku moraju biti dobro osigurani od pomicanja. U protivnom u slučaju sudara teret može poletjeti autom prema naprijed i teško ili čak smrtno ozlijediti putnike.

### *Daljinsko preklapanje drugog reda sjedala*

ako je u opremi

5, 7 sjedala




Ova značajka olakšava preklapanje drugog reda sjedala kad je prtljažnik otvoren.

1. Pritisnite prekidač za obaranje naslona drugog reda sjedala i stražnji naslon će se sam preklopiti. Prekidač (1) se nalazi na desnoj bočnoj oblozi prtljažnika.
2. Nakon što se naslon preklopi, slobodan prostor se može koristiti kao prtljažnik.
3. Ako se naslon ne preklopi do kraja, čvrsto pritisnite naslon dok on ne klikne na mjesto. Provjerite je li naslon zaključan u novoj poziciji.

**⚠ UPOZORENJE**

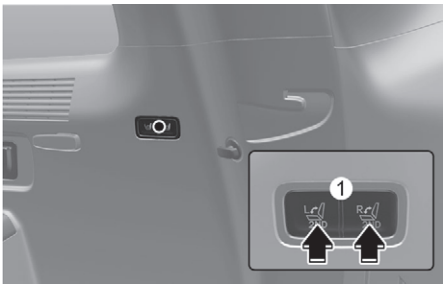
**- Preklapanje stražnjih sjedala**

Nemojte preklapati stražnja sjedala (drugi i treći red), ako se na njima nalaze putnici, ljubimci ili prtljaga. Iznenadno preklapanje može izazvati ozljede putnika ili ljubimaca te oštećenja prtljage.

### *Daljinsko preklapanje drugog reda sjedala*

ako je u opremi

6 sjedala




Ova značajka olakšava preklapanje drugog reda sjedala kad je prtljažnik otvoren.

1. Pritisnite prekidač za obaranje naslona drugog reda sjedala i stražnji naslon će se sam preklopiti. Prekidač (1) se nalazi na desnoj bočnoj oblozi prtljažnika. Možete odabrati i **Settings > Seats > 2nd row seatback remote folding/unfolding** u postavkama infotainment sustava. Moguć je odabir između preklapanja i otklapanja naslona drugog reda sjedala.
2. Nakon što se naslon preklopi, slobodan prostor se može koristiti kao prtljažnik.
3. Ako se naslon ne preklopi do kraja, čvrsto pritisnite naslon dok on ne klikne na mjesto. Provjerite je li naslon zaključan u novoj poziciji.
4. Kad je naslon preklopljen, pritisnite prekidač za obaranje naslona drugog reda sjedala (1) kao biste otklopili naslone.

**⚠ UPOZORENJE**

– Preklapanje stražnjih sjedala

Nemojte preklapati stražnja sjedala (drugi i treći red), ako se na njima nalaze putnici, ljubimci ili prtljaga. Iznenadno preklapanje može izazvati ozljede putnika ili ljubimaca te oštećenja prtljage.

### *Naslon za ruke (drugi red sjedala)*

6 sjedala



5, 7 sjedala



Naslon za ruke smješten je u sredinu naslona stražnje klupe. Ako ga namjeravate koristiti, izvucite ga iz naslona.

Za podešavanje kuta nagiba naslona za ruke:

Spustite naslon do kraja i potom ga dignite u željeni položaj. Za podešavanje nagiba naslona za ruke slijedite ovu proceduru:

1. Podignite naslon za ruke u najviši položaj i potom ga spustite u najniži položaj.
2. Potom ga iznova podignite do željenog položaja.

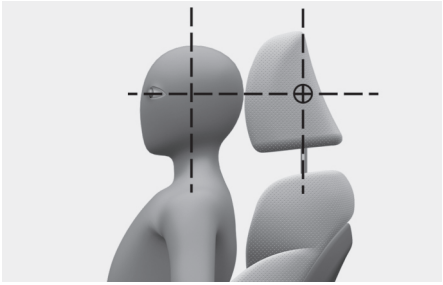
## Nasloni za glavu

Sjedala vozača i suvozača opremljeni su naslonom za glavu za udobnost i sigurnost putnika. Naslon za glavu ne pruža samo udobnost vozaču i suvozaču, nego također pomaže zaštititi glavu i vrat u slučaju sudara, posebice kod slučajeva naleta na vaše vozilo straga.

### ⚠ UPOZORENJE

Općenito, težište glave većine ljudi je u približnoj visini vrha njihovih očiju. Također, prilagodite naslon za glavu što je moguće bliže glavi. Iz tog razloga ne preporučuje se uporaba jastuka koji drži tijelo udaljeno od naslona sjedala.

- Za maksimalnu efikasnost u slučaju nesreće, naslon za glavu treba prilagoditi tako da je sredina naslona za glavu na istoj visini kao i težište glave putnika.



- Naslone za glavu podesite PRIJE početka vožnje. Za sve putnike u vozilu.
- NITKO se ne smije voziti u vozilu u kojem su demontirani nasloni za glavu.
- NIKAD nemojte podešavati naslon za glavu sjedala vozača dok je vozilo u pokretu.
- Nikada ne upravljajte vozilom s uklonjenim naslonima za glavu jer se u slučaju nesreće mogu dogoditi ozbiljne ozljede putnika. Kada su ispravno podešeni, nasloni za glavu mogu pružiti zaštitu od teških ozljeda vrata.
- Nakon podešavanja naslon za glavu treba kliknuti na mjesto.

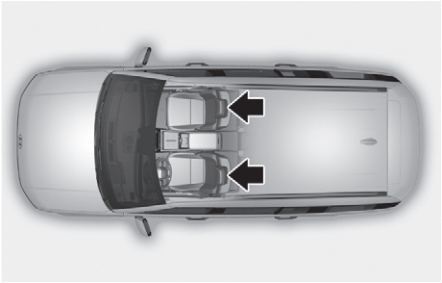
**⚠ OPREZ**

Kad sjedite na stražnjim sjedalima, naslon za glavu ne smije biti u najnižem položaju. Ako se nitko ne vozi na stražnjim sjedalima, spustite naslone za glavu u najniži položaj kako vam oni ne bi ometali pogled unazad.

***OPASKA***

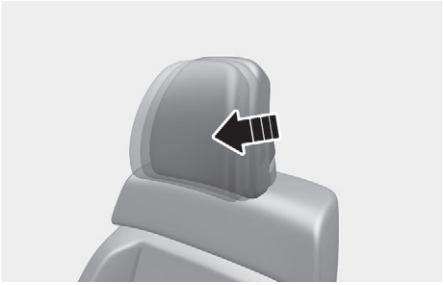
NIKAD nemojte udarati ili vući naslon za glavu, jer ga to može oštetiti.

### *Nasloni za glavu prednjih sjedala*



Sjedala vozača i suvozača opremljeni su podesivim naslonima za glavu za udobnost i sigurnost putnika.

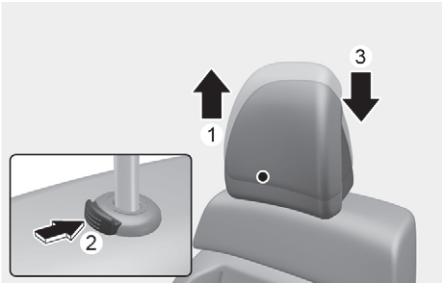
#### Podešavanje naslona za glavu naprijed/nazad



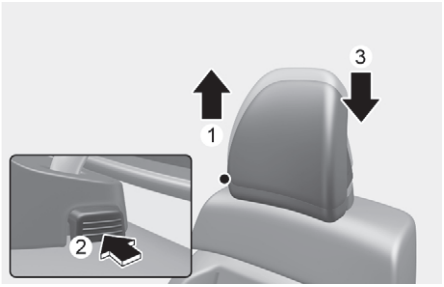
Naslon za glavu se može pomaknuti prema naprijed u tri različita položaja povlačenjem prema naprijed dok se ne zaustavi. Za podešavanje stražnjeg položaja povucite naslon skroz prema naprijed i potom ga pustite.

#### Podešavanje visine naslona

Tip A




Tip B



Kako podesiti visinu?

1. Za podizanje naslona za glavu, povucite ga u željeni položaj (1).

Za spuštanje naslona za glavu:

1. Pritisnite i držite tipku za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
2. Spustite naslon za glavu na željeno mjesto (3).

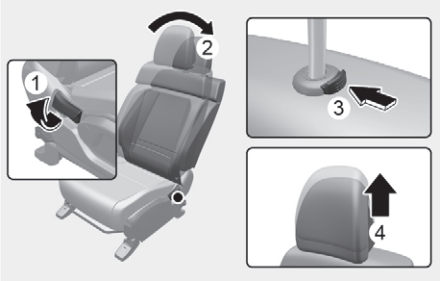
**⚠ OPREZ**

Ako naslon sjedala nagnete prema naprijed, a naslon za glavu i sjedalo su podignuti do maksimuma, naslon za glavu može doći u dodir sa sjenilom ili drugim dijelovima vozila.



### Uklanjanje/ponovna ugradnja naslona za glavu

Ručno podešavanje




Električno podešavanje




Da biste uklonili naslon za glavu:

1. Nagnite naslon sjedala unazad (2) ručicom/prekidačem za podešavanje (1).
2. Podignite naslon za glavu koliko god možete.
3. Pritisnite tipku za otpuštanje (3) dok naslon za glavu povlačite prema gore (4).

**⚠ UPOZORENJE**

NIKADA nemojte dopustiti da se bilo tko vozi u sjedalu koje nema naslon za glavu.

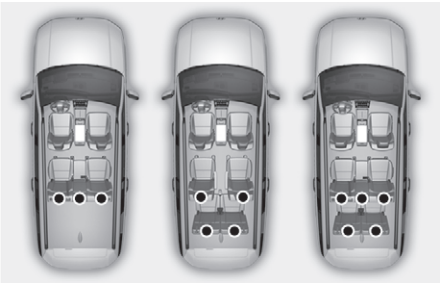
Da biste ponovno ugradili naslon za glavu:

1. Nagnite naslon sjedala.
2. Stavite šipke naslona za glavu (2) u rupe dok držite tipku za otpuštanje (1).
3. Vratite naslon sjedala (4) u prvobitnu poziciju s pomoću ručice/prekidača za podešavanje (3).
4. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.

**⚠ UPOZORENJE**

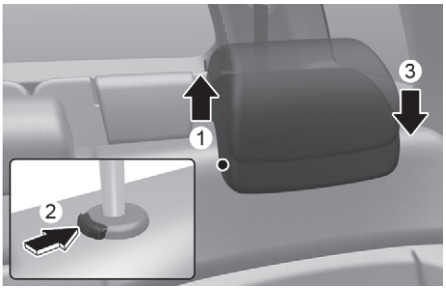
Uvijek provjerite je li naslon za glavu zaključan u željenom i ispravnom položaju nakon ponovne ugradnje.

### *Nasloni za glavu straga*



Stražnja su sjedala opremljena naslonima za glavu za sve putnike kako bi im pružila udobnost i zaštitu. Nasloni za glavu ne nude samo udobnost za putnike, već i nude zaštitu glave i vrata u slučaju sudara.

**Podešavanje visine naslona za glavu**




Kako podesiti visinu naslona za glavu?

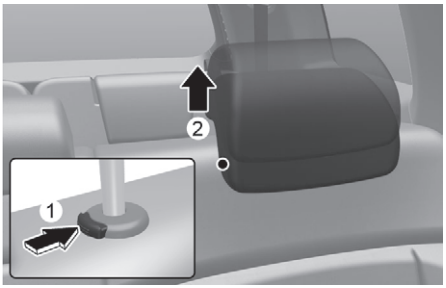
Podizanje naslona za glavu:

1. Za podizanje naslona za glavu, povucite ga u željeni položaj (1).

Spuštanje naslona za glavu:

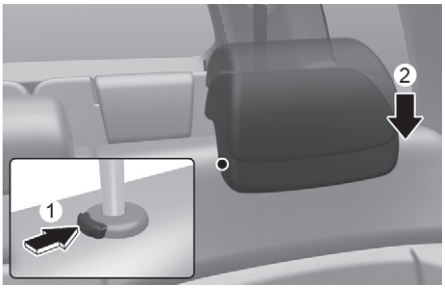
1. Za spuštanje naslona za glavu, pritisnite i držite tipku za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
2. Spustite naslon za glavu u željeni položaj (3).

**Uklanjanje i ponovna ugradnja**




Da biste uklonili naslon za glavu,

1. Podignite ga koliko god možete.
2. Pritisnite tipku za otpuštanje (1) dok ga povlačite prema gore (2).

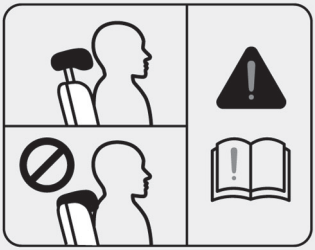



Uklanjanje/ponovna ugradnja naslona za glavu

Da biste ponovno ugradili naslon za glavu,

1. Stavite šipke naslona (3) u rupe dok držite tipku za otpuštanje (1).
2. Podesite odgovarajuću visinu naslona za glavu.

**⚠ UPOZORENJE**



Ako netko sjedi na stražnjem sjedalu, naslon za glavu ne smije biti u najnižem položaju.

## GRIJAČI SJEDALA

Grijači sjedala griju prednja sjedala za vrijeme hladnog vremena.

Za vrijeme toplijeg vremena ili kad grijanje sjedala nije potrebno, grijači sjedala trebaju biti isključeni.

**⚠ UPOZORENJE**

**- Opekline od grijača sjedala**

Putnici moraju biti posebno oprezni kod upotrebe grijača sjedala zbog mogućnosti pregrijavanja ili opeklina. Putnici moraju moći osjetiti ako sjedalo postaje prevruće tako da ga mogu isključiti. Grijači sjedala mogu uzrokovati opekline čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste dulje vrijeme.

Vozač mora voditi posebnu brigu o sljedećim vrstama putnika:

- Dojenčad, djeca, starije osobe ili osobe s invaliditetom, ili bolnički bolesnici na van-bolničkom liječenju.
- Osobe s osjetljivom kožom ili koje lako izgore.
- Umorni pojedinci.
- Opijeni pojedinci.
- Ljudi koji uzimaju lijekove koji mogu uzrokovati pospanost (tablete za spavanje i dr.)

## ⚠ UPOZORENJE

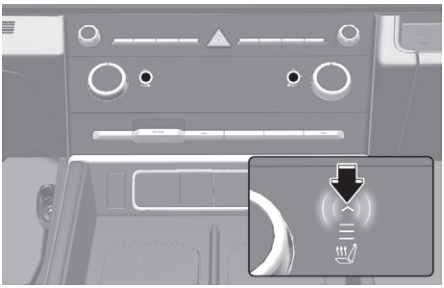
NIKAD ništa nemojte stavljati na sjedalo što pruža izolaciju od topline (poput deke ili jastuka), ako su uključeni grijači. To može izazvati pregrijavanje sjedala što može dovesti do pregaranja navlake i oštećenja sjedala.

## *i* Obavijest

### Oštećenje sjedala

- Kad čistite sjedala, nemojte koristiti otapala kao što su razrjeđivači, benzen, alkohol ili benzin. To može oštetiti površinu grijača ili sjedala.
- Nemojte stavljati nikakve oštre ili teške predmete na sjedala opremljena grijačima sjedala jer mogu oštetiti grijače.
- Nemojte mijenjati navlaku sjedala. Time se može oštetiti sustav grijanja ili ventilacije sjedala.

### *Grijanje prednjih sjedala*



Kad motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača za grijače sjedala vozača ili suvozača.

- Dodirnite ∧ za podizanje temperature.
- Dodirnite ∨ za spuštanje temperature.
- Dodirnite ∧ nekoliko puta kako biste uključili grijanje sjedala kad je uključeno provjetravanje sjedala (ako je u opremi).

## *i* Obavijest

- Grijač se automatski isključuje kad temperatura sjedala dosegne određenu razinu i automatski će iznova uključiti kad temperatura sjedala padne ispod određene temperature. Grijač automatski upravlja temperaturom sjedala kako bi spriječio nastanak niskotemperaturnih opeklina nakon ručnog uključenja.
- Grijači sjedala vraćaju se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.
- **Auto. Kontrole koje koriste postavke klima-uređaja** (za sjedalo vozača)

  Grijač sjedala automatski prilagođava temperaturu sjedala u ovisnosti o okolišnoj temperaturi dok je vozilo uključeno.

  Ova funkcija mora biti uključena u postavkama Infotainment sustava. Odaberite: **Settings > Vehicle > Seat (ili Climate) > Link to climate settings for auto-adjustment > Driver seat warmer/ventilation**
- Grijanje sjedala se automatski isključuje (OFF) svaki put kad se Start/Stop prekidač prebaci u položaj ON. No, ako je uključena funkcija **Link to climate settings for auto-adjustment**, grijač sjedala vozača će se uključivati i isključivati u ovisnosti o ambijentalnoj temperaturi.

### *Grijači stražnjih sjedala*

Ako su u opremi

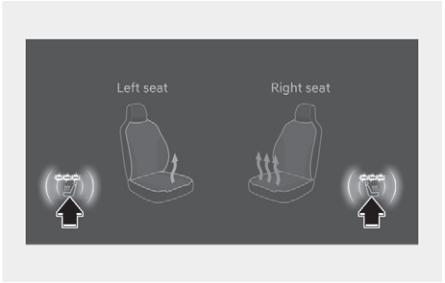
Tip A



Za uključivanje grijača sjedala dodirnite prekidač grijača kraj svakog sjedala.

- Svaki put kad pritisnete prekidač, postavka temperature sjedala mijenja se između niske (low), srednje (medium) i visoke (high).

Tip B




Grijanje stražnjih sjedala može se podesiti infotainment sustavu: **Seats > 2nd Row Seat Warmer**

Odaberite ikonu željenoga sjedala kako biste uključili grijanje stražnjeg sjedala.

- Svaki put kad pritisnete prekidač, postavka temperature sjedala mijenja se između niske (low), srednje (medium) i visoke (high).

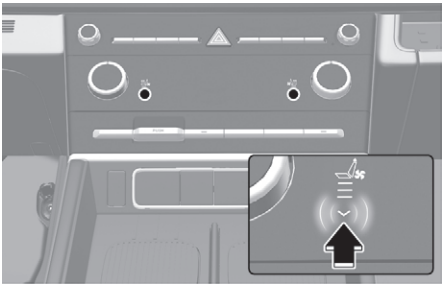
**i Obavijest**

- Grijač se automatski isključuje kad temperatura sjedala dosegne određenu razinu i automatski će iznova uključiti kad temperatura sjedala padne ispod određene temperature. Grijač automatski upravlja temperaturom sjedala kako bi spriječio nastanak niskotemperaturnih opeklina nakon ručnog uključenja.
- Grijači sjedala vraćaju se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.

# VENTILIRANA SJEDALA

ako je dio opreme

### *Prednja ventilirana sjedala*



Dok je motor upaljen, pritisnite donji dio prekidača da biste ohladili vozačko sjedalo ili suvozačko sjedalo (ako je ovaj sustav dio opreme vozila).

- Dodirnite ⌄ za pojačavanje rada ventilatora.
- Dodirnite ⌃ za smanjivanje rada ventilatora.
- Dodirnite ⌄ nekoliko puta kako biste uključili grijanje sjedala kad je uključeno provjetravanje sjedala (ako je u opremi).

## *i* Obavijest

- Ako se provjetravanje sjedala podesi na visoku brzinu, protok zraka se povećava kako raste brzina vozila.
- Da bi se osjetila promjena temperature nakon promjena postavki može proteći 3 do 5 minuta.
- Provjetravanje sjedala koristite u kombinaciji s klima uređajem za veću efikasnost.
- Ako, dok je uključeno grijanje ili hlađenje i pritisnete prekidač i držite ga dulje od 1.5 sekunde, provjetravanje će se isključiti.
- Provjetravanje sjedala vraća se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.
- **Automatska kontrola Link to climate settings for auto-adjustment** (za vozačko sjedalo)

  Ventiliranje sjedala automatski nadzire temperaturu u ovisnosti o okolišnoj temperaturi i podešenoj temperaturi klima-uređaja za vrijeme dok motor radi. Ova funkcionalnost mora biti aktivirana u Postavkama infotainment sustava da bi njeno korištenje bilo moguće: **Settings > Vehicle > Seat (ili Climate) > Link to climate settings for auto-adjustment > Driver seat warmer/ventilation**
- Ventiliranje sjedala vraća se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON. No, ako je uključena funkcija **Link to climate settings for auto-adjustment**, provjetravanje vozačkog sjedala će podešavati temperaturu u ovisnosti o okolišnoj temperaturi i podešenoj temperaturi klima-uređaja za vrijeme dok motor radi.

## *OPASKA*

Kao biste izbjegli oštećenje sjedala pridržavajte se ovih uputa:

- Kad čistite sjedala, nemojte koristiti otapala kao što su razrjeđivači, benzen, alkohol ili benzin. To može oštetiti površinu grijača ili sjedala.
- Nikad ne biste smjeli proliti nikakvu tekućinu po sjedalima, jer bi to moglo blokirati otvore za prolaz zraka i izazvati kvar sjedala.
- Nemojte prekrivati sjedala bilo čime što može omesti protok zraka. Isto tako, nemojte stavljati novine ili plastične vrećice ispod sjedala, jer bi one mogle blokirati otvore za protok zraka i izazvati kvar sjedala.
- Nemojte mijenjati navlaku sjedala. Time se može oštetiti sustav grijanja ili ventilacije sjedala.
- Ako provjetravanje sjedala ne radi, iznova pokrenite vozilo. Ako i dalje sustav ne radi, preporučujemo da vozilo provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

# SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje pruža bitne informacije o pravilnom načinu korištenja sigurnosnih pojaseva te upozorava na tipične pogreške i postupke koje nikako ne bi trebalo činiti.

## Sustav sigurnosnih pojaseva

Uvijek vežite sigurnosne pojaseve i svakako inzistirajte na tome da ih nose svi putnici. Zračni jastuci su dodatni sustav zaštite, ali oni su konstruirani kao dopuna sigurnosnim pojasevima, nikako zamjena za njih. Na koncu, i zakon nalaže da svi putnici u vozilu moraju biti vezani tijekom vožnje.

### ⚠ UPOZORENJE

SVI putnici za cijelo vrijeme vožnje moraju biti vezani, neovisno o mjestu na kojem sjede.

- Za maksimalnu učinkovitost sigurnosnog sustava, sigurnosni pojasevi moraju se UVIJEK koristiti kad god je automobil u pokretu.
- Sigurnosni su pojasevi najučinkovitiji kada su nasloni sjedala u uspravnom položaju.
- Djeca do 12 godina moraju biti uvijek ispravno zaštićena na stražnjim sjedalima. NIKAD ne dopustite djeci da se voze na suvozačevom sjedalu. Ako dijete starije od 12 godina mora sjediti na suvozačevom sjedalu, pomaknite sjedalo što je dalje moguće i ispravno ga zaštitite u sjedalu.
- NIKAD nemojte prevoziti dijete koje sjedi nekom u krilu.
- Svako dijete mora sjediti na svojem mjestu i biti propisno vezano. Ne dopustite da dijele sjedalo ili sigurnosni pojas.
- Nikad nemojte nositi rameni pojas ispod ruke ili iza leđa. Neispravan položaj pojasa za rame može uzrokovati ozbiljne ozljede u sudaru. Rameni pojas treba biti postavljen preko sredine vašeg ramena i ključne kosti.
- Nemojte nositi savijeni sigurnosni pojas. Savijeni pojas ne može dobro odraditi svoj posao. U sudaru vas može čak i porezati. Provjerite da je remen pojasa ravan i nije savijen.
- Pazite da ne oštetite remenje ili mehanizam sigurnosnog pojasa. Ako je remenje ili mehanizam pojasa oštećen, zamijenite ga.
- Nikad nemojte stavljati pojas preko lako lomljivih predmeta. Ako se dogodi naglo zaustavljanje ili sudar, pojas ih može oštetiti.
- NIKAD nemojte otpuštati sigurnosni pojas tijekom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.
- Kopča sigurnosnog pojasa uvijek treba biti čista i ispravna. Neispravna ili blokirana kopča može zatajiti u ključnom trenutku te tako omogućiti ozljedu vozača i/li putnika.
- Ne pokušavajte izmjene i dopune koje će spriječiti mehanizam podešavanja da zategne pojas, ili spriječiti sklop sigurnosnog pojasa da bude prilagođen za zatezanje.

### ⚠ UPOZORENJE

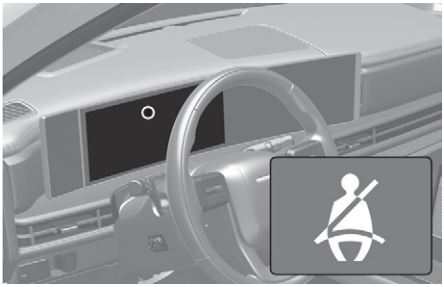
Oštećeni sigurnosni pojasevi i dijelovi sjedala neće raditi kako je zamišljeno.

- Uvijek zamijenite sve što je na bilo koji način oštećeno.
- Ako je vozilo sudjelovalo u sudaru, obavezno zamijenite kompletan sustav sigurnosnih pojaseva, čak i ako se čini da nisu ni na koji način oštećeni.
- Pojas ne smije biti zapetljan, oštećen ili oslabljen.

## Indikator upozorenja sigurnosnog pojasa

### *Upozorenje za sigurnosni pojas*

Instrument ploča



Upozorenje pojasa vozača

Kao podsjetnik za vozača i suvozača, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svijetliti i zvuk upozorenja zvoniti kako slijedi. Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan nakon uključivanja kontakta, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže.

Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan dok je uključen kontakt, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite brže od 20 km/h, žaruljica upozorenja počet će treptati ili svijetliti dok se ne vežete ili ne usporite ispod 20 km/h.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite brže od 20 km/h zvuk upozorenja će se oglasiti u trajanju od otprilike 100 sekundi i odgovarajuća žaruljica će treptati.

### *Upozorenje pojasa suvozača*

Kao podsjetnik za vozača i suvozača, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svijetliti i zvuk upozorenja zvoniti kako slijedi. Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan nakon uključivanja kontakta, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže. Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan dok je uključen kontakt, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite brže od 20 km/h, žaruljica upozorenja počet će treptati ili svijetliti dok se ne vežete.

Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite brže od 20 km/h zvuk upozorenja će zvoniti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća žaruljica će treptati.

**⚠ UPOZORENJE**

Sigurnosni pojas se mora nositi ispravno i postaviti na odgovarajući položaj. Molimo pročitajte i slijedite sve važne informacije i mjere opreza za sigurnost putnika u vozilu - uključujući sigurnosne pojaseve i zračne jastuke – koje su dane u ovom priručniku. Provjerite da vi i vaši putnici uvijek ispravno koristite sigurnosne pojaseve.

**i Obavijest**

- Čak i ako se na suvozačkom sjedalu ne nalazi nitko, indikator upozorenja će treptati ili svijetliti 6 sekundi. Nakon što je suvozač napustio vozilo i na suvozačkom sjedalu ne sjedi nitko, indikator upozorenja će treptati ili svijetliti 6 sekundi.
- Indikator upozorenja sigurnosnog pojasa suvozača može se aktivirati ako se na sjedalo suvozača metne prtljaga.

## *Upozorenje pojasa putnika straga*

5 sjedala




6 sjedala




7 sjedala




### Za vanjska stražnja sjedala (lijevo i desno)

ako je u opremi

Kao podsjetnik za putnike straga, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svijetliti i zvuk upozorenja zvoniti kako slijedi. Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako se pojas ne ukopča kod pokretanja motora, ili se otkopča za vrijeme rada motora, indikator upozorenja će svijetliti dok se pojas ne ukopča.

Ako počne vožnja, a pojas nije ukopčan, ili se pojas otkopča pri brzini nižoj od 20 km/h, indikator upozorenja će svijetliti dok se pojas ne ukopča.

Ako se stražnji pojas ukopča, svjetlo upozorenja će se odmah isključiti.

Ako se stražnji pojas iskopča pri brzini višoj od 20 km/h, odgovarajuće upozorenje vezanja će treptati otprilike 35 sekundi praćeno zvukom upozorenja.

**Za stražnje središnje mjesto**
ako je u opremi

Kao podsjetnik za putnike straga, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svijetliti i zvuk upozorenja zvoniti kako slijedi. Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

Ako se pojas ne ukopča kod pokretanja motora, ili se otkopča za vrijeme rada motora, indikator upozorenja će svijetliti 70-ak sekundi.

Ako počne vožnja, a pojas nije ukopčan, ili se pojas otkopča pri brzini nižoj od 20 km/h, indikator upozorenja će svijetliti 70-ak sekundi.

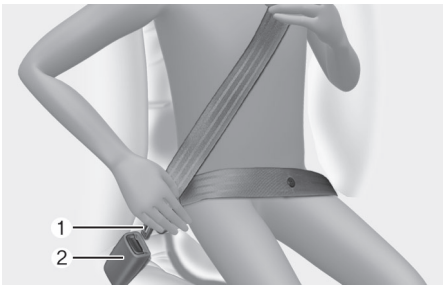
Ako se stražnji pojas iskopča pri brzini višoj od 20 km/h, ili pojas nije ukopčan, odgovarajuće upozorenje vezanja će treptati otprilike 35 sekundi praćeno zvukom upozorenja.

Ako se stražnja vrata otvore ili zatvore pri brzini nižoj od 10 km/h, zvuk i znak upozorenja neće raditi čak i ako je brzina kretanja nakon toga viša od 20 km/h.

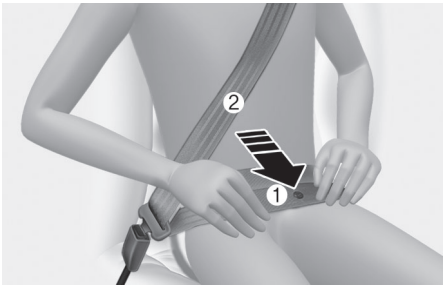
## Sigurnosni pojas sjedala

### *Krilni/rameni pojas*

**Vezivanje sigurnosnog pojasa:**




Kako bi vezali sigurnosni pojas, izvadite ga iz spremnika i umetnite metalni dio (1) u kopču (2). Čut će se “klik” kada metalni dio sjedne u kopču.




Sigurnosni pojas se automatski podešava na odgovarajuću duljinu nakon što se krilni dio ručno podesi tako da bude udoban oko bokova (1), a rameni dio preko prsnog koša (2). Ako se naginjete prema naprijed u sporom, laganom pokretu, pojas će se širiti i kretati s vama.

Ako dođe do naglog zaustavljanja ili udarca, pojas će se zaključati u položaju. Također će blokirati ako se prebrzo pokušate nagnuti prema naprijed.

## OPASKA

Ako ne možete glatko izvući sigurnosni pojas iz spremnika, čvrsto ga povucite i potom pustite. To će osloboditi mehanizam te će omogućiti izvlačenje pojasa iz spremnika.

## ⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni pojasevi su izrađeni da pokriju koštanu strukturu tijela i treba ih namjestiti nisko preko kukova ili preko kukova, prsa i ramena; treba izbjeći da krilni dio sigurnosnog pojasa bude postavljen preko područja abdomena.

- Sigurnosni pojasevi trebaju biti zategnuti što je moguće čvršće, a da se zadrži udobnost, kako bi pružili zaštitu za koju su namijenjeni. Labavi sigurnosni pojas uvelike smanjuje zaštitu koju sigurnosni pojas treba osigurati.
- Nikad nemojte nositi rameni pojas ispod ruke ili iza leđa. Pojas treba nositi kao na ilustraciji.
- Provjerite je li sidro ramenog dijela pojasa zaključano u položaju na odgovarajućoj visini.
- Nikad nemojte dopustiti da rameni dio pojasa prekriva vaše lice ili vrat.

### Podešavanje visine

Za maksimalnu udobnost i sigurnost možete podesiti visinu sidra ramenog pojasa na jedan od četiri različita položaja.

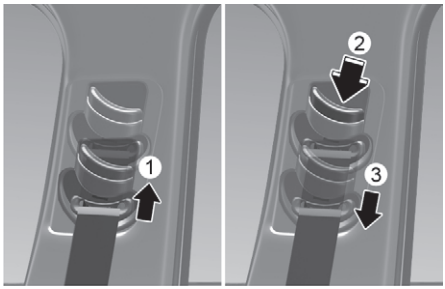
Visina podešavanja sigurnosnog pojasa ne bi trebala biti previše blizu vašem vratu. Nećete biti najučinkovitije zaštićeni.

Rameni dio treba podesiti tako da leži preko prsa i na pola puta preko ramena koje je bliže vratima, a ne preko svojeg vrata.

- Za podešavanje visine sigurnosnog pojasa, spustite ili podignite regulator visine u odgovarajući položaj. Za podizanje regulatora visine povucite ga prema gore (1). Da biste ga snizili, pritisnite ga prema dolje (3), dok držite tipku za podešavanje visine (2).

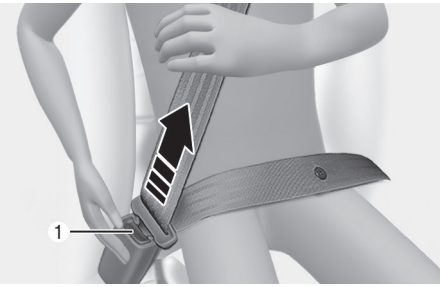
  Otpustite tipku kako bi se sidro zaključalo na svoje mjesto. Pokušajte kliziti regulatorom visine kako bi bili sigurni da je zaključan.

Prednje sjedalo



**Za oslobađanje sigurnosnog pojasa:**

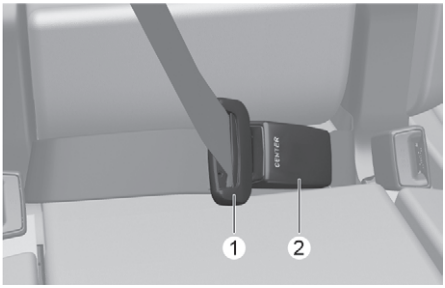
Remen se oslobađa pritiskom tipke za oslobađanje (1) na kopči.




Kada je otpušten, pojas se treba automatski povući u spremnik. Ako se to ne dogodi, provjerite remen kako biste bili sigurni da nije savijen, a zatim pokušajte ponovno.

### *Stražnje središnje sjedalo*

(Sigurnosni pojas u 3 točke, 5,7 sjedala)




Vezanje pojasa

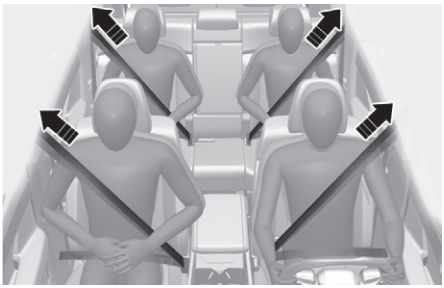
Kako bi vezali sigurnosni pojas, umetnite metalni dio (1) u kopču (2). Čut će se "klik" kada metalni dio sjedne u kopču. Remen ne smije biti zapetljan.

Kada koristite središnji stražnji sigurnosni pojas, mora se koristiti kopča s "CENTER" oznakom.

**i Obavijest**

Ako ne možete izvući sigurnosni pojas iz spremnika, čvrsto povucite pojas i pustite ga. Nakon otpuštanja, moći ćete glatko izvući pojas.

### *Zatezači sigurnosnih pojaseva*



Vaše vozilo je opremljeno zatezačima sigurnosnih pojaseva za vozača i suvozača. Svrha zatezača je da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz tijela putnika u određenim frontalnim sudarima. Zatezači sigurnosnih pojaseva mogu se (zajedno sa zračnim jastucima) aktivirati kad je frontalni sudar dovoljno jak.

Kad se vozilo naglo zaustavi, ili ako se putnik pokuša prebrzo nagnuti naprijed, zatezač pojasa će se zaključati u položaju.

U određenim frontalnim sudarima, zatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojas čvršće uz tijelo putnika. Svrha zatezača je da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz tijela putnika u određenim frontalnim sudarima.

Ako sustav osjeti preveliku napetost vozačkog ili suvozačevog sigurnosnog pojasa kada se aktivira sustav zatezača, graničnik tereta unutar spremnika zatezača će otpustiti dio pritiska na zahvaćenom pojasu.

**⚠ UPOZORENJE**

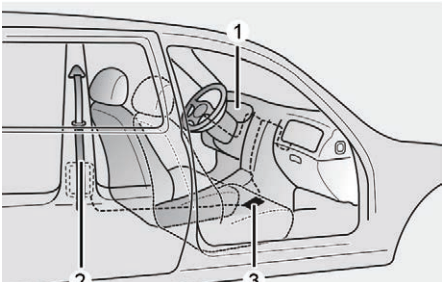
- Za vašu sigurnost, provjerite da remenje pojasa nije labavo ili savijeno i uvijek sjedite ispravno na svojem sjedalu.
- Labav ili savijen remen neće pružiti potrebnu zaštitu u slučaju nezgode!
- Nemojte stavljati ništa u blizinu kopče. To može spriječiti pravilnu funkciju kopče i cijelog sustava.
- UVIJEK zamijenite pirotehničke zatezače nakon aktivacije ili sudara.
- NIKAD, NIKAD ne pokušavajte servisirati, popravljati ili mijenjati zatezače. To je posao koji smije obavljati samo ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Nemojte udarati sustav sigurnosnih pojaseva.

**⚠ UPOZORENJE**

Sklop zatezača sigurnosnih pojaseva postane vruć tijekom aktivacije. Nemojte dirati sklopove zatezača sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon što su aktivirani, jer prijeti opasnost od opeklina.

**⚠ OPREZ**

Popravak limarije na prednjem kraju vozila može oštetiti sustav zatezača sigurnosnih pojaseva. Nakon bilo kakvih limarskih radova preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.






Sustav zatezača sigurnosnih pojaseva uglavnom se sastoji od sljedećih komponenti. Njihova mjesta su prikazana na ilustraciji:

(1) Svjetlo upozorenja za SRS zračni jastuk
(2) Retraktor zatezača
(3) SRS kontrolni modul
(4) Retraktor zatezača stražnje klupe (ako je dio opreme)

## *OPASKA*

Zato što je senzor koji aktivira SRS sustav zračnih jastuka povezan sa zatezačima sigurnosnih pojaseva, svjetlo upozorenja zračnih jastuka na ploči s instrumentima će svijetliti 3-6 sekundi nakon što se uključi kontakt, a onda bi se trebalo isključiti.

Ako zatezači sigurnosnih pojaseva ne rade ispravno, kontrolna žaruljica će svijetliti čak i ako zračni jastuci rade ispravno. Ako žaruljica ne svijetli nakon uključivanja kontakta, ostaje upaljena nakon što je svijetlila ili svijetli kad je vozilo u pokretu, Preporučujemo da zatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS zračne jastuke pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## *i* Obavijest

- Zatezači vozačkog i suvozačkog sigurnosnog pojasa mogu se aktivirati kad je frontalni ili bočni sudar dovoljno jak.
- Kad se aktivira sustav zatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i vidjeti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uvjeti rada i nisu opasni.
- Iako nije opasna, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne smije se udisati u dužim razdobljima. Temeljito operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani zatezači pojaseva.

## Dodatne opaske o korištenju sigurnosnih pojaseva

### *Korištenje sigurnosnog pojasa u trudnoći*

Uporaba sigurnosnog pojasa preporučuje se trudnicama kako bi se umanjila vjerojatnost ozljeda u nesreći. Kada se koristi sigurnosni pojas, krilni dio pojasa treba biti postavljen nisko i što je čvršće moguće preko kukova, nikako ne preko trbuha. Također, izbjegavajte položaj s ekstremno nagnutim naslonom sjedala. Sigurnosni pojas nikako ne smije prelaziti preko lica ili vrata. Za posebne preporuke, savjetujte svojeg liječnika.

**⚠ UPOZORENJE**

– Trudnice

- Trudnice i pacijenti su osjetljiviji na udarce i aktivaciju zatezača tijekom naglog zaustavljanja ili sudara. Ako se dogodio sudar u kojem je sudjelovala trudnica, posjetite liječnika.
- Trudnice NIKAD ne smiju stavljati krilni dio pojasa preko područja trbuha gdje se nalazi fetus ili iznad trbuha gdje bi pojas tijekom sudara mogao zgnječiti fetus.

### *Korištenje sigurnosnih pojaseva i djeca*

#### Dojenčad i mala djeca

Trebali biste biti svjesni zakona u vašoj zemlji. Sjedala za dojenčad i/ili dijete moraju biti ispravno postavljena i ugrađena na stražnjim sjedalima. Dob pri kojoj djeca mogu sjediti samostalno umjesto u dječjim sjedalicama se razlikuje od države do države. Budite svjesni zakonskih obaveza u vlastitoj zemlji, ali i u zemlji u koju ili kroz koju putujete.

Za više informacija pogledajte “Sigurnosni sustavi za djecu” u ovom poglavlju.

**⚠ UPOZORENJE**

Svaka osoba svaki put u vašem vozilu treba biti pravilno vezana, uključujući dojenčad i djecu. NIKADA ne držite dijete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Inercijska sila nastala tijekom nesreće će izbaciti dijete iz ruku i baciti dijete na unutrašnjost vozila. Uvijek koristite sigurnosni sustav za dijete koji je prikladan za djetetovu visinu i masu.

Mala djeca su najbolje zaštićena od ozljeda u nesreći kada su pravilno vezana na stražnjem sjedalu sustavom za dijete koje zadovoljava zahtjevima sigurnosnih standarda vaše zemlje. Prije kupnje bilo kojeg sustava za dijete, pobrinite se da ima oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava standarde sigurnosti u vašoj zemlji.

Sigurnosni standardi moraju biti prikladni za visinu i masu vašeg djeteta. Za ove informacije provjerite naljepnicu na sustavu za dijete. Pogledajte “Sigurnosni sustavi za djecu” u ovom poglavlju.

### Veća djeca

Djeca koja su prevelika za sustave za djecu moraju uvijek biti na stražnjem sjedalu i koristiti dostupne krilno/ramene pojaseve. Krilni pojas treba biti zategnut i udoban preko kukova što je niže moguće. Povremeno provjerite kako pojas odgovara. Djetetovo vrpoljenje može pomaknuti pojas iz pravilnog položaja. Djeca su najsigurnija u slučaju nesreće kada su vezana pravilnim sigurnosnim sustavom i/ili sigurnosnim pojasom na stražnjem sjedalu. Ako veće dijete (u dobi iznad 12 godina) mora sjediti na prednjem sjedalu, dijete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilno/ramenim pojasom i sjedalo treba biti postavljeno u krajnji stražnji položaj. Djeca u dobi do 12 godina moraju biti osigurana sustavom za djecu na stražnjem sjedalu. NIKADA ne stavljajte dijete starosti do 12 godina na prednje sjedalo. NIKADA ne stavljajte dječju sjedalicu okrenutu prema natrag na prednje sjedalo vozila.

Ako pojas dodiruje djetetov vrat ili lice, smjestite dijete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvijek dotiče lice ili vrat djeteta, ono mora biti vraćeno na odgovarajući sustav za dijete na stražnjem sjedalu.

**⚠ UPOZORENJE**

- Provjerite je li dijete dovoljno veliko za sigurnosni pojas i sjedalo u kojem sjedi. Ispravno podesite sigurnosne pojaseve.
- Sigurnosni pojas NIKAD ne smije prelaziti preko vrata ili lica djeteta.
- Dva ili više djeteta NIKAD ne bi smjela koristiti istovremeno isti sigurnosni pojas.

### *Korištenje sigurnosnih pojaseva i ozlijeđene osobe*

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi ozlijeđena osoba.

Konzultirajte liječnika za određene preporuke.

### *Jedna osoba po pojasu*

Dvoje ljudi (uključujući i djecu) ne bi smjeli pokušavati koristiti jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu ozljeda u slučaju nezgode.

### *Bez ležanja u automobilu*

Kako biste smanjili mogućnost ozljeda u slučaju nesreće i postigli najveću učinkovitost sigurnosnih sustava, svi putnici trebaju sjediti i sjedala trebaju biti u uspravnom položaju kada je vozilo u pokretu.

Sigurnosni pojas ne može pružiti odgovarajuću zaštitu ako osoba leži na stražnjem sjedištu ili ako su prednja sjedala u nagnutom položaju.

Sigurnosni pojasevi moraju biti priljubljeni uz tijelo kako bi pružili potrebnu zaštitu. U protivnom u slučaju nezgode tijelo može biti odbačeno na sigurnosni pojas koji će onda izazvati ozljede vrata ili glave.

Što je naslon sjedala više nagnut, veća je vjerojatnost da će kukovi putnika skliznuti ispod krilnog pojasa uzrokujući ozbiljne unutarnje ozljede ili da će vrat putnika udariti u rameni pojas.

**⚠ UPOZORENJE**

- Vožnja s nagnutim sjedalima povećava vjerojatnost od ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.
- Zaštita vašeg sigurnosnog sustava (sigurnosni pojasevi i zračni jastuci) je uvelike smanjena naginjanjem vašeg sjedala.
- Sigurnosni pojasevi moraju biti zategnuti i ugodni preko kukova i prsa kako bi radili ispravno. Vozači i putnici trebaju uvijek sjediti naslonjeni leđima na naslon sjedala, ispravno vezani i s uspravnim naslonom sjedala.

## Njega sigurnosnog pojasa

Sustav sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modificirati. Osim toga, pazite da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sjedala, vratima ili drugom zloupotrebom.

### *Periodični pregled*

Svi pojasevi se trebaju povremeno pregledati zbog istrošenosti ili oštećenja bilo koje vrste. Bilo koji oštećeni dijelovi se moraju zamijeniti u najkraćem mogućem roku.

### *Držite pojaseve čistim i suhim*

Sigurnosni pojasevi trebaju biti čisti i suhi. Ako se pojasevi zaprljaju, mogu se čistiti blagom sapunicom i toplom vodom. Izbjeljivač, boja, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva ne smiju se koristiti jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

### *Kada zamijeniti sigurnosne pojaseve*

Cijeli sklop sigurnosnog pojasa ili sklopove treba zamijeniti ako je vozilo sudjelovalo u nesreći. To trebate učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Ako imate dodatna pitanja o funkcioniranju sigurnosnih pojaseva, Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

# SIGURNOSNI SUSTAV ZA DJECU (CRS)

## Naša preporuka: Djeca uvijek moraju biti straga

**⚠ UPOZORENJE**

Dječja sjedalica mora biti postavljena na stražnjem sjedalu. Nikada ne ugrađujte sjedalicu za dijete ili dojenčad na mjesto suvozača. U slučaju nesreće i izbacivanja bočnog suvozačkog zračnog jastuka to bi moglo ozbiljno ozlijediti ili ubiti dojenče ili dijete koje sjedi u sjedalici. Stoga sustave za djecu koristite samo na stražnjem sjedištu vašeg vozila.

Sva djeca, čak i ona prevelika za dječju sjedalicu, moraju biti vezana na stražnjem sjedalu.

Djeca mlađa od 13 godina se uvijek moraju voziti na stražnjim sjedalima i uvijek moraju biti ispravno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od ozljeda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

Prema statistikama, djeca su sigurnija kada su pravilno vezana na stražnjem sjedalu nego na prednjem sjedalu. Djeca koja su prevelika za sustav za dijete moraju koristiti sigurnosne pojaseve.

Trebate biti svjesni specifičnih zakona u vašoj zemlji. Sigurnosni sustavi za djecu moraju biti ispravno postavljeni i ugrađeni na stražnjem sjedalu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sustav koji zadovoljava zahtjeve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Sustavi za dijete obično su dizajnirani da se dijete u vozilu osigura krilnim pojasom ili krilnim dijelom krilno/ramenog pojasa, ili s pomoću gornjeg remena i/ili ISOFIX sidrištima.

Djeca mogu biti ozlijeđena ili ubijena u sudaru ako njihova sjedala nisu ispravno osigurana. Za malu djecu i bebe, moraju se koristiti sjedalice za dijete i sjedalice za dojenčad. Prije kupnje određenog sustava za dijete, provjerite odgovara li vašem sjedalu u autu i sigurnosnim pojasevima i odgovara li vašem djetetu. Slijedite sve upute proizvođača prilikom instaliranja sigurnosnog sustava za dijete.

Dječje su sjedalice u pravilu konstruirane da se ugrade u vozilo s pomoću sigurnosnog pojasa ili ISOFIX prihvata.

### *Dječje sjedalice (CRS)*

Djeca uvijek trebaju biti sigurno smještena u dječju sjedalicu koja odgovara njihovoj dobi i veličini. Sjedalica (bez obzira radi li se onoj koja gleda prema naprijed ili unazad) treba biti sigurno učvršćena za stražnje sjedalo sukladno uputama proizvođača. Dječju sjedalicu koristite samo sukladno uputama proizvođača.

**⚠ UPOZORENJE**

- Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača o ugradnji i korištenju dječjih sjedalica.
- Uvijek vežite dijete sukladno uputama proizvođača dječje sjedalice.
- Nemojte nositi nosiljku za dijete koja se samo zakvači za naslon; ona neće pružiti dostatnu zaštitu u slučaju nezgode.
- Nakon sudara bi ovlašteni HYUNDAI trgovac trebao pregledati cijelo vozilo, pa i dječju sjedalicu i ISOFIX prihvate.

## Odabir sjedalice za djecu (CRS)

kod odabira sjedalice za djecu uvijek:

- Provjerite ima li sjedalica sigurnosni certifikat koji dokazuje ispunjavanje svih sigurnosnih standarda. Dječja sjedalica može biti ugrađena ako ima odobrenje za korištenje u skladu s normom ECE-R44 ili ECE-R129.
- Odaberite sjedalicu koja odgovara dobi i veličini vašeg djeteta. Dokumentacija koja se isporučuje sa sjedalicom pruža te informacije.
- Odaberite sjedalicu koja odgovara poziciji sjedenja u vozilu koje će se koristiti.
- Pročitajte i dobro proučite upozorenja u uputama za korištenje sjedalice.

### *Vrste dječjih sjedalica*

Postoje tri vrste dječjih sjedalica: one koje su usmjerene unazad, one koje su usmjerene prema naprijed i tzv. booster sjedalice na kojima sjede već velika djeca. Sjedalice su podijeljene prema dobi, visini i težini djeteta.

#### Dječja sjedalica koja gleda prema nazad



Dječja sjedalica koja gleda prema nazad nudi uporište za dijete preko leđa. Sustav sigurnosnih pojaseva drži sjedalicu na mjestu i u slučaju sudara djeluje tako da smanji opterećenje na nježan vrat i kralježnicu.

Sva djeca mlađa od godinu dana se neizostavno moraju voziti u sjedalicama koje su okrenute unazad. Postoje tri vrste sjedalica koje su okrenute unazad. Odabir ovisi o veličini djeteta i njegovoj masi. Preporuka je da se djeca voze što je moguće dulje (jasno, poštujući preporuke proizvođača o težini i visini djeteta za konkretnu sjedalicu) voze u sjedalici koja je okrenuta unazad.

Što je god dulje moguće, jasno, vodeći računa o preporukama proizvođača sjedalice glede veličine i mase djeteta, koristite sjedalicu koja gleda unazad, jer je to najsigurniji način prijevoza djeteta.

#### Dječja sjedalica koja gleda prema naprijed



Dječja sjedalica koja gleda prema naprijed pruža zaštitu za djecu u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima. Djeca se trebaju voziti čvrsto vezana u sjedilici koja gleda prema naprijed i koja je učvršćena sukladno preporuci proizvođača sjedalice. Kad dijete preraste sjedalicu (bilo visinom ili masom) mora se voziti uz korištenje tzv. booster sjedalice.

#### Booster sjedalice

Booster sjedalica je tip dječje sjedalice koji je konstruiran kako bi pomogao djetetu da koristi u vozilo ugrađene sigurnosne pojaseve. Booster sjedalica podiže dijete u vis te ga tako smješta na potrebnu poziciju kako bi sigurnosni pojas prelazio preko prsnog koša umjesto da dodiruje vrat ili glavu. Djeca se moraju voziti u booster sjedalicama dok ne porastu dovoljno da mogu sjediti u ugrađenim sjedalima. Sigurnosni pojasevi moraju biti zategnuti i provedeni preko kukova i prsa kako bi radili ispravno. Nikako ne smiju prelaziti preko vrata ili glave! Djeca trebaju uvijek sjediti naslonjena leđima na naslon sjedala, ispravno vezana i s uspravnim naslonom sjedala u protivnom prijete teške ozljede u slučaju naglog kočenja, skretanja ili sudara.

## Ugradnja dječje sjedalice (CRS)

**⚠ UPOZORENJE**

Prije ugradnje dječje sjedalice uvijek:

Dobro proučite upute proizvođača sjedalice o ispravnoj ugradnji i korištenju.

Ako to ne učinite, u slučaju nezgode prijeti rizik od teških ili čak SMRTNIH ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite naslon s tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!

Nakon odabira odgovarajuće dječje sjedalice i provjere da je njena ugradnja moguća u vozilo na način kako je predvidio proizvođač sjedalice, ugradite ju u vozilo sukladno uputama proizvođača. Za svaki sjedalicu načelno je potrebno odraditi tri koraka tijekom ugradnje:

- **Ispravno ugradite sjedalicu u vozilo.** Sve sjedalice moraju biti sigurno učvršćene ili s pomoću sigurnosnog pojasa ili preko ISOFIX sidrenog remena ili preko ISOFIX prihvata.
- **Provjerite je li sjedalica dobro pričvršćena za vozilo.** Nakon ugradnje povucite ju naprijed-nazad i lijevo-desno da provjerite je li sjedalica dobro pričvršćena za vozilo. Ako ju osiguravate s pomoću sigurnosnog pojasa, mora biti što je manje moguće pomična; mali pomak u stranu je neizbježan.

  Kad ugrađujete sjedalicu, podesite sjedalo (nagib naslona, pomak naprijed-nazad) tako da sjedalica bude najudobnije i najsigurnije smještena.
- **Smjestite dijete u sjedalicu.** Svakako dobro provjerite je li dijete sigurno smješteno u skladu s uputama proizvođača sjedalice.

**⚠ OPREZ**

Sigurnosni pojas ili dječja sjedalica mogu postati vrlo vrući, posebno ako je auto ostavljen izravno na sunčevoj svjetlosti. Uvijek provjerite sjedalicu i kopče pojasa prije stavljanja djeteta.

***Pogodnost svake pozicije u vozilu za ugradnju dječje sjedalice koja se učvršćuje sigurnosnim pojasem & ISOFIX sustavom u skladu s UN regulativom (za Europu, 7 sjedala)***

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

- Da: pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- Ne: nije pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- '-': nije primjenjivo
- Ova tablica prikazuje LHD izvedbu vozila koja se koristi kod nas. Osim za sjedalo suvozača tablica je primjenjiva i za RHD izvedbu. Za suvozačko sjedalo RHD izvedbe koristiti informacije za sjedeći položaj broj 3.

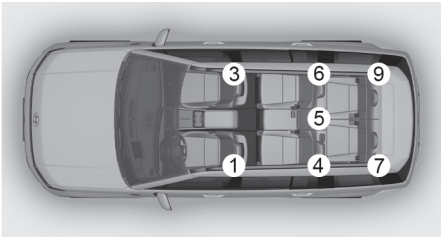
| Kategorije sjedalica | | Pozicije sjedenja | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 3 | | 4*2 | 5*2 | 6*2 | 7*3 | 9*3 |
| | | | Airbag ON | Airbag OFF | | | | | |
| Univerzalna za pričvršćenje remenom | Svi težinski razredi | - | Ne | Da*1 (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| i-size sjedalica | ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2 | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Nosiljka (ISOFIX bočno usmjerena sjedalica) | ISOFIX CRF: L1, L2 | - | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne |
| ISOFIX dječja sjedalica (tj. sjedalica za bebu) | ISOFIX CRF: R1 | - | Ne | Ne | Da (R) | Ne | Da (R) | Da (R) | Da (R) |
| ISOFIX sjedalica – mala | ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| ISOFIX sjedalica – velika (*: ne booster sjedalica) | ISOFIX CRF: F3,R3 | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Booster sjedalica – smanjena širina | ISO CRF: B2 | - | Ne | Ne | Da | Ne | Da | Da | Da |
| Booster sjedalica – puna širina | ISO CRF: B3 | - | Ne | Ne | Da | Ne | Da | Da | Da |

*1 : Za ugradnju univerzalne sjedalice, naslon suvozačkog sjedala mora biti u uspravnom položaju

*2 : Ako ugrađujete dječju sjedalicu u drugi red sjedala, sjedalo mora biti smješteno 9 mjesta ili 90 mm od najudaljenijeg položaja straga

*3 : Ako se sjedalica ugrađuje u treći red, drugi red sjedala se mora pomaknuti skroz prema naprijed ili preklopiti kako bi se omogućila ugradnja i izbjeglo ometanje.

F: usmjerena prema naprijed, R: usmjerena prema nazad

| Broj sjedala | Pozicija u vozilu | Pozicija u vozilu |
|---|---|---|
| 1 | Naprijed lijevo |  |
| 3 | Naprijed desno | |
| 4 | Drugi red lijevo | |
| 5 | Drugi red sredina | |
| 6 | Drugi red desno | |
| 7 | Treći red lijevo | |
| 9 | Treći red desno | |



## *i* Obavijest

* Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite ili drugačije podesite naslon tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!
* Nikad nemojte dječju sjedalicu ugrađivati na suvozačko sjedalo osim ako suvozački zračni jastuk nije deaktiviran.

***Pogodnost svake pozicije u vozilu za ugradnju dječje sjedalice koja se učvršćuje sigurnosnim pojasem & ISOFIX sustavom u skladu s UN regulativom (za Europu, 6 sjedala)***

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

- Da: pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- Ne: nije pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- '-': nije primjenjivo
- Ova tablica prikazuje LHD izvedbu vozila koja se koristi kod nas. Osim za sjedalo suvozača tablica je primjenjiva i za RHD izvedbu. Za suvozačko sjedalo RHD izvedbe koristiti informacije za sjedeći položaj broj 3.

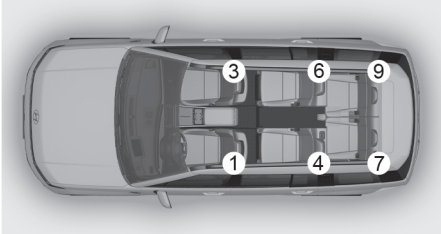
| Kategorije sjedalica | | Pozicije sjedenja | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 3 | | 4*2 | 6*2 | 7*3 | 9*3 |
| | | | Airbag ON | Airbag OFF | | | | |
| Univerzalna za pričvršćenje remenom | Svi težinski razredi | - | Ne | Da*1 (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| i-size sjedalica | ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2 | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Nosiljka (ISOFIX bočno usmjerena sjedalica) | ISOFIX CRF: L1, L2 | - | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne |
| ISOFIX dječja sjedalica (tj. sjedalica za bebu) | ISOFIX CRF: R1 | - | Ne | Ne | Da (R) | Da (R) | Da (R) | Da (R) |
| ISOFIX sjedalica – mala | ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| ISOFIX sjedalica – velika (*: ne booster sjedalica) | ISOFIX CRF: F3,R3 | - | Ne | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Booster sjedalica – smanjena širina | ISO CRF: B2 | - | Ne | Ne | Da | Da | Da | Da |
| Booster sjedalica – puna širina | ISO CRF: B3 | - | Ne | Ne | Da | Da | Da | Da |

*1 : Za ugradnju univerzalne sjedalice, naslon suvozačkog sjedala mora biti u uspravnom položaju

*2 : Ako ugrađujete dječju sjedalicu u drugi red sjedala, sjedalo mora biti smješteno 9 mjesta ili 90 mm od najudaljenijeg položaja straga

*3 : Ako se sjedalica ugrađuje u treći red, drugi red sjedala se mora pomaknuti skroz prema naprijed ili preklopiti kako bi se omogućila ugradnja i izbjeglo ometanje.

F: usmjerena prema naprijed, R: usmjerena prema nazad

| Broj sjedala | Pozicija u vozilu | Pozicija u vozilu |
|---|---|---|
| 1 | Naprijed lijevo |  |
| 3 | Naprijed desno | |
| 4 | Drugi red lijevo | |
| 6 | Drugi red desno | |
| 7 | Treći red lijevo | |
| 9 | Treći red desno | |



## *i* Obavijest

* Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite ili drugačije podesite naslon tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!
* Nikad nemojte dječju sjedalicu ugrađivati na suvozačko sjedalo osim ako suvozački zračni jastuk nije deaktiviran.

### *Preporučene dječje sjedalice (za Europu)*

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

| Težinski razred | Naziv sjedalice | Proizvođač | Tip učvršćenja | ECE odobrenja broj |
|---|---|---|---|---|
| 40-83 cm | BABY-SAFE 3 i-SIZE with FLEX BASE 5Z | Britax Römer | ISOFIX s pot-pornom nogom, usmjerena unazad | E1*129R03/04*0060 |
| 76-105 cm | Trifix 2 i-size | Britax Römer | ISOFIX i sidreni remen | 129R-010015 |
| 100-150 cm | Solution T i-Fix | Cybex | ISOFIX prihvat + sigurnosni pojas | 129R-030036 |
| Grupa III | Viaggio 2-3 Shuttle | PegPerego | ISOFIX prihvat + sigurnosni pojas | ECE R44.04 E24-0000256 |

### *Informacije o proizvođaču dječje sjedalice*

Britax: https://www.britax-romer.com
Cybe: https://cybex-online.com
PegPerego: https://www.pegperego.com

***Pogodnost svake pozicije u vozilu za ugradnju dječje sjedalice koja se učvršćuje sigurnosnim pojasem & ISOFIX sustavom u skladu s UN regulativom (osim Europe, 7 sjedala)***

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

- Da: pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- Ne: nije pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- '-': nije primjenjivo
- Ova tablica prikazuje LHD izvedbu vozila koja se koristi kod nas. Osim za sjedalo suvozača tablica je primjenjiva i za RHD izvedbu. Za suvozačko sjedalo RHD izvedbe koristiti informacije za sjedeći položaj broj 3.

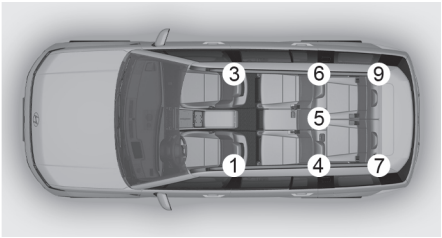
| Kategorije sjedalica | | Pozicije sjedenja | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 3 | 4*1 | 5*1 | 6*1 | 7*2 | 9*2 |
| Univerzalna za pričvršćenje remenom | Svi težinski razredi | - | Ne | Da (F, R) | Da*2 (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| i-size sjedalica | ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2 | - | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Nosiljka (ISOFIX bočno usmjerena sjedalica) | ISOFIX CRF: L1, L2 | - | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne |
| ISOFIX dječja sjedalica (tj. sjedalica za bebu) | ISOFIX CRF: R1 | - | Ne | Da (R) | Ne | Da (R) | Da (R) | Da (R) |
| ISOFIX sjedalica – mala | ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X | - | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| ISOFIX sjedalica – velika (*: ne booster sjedalica) | ISOFIX CRF: F3,R3 | - | Ne | Da (F, R) | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Booster sjedalica – smanjena širina | ISO CRF: B2 | - | Ne | Da | Ne | Da | Da | Da |
| Booster sjedalica – puna širina | ISO CRF: B3 | - | Ne | Da | Ne | Da | Da | Da |

*1: Ako ugrađujete dječju sjedalicu u drugi red sjedala, sjedalo mora biti smješteno 9 mjesta ili 90 mm od najudaljenijeg položaja straga

*2: Za ugradnju univerzalne sjedalice, naslon suvozačkog sjedala mora biti u uspravnom položaju

## *i* Obavijest

F: usmjerena prema naprijed, R: usmjerena prema nazad

| Broj sjedala | Pozicija u vozilu | Pozicija u vozilu |
|---|---|---|
| 1 | Naprijed lijevo |  |
| 3 | Naprijed desno | |
| 4 | Drugi red lijevo | |
| 5 | Drugi red sredina | |
| 6 | Drugi red desno | |
| 7 | Treći red lijevo | |
| 9 | Treći red desno | |



## *i* Obavijest

- Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite ili drugačije podesite naslon tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!

***Pogodnost svake pozicije u vozilu za ugradnju dječje sjedalice koja se učvršćuje sigurnosnim pojasem & ISOFIX sustavom u skladu s UN regulativom (osim Europe, 6 sjedala)***

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

- Da: pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- Ne: nije pogodno za ugradnju predviđene kategorije sjedalice
- '-': nije primjenjivo
- Ova tablica prikazuje LHD izvedbu vozila koja se koristi kod nas. Osim za sjedalo suvozača tablica je primjenjiva i za RHD izvedbu. Za suvozačko sjedalo RHD izvedbe koristiti informacije za sjedeći položaj broj 3.

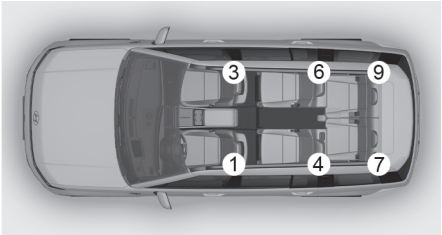
| Kategorije sjedalica | | Pozicije sjedenja | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 3 | 4*1 | 6*1 | 7*2 | 9*2 |
| Univerzalna za pričvršćenje remenom | Svi težinski razredi | - | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| i-size sjedalica | ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2 | - | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Nosiljka (ISOFIX bočno usmjerena sjedalica) | ISOFIX CRF: L1, L2 | - | Ne | Ne | Ne | Ne | Ne |
| ISOFIX dječja sjedalica (tj. sjedalica za bebu) | ISOFIX CRF: R1 | - | Ne | Da (R) | Da (R) | Da (R) | Da (R) |
| ISOFIX sjedalica – mala | ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X | - | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| ISOFIX sjedalica – velika (*: ne booster sjedalica) | ISOFIX CRF: F3,R3 | - | Ne | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) | Da (F, R) |
| Booster sjedalica – smanjena širina | ISO CRF: B2 | - | Ne | Da | Da | Da | Da |
| Booster sjedalica – puna širina | ISO CRF: B3 | - | Ne | Da | Da | Da | Da |

*1: Ako ugrađujete dječju sjedalicu u drugi red sjedala, sjedalo mora biti smješteno 9 mjesta ili 90 mm od najudaljenijeg položaja straga

*2: Za ugradnju univerzalne sjedalice, naslon suvozačkog sjedala mora biti u uspravnom položaju

**i Obavijest**

F: usmjerena prema naprijed, R: usmjerena prema nazad

| Broj sjedala | Pozicija u vozilu | Pozicija u vozilu |
|---|---|---|
| 1 | Naprijed lijevo |  |
| 3 | Naprijed desno | |
| 4 | Drugi red lijevo | |
| 6 | Drugi red desno | |
| 7 | Treći red lijevo | |
| 9 | Treći red desno | |



## *i* Obavijest

Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite ili drugačije podesite naslon tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!

### *Preporučene dječje sjedalice (za Aziju)*

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

| Težinski razred | Naziv sjedalice | Proizvođač | Tip učvršćenja |
|---|---|---|---|
| Grupa 0+/I/II | JOIE EVERYSTAGE FX | JOIE | ISOFIX s potpornom nogom, usmjerena unazad |

### *Informacije o proizvođaču dječje sjedalice*

JOIE: www.joiebaby.com

### *Preporučene dječje sjedalice (za Središnju i Južnu Ameriku)*

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

| Težinski razred | Naziv sjedalice | Proizvođač | Tip učvršćenja |
|---|---|---|---|
| Grupa 0+/I/II | JOIE EVERYSTAGE FX | Chicco | Kuka |

Težinski razred
Ime
Proizvođač
Tip učvršćenja
Kuka
Informacije o proizvođaču dječje sjedalice
Chicco: www.chicco.com

### *Preporučene dječje sjedalice (za Indiju i Afriku)*

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače sjedalica)

| Težinski razred | Naziv sjedalice | Proizvođač | Tip učvršćenja |
|---|---|---|---|
| Grupa 0+ | BABY-SAFE 3 i-SIZEWith Flex Base i-Sense | Britax Romer | ISOFIX s potpornom nogom, usmjerena unazad |
| 76-105 cm | DUALFIX i-Sense Set | Britax Romer | ISOFIX s potpornom nogom |

### *Informacije o proizvođaču dječje sjedalice*

Britax Römer: www.britax-roemer.com

### *Osiguravanje sustava za djecu s "ISOFIX" sustavom i sustavom "sidrišta remena"*

ISOFIX je standardizirana metoda ugradnje dječje sjedalice koje eliminira potrebu korištenja standardnih sigurnosnih pojaseva za odrasle kako bi osigurali sjedalicu u vozilu. To omogućuje puno sigurniji i bolji položaj, uz dodatnu prednost lakše i brže instalacije. ISOFIX sistem koristi metalne kukice koje su ugrađene u sjedala. Na te se kukice sjedalica učvrsti s pomoću posebnih prihvata koji su dio sistema.

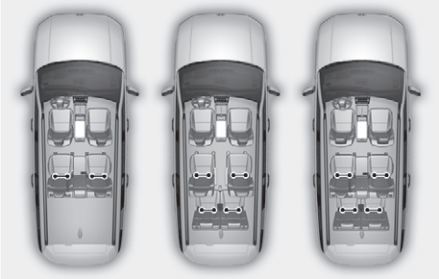
Sjedalo je opremljeno s dvije takve kukice i sposobno je prihvatiti jednu ISOFIX dječju sjedalicu.

Proizvođač sjedalice će uz svoj proizvod isporučiti upute za ugradnju svoje sjedalice u vozilo.

Za korištenje ISOFIX sjedalice u vozilu, ugradite sjedalicu sukladnu ISOFIX standardu (ISOFIX sjedalica se smije ugraditi samo ako ima specifično odobrenje za vozilo ili univerzalno odobrenje sukladno regulativi ECE-R44 ili ECE-R129).

Oba stražnja vanjska sjedala opremljena su parom ISOFIX sidrišta.

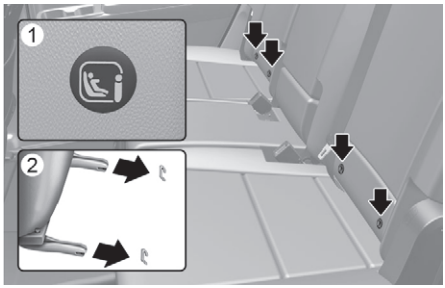
ISOFIX prihvati su ugrađeni u vanjska stražnja sjedala. Njihov točan smještaj prikazuje ilustracija. Središnja stražnja pozicija nije opremljena ISOFIX prihvatima.



ISOFIX prihvati su ugrađeni u vanjska stražnja sjedala (ako su dio opreme). Njihov točan smještaj prikazuje ilustracija. Nema ISOFIX prihvata straga u sredini.

**⚠ UPOZORENJE**

Ne ugrađujte dječju sjedalicu na sredini stražnjeg sjedala korištenjem ISOFIX sidrišta vozila. ISOFIX sidrišta su isključivo za lijevo i desno vanjsko stražnje sjedalo. Nemojte zloporabiti ISOFIX sidrišta pokušavajući pričvrstiti dječju sjedalicu u sredini stražnjeg sjedala na ISOFIX sidrišta.




(1) Indikator položaja ISOFIX sidrišta (Tip A, Tip B),

(2) [B] : ISOFIX sidrište

Oba stražnja vanjska sjedala opremljena su parom ISOFIX sidrišta.

ISOFIX prihvati su ugrađeni u vanjska stražnja sjedala. Njihov točan smještaj prikazuje ilustracija. Središnja stražnja pozicija nije opremljena ISOFIX prihvatima.

Za korištenje ISOFIX sjedalice u vozilu, ugradite sjedalicu sukladnu ISOFIX standardu (ISOFIX sjedalica se smije ugraditi samo ako ima specifično odobrenje za vozilo ili univerzalno odobrenje sukladno regulativi ECE-R44 ili ECE-R129).

ISOFIX sidrišta se nalaze između sjedala i naslona, označena ISOFIX ikonom.

**⚠ UPOZORENJE**

Prije ugradnje dječje sjedalice, provjerite da u blizini ili ispred ISOFIX sidrišta nema nekih stranih predmeta (igračke, olovke, žice, kovanice i sl. Ti bi predmeti mogli omesti tj. oštetiti sjedalicu ili ISOFIX sidrište tijekom ugradnje. Ako je potrebno, tj. niste sigurni, neka ovlašteni HYUNDAI trgovac pregleda vozilo.

### *Ugradnja dječje sjedalice s pomoću ISOFIX sidrišta*

Ugradnja i-Size ili ISOFIX kompatibilne dječje sjedalice na stražnja vanjska sjedala:

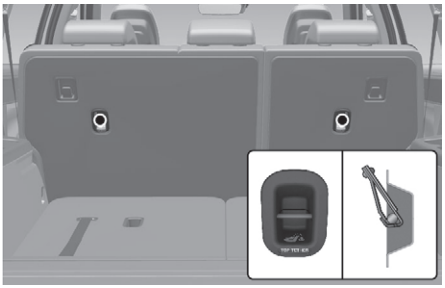
1. Odmaknite sigurnosni pojas od ISOFIX sidrišta.
2. Uklonite sve ostale predmete koji bi se mogli naći na putu do ISOFIX sidrišta i tako spriječiti sigurno učvršćenje sjedalice.
3. Smjestite dječju sjedalicu na sjedalo pa priključite sjedalicu na ISOFIX sidrišta u skladu s uputama proizvođača sjedalice.
4. Slijedite upute proizvođača sjedalice kako biste ispravno učvrstili sjedalicu s pomoću ISOFIX sidrišta.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek se pridržavajte uputa za ugradnju i korištenje od proizvođača dječje sjedalice.

- Pročitajte i pridržavajte se uputa proizvođača sjedalice.
- ISOFIX za ugradnju sigurnosnog sustava za djecu na stražnjem sjedalu, sve metalne kopče i poklopci nekorištenih sigurnosnih pojaseva stražnjih sjedala vozila moraju biti ispravno zakopčani i remenje pojaseva mora biti povučeno iza dječje sjedalice kako bi se spriječilo da dijete dohvati i drži neuvučeni sigurnosni pojas. Ako metalne kopče ili poklopci nisu zakopčani, dijete može dohvatiti neuvučeni sigurnosni pojas što može dovesti do gušenja i ozbiljne ozljede ili smrti djeteta u dječjoj sjedalici.
- Nemojte ugrađivati više od jednog sustava za dijete na jedno sidrište za dječju sjedalicu. Povećano opterećenje može uzrokovati da sidrište ili lanac olabave ili se slome, uzrokujući ozbiljne ozljede ili smrt.
- Nakon nezgode ovlašteni HYUNDAI trgovac mora obavezno provjeriti ispravnost ISOFIX sustava.

### *Pričvršćivanje dječje sjedalice sidrenim remenom*



Držači (sidrišta) za dječju sjedalicu nalaze se na naslonima stražnjih sjedala i na naslonu suvozačkog sjedala (ako je u opremi).



1. Usmjerite remen sustava za dijete preko naslona sjedala.

   Za vozila s podesivim naslonom za glavu, preusmjerite remen ispod naslona za glavu i između držača naslona, inače stavite remen preko vrha naslona sjedala. Slijedite upute proizvođača sjedalice. Vodite računa da remen nije zapetljan!
2. Spojite kuku remena na odgovarajući držač kuke dječje sjedalice i zategnite kako bi osigurali sjedalo u skladu s uputama proizvođača.
3. Provjerite je li sjedalica sigurno učvršćena povlačenjem u stranu i prema naprijed. Sjedalica se ne smije pomicati.

**⚠ UPOZORENJE**

- Pročitajte i pridržavajte se uputa o ugradnji koje je propisao proizvođač sjedalice.
- Nikad nemojte sidriti više od jedne sjedalice za dijete na jedan remen ili na jedno sidrište. Povećano opterećenje zbog više sjedalica može uzrokovati pucanje remena ili sidrišta, što može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.
- Ne spajajte remen ni za što drugo osim kuke koja je tome namijenjena. U slučaju nezgode nepredviđeni prihvat može izazvati neželjene posljedice.
- Kuke za prihvat sjedalice su predviđene samo za sjedalicu. Nemojte za njih kvačiti ništa drugo, jer bi ih mogli preopteretiti.

  NIKAD, BAŠ NIKAD za kuke namijenjene osiguranju dječje sjedalice ne pričvršćujte sigurnosne pojaseve namijenjene osiguranju odraslih ili prtljage.

### *Ugradnja sustava za dijete s krilno/ramenim pojasom*

Ako ne koristite ISOFIX sjedalicu, za ugradnju sustava za dijete na bilo koje od stražnjih sjedala, učinite sljedeće.



**Ugradnja sustava za dijete s krilno/ramenim pojasom**

Za ugradnju sustava za dijete na bilo koje od stražnjih sjedala, učinite sljedeće:

1. Postavite sustav za dijete na stražnjem sjedalu i usmjerite krilno/rameni pojas oko ili kroz sustav prema uputama proizvođača sustava za dijete. Provjerite da remenje sigurnosnog pojasa nije zapleteno.
2. Pričvrstite krilni/rameni pojas u kopču. Trebate čuti “klik” zvuk.



**i Obavijest**

Postavite tipku za oslobađanje tako da joj je lako pristupiti u slučaju nužde.

3. Zakopčajte sigurnosni pojas i potegnite ga da olabavi. Sjedalicu gurnite u sjedalo koliko god je moguće i potom provedite pojas kroz vodilice. Pojas vratite u spremnik koliko je moguće da sjedalo bude sigurno u mjestu.





4. Nakon ugradnje sigurnosnog sustava za dijete, pokušajte ga pomaknuti u svim smjerovima kako biste bili sigurni da je sigurnosni sustav za dijete sigurno ugrađen.



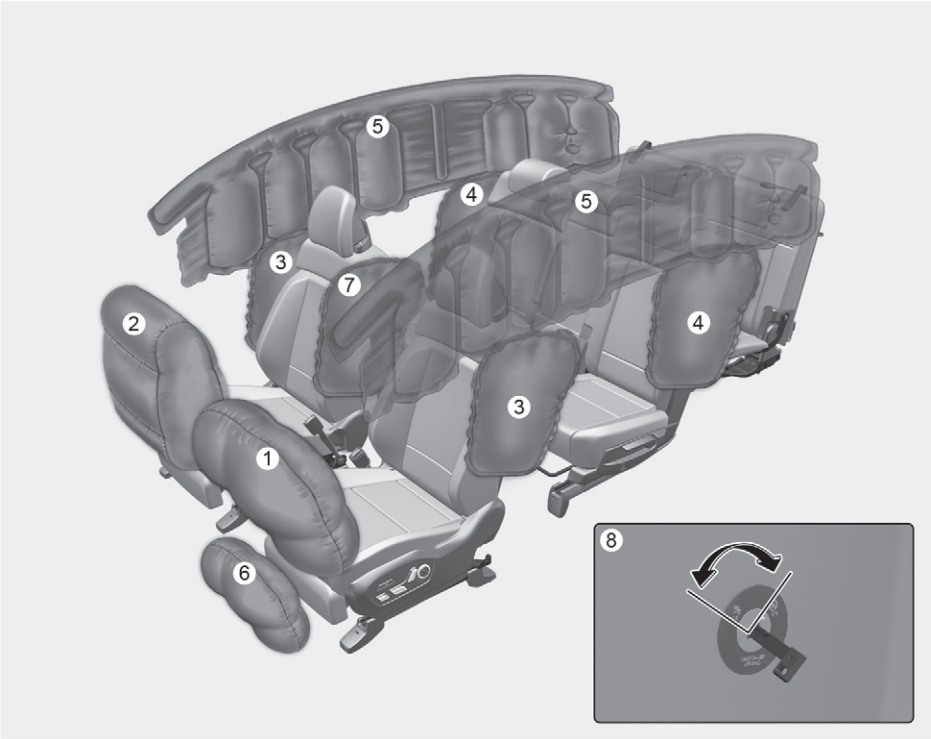
Ako je sjedalica predviđena za korištenje pojasa s gornjim sidrištem, pogledajte stranu 3-63.

Ako trebate stegnuti pojas, gurnite remenje prema spremniku. Kada otkopčate pojas i pustite da se uvuče u spremnik, spremnik će se automatski vratiti u stanje za normalno sjedalo putnika i zaključavanje u slučaju nužde.

Za uklanjanje sjedalice otkvačite pojas i izvucite ga iz sjedalice te pustite da ga sistem uvuče u spremnik.

# ZRAČNI JASTUK - DOPUNSKI SIGURNOSNI SUSTAV

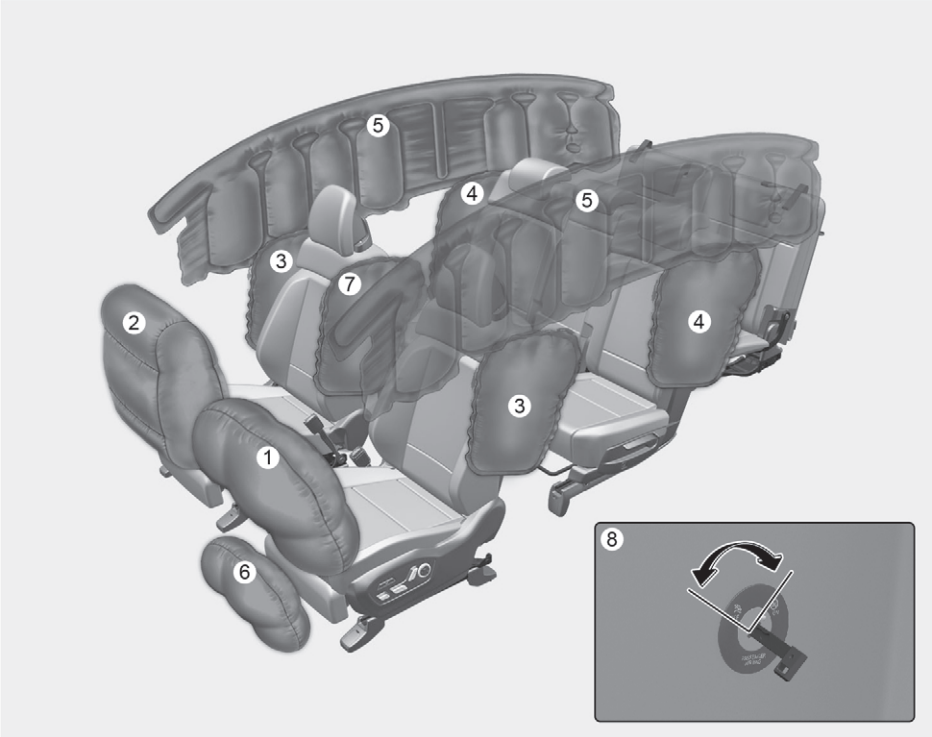
LHD izvedba




**Stvarni oblik zračnih jastuka u vozilu može se razlikovati od ilustracije.**

(1) Vozačev prednji zračni jastuk
(2) Suvozačev prednji zračni jastuk
(3) Prednji bočni zračni jastuci *
(4) Stražnji bočni zračni jastuci *
(5) Zračne zavjese *
(6) Vozač za koljena vozača *
(7) Prednji središnji zračni jastuk*
(8) Prekidač suvozačkog zračnog jastuka ON/OFF *
* ako je u opremi

RHD izvedba




**Stvarni oblik zračnih jastuka u vozilu može se razlikovati od ilustracije.**

(1) Vozačev prednji zračni jastuk
(2) Suvozačev prednji zračni jastuk
(3) Prednji bočni zračni jastuci *
(4) Stražnji bočni zračni jastuci *
(5) Zračne zavjese *
(6) Vozač za koljena vozača *
(7) Prednji središnji zračni jastuk*
(8) Prekidač suvozačkog zračnog jastuka ON/OFF *
* ako je u opremi

Vozila su opremljena dopunskim sustavom za zaštitu (SRS) tj. zračnim jastucima na na prednjim mjestima. Kako ime kaže, to je dopunski sustav zaštite koji je zamišljen da radi uz korištenje sigurnosnih pojaseva u tri točke. Uvijek koristite sigurnosne pojaseve.

Zračni jastuci nisu zamjena, već nadopuna sigurnosti koju pružaju sigurnosni pojasevi. Prijete ozbiljne ozljede, pa i one sa smrtnim posljedicama u slučaju aktivacije zračnih jastuka, ako niste vezani.

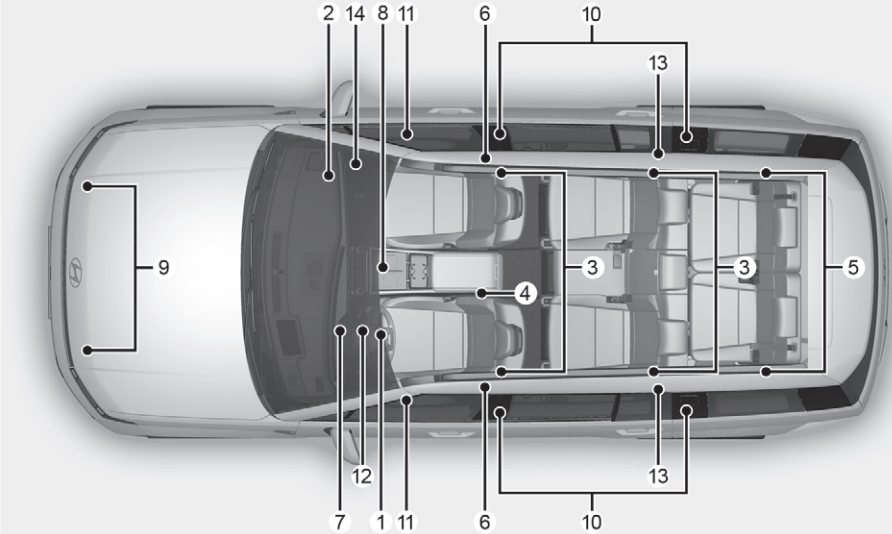
Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru te se ne moraju aktivirati u svakom sudaru.

## ⚠ UPOZORENJE

PRETPOSTAVKE ZA KORIŠTENJE ZRAČNIH JASTUKA

- Čak i u vozilima sa zračnim jastucima, Vi i Vaši putnici UVIJEK morate nositi sigurnosne pojaseve kako bi se smanjili rizik i težina ozljeda u slučaju sudara ili prevrtanja. Bez sigurnosnih pojaseva možete biti teško ili smrtno ozlijeđeni, unatoč aktivaciji zračnih jastuka.
- NIKAD nemojte djecu u dječjoj sjedalici ili na booster sjedalu smještati na suvozačko sjedalo. Aktivacija zračnog jastuka može zbog svoje brzine smrtno ozlijediti dijete.
- Djeca mlađa od 13 godina se UVIJEK trebaju voziti straga. Dijete, propisno vezano, smije se voziti naprijed tek kad poraste dovoljno da može normalno koristiti ugrađene sigurnosne pojaseve.
- Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru, vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm). Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala. Svi putnici moraju sjediti uspravno i propisno naslonjeni. Ako putnici ne sjede uspravno, sustavi zaštite neće obaviti svoju zadaću kako bi trebali i mogli.
- Nikad se ne naslanjajte na prednju konzolu i ne držite noge na njoj, jer u slučaju aktivacije zračnih jastuka prijete vrlo teške ozljede.

## SRS dijelovi i funkcije




SRS se sastoji od sljedećih komponenti:

(1) Modul prednjeg zračnog jastuka vozača
(2) Modul prednjeg zračnog jastuka suvozača
(3) Moduli bočnih zračnih jastuka
(4) Modul prednjeg središnjeg zračnog jastuka (ako je u opremi)
(5) Moduli zračnih zavjesa
(6) Retraktor zatezača prednji
(7) Svjetlo upozorenja zračnog jastuka
(8) Modul kontrole SRS (SRSCM)/senzor prevrtanja (ako je u opremi)
(9) Prednji senzori udara
(10) Senzori bočnog udara (ubrzanje)
(11) Bočni senzori tlaka
(12) Modul zračnog jastuka za koljena vozača (ako je u opremi)
(13) Retraktor zatezača stražnji (ako je u opremi)
(14) Prekidač (ON/OFF) suvozačkog zračnog jastuka (ako je u opremi)

### *i* Obavijest

Indikator ON/OFF suvozačkog zračnog jastuka nalazi se u prednjoj konzoli.

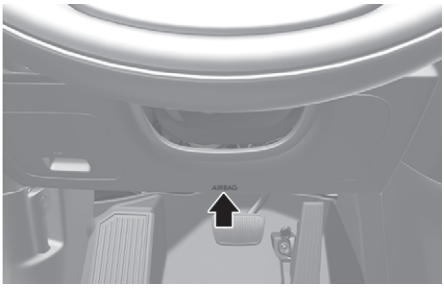
## Gdje se zračni jastuci nalaze?

### *Vozački i suvozački zračni jastuci*

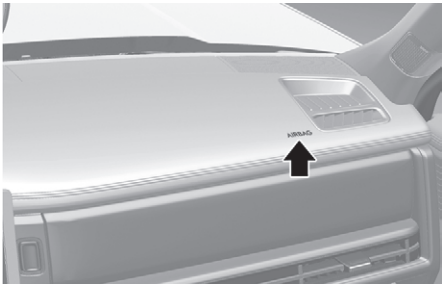
Vozački zračni jastuk




Zračni jastuk za koljena vozača



Suvozački zračni jastuk



Vaše je vozilo opremljeno dodatnim sigurnosnim sustavom (SRS) te sigurnosnim pojasevima za sve putnike.

SRS se sastoji od zračnih jastuka koji se nalaze u središtu upravljača i prednjoj konzoli iznad pretinca za rukavice.

Zračni su jastuci označeni natpisom 'AIR BAG' jasno istaknutim na oblogama.

Zračni se jastuci trenutno napuhuju u slučaju frontalnog ili bočnog sudara (ako je vozilo

opremljeno s bočnim zračnim jastucima ili zračnim zavjesama) kako bi se putnici zaštitili od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

**⚠ UPOZORENJE**

Kako bi smanjili opasnost od ozljede zbog aktivacije zračnih jastuka:

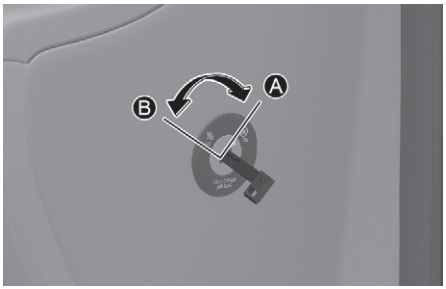
- Svi putnici moraju biti propisno vezani cijelo vrijeme boravka u vozilu.
- Odmaknite se što je dalje moguće od upravljača, ali ne toliko da otežano upravljate vozilom.
- Nikad se nemojte naslanjati na prednju konzolu.
- Ne dopustite suvozaču da noge stavi na prednju konzolu.
- Nemojte stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač za CD, naljepnice, itd.) na suvozačevu ploču iznad pretinca u kojoj se nalazi zračni jastuk suvozača. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili ako se napuše zračni jastuk suvozača.
- Nemojte učvršćivati nikakve predmete za vjetrobransko staklo ili unutarnji retrovizor.

### *ON/OFF prekidač za prednji zračni jastuk suvozača*

ako je dio opreme

Prednji zračni jastuk suvozača može se isključiti ON/OFF prekidačem za prednji zračni jastuk suvozača ako je dječja sjedalica stavljena na suvozačevo sjedalo ili ako suvozačevo mjesto nije zauzeto ili prevozite osobu čije zdravstveno stanje bi eventualna aktivacija zračnog jastuka mogla dodatno ugroziti.

**Isključivanje suvozačkog zračnog jastuka:**




[A] Suvozački zračni jastuk ON
[B] Suvozački zračni jastuk OFF




Kako biste isključili suvozački prednji zračni jastuk, umetnite glavni ključ u prednji suvozački ON/OFF prekidač i okrenite ga u OFF položaj. Pokazivač OFF za prednji zračni jastuk suvozača (🚫) svijetlit će i ostati upaljen sve dok se prednji zračni jastuk suvozača iznova ne aktivira.

**Ponovno uključivanje suvozačkog zračnog jastuka:**




Za ponovno uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača, umetnite glavni ključ u ON/OFF prekidač za prednji zračni jastuk suvozača i okrenite ga u položaj ON. Pokazivač za prednji zračni jastuk suvozača će se isključiti i pokazivač (🚫) ON prednjeg zračnog jastuka suvozača svijetlit će.

### *i* Obavijest

ON/OFF indikator suvozačkog zračnog jastuka svijetli oko 4 sekunde nakon što je Start/Stop prekidač okrenut u položaj ON. No, ako je Start/Stop prekidač pritisnut u roku od 3 minute od isključenja vozila, indikator se neće uključiti.

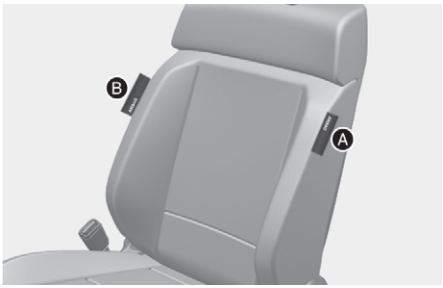
### ⚠ UPOZORENJE

Odrasla se osoba nikad ne bi smjela voziti na suvozačkom mjestu ako OFF indikator zračnog jastuka svijetli. U slučaju sudara zračni se jastuk neće napuhati ako je ovaj indikator osvijetljen. Uključite suvozački zračni jastuk ili premjestite putnika na stražnju klupu.

## *Bočni zračni jastuci*

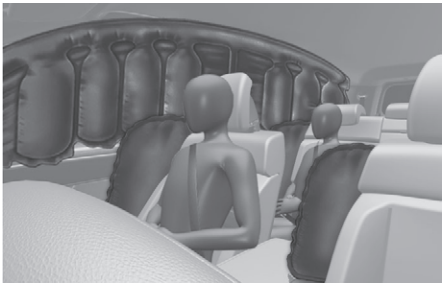
ako su u opremi

Sprijeda




Straga



[A] Prednji bočni zračni jastuk
[B] Prednji središnji zračni jastuk (sjedalo vozača)
[C] Stražnji bočni zračni jastuk

Vaše je vozilo opremljeno bočnim zračnim jastukom koji se nalazi u svakom prednjem sjedalu. Dodatno, s unutrašnje strane naslona sjedala vozača nalazi se i središnji prednji zračni jastuk. Njegova je namjena dodatna zaštita povrh one koju pružaju sigurnosni pojasevi.

Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru.

Bočni zračni jastuci na obje strane vozila su zamišljeni kao zaštita u slučaju prevrtanja vozila (ako je senzor prevrtanja dio opreme).

Za odluku o aktivaciji, čimbenici nisu ograničeni na ove gore navedene. Zračni jastuci se ne moraju aktivirati u SVAKOM sudaru.

### ⚠ UPOZORENJE

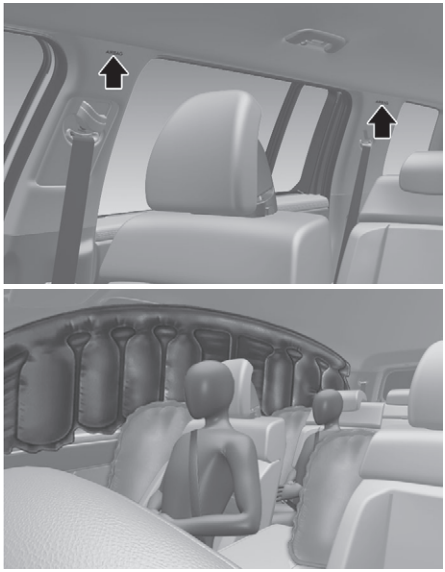
Kako bi smanjili opasnost od ozljede zbog aktivacije zračnih jastuka:

- Svi putnici moraju biti propisno vezani cijelo vrijeme boravka u vozilu.
- Nikad se nemojte naslanjati na prednju konzolu tj. na površinu ispod koje se nalaze zračni jastuci. Ne istežite ruke kroz prozor, ne stavljajte predmete na put aktivacije zračnih jastuka, tj. između sebe i zračnih jastuka.
- Držite upravljač u položaju '15 do 3' ili '9:15' da smanjite rizik ozljede ruku.
- Korištenje navlaka za sjedalo može umanjiti efikasnost sustava.
- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke sa strane ili blizu bočnog zračnog jastuka.

- Ne (o)stavljajte nikakve predmete preko zračnog jastuka ili između sebe i zračnih jastuka.
- Ne (o)stavljajte nikakve predmete (kišobran, torbu, itd.) između ulaznih vrata i na prednjem sjedalu. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili i uzrokovati ozljede ako se dopunski bočni zračni jastuk napuše.
- Da biste izbjegli nepotrebno aktiviranje bočnog zračnog jastuka što može dovesti do ozljede, izbjegavajte udare na senzor bočnog sudara, kada je kontakt upaljen.
- Ako su navlaka sjedala ili sjedalo oštećeni, Preporučujemo da se sustav servisira kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Zračne zavjese*

Ako su u opremi



Zračne zavjese nalaze se duž obje strane ruba krova iznad prednjih i stražnjih vrata.

One su osmišljene kako bi zaštitile glave putnika na prednjim sjedalima i putnika na vanjskim stražnjim sjedalima u određenim bočnim sudarima.

Zračne zavjese namijenjene su za aktivaciju tijekom određenih bočnih sudara, ovisno o jačini sudara, kutu, brzini i točki udara.

Zračne zavjese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima, naletima naprijed ili straga ili u većini slučaja prevrtanja vozila.

Za vozila koja su opremljena senzorom prevrtanja bočni zračni jastuci i/li bočne zračne zavjese mogu se aktivirati ako sustav uoči prevrtanje.

Zračne zavjese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima, naletima naprijed ili straga ili u većini slučaja prevrtanja vozila.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kako bi bočni zračni jastuci i zračne zavjese pružili najbolju zaštitu, oba prednja putnika i oba stražnja putnika moraju sjediti u uspravnom položaju s pravilno pričvršćenim sigurnosnim pojasevima.
- Važno je da djeca sjede na odgovarajućem sigurnosnom sustavu za dijete na stražnjem sjedalu.
- Nikakvi predmeti se ne smiju nalaziti na ili neposredno ispred zračnih jastuka. Također, nemojte stavljati tj. ugrađivati nikakve dodatke na vrata, nosače krova, rub krova i sl.
- Kad su djeca na vanjskim bočnim sjedalima, moraju pravilno sjediti u sigurnosnom sustavu za dijete. Postavite sigurnosni sustav za dijete što dalje moguće od vrata.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju svoje glave ili tijela na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu se kroz prozor, ili stavljaju predmete između vrata i putnika kada sjede na sjedalima opremljenim bočnim zračnim jastucima i/ili zračnim zavjesama.
- Nikada nemojte sami pokušavati otvoriti ili popraviti bilo koji dio na zračnoj zavjesi. Preporučujemo da sustav servisirate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Nepoštivanje gore navedenih uputa može dovesti do ozljeda ili smrti putnika u nesreći.

## Kako funkcionira sustav zračnih jastuka?

SRSCM (Supplemental Restraint System Control Module) stalno nadzire sve elemente, dok je prekidač za paljenje uključen, da bi se utvrdilo je li frontalni, gotovo frontalni udar ili bočni udar dovoljno ozbiljan da zahtijeva upotrebu zračnog jastuka ili zatezača sigurnosnog pojasa.

Tijekom frontalnog sudara senzori prate usporenje vozila. Ako je usporenje doseglo potrebnu vrijednost, upravljački modul će aktivirati prednje jastuke u pravom trenutku i uz dovoljnu silu napuhavanja.

Prednji zračni jastuci pomažu zaštititi vozača i suvozača aktivacijom u slučajevima kad sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti dovoljan stupanj zaštite. Ako je potrebno, aktivirat će se i bočni zračni jastuci i tako uskočiti u pomoć.

- Zračni se jastuci aktiviraju (mogu se napuhati ako je potrebno) samo kada je prekidač za paljenje uključen na ON ili START i mogu se aktivirati u periodu do 3 minute nakon što je vozilo isključeno.
- Zračni se jastuci trenutno napuhuju u slučaju frontalnog ili bočnog sudara (ako je vozilo opremljeno s bočnim zračnim jastucima ili zračnim zavjesama) kako bi se putnici zaštitili od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

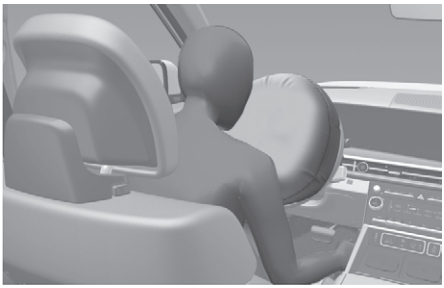
- Ne postoji jedna brzina kod koje će se zračni jastuci napuhati. Općenito, zračni jastuci namijenjeni su da se napušu na temelju težine sudara i njegovog smjera. Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal za otvaranje/napuhivanje.
- Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru. Za odluku o aktivaciji, čimbenici nisu ograničeni na ove gore navedene.
- Zračni će se jastuci napuhati i ispuhati u trenu. Gotovo je nemoguće da vidite zračne jastuke kako se napuhuju tijekom sudara. Mnogo je vjerojatnije da ćete jednostavno vidjeti ispuhane zračne jastuke kako vise iz svojih pretinaca nakon sudara.
- Kako bi pružili zaštitu u slučaju sudara, zračni jastuci moraju se napuhati brzo. Brzina napuhavanja zračnog jastuka je posljedica iznimno kratkog vremena u kojem se dogodi sudar i potrebe da se zračni jastuk postavi između putnika i strukture vozila prije nego putnici dotaknu te strukture. Ovakva brzina napuhavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili po život opasne ozljede u teškom sudaru, te je stoga nužan dio dizajniranja zračnog jastuka.
- Međutim, napuhivanje zračnog jastuka također može uzrokovati ozljede koje mogu uključivati ozljede lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina napuhavanja također znači da se zračni jastuci otvaraju naglo i velikom silom.
- Postoje okolnosti u kojima kontakt sa zračnim jastukom na upravljaču može uzrokovati smrtonosne ozljede, pogotovo ako je vozač pozicioniran preblizu upravljaču.

## ⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru:

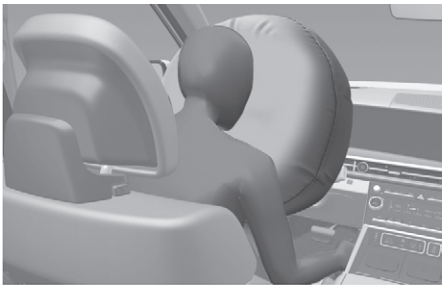
- Nikad nemojte smjestiti dječju sjedalicu na suvozačko sjedalo. Djeca moraju uvijek biti propisno vezana i smještena na stražnja sjedala, ako su mlađa od 12 godina.
- Vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm), ali ne predaleko da mu bude otežan nadzor nad vozilom.
- Držite upravljač s položajem ruku u 9 i 3 sata položaju (ili 15 do 3)
- Nikad se ništa ili nitko ne smije nalaziti između zračnog jastuka i putnika.
- Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala. Nemojte mu nikad dopustiti da digne noge na prednju konzolu!

Vozački zračni jastuk (1)



Kad SRSCM detektira sudar čija silina zahtijeva aktivaciju zračnih jastuka, automatski će ih aktivirati.

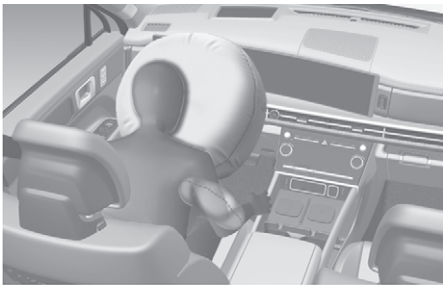
Vozački zračni jastuk (2)



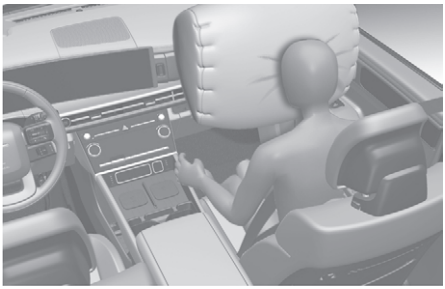
Tijekom aktivacije će šavovi koji su ugrađeni u oblogu programirano popustiti pod silom napuhavanja zračnih jastuka. Daljnje napuhavanje zračnih jastuka je omogućeno potpunim otvaranjem obloga.

Potpuno napuhan zračni jastuk, u kombinaciji s ispravno vezanim zračnim jastukom, usporava pomak tijela vozača i suvozača koja su nošena inercijom prema naprijed te tako smanjuje opasnost od ozljede.

Vozački zračni jastuk (3)



Suvozački zračni jastuk (4)



Nakon aktivacije se zračni jastuk odmah počinje ispuhivati omogućujući vozaču vidljivost prema naprijed i zadržavanje kontrole nad vozilom.

## ⚠ UPOZORENJE

Za smanjenje opasnosti od ozbiljnih ili fatalnih ozljeda u slučaju aktivacije zračnih jastuka vodite računa o sljedećim predostrožnostima:

- Nemojte stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač za CD, naljepnice, itd.) na suvozačevu ploču iznad pretinca u kojoj se nalazi zračni jastuk suvozača. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili ako se napuše zračni jastuk suvozača.
- Ako stavljate spremnik osvježivača zraka u vozilo, ne postavljajte ga u blizini ploče s instrumentima ili na površini ploče s instrumentima. To može postati opasan projektil ako se napuše zračni jastuk suvozača.

## Što se može očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka

Frontalni i bočni zračni jastuk se nakon aktivacije jako brzo ispuše. Aktivirani zračni jastuk neće spriječiti vozača da vidi kroz vjetrobran ili da upravlja vozilom. Zračnim zavjesama nakon aktivacije treba malo više vremena da se ispušu.

### ⚠ UPOZORENJE

Kada se zračni jastuci napušu, proizvode buku i ostavljaju u zraku unutar vozila dim i prah.

- Otvorite Vaša vrata i/ili prozore što je prije moguće nakon udara kako bi se smanjila nelagoda i spriječilo dugotrajno izlaganje dimu i prahu.
- Kada se zračni jastuci otvore, dijelovi upravljača povezani sa zračnim jastukom i/ili na ploči s instrumentima i/ili na obje strane krovnih tračnica iznad prednjih i stražnjih vrata su vrlo vruće. Kako biste spriječili ozljede, nemojte dodirivati unutarnje komponente površine za skladištenje zračnih jastuka odmah nakon što se zračni jastuk napuhao.
- Odmah operite i isperite hladnom vodom kožu koja je bila izložena dimu i prahu i konzultirajte se s liječnikom ako se simptomi ne povuku.
- Nakon aktivacije zračnih jastuka treba zamijeniti sve komponente. Posjetite što je prije moguće ovlaštenog HYUNDAI trgovca. Zračni se jastuci mogu koristiti samo jednom.

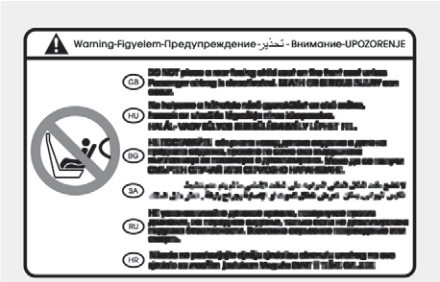
### *Buka i dim kao posljedice aktivacije zračnog jastuka*

Kada se zračni jastuci napušu, proizvode buku i ostavljaju u zraku unutar vozila dim i prah. To je normalna pojava i rezultat aktivacije napuhavanja zračnog jastuka. Nakon što se zračni jastuk napuše, možda ćete osjetiti popriličnu nelagodu pri disanju zbog kontakta prsa s pojasom i zračnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Otvorite Vaša vrata i/ili prozore što je prije moguće nakon udara kako bi se smanjila nelagoda i spriječilo dugotrajno izlaganje dimu i prahu.

Iako su dim i prah netoksični, mogu izazvati iritaciju kože (oči, nos i grlo, i sl.). Ako je to slučaj, odmah operite i isperite hladnom vodom i konzultirajte se s liječnikom ako se simptomi ne povuku.

## Ne ugrađujte dječju sjedalicu na suvozačko sjedalo




Nikada ne stavljajte dječju sjedalicu usmjerenu prema natrag na suvozačevo sjedalo, ako suvozački zračni jastuk nije deaktiviran.

### ⚠ UPOZORENJE

NIKAD nemojte koristiti dječju sjedalicu usmjerenu prema natrag na sjedalu koje je zaštićeno AKTIVNIM zračnim jastukom, može doći do OZBILJNIH OZLJEDA ili SMRTI DJETETA.

## Svjetlo upozorenja zračnih jastuka (SRS)



Svjetlo upozorenja zračnih jastuka na ploči s instrumentima je indikator rada SRS-a. Sustav sam sebe testira u potrazi za neispravnostima. Svjetlo indikatora će svijetliti oko 6 sekundi nakon što se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, nakon čega bi se svjetlo upozorenja zračnog jastuka trebalo ugasiti. Ako se to ne dogodi ukazuje na problem tj. neispravnost u radu zračnih jastuka, zračnih zavjesa ili bočnih zračnih jastuka.

### ⚠ UPOZORENJE

Ako se dogodi bilo koji od sljedećih uvjeta, to ukazuje na kvar SRS-a.

- Svjetlo se ne upali nakratko nakon što uključite paljenje.
- Svjetlo ostane upaljeno nakon što je bilo upaljeno otprilike 6 sekundi.
- Svjetlo se upali dok je vozilo u pokretu.
- Svjetlo trepće kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac što je prije moguće ako se dogodilo bilo što od navedenog.

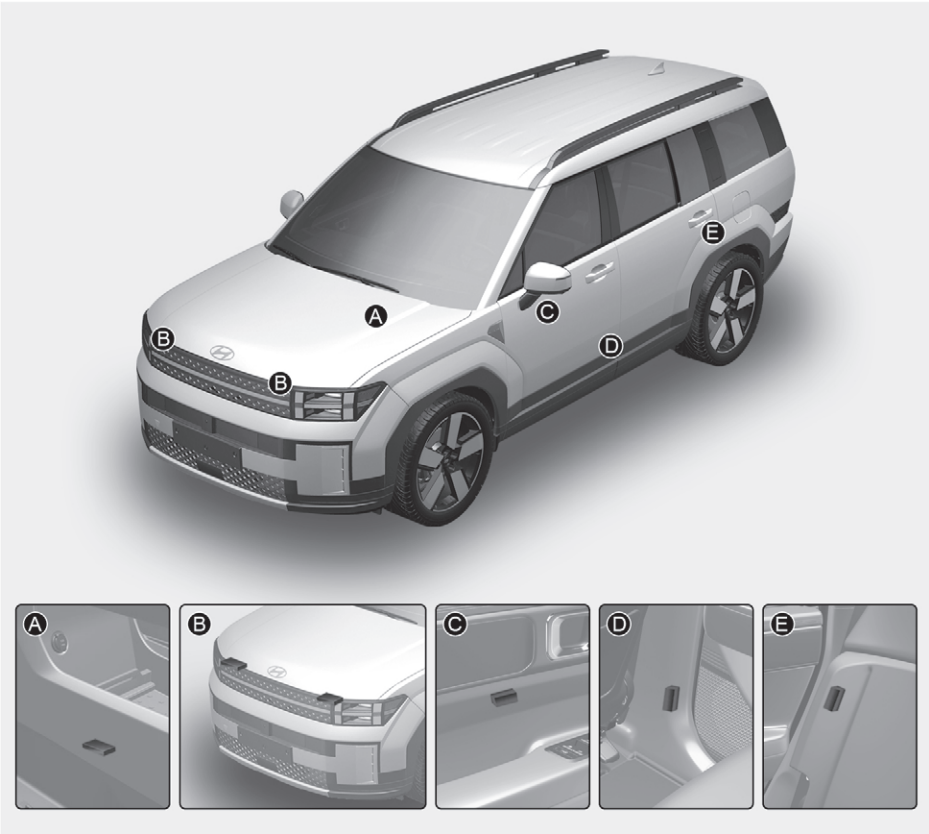
## Zašto se moj zračni jastuk nije aktivirao u sudaru?

Postoje mnoge vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da zračni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce straga, ili drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri niskoj brzini. Oštećenje vozila je pokazatelj energije koja je apsorbirana tijekom sudara, ali ni na koji način ne ukazuje na eventualnu potrebnu za aktivacijom zračnog jastuka.

### *Senzori sudara zračnih jastuka*

**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte sami udarati, niti dopustiti da bilo koji predmet udari na mjesta gdje su instalirani zračni jastuci ili senzori. To može uzrokovati neočekivano aktiviranje zračnog jastuka, koje bi moglo uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt.
- Ako je mjesto ugradnje ili kut senzora promijenjen na bilo koji način, zračni se jastuci mogu aktivirati kad ne treba, ili se možda ne napušu kad bi trebali, uzrokujući ozbiljne ozljede ili smrt. Stoga, ne pokušavajte obavljati održavanje na ili oko senzora.
- Vaše je vozilo konstruirano da upije udarac i napuše zračni jastuk(e) u određenim sudarima. Postavljanje zaštite branika ili zamjena branika s neoriginalnim dijelovima može negativno utjecati na učinkovitost zračnog jastuka vašeg vozila u sudaru.
- Ako je potrebna vuča vozila, ključ u kontakt bravi mora biti u položaju OFF ili ACC i mora proteći barem 3 minute otkako je on u položaju OFF ili ACC kako bi se spriječila nenamjerna aktivacija zračnih jastuka.
- Preporučujemo da sustav servisirate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.




(A) SRS kontrolni modul/senzor prevrtanja*
(B) Senzor prednjeg udara
(C) Senzor bočnog tlaka (tlak)
(D) Senzor bočnog udara (ubrzanje)
(E) Senzor bočnog udara (ubrzanje)
*: ako je u opremi

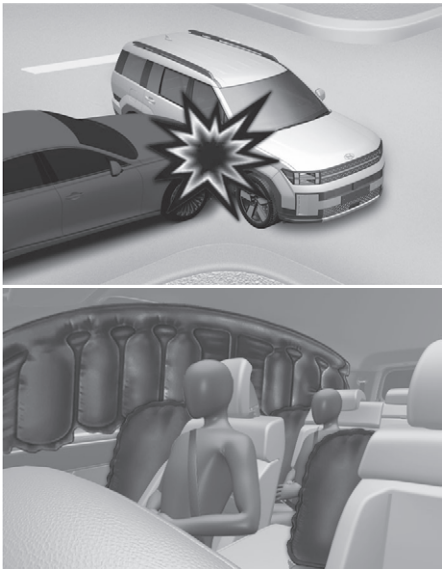
### *Uvjeti napuhavanja zračnih jastuka*

**Prednji zračni jastuci**



Prednji zračni jastuci namijenjeni su da se napušu pri frontalnom sudaru, ovisno o jačini, brzini i kutu udarca prednjeg sudara.

**Bočni zračni jastuci i zračne zavjese**



Bočni zračni jastuci i/ili zračne zavjese namijenjeni su da se napušu kada je otkriven udar na senzore bočnog udara, ovisno o jačini, brzini i kutu udarca koji proizlaze iz bočnog udara pri sudaru.

Iako su prednji zračni jastuci (zračni jastuci suvozača i vozača) napravljeni da se napušu samo u slučaju frontalnog sudara, oni se također mogu napuhati u drugim vrstama sudara, ako su prednji senzori otkrivanja sudara primili dovoljan udar. Bočni zračni jastuci (bočni zračni jastuci i/ili zračne zavjese) su napravljeni tako da se napušu samo kod bočnog sudara, ali oni se mogu napuhati i u drugim sudarima, ako su senzori bočnog otkrivanja sudara dobili dovoljan udar.

Također, bočni zračni jastuci i zračne zavjese mogu se aktivirati ako senzor prevrtanja uoči prevrtanje vozila (ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja).

Ako na karoseriju vozila utječu izbočine ili objekti na neodržavanoj cesti ili na nogostupu, zračni jastuci se mogu napuhati. Vozite oprezno na neasfaltiranim cestama ili na površinama nenamijenjenima za promet vozila kako bi se spriječilo nenamjerno aktiviranje zračnog jastuka.

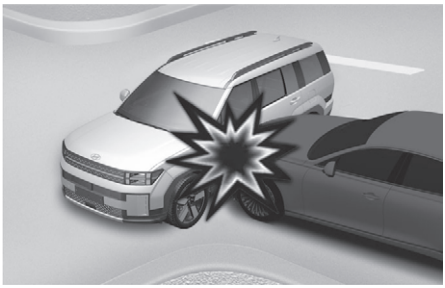
### *Uvjeti nenapuhivanja zračnog jastuka*



U nekim sudarima male brzine zračni jastuci se možda ne napušu. Zračni jastuci su osmišljeni da se ne napušu u takvim slučajevima jer oni ne mogu pružiti dodatnu zaštitu pored sigurnosnih pojaseva u takvim sudarima.

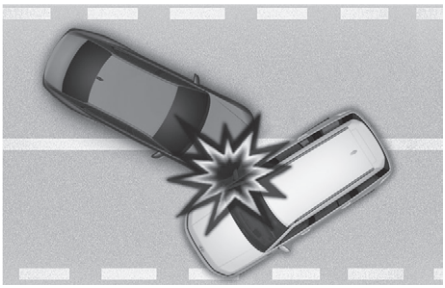


Čeoni zračni jastuci nisu predviđeni da bi se napuhali pri stražnjim sudarima, jer se putnici pomiču unatrag od siline udara. U tom slučaju, napuhani zračni jastuci neće moći pružiti nikakvu dodatnu korist.



Čeoni zračni jastuci nisu predviđeni da bi se napuhali u bočnim sudarima, jer se putnici pomiču u pravcu sudara, te tako kod bočnih udaraca, prednji zračni jastuk neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

No, bočni zračni jastuci ili zračne zavjese se mogu napuhati, ovisno o jačini, brzini vozila i kutu udarca.

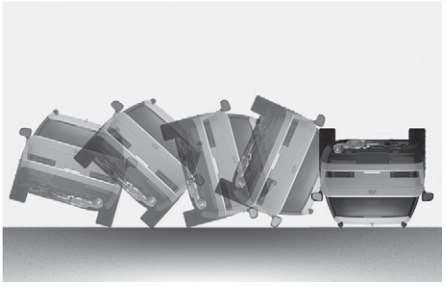


Kod sudara pod kutem, inercijske će sile usmjeravati putnike u smjeru u kojem zračni jastuci neće moći pružiti nikakvu dodatnu korist, i zato senzori možda ne aktiviraju nijedan zračni jastuk.



Trenutak prije sudara vozači često jako koče. Takvo jako kočenje snižava prednji dio vozila uzrokujući da se “odveze” pod vozilo s višim odstojanjem od podloge. Zračni jastuci se ne mogu napuhati u ovoj situaciji “poniranja”, jer sile usporavanja koje detektiraju senzori mogu biti značajno zamijenjene takvim “ponirućim” sudarom.

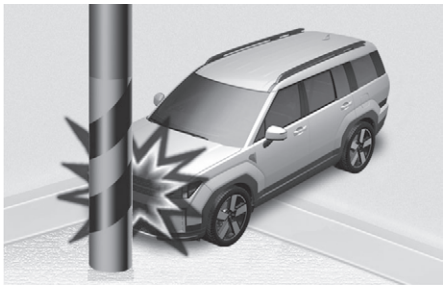
Zračni se jastuci možda ne aktiviraju prilikom prevrtanja jer zračni jastuci ne bi pružili zaštitu za putnike.



Ipak, bočni zračni jastuci i/ili zračna zavjesa mogu se napuhati kad je vozilo prevrnuto udarom s bočnog strane, ako je vozilo opremljeno bočnim zračnim jastucima i zračnom zavjesom.

### *i* Obavijest

Bočni zračni jastuci i zračne zavjese mogu se aktivirati ako senzor prevrtanja uoči prevrtanje vozila (ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja).



Zračni se jastuci možda ne aktiviraju ako se vozilo sudari s predmetima kao što su stupovi dalekovoda ili drveće, gdje je točka udara koncentrirana na jednom području i senzori ne mogu detektirati punu snagu udarca.

## Njega SRS-a

SRS gotovo ne treba održavati i ne postoje dijelovi koje možete sigurno sami popravljati. Ako svjetlo upozorenja zračnog jastuka ne svijetli kada se uključi kontakt, ili kontinuirano ostaje upaljeno, Preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS-u, poput uklanjanja, instaliranja, popravaka, ili bilo kakve izmjene na upravljaču izvede ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Nepropisno rukovanje SRS-om može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

### ⚠ UPOZORENJE

- Nisu dopuštene nikakve modifikacije žica, uključujući dodavanje bilo kakvih bedževa i sličnih dodataka na pokrov ili izmjene strukture karoserije, jer one mogu negativno utjecati na rad SRS i dovesti do mogućih ozljeda.
- Za čišćenje zračnih jastuka, koristite samo mekanu, suhu krpu ili navlaženu običnom vodom. Otapala ili sredstva za čišćenje mogu negativno utjecati na pokrov zračnih jastuka i pravilan rad sustava.
- Nikada nemojte (o)stavljati nikakve predmete iznad ili blizu modula zračnih jastuka na upravljaču, na ploči s instrumentima i suvozačevoj ploči iznad pretinca za rukavice, jer svaki takav objekt može uzrokovati štetu ako je vozilo u sudaru dovoljno ozbiljnom da uzrokuje da se zračni jastuci napušu.
- Ako dođe do aktivacije, Preporučujemo da zračni jastuk zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Ako moduli zračnog jastuka moraju biti bačeni, ili ako se vozilo mora otpisati, moraju se poštivati određene mjere opreza. Posavjetujte se s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem koji ima sve potrebne informacije. Nepoštivanje ovih mjera opreza može povećati rizik od tjelesnih ozljeda.

## Dodatne mjere opreza

**Putnici ne bi trebali mijenjati mjesta dok se vozilo kreće.** Putnik koji ne nosi pojas tijekom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti bačen prema unutrašnjosti vozila, prema drugim putnicima, ili biti izbačen iz vozila.

**Nemojte koristiti nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima.** Uređaji koji tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili mijenjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojas i povećati šanse za ozbiljne ozljede u sudaru.

**Nemojte lijepiti ili stavljati predmete na ili blizu zračnih jastuka.** Svaki objekt priključen ili stavljen na prednji ili bočni pokrov zračnih jastuka može ometati pravilan rad zračnih jastuka.

**Nisu dopuštene nikakve modifikacije žica SRS-a, ili drugih dijelova SRS sustava.** To može rezultirati ozljedama zbog slučajnog napuhavanja zračnih jastuka ili može pokvariti SRS.

**Ne mijenjajte prednja sjedala.** Izmjena prednjih sjedala može ometati rad dopunskog sigurnosnog sustava, senzornih komponenti ili bočnih zračnih jastuka.

**Ne stavljajte predmete ispod prednjih sjedala.** Stavljanje predmeta ispod prednjih sjedala može ometati rad dijelova SRS-a senzora i kabelske snopove.

**Nemojte vrata izlagati udarcima.** Udarac u vrata dok je kontakt za paljenje u položaju ON može izazvati aktivaciju zračnih jastuka.

### *Dodatna oprema i njen mogući utjecaj na rad zračnih jastuka*

Ako modificirate vozilo na bilo koji način ugradnjom neoriginalne dodatne opreme ili promjenom tehničkih karakteristika vozila to može utjecati na rad i efikasnost sustava zračnih jastuka.

## Oznake upozorenja zračnih jastuka



Oznake upozorenja zračnih jastuka su priložene kako bi upozorile putnike o potencijalnim rizicima sustava zračnih jastuka.

Proučite sve informacije o zračnim jastucima koji su ugrađeni u vaše vozilu u ovom Korisničkom priručniku.

# 4. Instrument ploča


Instrument ploča ..... 4-2
- Kontrole instrument ploče ..... 4-4
- Pokazivači i mjerači ..... 4-4
- Indikator prebacivanja brzina ..... 4-11
- Indikatori i svjetla upozorenja ..... 4-12
- Poruke na LCD zaslonu ..... 4-28

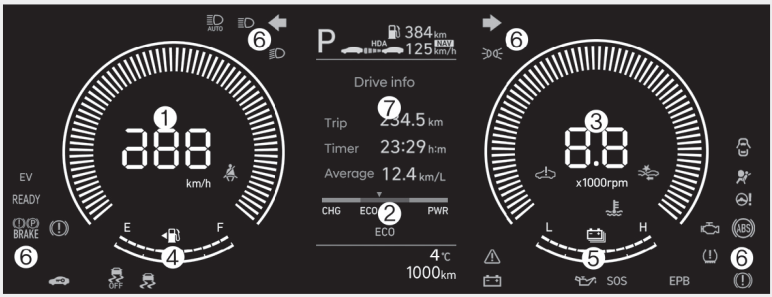
LCD zaslon ..... 4-38
- Kontrole LCD zaslona ..... 4-38
- Modovi LCD zaslona ..... 4-38

Korisničke postavke vozila (infotainment sustav) ..... 4-42
- Postavke vozila ..... 4-42

# INSTRUMENT PLOČA

## *Instrument ploča – hibridno vozilo*

Tip A




Tip B




**Stvarna se instrument ploča može razlikovati od ilustracije. Za više detalja pogledajte**
**Za više detalja pogledajte 'Pokazivači i mjerači' u ovom poglavlju.**

(1) Brzinomjer
(2) Pokazivač snage hibridnog sustava
(3) Pokazivač broja okretaja motora
(4) Pokazivač razine goriva u spremniku
(5) Pokazivač stanja napunjenosti hibridne baterije (SOC)
(6) Svjetla upozorenja i indikatori
(7) LCD zaslon

## *Instrument ploča – plug-in hibridno vozilo*

Tip A




Tip B




**Stvarna se instrument ploča može razlikovati od ilustracije. Za više detalja pogledajte**
**Za više detalja pogledajte 'Pokazivači i mjerači' u ovom poglavlju.**

(1) Brzinomjer
(2) Pokazivač snage hibridnog sustava
(3) Pokazivač broja okretaja motora
(4) Pokazivač razine goriva u spremniku
(5) Pokazivač stanja napunjenosti hibridne baterije (SOC)
(6) Svjetla upozorenja i indikatori
(7) LCD zaslon

## Kontrole instrument ploče

### *Upravljanje osvjetljenjem instrument ploče*

**Infotainment sustav**

Intenzitet osvjetljenja instrumentne ploče može se podesiti u postavkama infotainment sustava:

- **Settings > Cluster/Head-up display > Cluster > Brightness**

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikad nemojte podešavati instrument ploču za vrijeme vožnje. To može dovesti do gubitka nadzora nad vozilom što može izazvati teške ozlijede, smrtni slučaj ili oštećenje imovine.

## Mjerači

### *Brzinomjer*

Tip A




Tip B

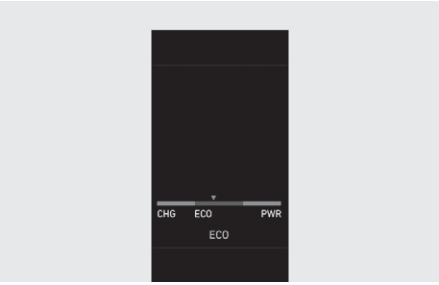



Brzinomjer pokazuje brzinu vozila.

Brzinomjer je kalibriran u kilometrima na sat i/ili miljama na sat.

### *Pokazivač razvijanja snage/punjenja baterije*

Tip A




Tip B

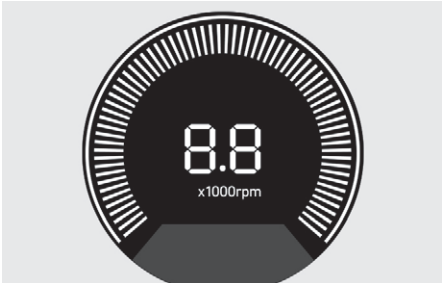



Ovaj pokazivač prikazuje potrošnju energije vozila i status punjenja/pražnjenja regenerativnih kočnica.

- CHARGE: Prikazuje status punjenja baterije tijekom regenerativnog kočenja (koje dopunjava baterije tijekom vožnje nizbrdo ili tijekom kočenja).
- ECO: Prikazuje da vozilo koristi uz minimalan utrošak energije tj. na Eco način.
- POWER: Prikazuje potrošnju energije vozila koja nadmašuje Eco vrijednost.

### *Okretomjer*

Tip A




Tip B




Okretomjer pokazuje brzinu motora u okretajima u minuti (rpm).

Koristite okretomjer za odabir pravih trenutaka za promjenu brzine i sprečavanje preniskih i/ili previsokih okretaja motora.

**OPASKA**

Nemojte tjerati motor unutar CRVENOG PODRUČJA okretomjera. To može uzrokovati ozbiljno oštećenje motora.

### *Mjerač količine goriva*

Tip A




Tip B




Mjerač goriva prikazuje približnu količinu preostalog goriva u spremniku goriva.

**i Obavijest**

- Kapacitet spremnika goriva pronađite u poglavlju 2.
- Mjerač goriva dopunjen je žaruljicom upozorenja na nisku razinu goriva, koja će zasvijetliti kad je spremnik goriva skoro prazan.
- Na nagibima ili u zavojima, pokazivač mjerača goriva može oscilirati ili se žaruljica upozorenja na nisku razinu goriva može upaliti ranije nego što je uobičajeno zbog kretanja goriva u spremniku.

**⚠ UPOZORENJE**

Ponestajanje goriva može putnike u vozilu izložiti opasnosti.

Morate se zaustaviti i nadoliti gorivo što je prije moguće nakon što se žaruljica upozorenja upali ili kad pokazivač mjerača dospije blizu razine E (Empty, prazno).

**OPASKA**

Izbjegavajte vožnju s izrazito niskom razinom goriva. Ponestajanje goriva može uzrokovati nepravilan rad motora i oštećenje katalizatora.

### *Pokazivač napunjenosti visokonaponskih baterija (State of Charge, SOC)*

Tip A




Tip B



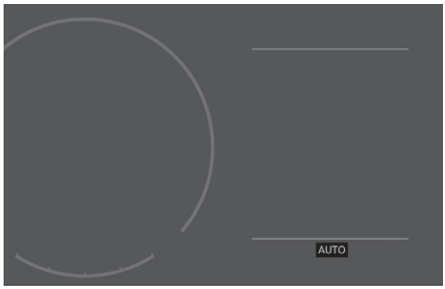

SOC pokazivač prikazuje status napunjenosti visokonaponskih baterija.

SOC mjerač prikazuje stupanj napunjenosti hibridnih baterija.

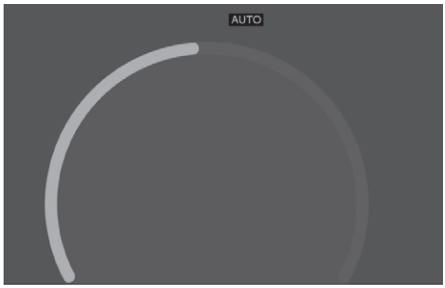
- 'L ili 0' pozicija indikatora prikazuje da nema dovoljno energije u baterijama. Ako se kazaljka približi 'L ili 0' položaju, sustav automatski uključuje benzinski motor kako bi napunio baterije.
- 'H ili 1' pozicija indikatora prikazuje da su visokonaponske baterije potpuno napunjene.

### *Plugin hibrid mod indikator*

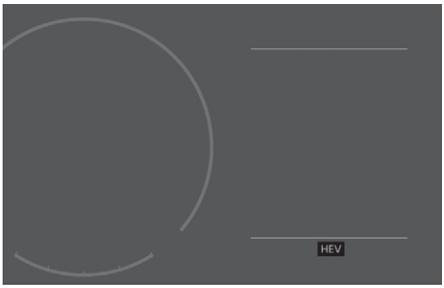
AUTO mod (Tip A)



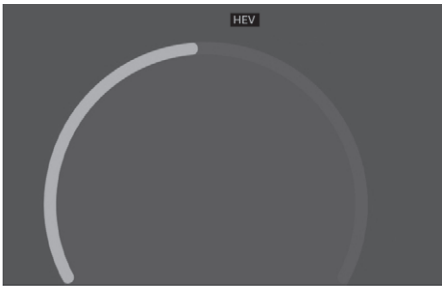

AUTO mod (Tip B)



CS mod (Tip A)




CS mod (Tip B)




- CD (Charge Depleting, Electric; trošenje struje, električno) mod: visokonaponska baterija (hibrid) se koristi za pokretanje vozila.
- AUTO mod: CD i CS modovi se automatski odabiru u skladu s uvjetima prometovanja.
- CS (Charge Sustaining, hibrid; održavanje napona, hibrid) mod: visokonaponska baterija (hibrid) i benzinski motor se koriste za pokretanje vozila.

**i Obavijest**

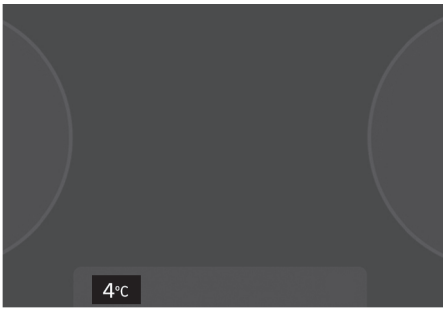
Čak i ako je stupanj napunjenosti baterije visok i vožnja u električnom modu je moguća, motor se može uključiti sam od sebe u svrhu zaštitu nekih sustava.

### *Vanjska temperatura*

Tip A




Tip B




Trenutačna vanjska temperatura prikazana je donjem dijelu instrument ploče. Prikaz temperature je moguć u stupnjevima Celzijusa ili Fahrenheita.

Vanjska temperatura na zaslonu možda se neće odmah promijeniti kao na općem termometru radi sprečavanja nepažnje vozača.

Za promjenu iz °C u °F ili °F u °C, pritisnite:

- **Settings > General > Unit > Temperature unit > °C/°F**

Mjerna jedinica instrument ploče i klima-uređaja će se odmah promijeniti.

## *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Mjerač prevaljene udaljenosti*

Tip A



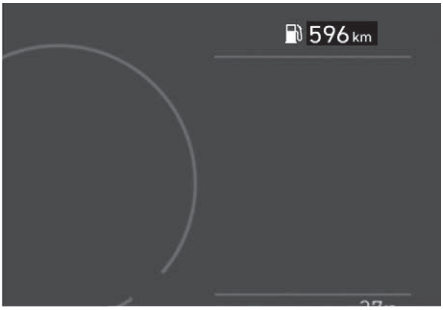

Tip B



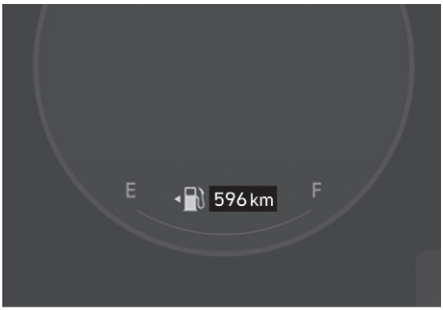

Mjerač prevaljene udaljenosti prikazuje ukupnu udaljenost koju je dosad vozilo prevalilo i treba biti korišten kao pokazatelj kad je potrebno redovno servisiranje.

### *Udaljenost do pražnjenja spremnika*

Tip A




Tip B




Udaljenost do pražnjenja je procijenjena udaljenost koju vozilo može prijeći s preostalim gorivom.

Ako je procijenjena udaljenost ispod 1 km (1 mi.), putno računalo će prikazati “---” kao udaljenost do pražnjenja.

- Udaljenost do pražnjenja može se razlikovati od stvarne udaljenosti vožnje jer se radi o procjeni raspoloživog dosega.
- Potrošnja goriva i udaljenost do pražnjenja mogu značajno varirati ovisno o uvjetima vožnje, vozačkim navikama, i stanju vozila.
- Ako vozilo nije na ravnoj podlozi ili je došlo do prekida rada akumulatora, funkcija udaljenosti do pražnjenja možda neće raditi pravilno.
- Putno računalo možda neće registrirati dodatno gorivo ako je manje od 6 litara (1.6 galona) goriva dodano u spremnik.

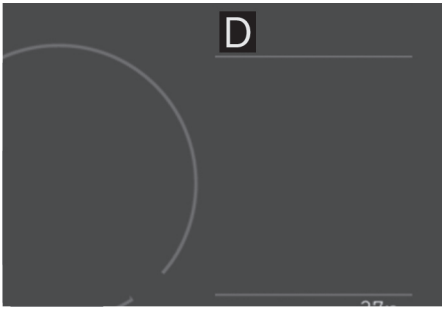
**⚠ OPREZ**

Ako mjenjač nije u položaju P (Park) ili N (prazan hod) za vrijeme dopunjavanja spremnika, sustavi možda neće detektirati dopunjavanje i količina preostalog goriva i dosega do pražnjenja možda će biti pogrešno prikazani.

## Indikator mjenjača

### *Indikator automatskog mjenjača*

Tip A



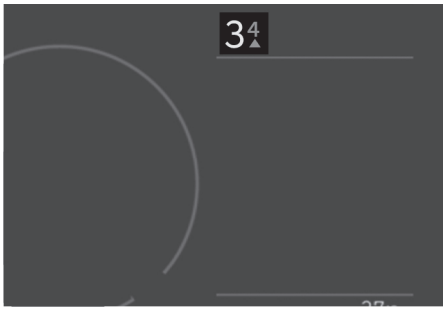

Tip B




Ovaj indikator prikazuje trenutni mod korištenja mjenjača.

### *Indikator ručne promjene stupnja automatskog mjenjača (Europa)*

Tip A




Tip B




U ručnom modu automatskog mjenjača ovaj indikator Vas informira o poželjnoj brzini da biste vozili štedljivo.

- Prebacivanje u višu brzinu: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲ 6
- Prebacivanje u nižu brzinu: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Primjerice

3 ili 3›4:

Ukazuje da je mijenjanje u višu brzinu (četvrtu) poželjno (trenutačno se vozi u trećoj brzini).

Kad sustav ne radi pravilno, indikator nije prikazan.

## Svjetla Upozorenja i indikatori

### *i* Obavijest

Sva svjetla upozorenja provjeravaju se okretanjem prekidača za paljenje u ON (nemojte pokrenuti motor). Ako se bilo koje svjetlo ne upali, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac. Nakon pokretanja motora, provjerite jesu li sva svjetla upozorenja isključena. Ako su bilo koja još upaljena, to ukazuje na situaciju koja zahtijeva pažnju.

### *Svjetlo upozorenja spremnosti (Ready indikator)*

READY

**Ovaj indikator se pali:**

Kad je vozilo spremno za vožnju.

- ON: normalna je vožnja moguća.
- OFF: normalna vožnja nije moguća ili postoji neki problem.
- Blinkanje: vožnja samo u nuždi.

Ako se ready indikator ugasi ili blinka, postoji neki problem u sustavu.

Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *EV mod indikator*

EV

Ovaj indikator se pali:

Kad se za pokretanje vozila koristi samo elektromotor.

### *Svjetlo upozorenja servisa (Service Warning Light)*



**Ovaj indikator se pali:**

- Kad je START/STOP prekidač u položaju ON, ovo svjetlo upozorenja će svijetliti otprilike 3 sekundi i onda se ugasiti.
- Kad postoji neki problem u električnom sustavu vozila ili povezanim sustavima i njegovim dijelovima poput senzora i sl.

Ako se svjetlo upozorenja upali tijekom vožnje ili ne ugasi odmah nakon pokretanja vozila, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Indikator punjenja (Plugin vozilo)*



Ovaj indikator prikazuje status spajanja utikača za punjenje. Ako je utikač za punjenje spojen na vozilo, zeleno svjetlo svijetli cca 1 minutu.

### *Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa*



Ovo svjetlo upozorava vozača da nije vezan.

Za više detalja provjerite 'Sigurnosne pojaseve' u poglavlju 3.

### *Svjetlo upozorenja zračnog jastuka*



- Ovo svjetlo upozorenja će svijetliti otprilike 3-6 sekundi svaki put kad okrenete prekidač za paljenje u položaj ON.
- Ovo svjetlo se uključuje i kad SRS ne radi pravilno. Ako se svjetlo SRS zračnog jastuka ne upali, ili ostaje upaljeno nakon što je svijetlilo 6 sekundi kad ste prekidač za paljenje okrenuli u položaj ON ili pokrenuli motor, ili ako se upali tijekom vožnje, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Svjetlo upozorenja regenerativne kočnice (Regenerative Brake Warning Light)*



**Ovaj indikator svijetli:**

Kad regenerativna kočnica ne radi i kočnice ne rade kako bi trebale. To izaziva istovremeno paljenje Brake Warning light (crveno) i Regenerative Brake Warning Light (žuto).

Ako se to dogodi, vozite polako i osobito pažljivo i preporučujemo da odmah posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Pedala kočnice može otvrdnuti u odnosu na svakodnevno stanje i zaustavni se put može produljiti.

### *Upozorenje parkirne kočnice i kočione tekućine*



- Ovo svjetlo svijetli kad je parkirna kočnica postavljena s prekidačem za paljenje u položaju START ili ON. Svjetlo upozorenja treba se ugasiti kad je parkirna kočnica otpuštena.
  - Svijetli oko 3 sekunde
  - Svijetli ako je kočnica uključena.
- Svijetli ako je kočnica uključena.
- Svijetli ako je razina kočničke tekućine niska.
  - Ako upozorenje svijetli i nakon što je kočnica isključena, to je znak da je razina tekućine u kočnicama niska.

**Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno:**

1. Vozite oprezno do najbližeg sigurnog mjesta i zaustavite Vaše vozilo.
2. S ugašenim motorom, provjerite razinu kočione tekućine odmah i dodajte tekućinu po potrebi (vodite se uputama 'Kočnička tekućina' u poglavlju 9). Zatim provjerite sve kočione komponente za curenje tekućine. Nemojte pokretati vozilo ako je curenje otkriveno, svjetlo upozorenja ostaje upaljeno ili ako kočnice ne rade pravilno. Preporučujemo da se vozilo odvuče do bilo kojeg ovlaštenog HYUNDAI trgovca na provjeru kočionog sustava i potrebne popravke.

**Dvostruke dijagonalne kočnice**

Vaše vozilo je opremljeno dijagonalno povezanim kočnicama u dva nezavisna kruga. To znači da još uvijek imate kočenje na dva kotača čak i ako se jedan od krugova pokvari. Sa samo jednim ispravnim krugom, veći je hod papučice kočnica i veći je pritisak na papučici potreban za zaustavljanje automobila.

Također, automobil će imati dulji put zaustavljanja sa samo djelomično ispravnim kočnicama.

Ako kočnice otkažu dok vozite, prebacite u nižu brzinu za dodatno kočenje motorom i zaustavite automobil čim je sigurno da to učinite.

**⚠ UPOZORENJE**

Vožnja s upaljenim svjetlom upozorenja je OPASNO. Ako upozorenje svijetli i nakon što je kočnica isključena, to je znak da je razina tekućine u kočnicama niska.

Ako svjetlo upozorenja kočnica ostaje upaljeno, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Svjetlo upozorenja sustava protiv blokiranja kočnica (ABS)*




- Ovo svjetlo svijetli ako je prekidač za paljenje okrenut u ON i gasi se za otprilike 3 sekunde ako sustav radi normalno.
- Ako svjetlo upozorenja ABS ostaje upaljeno, upali se tijekom vožnje, ili se ne upali kad se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, to je znak da možda postoji problem s ABS-om.

  Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac. Normalni sustav kočenja još uvijek će raditi, ali bez asistencije sustava protiv blokiranja kočnica.

### *Svjetlo upozorenja sustava za elektroničku raspodjelu sile kočenja (EBD)*




Ako dva svjetla upozorenja svijetle u isto vrijeme tijekom vožnje, sustavi ABS i EBD u Vašem vozilu možda su se pokvarili.

U ovom slučaju, Vaš ABS i uobičajen sustav kočenja možda neće raditi normalno. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

Svjetlo upozorenja sustava za elektroničku raspodjelu sile kočenja (EBD)

Ako su oba svjetla upozorenja ABS-a i kočnica upaljena i ostaju upaljena, sustav kočenja Vašeg vozila neće raditi normalno. Stoga možda doživite neočekivanu i opasnu situaciju tijekom naglog kočenja.

U ovom slučaju, izbjegavajte brzu vožnju i naglo kočenje.

Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**i Obavijest**

Svjetlo upozorenja sustava za elektroničku raspodjelu sile kočenja (EBD)

Ako se svjetlo upozorenja ABS ili svjetlo upozorenja EBD upali i ostaje upaljeno, brzinomjer ili mjerač puta možda neće raditi. Također, svjetlo upozorenja EPS može zasvijetliti i težina upravljača može se povećati ili smanjiti.

U ovom slučaju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac što je prije moguće.

### *Svjetlo upozorenja sustava Motor Driven Power Steering (MDPS) (električni servo upravljač)*



- Ovo svjetlo indikatora pali se nakon što je ključ za paljenje okrenut u položaj ON i zatim će se, nakon cca 3 sekunde, ugasiti.
- Ovo se svjetlo također pali kad MDPS ima neke probleme.

  Ako se upali tijekom vožnje, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Upozorenje niske razine goriva*



- Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je spremnik goriva skoro prazan. Kad se upali, trebali biste dodati gorivo čim je prije moguće.

**OPASKA**

Vožnja s upaljenim svjetlom upozorenja na razinu goriva ili s razinom goriva ispod “E” (Empty, prazno) može uzrokovati nepravilan rad motora i oštetiti katalizator.

### *Upozorenje tlaka motornog ulja*



- Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je tlak motornog ulja nizak.

**Ako se svjetlo upozorenja upali tijekom vožnje:**

1. Vozite oprezno do ruba cesta i zaustavite vozilo.
2. S ugašenim motorom, provjerite razinu motornog ulja ulja (vodite se uputama 'Motorno ulje' u poglavlju 9). Ako je razina niska, dodajte ulje po potrebi. Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno nakon dodavanja ili ako ulje nije dostupno, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ OPREZ**

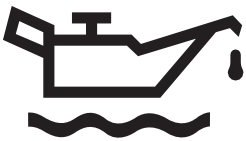
- Ako se motor ne zaustavi odmah nakon što je svjetlo upozorenja tlaka motornog ulja upalilo, može doći do ozbiljnog oštećenja.
- Ako svjetlo upozorenja tlaka ulja ostaje upaljeno dok motor radi, može doći do ozbiljnog oštećenja motora. Svjetlo upozorenja tlaka ulja pali se kad god je nedovoljan tlak ulja.

**i Obavijest**

U normalnim uvjetima, treba se upaliti kad je prekidač za paljenje uključen, zatim se ugasiti kad je motor pokrenut. Ako svjetlo upozorenja tlaka ulja ostaje upaljeno dok motor radi, postoji problem. Također, uključuje se sistem zaštite motora koja ograničava snagu motora kako bi ga zaštitio od oštećenja. Kad je iznova uspostavljen tlak ulja, svjetlo upozorenja tlaka ulja i sistem zaštite motora će se ugasiti nakon što je motor iznova pokrenut.

### *Upozorenje razine motornog ulja*

ako je u opremi



**Svjetlo upozorenja se pali:**

- Kad je Start/Stop prekidač motora u položaju ON:
  - Svjetlo je upaljeno dok se motor ne pokrene.
- Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je razina motornog ulja niska i potrebna je provjera.

**Ako se svjetlo upozorenja upali tijekom vožnje:**

1. Vozite oprezno do ruba cesta i zaustavite vozilo.
2. S ugašenim motorom, provjerite razinu motornog ulja ulja (vodite se uputama 'Motorno ulje' u poglavlju 9). Ako je razina niska, dodajte ulje po potrebi. Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno nakon dodavanja ili ako ulje nije dostupno, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Lampica indikatora kvara (MIL) (svjetlo provjere motora)*



- Ovo svjetlo indikatora dio je sustava kontrole motora koji nadzire raznovrsne komponente sustava kontrole emisije. Ako ovo svjetlo svijetli tijekom vožnje, ukazuje da je potencijalan problem prepoznat negdje u sustavu kontrole emisije.
  - Ovo će svjetlo svijetliti i kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON, i ugasit će se 3 sekunde nakon što je motor pokrenut.
- Ako svijetli tijekom vožnje, ili ne svijetli kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

  Općenito, Vaše vozilo će još uvijek biti u voznom stanju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac čim prije.
- Ako u sustavu za podmazivanje padne tlak ulja zbog nedostatne količine ulja i sl. pali se svjetlo upozorenja tlaka ulja i uključuje se sustav zaštite motora koji smanjuje snagu motora. Nakon toga, ako se nastavi s vožnjom, pali se indikator kvara (MIL).

**OPASKA**

- Dugotrajna vožnja s upaljenim svjetlom indikatora kvara sustava kontrole emisije može uzrokovati oštećenje sustava kontrole emisije koja bi mogla utjecati na vozne karakteristike i/ili potrošnju goriva.
- Ako svjetlo indikatora kvara sustava kontrole (MIL) emisije svijetli, moguće je potencijalno oštećenje katalizatora koje može rezultirati gubitkom snage motora.

  Preporučujemo da sustav kontrole motora pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

**OPASKA**

- Ako svjetlo indikatora kvara sustava kontrole (MIL) emisije svijetli, moguće je potencijalno oštećenje katalizatora koje može rezultirati gubitkom snage motora.

  Preporučujemo da sustav kontrole motora pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

### *Upozorenje sustava punjenja*



**Ovo svjetlo upozorenja svijetli:**

Ovo svjetlo upozorenja ukazuje na kvar alternatora ili električnog sustava punjenja.

**Ako se svjetlo upozorenja upali dok je vozilo u pokretu:**

1. Vozite do najbližeg sigurnog mjesta.
2. S ugašenim motorom, provjerite pogonski remen alternatora za labavost ili puknuće.

   Ako je remen namješten ispravno, postoji problem negdje u električnom sustavu punjenja. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Svjetlo upozorenja niskog tlaka u gumama*



- Znak niskog tlaka u gumama pali se na 3 sekunde nakon što je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON.
- Znak niskog tlaka u gumama i položaja gume svijetli kad je jedna ili više Vaših guma vrlo slabo napumpana. (Znak niskog tlaka u gumama svijetli na LCD zaslonu i pokazuje koja je guma preslabo napumpana).

Za više detalja, pogledajte “TPMS” u poglavlju 8.

**Indikator kvara TPMS-a će svijetliti nakon treptanja otprilike 1 minutu ili trepće u intervalima od 3 sekunde:**

- Kad postoji problem sa sustavom nadzora tlaka u gumama.

Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja, pogledajte “TPMS” u poglavlju 8.

**⚠ UPOZORENJE**

Sigurno zaustavljanje

- TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje guma uzrokovano vanjskim čimbenicima.
- Ako primijetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah maknite nogu s papučice gasa, kočite lagano i s malo snage, i polako se premjestite na sigurno mjesto izvan ceste.

### *Svjetlo upozorenja EPB (elektronička parkirna kočnica)*

EPB

- Svjetlo upozorenja EPB će svijetliti kad se prekidač za paljenje okrene u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde.
- Kad god postoji neispravnost u sustavu EPB kočnice.

  Ako se svjetlo upozorenja ne upali, ili ostaje upaljeno preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**i Obavijest**

Indikator kvara EPB može svijetliti kad se ESC indikator upali kao znak da ESC ne radi pravilno, ali ako se ovo dogodi, to nije znak da je EPB pokvaren.

### *Indikator AUTO HOLD*

AUTO
HOLD

Ako pritisnete prekidač AUTO HOLD:

- [Bijelo]: Bijeli indikator AUTO HOLD pojavljuje se na ploči.
- [Zeleno]: Kad potpuno zaustavite vozilo pritiskanjem papučice kočnice, indikator promijeni boju iz bijele u zelenu.
- [Žuto]: Ako zasvijetli žuti indikator kvara AUTO HOLD, AUTO HOLD ne radi pravilno.

  Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja, pogledajte “Električna parkirna kočnica (EPB)” u poglavlju 6.

### *Svjetlo upozorenja 4WD pogona*

ako je u opremi



**Ovo svjetlo upozorenja svijetli kad:**

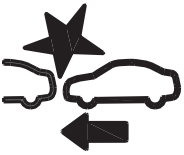
Kad postoji problem sa sustavom pogona na sve kotače (4WD).

Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja, pogledajte “4WD” u poglavlju 6.

### *Svjetlo upozorenja sustava upozorenja na nalet na vozilo ispred*

ako je dio opreme



**Indikator sustava svijetli:**

- Kad je Start/Stop prekidač u položaju ON
  - Svijetli cca 3 sekunde i potom se gasi.
- [Stalno žuto] Kad je Forward / Side safety sustav isključen ili FCA sustav onemogućen u radu ili u kvaru.

  Ako indikator i dalje svijetli žuto i nakon što je strana tvar uklonjena sa senzora, preporučujemo da vozilo što je prije moguće provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Indikator sustava trepće:**

- [Trepće crveno] Kad Forward / Side safety ili FCA sustav radi tj. aktivirao se.

Za više detalja o radu Forward Collision Avoidance Assist (FCA) sustava (ako je u opremi) pogledajte poglavlje 7.

### *Svjetlo upozorenja sustava upozorenja na situaciju ispred (Emergency steering warning)*

ako je dio opreme



**Indikator sustava svijetli:**

- Kad je Start/Stop prekidač u položaju ON
  - Svijetli cca 3 sekunde i potom se gasi.
- [Stalno žuto] Kad je Forward safety sustav isključen ili FCA sustav onemogućen u radu ili u kvaru.

**Indikator trepće**

- [Trepće crveno] upozorava vozača da drži pogled na cesti ispred sebe.

Ako indikator i dalje svijetli žuto i nakon što je strana tvar uklonjena sa senzora, preporučujemo da vozilo što je prije moguće provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja o radu "Forward Collision-Avoidance Assist (FCA)" pogledajte poglavlje 7.

### *Indikator Lane safety (pomoć pri ostanku u traku)*

ako je u opremi



**Indikator sustava svijetli:**

- Kad je Start/Stop prekidač u položaju ON
- Svijetli žuto cca 3 sekunde i potom se gasi.
- [Siva boja]: preduvjeti za rad LKA sustava nisu ispunjeni.
- [Zelena boja]: sustav je aktiviran i svi su preduvjeti za njegov rad ispunjeni.
- [Žuta boja]: postoji neispravnost u LKA sustavu ili je on isključen.

  Ako indikator i dalje svijetli žuto i nakon što je strana tvar uklonjena sa senzora, preporučujemo da vozilo što je prije moguće provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Indikator sustava trepće:**

- [Zeleno trepće]: sustav radi tj. aktivan je.

Za više detalja, pogledajte “Lane Keeping Assist (LKA)” u poglavlju 7.

### *Svjetlo upozorenja prekoračenja brzine*

ako je u opremi




Ovo svjetlo upozorenja trepće:

- Kad vozite brže od 120 km/h.

- Namjena sustava je da spriječi prekoračenje brzine.

- Prekoračenje brzine može pratiti i zvučno upozorenje u trajanju od 5 sekundi.

### *Indikator LFA (Lane Following Assist, pomoć za ostanak u traku)*

ako je u opremi



**Indikator sustava svijetli:**

- Kad je Start/Stop prekidač u položaju ON svijetli žuto cca 3 sekunde i potom se gasi.
- [Siva boja]: preduvjeti za rad LKA sustava nisu ispunjeni.
- [Zelena boja]: sustav je aktiviran i svi su preduvjeti za njegov rad ispunjeni.

**Indikator trepće:**

- [Bijelo]: sustav je isključen tj. prekinut u radu.

Za više detalja, pogledajte “Lane Following Assist (LFA)”u poglavlju 7.

### *Indikator tempomata*

ako je u opremi




- Indikator svijetli kad je sustav tempomata uključen.

Za više detalja, pogledajte “Sustav tempomata (CC)” u poglavlju 7.

### *Indikator sustava ograničenja brzine LIMIT*

ako je u opremi

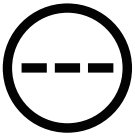



- Indikator svijetli kad je sustav ograničenja brzine uključen.

Za više detalja, pogledajte “Sustav ručnog ograničenja brzine (MSLA)” u poglavlju 7.

### *Indikator ISLA (Intelligent Speed Limit Assist, sustav inteligentnog ograničenja brzine)*

ako je u opremi



**Indikator sustava svijetli:**

- Svjetlo upozorenja će svijetliti kad se prekidač za paljenje okrene u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde.
- Žuto: kad postoji problem sa sustavom Intelligent Speed Limit Assist (ISLA), sustav je isključen ili onemogućen u radu.

Ako se uključi žuti indikator i ostane svijetliti nakon što je kamera očišćena od svih nečistoća koje ju blokiraju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za dodatne informacije pogledajte " Intelligent Speed Limit Assist, sustav inteligentnog ograničenja brzine ISLA" u poglavlju 7.

### *Svjetlo upozorenja na umor vozača (Inattentive Driving Warning)*

ako je u opremi



**Ovaj indikator se pali:**

- Kad je Start/Stop prekidač uključen (položaj ON), žuti indikator svijetli cca 3 sekunde i potom se gasi
- [Stalno žuto] Kad je prednja kamera blokirana ili je DAW funkcija onemogućena ili u kvaru

Ako indikator i dalje svijetli žuto i nakon što je strana tvar uklonjena sa senzora, preporučujemo da vozilo što je prije moguće provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Ovaj indikator trepće**

- [Trepće žuto] Kad sustav sugerira da je vrijeme za odmor vozača.

Za više detalja o radu Driver Attention Warning (DAW) sustava (ako je u opremi) pogledajte poglavlje 7.

### *Svjetlo upozorenja sustava upozorenja na situaciju ispred (Forward Attention Warning)*

ako je dio opreme



**Indikator sustava svijetli:**

- Kad je Start/Stop prekidač u položaju ON
  - Svijetli cca 3 sekunde i potom se gasi.
- [Crveno] Kad je Forward Attention Warning sustav isključen ili FAW sustav onemogućen u radu ili u kvaru.

  Ako indikator i dalje svijetli crveno i nakon što je strana tvar uklonjena sa senzora, preporučujemo da vozilo što je prije moguće provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Indikator trepće**

- [Trepće crveno] upozorava vozača da drži pogled na cesti ispred sebe.

Za više detalja o radu Forward Attention Warning (FAW) sustava (ako je u opremi) pogledajte poglavlje 7.

### *Glavno svjetlo upozorenja (Master Warning Light)*



**Ovo se svjetlo pali:**

Ako postoji neispravnost u nekom od ovih sustava:

- Neispravnost u sustavu Forward Collision-Avoidance Assist (ako je dio opreme)
- Radar sustava Forward Collision-Avoidance Assist je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Blind-Spot Collision Warning (ako je dio opreme)
- Radar sustava Blind-Spot Collision Warning je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist (ako je dio opreme)
- Radar sustava Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu LED svjetala (ako je dio opreme)
- Neispravnost u HBA sustavu automatskih dugih svjetala (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Smart Cruise Control (ako je dio opreme)
- Radar sustava Smart Cruise Control je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Lane Following Assist (ako je dio opreme)
- Neispravnost vrata / poklopca prtljažnika
- Niska razina tekućine za pranje vjetrobrana
- Neispravnost u 4WD sustavu pogona an sve kotače (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu nadzora tlaka u gumama (TPMS) (ako je dio opreme)

Ako se problem otkloni, Master Warning light se gasi.

### *Indikator LED svjetala*

ako je u opremi



**Indikator upozorenja se pali:**

- Ako je kontakt za paljenje u položaju ON
  - Indikator LED svjetala se pali na 3 sekunde i onda ugasi.
- Ako LED svjetla ne rade ispravno.

  U slučaju da LED svjetla ne rade ispravno, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**Indikator upozorenja trepće:**

Ako je neki dio sustava povezanog s LED svjetlima neispravan.

U slučaju da sustav LED svjetala ne radi ispravno, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**OPASKA**

Dugotrajna i stalna vožnja dok je indikator neispravnosti LED svjetala uključen ili trepće može smanjiti životni vijek LED svjetala.

### *Indikator Pomoći pri vožnji nizbrdo (Downhill Brake Control, DBC)*



- Svjetlo indikatora svijetli kad je prekidač za paljenje stavljen u položaj ON.
  - Svijetli cca 3 sekunde i potom se gasi.
- Svjetlo indikatora svijetli također kad uključite DBC sustav pritiskom na DBC prekidač.

**Indikator trepće**

- Svjetlo indikatora će treptati kad DBC sustav radi.

  Ako svjetlo svijetli žuto, to je znak neispravnosti DBC sustava.

  Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

Za više detalja, pogledajte “DBC” u poglavlju 6.

### *Indikator ESC (elektronička kontrola stabilnosti)*



**Indikator se pali:**

- Indikator ESC će svijetliti kad je prekidač za paljenje okrenut u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde. Kad je ESC uključen, nadzire uvjete za vožnju. U normalnim uvjetima za vožnju, indikator ESC ostat će ugašen.
- Ali ako se ESC sustav pokvari, indikator svijetli i ostaje upaljen. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Indikator trepće:**

U skliskim uvjetima ili uvjetima niske trakcije, ESC će djelovati, i indikator ESC će treptati kao znak da ESC djeluje.

Za više detalja provjerite 'ESC' u poglavlju 6.

### *Indikator ESC OFF*




- Indikator ESC OFF će svijetliti kad je prekidač za paljenje okrenut u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde.
- Za prebacivanje u mod ESC OFF, pritisnite prekidač ESC OFF. Indikator ESC OFF će svijetliti kao znak da je ESC deaktiviran.

Za više detalja provjerite 'ESC' u poglavlju 6.

### *Indikator imobilizatora*



Ako se nešto od sljedećeg dogodi u vozilu opremljenom smart ključem, indikator imobilizatora svijetli do 30 sekundi.

- Kad je smart ključ u vozilu, ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC ili ON, indikator će svijetliti otprilike 30 sekundi kao znak da možete pokrenuti motor.
- Indikator se gasi nakon pokretanja motora.

**Indikator trepće nekoliko sekundi:**

Međutim, kad smart ključ nije u vozilu, ako se START/STOP tipka motora pritisne, indikator će treptati nekoliko sekundi kao znak da ne možete pokrenuti motor.

**Indikator svijetli nekoliko sekundi pa se ugasi:**

Ako indikator svijetli samo 2 sekunde i ugasi se kad je START/STOP tipka motora stavljena u položaj ON sa smart ključem u vozilu, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Indikator trepće:**

Također, ako dijelovi vezani uz sustav smart ključa imaju problem, indikator će treptati i preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Svjetla indikatora pokazivača smjera*



Trepćuće zelene strelice na instrumentnoj ploči pokazuju smjer pokazivača smjera.

Ako se dogodi nešto od sljedećeg, to ukazuje na problem u sustavu pokazivača smjera.

- Ako se strelica upali, ali ne trepće, trepće brže nego obično, ili se uopće ne upali, to je znak kvara sustava pokazivača smjera.

Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Indikator upaljenih svjetala*



- Indikator svijetli kad su prednja ili stražnja svjetla upaljena.

### *Svjetlo indikatora kratkih svjetala*



- Ovo svjetlo indikatora svijetli kad su prednja svjetla upaljena.

### *Indikator dugih svjetala*



- Ovaj indikator svijetli kad su prednja svjetla upaljena i u poziciji dugih svjetala
- Ovaj indikator svijetli kad je ručica pokazivača smjera povučena u položaj blendanja.

### *Indikator smart dugih svjetala (HBA)*

ako su u opremi




- Indikator svijetli bijelo kad je prekidač u položaju AUTO i svjetla su uključena.
- Indikator svijetli zeleno kad je sustav aktivan.

Ako u susret vašem vozilu dolazi drugo vozilo, sistem će to detektirati i sustav smart dugih svjetala će isključiti duga svjetla.

Za više detalja pogledajte 'Smart duga svjetla (HBA)' u poglavlju 5.

### *Indikator otvorenih vrata*



Ovaj indikator svijetli ako vrata nisu u potpunosti zatvorena (bilo koja).

**⚠ UPOZORENJE**

Prije kretanja provjerite jesu li sva vrata dobro zatvorena i svjetlo u kabini ugašeno.

**⚠ OPREZ**

Akumulator se može isprazniti ako ostane upaljen indikator otvorenih vrata. Vrata moraju biti u potpunosti zatvorena prije nego napustite vozilo.

### *Indikator stražnjih svjetala za maglu*

ako je u opremi



- Ovaj indikator svijetli kad su stražnja svjetla za maglu upaljena.

### *Svjetlo upozorenja na zaleđenu cestu*

ako je u opremi



Ovo svjetlo upozorenja se pali kad postoji opasnost od smrzavanja ceste.

Kad je temperatura niža od 4oC, pali se svjetlo upozorenja i mjerač vanjske temperature trepne nekoliko puta te potom ostane upaljen. Sve je praćeno s jednim zvukom upozorenja.

Funkcija upozorenja na zaleđenu cestu se može uključiti i isključiti u korisničkim postavkama LCD zaslona.

- **Settings > Cluster > Icy road warning**

Za dodatne informacije proučite zaseban korisnički priručnik o infotainment sustavu.

## *i* Obavijest

- Ako se svjetlo upozorenja na zaleđenu cestu pojavi tijekom vožnje, vozite pažljivije i sigurnije suzdržavajući se od prebrze vožnje, naglog ubrzanja, iznenadnog kočenja ili naglog skretanja, itd.
- Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Poruke na LCD zaslonu

### *Vehicle is On (vozilo je uključeno)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako otvorite vrata vozača, mjenjač se nalazi u položaju P (Park), ali prekidač paljenja je u položaju ON ili START.

Isključite vozilo prije napuštanja.

### *Shift to P (prebacite u P, za smart ključ)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate ugasiti motor, a ručica mjenjača nije u položaju P (Park).

Istovremeno se Engine Start/Stop prebacuje u položaj ACC (ako ga pritisnete još jednom prijeći će u položaj ON).

### *Vehicle is in N. Press START button,shift to P and turn vehicle Off (vozilo je u N, pritisnite START prekidač, prebacite u P i isključite vozilo, za vozila sa smart ključem)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate isključiti vozilo dok je mjenjač u položaju N (prazan hod).

Da biste isključili vozilo:

1. Pritisnite Start prekidač. Prekidač za paljenje je u položaju ON.
2. Prebacite mjenjač u položaj P (Park).
3. Iznova pritisnite Start prekidač i isključite vozilo.

### *Low Key Battery (baterija u ključu je slaba, za smart ključ)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je baterija u smart ključu slaba dok se prekidač Engine Start/Stop prebacuje u položaj OFF. Zamijenite bateriju u smart ključu čim je prije moguće.

### *Press brake pedal to start engine (pritisnite pedalu kočnice za pokretanje motora)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je status Start/Stop prekidača prebačen u ACC položaj dvaput uzastopce, a pedala kočnice nije pritisnuta.

Pokretanje motora je moguće nakon što se pritisne pedala kočnice.

### *Key not in vehicle (ključ nije u vozilu)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a smart ključ nije u vozilu. Zvuk upozorenja se javlja kad zatvarate vrata, a smart ključ nije u kabini.

Ključ uvijek morate imati uz sebe. Uvijek isključite vozilo prije napuštanja.

### *Press START button again (pritisnite Start prekidač još jednom)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a motor nije startao.

Ako se to dogodi, pokušajte pritisnuti Engine Start/Stop prekidač još jednom.

Ako se ova poruka prikazuje svaki put kad pritisnete Engine Start/Stop prekidač, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Press START button with key (pritisnite START prekidač s pomoću ključa)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a na zaslonu je već bila poruka upozorenja 'Key not detected'.

Istovremeno će treptati indikator imobilizatora.

### *Check BRAKE SWITCH fuse (provjerite osigurač 'BRAKE SWITCH')*

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je osigurač prekidača kočnice u prekidu.

Potrebno je zamijeniti osigurač novim prije pokretanja motora.

Ako to nije moguće, motor se može ipak pokrenuti pritiskom na Engine Start/Stop prekidač u ACC položaju u trajanju od 10 sekundi.

### *Shift to P or N to start engine (prebacite ručicu u N ili P)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate pokrenuti motor, a ručica mjenjača nije u položaju N (prazni hod) ili P (Park)

**i Obavijest**

Pokretanje motora je moguće kad je ručica mjenjača u položaju N (prazni hod). No, radi vlastite i sigurnosti drugih, preporučujemo da motor pokrećete kad je mjenjač u položaju P (Park).

### *Battery discharging due to additional electrical devices (akumulator se prazni zbog dodatnih trošila)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je napon akumulatora nizak zbog potrošnje dodatnih, neoriginalnih trošila (npr. kamera) dok je vozilo parkirano. Pazite da se akumulator ne isprazni. Nemojte spajati dodatne vanjske neoriginalne uređaje na vozilo.

Ako se poruka prikazuje i nakon što su isključena sva neoriginalna trošila, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Otvorena vrata, poklopac motora, prtljažnik (indikator)*



Ovo upozorenje se prikazuje ako su bilo koja vrata, poklopac motora ili prtljažnik otvoreni.

**⚠ OPREZ**

Prije kretanja provjerite jesu li sva vrata i poklopac motora/prtljažnika dobro zatvoreni. Ako se na instrument ploči uključi upozorenje, odmah zaustavite Vaše vozilo na sigurnom mjestu i provjerite jesu li Vaša vrata poklopac motor/prtljažnika otvorena.

### *Krovni prozor otvoren*

ako je u opremi

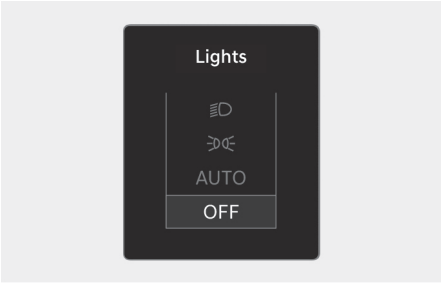


Ova poruka upozorenja se prikazuje ako ugasite motor, a krovni je prozor otvoren.

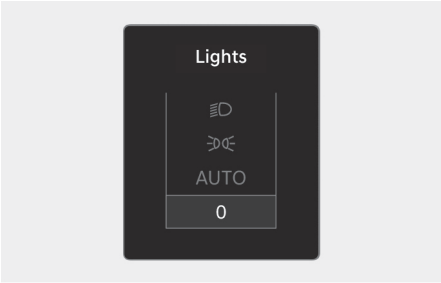
Zatvorite krovni prozor prije napuštanja vozila.

### *Lights (svjetla)*

Tip A




Tip B




Ovaj indikator pokazuje koje je vanjsko svjetlo odabrano s pomoću kontrole svjetla.

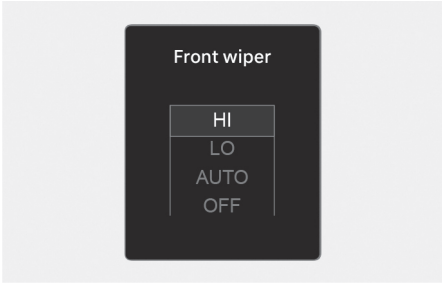
Prikaz statusa rada svjetala/brisača može se isključiti ili uključiti u postavkama:

- **Settings > Cluster/Head-up display > Cluster > Content selection > Wiper/Lights display**

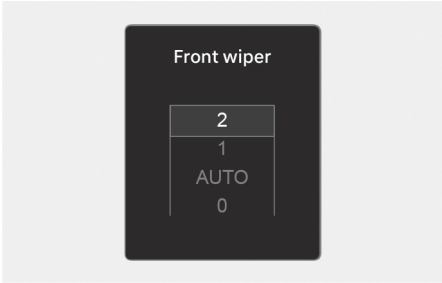
Za dodatne informacije proučite zasebno korisnički priručnik o infotainment sustavu.

### *Wiper (brisači)*

Front (prednji, tip A)




Front (prednji, tip B)




Rear (stražnji, tip A)




Rear (stražnji, tip B)




Ovaj indikator pokazuje koja je brzina rada brisača odabrana s pomoću kontrole brisača.

Prikaz statusa rada svjetala/brisača može se isključiti ili uključiti u postavkama:

- **Settings > Cluster/Head-up display > Cluster > Content selection > Wiper/Lights display**

Za dodatne informacije proučite zaseban korisnički priručnik o infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Low Tire Pressure (nizak tlak)*

Tip A




Tip B




Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je tlak u gumama nizak. Na skici se naglašeno prikazuje kotač čija je guma preslabo napumpana.

Za više detalja pogledajte 'Sustav za nadzor tlaka (TPMS)' u poglavlju 8.

### *Low washer fluid (upozorenje niske razine tekućine za pranje stakla)*

ako je u opremi

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je spremnik tekućine za pranje stakla gotovo prazan.

Napunite spremnik što je prije moguće.

### *Low fuel (upozorenje niske razine goriva)*

Ova poruka upozorenja ukazuje da je spremnik goriva skoro prazan.

Kad se prikaže, upalit će se i indikator niske razine goriva u spremniku. Trebali biste dodati gorivo čim je prije moguće.

**OPASKA**

Nemojte voziti vozilo s vrlo malom količinom goriva u spremniku. Moguća su oštećenja hibridne baterije kad je spremnik goriva potpuno prazan.

### *Low engine oil (niska razina ulja u motoru)*

ako je dio opreme

Poruka upozorenja se prikazuje kad je prekidač za paljenje u položaju ON i kad je potrebna provjera razine ulja u motoru.

Polako dopunite motor uljem propisane specifikacije.

Pogledajte 'Preporučene količine i količine' u poglavlju 2 ovog priručnika.

Nemojte prepuniti motor uljem. Razina ne smije biti iznad oznake F (Full, puno) na šipki.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako se prikaže poruka upozorenja razine ulja u motoru, potrebno je provjeriti je li motorno ulje zamijenjeno sukladno rasporedu održavanja u poglavlju 9. Ako održavanje nije odrađeno sukladno tim smjernicama, potrebno je prvo zamijeniti ulje u motoru. Čak i ako se upozorenje ne pali, ulje u motoru treba redovito provjeravati i mijenjati sukladno planu održavanja.

**i Obavijest**

Ako nakon dolijevanja odvezete između 50 i 100 km, kad je motor postigao radnu temperaturu, upozorenje će se ugasiti.

Ako se upozorenje upali i gori neprekidno, čak i ako nakon dolijevanja ulja

odvezete između 50 i 100 km, nakon što se motor zagrijao, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Engine Overheated (motor se pregrijao)*

ako je u opremi

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je temperatura rashladne tekućine motora iznad 120°C. Nemojte nastavljati vožnju s pregrijanim motorom, jer prijeti teško oštećenje motora.

Ako se Vaše vozilo pregrije, pogledajte “Pregrijavanje” u poglavlju 8.

### *Check turn signal (provjerite pokazivač smjera)*

ako je u opremi

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokazivač smjera ne radi ispravno.

Možda će biti potrebna zamjena žarulje.

Kod zamjene vodite računa da pregorjelu žarulju zamijenite novom iste snage.

### *Check headlight LED (provjerite LED svjetla, ako je u opremi)*

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako prednja LED svjetla ne rade ispravno.

Preporučujemo da posjetite ovlaštenog Hyundai trgovca koji će pregledati sustav.

### *Check Active Air Flap System (Provjerite sustav aktivne zaklopke)*

Ako se dogodi neki od opisanih slučajeva prikazuje se ova poruka upozorenja:

- Postoji neispravnost u radu aktivne zaklopke.
- Postoji neispravnost u radu kontrolera aktivne zaklopke.
- Aktivna se zaklopka ne otvara.

Kad se poprave svi navedeni nedostaci, poruka se gasi.

### *Ready to drive (spremno za vožnju)*

Ova se poruka prikazuje kad je vozilo spremno za vožnju.

### *Check regenerative brakes (provjerite regenerativne kočnice)*

Ova se poruka pokazuje kad je učinkovitost kočnica slaba ili regenerativno kočenje ne radi ispravno zbog kvara u sustavu.

U ovom slučaju, vozite iznimno oprezno i preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo. Pedala kočnice može biti tvrđa nego inače i zaustavni se put može produljiti.

### *Stop vehicle and check regenerative brakes (zaustavite vozilo i provjerite regenerativne kočnice)*

Ova se poruka pokazuje kad postoji kvar u sustavu kočnica.

Ako se to dogodi, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i zovite vučnu službu koja će vaše vozilo odvesti do ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati u čemu je problem.

### *Check Hybrid system (provjerite hibridni sustav)*

Ova se poruka pokazuje kad je uočen problem u radu hibridnog sustava. Suzdržite se od vožnje koliko je moguće, ako se prikazuje ova poruka.

U ovom slučaju, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Check Hybrid system. Stop safely. (zaustavite se sigurno i provjerite hibridni sustav)*

Ova se poruka pokazuje kad je uočen problem u radu hibridnog sustava. (READY) indikator će treptati i zvučno upozorenje se javlja dok se problem ne otkloni. Suzdržite se od vožnje koliko je moguće, ako se prikazuje ova poruka.

U ovom slučaju, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Check Hybrid system. Do not start engine (provjerite hibridni sustav, nemojte pokretati motor)*

Ova se poruka pokazuje kad je stupanj napunjenosti hibridnih baterija (SOC) nizak. Zvučno upozorenje se javlja dok se problem ne otkloni. Suzdržite se od vožnje koliko je moguće, ako se prikazuje ova poruka.

U ovom slučaju, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Stop safely and check power supply (zaustavite se sigurno i provjerite dobavu energije)*

Ova se poruka pokazuje kad se dogodi kvar u radu električnog sustava.

Ako se to dogodi, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i zovite vučnu službu koja će vaše vozilo odvesti do ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati u čemu je problem.

### *Check Virtual Engine Sound System (provjerite VESS)*

Ova se poruka prikazuje kad postoji problem u sustavu virtualnog zvuka motora (VESS).

Ako se poruka upozorenja upali tijekom vožnje preporučujemo da u tom slučaju posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Refill battery system coolant (dodajte rashladno sredstvo baterije)*

Ova se poruka prikazuje kad je spremnik rashladne tekućine baterije skoro prazan.

Dopunite spremnik propisanom rashladnom tekućinom.

### *Park with engine On to charge battery (parkirajte s uključenim motorom da se dopuni hibridna baterija)*

Ova se poruka pokazuje kad je stupanj napunjenosti hibridnih baterija (SOC) nizak.

Ako se to dogodi, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i pričekajte dok se hibridna baterija nije dovoljno napunila.

### *Start engine to avoid battery discharge (pokrenite motor kako se akumulator ne bi ispraznio)*

Ova se poruka pokazuje kako bi upozorila vozača da će se klasični akumulator (12V) isprazniti ako je prekidač za paljenje u položaju ON (a indikator ( READY ) nije uključen).

Prebacite vozilo u mod spreman za vožnju ( READY ) kako se akumulator (12V) ne bi ispraznio.

### *Check battery (provjerite bateriju)*

ako je u opremi

Ova se poruka upozorenja prikazuje kako bi zaštitila bateriju i električni sustav vozila kad se uoči anomalija poput visoke temperature ili prepunjenosti u pomoćnoj 12 V litijevoj bateriji.

Ako se poruka upozorenja pojavi preporučujemo da u tom slučaju posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Unplug vehicle to start (odspojite vozilo za pokretanje, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad pokrenete vozilo dok ja kabel za punjenje još uvijek spojen. Odspojite kabel i iznova pokrenite vozilo.

### *Remaining time (preostalo vrijeme, plug-in hibrid)*

Ova poruka prikazuje preostalo vrijeme punjenja baterije.

### *Wait until fuel door unlocks (pričekajte da se poklopac otključa, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje ako pokušate otključati poklopac spremnika, dok je on pod tlakom. Pričekajte da se tlak smanji.

**OPASKA**

- Otključavanje poklopca može potrajati i do 20-ak sekundi.
- Ako se poklopac ne otvori, jer je oko njega nakupljen led, lagano kucnite po njemu da led popusti i oslobodi poklopac.
- Nemojte na silu otvarati poklopac. Ako je potrebno, nanesite sredstvo za odmrzavanje ili pomaknite vozilo na toplo sredstvo da se led otopi. Nemojte koristiti antifriz motora!

### *Check fuel door (provjerite poklopac otvora za dolijevanje goriva, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje, ako vozite s otvorenim poklopcem ili se neka druga anomalija dogodi.

### *Fuel door unlocked (poklopac otvora za dolijevanje goriva otključan, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje, ako je poklopac otvora za dolijevanje goriva otključan. Također znači “Ready to refuel” (spremno za dopunjavanje goriva). Pritisnite rub poklopca kako bi se on otvorio.

### *Shift to P to charge (prebacite u P za punjenje, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje ako se priključi utikač za punjenje, a mjenjač se nalazi u R (hod unazad), N (prazan hod) ili D (drive) položaju. Prebacite mjenjač u položaj P (Park) i iznova pokrenite postupak punjenja.

### *Switching to Hybrid mode to allow heating or air conditioning (prebacivanje u hibridni mod radi grijanja ili hlađenja, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski uključuje HEV mod radi grijanja ili hlađenja. To se događa kad je temperatura rashladnog sredstva niska (ispod -14C) i vozač uključi grijanje ili hlađenje.

Ako se temperatura rashladnog sredstva podigne iznad -14C ili vozač isključi grijanje ili hlađenje, vozilo se vraća u ishodišni EV mod (električno vozilo).

### *Maintaining Hybrid mode to allow heating or air conditioning (nastavak rada u hibridnom modu radi grijanja ili hlađenja, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski nastavlja rad u HEV modu radi grijanja ili hlađenja. To se događa kad vozač pritisne [HEV] prekidač da prebaci vozilo iz HEV u EV mod dok je uključeno grijanje ili hlađenje, a temperatura rashladnog sredstva niža od -14C.

### *Low/High System Temp. Maintaining Hybrid mode (niska/visoka temp. sustava, nastavak rada u hibridnom modu, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad je temperatura visokonaponske (hibridne) baterije previsoka ili preniska.

Ova poruka ukazuje na zaštitu baterije i hibridnog sustava.

### *Low/High System Temp. Switching to Hybrid mode (niska/visoka temp. sustava, prebacivanje u hibridni mod, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad je temperatura visokonaponske (hibridne) baterije previsoka ili preniska.

Ova poruka ukazuje na zaštitu baterije i hibridnog sustava.

### *Switching to Hybrid mode to lubricate engine (prebacivanje u hibridni mod radi podmazivanja motora, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski uključuje hibridni način rada kako bi se podmazao motor dok je prekidač za paljenje u položaju ON.

### *Maintaining Hybrid mode to protect engine (nastavak rada u hibridnom modu radi zaštite motora, plug-in hibrid)*

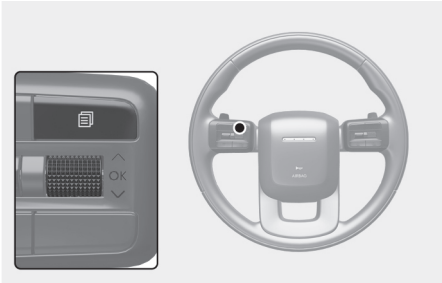
Ova se poruka prikazuje kad vozilo automatski nastavlja rad u HEV modu radi zaštite tj. podmazivanja motora. To se događa ako vozač pritisne [HEV] prekidač da prebaci vozilo iz HEV u EV mod, ali sustav to ne dopusti.

### *Exit SPORT mode to switch to EV (isključite SPORT mod da bi mogli prijeći u električni mod, plug-in hibrid)*

Ova se poruka prikazuje kad vozač pritisne [HEV] prekidač da prebaci vozilo iz HEV u EV mod, ali sustav to ne dopusti, jer je uključen SPORT mod.

# LCD ZASLON

## Kontrole LCD zaslona




Mod prikaza LCD zaslona može se promijeniti s pomoću kontrolnih prekidača.

| Prekidač | Funkcija |
|---|---|
| | MODE za promjenu modova |
| ∧, ∨ | MOVE prekidač za promjenu stavke koja se prikazuje |
| **OK** | SELECT/RESET prekidač za odabir ili ponovno podešavanje odabrane stavke |

**i Obavijest**

Ako je vozilo opremljeno infotainment sustavom, podržane su samo postavke u infotainment sustavu, ne u instrument ploči.

## LCD modovi

| Modovi | Objašnjenje |
|---|---|
| Sustavi pomoći | Rad sustava pomoći u vožnji |
| Svako skretanje do cilja (TBT – turn by turn) | Obavijesti navigacijskog navođenja do cilja |
| Putno računalo | Statistički podaci koji se tiču puta poput prevaljene udaljenosti, potrošnje itd. |

Informacije koje nudi sustav razlikuju se u ovisnosti od opreme koja je ugrađena u vaše vozilo.

### *Mod pomoći*



**LKA/SCC/LFA/HDA**

Ovaj mod prikazuje rad sustava pomoći: Lane Keeping Assist (LKA), Smart Cruise Control (SCC), Lane Following Assist (LFA) i Highway Driving Assist (HDA).

Za dodatne informacije o sustavima Lane Keeping Assist (LKA), Smart Cruise Control (SCC), Lane Following Assist (LFA) i Highway Driving Assist (HDA) pogledajte odgovarajuća poglavlja u poglavlju 7.

### *Svako skretanje to cilja (TBT)*

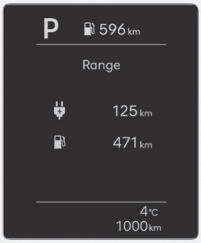
ako je u opremi




Ovaj mod zaslona prikazuje svako skretanje do cilja uz navođenje navigacije.

### *Utility view (korisnički pregled)*

**Doseg (Plugin hibrid)**



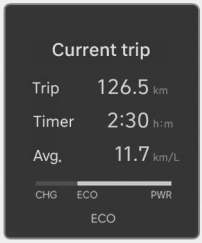

Doseg je procijenjena udaljenost koju vozilo može prevaliti s preostalom količinom goriva u spremniku (benzin) i visokonaponskom baterijom (električna energija).

Ako je procijenjena udaljenost manja od 1 km, putno računalo će prikazati '---' kao preostali doseg.

**i Obavijest**

- Ako se vozilo ne nalazi na ravnoj podlozi ili je odspojen akumulator, funkcija dosega možda neće raditi precizno.
- Stvarni se doseg može razlikovati od procijenjene vrijednosti koju prikaže računalo.
- Putno računalo možda neće zamijetiti dodatnu količinu goriva ako je dodano manje od 6 litara u spremnik.
- Preostali doseg se može značajno razlikovati u ovisnosti o uvjetima vožnje, vozačkim navikama i stanju vozila.

### Current trip (trenutni put)




Ovaj zaslon prikazuje ukupno prevaljenu udaljenost na putu, prosječnu potrošnju goriva i ukupno vrijeme provedeno u vožnji.

### Since refuelling (od dopunjavanja goriva)




Ovaj zaslon prikazuje ukupno prevaljenu udaljenost na putu, prosječnu potrošnju goriva i trenutnu potrošnju goriva od posljednjeg dopunjavanja goriva.

Za ručni reset pritisnite i držite **OK** prekidač dulje od jedne sekunde dok se nalazite '**Since Refueling**' meniju.

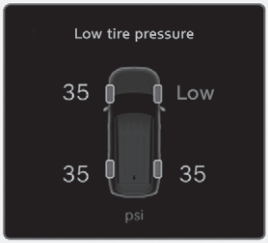
### Since last reset (od posljednjeg reseta)




Ovaj zaslon prikazuje ukupno prevaljenu udaljenost na putu, prosječnu potrošnju goriva i trenutnu potrošnju goriva od posljednjeg reseta.

Za ručni reset pritisnite i držite **OK** prekidač dulje od jedne sekunde dok se nalazite '**Since last reset**' meniju.

### Tire pressure (tlak u gumama, osim Europe)




Ovaj mod prikazuje informacije vezane uz tlak u gumama.

Za dodatne informacije o TPMS sustavu pogledajte poglavlje 8.

### *Raspodjela vučne sile (4WD)*

ako je u opremi



Ovaj mod prikazuje raspodjelu vučne sile na vozilu s 4WD pogonom .

Za detaljne informacije pogledajte poglavlje 'Pogon na sve kotače' u poglavlju 6.

### *Dodatne informacije*

**Driver assistance (sustavi pomoći)**




Prikazuje se trenutni radni status sustava Manual Speed Limit Assist, Smart Cruise Control, Lane Following Assist itd.

### *Glavno upozorenje (Master Warning)*

Ovo se upozorenje pali, ako postoji neispravnost u nekom od ovih sustava:

- Neispravnost u sustavu Forward Collision-Avoidance Assist (ako je dio opreme)
- Radar sustava Forward Collision-Avoidance Assist je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Blind-Spot Collision Warning (ako je dio opreme)
- Radar sustava Blind-Spot Collision Warning je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist (ako je dio opreme)
- Radar sustava Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu LED svjetala (ako je dio opreme)
- Neispravnost u HBA sustavu automatskih dugih svjetala (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Smart Cruise Control (ako je dio opreme)
- Radar sustava Smart Cruise Control je blokiran (ako je dio opreme)
- Neispravnost u sustavu Lane Following Assist (ako je dio opreme)
- Neispravnost vrata / poklopca prtljažnika
- Niska razina tekućine za pranje vjetrobrana
- Neispravnost u sustavu nadzora tlaka u gumama (TPMS) (ako je dio opreme)

## KORISNIČKE POSTAVKE

Ovdje se može podesiti rad svih sistema; instrument ploče, vrata, svjetala itd.

**Postavke vozila**

- Sustavi pomoći vozaču
- Vozački modovi
- ECO vozilo
- Klimatizacija
- Sjedala
- Svjetla
- Vrata
- Digitalni ključ
- Udobnost

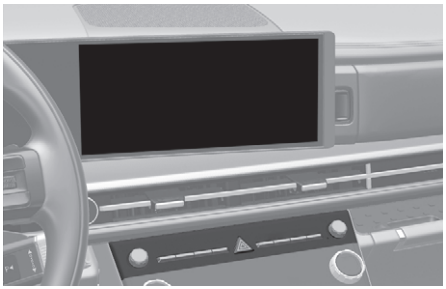
Pružene informacije se razlikuju u skladu s opremom koja je ugrađena u vozilo.

* U trenutku izrade ovog priručnika hrvatski jezik još nije bio podržan.

### ⚠ UPOZORENJE

Radi svoje i sigurnosti ostalih, prvo se zaustavite i aktivirajte parkirnu kočnicu i potom promijenite stavku u korisničkim postavkama. Nemojte podešavati postavke za vrijeme vozilo. Odvlačenje pažnje može izazvati sudar s teškim, pa i fatalnim posljedicama.

## Postavke vašeg vozila



1. Pritisnite **SETUP** prekidač na upravljačkoj ploči infotainment sustava.
2. Odaberite '**Vehicle**' (vozilo) i promijenite postavke stavaka.

Za dodatne informacije proučite zasebni korisnički sustav o infotainment sustavu.

### *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

# 5. Značajke vašeg vozila


Pristup vašem vozilu ..... 5-6
Smart ključ ..... 5-6
Imobilizator ..... 5-13
Hyundai Digitalni ključ ..... 5-14
Digitalni ključ (smartphone) ..... 5-14
Digitalni ključ (kartica) ..... 5-21
Rabljeno vozilo/Održavanje digitalnog ključa ..... 5-25
Ograničenja sustava ..... 5-25
Brave ..... 5-26
Zaključavanje vozila izvana ..... 5-26
Zaključavanje vozila iznutra ..... 5-27
Automatsko otključavanje/zaključavanje vozila ..... 5-29
Dvostruko zaključavanje (deadlocks) ..... 5-29
Brave sa zaštitom za djecu ..... 5-31
Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA – Rear Occupant Alert) 5-32
Postavke sustava ..... 5-32
Rad sustava ..... 5-33
Pretpostavke za rad sustava ..... 5-33
Izjava o sukladnosti ..... 5-35
Alarm ..... 5-36
Sustav memorije vozačkog sjedala ..... 5-37
Pohranjivanje pozicije u memoriju ..... 5-37
Pozivanje memorirane pozicije ..... 5-37
Reset sustava ..... 5-38
Funkcija olakšanog pristupa ..... 5-38
Sustav olakšanog pristupa sjedalu ..... 5-38
Upravljač ..... 5-39
Električni servo upravljač (MDPS) ..... 5-39
Podešavanje visine i dubine upravljača ..... 5-40
Grijani upravljački obruč ..... 5-41
Truba ..... 5-43
Senzor držanja obruča ..... 5-43
Sustav upozorenja podrhtavanjem upravljača ..... 5-44

Retrovizori ..... 5-44
Unutrašnji retrovizor ..... 5-44
Vanjski retrovizor ..... 5-51
Pomoć pri parkiranju unazad ..... 5-53
Prozori ..... 5-55
Električno pokretani prozori ..... 5-57
Panoramski krovni prozor ..... 5-60
Sjenilo ..... 5-61
Otvaranje prozora naginjanjem ..... 5-62
Otvaranje i zatvaranje krovnog prozora ..... 5-62
Automatski povrat ..... 5-62
Resetiranje krovnog prozora ..... 5-63
Upozorenje otvorenog otvora ..... 5-64
Poklopac motora ..... 5-65
Otvaranje poklopca ..... 5-65
Zatvaranje poklopca ..... 5-65
Automatski poklopac prtljažnika ..... 5-66
Uvjeti rada automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-66
Korištenje automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-67
Podešavanje automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-69
Reset automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-70
Sigurnosno otpuštanje poklopca prtljažnika ..... 5-71
Smart poklopac prtljažnika ..... 5-71
Korištenje smart poklopca prtljažnika ..... 5-71
Deaktivacija smart poklopca prtljažnika ..... 5-72
Zona detekcije ..... 5-73
Poklopac otvora za dolijevanje goriva (hibrid) ..... 5-74
Otvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-74
Zatvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-74
Poklopac otvora za dolijevanje goriva (plug-in hibrid) ..... 5-76
Otvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-76
Zatvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-77
HUD zaslon ..... 5-79
Postavke HUD zaslona ..... 5-79
Informacije HUD zaslona ..... 5-79
Pretpostavke za korištenje HUD zaslona ..... 5-80

# 5. Značajke vašeg vozila


OTA ažuriranja vozila ..... 5-80
Preuzimanje softvera ..... 5-80
Odobravanje ažuriranja softvera ..... 5-80
Priprema ažuriranja softvera ..... 5-81
Ažuriranje softvera ..... 5-81

Vanjska rasvjeta ..... 5-83
Upravljanje rasvjetom ..... 5-83
Duga svjetla ..... 5-84
Pokazivači smjera ..... 5-85
Stražnja svjetla za maglu ..... 5-85
Funkcija očuvanja akumulatora ..... 5-85
Sustav podešavanja visine snopa svjetla ..... 5-86
Odgoda gašenja svjetala ..... 5-87
Dnevna svjetla (DRL) ..... 5-87
Sustav dobrodošlice ..... 5-88

HBA sustav smart dugih svjetala ..... 5-89
Postavke sustava ..... 5-90
Rad sustava ..... 5-90
Ograničenja i kvar sustava ..... 5-91

Unutrašnja svjetla ..... 5-92
Prednja svjetla ..... 5-92
Automatsko gašenje rasvjete ..... 5-92
Svjetlo za čitanje karte ..... 5-93
Stražnja svjetla ..... 5-93
Osobno svjetlo ..... 5-93
Rasvjeta pretinca za rukavice ..... 5-94
Ambijentalna rasvjeta ..... 5-94
Rasvjeta prekidača ..... 5-94
Rasvjeta atmosfere ..... 5-95
Rasvjeta prtljažnika ..... 5-95

Brisači i perači ..... 5-96
Brisači stakla ..... 5-97
Perači prednjeg vjetrobrana ..... 5-98
Pranje i brisanje stražnjeg stakla ..... 5-99
Automatski klima-uređaj ..... 5-101

Automatsko grijanje i klimatizacija ..... 5-104
Ručno grijanje i klimatizacija ..... 5-106
Klima-uređaj trećeg reda sjedala ..... 5-112
Održavanje sustava ..... 5-114
Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobrana ..... 5-116
Odmrzavanje stražnjeg stakla ..... 5-117
Dodatne značajke klima-uređaja ..... 5-118
Automatsko sušenje klima-uređaja ..... 5-118
Automatsko odmagljivanje ..... 5-119
Automatsko odvlaživanje ..... 5-120
Unutarnja recirkulacija zraka s krovnim otvorom ..... 5-120
Automatska recirkulacija kad se koristi sredstvo za pranje stakla ..... 5-120
Automatska recirkulacija prilikom ulaska u tunel ..... 5-121
Automatske kontrole koje upravljaju klima-uređajem (za sjedalo vozača) ..... 5-122
Prostor za odlaganje ..... 5-122
Multi konzola ..... 5-123
Pretinac za rukavice ..... 5-123
Multi odlagalište ispred suvozačkog sjedala ..... 5-123
Otvoreno odlagalište ispred suvozačkog sjedala ..... 5-124
Prednja polica ..... 5-124
Pomičan spremnik ..... 5-124
Spremište u prtljažniku ..... 5-125
Unutrašnje značajke ..... 5-125
Držač za čaše ..... 5-125
Pepeljara ..... 5-126
UV-C sustav sterilizatora ..... 5-127
Sjenilo za sunce ..... 5-129
Utičnica 12V ..... 5-129
USB punjač ..... 5-130
Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
AC inverter ..... 5-134
Sat ..... 5-135
Vješalica za odjeću ..... 5-135
Kukica za torbe ..... 5-135
Sidrišta za tepihe ..... 5-136
Bočna zavjesa ..... 5-136
Mreža za osiguranje prtljage ..... 5-137
Pokrov prtljažnika ..... 5-137

# 5. Značajke vašeg vozila

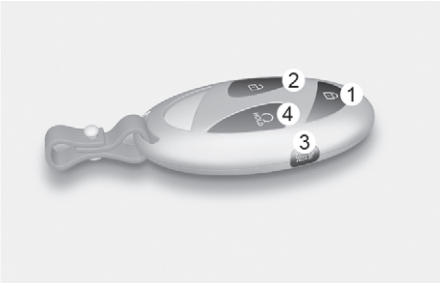
Vanjske značajke ..... 5-138
Krovni nosač ..... 5-138
Skrivena pomoćna ručka ..... 5-139
Infotainment sustav ..... 5-140
Antena ..... 5-140
Daljinske komande na upravljaču ..... 5-141
Infotainment sustav ..... 5-141
USB ulaz ..... 5-142
Bluetooth bežična tehnologija ..... 5-143
Glasovno prepoznavanje ..... 5-143

# PRISTUP VAŠEM VOZILU

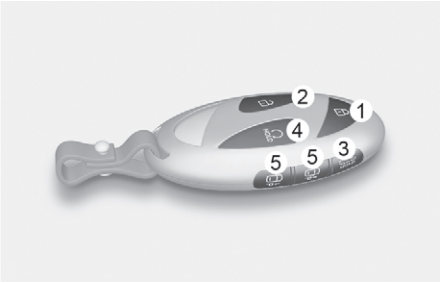
## Smart ključ

ako je u opremi

Tip A




Tip B




Vaš HYUNDAI koristi smart ključ s pomoću kojeg , možete zaključati i otključati vrata i poklopac prtljažnika vozila. Također, možete pokrenuti motor.

(1) Zaključavanje vrata

(2) Otključavanje vrata

(3) Otključavanje/zaključavanje poklopca prtljažnika

(4) Daljinsko pokretanje motora (ako je u opremi)

(5) Pomicanje naprijed i nazad (ako je u opremi)

### *Zaključavanje vozila (1)*

**Model s fizičkim prekidačem**



1. Zatvorite sva vrata.
2. Imajte smart ključ uza se.
3. Pritisnite prekidač vanjske ručke vrata ili pritisnite gumb za zaključavanje (1) na smart ključu. Žmigavci će se jednom upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je u infotainment sustavu odabrana opcija ‘**Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/lights > On door unlock ili On driver approach**’.
4. Provjerite jesu li vrata zaključana povlačenjem kvake.

### Model sa senzorom u kvaki

ako je u opremi



1. Zatvorite sva vrata.
2. Imajte smart ključ uza se.
3. Dodirnite vanjsku kvaku vrata ili pritisnite gumb za zaključavanje (1) na smart ključu. Žmigavci će se jednom upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je u infotainment sustavu odabrana opcija ' **Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/ lights > On door unlock** ili **On driver approach**'.

### *i* Obavijest

- Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 1 metar od vanjske ručke vrata.
- Ako zaključate vrata s pomoću senzora osjetljivog na dodir, vrata se ne mogu otključati na senzor u roku od tri sekunde.
- Iako pritisnete prekidač vanjske ručke vrata, vrata se neće zaključati ako dođe do sljedećeg:
  - Smart ključ je u vozilu.
  - Prekidač za paljenje motora je u položaju ACC ili ON.
  - Otvorena su bilo koja vrata osim poklopca prtljažnika.

Ako se to dogodi, oglasit će se zvučno upozorenje u trajanju 3 sekunde. Provjerite vozilo prije ponovnog pokušaja.

### *i* Obavijest

Prije napuštanja vozila sa smart ključem kod sebe, provjerite je li vozilo zaključano. Kad koristite senzor osjetljiv na dodir na prednjim kvakama, osluhnite je li aktuator zaključao vrata i potom povucite kvaku unutar 3 sekunde kako bi se uvjerili da su vrata zaključana.

(Ako je prošlo više od 3 sekunde, provjerite pritiskom na prekidač na smart ključu. Mora se začuti jedan bip zvučne potvrde.)

## ⚠ UPOZORENJE

Ostavljanje djece bez nadzora u vozilu je opasno čak i ako ključ nije u prekidaču paljenja ili ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC ili ON. Djeca oponašaju odrasle i mogla bi ključ gurnuti u prekidač paljenja ili pritisnuti START/STOP tipku motora. Ključ paljenja (smart ključ) djeci može omogućiti upravljanje električnim prozorima ili drugim kontrolama, ili pomicanje vozila, koje može prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt. Nikada nemojte ostaviti ključeve u Vašem vozilu s djecom bez nadzora.

### *Otključavanje vozila (2)*

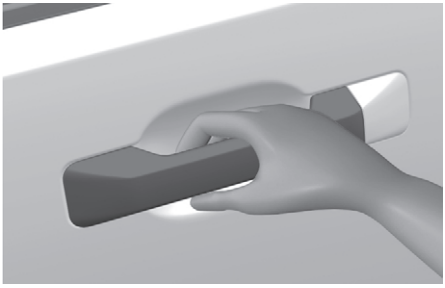
**Model s fizičkim prekidačem**



1. Nosite smart ključ.
2. Pritisnite prekidač na kvaki ili prekidač na ključu (2).
3. Vrata će se otključati. Žmigavci će se upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je u infotainment sustavu odabrana opcija ' **Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/ lights > On door unlock** ili **On driver approach**'.

**Model sa senzorom u kvaki**

ako je u opremi



1. Nosite smart ključ.
2. Primite kvaku i aktivirajte senzor ili pritisnite prekidač na ključu (2).
3. Vrata će se otključati. Žmigavci će se upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je u infotainment sustavu odabrana opcija ' **Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/ lights > On door unlock** ili **On driver approach**'.

## *i* Obavijest

- Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 1 metar od vanjske ručke vrata. Kad je smart ključ prepoznat unutar prostora od 1 metar od prednje vanjske ručke vrata, druge osobe također mogu otvoriti vrata.
- Nakon otključavanja svih vrata, vrata će se zaključati automatski nakon 30 sekundi osim ako se vrata otvore.

**Podešavanje sprječavanja otključavanja/ zaključavanja dodirom**

Vrata se mogu zaključati ili otključati ako senzor mlaz vode pogrešno prepozna kao dodir tijekom pranja vozila ili za jake kiše.

Kao biste spriječili nenamjerno zaključavanje ili otključavanje vozila: Pritisnite prekidač za zaključavanje na smart ključu i odmah potom i prekidač za otključavanje i držite ih zajedno pritisnutim barem 4 sekunde. Žmigavci će trepnuti 4 puta.

Nakon toga vrata se neće otključati čak i ako se primi senzor na kvakama.

Za deaktivaciju te funkcije pritisnite prekidač za zaključavanje ili otključavanje na smart ključu.

**i Obavijest**

- Vrata se mogu zaključati ili otključati ako senzor mlaz vode pogrešno prepozna kao dodir tijekom pranja vozila ili za jake kiše. Za vrijeme pranja vozila ili kiše, kako bi se spriječila nenamjerna aktivacija senzora osjetljivog na dodir, on može postati neosjetljiv na dodir. To nije kvar.
- Vrata se možda neće zaključati ili otključati u ovim uvjetima:
  - Senzor je dodirnut s pomoću rukavica
  - Vratima se naglo pristupi

### *Podsjetnik za smart ključ*

Ako je smart ključ u vozilu, i vrata se zaključaju s pomoću prekidača središnjeg zaključavanja u vozilu i vrata su otvorena, vozilo se neće zaključati, nego opet otključati.

### *Otvaranje poklopca prtljažnika (3)*

1. Imajte smart ključ uza se.
2. Pritisnite prekidač za otključavanje prtljažnika (3) na daljinskom upravljaču dulje od jedne sekunde ili pritisnite prekidač na poklopcu prtljažnika. Žmigavci će se upaliti dvaput.

Zatvaranje poklopca prtljažnika:

Pritisnite prekidač za otključavanje prtljažnika (3) na daljinskom upravljaču dulje od jedne sekunde kako biste zatvorili otvoreni poklopac prtljažnika. Ako pustite prekidač dok je u tijeku zatvaranje prtljažnika, zatvaranje će biti prekinuto i oglasit će se zvučno upozorenje u trajanju od 5 sekundi.

**i Obavijest**

- Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 1 metar od vanjske ručke vrata.

### *Daljinsko pokretanje (4)*

ako je u opremi

Možete pokrenuti vozilo pritiskom na prekidač (4) smart ključa dok ste izvan vozila.

Za daljinsko pokretanje vozila :

1. Pritisnite prekidač za zaključavanje (1) dok ste udaljeni od vozila manje od 10 metara.
2. Pritisnite prekidač za daljinski start (4) i držite ga dulje od 2 sekunde u roku manjem od 4 sekunde nakon što ste pritisnuli prekidač (1). Vozilo je startalo.
3. Ako želite isključiti vozilo, opet pritisnite prekidač (4).

**i Obavijest**

- Ručica mjenjača mora se nalaziti u položaju P (Park) kako bi funkcija daljinskog starta bila moguća.
- Vozilo prikazuje poruku “**Smart Key must be present to keep the vehicle running**“ ako sjednete u vozilo bez smart ključa.
- Ako nakon daljinskog starta vozila u roku od 10 minuta nitko ne sjedne u vozilo, vozilo se automatski gasi.
- Daljinski start vozila neće raditi ako ste od vozila udaljeni više od 10 metara.
- Ako su poklopac vozila ili bilo koja vrata otvoreni, nije moguć daljinski start vozila.
- Izbjegavajte dugi rad motora u praznom hodu bez potrebe i pridržavajte se zakona o radu motora u mjestu.
- Zakoni u vašoj zemlji možda priječe daljinski start motora. Provjerite lokalnu legislativu prije korištenja ove značajke.

### *Daljinsko pomicanje vozila naprijed ili nazad (5)*

ako je u opremi

Pomoću smart ključa vozač može vozilo pomaknuti naprijed ili nazad s pomoću prekidača (5) na smart ključu. Ova je opcija dostupna samo ako je vozilo opremljeno sustavom ‘Daljinske smart parking pomoći (RSPA)’-

Za više detalja pogledajte odjeljak o sustavu ‘Daljinske smart parking pomoći (RSPA)’ u poglavlju 7.

### *Startanje vozila*

Motor možete pokrenuti bez umetanja ključa u bravu. Smart ključ može ostati u džepu ili torbici. Za detaljne informacije o pokretanju vozila proučite poglavlje 6 “Engine Start/Stop ignition switch”.

**i Obavijest**

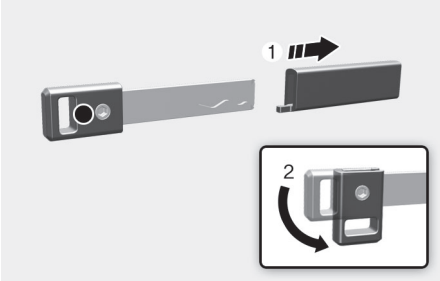
Ako je smart ključ ostavljen u mjestu dulji period, funkcija detekcije ključa će biti prekinuta. Podignite ključ kako bi iznova pokrenuli funkciju detekcije.

**OPASKA**

- Držite odašiljač podalje od vode ili bilo kakvih tekućina. Ako elektronički sustav ključa ne radi zbog izloženosti vodi ili tekućinama, ili uslijed pregrijavanja neće biti pokriven Vašim tvorničkim jamstvom vozila.
- Nemojte bacati ključ i pazite da vam ne padne.
- Zaštitite ključ od utjecaja ekstremnih temperatura.

### *Mehanički ključ*

Ako smart ključ ne radi kako bi trebao, možete otključati vrata vozača s pomoću mehaničkog ključa.




Nakon što ste ključ izvukli iz plastične zaštite (1), zakrenite kraj ključa za 90 stupnjeva (2).

Nakon korištenja mehaničkog ključa, zakrenite kraj ključa u ishodišni položaj (2) i utaknite ključ u plastičnu zaštitu (1).

### *Brava (vrata vozača)*

Mehanička brava se nalazi na vratima vozača sakrivena iz plastičnog poklopca. Pomoću mehaničkog ključa gurnite i držite pritisnutim mehanizam za otpuštanje poklopca brave koji se nalazi s donje strane kvake.

Pomoću mehaničkog ključa koji je umetnut u otvor za otpuštanje gurnite poklopac prema van. Kad ste skinuli poklopac, mehanički ključ je moguće gurnuti u bravu i otključati vozilo.

### *Gubitak smart ključa*

Ako, iz nekog razloga, izgubite smart ključ, nećete moći pokrenuti motor. Odvucite vozilo, ako je potrebno, i preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Najviše 2 smart ključa mogu biti registrirana uz jedno vozilo. Ako izgubite smart ključ, preporučujemo da odmah kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Pretpostavke za korištenje smart ključa*

- Smart ključ neće raditi ako dođe do sljedećeg:
  - Smart ključ je u blizini radio odašiljača poput radijske stanice ili zrakoplovne luke koji mogu ometati normalno funkcioniranje smart ključa.
  - Smart ključ je u blizini mobilnog dvosmjernog radio sustava ili mobilnog telefona.
  - Smart ključ drugog vozila se koristi u blizini Vašeg vozila.
  - Smart ključ je u blizini nekog elektroničkog uređaja ili kreditnih kartica.
  - Akumulator vozila je ispražnjen.
  - Vanjsko je trošilo spojeno na utičnicu vozila i smart ključ je u blizini vanjskog trošila.

Kad smart ključ ne funkcionira pravilno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problem sa smart ključem, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Ako je smart ključ u neposrednoj blizini Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea, signal smart ključa može biti blokiran normalnim funkcioniranjem Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea. To je osobito važno kad je telefon aktivan tijekom pozivanja, primanja poziva, slanja poruka, i/ili slanja/primanja emaila.

Izbjegavajte stavljanje smart ključa i Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea u isti džep hlača ili jakne i održavajte adekvatnu udaljenost između ta dva uređaja.

- Ako su stakla zatamnjena, posebice sredstvom s metalnom bazom, to zatamnjenje može izazvati smetnje i smanjiti aktivan doseg ključa.

## *OPASKA*

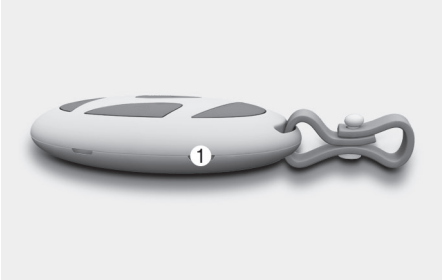
- Držite smart ključ podalje od elektromagnetskih materijala koji blokiraju elektromagnetske valove do površine ključa.
- Uvijek imajte smart ključ uza se kad napuštate vozilo. Ako je ključ u blizini vozila, može se isprazniti akumulator.

### *Zamjena baterije*

Tip potrebne baterije: CR2450

Zamjena baterije:

1. Umetnite tanak predmet u prorez (1) i nježno odvojite i otvorite poklopac.




2. Zamijenite bateriju novom baterijom (CR2450). Kad mijenjajte bateriju, pripazite na pravilnu polarizaciju baterije. Neispravno ugrađena baterija može izazvati pražnjenje i učiniti ključ neupotrebljivim.




3. Vratite stražnji poklopac na mjesto i sastavite ključ.

Ako sumnjate da odašiljač ne radi dobro ili da je oštećen, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

OVAJ PROIZVOD SADRŽI BATERIJU PLOSNATOG TIPA

Ako se proguta, litijeva baterija može izazvati teške/fatalne ozljede u roku od nekoliko sati.

Držite baterije dalje od djece.

Ako sumnjate da se dogodilo gutanje baterije ili je ona nekako dospjela u tijelo, odmah posjetite liječnika.

**i Obavijest**




Nepropisno odlaganje baterije može biti štetno za okoliš i ljudsko zdravlje.

Bateriju odložite prema lokalnom zakonu ili propisu.

## Imobilizator

Imobilizator štiti vaše vozilo od krađe. Ako se u kontakt bravu umetne nepravilno kodiran ključ, vozilo se neće pokrenuti.

Kad je kontakt brava u položaju ON, indikator imobilizatora će se kratko upaliti i potom ugasiti. Ako indikator počne bljeskati, sistem nije prepoznao kod ključa.

Prebacite Start/Stop prekidač u OFF položaj, potom ga opet okrenite u položaj ON.

Sistem možda neće prepoznati kod vašeg ključa ako je u blizini neki drugi metalni predmet ili drugi kodirani ključ. Motor možda neće startati jer metal ometa ispravno širenje signala.

Ako sistem iznova opetovano ne prepoznaje kodiranje ključa, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

Nemojte nikad pokušati modificirati sistem na bilo koji način. Može se dogoditi da vozilo ostane nepokretno.

**⚠ UPOZORENJE**

Kako biste spriječili krađu vozila, nikad u njemu nemojte ostavljati rezervne ključeve. Zaporka vašeg imobilizatora je povjerljiva informacija koju trebate čuvati uz dužnu pažnju.

***OPASKA***

Transponder u ključu je bitan dio imobilizatorskog sustava. On je osmišljen kako bi vam pružio godine bezbrižnog korištenja, ali treba izbjegavati njegovo izlaganje vlazi, statičkom elektricitetu i pažljivo rukovati njime. U protivnom su mogući problemi s imobilizatorom.

# HYUNDAI DIGITALNI KLJUČ

ako je u opremi

Hyundai digitalni ključ (Hyundai digital key) je dodatna značajka udobnosti koja omogućuje vozaču otključavanje ili zaključavanje vozila (prednja vrata te poklopac prtljažnika) kao i startanje vozila.

## Digitalni ključ (smartfon)

### Obavijest

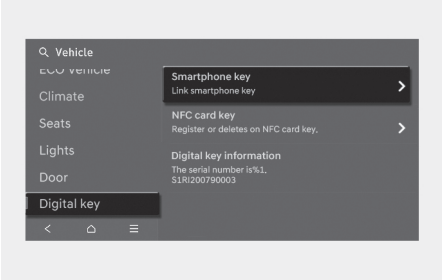
- Hyundai digitalni ključevi su dostupni samo na smartfonima koji podržavaju funkciju digitalnog ključa i funkcije digitalnog ključa su podržane od strane proizvođača smartfona.
- Modeli koji podržavaju ove značajke mogu se naći na web stranicama proizvođača smartfona ili web stranicama HYUNDAI-ja.
- U ovisnosti o dostupnosti značajki vozila neke funkcionalnosti mogu biti nepodržane.

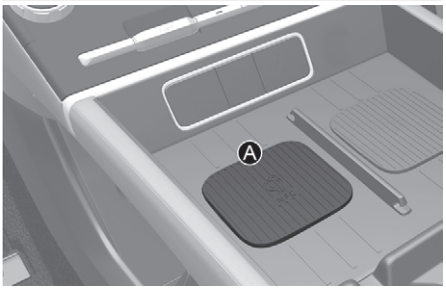
### *Podešavanje smartfona*

Za korištenje digitalnog ključa (smartfon) preuzmite Bluelink App i prijavite se za korištenje usluge s pomoću Hyundai računa.

Za više informacija o Bluelinku, pogledajte zaseban korisnički priručnik o infotainment sustavu.

### *Registracija digitalnog ključa (smartfon)*




[A] Podloga registracije vozila (podloga za bežično punjenje)

1. Uključite vozilo s pomoću smart ključa te imajte uza se u vozilu.

### Obavijest

Za Europu, oba smart ključa moraju biti u vozilu kako biste registrirali digitalni ključ.

2. Mjenjač prebacite u položaj P (Park) i odaberite u infotainment sustavu: **Settings > Vehicle > Digital key > Smartphone key > My Smartphone Key**.
3. Nakon odabira **Digital Key > Set Up Digital Key** u Bluelink App u smartfonu, registrirajte digitalni ključ sukladno uputama na zaslonu smartfona.
   - **Ultra Wide Band nepodržan mobitel**
     - Postavite smartfon na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje) sa zaslonom koji gleda prema gore

**i Obavijest**

- Smještaj NFC antene se na Samsung uređajima može pronaći ovdje: **Settings > Connections > NFC and contactless payments**.
- Smještaj NFC antene se na Google Pixel uređajima može pronaći ovdje: **Settings > Connected devices > Connection preference > NFC**.
- NFC antena se na Apple iPhoneu nalazi na vrhu uređaja straga [B], a kod Apple Watcha na sredini zaslona [C].




- Postavite smartfon na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje) sa zaslonom koji gleda prema gore (u slučaju Apple Watcha, potrebno je dodirnuti podlogu zaslonom Apple Watchom).
- NFC antena na smartfonu mora biti u dodiru s podlogom za registraciju (podloga za bežično punjenje).
- Smještaj NFC antene na smartfon uređajima može se razlikovati od uređaja do uređaja, pa provjerite kod proizvođača točnu lokaciju.
- NFC komunikacija možda neće raditi za neke smartfone u ovisnosti o internoj strukturi uređaja. Pomaknite smartfon ulijevo ili udesno na podlozi za registraciju (podloga za bežično punjenje)

---

- **Ultra Wide Band podržan mobitel**
  - Digitalni ključ se može registrirati ako se smartfon nalazi unutar vozila čak i ako nije smješten na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje).
  - Obratite se proizvođaču smartfona za provjeru Ultra Wide Band podrške na uređaju.

4. U postavkama infotainment sustava odaberite Settings > Vehicle > Digital key > Smartphone key i pritisnite Save prekidač na infotainment sustavu.

   Kad je digitalni ključ pohranjen (smartfon), poruka se prikazuje na zaslonu infotainment sustava.

### Obavijest

- Ako želite iznova registrirati digitalni ključ (smartfon) provjerite "Deleting your digital key (smartphone)" (brisanje digitalnog ključa) i onda obrišite digitalni ključ prije registracije novog digitalnog ključa.
- Za vrijeme snimanja digitalnog ključa, proces se može zaustaviti ako:
  - Smartfon se pomakne s podloge za registraciju (podloga za bežično punjenje)
  - Promijeni se sadržaj na zaslonu infotainment sustava
  - Vozilo se isključi
  - Promijeni se stupanj tj. mod rada mjenjača
- Postupak registracije digitalnog ključa neće startati ako se smart ključ ne nalazi u vozilu.
- Postupak registracije digitalnog ključa možda neće početi za neke smartfone u ovisnosti o internoj strukturi uređaja. Pomaknite smartfon ulijevo ili udesno na podlozi za registraciju (podloga za bežično punjenje) i pokušajte iznova registrirati smartfon.
- Ultra Wide Band (UWB, radio ultra širokog pojasa) je radijska tehnologija koja može koristiti izuzetno nisku razinu energije za komunikaciju kratkog dosega, ali vrlo velike širine pojasa prijenosa u većem dijelu radijskog spektra.

## *Korištenje digitalnog ključa (smartfon)*

### Touch control digitalnog ključa

Vozač može otključati ili zaključati vrata približavanjem smartfona vanjskoj kvaki, a vozilo može pokrenuti smještanjem smartfona na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje).

### Obavijest

Smještaj NFC antene na smartfon uređajima može se razlikovati od uređaja do uređaja, pa provjerite kod proizvođača točnu lokaciju.

### Korištenje digitalnog ključa uz blizinsku kontrolu

- Ako imate smartfon uza se, vrata se mogu otključati i zaključati bez dodirivanja kvake vozila s pomoću mobitela, već samo dodirom senzora za zaključavanje/otključavanje (gravirani dio) na kvaki. Također, moguće je pokretanje vozila pritiskom na start/stop prekidač bez spuštanja smartfona na podlogu za autentikaciju (podloga za bežično punjenje).
- Kad se smartfon bluetoothom poveže s vozilom, preko aplikacije smartfona dostupne su funkcije daljinskog starta (Remote start), otključavanja vozila (Door Lock/Unlock) i Panic funkcije.

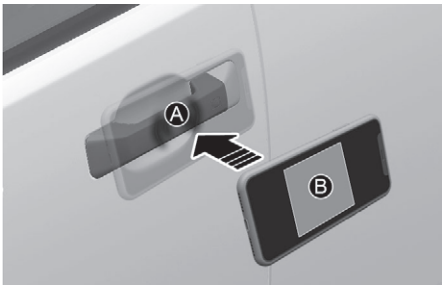
## Obavijest

- Funkcionalnost je dostupna samo za digitalne ključeve koji podržavaju Ultra Wide Band smartfoni. Da bi ova funkcija bila dostupna, smartfonov Bluetooth mora biti aktiviran.
- Potrebna udaljenost između smartfona i vozila za uspostavljanje Bluetooth veze može se razlikovati u ovisnosti o okruženju vozila i smartfona.
- Funkcije daljinskog starta (Remote start), Panic ili Trunk/Tailgate funkcije otvaranja prtljažnika možda neće biti dostupne, ovisno o zemlji ili tipu vozila (hibrid, plug-in hibrid, električno).

### Otključavanje/zaključavanje

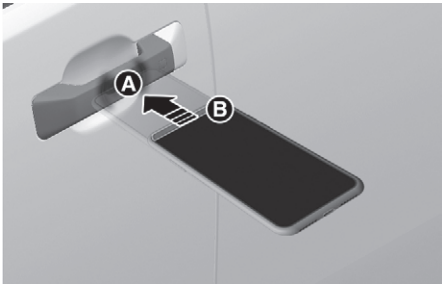
- **Ultra Wide Band nepodržan mobitel**

Samsung i Google Pixel smartfon




[A] Podloga za autentikaciju na kvaki vozila
[B] NFC antena

Apple iPhone




[A] Podloga za autentikaciju na kvaki vozila
[B] NFC antena

  - Ako vozač približi digitalni ključ (smartfon) svojom NFC antenom podlozi za autentikaciju na vozačkim ili suvozačkim vratima dulje od 2 sekunde, vrata se otključaju ili zaključaju.
- **Ultra Wide Band podržan mobitel**
  - Ako imate smartfon uza se, samo dodirom senzora za zaključavanje/otključavanje (gravirani dio) na kvaki vrata se otključavaju/zaključavaju.
- Nakon otključavanja, ako se vrata ne otvore u roku od 30 sekundi, vrata se iznova automatski zaključaju.
- Ako digitalni ključ smartfona ne radi, udaljite ga od podloge za autentikaciju na udaljenost veću od 10 cm i pokušajte iznova.

## Obavijest

- Smještaj NFC antene se na Samsung uređajima može pronaći ovdje: **Settings > Connections > NFC and contactless payments**.
- Smještaj NFC antene se na Google Pixel uređajima može pronaći ovdje: **Settings > Connected devices > Connection preference > NFC**.
- NFC antena se na Apple iPhoneu nalazi na na vrhu uređaja straga [B], a kod Apple Watcha na sredini zaslona [C].




- Dodirnite položaj NFC antene na kvaki stražnjom stranom smartfona (u slučaju Apple Watcha morate dodirnuti sredinom zaslona).

## *i* Obavijest

Nije moguće zaključavanje vozila s pomoću digitalnog ključa (smartfon) ako se dogodi nešto od sljedećeg:

- Smart ključ je u vozilu.
- Prekidač za paljenje je u položaju ACC ili ON.
- Bilo koja od vrata ili poklopac prtljažnika su otvoreni.
- Vrata se mogu automatski otključati ako ste u blizini vozila nekoliko minuta s UWB smartfonom uza se.
- Ako se smartfon drži u stražnje džepu ili torbi, to može dovesti do loše Bluetooth veze, ili će proces otključavanje/zaključavanja ili pokretanja vozila biti odgođen/usporen.

### Pokretanje vozila

- **Ultra Wide Band nepodržan mobitel**
  - Nakon što se svoj registrirani digitalni ključ (smartfon) smjestili na podlogu za autentikaciju (podloga za bežično punjenje), pritisnite pedalu kočnice i potom pritisnite prekidač za paljenje.
  - Nakon startanja vozila registrirani digitalni ključ (smartfon) može se ukloniti s podloge za autentikaciju (podloga za bežično punjenje).
  - NFC komunikacija možda neće raditi za neke smartfone u ovisnosti o internoj strukturi uređaja. Pomaknite smartfon ulijevo ili udesno na podlozi za registraciju (podloga za bežično punjenje).
- **Ultra Wide Band podržan mobitel**
  - Kad je smartfon u vozilu, pritisnite pedalu kočnice i potom pritisnite Start/Stop prekidač.

Za više detalja o načinima pokretanja vozila pogledajte Prekidač za pokretanje vozila poglavlja 6. ovog priručnika.

## *i* Obavijest

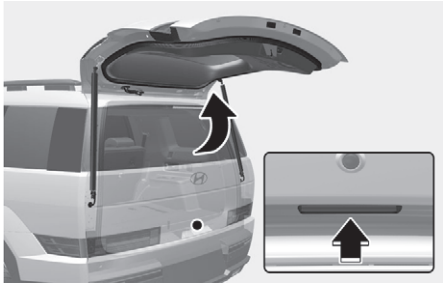
Ako se dijeljeni digitalni ključ (smartfon) koristi prvi puta, vrijeme aktivacije može dulje potrajati.

- Smjestite dijeljeni digitalni ključ (smartfon) na podlogu za autentikaciju na kvaki vozila dok se vozilo ne otključa/zaključa.
- Ako se dijeljeni digitalni ključ (smartfon) koristi prvi puta na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje), pokretanje vozila može biti neuspješno.
- Ako je otključavanje/zaključavanje jednom aktivirano s dijeljenim digitalnim ključem (smartfon) ili je vozilo pokrenuto dijeljenim digitalnim ključem (smartfon) na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje), dijeljeni digitalni ključ (smartfon) je registriran na vozilu.

## ⚠ UPOZORENJE

Vozilo je moguće startati kad je dijeljeni digitalni ključ (smartfon) smješten na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje). Zbog toga ne ostavljajte u vozilu djecu bez nadzora ili osobe koje nisu svjesne ove funkcionalnosti, jer mogu rezultirati nesrećom s fatalnim posljedicama. Dodatno, registrirani smartfon uvijek nosite uza se kako biste spriječili krađu vozila kad napustite vozilo.

### Korištenje poklopca prtljažnika



- **Ultra Wide Band podržan mobitel**
  - Kad je vozilo zaključano, pritisnite prekidač za otvaranje poklopca prtljažnika dok imate smartfon uza se kako biste otvorili prtljažnik.
  - Ako se nalazite u zoni detekcije iza poklopca prtljažnika dulje od 3 sekunde i imate smartfon uza se kad je uključena značajka **Smart tailgate**, poklopac prtljažnika će se otvoriti automatski.

## ⚠ UPOZORENJE

Vozilo je moguće startati kad je dijeljeni digitalni ključ (smartfon) smješten na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje). Zbog toga ne ostavljajte u vozilu djecu bez nadzora ili osobe koje nisu svjesne ove funkcionalnosti, jer mogu rezultirati nesrećom s fatalnim posljedicama. Dodatno, registrirani smartfon uvijek nosite uza se kako biste spriječili krađu vozila kad napustite vozilo.

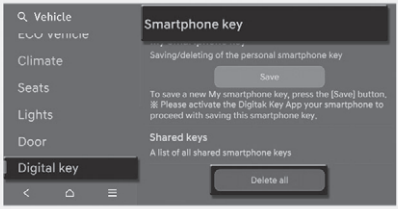
## Obavijest

- Funkcionalnost je dostupna samo za digitalne ključeve koji podržavaju Ultra Wide Band smartfoni. Da bi ova funkcija bila dostupna, smartfonov Bluetooth mora biti aktiviran.
  - Potrebna udaljenost između smartfona i vozila za uspostavljanje Bluetooth veze može se razlikovati u ovisnosti o okruženju vozila i smartfona.
  - Zatamnjivanje prozora može prouzročiti lošu Bluetooth vezu.
  - Ako se smartfon drži u stražnjem džepu ili torbi, to može dovesti do loše Bluetooth veze, ili će proces otključavanje/zaključavanja ili pokretanja vozila biti odgođen/usporen.
- Funkcija digitalnog ključa na smartfonu koji podržava Ultra Wide Band standard može se koristiti samo neko vrijeme kako bi se optimirala potrošnja baterije smartfona i vozila. Ako ostanete u blizini vozila sa smartfonom koji podržava Ultra Wide Band standard, značajka Auto Unlock (automatsko otključavanje) možda neće raditi.
- Provjerite postavke smartfona ili aplikaciju proizvođača smartfona za spajanje vozila i smartfona.
- Smartfon koji podržava Ultra Wide Band standard digitalni ključ može također koristiti i NFC funkciju.

### *Brisanje digitalnog ključa (smartfon)*

Pokrenite vozilo s pomoću smart ključa. Smart ključ se mora nalaziti u vozilu.

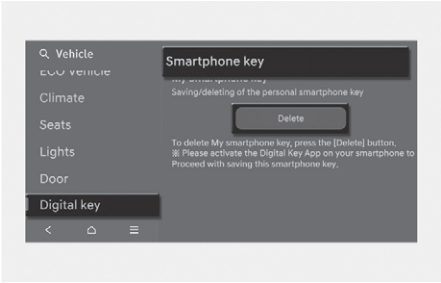
#### Brisanje svih registriranih digitalnih ključeva (smartfon)




Kako biste obrisali sve registrirane digitalne ključeve, u postavkama infotainment sustava odaberite: **Settings > Vehicle > Digital key > Smartphone key > Delete all**.

- Ako ne postoji registriran niti jedan digitalni ključ, opcija '**Delete all**' je onemogućena.

### Brisanje mojeg registriranog digitalnog ključa (smartfon)




Kako biste obrisali samo svoj registrirani digitalni ključ, u postavkama infotainment sustava odaberite: **Settings > Vehicle > Digital key > Smartphone key > My Smartphone Key > Delete**.

- Ako je registriran dijeljeni digitalni ključ (smartfon), ne može biti obrisan.
- Novi smartfon može biti registriran nakon brisanja postojećeg digitalnog ključa (smartfon) iz menija '**My Smartphone Key**'.

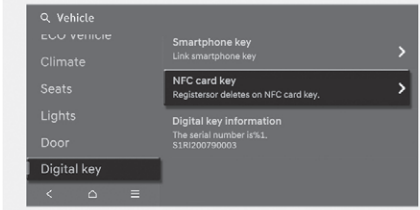
**i Obavijest**

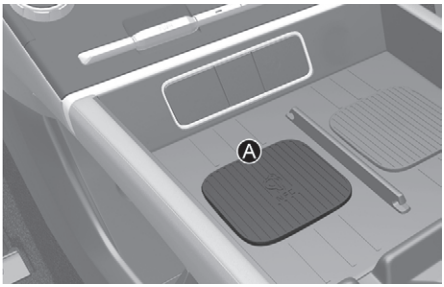
- Ako se obriše registrirani digitalni ključ (smartfon), digitalni ključ pohranjen u smartfonu je također obrisan.
- Ako se obriše digitalni ključ iz smartfona, registrirani digitalni ključ (smartfon) u vozilu je također obrisan.
- Dijeljeni digitalni ključ registriran u vozilu ne može biti individualno obrisan.
- Čak i ako se s mobitela obriše Bluelink aplikacija, digitalni ključ pohranjen u mobitelu nije obrisan.
- Upravljanje digitalnim ključem koji je snimljen u smartfonu moguće je s pomoću aplikacije Bluelink ili s pomoću aplikacije čiji je dobavljač proizvođač smartfona.

## Digitalni ključ (kartica)

### *Registracija digitalnog ključa (kartica)*

Kako biste registrirali karticu kao digitalni ključ, slijedite ovu proceduru.




[A] Podloga registracije vozila (podloga za bežično punjenje)

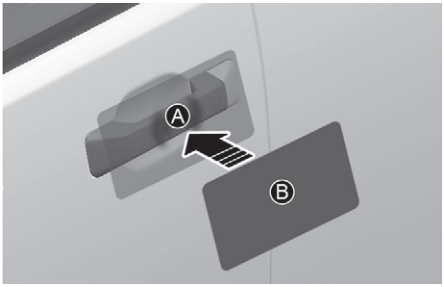
1. Uključite vozilo s pomoću smart ključa te imajte uza se oba smart ključa u vozilu.
2. Odaberite u infotainment sustavu **Settings > Vehicle > Digital key > NFC card key** i provjerite status kartice u sustavu. Mora pisati 'Use' tj. to mora biti uključeno.
3. Smjestite svoju karticu na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje) dok je vozilo uključeno.
4. Registrirajte karticu odabirom **Settings > Vehicle > Digital key > NFC card key > Save** u postavkama infotainment sustava.

## i Obavijest

- Ako je digitalni ključ (kartica) već registriran u vozilu, novi digitalni ključ (kartica) ne može biti registriran. Ponovna registracija digitalnog ključa (kartica) je moguća tek nakon brisanja postojećeg digitalnog ključa (kartica).
- Za registraciju digitalnog ključa (kartica) oba smart ključa moraju biti u vozilu.
- Jedan digitalni ključ (kartica) koji je već registriran ne može se registrirati na drugo vozilo.

### *Korištenje digitalnog ključa (kartica)*

Vozač može otključati ili zaključati vrata približavanjem kartice vanjskoj kvaki, a vozilo može pokrenuti smještanjem kartice na podlogu za registraciju (podloga za bežično punjenje).




[A] Podloga za autentikaciju na kvaki vozila
[B] NFC antena kartice

#### Otključavanje/zaključavanje

Ako vozač približi digitalni ključ (kartica) podlozi za autentikaciju (A) na vozačkim ili suvozačkim vratima dulje od 2 sekunde, vrata se otključaju ili zaključaju.

Nakon otključavanja, ako se vrata ne otvore u roku od 30 sekundi, vrata se iznova automatski zaključaju.

## i Obavijest

Nije moguće zaključavanje vozila s pomoću digitalnog ključa (kartica) ako se dogodi nešto od sljedećeg:

- Smart ključ je u vozilu.
- Prekidač za paljenje je u položaju ACC ili ON.
- Bilo koja od vrata ili poklopac prtljažnika su otvoreni.

#### Pokretanje vozila

Nakon što se svoj registrirani digitalni ključ (kartica) smjestili na podlogu za autentikaciju (podloga za bežično punjenje), pritisnite pedalu kočnice i potom pritisnite prekidač za paljenje.

Za više detalja o načinima pokretanja vozila pogledajte Prekidač za pokretanje vozila na str. 9 poglavlja 6. ovog priručnika.

## ⚠ UPOZORENJE

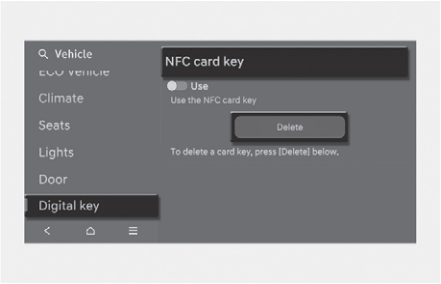
Vozilo je moguće startati kad je registrirana kartica smještena na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje). Zbog toga ne ostavljajte u vozilu djecu bez nadzora ili osobe koje nisu svjesne ove funkcionalnosti, jer mogu rezultirati nesrećom s fatalnim posljedicama. Dodatno, registriranu karticu uvijek nosite uza se kako biste spriječili krađu vozila kad napustite vozilo.

## OPASKA

- Digitalni ključ (kartica) možda neće raditi u ovim uvjetima:
  - Digitalni ključ (kartica) nije ispravno smješten na podlogu za autentikaciju na kvaki ili na podlogu za autentikaciju vozila (podloga za bežično punjenje).
  - Digitalni ključ (kartica) se nalazi u blizini drugih NFC kartica poput kreditnih kartica ili SIM kartica ili smartfona.

    Ako digitalni ključ (kartica) ne radi, udaljite ga od podloge za autentikaciju na udaljenost veću od 10 cm i pokušajte iznova.
- Digitalni ključ (kartica) je osjetljiv na udarce. Ako je digitalni ključ (kartica) oštećen, zamijenite ga novim i iznova registrirajte.
- Dugotrajna izloženost visokim temperaturama može dovesti do neispravnosti digitalnog ključa (kartica). Vodite računa da digitalni ključ (kartica) ne bude izložen izravnom sunčevom svjetlu ili visokim temperaturama.
- Ostavljanje digitalnog ključa (kartica) na podlozi za autentikaciju (podloga za bežično punjenje) za vrijeme vožnje može izazvati kvar digitalnog ključa. Uklonite digitalni ključ (kartica) s podloge za autentikaciju vozila (podloga za bežično punjenje) nakon pokretanja vozila.
- Uklonite digitalni ključ (kartica) sa smartfona prije punjenja smartfona. Ako je digitalni ključ (kartica) smješten između smartfona i podloge ua bežično punjenje mobitela dok se smartfon puni, digitalni ključ (kartica) može otkazati. Primjerice, dok je smartfon na punjenju, a digitalni ključ (kartica) je maskici smartfona na poleđini smartfona.

### *Brisanje digitalnog ključa (kartica)*




1. Pokrenite vozilo s pomoću smart ključa. Smart ključ se mora nalaziti u vozilu.
2. Kako biste obrisali digitalni ključ, u postavkama infotainment sustava odaberite: **Settings > Vehicle > Digital key > NFC card key > Delete**.
   - Ako ne postoji registriran digitalni ključ (kartica), opcija **'Delete'** je onemogućena.

### *Personalizacija profila i postavki vozila*

Moguće je podešavanje registriranog digitalnog ključa (smartfon) tj. profila za vozača 1 i 2 (Driver 1 i Driver 2). Kad se iskoristi digitalni ključ (smartfon), vozilo može biti podešeno tj, personalizirano po želji vozača (uključuje stavke poput postavki vozila i audio postavki).

### *Povezivanje/Odspajanje korisničkog profila*

#### Kako povezati korisnički profil

1. U postavkama infotainment sustava odaberite: **Settings > User profile > Profile settings > Link Digital Key (Smartphone)**
2. Odaberite **'Link'** kako biste registrirani digitalni ključ povezali s profilom korisnika.
3. Slijedite upute na zaslonu infotainment sustava.

#### Kako odspojiti korisnički profil

U postavkama infotainment sustava odaberite: **Settings > User profile > Profile Settings** i potom 'odklikajte' **Link Digital Key (Smartphone)**.

- Odspajanje je moguće samo ako je korisnički profil povezan.

**i Obavijest**

- Korisnički profil ne može biti povezan i na vozača 1 i 2 (Driver1 i Driver2) koji su spojeni na jedan smartfon. Personalizacija radi s nedavno povezanim profilom, a prije povezani profil bit će automatski isključen.
- Povezivanje korisničkog profila je moguće samo kad je digitalni ključ registriran na vozilo.
- Digitalni ključ (kartica) se ne može povezati s korisničkim profilom.
- Ako je digitalni ključ koji je bio povezan s korisničkim profilom obrisan iz smartfona, potrebno je registrirati novi digitalni ključ i iznova ga povezati s korisničkim profilom.

### *Postupak personalizacije vozila*

- Pozivanje personaliziranih postavki povezanih s digitalnim ključem radi kad se smartfon povezan s profilom približi podlozi za autentikaciju na vanjskoj kvaki radi otključavanja ili zaključavanja vozila.
- Profil koji je povezan i aktiviran s digitalnim ključem može se ručno modificirati u meniju infotainment sustava.
- Funkcija personalizacije koja koristi digitalni ključ može se koristiti nakon povezivanja digitalnog ključa u infotainment sustavu.
- Funkcija personalizacije radi samo kad je vozilo isključeno (OFF) ili kad je vozilo startano daljinski. Ako vozilo nije startano daljinski, funkcija personalizacije ne radi s digitalnim ključem.

**i Obavijest**

Rad korisničkog profila radi prilikom otključavanja/zaključavanja na idući način:

| Stavka | Personalizirana funkcija |
|---|---|
| Ishodišna vrijednost | Guest (gost) |
| Profile linked smartphone key (smartfon ključ povezan s profilom) | Povezan profil |
| Profile unlinked smartphone key (smartfon ključ odspojen od profila) | Posljednje aktiviran profil |
| NFC card key (NFC kartica) | |
| Smart ključ | |

**OPREZ**

Ako digitalni ključ ostavite u vozilu nakon zaključavanja ili otključavanja vrata ili pokretanja vozila s pomoću smart ključa, vrata se mogu zaključati pritiskom na prekidač središnjeg zaključavanja. Uvijek nosite digitalni ključ sa sobom.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Održavanje digitalnog ključa/ rabljeno vozilo

### *Kupnja rabljenog vozila*

Ako je uz vozilo registriran bilo kakav digitalni ključ (smartfon, kartica), poruka 'Digital key registered' će se prikazati na infotainment sustavu ili instrument ploči kad se prekidač za paljenje vozila prebaci u položaj ON nakon otključavanja vrata. Prilikom kupnje rabljenog vozila obavezno provjerite prikazuje li se ova poruka i obrišite sve digitalne ključeve (smartfon, kartica) prijašnjeg vlasnika.

Ako se uz vozilo isporučuje i kartica, provjerite njezinu funkcionalnost.

### *Održavanje digitalnog ključa*

Ako je bila potrebna zamjena ili popravak sustava Digitalnog ključa, Vaš digitalni ključ u smartfonu mora svakako ostati aktivan.

Možda će biti potrebno iznova upariti smartfon uz korištenje Bluelink aplikacije.

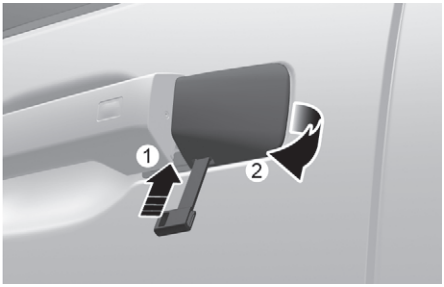
## Ograničenja sustava

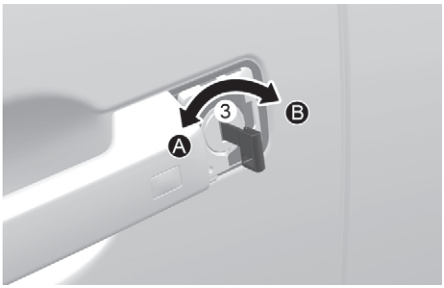
- Bluelink aplikacija na smartfonu i kartici možda neće raditi ako:
  - Baterija smartfona ili vozila budu ispražnjene.
  - NFC ili Bluetooth su isključeni u postavkama smartfona.
  - Kartica se nalazi u novčaniku ili etuiju za kartice s ostalim karticama.
  - Ako koristite maskicu koja koristi bežičnu komunikaciju ili je metalna, uklonite maskicu.
- Smartfon možda neće moći upravljati vozilom ako se dogodi nešto od sljedećeg:
  - Druge funkcije smartfona (pozivi, hitni pozivi, audio ili NFC plaćanje), aplikacije ili bežične slušalice su aktivne.
  - Aplikacija digitalnog ključa ili njezine osnovne postavke su ograničene u startu zbog politike proizvođača.

# BRAVE VRATA

## Korištenje brava vrata izvan vozila

### *Pomoću mehaničkog ključa*




[A] : Zaključavanje
[B] : Otključavanje

Za otključavanje

1. Povucite kvaku.
2. Pritisnite točku za otpuštanje (1) ispod poklopca s pomoću mehaničkog ključa.
3. Ključem pažljivo pritisnite točku za otpuštanje i istovremeno poklopac povucite (2) kako biste ga uklonili i imali pristup do ključaonice.
4. Umetnite ključ u ključaonicu, okrenite ga prema stražnjem kraju vozila (3, smjer kazaljke na satu) za otključavanje i prema prednjem kraju (suprotno od kazaljke na satu) za zaključavanje.

**i Obavijest**

Nakon uklanjanja poklopca samo vozačka se vrata mogu otključati ili zaključati s pomoću mehaničkog ključa.

**OPASKA**

- Kad uklanjate plastični poklopac ključaonice, pazite da ne ogrebete ili slomite poklopac.
- Ako se poklopac smrzne i nije ga moguće lako ukloniti, lagano (lagano!) ga lupnite ili ga zagrijte rukama (nikako bilo kakvim plamenom!) ili toplim zrakom (ne vrućim!) dok se ne oslobodi.
- Nemojte na kvake i drške djelovati pretjeranom silom.

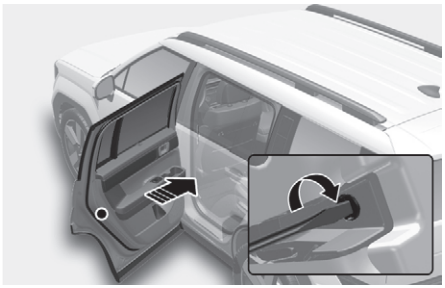
### *Korištenje Smart ključa*

Za više informacija pogledajte odjeljak ‘Smart ključ’.

**i Obavijest**

- U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata i mehanizmi vrata možda neće raditi ispravno zbog zamrzavanja.
- Ako su vrata zaključana / otključana više puta u brzom slijedu s ključem vozila ili prekidačem za zaključavanje vrata, sustav može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kruga i sprečavanja oštećenja dijelova sustava.

### *U slučaju nužde*



U slučaju nužde, primjerice kad je ispražnjen akumulator, jedini način da zaključate vrata je s pomoću mehaničkog ključa i vanjske ključaonice.

Vozila bez vanjske ključaonice se mogu zaključati na ovaj način:

1. Otvorite vrata.
2. Umetnite ključ u ključaonicu za slučaj nužde i okrenite ključ u položaj zaključavanja.
3. Zatvorite vrata.

**i Obavijest**

Ako je vozilo ostalo bez struje (primjerice ispražnjen akumulator) i ne radi prekidač za zaključavanje, a poklopac prtljažnika se zatvori, nećete ga moći otvoriti dok ne uspostavite napon u sistemu vozila.

## Korištenje brava iz vozila

### *Pomoću prekidača brave*



**Prednja vrata**

Ako ručku vrata povučete kad su vrata zaključana, vrata će se otključati i otvoriti.

**Stražnja suvozača**

Ako ručku vrata povučete jednom kad su vrata zaključana, vrata će se otključati. Ako ručku vrata povučete još jednom vrata će se otvoriti.

### *S centralnim prekidačem za zaključavanje/otključavanje vrata*

**Vrata vozača**




Ako pritisnete prekidač (🔒) zaključavanja vrata (1), sva vrata na vozilu će se zaključati.

- Ako se bilo koja vrata otvore kad se pritisne prekidač (1), nijedna se vrata neće zaključati.

Ako opet pritisnete prekidač središnjeg zaključavanja (🔓) vrata (2), sva vrata na vozilu će se otključati.

**⚠ UPOZORENJE**

- Ako vrata nisu dobro zatvorena, mogu se ponovno otvoriti.

  Tijekom zatvaranja pazite da nekog ne udarite ili zahvatite prilikom zatvaranja vrata. U slučaju sudara možete ispasti iz vozila, ako vrata nisu dobro zatvorena.
- Nemojte nikad povlačiti kvaku na bilo kojim prednjim vratima za vrijeme vožnje.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikad nemojte u vozilu zaključati i ostaviti bez nadzora djecu ili životinje.

Zatvoreno vozilo može postati vrlo vruće, uzrokujući smrt ili teške ozljede djeci bez nadzora ili životinjama koje ne mogu pobjeći iz vozila. Nadalje, djeca mogu koristiti značajke vozila koje bi ih mogle ozlijediti ili bi mogli proizvesti druge štete, moguće od nekoga tko dobije mogućnost ulaska u vozilo. Nikada ne ostavljajte djecu ili životinje u vozilu bez nadzora.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek uklonite ključ iz kontakt brave, aktivirajte parkirnu kočnicu, ručicu mjenjača stavite u položaj P (Park), zatvorite sve prozore i zaključajte sva vrata kada ostavljate vozilo bez nadzora. Ključ uvijek nosite sa sobom.

**⚠ UPOZORENJE**

Pažljivo otvarajte vrata i pazite na vozila, motocikle, bicikle ili pješake koji se približavaju vozilu na putu prema vratima. Otvaranje vrata kada se nešto približava može prouzročiti štetu ili ozljede.

**i Obavijest**

Kako izaći iz vozila ako sustav središnjeg zaključavanja ne radi:

- Pokušajte istovremeno uzastopce otključavati vozilo (i elektronički i ručno) uz istovremeno povlačenje kvake na vratima.
- Koristite druge brave i kvake (na ostalim vratima).
- Spustite prozor na vratima vozača i s pomoću mehaničkog ključa otključajte vrata izvana.

## Značajka automatskog zaključavanja/otključavanja vrata

### *Otključavanje nakon udarca*

Sva se vrata automatski otključavaju, ako su se u sudaru aktivirali zračni jastuci.

### *Sustav zaključavanja vrata očitavanjem brzine*

Sva vrata će se automatski zaključati nakon što brzina vozila prelazi 15 km/h.

Za deaktivaciju ove funkcionalnosti provjerite infotainment sustav.

## Sigurnosne brave (deadlocks)

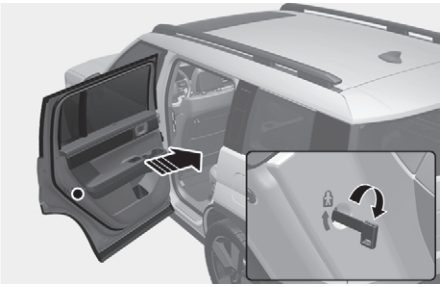
ako su dio opreme

Neka su vozila opremljena sustavom sigurnosnih brava. One sprječavaju otvaranje vrata ili izvana ili iznutra nakon što su jednom aktivirane i tako nude dodatnu sigurnost.

Da bi se aktivirale sigurnosne brave, vozilo treba zatvoriti i zaključati s pomoću smart ključa. Za otključavanje iznova treba koristiti smart ključ.

## Dječja zaštitna brava stražnjih vrata

ako je u opremi



Sigurnosna brava za djecu je tu da bi se spriječilo djecu od slučajnog otvaranja stražnjih vrata vozila. Sigurnosne brave stražnjih vrata treba koristiti kad god su djeca u vozilu.

Sigurnosna se brava nalazi rubu stražnjih vrata.

Iako se vrata mogu otključati, stražnja vrata se neće otvoriti povlačenjem ručke dok se sigurnosna brava stražnjih vrata za dijete ne otključa.

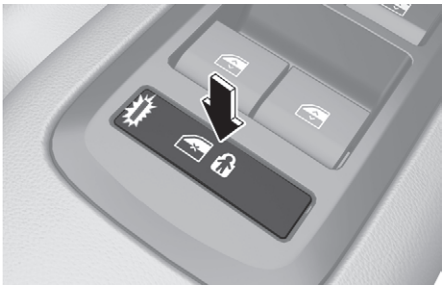
Otvorite stražnja vrata. Umetnite ključ (ili odvijač) u otvor i okrenite ga u položaj zaključavanja. Kad je sigurnosna brava za djecu u zaključanom položaju, stražnja vrata se neće otvoriti čak i ako je ručka povučena u vozilu. Zatvorite stražnja vrata. Za otvaranje stražnjih vrata, povucite vanjsku kvaku. Da bi se vrata opet mogla otvarati iznutra, otključajte sigurnosnu bravu.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako djeca slučajno otvore stražnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogu ispasti i biti ozbiljno ozlijeđeni ili smrtno stradati. Kako biste spriječili djecu od otvaranja stražnjih vrata iznutra, stražnje sigurnosne brave na vratima treba koristiti kad god su djeca u vozilu.

## Elektronička dječja zaštitna brava stražnjih vrata

ako je dio opreme



Ako pritisnete prekidač elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata i indikator se uključi, stražnja vrata nije moguće otvoriti iz vozila.

- Ako je sustav Elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata uključen, putnici straga ne mogu također ni otvoriti, ni zatvoriti stražnje prozore.

  Za više detalja pogledajte „Prozore“ u ovom poglavlju.
- Elektronička dječja zaštitna brava stražnjih vrata se ne uključuje automatski. Vozač mora ručno pritisnuti prekidač na vratima.
- Elektronička dječja zaštitna brava stražnjih vrata može se koristiti cca 3 minuta nakon što je Start/Stop prekidač isključen okrenut u položaj ACC ili OFF. Nakon 3 minute vozač više ne može isključiti tu funkciju pritiskom na prekidač, već mora iznova Start/Stop prekidač prebaciti u položaj ON i potom pritisnuti prekidač elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata.
- Ako je akumulator bio prazan ili je zamijenjen dok je sustav Elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata bio uključen, nakon zamjene akumulatora ili spajanja na punjač iznova pritisnite prekidač sustava Elektroničke dječje zaštitne brave kako bi se indikator prikaza njenog stanja uskladio sa stvarnim statusom brave.
- Ako se dogodi aktivacija zračnih jastuka dok je elektronička dječja zaštitna brava stražnjih vrata bila uključena (LOCK, indikator uključen), stražnja će se vrata automatski otključati.
- Ako je vaše vozilo opremljeno sustavom Elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata, ručni sustav zaštite stražnjih vrata od otvaranja nije dio opreme.

### ⚠ UPOZORENJE

Ako djeca slučajno otvore stražnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogu ispasti i biti ozbiljno ozlijeđeni ili smrtno stradati. Kako biste spriječili djecu od otvaranja stražnjih vrata iznutra, stražnje sigurnosne brave na vratima treba koristiti kad god su djeca u vozilu.

## *OPASKA*

Child safety lock failure / Child safety lock error (neispravnost dječje sigurnosne brave)




Ako elektronička dječja sigurnosna brava ne radi, iako je prekidač pritisnut, prikazat će se poruka praćena zvučnim upozorenjem. Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Sustav sigurnog izlaska (Safe Exit Assist, ako je u opremi sustav Elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata)*

Sustav sigurnog izlaska (SEA – Safe Exit Assist) je ugrađen kako bi upozorio putnike, ako u trenutku nailaska vozila od iza pokušaju otvoriti vrata. Kad sustav uoči da se straga približava vozilo nakon što se vaše vozilo zaustavilo, stražnja se vrata neće otključati čak i ako vozač pokuša otključati stražnja vrata s pomoću prekidača sustava Elektroničke dječje zaštitne brave stražnjih vrata.

Za više detalja pogledajte odjeljak SEA – Safe Exit Assist u poglavlju 7.

## SUSTAV UPOZORENJA ZAUZETOSTI STRAŽNJE KLUPE (ROA – REAR OCCUPANT ALERT)

Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) je osmišljen kako bi spriječio situaciju u kojoj se napušta vozilo dok je na stražnjoj klupi ostao putnik.

### *Postavke sustava*

Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) može se uključiti ili isključiti u korisničkim postavkama infotainment sustava. Odaberite:

**Settings > Vehicle > Convenience > Rear Occupant Alert**

**i Obavijest**

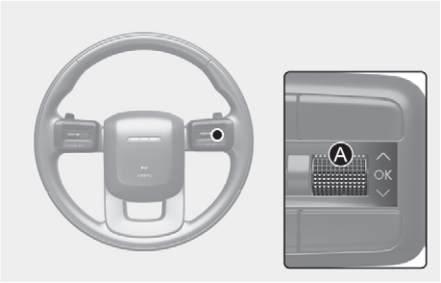
Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Rad sustava*

Ako nakon otvaranja i zatvaranja stražnjih vratiju te gašenja motora otvorite vozačka vrata, nakon otvaranja i zatvaranja stražnjih vrata poruka upozorenja “Check rear seats” se pojavljuje na instrument ploči.

**i Obavijest**

Za isključivanje prikaza poruke upozorenja, pritisnite **OK** prekidač.




## ⚠ UPOZORENJE

Uvijek provjerite stražnja sjedala prije napuštanja vozila.

Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) nema senzore koji bi uistinu uočili zauzetost stražnje klupe putnicima ili predmetima. Korištenjem povijesti (broja otvaranja i zatvaranja) sustav upozorava vozača da bi netko mogao biti na stražnjoj klupi.

## *i* Obavijest

Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) koristi povijest broja otvaranja i zatvaranja stražnjih vrata. Ta se povijest resetira nakon što vozač ugasi paljenje, izađe iz vozila i zaključa vozilo koristeći daljinski upravljač ključa. Tako da čak i ako se stražnja vrata ne otvore iznova, upozorenje ROA sustava se može dogoditi. Primjerice, nakon upozorenja ROA sustava, ako vozač ne zaključa vrata te potom sjedne u vozilo i nastavi vožnju, upozorenje se može pojaviti.

## Napredni sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA – Rear Occupant Alert)

ako je u opremi

Napredni sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) je osmišljen kako bi spriječio situaciju u kojoj se napušta vozilo dok je na stražnjoj klupi ostao putnik.

### Postavke sustava

Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) može se uključiti ili isključiti u korisničkim postavkama infotainment sustava. Odaberite:

- **Settings > Vehicle > Convenience > Rear Occupant Alert**

## *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Rad sustava

- 1. upozorenje

  Ako nakon otvaranja i zatvaranja stražnjih vratiju te gašenja motora otvorite vozačka vrata, poruka upozorenja “Check rear seats for passengers and belongings” se pojavljuje na instrument ploči.
- 2. Upozorenje

  Nakon prvog upozorenja, drugo se uključuje ako sustav detektira bilo kakvo kretanje u vozilu nakon zatvaranja i zaključavanja vozačevih vrata. Truba će raditi 25 sekundi. Ako sustav detektira kretanje u vozilu nakon toga, zvučno upozorenje se ponavlja do 8 puta.

  Otključavanje vozila s pomoću ključa (smart) prekida zvučno upozorenje.
- Sustav detektira kretanje u vozilu do 10 minuta od zaključavanja.
- 2. upozorenje se aktivira samo nakon što se aktiviralo 1. upozorenje.

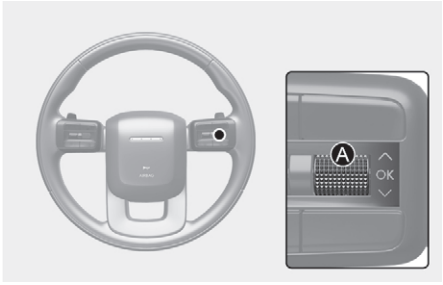
## Pretpostavke za rad sustava

- Svi prozori moraju biti zatvoreni. Ako je neki od prozora otvoren, upozorenje tj. alarm se mogu aktivirati jer je senzor zamijetio kretanje uslijed vjetra ili kukca koji je uletio u kabinu ili proletio kroz nju.

Zaslon




Upravljač

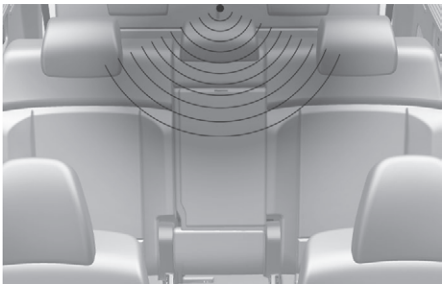



- Ako ne želite koristiti sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA), kad se pojavi prvo upozorenje, pritisnite **OK** prekidač na upravljačkom obruču. To će isključiti jedno javljanje drugog upozorenja.
- Upozorenje se može aktivirati i ako se uoči kretanje na sjedalu suvozača ili vozača.
- Upozorenje se može aktivirati ako netko ostane zaključan u kabini.
- Sustav se može aktivirati ako se dogodi udarac u vozilo (primjerice, kesten padne s drva).
- Ako su u vozilu naslagane kutije ili neki drugi predmeti, sustav možda neće zamijetiti kretanje. Također, ako se neka od tih kutija/predmeta sruši, sustav se može oglasiti.
- Senzor možda neće raditi ispravno, ako je on sakriven ili zaklonjen stranim predmetima.
- Upozorenje se može aktivirati i kad su vrata zaključana ako je u tijeku pranje vozila ili je vozilo okruženo bukom i vibracijama.
- Upozorenje se može aktivirati, ako su u vozilu metalni ili tekući predmeti.
- Ako se vozilo daljinski pokrene (ako je ta značajka u opremi) prekida se otkrivanje pomicanja u kabini.

### *i* Obavijest

2. upozorenje se aktivira samo ako je vozilo opremljeno ROA senzorom.

## ⚠ UPOZORENJE



Čak i ako je sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA) dio opreme, uvijek provjerite stražnju klupu prije napuštanja vozila.

Upozorenje možda neće raditi ako:

- Ako se kretanje ne nastavi određeni period ili je iznimno malo.
- Stražnji je putnik pokriven nečim poput deke ili neke druge vrste pokrova.
- Budite uvijek na oprezu, jer funkcija detekcije kretanja i drugo (2.) upozorenje možda neće raditi u ovisnosti o okolišnim uvjetima i određenim uvjetima.
- Dijete ne sjedi u dječjoj sjedalici.
- Pokret je detektiran u drugim područjima, ne na stražnjoj klupi.
- Dijete je starije od 6 godina.
- Predmet u vozilu blokira senzor.
- Senzor je kontaminiran stranim tvarima.
- Životinja u stražnjem kraju ili prtljažniku nije dovoljno velika da senzor ne primijeti pomak.
- Unutrašnjost je modificirana, ili su po njoj razmješteni predmeti ili je unutrašnja obloga krova deformirana ili oštećena.
- Postoje elektroničke smetnje u ili oko vozila.
- Drugi okolišni uvjeti mogu utjecati na sustav.

## Izjava o sukladnosti

Komponente koje koriste radijske frekvencije ROA sustava udovoljavaju:

- Za Europu i CE certificirane zemlje

CE

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141,
Republic of Korea

M/Name : ICR010

Frequency : 60-64 GHz
Maximum Output Power : 5 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type ICR010 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

- Za UK

UK CA

MOBIS Parts Europe N.V.
Ansley Hall Drive, Birch Coppice Business Park
Dordon, Tamworth. B78 1SQ, UK

M/Name : ICR010

Frequency : 60-64 GHz
Maximum Output Power : 5 dBm

Simplified UK Declaration of Conformity

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type ICR010 is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis-as.com/product_certificate.do

- Za Australiju i Novi Zeland

Model name: ICR010

R-NZ

## PROTUPROVALNI SUSTAV

Ovaj sustav je osmišljen za pružanje zaštite od neovlaštenog ulaska u vozilo. Sustav ispušta zvučni alarm s treptanjem pokazivača smjera ako se aktivira. Alarm se aktivira ako se dogodi bilo koji od sljedećih slučajeva dok je sustav uključen:

- Prednja ili stražnja vrata se otvore bez upotrebe odašiljača ili pametnog ključa.
- Poklopac prtljažnika se otvore bez upotrebe odašiljača ili pametnog ključa.
- Poklopac motora se otvori.

Uzbunjivanje traje 30 sekundi, a potom se sistem resetira. Da biste isključili alarm otključajte vrata s pomoću odašiljača ili smart ključa.

Alarm se aktivira 30 sekundi nakon zaključavanja vrata i prtljažnika. Da bi to bilo moguće, vrata i prtljažnik treba napraviti nešto od ovog:

- Zaključati izvana s pomoću odašiljača ili smart ključa
- Pritiskom na prekidač na kvaki dok je smart ključ kod vas (za vozila s prekidačem).
- Dodirom senzora na vanjskoj kvaki dok je smart ključ kod vas (za vozila sa senzorom).

Žmigavci će se upaliti jednom i zvučno upozorenje (jedan bip) kako bi vam dali do znanja da je alarm aktivan.

Ako se bilo koja vrata ili poklopac pokušaju otvoriti bez da se prije toga vozilo otključa, alarm će se oglasiti.

Alarm se neće aktivirati ako bilo koja vrata ili poklopac nisu u potpunosti zatvoreni. Ako se alarm ne aktivira (vidi gore koji su znakovi), provjerite jesu li svi poklopci i vrata dobro zatvoreni.

Nemojte nikad pokušati ni na koji način modificirati ovaj sustav ili ugraditi ikakve dodatke.

### *i* Obavijest

- Nemojte sustav učiniti aktivnim dok putnici ne napuste vozilo. Ako je sustav aktivan, a putnik(ci) ostane u vozilu, alarm se može aktivirati kada preostali putnik(ci) napusti(e) vozilo.
- Ako je alarm u aktivnoj fazi i nije deaktiviran smart ključem, otvorite vrata mehaničkim ključem i pokrenite vozilo direktnim pritiskom smart ključa na Start/Stop prekidač.
- Ako je sustav isključen, ali ni vrata, niti poklopac nije otvoren u roku od 30 sekundi, alarm će opet ući u aktivnu fazu.

### *i* Obavijest




Vozila opremljena protuprovalnim sustavom će imati oznaku pričvršćenu na vozilo sa sljedećim riječima:

1. WARNING
2. SECURITY SYSTEM

# SUSTAV INTEGRIRANE MEMORIJE VOZAČKOG SJEDALA

ako je u opremi



Sustav memorije vozačkog sjedala služi za spremanje i pozivanje pozicije vozačkog sjedala jednostavnim pritiskom prekidača.

- Položaj vozačkog sjedala
- Položaj vanjskih retrovizora
- Položaj upravljačkog obruča (ako je el. podešavanje u opremi)
- Položaj i osvjetljenje HUD zaslona (ako je u opremi)

## ⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte pokušavati namjestiti memoriju vozačke pozicije dok je vozilo u pokretu.

To može dovesti do gubitka kontrole, i nesreće uzrokujući smrt, ozbiljne ozljede, ili oštećenje imovine.

## *i* Obavijest

- Ako je akumulator iskopčan, memorija pozicije će se izbrisati i vozačku poziciju treba ponovno spremiti u sustav.
- Ako sustav memorije vozačkog sjedala ne radi kako bi trebao, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Spremanje pozicija u memoriju

Spremanje pozicija vozačkog sjedala

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park). Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Podesite vozačko sjedalo u udoban položaj za vozača, podesite vanjske retrovizore i upravljački obruč te podesite intenzitet pozadinskog osvjetljenja instrument ploče.
3. Pritisnite jedan od memorijskih prekidača (1 ili 2) unutar 4 sekundi nakon pritiskanja prekidača SET. Sustav će zapištati dvaput kad je postavka uspješno spremljena u memoriju.
4. Poruka '**Driver 1 (ili 2) settings saved**' će se pokazati na LCD zaslonu. Poruka se prikazuje samo za postavke sjedala vozača.

## Pozivanje pozicija iz memorije

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park). Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Za pozivanje pozicije iz memorije, pritisnite željeni memorijski prekidač (**1** ili **2**). Sustav će zapištati jedanput, zatim će se vozačko sjedalo i vanjske retrovizore automatski podesiti u spremljenu poziciju te podesiti intenzitet pozadinskog osvjetljenja instrument ploče.
3. Na infotainment zaslonu će se pojaviti poruka '**Settings 1 (ili 2) applied**'.

## *i* Obavijest

- Za vrijeme pozivanja pohranjene pozicije „**1**“, pritisak na prekidač **1** privremeno zaustavlja pozivanje memorirane pozicije, pritiskom na **2** poziva se pozicija „**2**“.
- Pomicanje bilo kojeg kontrolnog prekidača za vozačevo sjedalo ili retrovizore dok sustav poziva spremljenu poziciju uzrokovat će zaustavljanje kretanja i pokretanje u smjeru u kojem se pomiče kontrolni prekidač.

## Reset sustava Integriranog memoriranja položaja

1. Zaustavite vozilo i prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park). Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON i otvorite vrata vozača.
2. Podesite vozačko sjedalo i naslon sjedala u prednji položaj (koliko je moguće).
3. Pritisnite **1** ili **2** prekidač i pomaknite prekidač za pomicanje vozačkog sjedala prema naprijed te ih držite zajedno pritisnute dulje od dvije sekunde.

## Za vrijeme reseta sustava Integriranog memoriranja položaja

Reset započinje zvukom potvrde. Sjedalo i naslon vozača se pomiču u svoj stražnji položaj praćeni zvukom potvrde. Naslon sjedala i sjedalo se vraćaju u svoj ishodišni (središnji) položaj praćeno zvukom potvrde.

No, u bilo kojem od ovih slučajeva postupak reseta se zaustavlja i zvuk potvrde može prestati.

- Pritisnut je prekidač memoriranja.
- Koristi se kontrolni prekidač sjedala.
- Ručica mjenjača je pomaknuta iz položaja P (Park).
- Brzina kretanja vozila je premašila 3 km/h.
- Vrata vozača su zatvorena.

### *OPASKA*

- Ako za vrijeme procedure reseta sustava utihne zvuk potvrde, iznova započnite proceduru reseta od početka.
- Nikakvi predmeti ne smiju biti oko sjedala prije nego započinjete s procedurom reseta sustava.
- Nakon reseta integriranog sustava memorije sjedala, postavke sjedala vozača se moraju iznova pohraniti u sustav kako bi njihovo pozivanje bilo moguće.

## Funkcija olakšanog ulaska

ako je u opremi

Sustav će pomaknuti vozačko sjedalo automatski na sljedeći način:

- **Izlaz iz vozila (sjedalo vozača):**

  Pomaknut će vozačko sjedalo prema nazad kad je START/STOP tipka vozila promijenjena u položaj OFF, mjenjač je u položaju P (Park) i vozačka vrata su otvorena. Sjedalo vozača se pomiče unazad u ovisnosti o položaju koji je podešen. Ako je sjedalo vozača blizu krajnjeg položaja, ono se neće puno pomaknuti unazad.
- **Ulaz u vozilo (sjedalo vozača):**

  Pomaknut će vozačko sjedalo prema naprijed kad je prekidač paljenja stavljen u položaj ACC, ON ili START ili su zatvorena vrata, a smart ključ je uz vas i prekidač paljenja u LOCK/OFF položaju.
- Možete aktivirati ili deaktivirati ovu značajku u postavkama infotainment sustava odabirom:
  - **Settings > Vehicle > Seats > Seat easy access > Driver seat easy access >; Extended / Normal / Off**

### *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### ⚠ OPREZ

Vozač treba biti oprezan tijekom korištenja ove značajke kako ne bi pomicanje sjedala ozlijedilo putnike ili djecu na stražnjoj klupi. U slučaju da treba trenutno prekinuti pomicanje sjedala, pritisak na bilo koji prekidač na sjedalu će ga zaustaviti.

# UPRAVLJAČ

## Elektronički servo upravljač (MDPS)

Servo upravljač koristi elektromotor koji vam pomaže pri upravljanju vozilom. Ako je vozilo isključeno ili ako sustav servo upravljača prestane raditi, vozilom će se još uvijek moći upravljati, ali zahtijevat će veći napor za upravljanje.

Ako primijetite bilo kakve promjene u naporu potrebnom za upravljanje tijekom normalnog rada vozila, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *OPASKA*

Ako sustav elektroničkog servo upravljača ne radi normalno, svjetlo upozorenja () će se upaliti na instrumentnoj ploči praćeno porukom '**Check motor driven power steering**' na LCD zaslonu. Upravljač možda postane težak za upravljanje ili će raditi nepravilno. Vozilom će se još uvijek moći upravljati, ali zahtijevat će veći napor za upravljanje. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *i* Obavijest

Sljedeći simptomi mogu se pojaviti tijekom normalnog rada vozila:

- Teško upravljanje odmah nakon uključenja prekidača za paljenje. To se događa dok sustav obavlja dijagnostiku EPS sustava. Kad je dijagnostika završena, upravljač će se vratiti u normalno stanje.
- Ako je napon akumulatora nizak, možda će biti potrebno uložiti više truda u upravljanje, To je privremeno stanje dok se napon akumulatora ne vrati u nominalno stanje.
- Može se čuti "klik" zvuk iz MDPS-a nakon što je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON ili LOCK/OFF.
- Može se čuti zvuk elektromotora kad vozilo miruje ili pri niskim brzinama vožnje.
- Kad koristite upravljač pri niskim temperaturama, može je javiti neobičan zvuk. Ako temperatura poraste, zvuk će nestati. To je normalna pojava.
- Kad vozilo miruje, ako upravljač neprekidno okrenete do kraja ulijevo ili udesno, težina upravljača se povećava. To je nije kvar sustava. Nakon nekog vremena, težina upravljača vratit će se u normalno stanje.
- Kad se u sustavu zabilježi nenormalan rad, u svrhu sprečavanja nezgode s fatalnim posljedicama sustav će prestati pružati potporu. Kad se to dogodi, žmigavci se uključuju ili trepće upozorenje na instrument ploči. Upravljač možda postane težak za upravljanje ili korištenje. Nemojte dalje voziti vozilo, već stanite sa strane i kontaktirajte odmah ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

## Podesivi upravljač

Upravljač treba biti pozicioniran tako da je udoban za vožnju i omogućiti Vam da vidite svjetla upozorenja i mjerače na instrumentnoj ploči. Možete ga i podići kako biste nogama ostavili više prostora kad izlazite ili ulazite u vozilo.

Vodite računa da podesite upravljač u željeni položaj prije vožnje.

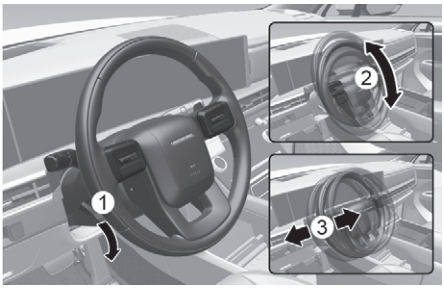
### ⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte podešavati kut i visinu upravljača tijekom vožnje. Mogli biste izgubiti kontrolu upravljanja i prouzročiti teške ozljede i nesreće.

### OPASKA

Dok podešavate kut i visinu upravljača, nemojte ga gurati ili vući prejako, jer to može oštetiti mehanizam podešavanja.

### *Ručno podešavanje*




Za promjenu kuta i visinu upravljača:

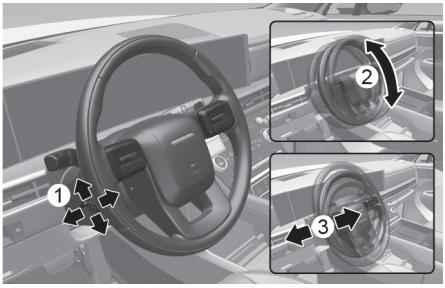
1. Povucite prema dolje ručicu (1),
2. Podesite upravljač u željeni kut (2) i visinu (3)
3. Ručicu povucite prema gore za zaključavanje upravljača u položaj.

### *i* Obavijest

Nakon podešavanja, pogurnite upravljač prema gore i dolje kako biste se uvjerili da je zaključan. Ponekad to nije moguće. To nije kvar sustava. Ako se zubi mehanizma nisu uhvatili, pomaknite ga iznova i potom zaključajte.

### *Električno podešavanje*

(+) ako je u opremi




Za promjenu kuta i visinu upravljača:

1. Gurnite prekidač (1) gore ili dolje kako biste podesili kut (2).
2. Gurnite prekidač (1) prema naprijed ili prema nazad kako biste podesili dubinu (3).

### OPASKA

Nemojte podešavati upravljač dulje nego je potrebno kad je motor isključen. To može prouzročiti nepotrebno i prekomjerno pražnjenje akumulatora.

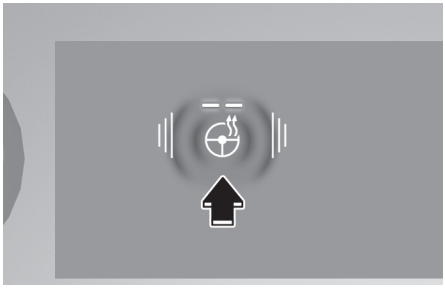
### Reset podešavanja upravljača

Ako prilagodba više nije moguća unutar radnog raspona tijekom podešavanja položaja upravljača (kut ili visina), resetirajte na sljedeći način.

1. Iz položaja upravljača u kojem se zaustavio, pritisnite upravljački prekidač (1) 10 sekundi u smjeru u kojem ste podešavali upravljač. Upravljač će se pomaknuti u smjeru u kojem se gura kontrolni prekidač.
2. Nastavite pritiskati prekidač (1) najmanje 3 sekunde nakon što se upravljač zaustavio. Resetiranje će biti završeno nakon što je prepoznat radni raspon. Ako prilagodba još uvijek nije moguća nakon resetiranja upravljača preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## *Grijanje upravljača*

ako je u opremi



Sa Start/Stop prekidačem za paljenje u položaju ON, pritiskanje prekidača grijanja upravljača grije upravljač.

Indikator na prekidaču će zasvijetliti.

Za isključivanje grijanja upravljača, pritisnite prekidač još jedanput. Indikator na prekidaču će se ugasiti.

## *Ručno podešavanje temperature*

Na svaki pritisak prekidača, temperatura upravljača mijenja se na ovaj način:

- **OFF (isključeno) > LOW (niska) > HIGH (visoka)**
- Pritisak na ikonu dok je podešena temperatura HIGH gasi grijanje upravljača.

### *Automatsko podešavanje temperature*

- Ako se HIGH ručno odabere, grijanje upravljača automatski prebacuje na LOW nakon 30 minuta. Grijanje upravljača možete isključiti pritiskom na OFF.
- Ako se ručno odabere LOW, grijanjem upravljača se ne upravljanja automatski.

### *Link to climate settings for auto-adjustment*

Grijanje upravljačkog obruča se automatski uključuje u ovisnosti o okolišnoj temperaturi i podešenoj temperaturi klima uređaja dok motor radi.

Ova se funkcija uključuje u Postavkama Infotainment sustava.

Odaberite:

- **Settings > Vehicle > Heating/Ventilation > Link to climate settings for auto-adjustment > Steering wheel heating**

  Za detaljne informacije odskenirajte QR kod u zasebnom korisničkom priručniku.
- Ako pritisnete ikonu grijanja upravljača, grijanjem upravljača ćete morati upravljati ručno.
- Ako je motor ugašen, a grijanje je bilo uključeno, nakon ponovnog pokretanja motora iznova morate uključiti grijanje upravljača. Za ponovno korištenje grijanja iznova pritisnite prekidač. No, ako je uključena funkcija **Link to climate settings for auto-adjustment**, grijanje upravljačkog obruča se automatski uključuje u ovisnosti o okolišnoj temperaturi i podešenoj temperaturi klima uređaja.

### *OPASKA*

- Nemojte postaviti bilo kakvu presvlaku na upravljač. To uzrokuje oštećenje sustava grijanja upravljača.
- Nemojte površinu upravljača udarati bilo kakvim oštrim predmetom. To može oštetiti grijaći element u upravljačkom obruču.
- Nemojte čistiti površinu upravljačkog obruča sljedećim proizvodima:
  - Organskim otapalima poput alkohola, benzina ili razrjeđivača.
  - Kemijskim proizvodima poput sredstva za čišćenje kože, sredstvima za zaštitu ili voskom.

## Sirena




Za oglašavanje sirene, pritisnite područje označeno simbolom sirene na

Vašem upravljaču (vidi ilustraciju). Sirena će raditi samo kad je to područje pritisnuto.

**OPASKA**

Nemojte jako udariti sirenu da biste ju oglasili, ili ju udariti sa šakom. Nemojte pritiskati sirenu s oštrim predmetom.

**OPASKA**

Nemojte čistiti površinu upravljačkog obruča sljedećim proizvodima:

- Organskim otapalima poput alkohola, benzina ili razrjeđivača.
- Kemijskim proizvodima poput sredstva za čišćenje kože, sredstvima za zaštitu ili voskom.

## Senzor držanja upravljačkog obruča

Za vrijeme vožnje s uključenim sustavima pomoći vozaču (Driver Assistance) senzor detektira drži li vozač upravljački obruč i prikazuje upozorenje da vozač mora primiti upravljač ako ga ne drži. Za više informacija, pogledajte odjeljak o upozorenju držanja upravljača u “Lane Keeping Assist (LKA)” ili “Lane Following Assist (LFA)” u poglavljima 7.

U sljedećim situacijama senzor možda neće zamijetiti da vozač drži upravljač iako on to čini.

- Vozač nosi rukavice.
- Na upravljaču su dodaci poput navlake.
- Elektronički uređaj dodiruje upravljački obruč.
- Upravljački je obruč (ili ruke vozača) mokar.

**⚠ OPREZ**

Senzor držanja upravljačkog obruča možda neće raditi kako bi trebao ako se ne slijede ove pretpostavke za rad.

- Nemojte ni na koji način modificirati oblogu upravljača.
- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke na obruč upravljača.
- Nemojte dodirivati upravljački obruč s pomoću elektroničkih uređaja (npr. laptop, tablet i sl.)
- Nemojte dodirivati upravljački obruč metalnim predmetima (npr. termosica, limenka pića i sl.)
- Nemojte pretjerano navlaživati obruč (npr. prolivena voda, mokre maramice, para iz čistača i sl.)

## Sustav upozorenja podrhtavanjem upravljača (haptic warning)

ako je u opremi

Ako je dio opreme, sustav upozorenja podrhtavanjem upravljača (haptic warning) upozorava vozača na potencijalno opasne situacije.

### *Podešavanje sustava haptic warning*

Dok je vozilo uključeno, odaberite: **Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Haptic warning** u infotainment sustavu.

# RETROVIZORI

## Unutarnji retrovizor

Podesite retrovizor tako da je vidljiv središnji pogled kroz stražnji prozor. Podesite ga prije nego započnete vožnju.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte staviti predmete na stražnje sjedalo i u teretni prostor koji bi ometali Vaš pogled kroz stražnji prozor.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte mijenjati unutarnji retrovizor i nemojte postavljati široki retrovizor. To bi moglo prouzročiti ozljede, tijekom nesreće ili napuhavanja zračnog jastuka.

**⚠ UPOZORENJE**

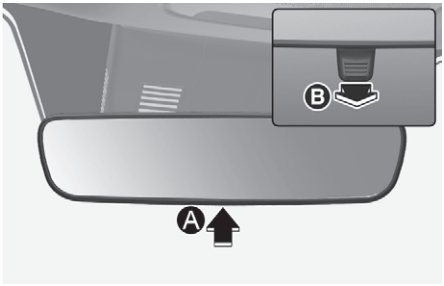
Nemojte podešavati retrovizor dok je vozilo u pokretu. To bi moglo rezultirati gubitkom kontrole, i nesrećom koja može prouzročiti smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.

***OPASKA***

Kad čistite zrcalo, koristite papirnati ručnik ili sličan materijal navlažen sredstvom za čišćenje stakla. Nemojte prskati sredstvo za čišćenje stakla izravno na zrcalo kako tekućina ne bi ušla u kućište zrcala.

### *Dnevni/noćni retrovizor*

ako je u opremi




[A] : Dan
[B] : Noć

Podesite ga prije nego započnete vožnju i dok je ručica dnevnog/noćnog retrovizora u položaju za dan.

Povucite ručicu dnevnog/noćnog retrovizora prema sebi kako biste umanjili odsjaj prednjih svjetala vozila iza vas tijekom vožnje noću.

Budite svjesni da gubite dio jasnoće pogleda unazad u položaju za noć.

### *Elektrokromično zrcalo (ECM)*

ako je u opremi




[A] : Senzor

Električni retrovizor automatski kontrolira odsjaj prednjih svjetala automobila iza Vas u noćnim ili niskim svjetlosnim uvjetima vožnje. Senzor ugrađen u zrcalu prepoznaje razinu svjetla oko vozila, i automatski kontrolira odsjaj prednjih svjetala vozila iza Vas.

Kad vozilo radi, odsjaj automatski kontrolira senzor ugrađen u retrovizoru.

Kad god se ručica mjenjača prebaci u R (hod unazad), zrcalo će se automatski namjestiti u najsvjetliju postavku kako bi poboljšalo vozačev pogled iza vozila.

### *Digitalni središnji retrovizor (Digital Center Mirror, DCM)*

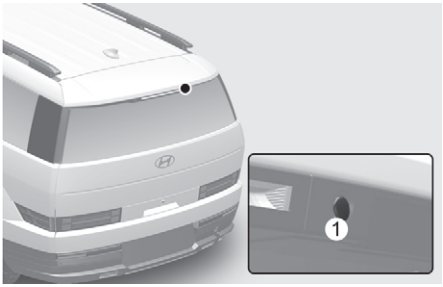
ako je u opremi

Digitalni središnji retrovizor (Digital Center Mirror, DCM) je sustav koji koristi kameru na stražnjem kraju vozila i prikazuje sliku na DCM zaslonu. DCM sustav omogućuje vozaču pogled unazad unatoč preprekama kao što su nasloni za glavu ili prtljaga koja je možda naslagana uvis.

#### ⚠ UPOZORENJE

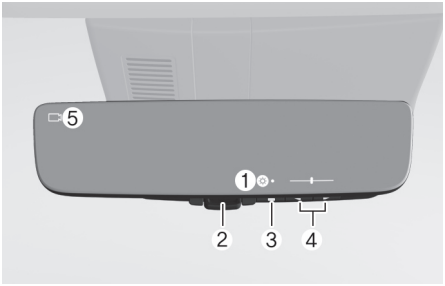
- Nepridržavanje upozorenja i uputa za ispravno korištenje DCM sustava može izazvati ozbiljnu nezgodu.
  - Digitalni središnji retrovizor (Digital Center Mirror, DCM) je značajka udobnosti, a ne zamjena za propisno upravljanje vozilom. Sustav ima slijepe točke gdje su predmeti nevidljivi. Provjerite slijepe točke DCM sustava prije korištenja. Vozač je uvijek odgovoran za sigurno upravljanje vozilom.
  - Nemojte podešavati DCM sustav tijekom vožnje. To može odvući pažnju s posljedičnom nezgodom koja može imati ozbiljne, pa i smrtne posljedice.
  - Nemojte pokušavati rastavljati ili modificirati DCM sustav, sklop kamere ili ožičenje. Ako to napravite, to može rezultirati nezgodama ili požarom. U slučaju da osjetite neugodan miris paljevine ili dim koji se šire iz DCM sustava, odmah prestanite s korištenjem sustava. Preporučujemo da, što je prije moguće, ovlašteni HYUNDAI trgovac pregleda vozilo.

- Svakako podesite zaslon DCM sustava prije vožnje.
  - Uključite sustav u modu prikaza klasičnog retrovizora i zauzmite ispravan položaj u sjedalu za upravljačem. Potom podesite zaslon (zrcalo) kako biste dobro vidjeli stražnje staklo.
  - Gurnite ručicu do kraja za promjenu moda prikaza i podesite postavke prikaza. Vožnja bez podešavanja prikaza zrcala može izazvati poteškoće u gledanju zaslona u Digital Mirror modu (mod prikaza kamere) zbog refleksija s površine zaslona zrcala.
  - Kako je dubina prikaza zaslona DCM sustava različita od onog na optičkom zrcalu, provjerite te razlike prije korištenje sustava.
- Ako se dogodi kvar sustava Digitalnog središnjeg retrovizora (Digital Center Mirror, DCM), odmah prebacite sustav u prikaz klasičnog retrovizora.
- Ako snažno svjetlo (primjerice sunčeva svjetlost ili dugo svjetlo vozila iza) obasja kameru, zraka svjetla ili svjetlosni odsjaj mogu se pojaviti na zaslonu DCM sustava. U tom slučaju prebacite mod prikaza na onaj klasičnog retrovizora.



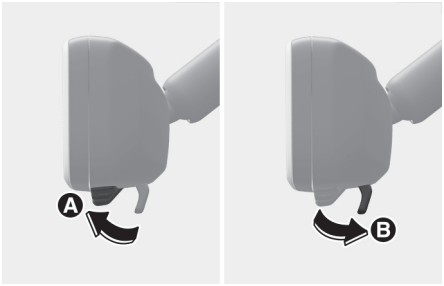

- Ako je leća kamere (1) prljava, prikaz slike na zaslonu možda neće biti čist. U tom slučaju očistite leću mekom krpom namočenom u vodu ili vatom na štapiću.

**Komponente sustava**




1. Područje prikaza ikona: prikazuje ikone, podešavanje svjetloće i nagiba
2. Ručica: koristite ju za promjenu prikaza između prikaza digitalnog i zrcalnog moda
3. Prekidač menija: pritisnite za prikaz područja prikaza ikona i odaberite stavku koju želite podesiti (svjetloća/nagib)
4. Prekidač za odabir/podešavanje: pritisnite za promjenu postavke stavke koju želite podesiti
5. Indikator kamere: indikator pokazuje da kamera ispravno funkcionira

### Promjena modova




[A] Digital mod
[B] Normal mod

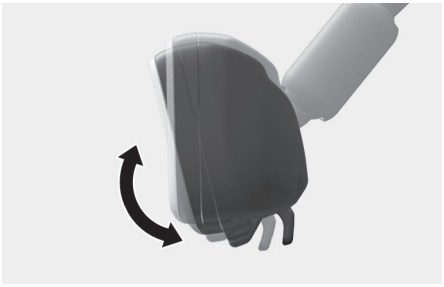
Mod se može promijeniti kad je prekidač u položaju ON.

1. Povucite ručicu za odabir moda (1) do kraja kako biste prebacili prikaz u DCM mode (prikaz kamere).

   * Prikazuje sliku područja iza vozila. U ovom modu indikator kamere (5) se prikazuje.
2. Gurnite ručicu odabira modova (2) do kraja kako biste prebacili prikaz u onaj retrovizora.

   * Isključuje zaslon DCM sustava i omogućuje da se on koristi kao klasično zrcalo.

### Podešavanje visine zrcala

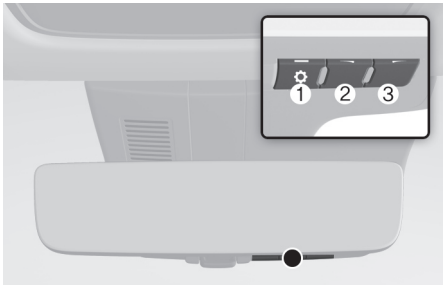


Visina stražnjeg retrovizora može se podesiti kako bi se prilagodila Vašem položaju za upravljačem.

Promijenite prikaz u onaj optičkog zrcala i podesite prikaz stražnjeg pogleda pomicanjem uvis ili prema dolje.

### *Postavke prikaza zaslona (mod digitalnog zrcala)*

Postavke prikaza zaslona u modu digitalnog zrcala.




1. Pritisnite meni prekidač (1). Moguće je podešavanje svjetloće i vertikalnog kuta nagiba.

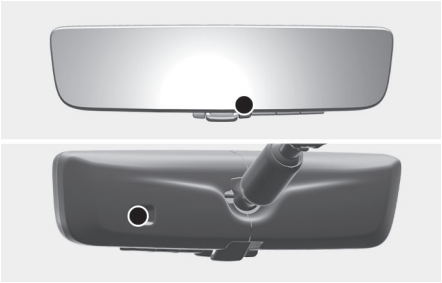
| Ikona | Postavke |
|---|---|
| | Podešava svjetloću prikaza na zaslonu. |
| | Podešavanje zaslona |

2. Pritisnite menu prekidač uzastopce i odaberite stavku za podešavanje.
3. Pritisnite prekidač (2) ili (3) za promjenu postavki.

   Ikone će nestati ako se prekidač ne koristi 5 sekundi ili dulje.

   * Ako je svjetloća prikaza DCM sustava podešena prejako, može izazvati naprezanje očiju.

   Podesite svjetloću prikaza DCM sustava na prikladnu razinu. Ako vam se oči umore, prebacite u mod klasičnog optičkog zrcala.



### Sprječavanje kvara svjetlosnih senzora

Kako biste spriječili kvar svjetlosnih senzora, nemojte ih dodirivati ili pokrivati.

### Uvjeti rada DCM sustava

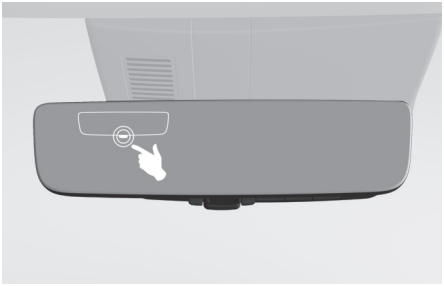
Start/Stop prekidač je u ON položaju.

Kad se Start/Stop prebaci iz položaja ON u OFF ili ACC, slika će nestati.

### Korištenje DCM sustava u modu digitalnog retrovizora

- Kad je poklopac prtljažnika otvoren, slika DCM sustava možda neće biti ispravna. Prije vožnje svakako zatvorite poklopac prtljažnika.
- Ako je slika na zaslonu teško vidljiva zbog reflektiranog svjetla, zatvorite sjenilo na krovnom otvoru (ako je u opremi).
- Bilo koji od ovih uvjeta mogu se dogoditi u mraku, primjerice noću. Nijedan od njih ne upućuje na kvar sustava.
  - Boja predmeta na zaslonu se razlikuje od stvarne boje.
  - U ovisnosti o Vašoj dobi ili fizičkom stanju, možda će biti potrebno više vremena da se fokusirate na sliku na zaslonu. U tom slučaju, prebacite u mod optičkog zrcala.
  - Ne dopustite putnicima da pretjerano zure u zaslon DCM sustava, jer to može izazvati slabost uslijed vožnje.

### Kvar sustava



Ako se ovaj simbol prikazuje kao na ilustraciji kad se DCM sustav koristi u modu digitalnog zrcala, sustav možda nije ispravan. Simbol će nestati nakon nekoliko sekundi. Pomoću ručice promijenite mod prikaza i prebacite se u prikaz optičkog zrcala te preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ OPREZ**

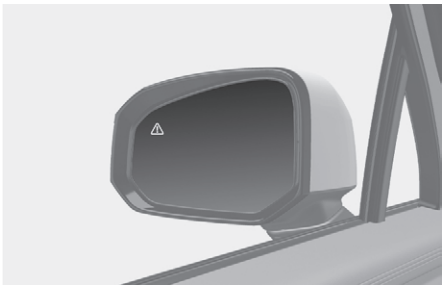
Kako biste spriječili neispravnost DCM sustava

- Nemojte koristiti detergente, razrjeđivače, benzen i alkohol za čišćenje zrcala. To može diskolorirati ili oštetiti površinu zaslona.
- Nemojte rastavljati, uklanjati ili modificirati zrcalo i kameru.
- Nemojte dopustiti organskom otapalu, vosku za tretiranje karoserije, sredstvu za čišćenje stakla ili bilo kakvom premazu za staklo da dospije na kameru. Ako se to ipak dogodi, obrišite ga što je prije moguće.
- Za čišćenje kamere koristite samo meku, vlažnu krpu.
- Nemojte snažno trljati leću kamere, jer ju možete ogrepsti i neće moći prenijeti čistu sliku.
- Nemojte kameru ni u kojem slučaju izlagati jakim udarcima. Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Ako se sustav koristi bez da je vozilo uključeno, to može izazvati pražnjenje baterije.
- Nemojte u blizinu DCM sustava stavljati antene ili bežične uređaje. Elektromagnetski valovi iz bežičnog uređaja mogu izazvati izobličenje slike DCM sustava.
- Nemojte prekidače koristiti uz primjenu pretjerane sile, jer to može izazvati kvar ili čak i pad DCM sustava.
- Nikad nemojte zakretati tijelo DCM sustava za 90° ili više. To može oštetiti DCM. Nemojte udarati tijelo sustava, jer to može izazvati kvar tj. otkazivanje sustava.
- Ako je zaslon slabo vidljiv zbog jakog ambijentalnog svjetla ili zaprljane leće, prebacite prikaz u onaj klasičnog zrcala.

### *Ikone koje prikazuje DCM sustav digitalnog retrovizora i rješenje*

| Simptom | Vjerojatan uzrok | Rješenje |
|---|---|---|
| Ikona visoke temperature ( ) je prikazana na desnoj strani zaslona. | Digital Center Mirror sustav je iznimno vruć (Zaslon se polako zatamnjuje. Ako se porast temperature nastavi, DCM sustav će se isključiti). | Preporučuje se smanjenje temperature kabine kako bi se sustav rashladio (ikona će nestati kad se zrcalo rashladi).<br>Ako se ikona nije ugasila iako je sustav rashlađen, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac. |
| Ikona zaslona ( ) se promijenila u ikonu greške ( ) zaslona. | Sustav možda nije ispravan. | Prebacite prikaz u onaj klasičnog zrcala i preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac. |

## Vanjski retrovizor



Vodite računa da podesite retrovizore prije vožnje. Vaše vozilo je opremljeno i lijevim i desnim vanjskim retrovizorima. Zrcala je moguće namjestiti daljinski s pomoću daljinskog prekidača. Kućišta zrcala mogu se preklopiti kako bi se spriječilo oštećenje tijekom pranja u automatskim praonicama ili prolaska uskom ulicom.

### ⚠ UPOZORENJE

Desni vanjski retrovizor ima konveksno zrcalo. Objekti u njemu su bliži, nego se čini.

Koristite unutrašnji retrovizor kako biste objektivnije mogli procijeniti udaljenost od drugih vozila prije prestrojavanja. Podesite retrovizore prije nego započnete vožnju.

### ⚠ UPOZORENJE

Nemojte podešavati retrovizor dok je vozilo u pokretu. To bi moglo rezultirati gubitkom kontrole, i nesrećom koja može prouzročiti smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.

### *OPASKA*

- Nemojte strugati led sa zrcala; to može oštetiti površinu stakla.
- Ako led ograničava kretanje zrcala, nemojte zrcalo podešavati na silu. Za uklanjanje leda, koristite sprej za odleđivanje, ili spužvu ili meku krpu s vrlo toplom vodom. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne koristite rashladno sredstvo vozila) za oslobađanje zaleđenog mehanizma ili pomaknite vozilo na neko toplo mjesto i ostavite da se led otopi.
- Nemojte čistiti zrcalo abrazivnim sredstvima, gorivom ili sličnim proizvodima za čišćenje koji se baziraju na petroleju.

### *Podešavanje retrovizora*




Prekidač električnog daljinskog upravljanja zrcalom omogućava Vam podešavanje položaja lijevog i desnog vanjskog retrovizora.

1. Za podešavanje položaja jednog od retrovizora, pomaknite prekidač (1) u R (desno) ili L (lijevo) za odabir desnog retrovizora ili lijevog retrovizora.
2. Zatim pritisnite odgovarajuću točku na kontroli retrovizora (2) za podešavanje odabranog zrcala prema gore, dolje, lijevo ili desno.
3. Nakon podešavanja vratite prekidač (1) za podešavanje položaja jednog od retrovizora u središnji položaj kako biste spriječili nenamjerno podešavanje.

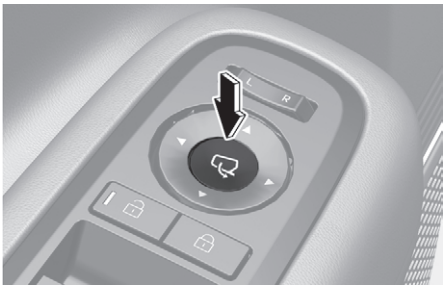
**OPASKA**

- Zrcala se prestaju kretati kad dosegnu maksimalan kut podešavanja, ali elektrovozilo nastavlja raditi dok je prekidač pritisnut. Nemojte pritiskati prekidač dulje nego što je potrebno, elektrovozilo se može oštetiti.
- Nemojte pokušavati podešavati vanjski retrovizor rukom. Time se mogu oštetiti dijelovi.

### *Preklapanje vanjskog retrovizora*

ako je u opremi

**Prekidač za preklapanje**




Za otklapanje ili sklapanje vanjskog retrovizora, pritisnite prekidač.

**Postavke infotainment sustava**

- **Enable on Door Unlock**

  Ako je u korisničkim postavkama LCD zaslona odabrano '**Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/light > On door unlock**' vanjski će se retrovizori sklopiti ili otklopiti na ovaj način:

  - Vanjski će se retrovizori sklopiti ili otklopiti kad se vrata otključaju smart ključem.
  - Vanjski će se retrovizori sklopiti ili otklopiti kad se vrata otključaju pritiskom na vanjski prekidač na kvaki.

- **Enable on Driver Approach**

  Ako je u korisničkim postavkama LCD zaslona **Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/light > On driver approach** vanjski će se retrovizori otklopiti automatski kad se približite vozilu (sva vrata zatvorena i zaključana) sa smart ključem uza se.

### *i* Obavijest

- Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.
- Radi vlastite sigurnosti, vanjski retrovizori ne mogu se preklopiti automatski pri brzinama od 15 km/h ili višim od nje.

### *OPASKA*

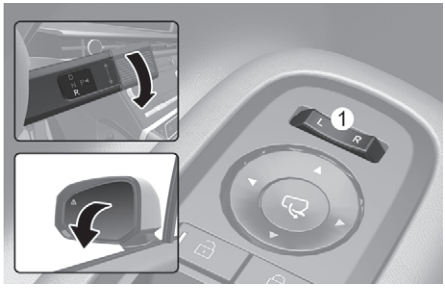
Električni tip vanjskog retrovizora radi čak i ako je prekidač za paljenje u položaju OFF. Međutim, za sprečavanje nepotrebnog pražnjenja akumulatora, nemojte podešavati retrovizore dulje nego što je potrebno dok vozilo ne radi.

### *OPASKA*

U slučaju da je električni tip vanjskog retrovizora, nemojte ga preklapati rukom. To bi moglo prouzročiti kvar elektromotora.

## Pomoć pri parkiranju unazad

ako je u opremi




Kad je mjenjač prebačen u položaj R (hod unazad), vanjski retrovizori će okrenuti zrcala prema dolje kako bi pomogli tijekom vožnje unazad.

Status vanjske ručice (1) određuje hoće li se zrcala pomaknuti ili ne.

### *Kako sustav radi:*

- Lijevo/Desno: Ako je odabrana lijeva ili desna strana, oba vanjska zrcala će se pomaknuti.
- Neutral (središnji položaj): ako nije odabrana strana, ni jedno se zrcalo neće pomaknuti.

Vanjska će zrcala zauzeti ishodišni položaj ako se dogodi nešto od ovog:

- Start/Stop prekidač je prebačen u položaj OFF ili ACC položaj.
- Mjenjač je prebačen u bilo koji položaj osim R (hod unazad).
- Nije odabrana ni jedna strana za podešavanje (vidi gore).

### *Postavke sustava pomoći pri parkiranju unazad*

Ako je teško vidjeti unazad s nagnutim vanjskim zrcalom, moguće je modificirati kut nagiba.

Kad je vozilo isporučeno, podešeni kutevi zrcala lijevo i desno se razlikuju kako bi se olakšao pogled unazad vozaču.

1. Vozilo mora stajati.
2. Pritisnite pedalu kočnice i prebacite mjenjač u položaj R (hod unazad). Kad se pritisne L (lijevo) ili R (desno) prekidač, oba vanjska zrcala će se vratiti u ishodišni položaj.
3. Odaberite L ili R zrcalo koje biste željeli podesiti. Potom pritisnite ▼, ▲, ◀ , ▶ prekidač dok ne dosegnete željeni položaj.
4. Nakon podešavanja kuta vanjskog zrcala, prebacite mjenjač u neki drugi položaj osim R (hod unazad) ili prekidač za odabir zrcala L ili R prebacite u neutralni položaj (L ili R prekidači ne smiju biti pritisnuti).
5. Slijedite proceduru po točkama 1-4 kako biste podesili kut drugog zrcala.

#### Reset sustava pomoći pri parkiranju unazad

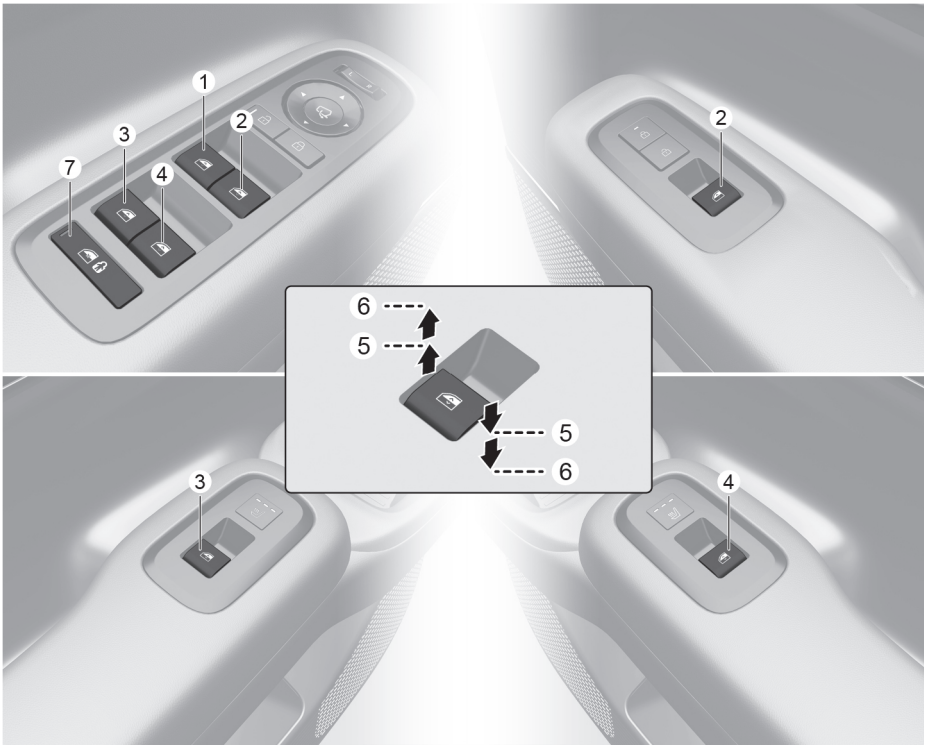
Za povratak nagiba zrcala natrag u osnovni kut, prebacite mjenjač u položaj R (hod unazad) i podesite kut nagiba zrcala više nego je kad se mjenjač nalazi u položajima P (Park), N (prazan hod) i D (Drive).

**OPASKA**

Ako se mijenja nagib zrcala, preporučuje se poštivanje procedure u koracima 1 do 4 za svako zrcalo pojedinačno.

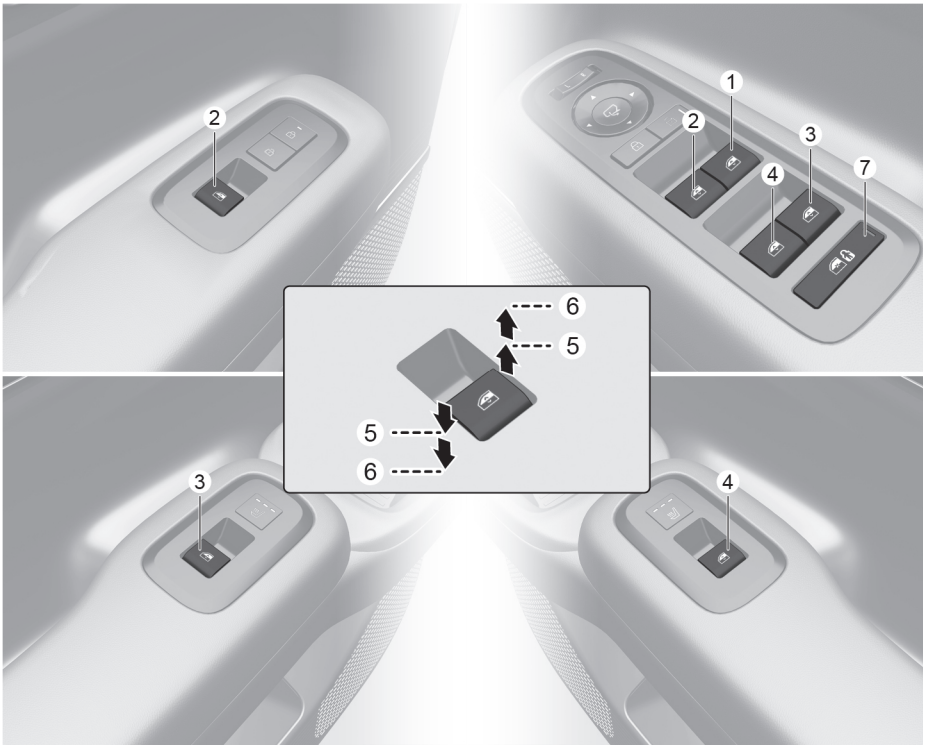
## Prozori

LHD izvedba




(1) Prekidač električnog prozora vrata vozača
(2) Prekidač električnog prozora vrata suvozača
(3) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (lijevo)
(4) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (desno)
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatsko električno podizanje / spuštanje prozora
(7) Prekidač električnog zaključavanja prozora / Elektronička sigurnosna brava za djecu

RHD izvedba



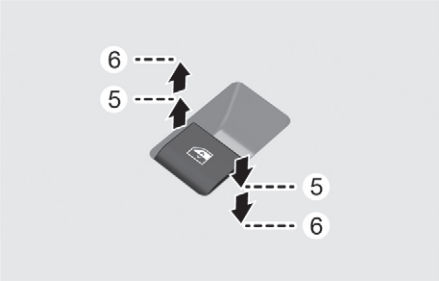

(1) Prekidač električnog prozora vrata vozača
(2) Prekidač električnog prozora vrata suvozača
(3) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (lijevo)
(4) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (desno)
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatsko električno podizanje / spuštanje prozora
(7) Prekidač električnog zaključavanja prozora / Elektronička sigurnosna brava za djecu

## Električno pokretani prozori

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON da bi prozori mogli raditi. Svaka vrata imaju prekidač električnog prozora koji kontrolira prozor na vratima. Vozačeva vrata imaju središnji prekidač električnih prozora koji kontrolira sve prozore u vozilu. Također, vozač ima prekidač zaključavanja električnih prozora kojim može blokirati rad stražnjih putničkih prozora.

Električni prozori rade otprilike 3 minute nakon što je ključ uklonjen ili okrenut u položaj ACC ili LOCK. No, ako su prednja vrata otvorena, električni prozori neće raditi ni unutar 3 minute.

### *Otvaranje i zatvaranje prozora*




Otvaranje prozora

Za otvaranje prozora, pritisnite prema dolje prednji dio odgovarajućeg prekidača na poziciju prvog klika (5). Pustite prekidač kad želite da prozor stane.

Zatvaranje prozora

Za zatvaranje prozora, povucite prema gore prednji dio odgovarajućeg prekidača na poziciju prvog klika (5). Pustite prekidač kad želite da prozor stane.

### *Automatsko spuštanje/podizanje prozora*

Pritiskom ili povlačenjem prema gore prekidača električnog prozora do drugog položaja (6) sasvim će spustiti ili podići prozor čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok je prozor u radu, povucite prema gore ili pritisnite prema dolje i pustite prekidač.

**⚠ UPOZORENJE**

- Ne dopustite djeci igru s električnim prozorima. Držite vozačev prekidač za zaključavanje električnih prozora u položaju LOCK (pritisnuto). Mogu se dogoditi ozbiljne ozljede zbog nehotičnog dječjeg rukovanja prozorima.
- Nemojte kroz prozor gurati ruke, glavu ili bilo koji drugi dio tijela, jer prijete ozbilje ozljede.

### *Resetiranje električnih prozora*

Ako električni prozor ne radi normalno, sustav automatskih električnih prozora mora se resetirati na sljedeći način:

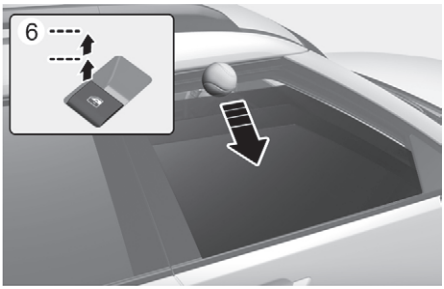
1. Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Zatvorite vozačev prozor i nastavite s povlačenjem prekidača vozačevog prozora najmanje 1 sekundu nakon što je prozor u potpunosti zatvoren.

Ako električno pokretanje prozora ne radi dobro nakon resetiranja, preporučujemo da posjetite ovlaštenog Hyundai trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

Automatski obrat (vidi desno) ne radi tijekom resetiranja prozora. Vodite pažnju da netko ili nešto ne bude zaglavljeno tijekom procesa resetiranja prozora jer su moguće teške ozlijede ili oštećenja.

### *Automatski obrat*




Ako uzlazno kretanje prozora blokira predmet ili dio tijela, prozor će prepoznati otpor i zaustaviti kretanje prema gore. Prozor će se zatim spustiti otprilike 30 cm kako bi se omogućili uklanjanje predmeta.

Ako prozor prepozna otpor dok se prekidač električnog prozora kontinuirano povlači, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i zatim se spustiti oko 2.5 cm.

Ako se prekidač električnog prozora ponovno kontinuirano povlači unutar 5 sekundi nakon što je prozor spustila značajka automatskog obrata prozora, automatski obrat prozora neće raditi.

**i Obavijest**

Značajka automatskog obrata aktivna je samo kad se “auto up” značajka koristi potpunim povlačenjem prekidača. Značajka automatskog obrata neće raditi ako se prozor podiže polovičnim povlačenjem prekidača električnog prozora.

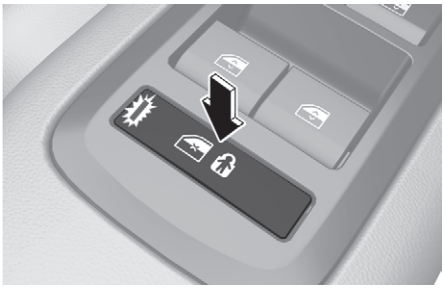
**OPASKA**

Nemojte na prozore ugrađivati nikakve dodatke. Zbog njih možda neće raditi značajka automatskog obrata.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek vodite računa o preprekama prije podizanja bilo kojeg prozora kako biste izbjegli ozljede ili oštećenje vozila. Ako se predmet manji od 4 mm u promjeru uhvati između prozorskog stakla i vodilice gornjeg okvira prozora, automatski obrat prozora možda neće prepoznati otpor i neće se zaustaviti i promijeniti smjer.

### *Prekidač zaključavanja električnih prozora*



Vozač može isključiti prekidače električnih prozora na stražnjim vratima pritiskom prekidača zaključavanja električnih prozora u zaključani položaj.

Kad se pritisne prekidač zaključavanja električnih prozora:

- Vozač može upravljati svim električnim prozorima.
- Prekidač suvozača može upravljati radom suvozačkog prozora.
- Prekidači stražnjih vrata ne mogu upravljati radom stražnjih prozora.

**⚠ UPOZORENJE**

Ne dopustite djeci igru s električnim prozorima. Držite vozačev prekidač za zaključavanje električnih prozora u položaju LOCK (pritisnuto). Mogu se dogoditi ozbiljne ozljede zbog nehotičnog dječjeg rukovanja prozorima.

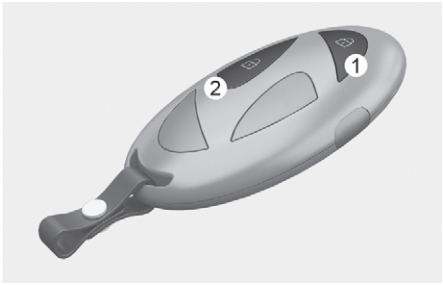
**OPASKA**

- Kako bi se izbjeglo moguće oštećenje sustava električnih prozora, nemojte otvarati ili zatvarati dva ili više prozora u isto vrijeme. To će ujedno osigurati dugovječnost osigurača.
- Nikada nemojte koristiti glavni prekidač na vozačevim vratima i individualni prekidač prozora u suprotnim smjerovima u isto vrijeme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće se moći otvoriti ili zatvoriti.

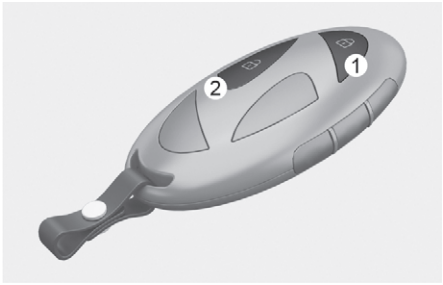
### *Funkcija daljinskog zatvaranja prozora*

(+) ako je u opremi

Tip A




Tip B




Pomicanje prozora možete nadzirati i kad je vozilo isključen pritiskom na prekidač za zaključavanje (1) ili prekidač za otključavanje (2).

- Pritisnite prekidač za zaključavanje (1) dulje od 3 sekunde. Vrata će se zaključati i pomicanje prozora se zaustavlja

kad pustite prekidač.

- Pritisnite prekidač za otključavanje (2) dulje od 3 sekunde. Vrata će se otključati i pomicanje prozora se zaustavlja kad pustite prekidač.

### *i* Obavijest

- Funkcija daljinskog otvaranja / zatvaranja prozora radi samo ako je vozilo opremljeno Safety Power Windows prozorima.
- Funkcija daljinskog zatvaranja prozora može naglo stati ako se udaljite od vozila tijekom zatvaranja. Budite u blizini vozila i pratite proces zatvaranja prozora.
- Jedan od prozora može zastati uslijed povećanog otpora. Ako se to dogodi, on će stati, ali ostali prozori će nastaviti sa zatvaranjem. Zato uvijek provjerite jesu li svi prozori zatvoreni.
- Vodite računa da funkcija daljinskog otvaranja 7 zatvaranja prozora otključava i vrata na vozilu.

### ⚠ UPOZORENJE

Nemojte kroz prozor gurati ruke, glavu ili bilo koji drugi dio tijela, jer prijete ozbilje ozljede. Prije korištenja funkcije daljinskog otvaranja / zatvaranja prozora budite sigurni da ne postoje bilo kakve prepreke koje bi mogle ometati zatvaranje prozora.

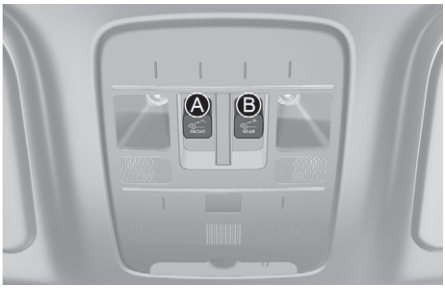
### *OPASKA*

Nemojte prozore na vozilu ostavljati otvorenima kad napuštate vozilo kako biste spriječili krađu ili oštećenje od prodora vode u kabinu vozila.

## PODIJELJENI PANORAMSKI PROZOR

ako je u opremi

Ako je Vaše vozilo opremljeno krovnim otvorom, možete klizno otvoriti ili nagnuti krov ručicom za upravljanje koja se nalazi na stropnoj konzoli.




[A] Prednji
[B] Stražnji

Krovni otvor može se otvarati, zatvarati, ili nagnuti samo kad je prekidač za paljenje u položaju ON ili START.

Krovni otvor radi otprilike 3 minute nakon što je Engine Start/Stop prekidač prebačen u položaj ACC ili LOCK. No, ako su prednja vrata otvorena, krovni otvor neće raditi ni unutar 3 minute.

### ⚠ UPOZORENJE

- Nikada nemojte namještati sjenilo tijekom vožnje. To može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja može prouzročiti smrt, ozbiljne ozljede, ili oštećenje imovine.
- Nemojte ostavljati vozilo uključeno i ključ u vozilu u kojem su djeca bez nadzora. Djeca bez nadzora mogu upravljati sjenilom panoramskog krova što može izazvati ozbiljne ozljede.
- Nemojte sjediti na krovu vozila. To može izazvati oštećenja vozila i u vožnji je izuzetno opasno.

**OPASKA**

Nemojte koristiti krovni otvor ako su krovni nosači ugrađeni na vozilo ili se na krovu prevozi neki teret ili prtljaga.

## Prednje sjenilo / Pokretano stražnje sjenilo

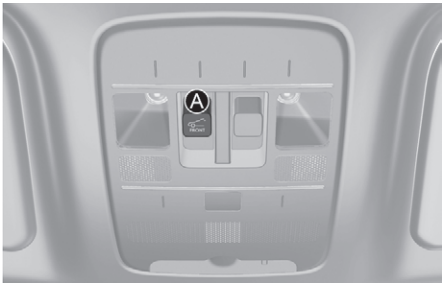
Koristite sjenilo kako biste blokirali izravnu sunčevu svjetlost iz krovnog stakla.

### *Prednje*



Otvorite ili zatvorite sjenilo ručno povlačenjem rukom.

**i Obavijest**

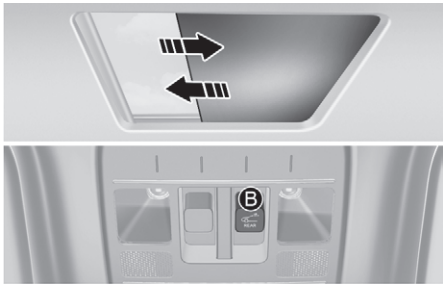



Sjenilo se automatski otvara sa staklom ako se ono otvara povlačenjem prekidača (A) unazad, ali sjenilo se neće automatski zatvoriti kad se prozor zatvori. Također, ako je prozor otvoren, samo sjenilo nije moguće zatvoriti.

**OPASKA**

Nemojte sjenilo povlačiti prema dolje ili gurati u vis, jer ga tako možete oštetiti ili izazvati neispravnost.

### *Stražnje*




Gurnite prekidač (B) za otvaranje  i sjenilo će se automatski otvoriti.

Gurnite prekidač (B) za zatvaranje  i sjenilo će se automatski zatvoriti.

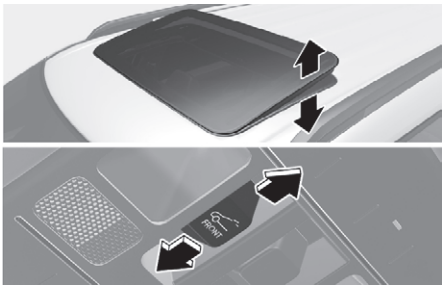
**OPASKA**

Nakon što je sjenilo u potpunosti zatvoreno nemojte ga ručno povlačiti. Može se dogoditi oštećenje vozila i drugih komponenti sustava.

**i Obavijest**

Nabori na pokretanom sjenilu su normalna pojava zbog karakteristike korištenog materijala.

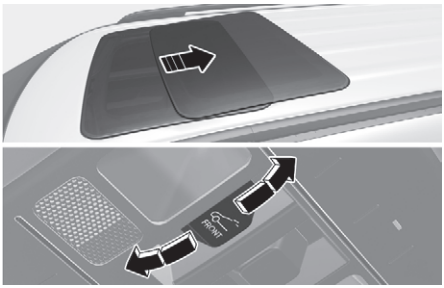
## Naginjanje krovnog otvora (prednjeg)



- Ako pritisnete ručicu krovnog otvora prema gore, staklo krovnog otvora će se podići, odnosno nagnuti.
- Pritisnite ručicu krovnog otvora prema naprijed ili gore i krovni prozor će se zatvoriti.

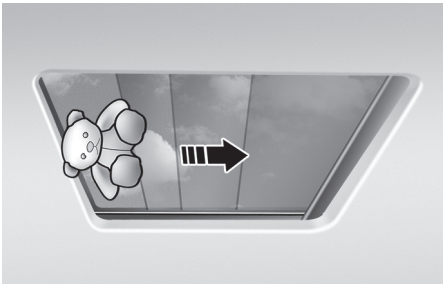
Za zaustavljanje kretanja krovnog otvora u bilo kojem trenutku, nakratko povucite ili pritisnite ručicu krovnog otvora.

## Otvaranje klizanjem (prednji)



- Ako pomaknete ručicu krovnog otvora kratkotrajno prema nazad do prvog klika, staklo krovnog otvora i sjenilo klizat će dok se skroz otvori.
- Ako pomaknete ručicu krovnog otvora kratkotrajno prema naprijed, samo staklo će se zatvoriti.
- Ako pomaknete ručicu krovnog otvora kratkotrajno prema naprijed ili prema nazad do prvog klika, staklo krovnog otvora klizat će dok se prekidač ne pusti.
- Ako pomaknete ručicu krovnog otvora kratkotrajno prema nazad ili prema naprijed do drugog klika, staklo krovnog otvora klizat će dok se skroz otvori ili ne zatvori (auto slide značajka). Za zaustavljanje kretanja krovnog otvora u bilo kojem trenutku, nakratko povucite ili pritisnite ručicu krovnog otvora.

## Automatski obrat



Ako se predmet ili dio tijela otkrije dok se sjenilo zatvara automatski, obrnut će smjer i zatim se zaustaviti.

Funkcija automatskog obrata ne radi ako je mala prepreka između kliznog stakla ili sjenila i okvira krovnog otvora.

Uvijek provjerite jesu li svi putnici i predmeti udaljeni od krovnog otvora prije zatvaranja.

**⚠ UPOZORENJE**

- Male predmete sistem možda neće prepoznati i neće krenuti u automatski obrat. Budite pažljivi, može doći do oštećenja ili ozljeda.
- Uvijek provjerite jesu li svi putnici i predmeti udaljeni od sjenila prije zatvaranja kako bi se izbjegle ozljede ili oštećenja.

## *OPASKA*

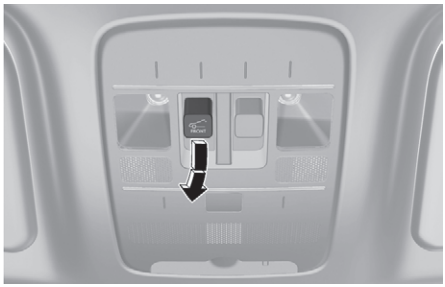
- Nakon što je sjenilo u potpunosti zatvoreno nemojte ga ručno povlačiti. Može se dogoditi oštećenje vozila i drugih komponenti sustava.
- Nemojte nastaviti s pomicanjem ručice za krovni otvor nakon što je krov u potpunosti otvoren, zatvoren, ili nagnut. Može doći do oštećenja elektromotora ili komponenti sustava.
- Povremeno očistite prljavštinu koja se može nakupiti na vodilici.
- Ako pokušate otvoriti krovni otvor kad je temperatura ispod ništice ili kad je krovni otvor prekriven snijegom ili ledom, staklo ili elektromotor mogu se oštetiti.
- U hladnim i mokrim klimama, električni prozori možda neće raditi pravilno zbog zamrzavanja.
- Nakon pranja vozila ili pljuska, vodite računa da obrišete svu vodu koja je na krovnom otvoru prije upotrebe.
- Svakako uz potpunosti zatvorite krovni otvor prije napuštanja vozila. Ako je krov otvoren, kiša ili snijeg mogu ući kroz krovni otvor i namočiti unutrašnjost, a može doći i do krađe.

## ⚠ UPOZORENJE

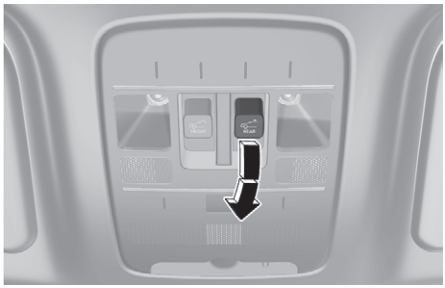
Pripazite da bilo čiju glavu, ruke ili dijelove tijela ne zahvati zatvarajući krovni otvor. Ne gurajte lice, vrat, ruke ili tijelo kroz krovni otvor za vrijeme vožnje.

## Resetiranje krovnog prozora

Prednji



Stražnji



Sjenilo krovnog prozora potrebno je resetirati ako se dogodi nešto od sljedećeg:

- Akumulator 12V je ispražnjen ili iskopčan
- Pripadajući osigurač je zamijenjen ili iskopčan
- Funkcija AUTO OPEN/CLOSE pomicanja sjenila krovnog prozora na jedan dodir ne radi pravilno

Postupak resetiranja sjenila krovnog prozora:

1. Preporučuje se da ovaj postupak ne radite u vožnji, ali s uključenim vozilom. Pokrenite vozilo s mjenjačem u položaju P (Park).
2. Zatvorite sjenilo u potpunosti ako su otvoreni. Gurnite ručicu prema naprijed dok sjenilo nije zatvoreno.
3. Otpustite ručicu krovnog prozora kad je sjenilo zatvoreno.
4. Pritisnite ručicu krovnog prozora prema naprijed u smjeru zatvaranja dok se sjenilo ne pomakne. Pustite ručicu.
5. Opet pritisnite ručicu krovnog otvora prema naprijed u smjeru zatvaranja dok se sjenilo ne otvori i ne zatvori. Nemojte otpuštati ručicu dok ova operacija nije odrađena.

Ako ručicu otpustite tijekom procedure reseta, krenite ispočetka od točke 2.

### *i* Obavijest

Ako se ne obavi resetiranje krovnog prozora nakon zamjene akumulatora ili pregorjelog osigurača, krovni prozor možda neće raditi kako treba.

Za dodatne informacije preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

## Upozorenje otvorenog krovnog otvora

ako je u opremi



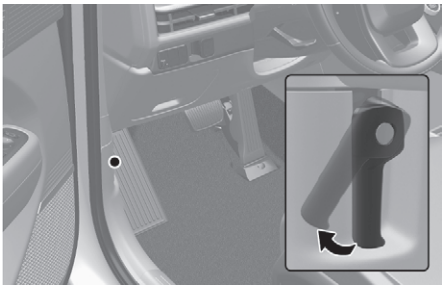
Ako vozač isključi motor, a krovni otvor nije u potpunosti zatvoren, zvuk upozorenja će se oglasiti u trajanju nekoliko sekundi i na LCD zaslonu će se prikazati upozorenje. Uvijek zatvorite krovni otvor prije napuštanja vozila.

### *OPASKA*

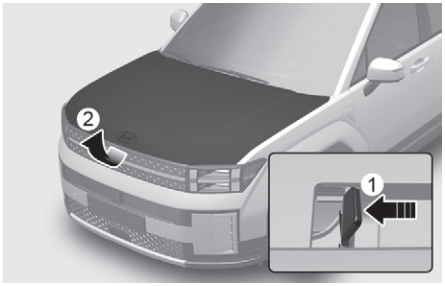
Svakako uz potpunosti zatvorite krovni otvor prije napuštanja vozila. Ako je krov otvoren, kiša ili snijeg mogu ući kroz krovni otvor i namočiti unutrašnjost, a može doći i do krađe.

# POKLOPAC MOTORA

## Otvaranje poklopca motora



1. Parkirajte vozilo i uključite parkirnu kočnicu.
2. Povucite ručicu da biste otkvačili poklopac motora. Poklopac motora treba sam malo iskočiti.




3. Dođite do prednjeg dijela vozila, podignite poklopac motora neznatno, gurnite ručicu u lijevo (1) na sredini unutar poklopca motora i podignite poklopac motora (2).

   Nakon što je poklopac motora podignut napola, dalje će se otvoriti sam do kraja.

## Zatvaranje poklopca motora

1. Prije zatvaranja poklopca vozila, provjerite sljedeće:
   - Svi alati ili drugi predmeti moraju biti uklonjeni iz vozilnog prostora.
   - Svi čepovi za tekućine u vozilnom prostoru moraju biti pravilno postavljeni.
   - Rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal moraju se ukloniti.
2. Spustite poklopac motora do pola visine (cca 30 cm do zatvorenog položaja) i pustite ga da se zatvori. Pritisnite ga do kraja.
3. Provjerite je li poklopac motora zaključan sigurno. Ako je poklopac blago odignut, nije dobro zatvoren. Otvorite ga i iznova zatvorite, ali uz primjenu veće sile.

### ⚠ UPOZORENJE

- Prije zatvaranja poklopca vozila, budite sigurni da su sve prepreke uklonjene iz otvora poklopca. Zatvaranje poklopca motora s prisutnom preprekom u otvoru poklopca može prouzročiti oštećenje imovine ili teške ozljede.
- Uvijek dvaput provjerite je li poklopac motora čvrsto pričvršćen prije vožnje. Ako se ne zakvači, poklopac se može naglo otvoriti dok je vozilo u pokretu, uzrokujući gubitak vidljivosti, što bi moglo prouzročiti nesreću.
- Ne pomičite vozilo s podignutim poklopcem vozila. Pogled će vam biti zapriječen, a poklopac motora mogao bi pasti ili se oštetiti.

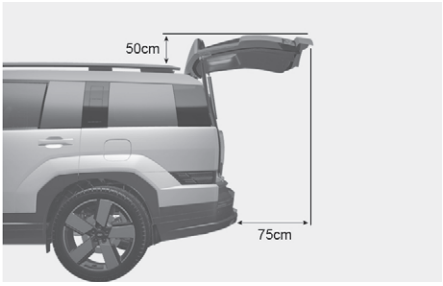
# ELEKTRIČNI POKLOPAC PRTLJAŽNIKA

## Uvjeti rada električnog poklopca prtljažnika

Električni poklopac prtljažnika radi dok je motor uključen i ručica mjenjača je u položaju P (Park). No, električni poklopac prtljažnika će raditi bez obzira na stupanj prijenosa u kojem je mjenjač dok je motor ugašen. Ipak, zbog sigurnosti se preporučuje da je prije bilo kakvog korištenja električnog poklopca prtljažnika ručica mjenjača u položaju P.

### ⚠ UPOZORENJE

- Nikad nemojte u vozilu bez nadzora ostaviti djecu ili životinje. Djeca ili životinje mogu nenamjerno uključiti električni poklopac prtljažnika što može imati za posljedicu teške ozljede ili oštećenje vozila.
- Svakako se uvjerite prije korištenja električnog poklopca prtljažnika da u blizini nisu osobe ili predmeti koji bi mogli smetati. Prije korištenja prtljažnika pričekajte da se poklopac prtljažnika otvori do kraja i stane.




### OPASKA

- Nemojte ručno pokušati otvoriti ili zatvoriti poklopac prtljažnika, jer to može izazvati oštećenje električnog pogonskog mehanizma. Ako je ručno otvaranje/zatvaranje neizbježno zbog praznog ili odspojenog akumulatora činite to pažljivo i bez primjene pretjerane sile.
- Nemojte koristiti električni poklopac prtljažnika više od 10 puta uzastopce nakon što je vozilo isključeno. Koristite električni poklopac prtljažnika kad je vozilo uključeno, ako je potrebno učestalo korištenje kako se ne bi ispraznio akumulator 12V.
- Nemojte ostavljati električni poklopac prtljažnika otvoren dulje vrijeme. To može ispraznit akumulator 12V.
- Električni poklopac prtljažnika možda neće raditi, ako je ostavljen otvoren dulji period. Ako je ručno zatvaranje neizbježno, činite to pažljivo, polako i bez primjene pretjerane sile.
- Dok je poklopac u pokretu, nemojte djelovati na njega pretjeranom silom. To može izazvati oštećenje vozila.
- Poklopac prtljažnika uvijek treba biti potpuno zatvoren dok je vozilo u pokretu. Nemojte se naslanjati na plinske opruge koje drže poklopac, niti za njih vezati bilo kakvu užad za osiguranje predmeta u prtljažniku jer to može izazvati lom opruga tj. oštećenje vozila.



- Nemojte modificirati ili popravljati bilo koji dio sustava električnog poklopca prtljažnika. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Nemojte koristiti električni poklopac prtljažnika u ovim uvjetima. Električni poklopac prtljažnika možda neće raditi kako bi trebao.
  - Jedna strana vozila je dignuta radi pregleda ili zamjene kotača
  - Vozilo je parkirano na neravnoj podlozi poput kosine i sl.
- Zatvorite poklopac do kraja i zaključajte sva vrata i prtljažnik s pomoću prekidača za središnje zaključavanje prije ulaska u automatsku auto-praonicu.
- Nemojte mlaz vode pod visokim tlakom usmjeravati izravno u prekidač otvaranja/zatvaranja prtljažnika. Prekidač bi se mogao nenadano otvoriti.

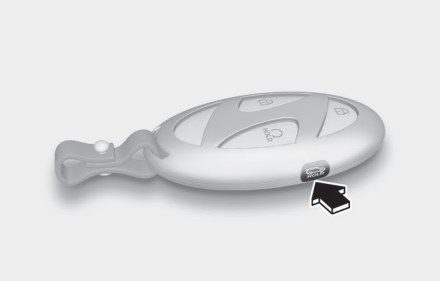
### *i* Obavijest

- U hladnim i vlažnim klimama, vanjski prekidač električnog poklopca prtljažnika možda neće ispravno raditi zbog smrzavanja. Ako se to dogodi, uklonite led s prekidača ili koristite prekidač na smart ključu ili instrument konzoli u unutrašnjosti vozila.
- Ako smart ključ ostane u prtljažniku i zatvorite prtljažnik, oglasit će se zvuk upozorenja u trajanju od 5 sekundi. Ako se to dogodi otvorite prtljažnik s pomoću vanjskog prekidača.
- Ako na poklopcu postoje prepreke poput snijega, prtljažnik se možda neće automatski otvoriti. Nakon uklanjanja prepreka, pokušajte iznova.
- Budite oprezni na nagibima, jer se poklopac nakon otvaranja može malo spustiti prije nego se otvori do kraja.

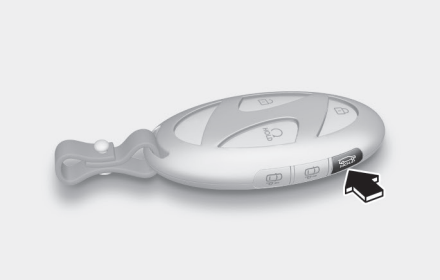
## Korištenje električnog poklopca prtljažnika

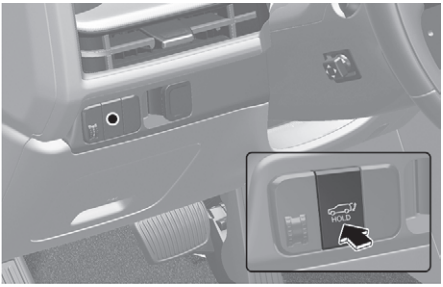
### *Prekidač električnog poklopca prtljažnika (Smart ključ)*

Tip A



Tip B





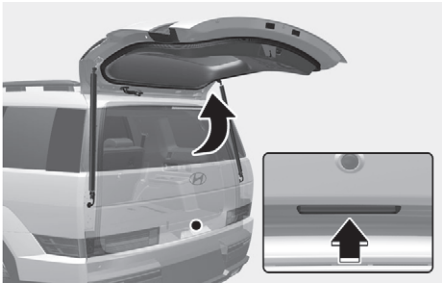
Električni poklopac prtljažnika se otvori kad pritisnete prekidač za otključavanje prtljažnika u trajanju od cca 1 sekunde. Prtljažnik se otvara praćen zvukom upozorenja.

Za zaustavljanje poklopca u slučaju nužde kratko pritisnite prekidač električnog poklopca prtljažnika.

Poklopac će se automatski zatvoriti i zaključati ako pritisnite i držite prekidač električnog poklopca prtljažnika dok je poklopac otvoren. Ako pustite prekidač za vrijeme zatvaranja poklopca prtljažnika, zatvaranje će se prekinuti praćeno zvučnim upozorenjem u trajanju od 5 sekundi.

Također, ako se smart ključ ne nalazi u radnom području vozila, zatvaranje će se prekinuti praćeno zvučnim upozorenjem u trajanju od 5 sekundi.

### *Prekidač otvaranja električnog poklopca prtljažnika (vanjski)*



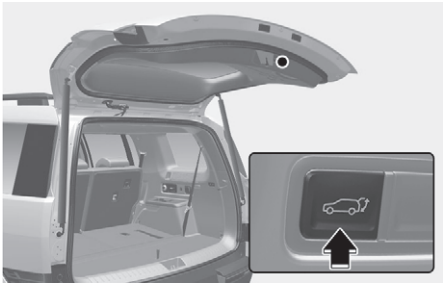
Električni poklopac prtljažnika se otvori kad pritisnete prekidač za otključavanje prtljažnika.

Ako je vozilo zaključano, pritisnite prekidač za otključavanje prtljažnika dok je smart ključ kod vas.

Za zaustavljanje poklopca u slučaju nužde kratko pritisnite prekidač električnog poklopca prtljažnika.

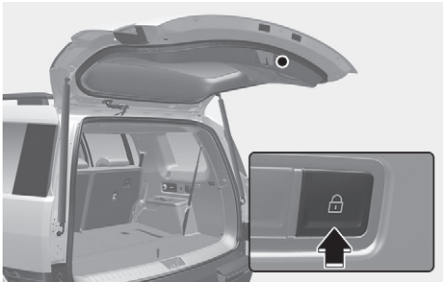
Ako su vrata otključana, poklopac će se otvoriti uz zvučno upozorenje na pritisak prekidača čak i ako uza se nemate smart ključ.

### *Prekidač zatvaranja električnog poklopca prtljažnika (unutarnji)*



Pritisnite prekidač za zaključavanje prtljažnika. Prtljažnik će se zatvoriti praćeno zvučnim upozorenjem. Za zaustavljanje poklopca u slučaju nužde kratko pritisnite prekidač električnog poklopca prtljažnika.

### *Prekidač zaključavanja električnog poklopca prtljažnika (unutarnji)*



Pritisnite prekidač za zaključavanje prtljažnika dok uza se imate smart ključ. Prtljažnik će se zatvoriti praćeno zvučnim upozorenjem i zaključati.

Dodatno, sva će se vrata zaključati.

Prtljažnik će se zatvoriti i zaključati i sva će se vrata zaključati kad je motor isključen.

### *Prebacivanje električnog poklopca prtljažnika iz ručnog u automatski*

Ako rukom primijenite silu iznad određene razine na poklopac prtljažnika dok je on otvoren, električni poklopac prtljažnika će detektirati smjer pomaka i zatvoriti se ili otvoriti automatski.

- Poklopac se otvara do kraja kad ga podignete.
- Poklopac se zatvara do kraja kad ga spustite.

**i Obavijest**

Električni poklopac prtljažnika možda neće raditi kako bi trebao ako se poklopac ne otvori iznad određene razine.

### *Automatski obrat*

Tijekom otvaranja i zatvaranja električnih vrata prtljažnika, ako električna vrata prtljažnika blokira predmet ili dio tijela, električna vrata prtljažnika prepoznat će otpor. Ako je otpor prepoznat dok se otvaraju vrata prtljažnika, zaustavit će se i pokrenuti u suprotnom smjeru. Ako je otpor prepoznat dok se zatvaraju vrata prtljažnika, zaustavit će se i pokrenuti u suprotnom smjeru.

- No ako je otpor slab, izazvan tankim ili mekim predmetom, ili su vrata prtljažnika blizu pozicije zaključavanja, automatsko zaustavljanje i povrat možda neće prepoznati otpor.
- Automatski obrat se može aktivirati u slučaju snažnog udarca i bez prepreka.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada nemojte namjerno postaviti predmet ili dio tijela na put električnih vrata prtljažnika kako biste provjerili da automatski povrat funkcionira.

**i Obavijest**

Ako se funkcija automatskog povrata aktivira više od dva puta uzastopno tijekom otvaranja ili zatvaranja, električna vrata prtljažnika će se zaustaviti u toj poziciji. U tom slučaju, zatvorite vrata prtljažnika ručno i ponovno automatski pokrenite vrata prtljažnika nakon 30 sekundi.

## Podešavanje električnih vrata prtljažnika

Vozač može podesiti visinu potpuno otvorenih vrata ili brzine otvaranja prtljažnika u postavkama infotainment sustava. Postavke se odabiru u infotainment sustavu.

### *Podešavanje brzine otvaranja električnih vrata prtljažnika*

Za podešavanje visine otvaranja električnih vrata prtljažnika odaberite **Settings > Vehicle > Door > Power Tailgate Opening Speed** u infotainment sustavu.

### *Podešavanje visine otvaranja električnih vrata prtljažnika*

Za podešavanje visine otvaranja električnih vrata prtljažnika odaberite **Settings > Vehicle > Door > Power Tailgate height** u infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Podešavanje visine otvaranja električnih vrata prtljažnika*

1. Namjestite vrata prtljažnika ručno na visinu koju želite.
2. Pritisnite unutarnji prekidač za zatvaranje vrata prtljažnika dulje od 3 sekunde.

Ako je visina otvaranja podešena ručno i potom se u infotainment sustavu odabere **'User Height Setting'**, električni poklopac prtljažnika će se automatski otvoriti do visine koju je vozač ručno podesio.

### *i* Obavijest

Ako visina otvaranja nije ručno podešena, električni poklopac prtljažnika će se automatski otvoriti do kraja, ako se u infotainment sustavu odabere **'User Height Setting'**.

- Ako je u postavkama infotainment sustava odabrana jedna od visina otvaranja (**Full Open/Level3/ Level2/ Level1**) i potom se odabere **'User Height Setting'**, električni poklopac prtljažnika će se automatski otvoriti do prethodno podešene vrijednosti.
- Brzina i visina otvaranja električnih vrata prtljažnika se mogu promijeniti sukladno povezanom korisničkom profilu (User Profile). Ako se promijeni korisnik, brzina i visina otvaranja električnih vrata prtljažnika se također mijenjaju.

## Kako resetirati električna vrata prtljažnika

Ako je akumulator ispražnjen ili iskopčan, ili ako je pripadajući osigurač zamijenjen ili iskopčan, za normalno funkcioniranje električnih vrata prtljažnika resetirajte električna vrata prtljažnika na sljedeći način:

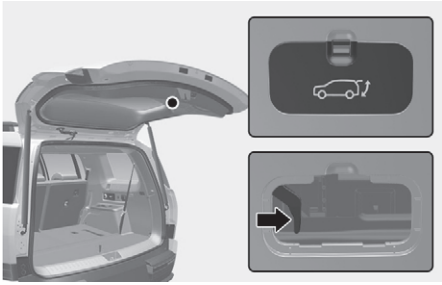
1. Stavite ručicu mjenjača u P (Park).
2. Pritisnite prekidač ručke vrata prtljažnika i prekidač za zatvaranje vrata prtljažnika u isto vrijeme dok se ne začuje zvuk potvrde.
3. Zatvorite vrata prtljažnika ručno.
4. Pritisnite vanjski prekidač vrata prtljažnika. Prtljažnik se mora otvoriti praćeno zvučnim upozorenjem.

Pričekajte da se poklopac prtljažnika otvori do kraja kako bi se dovršio postupak reseta. Ako se poklopac zaustavi prije nego se otvorio do kraja, reset nije dovršen.

### *i* Obavijest

- Ako je akumulator ispražnjen ili iskopčan, ili ako je pripadajući osigurač zamijenjen ili iskopčan, električna vrata prtljažnika možda neće raditi normalno.
- Ako električna vrata ne rade pravilno nakon gore opisane procedure, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Otvaranje vrata prtljažnika u nuždi



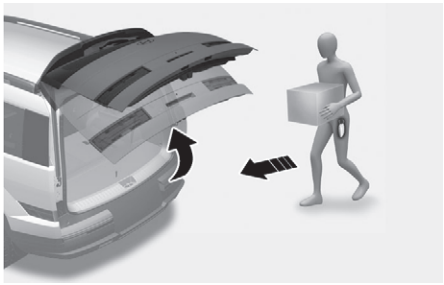
Vaše vozilo je opremljeno sigurnosnom polugom za otpuštanje vrata prtljažnika u nuždi koja se nalazi na vratima prtljažnika. Kada je netko nehotice zaključan u prtljažniku, vrata se mogu otvoriti na sljedeći način:

1. U prorez na dnu poklopca prtljažnika gurnite dugi, plosnati predmet poput ključa.
2. Gurnite predmet u desno kako prikazuje ilustracija.
3. Otvorite poklopac prtljažnika.

### ⚠ UPOZORENJE

- Provjerite smještaj sigurnosne poluge za otpuštanje vrata prtljažnika u nuždi u vozilu i kako otvoriti vrata prtljažnika ako ste slučajno zaključani u prtljažniku kako bi znali postupiti ispravno u slučaju nužde .
- Nitko se ne smije voziti u prtljažniku vozila u bilo kojem trenutku. Prtljažnik je vrlo opasno mjesto u slučaju od sudara.
- Sigurnosnu polugu za otpuštanje vrata prtljažnika u nuždi koristite samo u slučaju prijeke potrebe.

# SMART POKLOPAC PRTLJAŽNIKA



Na vozilu opremljenom smart ključem, vrata prtljažnika mogu se otvoriti aktivacijom bez dodira koristeći sustav smart vrata prtljažnika.

## Kako koristiti smart vrata prtljažnika

Vrata prtljažnika mogu se otvoriti aktivacijom bez dodira ako su zadovoljeni svi sljedeći uvjeti kad se sva vrata zatvore i zaključaju.

- Smart funkcija poklopca prtljažnika je uključena u postavkama infotainment sustava.
- Smart funkcija poklopca prtljažnika je dostupna 15 sekundi nakon što se sva vrata zatvore i zaključaju.
- Poklopac prtljažnika će se otvoriti ako je smart ključ u području prepoznavanja (otprilike 50-100 cm iza vozila) dulje od 3 sekunde.

### *i* Obavijest

O radu smart vrata prtljažnika:

- Funkcija automatskih vrata prtljažnika je deaktivirana kad vrata nisu zaključana ili zatvorena.
- Ako je funkcija automatskih vrata prtljažnika aktivirana, funkcija je aktivirana nakon 15 sekundi kad se sva vrata zatvore i zaključaju.
- Ako se postavite unutar 1.5 metara od ručke vrata vozača (ili ručke vrata suvozača), funkcija automatskih vrata prtljažnika nije deaktivirana. (ako je

funkcija dobrodošlice aktivirana)

- Funkcija automatskih vrata prtljažnika je deaktivirana kad je smart ključ u vozilu.

**1. Podešavanje**

Funkcija smart vrata prtljažnika tvornički je deaktivirana.

Funkciju automatskih vrata prtljažnika možete aktivirati u Korisničkim postavkama infotainment sustava. Odaberite:

- **Settings > Vehicle > Door > Smart Tailgate**

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

**2. Prepoznavanje i obavijest**

Ako se postavite u područje prepoznavanja (otprilike 50-100 cm iza vozila) noseći smart ključ, svjetla za nuždu uključuju se jednim treptajem.

Svjetla za nuždu se uključuju praćena zvučnim signalom kao upozorenjem da će se vrata otvoriti.

**i Obavijest**

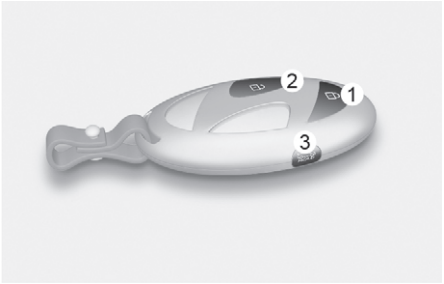
Ako ne želite otvoriti vrata prtljažnika, nemojte prilaziti području prepoznavanja. Ako svjetla za nuždu rade nehotice u području prepoznavanja, držite smart ključ podalje od područja prepoznavanja stražnjeg odbojnika, jer će se vrata otvoriti. Ako se postavite u područje prepoznavanja, vrata prtljažnika mogu se otvoriti nehotice.

**3. Automatsko otvaranje**

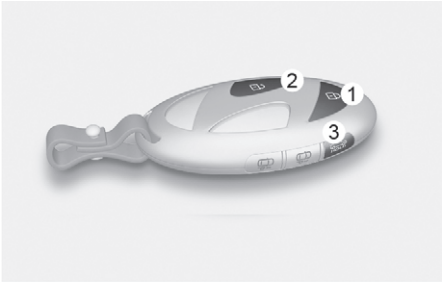
Svjetla za nuždu uključuju se, a zvuk upozorenja se oglašava 6 puta i zatim se vrata prtljažnika otvaraju polako.

## Kako deaktivirati smart poklopac prtljažnika

Tip A




Tip B




Ako pritisnete bilo koji prekidač na smart ključu za vrijeme faze detekcije i ulogoravanja, smart prtljažnik je deaktiviran.

(1) Zaključavanje vrata

(2) Otključavanje vrata

(3) Otvaranje / zatvaranje vrata prtljažnika

- Ako pritisnete prekidač za otključavanje vrata (2), funkcija automatskih vrata prtljažnika će se deaktivirati privremeno. Zatim, ako ne otvorite bilo koja vrata 30 sekundi, funkcija automatskih vrata prtljažnika se aktivira ponovno.
- Ako pritisnete prekidač za otvaranje vrata prtljažnika (3) dulje od 1 sekunde, vrata prtljažnika se otvaraju.

- Ako pritisnete prekidač za zaključavanje vrata (1) ili prekidač za otvaranje vrata prtljažnika (3) kada nema uvjeta za prepoznavanje i obavijest, funkcija automatskih vrata prtljažnika nije deaktivirana.
- U slučaju da deaktivirate funkciju automatskih vrata prtljažnika pritiskom prekidača smart ključa, funkcija automatskih vrata prtljažnika je deaktivirana dok se sva vrata ne zatvore i zaključaju.

## ⚠ UPOZORENJE

Svakako se dobro upoznajte s procedurom deaktivacije smart poklopca prtljažnika za slučaj hitnih situacija.

## Područje prepoznavanja




- Ako je smart ključ prepoznat unutar 50-100 cm od vrata prtljažnika, funkcija automatskih vrata prtljažnika djeluje s obavijesti dobrodošlice (uključuju se svjetla i zvuk upozorenja će se oglasiti u trajanju od tri sekunde) kao znak da će se prtljažnik otvoriti.
- Ako se smart ključ postavi izvan područja prepoznavanja tijekom prepoznavanja i dobrodošlice (3 sekunde), obavijest prestaje odmah.

## *i* Obavijest

- Funkcija automatskih vrata prtljažnika neće raditi ako dođe do sljedećeg:
  - Smart ključ je u blizini radio odašiljača poput radijske stanice ili zrakoplovne luke koji mogu ometati normalno funkcioniranje odašiljača.
  - Smart ključ je u blizini mobilnog dvosmjernog radio sustava ili mobilnog telefona.
  - Smart ključ drugog vozila se koristi u blizini Vašeg vozila.
  - Temperatura ja ispod nula stupnjeva.
- Domet prepoznavanja može se smanjiti ili povećati kad:
  - Jedna strana vozila je podignuta radi zamjene gume ili pregledavanja vozila.
  - Vozilo je parkirano nagnuto na uzbrdici ili neasfaltiranoj cesti.

# POKLOPAC SPREMNIKA GORIVA (HIBRIDNO VOZILO)

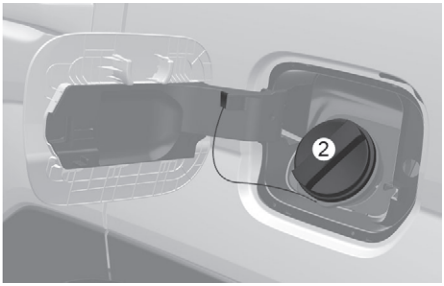
## Otvaranje poklopca spremnika goriva

Poklopac otvora za dolijevanje goriva može se otvoriti samo povlačenjem ručice u kabini na podu pokraj sjedala vozača.

1. Ugasite motor.
2. Vrata vozača moraju biti otključana.
3. Gurnite kraj poklopca spremnika goriva u položaju 3 sata (kako prikazuje strelica na skici).




4. Otvorite poklopac do kraja (1).
5. Za otvaranje čepa (2), okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Može se čuti šištav zvuk izjednačavanja tlakova. To je normalna pojava.




6. Čep umetnite u ležište u poklopcu.

### *i* Obavijest

Poklopac spremnika goriva se može otvoriti i zatvoriti samo kad su vrata otključana.

Otključavanje poklopca spremnika goriva:

- Pritisnite prekidač za otključavanje na smart ključu.
- Pritisnite prekidač za otključavanje na oblozi vrata vozača.

Ako zaključate vozilo, zaključat ćete i poklopac spremnika goriva.

Za zaključavanje poklopca spremnika goriva:

- Pritisnite prekidač za zaključavanje na smart ključu.
- Pritisnite prekidač za zaključavanje na oblozi vrata vozača.

Poklopac spremnika goriva se također zaključava kad brzina vozila premaši 15 km/h.

Ako zaključate vozilo za vrijeme dopunjavanja goriva, dok ne otključate vozilo nećete moći zatvoriti poklopac spremnika goriva.

## Zatvaranje poklopca spremnika goriva

1. Za postavljanje čepa (2), okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne čujete “klik”. To je znak da je čep sigurno pričvršćen.
2. Za zatvaranje poklopca, pritisnite rub poklopca. Provjerite je li sigurno zatvoren.

### ⚠ UPOZORENJE

Automobilska goriva su zapaljiva. Kod nadolijevanja, molimo da se strogo držite sljedećih smjernica. Nepridržavanje ovih smjernica može prouzročiti teške tjelesne ozljede, teške opekline ili smrt od požara ili eksplozije.

- Pročitajte i slijedite sva upozorenja objavljena na objektu benzinske postaje.

- Prije nadolijevanja provjerite lokaciju hitnog isključivanja goriva, ako je dostupno, na benzinskoj postaji.
- Prije dodirivanja mlaznice goriva, trebali biste eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem drugog metalnog dijela vozila, na sigurnoj udaljenosti od grla spremnika goriva, mlaznice, ili drugog izvora goriva.
- Ne koristite mobilne telefone dok nadolijevate gorivo. Električna struja i/ili elektroničke smetnje mobitela potencijalno mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.
- Nemojte sjedati u vozilo nakon što ste započeli s nadolijevanjem goriva jer možete stvoriti statički elektricitet dodirivanjem, trljanjem ili klizanjem po bilo kojoj površini ili tkanini (poliester, saten, najlon, itd.) sposobnoj proizvesti statički elektricitet. Pražnjenje statičkog elektriciteta može zapaliti pare goriva uzrokujući brzo izgaranje. Ako morate ponovno ući u vozilo, trebali biste ponovno eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem metalnog dijela vozila, dalje od grla spremnika goriva, mlaznice ili drugog izvora goriva.
- Kad koristite odobreni kanister za gorivo, vodite računa da kanister postavite na zemlju prije nadolijevanja. Pražnjenje statičkog elektriciteta iz kanistera može zapaliti pare goriva uzrokujući požar.

  Kad nadolijevanje započne, kontakt s vozilom treba se održavati dok je nadolijevanje završeno.
- Koristite samo plastične kanistere za gorivo osmišljene za nošenje i spremanje benzina.
- Kad nadolijevate gorivo, uvijek ubacite mjenjač u položaj P (Park, za DCT automatski mjenjač), prvi stupanj prijenosa (za ručni mjenjač), uključite parkirnu kočnicu i uvijek isključite motor. Iskre koje proizvode električne komponente povezane s motorom mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar. Kad je nadolijevanje završeno, provjerite da su čep za gorivo i poklopac spremnika goriva sigurno zatvoreni, prije pokretanja motora.
- NIKADA nemojte koristiti šibice ili upaljač i NEMOJTE PUŠITI ili ostaviti upaljenu cigaretu u Vašem vozilu dok ste na benzinskoj postaji, osobito tijekom nadolijevanja. Automobilsko gorivo je izrazito zapaljivo i može, kada je zapaljeno, prouzročiti požar.
- Nemojte puniti “do vrha” nakon što se mlaznica automatski isključi kod nadolijevanja goriva.
- Ako požar izbije tijekom nadolijevanja, napustite blizinu vozila, i odmah kontaktirajte voditelja benzinske postaje i zatim kontaktirajte lokalne vatrogasce. Slijedite sve sigurnosne upute koje daju.
- Ako gorivo pod tlakom štrcne van, može prekriti Vašu odjeću ili kožu i izložiti vas riziku od požara i opeklina. Uvijek skinite čep za gorivo oprezno i sporo. Ako čep ispušta gorivo ili ako čujete zvuk siktanja, pričekajte dok prestane prije potpunog uklanjanja čepa.
- Uvijek provjerite da je čep za gorivo postavljen sigurno kako bi se spriječilo izlijevanje goriva u slučaju nesreće.

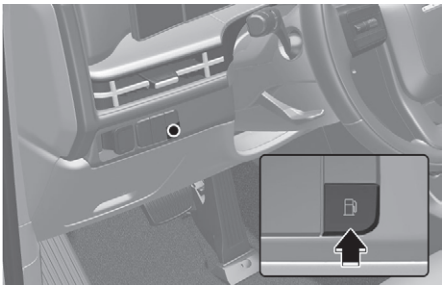
### *OPASKA*

- Ako je potrebno zamijeniti čep za gorivo, molimo Vas da koristite dijelove osmišljene za zamjenu u Vašem vozilu. Neodgovarajući čep za gorivo može prouzročiti ozbiljan kvar sustava za gorivo ili sustava kontrole ispušnih plinova. Za više detaljnih informacija, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Nemojte prolijevati gorivo po vanjskim površinama vozila. Bilo koja vrsta goriva prolivena po lakiranim površinama može oštetiti lak.

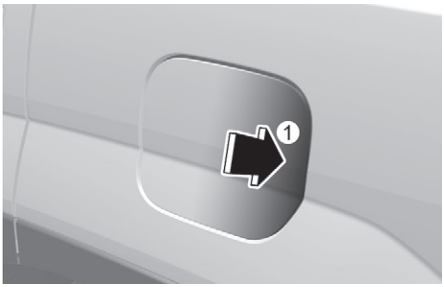
# POKLOPAC SPREMNIKA GORIVA (PLUG-IN HIBRID)

## Otvaranje poklopca spremnika goriva

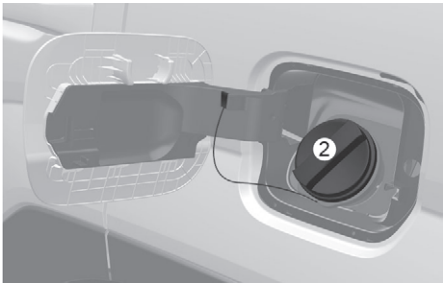
1. Ugasite motor.
2. Pritisnite prekidač za otvaranje poklopca spremnika goriva.



3. Pričekajte da se tlakovi izjednače. Poruka '**Unlocking fuel door...**' (Otključavanje poklopca spremnika goriva...) se prikazuje kad se poklopac otvara nakon što je izjednačen tlak u spremniku.
4. Poklopac spremnika goriva je otključan kad se pojavi poruka ' **Fuel door unlocked**' (spremnik otključan).
5. Gurnite kraj poklopca spremnika goriva u položaju 3 sata (1, kako prikazuje strelica na skici).




6. Otvorite poklopac do kraja (1).
7. Za otvaranje čepa (2), okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Može se čuti šištav zvuk izjednačavanja tlakova. To je normalna pojava.




8. Čep umetnite u ležište u poklopcu.

### *OPASKA*

- Otvaranje poklopca spremnika goriva može potrajati 20 sekundi.
- Ako se poklopac spremnika goriva ne otvori, jer se oko njega nakupio led, lagano kucnite po njemu da se oslobodi od leda i otvori.
- Nemojte vući poklopac spremnika goriva. Ako je potrebno, nanesite odobreno sredstvo za odmrzavanje (nemojte koristiti rashladno sredstvo motora!) ili pomaknite vozilo na toplo mjesto i pričekajte da se led otopi.

**⚠ UPOZORENJE**

- Prije dolijevanja goriva svakako provjerite koju vrstu goriva koristi vaše vozilo. Ako ulijete dizelsko gorivo u spremnik benzinskog vozila ili obratno, prijete oštećenja sustava dobave goriva i ozbiljna oštećenja motora.
- Dopunite spremnik unutar 20 minuta od otvaranja poklopca spremnika. Nakon 20 minuta spremnik se može zatvoriti što će izazvati prolijevanje goriva. U tom slučaju iznova pritisnite prekidač za dopunjavanje goriva (točka 2.)
- Nemojte poklopac spremnika goriva ostaviti otvorenim dulji period, jer to može izazvati pražnjenje baterije.
- Zatvorite poklopac spremnika goriva nakon dolijevanja goriva. Ako pokrenete vozilo, a poklopac je još otvoren, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Check Fuel door**' (provjerite poklopac spremnika goriva).
- Nemojte istovremeno dopunjavati visokonaponsku bateriju i dolijevati gorivo. Statički elektricitet može izazvati požar.

## Zatvaranje poklopca spremnika goriva

1. Za postavljanje čepa, okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne čujete "klik". To je znak da je čep sigurno pričvršćen.
2. Za zatvaranje poklopca, pritisnite rub poklopca. Provjerite je li sigurno zatvoren.
3. Ako je poklopac dobro zatvoren, zaključat će sen akon 5 sekundi.

   * Ako poklopac otvorite odmah nakon zatvaranja, neće se zaključati. Iznova ga zatvorite i zaključat će se nakon 5 sekundi.

**⚠ UPOZORENJE**

Automobilska goriva su zapaljiva. Kod nadolijevanja, molimo da se strogo držite sljedećih smjernica. Nepridržavanje ovih smjernica može prouzročiti teške tjelesne ozljede, teške opekline ili smrt od požara ili eksplozije.

- Pročitajte i slijedite sva upozorenja objavljena na objektu benzinske postaje.
- Prije nadolijevanja provjerite lokaciju hitnog isključivanja goriva, ako je dostupno, na benzinskoj postaji.
- Prije dodirivanja mlaznice goriva, trebali biste eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem drugog metalnog dijela vozila, na sigurnoj udaljenosti od grla spremnika goriva, mlaznice, ili drugog izvora goriva.
- Ne koristite mobilne telefone dok nadolijevate gorivo. Električna struja i/ili elektroničke smetnje mobitela potencijalno mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.
- Nemojte sjedati u vozilo nakon što ste započeli s nadolijevanjem goriva jer možete stvoriti statički elektricitet dodirivanjem, trljanjem ili klizanjem po bilo kojoj površini ili tkanini (poliester, saten, najlon, itd.) sposobnoj proizvesti statički elektricitet. Pražnjenje statičkog elektriciteta može zapaliti pare goriva uzrokujući brzo izgaranje. Ako morate ponovno ući u vozilo, trebali biste ponovno eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem metalnog dijela vozila, dalje od grla spremnika goriva, mlaznice ili drugog izvora goriva.
- Kad koristite odobreni kanister za gorivo, vodite računa da kanister postavite na zemlju prije nadolijevanja. Pražnjenje statičkog elektriciteta iz kanistera može zapaliti pare goriva uzrokujući požar. Kad nadolijevanje započne, kontakt s vozilom treba se održavati dok je nadolijevanje završeno.

- Koristite samo plastične kanistere za gorivo osmišljene za nošenje i spremanje benzina.
- Kad dopunjavate spremnik s gorivom, uvijek prebacite mjenjač u položaj P (Park), uključite parkirnu kočnicu i ugasite motor. Prekidač za paljenje treba biti u položaju OFF. Iskre električnih sustava vozila mogu izazvati požar u kombinaciji s benzinskim isparavanjima.
- NIKADA nemojte koristiti šibice ili upaljač i NEMOJTE PUŠITI ili ostaviti upaljenu cigaretu u Vašem vozilu dok ste na benzinskoj postaji, osobito tijekom nadolijevanja. Automobilsko gorivo je izrazito zapaljivo i može, kada je zapaljeno, prouzročiti požar.
- Nemojte puniti "do vrha" nakon što se mlaznica automatski isključi kod nadolijevanja goriva.
- Ako požar izbije tijekom nadolijevanja, napustite blizinu vozila, i odmah kontaktirajte voditelja benzinske postaje i zatim kontaktirajte lokalne vatrogasce. Slijedite sve sigurnosne upute koje daju.
- Ako gorivo pod tlakom štrcne van, može prekriti Vašu odjeću ili kožu i izložiti vas riziku od požara i opeklina. Uvijek skinite čep za gorivo oprezno i sporo. Ako čep ispušta gorivo ili ako čujete zvuk siktanja, pričekajte dok prestane prije potpunog uklanjanja čepa.
- Uvijek provjerite da je čep za gorivo postavljen sigurno kako bi se spriječilo izlijevanje goriva u slučaju nesreće.

### *OPASKA*

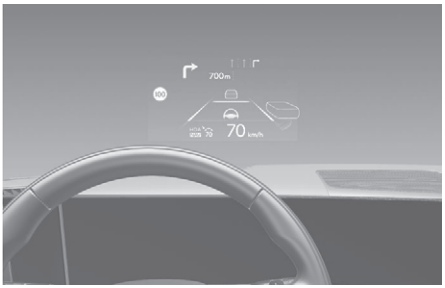
- Ako je potrebno zamijeniti čep za gorivo, molimo Vas da koristite dijelove osmišljene za zamjenu u Vašem vozilu. Neodgovarajući čep za gorivo može prouzročiti ozbiljan kvar sustava za gorivo ili sustava kontrole ispušnih plinova. Za više detaljnih informacija, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Nemojte prolijevati gorivo po vanjskim površinama vozila. Bilo koja vrsta goriva prolivena po lakiranim površinama može oštetiti lak.

### ⚠ UPOZORENJE

U slučaju da je vaš način korištenja PHEV vozila takav da ga većinu vremena koristite u električnom modu, EMM sustav (Engine Maintenance Mode) će automatski pokrenuti motor kako bi zaštitio sustav ubrizgavanja i motor. Iako će baterije biti dovoljne da se vozilo koristi kao električno vozilo (EV), motor će se povremeno pokretati kako bi zaštitio sustav ubrizgavanja i motor. Ako gorivo u spremniku bude starije od 6 mjeseci, ono može izgubiti potrebna svojstva. Otud je do korozije ili blokiranja sustava ubrizgavanja goriva vrlo kratak put. Preporučuje se da se barem 40 posto goriva u spremniku potroši unutar šest mjeseci odabirom Hybrid (CS) moda i da se spremnik dopuni svježim gorivom.

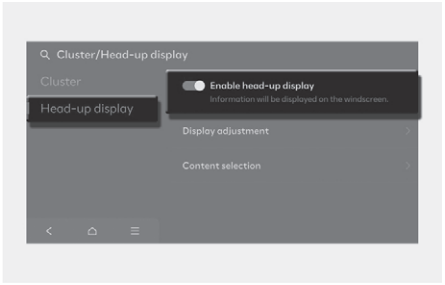
# HEAD UP DISPLAY (HUD)

ako je dio opreme



Head up displej je prozirni zaslon koji projicira informacije s instrument ploče i navigacije na svoj zaslon iznad instrument ploče što omogućuje vozači da ne skreće pogled s ceste.

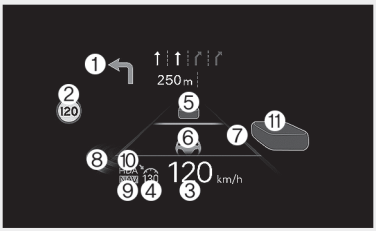
## Postavke HUD displeja




- HUD zaslon se može uključiti u postavkama infotainment sustava. Odaberite:
  - **Settings > Cluster/Head-up display > Head-up display > Enable head-up display**
- Nakon uključenja HUD zaslona, moguće je promijeniti postavke ‘**Display Height** (visina prikaza)’ i ‘**Content selection** (odabir prikaza)’ HUD zaslona.

  Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Informacije koje prikazuje HUD




(1) Turn by turn (TBT) navigacijske informacije
(2) Znakovi uz cestu
(3) Brzinomjer
(4) Podešena brzina SCC sustava
(5) Podešena udaljenost SCC sustava
(6) Informacije Lane Following Assist sustava
(7) Informacije Lane Safety sustava
(8) Informacije Blind-spot Safety sustava
(9) Informacije Highway Auto Speed Change sustava (ako je u opremi)
(10) Informacije Highway Driving Assist sustava (ako je u opremi)
(11) Vozila u okruženju (ako je taj sustav u opremi)

## Pretpostavke za korištenje HUD-a

- U ovim okolnostima čitanje informacija može biti otežano.
  - Vozač ne sjedi pravilno u svojem sjedalu.
  - Vozač nosi polarizirane sunčane naočale.
  - Iznad poklopca HUD-a je neki predmet.
  - Vozilo vozi po mokroj cesti.
  - U vozilo je ugrađeno neko dodatno svjetlo ili u kabinu dopire svjetlo izvana.
  - Vozač nosi naočale.
  - Vozač nosi kontaktne leće.

  Ako je očitavanje informacija s HUD-a otežano, podesite poziciju projicirane slike HUD-a, njegov kontrast u korisničkim postavkama infotainment sustava.
- Informacije koje se prikazuju mogu biti teške za očitavanje u teškim vremenskim uvjetima (jaka kiša, snijeg, loša vidljivost) i uzrokovati umor. Ako se osjećate umorno ili neugodno, podesite poziciju projicirane slike HUD-a, a ako se umor nastavi, isključite HUD.
- Radi vlastite, ali i sigurnosti ostalih sudionika u prometu, zaustavite vozilo prije podešavanja postavki sustava.
- Ako Vaše vozilo ima zatamnjene prozore ili druge vrste premaza na vjetrobranskom staklu, HUD sustav možda neće biti vidljiv.
- Nemojte stavljati nikakve dodatke na instrumentnu konzolu ili vjetrobran.
- Kod zamjene prednjeg vjetrobrana koristite originalno staklo namijenjeno radu s HUD sustavom. U suprotnom moguć je prikaz dvostruke slike na staklu.

### ⚠ UPOZORENJE

- Poruke upozorenja na mrtvi kut su u HUD-u samo dodatak. Nemojte se oslanjati isključivo na sustav, nego provjerite mrtvi kut prije prestrojavanja.

# SUSTAV BEŽIČNOG AŽURIRANJA VOZILA (OTA)

ako je dio opreme

OTA (Over the Air) sustav bežičnog ažuriranja vozila omogućuje jednostavno i bežično ažuriranje softvera vozila na najnoviju verziju. Na ovaj način je vozilo uvijek opremljeno najnovijom verzijom softvera.

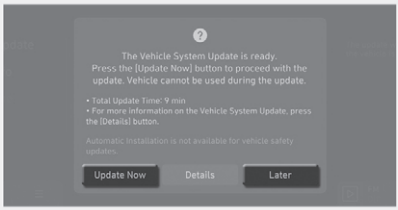
### *i* Obavijest

Sustav bežičnog ažuriranja vozila (OTA) je dostupan samo korisnicima HYUNDAI Connected Services servisa.

## Preuzimanje softvera

Najnoviji softver vozilo može učitati za vrijeme vožnje. Nakon što je uspješno preuzeta najnovija verzija softvera, pokazat će se obavijest na zaslonu vašeg mobilnog telefona ili zaslonu vozila koja će vas obavijestiti o tome da je ažuriranje dostupno.

## Odobravanje ažuriranja




Nakon isključenja vozila, sustav vozila će tražiti dopuštenje da pokrene proces ažuriranja.

- Za pokretanje ažuriranja, pritisnite ‘Update now’.
- Za odgodu ažuriranja, pritisnite ‘Later’ (kasnije).

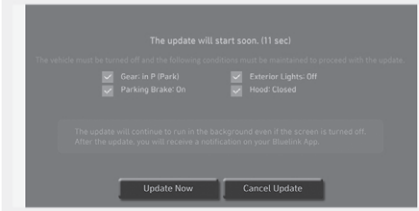
## Priprema ažuriranja

Ako pritisnete '**Update Now**' na zaslonu, počet će automatski proces ažuriranja. Preduvjeti da proces krene:

- Vozilo mora biti isključeno.
- Mjenjač mora biti u položaju P (Park).
- Električna EPB parkirna kočnica mora biti uključena.
- Vanjska svjetla moraju biti isključena.
- Poklopac motora mora biti zatvoren.
- Baterija mora biti dostatno napunjena.
- Sustavi koji se ažuriraju ne smiju biti aktivni.

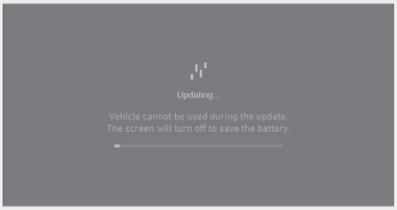
### *i* Obavijest

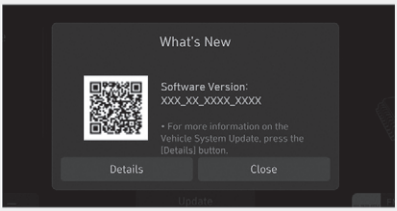
Status baterije i sustava vozilo provjerava automatski.




- Za trenutan početak pritisnite '**Update Now**' (ažuriraj sad).
- Za prekid ažuriranja pritisnite '**Cancel Update**' (prekini ažuriranje).

## Ažuriranje softvera




Proces ažuriranja je vidljiv na zaslonu.

Nakon što je ažuriranje završeno, primit ćete obavijest na svoj mobilni telefon ili zaslon vozila o završetku ažuriranja.

### *i* Obavijest

Zaslon se automatski isključuje nakon 3 minute kako bi smanjila potrošnja struje. Ako se zaslon isključio, proces ažuriranja možete provjeriti pritiskom na Start/Stop prekidač.

## *i* Obavijest

- Nakon što je ažuriranje počelo, možete izaći iz vozila.
- OTA ažuriranje je dostupno samo korisnicima HYUNDAI Connected Services usluge.
- Detalji o samom procesu ažuriranja mogu se razlikovati u ovisnosti o softveru koji se ažurira.
- Ako proces ažuriranja ne uspije, automatski će se vratiti prijašnja verzija softvera. Ako želite iznova pokušati ažuriranje, čak i nakon uspješnog povratka na prijašnju verziju, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.
- Ako ne uspije ni proces ažuriranja, niti povratak na staru verziju, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu, tj. nazovete HYUNDAI Call centar.
- Nakon što je ažuriranje završeno, moguće je da se pojave nove funkcionalnosti ili poboljšanja. ZA više informacija provjerite 'OTA softver update' na službenim web stranicama HYUNDAI-a ili odskenirajte QR kod na zaslonu.

## *OPASKA*

- Vodite računa o ovim ograničenjima tijekom ažuriranja.
  - Nije moguće korištenje vozila dok traju ažuriranje. Odvojite dovoljno vremena za ažuriranje i parkirajte vozilo na sigurnom mjestu prije pokretanja procesa ažuriranja.
  - Nije moguće korištenje daljinskih funkcija uključujući daljinski start.
  - Punjenje vozila nije moguće. Dopunite vozilo nakon što je ažuriranje završeno.
  - Funkcija Rear Occupant Alert zauzetosti stražnje klupe  možda neće raditi. Provjerite ima li koga na stražnjoj klupi.
  - Ako je dostupno ažuriranje za značajku HYUNDAI digitalnog ključa, vrata se ne mogu zaključati ili otključati s pomoću digitalnog ključa ili otiska prsta. Ako se ažurira HYUNDAI digitalni ključ, otključavajte ili zaključavajte vozilo s pomoću smart ključa.
- Ažuriranje će automatski prestati s radom ako bilo koji od preduvjeta za njegovo pokretanje nije ispunjen.
- Nakon što je ažuriranje pokrenuto, njegovo prekidanje nije moguće.
- Ako modificirate ili zamijenite bilo koji dio softvera vozila, OTA ažuriranje neće raditi.
- Tijekom ažuriranja nemojte otvarati poklopac motora ili mijenjati bateriju vozila. Ažuriranje neće uspjeti.
- Ako je bilo kakav dijagnostički uređaj ili oprema spojen na vozilo preko OBD terminala, nije moguće ažuriranje vozila. Ažuriranje će biti moguće tek nakon odspajanja dijagnostičke opreme od OBD terminala i potom startanja vozila.
- Ako ažuriranje nije uspjelo, jako je preporučljivo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

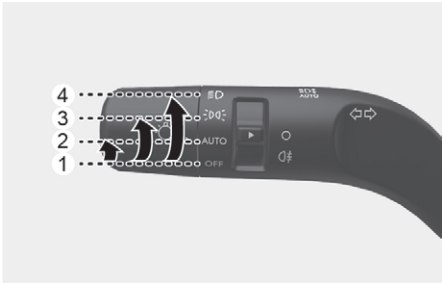
# VANJSKA SVJETLA

## Upravljanje rasvjetom

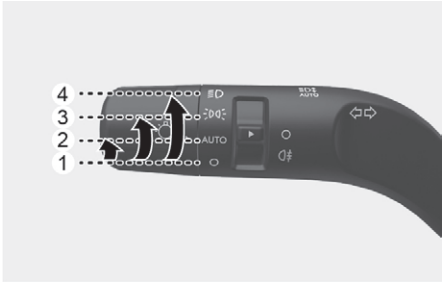
Prekidač svjetala ima položaj prednjih svjetala i pozicijskih svjetala.

Za rad svjetala, okrenite prekidač na kraju ručice za upravljanje u jedan od sljedećih položaja:

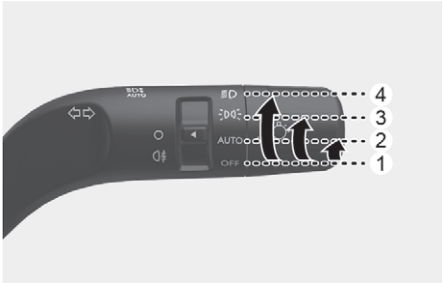
Tip A




Tip B

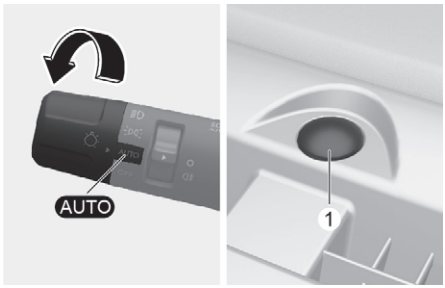



Tip C




(1) Položaj O (OFF, isključeno)
(2) Položaj automatskih svjetala (AUTO)
(3) Položaj pozicijskih svjetala
(4) Položaj prednjih svjetala

### *Položaj automatskih svjetala (AUTO)*



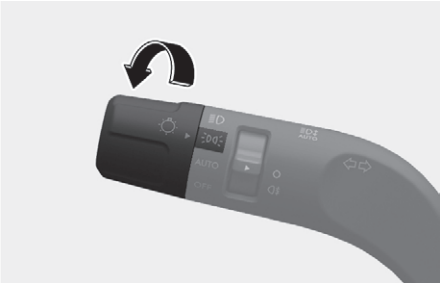

Kad je prekidač svjetala u položaju svjetala AUTO, stražnja i prednja svjetla bit će uključena i isključena automatski ovisno o količini svjetla izvan vozila koju mjeri senzor na gornjem kraju vjetrobrana.

Čak i kad je prekidač svjetala u položaju AUTO, preporučuje se da ih ručno uključujete kad vozite po noći ili po magli ili kad uđete u tamna mjesta poput tunela ili parking garaža.

### *OPASKA*

- Nikada nemojte staviti bilo što preko senzora (1) smještenog na vjetrobranu, to će osigurati bolju kontrolu sustava automatskih svjetala.
- Nemojte čistiti senzor sredstvom za čišćenje prozora, sredstvo može ostaviti tanak premaz koji bi mogao ometati rad senzora.
- Ako Vaše vozilo ima zatamnjene prozore ili druge vrste premaza na vjetrobranskom staklu, sustav automatskih svjetala možda neće raditi pravilno.

### *Položaj pozicijskih svjetala*



Kad je prekidač svjetala u položaju pozicijskih svjetala svjetla registarskih pločica i svjetla instrumentne ploče su uključena.

### *Položaj prednjih svjetala*

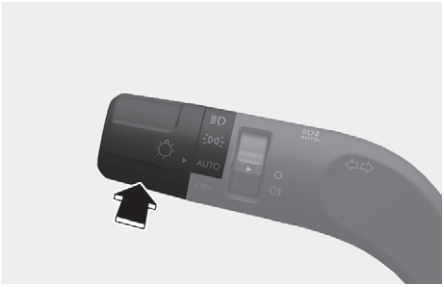


Kad je prekidač svjetala u položaju prednjih svjetala, prednja svjetla, stražnja svjetla, pozicijska svjetla, svjetla registarskih pločica i svjetla instrumentne ploče su uključena.

**i Obavijest**

Start/Stop prekidač za paljenje mora biti u položaju ON za uključivanje prednjih svjetala.

## Duga svjetla



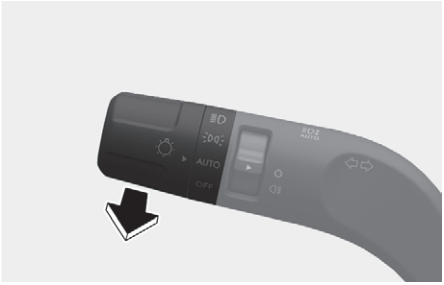
Za uključivanje dugih svjetala okrenite prekidač svjetala u položaj prednjih svjetala i gurnite ručicu od sebe. Ručica će se vratiti u svoj početni položaj.

Indikator dugih svjetala na instrument ploči će zasvijetliti.

Da biste isključili duga svjetla, povucite ručicu k sebi. Duga će se svjetla ugasiti i ostat će uključena kratka svjetla.

**⚠ UPOZORENJE**

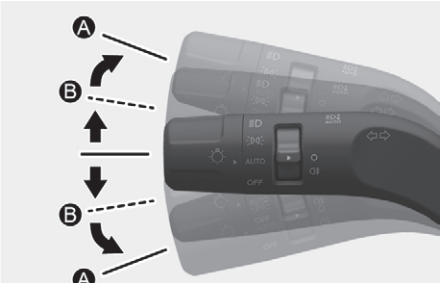
Nemojte koristiti duga svjetla kad vam u susret dolazi drugo vozilo. Dugo svjetlo može zaslijepiti drugog vozača i izazvati nesreću.



**Signaliziranje prednjim svjetlima**

Povucite ručicu prema sebi. Vratit će se u normalan položaj kad je otpuštena. Dok god je ručica povučena prema vama, svijetlit će dugo svjetlo. Prekidač prednjih svjetala ne mora biti uključen za korištenje ove funkcije signaliziranja.

## Pokazivači smjera i promjene traka




Prekidač za paljenje mora biti uključen za funkcioniranje pokazivača smjera. Za uključivanje pokazivača smjera, pomaknite ručicu gore ili dolje (A). Zelene strelice na instrumentnoj ploči pokazuju koji pokazivač smjera radi.

Ako indikator ostaje upaljen ili ne trepće ili trepće nepravilno, jedna od žaruljica pokazivača smjera možda je pregorjela i treba ju zamijeniti.

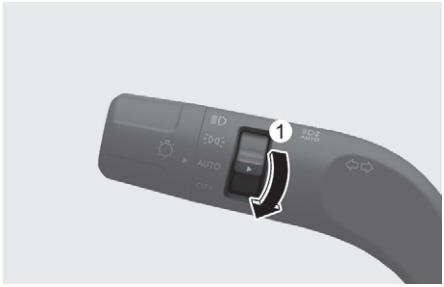
### *Funkcija promjene traka jednim dodirom*

Za aktiviranje funkcije promjene traka jednim dodirom, pomaknite ručicu pokazivača smjera u položaj (B) i zatim ju otpustite. Pokazivač promjene traka će treptati 3, 5 ili 7 puta.

Funkciju promjene traka jednim dodirom možete aktivirati/deaktivirati te odabrati broj treptaja (3, 5 ili 7) u '**Settings > Vehicle > Lights > One touch turn indicator > 7 flashes/5 flashes/3 flashes/Off**' u infotainment sustavu.

### *Stražnja svjetla za maglu*

ako su dio opreme




Za uključivanje stražnjih maglenki:

Postavite prekidač svjetala u položaj prednjih svjetala i zatim uključite prekidač (1) stražnjih svjetala za maglu.

Za isključivanje stražnjih svjetala za maglu, učinite nešto od sljedećeg:

- Isključite prekidač prednjih svjetala.
- Isključite prekidač (1) stražnjih svjetala za maglu.

## Funkcija očuvanja akumulatora

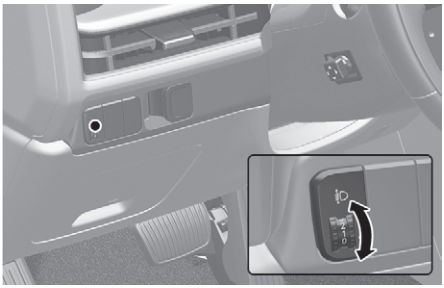
Svrha ove značajke je sprečavanje pražnjenja akumulatora. Sustav automatski isključuje pozicijska svjetla kad isključi vozilo i otvori vozačeva vrata.

S ovom značajkom, pozicijska svjetla će biti isključena automatski ako vozač parkira sa strane ceste noću.

Ako je potrebno, da bi svjetla ostala upaljena kad je ključ za paljenje uklonjen, učinite sljedeće:

- Okrenite pozicijska svjetla u OFF i ponovno ON korištenjem prekidača svjetala na stupu upravljača.

## Uređaj za niveliranje prednjih svjetala



Za podešavanje razine snopa prednjih svjetala prema broju putnika i masi nosivosti u prtljažnom prostoru, okrenite prekidač za podešavanje razine snopa.

Što je namješteni broj prekidača viši, niža je razina snopa prednjih svjetala. Uvijek držite snop prednjih svjetala u položaju pravilne razine, ili prednja svjetla mogu zaslijepiti druge sudionike u prometu.

Ispod su navedeni primjeri pravilnog podešenja prekidača. Za uvjete nosivosti osim onih koji su navedeni ispod, podesite položaj prekidača tako da razina snopa može biti najbliža uvjetu dobivenom prema popisu.

| Uvjet nosivosti | Položaj prekidača | | |
|---|---|---|---|
| | 5 sjedala | 6 sjedala | 7 sjedala |
| Samo vozač | 0 | 0 | 0 |
| Vozač + putnik sprijeda | 0 | 0 | 0 |
| Svi putnici (uključujući vozač) | 1 | 1 | 1 |
| Svi putnici (uključujući vozač) + najveća dopustiva nosivost | 2 | 2 | 2 |
| Vozač + najveća dopustiva nosivost | 3 | 3 | 3 |

### ⚠ UPOZORENJE

Ako ovaj sustav ne radi kako bi trebao, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca. Nemojte sami pokušavati popravke ili bilo kakve modifikacije sustava ili ožičenja.

## Funkcija odgode prednjih svjetala

Prednja svjetla (i/ili stražnja svjetla) ostaju upaljena otprilike 5 minuta nakon što je prekidač za paljenje okrenut u položaj ACC ili OFF. Međutim, ako se vozačeva vrata otvore i zatvore, prednja svjetla se isključuju nakon 15 sekundi.

Prednja svjetla mogu se isključiti pritiskanjem prekidača za zaključavanje na smart ključu dvaput ili isključivanjem prekidača svjetala iz položaja prednjih svjetala ili položaja AUTO.

Funkciju odgode prednjih svjetala možete aktivirati/deaktivirati u modu korisničkih postavki na LCD zaslonu. '**Settings > Vehicle > Lights > Headlight time-out (Headlight delay)**'

Za više detalja pogledajte zasebni korisnički priručnik o infotainment sustavu.

### *i* Obavijest

Ako vozač izađe iz vozila kroz druga vrata (osim vozačevih vrata), funkcija očuvanja akumulatora ne radi i funkcija pratnje prednjih svjetala ne isključuje se automatski. Stoga, uzrokuje se pražnjenje akumulatora.

U ovom slučaju, vodite računa da isključite svjetla prije izlaska iz vozila.

### *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Dnevna svjetla (DRL, Daytime Running Lights)

Dnevna svjetla drugim sudionicima u prometu olakšavaju uočavanje vašeg vozila tijekom dana, posebno nakon zore i u sumrak.

Pozicijska će se svjetla uključiti s DRL svjetlima ako u infotainment sustavu uključite: **Vehicle > Lights > Set Daytime Lighting > Activate Exterior Accent and Interior Controls Lighting**

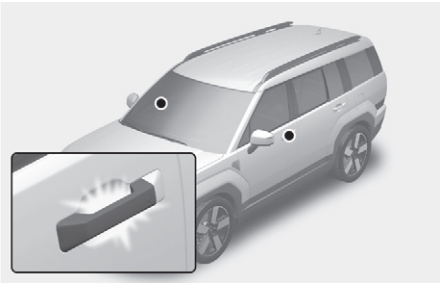
Dnevna svjetla će se isključiti kad:

- Uključena su glavna svjetla.
- Uključena je parkirna kočnica.
- Vozilo je isključeno.
- Uključena su svjetla za nuždu (4 žmigavca)
- Uključen je pokazivač smjera.
  - DRL se gasi samo na strani na kojoj radi pokazivač smjera.

### *i* Obavijest

DRL sustav se može ugasiti za vrijeme vožnje uključivanjem svjetala dok je parkirna kočnica uključena i potom gašenjem svjetala.

## Sustav dobrodošlice



Sustav dobrodošlice čini vozača vidljivim paljenjem svjetala kad se vozač približi vozilu.

### *Dinamička svjetla dobrodošlice*

Dinamičko svjetlo dobrodošlice svijetli cca 7 sekundi i potom se pale stražnja svjetla.

Ako se pritisne prekidač zaključavanja vrata ili prekidač zaključavanja na smart ključu dok su dinamička svjetla dobrodošlice uključena, dinamička svjetla dobrodošlice će se odmah isključiti.

Dinamička svjetla dobrodošlice mogu se uključiti odabirom **'Settings > Vehicle > Lights > Headlight time-out' u infotainment sustavu**.

### *Vanjsko svjetlo kvake*

Kad su sva vrata (i vrata/poklopac prtljažnika) zaključana i zatvorena, svjetlo u vanjskom retrovizoru će se upaliti na 15 sekundi ako se napravi nešto od sljedećeg:

- '**Settings > Vehicle > Lights > Welcome mirror/light > On door unlock**' je odabrano u infotainment sustavu.
  - Kad se prekidač za otključavanje vrata pritisne na smart ključu.
  - Kad se prekidač za otključavanje vrata pritisne dok je smart ključ u posjedu.
  - Kad se ruka stavi na vanjsku kvaku dok je smart ključ u posjedu.
- Ako je odabrano '**Lights > Welcome mirror/light > On door unlock i Lights > Welcome mirror/light > On driver approach**' u postavkama infotainment sustava, svjetlo će se uključiti kad se pristupi vozilu sa smart ključem u posjedu.

Sustav dobrodošlice se može uključiti i isključiti u postavkama infotainment sustava.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Glavna i pozicijska svjetla*

Kad je prekidač za svjetla u položaju AUTO, a sva vrata (i prtljažnik) zatvoreni i zaključani, glavna i pozicijska svjetla će se upaliti na oko 15 sekundi, ako se pritisne prekidač za otključavanje na smart ključu.

Ako se pritisne prekidač za otključavanje ili zaključavanje na smart ključu pozicijska i glavna svjetla će se isključiti odmah.

Odaberite '**Settings > Vehicle > Lights > Headlight time-out**' u meniju postavki sustava kako biste uključili ovu funkcionalnost.

### *Unutarnje svjetlo*

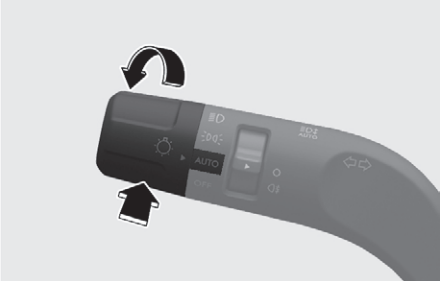
Ako se prekidač unutarnjih svjetala nalazi u (⏻) položaju i sva vrata i prtljažnik su zatvoreni i zaključani, unutrašnje svjetlo će se upaliti na 30 sekundi ako se dogodi nešto od sljedećeg.

- Prekidač od otključavanja se pritisne na smart ključu.
- Ako ruku stavite na vanjsku kvaku vrata dok uza sebe imate smart ključ.
- Prekidač od otključavanja na vanjskoj kvaki je pritisnut dok uza sebe imate smart ključ.

  Ako tad pritisnete prekidač za otključavanje ili za zaključavanje na smart ključu svjetlo će se odmah ugasiti.

## PAMETNA DUGA SVJETLA (HBA)

ako su dio opreme




Sustav pametnih dugih svjetala automatski prilagođava domet prednjih svjetala (prebacuje između dugih svjetala i kratkih svjetala) prema jačini osvjetljenja drugih vozila i cestovnim uvjetima.

### *Senzor*




[1] : Kamera usmjerena prema naprijed

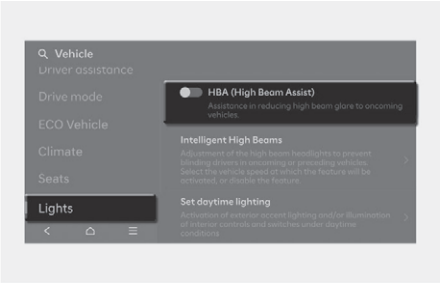
Kamera usmjerena prema naprijed se koristi kao senzor za otkrivanje intenziteta ambijentalnog svjetla tijekom vožnje.

Gornja slika prikazuje precizno smještaj spomenutog senzora.

## *OPASKA*

- Vodite računa da je kamera uvijek ispravna kako bi sustav pametnih dugih svjetala radio optimalno.
- Za više detalja o pretpostavkama za rad kamere pogledajte Sustav za izbjegavanje sudara (FCA, Forward Collision-Avoidance Assist) u poglavlju 7.

## Postavke HBA sustava




S uključenim motorom odaberite '**Settings > Vehicle > Lights > HBA (High Beam Assist**' u korisničkim ostavkama ili uklonite odabir za isključenje sustava.

## ⚠ UPOZORENJE

Radi vlastite, ali i sigurnosti svih ostalih, podešavajte postavke samo nakon parkiranja vozila na sigurnom mjestu.

## Rad sustava

Prikaz i upravljanje radom sustava

- Nakon odabira '**High Beam Assist**' u meniju postavki, pametna duga svjetla će raditi na sljedeći način:
  - Stavite prekidač svjetala u položaj AUTO. Uključite duga svjetla guranjem ručice od sebe. Indikator pametnih dugih svjetala (AUTO) će svijetliti i sustav će biti aktivan.
  - Pametna duga svjetla će se uključiti kad je brzina vozila iznad 30 km/h. Ako brzina vozila opadne ispod 20 km/h, sustav neće uključivati duga svjetla i indikator će pobijeliti.
  - Indikator HBA sustava () će se uključiti na instrument ploči kad su duga svjetla upaljena.
- Kad je HBA sustav pametnih dugih svjetala aktivan, sistem radi na ovaj način:
  - Ako ručicu povučete prema sebi dok je HBA sustav uključen, HBA će se isključiti i dugo će svjetlo stalno biti uključeno.
  - Ako ručicu povučete prema sebi dok je dugo svjetlo isključeno, ona će se uključiti, ali HBA sustav neće raditi. Kad otpustite prekidač za svjetla, ručica će se vratiti u sredinu i dugo svjetlo će se ugasiti.
  - Ako je prekidač svjetala stavljen iz položaja AUTO u drugi položaj prednjih svjetala, pametna duga svjetla će se isključiti i odgovarajuća svjetla bit će upaljena stalno.

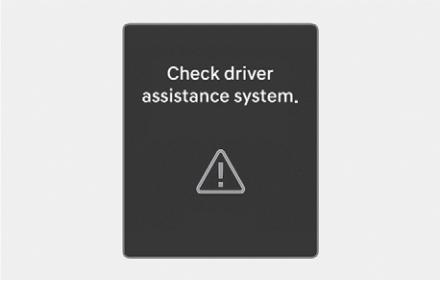
- Kad je HBA sustav pametnih dugih svjetala aktivan, dugo svjetlo prelazi u kratko svjetlo ako se dogodi nešto od sljedećeg:
  - Kad su prepoznata prednja svjetla vozila koje dolazi u susret.
  - Kad su prepoznata stražnja svjetla vozila ispred.
  - Kad su prepoznata svjetla motocikla ili bicikla.
  - Kad je okolina dovoljno svijetla da duga svjetla nisu potrebna.
  - Kad su prepoznata ulična svjetla i druga svjetla.

**i Obavijest**

Boje ili slike na ilustracijama se mogu razlikovati od stvarnih u vozilu u ovisnosti o specifikaciji vozila ili odabranoj temi prikaza.

## Neispravnost u radu sustava i njegova ograničenja

### *Kvar HBA sustava*




Kad pametna duga svjetla ne rade pravilno, poruka upozorenja '**Check driver assistance system**' će se pojaviti praćena glavnim svjetlom upozorenja (⚠). Ako se to dogodi preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Ograničenja u radu sustava

Sustav možda neće raditi normalno u sljedećim uvjetima.

Kad svjetlo dolazećeg ili vozila ispred nije prepoznato zbog oštećenja svjetla, skriveno izvan vida i sl.

- Kad je svjetlo dolazećeg ili vozila ispred isključeno, ali svjetla za maglu rade.
- Kad je prednje staklo prekriveno stranim tvarima, poput leda, prašine, magle, ili je oštećeno.
- Kad postoji svjetlo oblika sličnog svjetlu vozila ispred.
- Kad prednje svjetlo nije popravljeno ili zamijenjeno kod ovlaštenog trgovca.
- Kad prednja svjetla nisu pravilno podešena.
- Kad vozite uskom zavojitom cestom ili neravnom cestom.
- Kad vozite uzbrdo ili nizbrdo.
- Kad je samo dio vozila ispred vidljiv na raskršću ili zavojitoj cesti.
- Kad postoji semafor, reflektirajući znak, trepćući znak ili zrcalo.
- Kad su uvjeti na cesti loši, kao kad je mokra ili prekrivena snijegom.
- Kad su vozilu ispred prednja svjetla ugašena, ali svjetla za maglu upaljena.
- Kad se vozilo iznenada pojavi iza zavoja.
- Kad je vozilo nagnuto zbog ispuhane gume ili je vučeno.
- Kad svijetli svjetlo upozorenja LKA (Lane Keeping Assist). (ako je u opremi)
- Kad je svjetlo vozila koje dolazi u susret prekriveno snijegom, prašinom ili vodom.
- Kad je svjetlo vozila koje dolazi u susret prikriveno maglom, dimom, prašinom i sl.
- Kad je vjetrobran prekriven stranom tvari.

**Obavijest**

Za više detalja o pretpostavkama za rad kamere pogledajte Sustav za izbjegavanje sudara (FCA, Forward Collision-Avoidance Assist) u poglavlju 7.

**UPOZORENJE**

- Ponekad, sustav pametnih dugih svjetala možda neće raditi pravilno, uvijek provjerite cestovne uvjete radi Vaše sigurnosti. Vozač je isključivo odgovoran za sigurno upravljanje vozilom.
- Kad sustav ne radi normalno, ručno mijenjajte između dugih svjetala i kratkih svjetala.
- Kod pokretanja ili inicijalizacije prednje kamere (reboot i sl.) HBA sustav možda neće raditi 15-ak sekundi.

# UNUTRAŠNJA SVJETLA

**UPOZORENJE**

Nemojte koristiti unutarnja svjetla kad vozite po noći. Unutarnje svjetlo može omesti vid vozaču i izazvati nesreću.

***OPASKA***

Nemojte koristiti unutrašnja svjetla dulji period kad je vozilo isključeno, jer prijeti pražnjenje akumulatora.

## Unutarnja rasvjeta

Kad se sva vrata zatvore, ako zaključate vozilo korištenjem smart ključa, sva unutarnja svjetla će se ugasiti unutar 5 sekundi. Ako ne koristite ništa u vozilu nakon isključivanja vozila, svjetla će se ugasiti nakon 20 minuta.

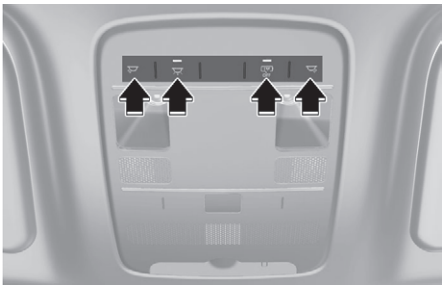
Ako ugasite vozilo i vrata su ostala otvorena, svjetla će se ugasiti nakon 25 minuta. Kad se sva vrata zatvore, ako zaključate vozilo korištenjem smart ključa, sva unutarnja svjetla će se ugasiti unutar 5 sekundi.

## Automatsko gašenje unutarnjih svjetala

Kad se sva vrata zatvore, ako zaključate vozilo korištenjem smart ključa, sva unutarnja svjetla će se ugasiti unutar 5 sekundi. Ako ne koristite ništa u vozilu nakon isključivanja vozila, svjetla će se ugasiti nakon 20 minuta.

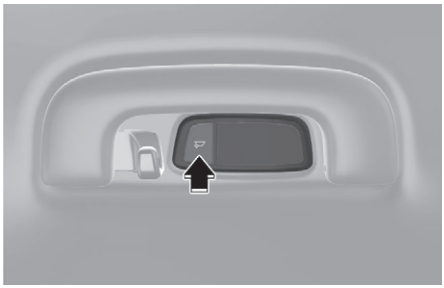
Ako ugasite vozilo i vrata su ostala otvorena, svjetla će se ugasiti nakon 25 minuta. Kad se sva vrata zatvore, ako zaključate vozilo korištenjem smart ključa, sva unutarnja svjetla će se ugasiti unutar 5 sekundi.

## Stropno svjetlo za čitanje karte



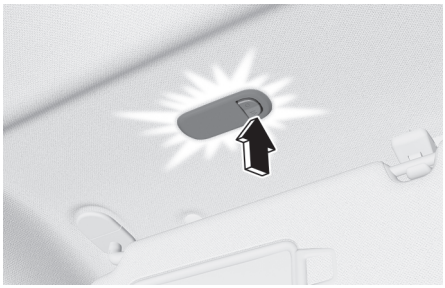
- Pritisnite bilo koju leću ikonu za uključivanje i isključivanje stropnog svjetla. Ono proizvodi uski snop koji noću ne ometa ostale putnike.
- : pritisnite prekidač za uključivanje stropnog svjetla za prednja/stražnja sjedala.
- : pritisnite prekidač za isključivanje stropnog svjetla za prednja/stražnja sjedala.
- : stropno svjetlo i kabinsko svjetlo pali se kad se vrata otvore. Svjetla se gase nakon otprilike 30 sekundi. Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo pali se na otprilike 30 sekundi kad se vrata otključaju odašiljačem ili smart ključem (ali ne otvore). Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo će se ugasiti odmah ako je prekidač za paljenje promijenjen u položaj ON ili su sva vrata zaključana. Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo ostat će upaljeno otprilike 5 minuta ako se vrata otvore s prekidačem za paljenje u položaju ACC ili LOCK/OFF.

## Kabinsko svjetlo



: pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje svjetla.

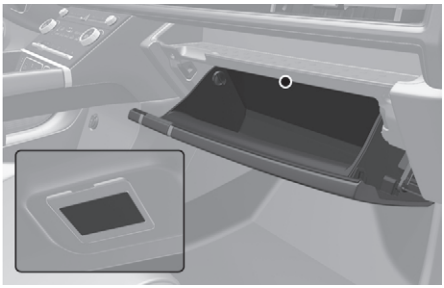
## Osobno svjetlo



Pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje svjetla.

- : Pritisnite ovaj prekidač za uključivanje svjetla.
- : Pritisnite ovaj prekidač za isključivanje svjetla.

## Svjetlo pretinca za rukavice

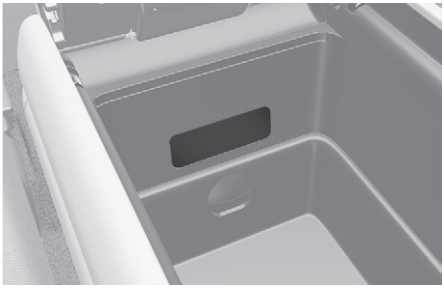


Svjetlo pretinca za rukavice se pali kad se otvori pretinac za rukavice. Ako pretinac za rukavice nije zatvoren do kraja, svjetlo će se ugasiti nakon 20 minuta.

### *OPASKA*

Uvijek zatvorite pretinac za rukavice kad se on ne koristi. Ako se ne zatvori, prijeti pražnjenje akumulatora.

## Rasvjeta multikonzole



Rasvjeta multikonzole se uključuje kad uključite rasvjetu kabine dok je Start/Stop prekidač motora u položaju ON.

Rasvjeta multikonzole se isključuje kad se isključi rasvjeta kabine dok je Start/Stop prekidač motora u položaju ACC ili OFF.

### *i* Obavijest

Za više informacija o rasvjeti unutrašnjosti i prekidača pogledajte odjeljak o rasvjeti prekidača.

## Rasvjeta prekidača u kabini

Rasvjeta prekidača je stalno uključena kako bi se olakšalo lociranje prekidača i stavki tijekom dana i noći.

### *Podešavanje dnevne rasvjete*

- Ova se funkcija može uključiti i isključiti u infotainment sustavu.
  - Rasvjeta vanjskih i unutrašnjih prekidača: **Vehicle > Lights > Set daytime lighting > Activate exterior accent and interior controls lighting**
  - Rasvjeta unutrašnjih prekidača: **Vehicle > Lights > Set daytime lighting > Activate interior lighting**
  - Isključivanje rasvjete: **Vehicle > Lights > Set daytime lighting > Off**

### *Rad sustava*

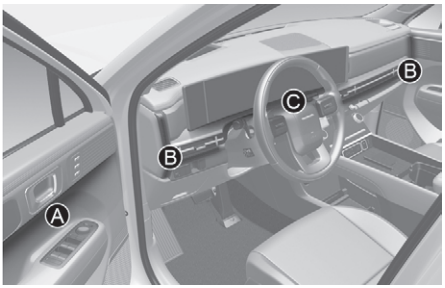
- Kad su sva vrata zaključana, otvaranje vrata nakon otključavanja pali nakratko unutrašnju rasvjetu.
- Ako je Start/Stop prekidač motora u položaju ON, rasvjeta radi cijelo vrijeme.
- Ako je Start/Stop prekidač motora u položaju OFF, unutrašnja rasvjeta radi nakratko. Ako se sad vrata otvore, zatvore ili zaključaju, unutrašnja se rasvjeta odmah gasi.

## *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Svjetlo atmosfere

ako je u opremi




[A] Vrata vozača i suvozača, stražnja vrata
[B] Svjetlo atmosfere u prednjoj konzoli
[C] Ispod instrument ploče

Za podešavanje intenziteta i boje svjetla atmosfere odaberite '**Setup > Vehicle > Lights > Ambient Lightning**' u postavkama infotainment sustava.

- Ako je uključena opcija **Linked to drive mode**, svjetlo atmosfere se mijenja u skladu s odabranim modom vožnje.
- Ako ne želite koristiti svjetlo atmosfere, podesite **Brightness** (svjetlina) na **0** u postavkama Infotainment sustava.

## *i* Obavijest

Svjetlo atmosfere na oba kraja prednje konzole se gasi kako bi spriječilo smanjenje vidljivosti vanjskog retrovizora kad vozilo nije u položaju P (Park).

## Svjetlo prtljažnog prostora



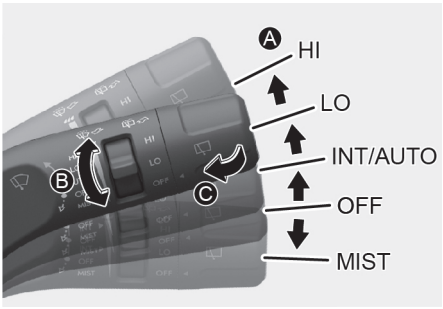
- : Svjetlo prtljažnog prostora je uključeno cijelo vrijeme.
- : Svjetlo prtljažnog prostora se pali samo kad poklopac otvoren.
- : Svjetlo prtljažnog prostora je ugašeno.

### *OPASKA*

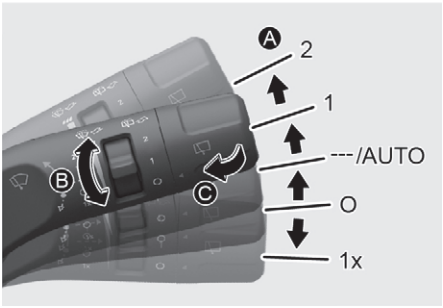
Poklopac prtljažnika mora biti dobro zatvoren prije poklapanja prednjeg poklopca. Ako prtljažnik nije dobro zatvoren, svjetlo se može uključivati i isprazniti akumulator 12V.

# BRISAČI I PERAČI

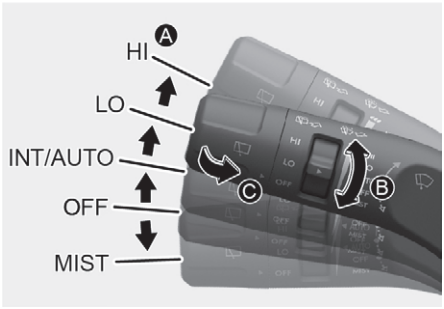
Brisač/perač vjetrobrana Tip A



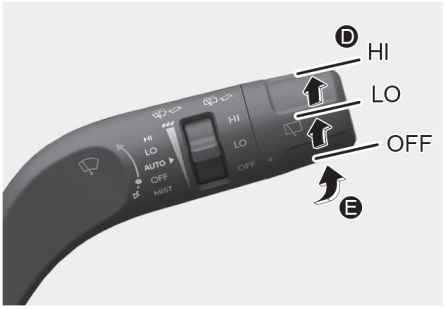

Brisač/perač vjetrobrana Tip B



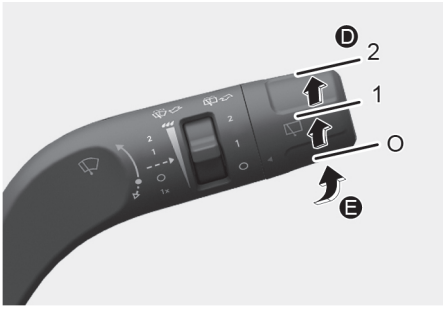

Brisač/perač vjetrobrana Tip C



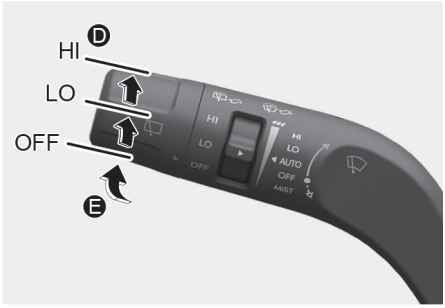

Brisač/perač stražnjeg stakla Tip A




Brisač/perač stražnjeg stakla Tip B




Brisač/perač stražnjeg stakla Tip C



**A :** Kontrola brzine brisača

- **1x / MIST** - Jedno brisanje
- **O / OFF** - Isključeno
- **--- / INT** - Isprekidano brisanje
- **AUTO*** - Automatska kontrola brisanja
- **1 / LO** - Niska brzina brisanja
- **2 / HI** - Visoka brzina brisanja

**B :** Isprekidano s kontrolom podešavanja vremena brisanja

**C :** Pranje s kratkim brisanjem (povucite ručicu prema sebi)

**D :** Kontrola stražnjeg brisača/perača

- **2 / HI**- Visoka brzina brisanja
- **1 / LO** - Niska brzina brisanja
- **O / OFF** - Isključeno

**E :** Pranje kratkim brisanjem (straga)

## Brisači vjetrobranskog stakla

Koriste se na sljedeći način kad je prekidač za paljenje uključen.

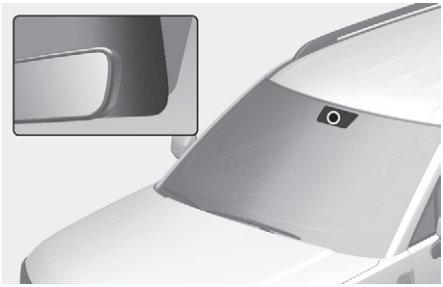
- **1x (MIST)**: Za jedan ciklus brisanja, pomaknite ručicu dolje (V) ili gore (MIST) i otpustite. Brisači će raditi neprekidno ako se ručica drži u ovom položaju.
- **O (OFF)** : Brisači ne rade
- **--- (INT)** : Brisači rade isprekidano u istim intervalima brisanja. Koristite ovaj mod za slabu kišu ili izmaglicu. Za mijenjanje podešenja brzine, okrenite prekidač za kontrolu brzine.
- **1 (LO)** : Normalna brzina brisača
- **2 (HI)** : Velika brzina brisača

### *i* Obavijest

- Ako se nakupila veća količina snijega ili leda na vjetrobranskom staklu, odmrzavajte vjetrobran oko 10 minuta, ili dok snijeg i/ili led nisu uklonjeni prije korištenja brisača vjetrobrana kako biste osigurali pravilan rad.
- Ako ne uklonite snijeg i/ili led prije korištenja brisača i perača, sustav brisača i perača može se oštetiti.
- Ako za vrijeme vožnje sniježi, brisači se mogu privremeno zaustaviti kako bi spriječili oštećenje izazvano nakupljanjem snijega. Ako se brisači zaustave, očistite nakupljeni snijeg s vjetrobrana i dijelova.
- Nakon što se nakupila veća količina snijega, brisači se zaustavljaju tijekom vožnje. To je normalno stanje brisača. Brisači se zaustavljaju kako bi se spriječilo oštećenja sustava uzrokovano velikom količinom snijega.

### *Automatska kontrola*

ako je u opremi



Senzor kiše smješten na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla prepoznaje količinu kiše i kontrolira ciklus brisanja za pravilan interval. Što više kiši, to brisači brže rade. Kad kiša prestane, brisači se zaustavljaju.

Za mijenjanje podešenja brzine, okrenite prekidač za kontrolu brzine.

Ako je prekidač brisača postavljen u mod AUTO kad je prekidač za paljenje uključen, brisači će izvršiti jedno brisanje za samoprovjeru sustava. Postavite brisače u položaj OFF (O) kad se brisači ne koriste.

**⚠ UPOZORENJE**

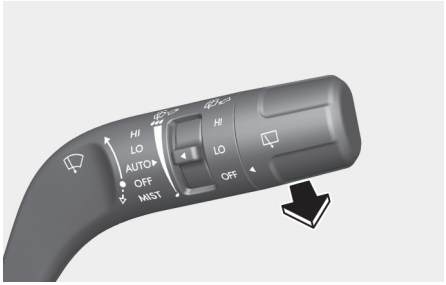
Kad je prekidač za paljenje uključen i prekidač brisača vjetrobranskog stakla je stavljen u mod AUTO, budite oprezni u sljedećim situacijama kako biste izbjegli bilo kakve ozljede ruku ili drugih dijelova tijela:

- Nemojte dodirivati gornji dio vjetrobranskog stakla okrenut prema senzoru kiše.
- Nemojte brisati gornji dio vjetrobranskog stakla s vlažnom ili mokrom krpom.
- Nemojte pritiskati vjetrobransko staklo.

**OPASKA**

- Prilikom pranja vozila, postavite prekidač brisača u položaj OFF za zaustavljanje rada automatskih brisača. Brisači se mogu uključiti i biti oštećeni ako je prekidač postavljen u mod AUTO prilikom pranja vozila.
- Nemojte ukloniti poklopac senzora smješten na gornjem kraju suvozačke strane vjetrobranskog stakla. Može doći do oštećenja dijelova sustava i možda neće biti pokriveno Vašim jamstvom vozila.

## Perači vjetrobranskog stakla




U položaju O, povucite ručicu nježno prema sebi za raspršivanje tekućine za stakla na vjetrobran i pokretanje brisača na 1~3 ciklusa. Koristite ovu funkciju kad je vjetrobran prljav. Raspršivanje i rad brisača će se nastaviti dok ne otpustite ručicu. Ako perač ne radi, provjerite razinu tekućine za stakla. Ako je razina tekućine niska, morat ćete dodati odgovarajuću tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla u spremnik tekućine za stakla.

### *Recirkulacija zraka kad se koristi funkcija pranja stakla*

Kad se koristi sredstvo za pranje stakla, kako bi se spriječio prodor mirisa sredstva za pranje stakla u kabinu, automatski se uključuje mod recirkulacije zraka i aktivira rad klima-uređaja u ovisnosti o vanjskoj temperaturi zraka.

Ako odaberete fresh mode za vrijeme korištenja ove funkcionalnosti, nakon određenog perioda sustav se vraća u prethodni način rada. Ova funkcija može neće biti dostupna u nekim vremenskim uvjetima poput hladnog vremena ili kad je vozilo ugašeno.

Za više detalja pogledajte 'Dodatne funkcije klima-uređaja' u ovom poglavlju.

**⚠ UPOZORENJE**

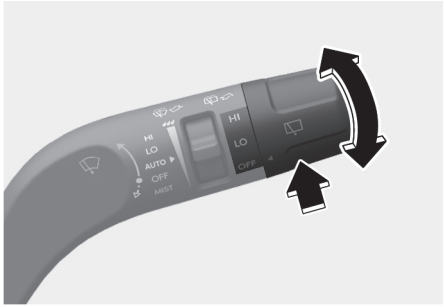
Nemojte koristiti perač na niskim temperaturama prije prethodnog zagrijavanja vjetrobranskog stakla odmrzivačima; tekućina za stakla mogla bi se zalediti na vjetrobranu i zakloniti Vam pogled što može dovesti do nesreće s fatalnim ishodom.

Uvijek koristite odgovarajuće sredstvo za pranje stakla zimi ili po hladnom vremenu.

**OPASKA**

- Kako biste spriječili moguće oštećenje pumpe perača, nemojte koristiti perač kad je spremnik tekućine za stakla prazan.
- Kako biste spriječili moguće oštećenje brisača i vjetrobranskog stakla, nemojte koristiti brisače kad je vjetrobransko staklo suho.
- Kako biste spriječili oštećenje ruku brisača i drugih dijelova, nemojte pokušavati pokretati brisače ručno.
- Kako biste spriječili moguće oštećenje brisača i sustava perača, zimi ili po hladnom vremenu koristite tekućine za stakla koje se ne smrzavaju.

## Prekidač brisača i perača stražnjeg stakla




Prekidač brisača i perača stražnjeg stakla smješten je na kraju ručice prekidača brisača i perača.

Okrenite prekidač u željeni položaj za rad stražnjeg brisača i perača.

- **HI (2)** - Visoka brzina brisanja
- **LO (1)** - Niska brzina brisanja
- **OFF (O)** - Isključeno

### *Automatska kontrola stražnjeg brisača*




Pritisnite ručicu od sebe za raspršivanje stražnje tekućine za stakla i pokretanje brisača na 1~3 ciklusa. Raspršivanje i rad brisača će se nastaviti dok ne otpustite ručicu.

Stražnji će se brisač uključiti dok je vozilo u hodu unazad i prednji su brisači uključeni odabirom moda na infotainment zaslonu:

- **Settings > Vehicle > Convenience > Auto rear wiper (reverse)**

  Za više informacija pogledajte u ovom poglavlju odjeljak ‘Automatsko prozračivanje kad se koristi sredstvo za pranje stakla’.

# SUSTAV AUTOMATSKOG KLIMA-UREĐAJA

LHD izvedba




RHD izvedba




**Stvarni izgled klima - uređaja može se razlikovati od ilustracije**

(1) Vozačev prekidač za kontrolu temperature
(2) Prekidač AUTO (automatska kontrola)
(3) Prikaz temperature sjedala vozača
(4) Suvozačev prekidač za kontrolu temperature
(5) SYNC prekidač
(6) Prikaz temperature sjedala suvozača
(7) DRIVER ONLY prekidač
(8) Prekidač za kontrolu brzine ventilatora
(9) Prekidač za odabir moda
(10) Prekidač za kontrolu prednjeg/stražnjeg klima-uređaja
(11) OFF prekidač

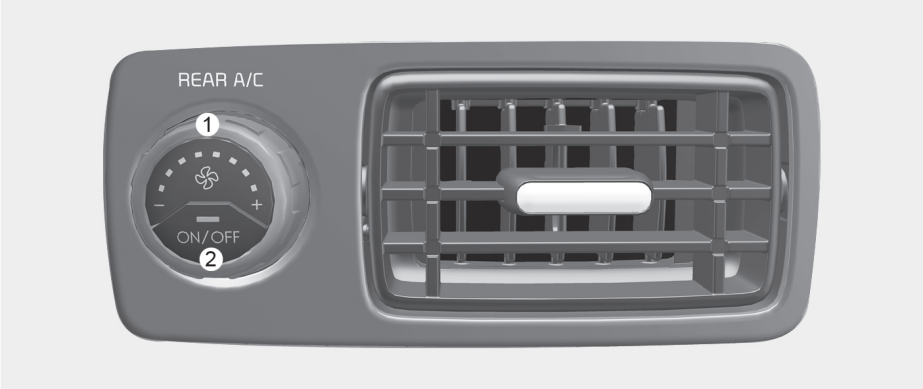
(12) A/C (prekidač klimatizacije
(13) Prekidač za kontrolu ulaza zraka
(14) Prekidač za odmrzavanje prednjeg vjetrobrana
(15) Prekidač za odmrzavanje stražnjeg stakla

## *i* Obavijest

Izobličenje zaslona koje se događa prilikom pritiska na njega je normalno i u skladu s karakteristikom LCD zaslona.

### *Klima uređaj u trećem redu*

ako je u opremi




(1) Kontrola brzine ventilatora trećeg reda klima-uređaja

(2) Prekidač klimatizacije trećeg reda sjedala

**⚠ OPREZ**

Grijanje/klimatizacija mogu raditi kad je motor ugašen, ali uz smanjeni učinak i brzo će isprazniti akumulator. Preporučujemo da motor radi kad je uključen klima uređaj.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte spavati u vozilu s uključenim sustavom klimatizacije ili grijanja. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt uslijed pada razine kisika i/ili tjelesne temperature.
- Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može izazvati mamurluk ili pospanost, koja može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

### *Driver only (samo vozač)*




Ako pritisnete prekidač **DRIVER ONLY** i upali se indikator, hladan će zrak uglavnom strujati u smjeru vozačko sjedala.

### *i* Obavijest

No, nešto hladnog zraka će izaći kroz ostale otvore za prozračivanje uz druga sjedala kako bi i ostalim putnicima bila ugodno. Svrha ove opcije je smanjenje utroška energije, ako se nitko ne vozi na suvozačkom sjedalu.

Ako se koristi odmrzavanje prednjeg vjetrobrana, zrak se dovodi na obje strane vjetrobrana bez obzira na aktivnu funkciju **DRIVER ONLY**.

## Automatsko grijanje i klimatizacija

Sustavom automatskog klima-uređaja upravlja se podešavanjem željene temperature.

1. Pritisnite prekidač AUTO.

   Modovi, brzina ventilatora, ulaz zraka i klimatizacija će biti kontrolirani automatski prema podešenoj temperaturi.




   Moguće je upravljanje radom ventilatora u tri razine pritiskom na AUTO prekidač za vrijeme automatskog načina rada.

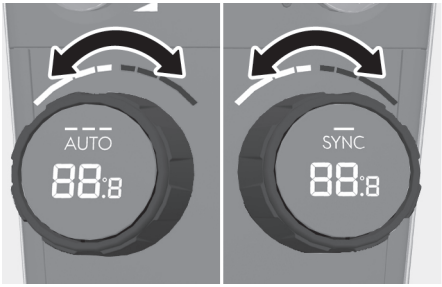
| Odabir moda | AUTO prekidač | Raspon brzina ventilatora |
|---|---|---|
| HIGH | AUTO | 2-8 |
| MEDIUM | AUTO | 1-6 |
| LOW | AUTO | 1-4 |

HIGH : osigurava brzo grijanje i hlađenje snažnim radom ventilatora

MEDIUM: osigurava grijanje i hlađenje radom ventilatora srednjim intenzitetom

LOW : prikladno je za vozače koji ne vole jako strujanje zraka.

2. Podesite temperaturu na željenu temperaturu s pomoću prekidača.



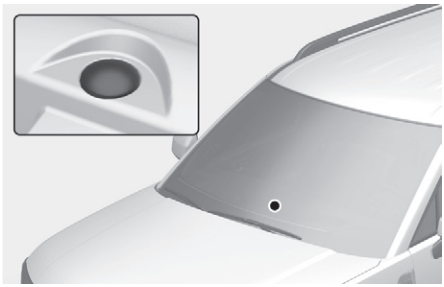

3. Radi vlastite udobnosti, ali i radi maksimalne učinkovitosti klima uređaja, preporučujemo da on radi u AUTO modu uz podešenu temperaturu od 22°C.

   Za isključivanje automatskog rada, odaberite bilo koji od sljedećih prekidača:

   - Prekidač za kontrolu brzine ventilatora
   - A/C prekidač
   - Prekidač za odabir moda
   - Prekidač za odmrzavanje prednjeg vjetrobrana (Pritisnite prekidač još jedanput za isključivanje funkcije odmrzavanja prednjeg vjetrobrana. Znak “AUTO” će ponovno svijetliti na informacijskom zaslonu.)

     Odabrana funkcija će biti kontrolirana ručno dok druge funkcije rade automatski.

**⚠ OPREZ**



Ovo je vozilo opremljeno senzorom solarnog zračenja na gornjem dijeli prednje konzole. Ako je klima uređaj u položaju AUTO, on će detektirati količinu sunčevo zračenje i sukladno njemu prilagoditi temperaturu u kabini. Stavljanje bilo kakvog predmeta preko senzora na prednjoj konzoli može ometati sustav grijanja i hlađenja. Nemojte senzor prekrivati bilo čime.

## Ručno grijanje i klimatizacija

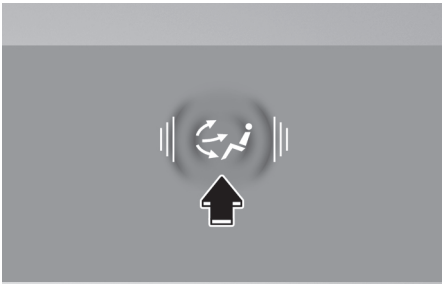
1. Pokrenite motor.
2. Postavite mod u željeni položaj.

Kako biste poboljšali učinkovitost grijanja i hlađenja:

- Grijanje:
- Hlađenje:

3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
5. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sustav klimatizacije.
7. Pritisnite prekidač AUTO kako biste prebacili na potpuno automatsku kontrolu sustava.

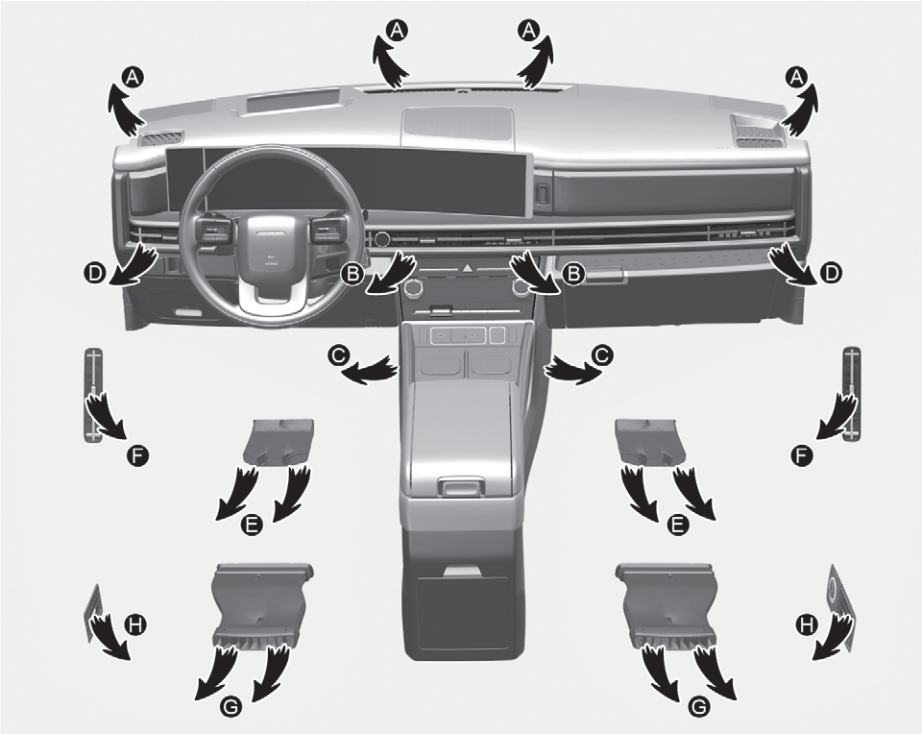
### *Odabir moda*



Prekidač za odabir moda kontrolira smjer protoka zraka u vozilu. Okrenite prekidač za odabir željenog moda.

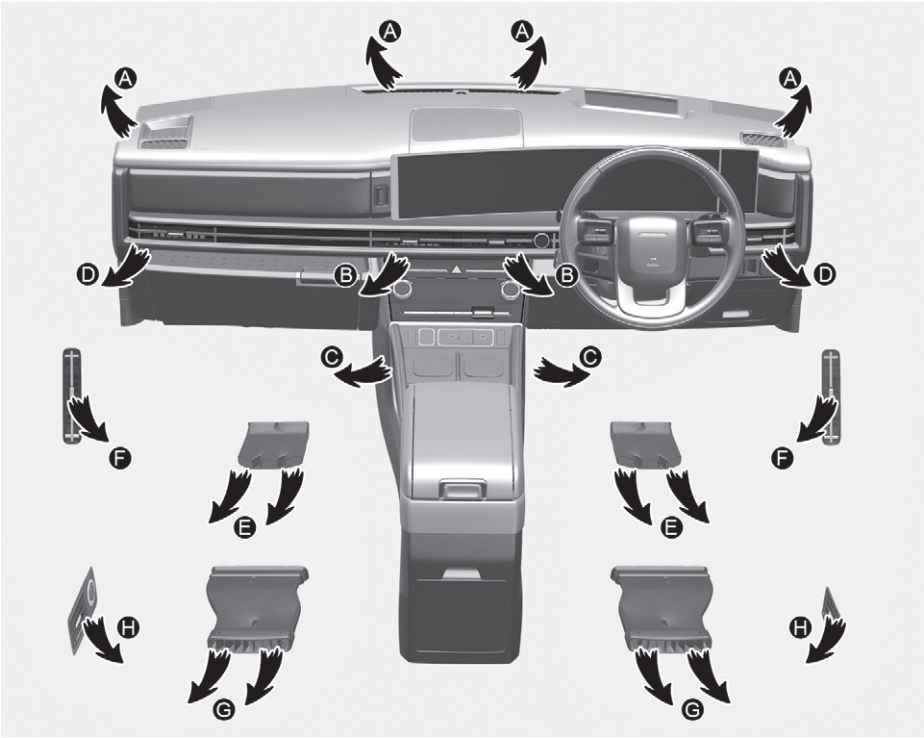
## Smjer strujanja zraka

LHD izvedba




| Simbol | Rad | Smjer |
|---|---|---|
| | Protok zraka je usmjeren prema gornjem dijelu tijela i licu. Osim toga, svaki otvor može se kontrolirati za usmjeravanje zraka ispuhanog iz otvora. | B, D, F |
| | Protok zraka je usmjeren prema licu i podu. | B, C, D, E, F, G |
| | Većina protoka zraka usmjerena je prema podu s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima i vjetrobranskom staklu. | A, C, D, E, G |
| | Većina protoka zraka usmjerena je prema vjetrobranskom staklu i nogama s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima. | A, C, D, E, G |

RHD izvedba



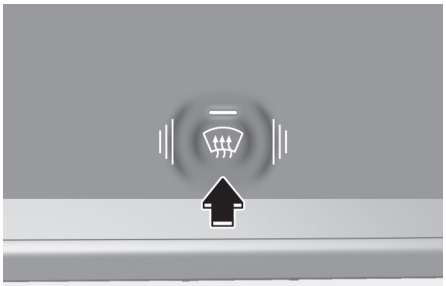

| Simbol | Rad | Smjer |
|---|---|---|
| | Protok zraka je usmjeren prema gornjem dijelu tijela i licu. Osim toga, svaki otvor može se kontrolirati za usmjeravanje zraka ispuhanog iz otvora. | B, D, F |
| | Protok zraka je usmjeren prema licu i podu. | B, C, D, E, F, G |
| | Većina protoka zraka usmjerena je prema podu s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima i vjetrobranskom staklu. | A, C, D, E, G |
| | Većina protoka zraka usmjerena je prema vjetrobranskom staklu i nogama s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima. | A, C, D, E, G |

Prekidač za odabir moda usmjerava zrak kroz sustav ventilacije.

* otvori u 3. redu (H, H) (ako je u opremi)

- Protok kroz otvore 3. reda (G,H) se nadzire prednjim klima uređajem i isporučuje kroz kanale u podnici vozila.
- Zbog duljine kanala za dovod zraka, strujanje zraka kroz otvore (G) može biti slabije, nego kroz otvore na instrument ploči.
- Protokom zraka kroz bočne otvore 3. reda (H) se upravlja komandama klima uređaja trećeg reda sjedala.

### Odmrzavanje prednjeg vjetrobrana [A], [D]



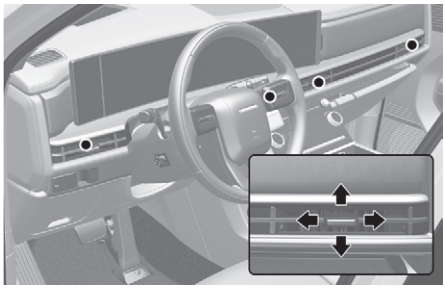
Pritisnite A/C prekidač kako biste ručno uključili sustav (indikator se pali) ili isključili.

Pritisnite prekidač za ručno odmrzavanje vjetrobrana (indikator se pali) kako biste uključili sustav odmrzavanja vjetrobrana. Ako je uključen sustav odmagljivanja vjetrobrana, automatski se odabire ulaz svježeg zraka i pali se klimatizacija zraka sukladno podešenoj temperaturi.

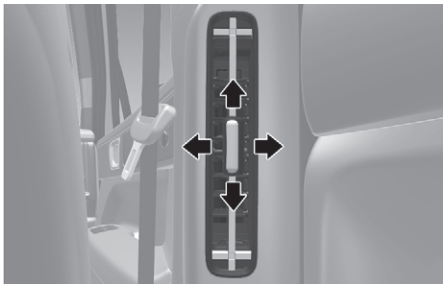
Pritisnite prekidač za ručno odmrzavanje vjetrobrana još jednom (indikator se gasi) kako biste isključili sustav odmrzavanja vjetrobrana. Svaka postavka klima-uređaja vraća se na vrijednost kakve je bila prije odabira odmrzavanja prednjeg vjetrobrana.

### Ventilacijski otvori

Sprijeda



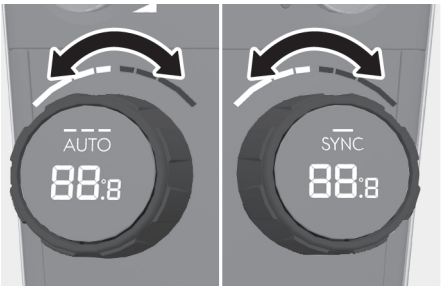
Straga



Izlazni otvori mogu se otvoriti ili zatvoriti odvojeno korištenjem kontrolnih ručica.

Također, možete podešavati smjer isporuke zraka iz ovih otvora korištenjem ručice za kontrolu otvora kako je prikazano.

### *Kontrola temperature*




Okrenite prekidač prema lijevo ili prema dolje desno biste podesili željenu temperaturu.

#### Konverzija temperature

Možete prebacivati prikaz temperature između Celzijusa i Fahrenheita na sljedeći način:

- Dok pritišćete prekidač **OFF**, pritisnite prekidač **AUTO** na 3 sekunde ili više. Zaslon će se promijeniti iz Celzijusa u Fahrenheit, ili iz Fahrenheita u Celzijus.
- Korisničke postavke infotainment sustava: prikaz temperature možete promijeniti u meniju **Settings > General > Unit > Temperature unit > °C/°F**

  Prikaz temperature klima-uređaja će se promijeniti.

### *SYNC (Jednako prilagođavanje temperature vozačeve i suvozačeve strane)*




#### Jednako podešavanje temperatura i protoka zraka

Pritisnite prekidač SYNC za jednako prilagođavanje temperature i protoka zraka vozačeve i suvozačeve strane.

#### Individualno prilagođavanje temperature vozačeve i suvozačeve strane

Pritisnite ponovno prekidač SYNC za individualno upravljanje temperaturom vozačeve i suvozačeve strane. Indikator na prekidaču će se ugasiti.

### *Kontrola ulaza zraka*

**Položaj recirkulacije zraka**



S odabranim položajem recirkulacije zraka, zrak iz putničke kabine će biti uvučen kroz sustav grijanja i grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.

**Položaj vanjskog (svježeg) zraka**



S odabranim položajem vanjskog (svježeg) zraka, zrak ulazi u vozilo izvana i tada je grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.

**i Obavijest**

Preporučuje se korištenje sustava s ulazom svježeg zraka.

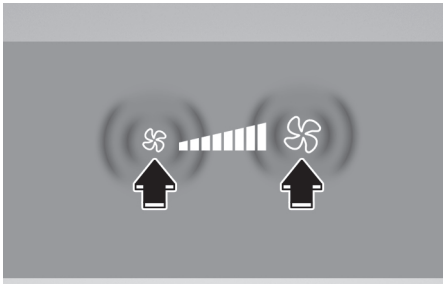
Dugotrajan rad grijača u položaju recirkuliranog zraka (bez uključene klimatizacije) može uzrokovati magljenje vjetrobranskog stakla i bočnih prozora i zrak unutar putničke kabine može postati zagušljiv.

Osim toga, dugotrajno korištenje klimatizacije s odabranim položajem recirkuliranog zraka će rezultirati pretjerano suhim zrakom u putničkoj kabini.

**⚠ UPOZORENJE**

- Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može povećati vlažnost unutar vozila, uzrokujući magljenje stakala i zaklanjajući vidljivost.
- Nemojte spavati u vozilu s uključenim sustavom klimatizacije ili grijanja. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt uslijed pada razine kisika i/ili tjelesne temperature.
- Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može izazvati mamurluk ili pospanost, koja može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka što je češće moguće tijekom vožnje.

### *Kontrola brzine ventilatora*



Prekidač za kontrolu brzine ventilatora dopušta vam kontrolu brzine protoka zraka ventilatora u vozilu.

Što je viša brzina rada ventilatora, veća je izmjena zraka.

Za isključivanje brzine ventilatora, pritisnite prekidač OFF.

**i Obavijest**

Korištenje ventilatora s prekidačem za paljenje u položaju ON može izazvati pražnjenje akumulatora. Koristite ventilator samo kad je vozilo uključeno.

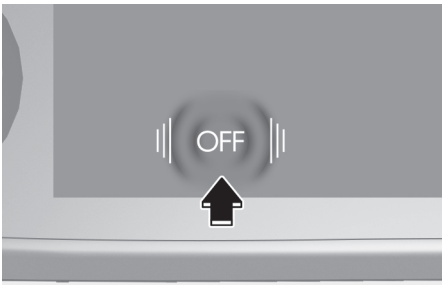
### *Klimatizacija*




Pritisnite prekidač A/C za uključivanje sustava klimatizacije (svjetlo indikatora će svijetliti).

Pritisnite prekidač ponovno za isključivanje sustava klimatizacije.

### *Mod OFF*




Pritisnite prekidač OFF za isključivanje sustava klima-uređaja. Međutim, još uvijek možete upravljati prekidačima za ulaz zraka dok god je prekidač za paljenje u položaju ON.

## Uključivanje klimatizacije trećeg reda sjedala

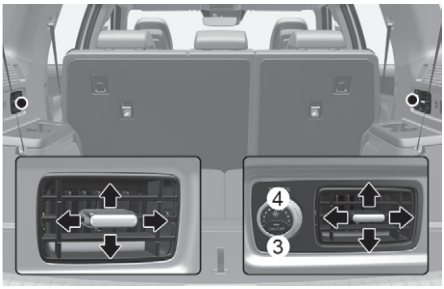



1. Pritisnite FRONT/REAR prekidač klimatizacije trećeg reda sjedala koji se nalazi među kontrolama klima-uređaja i podesite željenu brzinu ventilatora (2) trećeg reda sjedala (svjetlo indikatora na REAR prekidaču će svijetliti).
2. Za isključivanje klimatizacije trećeg reda sjedala pritisnite još jednom ON/OFF prekidač koji se nalazi među kontrolama klima-uređaja (3).

### *i* Obavijest

Ako se komande ne koriste dulje od 5 sekundi, ekran kontrole trećeg reda klima uređaja se prebacuje na kontrole prednjeg klima uređaja.

### Kontrole trećeg reda sjedala




- Pritisnite prekidač klimatizacije (3) u trećem redu za pokretanje sustava (indikator se pali).

  Prekidač klima uređaja naprijed se također pali da obavijesti vozača da sustav radi u trećem redu sjedala.

  Pritisnite opet prekidač klimatizacije (3) u trećem redu za isključivanje sustava (indikator se gasi).
- Upravljajte brzinom ventilatora s pomoću prekidača (4) u trećem redu sjedala kako bi ventilator radio brzinom drugačijom od ostatka sustava.
- Kapanje vode je normalno nakon korištenja klima uređaja.
- Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može izazvati mamurluk ili pospanost, koja može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka što je češće moguće tijekom vožnje.
- Koristite klima uređaj barem pet minuta tjedno kako biste spriječili potencijalni kvar sustava.
- Otvorite nakratko prozore kako biste ispustili iz vozila vruć zrak. Pretjerano korištenje klima uređaja tijekom vrućeg ljetnog vremena može izazvati nakupljanje vlage na vanjskom dijelu prozora zbog razlike u temperaturama u i izvan vozila. Ako se to dogodi, promijenite smjer strujanja zraka i smanjite intenzitet provjetravanja na nižu razinu.
- Za vlažnog vremena, ako su prozori otvoreni i klima uređaj je uključen, moguće je formiranje kapljica vode u vozilu i oko otvora za prozračivanje. U tom slučaju zatvorite prozore kako biste izbjegli moguće probleme s električnom opremom vozila.

  Pazite da lišće, snijeg ili nešto treće ne blokira rešetku za ulazak zraka u sustav grijanja i hlađenja vozila. Tijekom hlađenja na otvorima za prozračivanje može se formirati izmaglica dok se vanjski zrak uvlači u vozilo. To je normalno stanje jer vlažni zrak ulazi u vozilo koje se naglo hladi.

## Održavanje sustava

### *Filtar zraka klima-uređaja*

Filtar zraka klima-uređaja ugrađen iza pretinca za rukavice filtrira prašinu ili druga onečišćenja koja izvana ulaze u vozilo kroz sustav grijanja i klimatizacije. Ako se prašina ili druga onečišćenja nakupe u filtru tijekom određenog perioda, protok zraka iz ventilacijskih otvora može se smanjiti, rezultirajući nakupljanjem vlage s unutarnje strane vjetrobranskog stakla čak i kad je odabran položaj vanjskog (svježeg) zraka. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da filtar zraka klima-uređaja zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**i Obavijest**

- Preporučuje se da se filter klima-uređaja redovito mijenja u skladu s rasporedom održavanja. Ako se auto koristi u otežanim uvjetima uz mnogo prašine, preporučuje se češća izmjena filtera.
- Kad se protok zraka odjednom smanji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Provjera količine klimatizacijskog rashladnog sredstva i maziva kompresora*

Kad je količina rashladnog sredstva niska, učinkovitost klimatizacije je smanjena. Pretjerano dolijevanje također loše utječe na sustav klimatizacije.

Stoga, ako je otkriven nepravilan rad, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**OPASKA**

- Sustav klimatizacije treba servisirati ovlašteni HYUNDAI trgovac. Nepravilan servis može prouzročiti ozbiljne ozljede osobe koja izvršava servis. Servis rashladnog sustava treba obavljati u dobro prozračenim prostorima.
- Isparivač rashladnog sustava nikada ne bi trebalo popravljati ili zamijeniti rabljenim koji je skinut s drugog oštećenog vozila. Svaki isparivač mora imati oznaku MAC certifikata prema SAE Standardu J2842.

**⚠ UPOZORENJE**

**Vozila opremljena plinom R-1234yf**



Rashladni sustav je pod visokim tlakom i plin je blago zapaljiv; sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

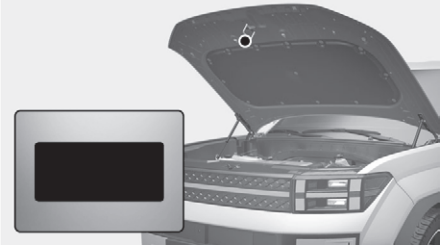
Ispuštanje rashladnog sredstva u atmosferu je štetno po ljude i okoliš. Nepridržavanje ovih uputa može imati za posljedicu ozbiljne ozljede. Sustav klima-uređaja bi trebao održavati samo ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Vozila opremljena plinom R-134a

Rashladni sustav je pod visokim tlakom i sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

Ispuštanje rashladnog sredstva u atmosferu je štetno po ljude i okoliš. Nepridržavanje ovih uputa može imati za posljedicu ozbiljne ozljede.

### Oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja



Oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja nalazi se s unutrašnje strane poklopca motora kako prikazuje ilustracija.

Tip A




Tip b




Svaki simbol i specifikacija na rashladnom sustavu imaju sljedeće značenje:

(1) Klasifikacija rashladnog sredstva
(2) Količina rashladnog sredstva
(3) Klasifikacija ulja za podmazivanje kompresora
(4) Oprez
(5) Rashladno je sredstvo zapaljivo.
(6) Potreban je certificiran tehničar za održavanje sustava klima-uređaja.
(7) Servisni priručnik

# ODMRZAVANJE I ODMAGLJIVANJE VJETROBRANA

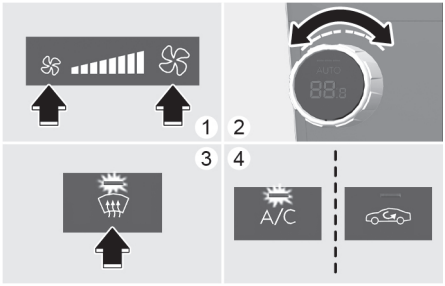
## ⚠ UPOZORENJE

**Grijanje vjetrobrana**

Nemojte koristiti položaj (⛆) tijekom hlađenja u ekstremno vlažnim vremenskim uvjetima. Razlika u temperaturi između vanjskog zraka i vjetrobranskog stakla može uzrokovati magljenje vanjske površine vjetrobrana, uzrokujući gubitak vidljivosti. U ovom slučaju, postavite odabir moda u položaj (⛆) i kontrolu brzine ventilatora na nižu brzinu.

- Za maksimalno odmrzavanje, postavite kontrolu temperature u najtopliji položaj i kontrolu brzine ventilatora na najvišu brzinu.
- Ako želite topao zrak usmjeriti prema nogama tijekom odmrzavanja ili odmagljivanja, postavite mod u položaj pod-odmrzavanje.
- Prije vožnje, uklonite sav snijeg i led s vjetrobranskog stakla, stražnjeg prozora, vanjskih retrovizora, i svih bočnih prozora.
- Uklonite sav snijeg i led s poklopca motora i usisnika zraka ispred vjetrobrana kako biste poboljšali učinkovitost grijača i odmrzivača i umanjili vjerojatnost magljenja unutarnje strane vjetrobrana.

### *Za odmagljivanje vjetrobrana iznutra*

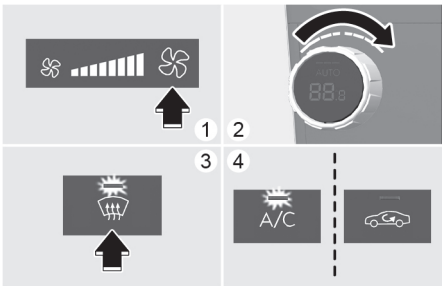



1. Postavite brzinu ventilatora u željeni položaj.
2. Odaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite prekidač (⛆).
4. Klimatizacija će se uključiti prema prepoznatoj temperaturi ambijenta i položaj vanjskog (svježeg) zraka će biti odabran automatski.

Ako klimatizacija nije odabrana automatski, prilagodite odgovarajući prekidač ručno.

Ako je položaj odmrzavanja odabran, niža brzina ventilatora prilagođena je u višu brzinu ventilatora.

### *Za odmrzavanje vjetrobrana izvana*




1. Postavite brzinu ventilatora u najviši položaj.
2. Postavite temperaturu u najtopliji položaj (HI).
3. Pritisnite prekidač ().
4. Klimatizacija će se uključiti prema prepoznatoj temperaturi ambijenta i položaj vanjskog (svježeg) zraka će biti odabran automatski.

Ako je položaj odmrzavanja odabran, niža brzina ventilatora prilagođena je u višu brzinu ventilatora.

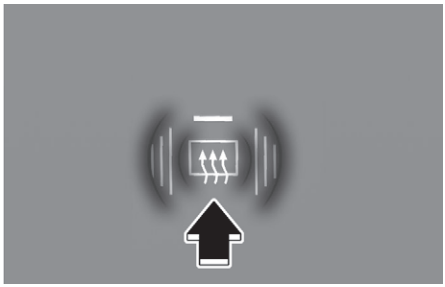
## Odmrzivač stražnjeg prozora

**OPASKA**

Kako biste spriječili oštećenje vodiča spojenih u unutarnju površinu stražnjeg prozora, nikada nemojte koristiti oštre predmete ili sredstva za čišćenje stakla koja sadrže abrazivna sredstva za čišćenje prozora.

Odmrzivač grije prozor kako bi se uklonili mraz, magla i tanak led s unutarnje i vanjske strane stražnjeg prozora, dok motor radi.

- Za uključivanje odmrzivača stražnjeg prozora, pritisnite prekidač odmrzivača stražnjeg prozora smješten na ploči s prekidačima središnje konzole. Indikator prekidača odmrzivača stražnjeg prozora svijetli kad je odmrzivač uključen.



- Za isključivanje odmrzivača, pritisnite prekidač odmrzivača stražnjeg prozora još jedanput.

**i Obavijest**

- Ako se nakupila veća količina snijega na stražnjem prozoru, uklonite ga prije uključivanja stražnjeg odmrzivača.
- Odmrzivač stražnjeg prozora automatski se isključuje nakon otprilike 20 minuta ili kad je prekidač za paljenje isključen.

### *Odmrzivač vanjskih retrovizora*

ako je u opremi

Ako je vaše vozilo opremljeno odmrzivačem vanjskih retrovizora, oni će raditi u isto vrijeme kad uključite odmrzivač stražnjeg prozora.

# DODATNE ZNAČAJKE KLIMA UREĐAJA

## *i* Obavijest

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Automatsko sušenje A/C uređaja

ako je u opremi

Automatsko sušenje A/C uređaja isušuje vlagu u klima-uređaju i smanjuje neugodan miris koji se može razviti u klima-uređaju. Motor ventilatora automatski radi 30 minuta nakon isključivanja vozila.

### *Uključivanje/isključivanje automatskog sušenja A/C uređaja*

Automatsko sušenje A/C uređaja može se uključiti/isključiti odabirom '**Settings > Vehicle > Climate > Air conditioning auto-drying**' u infotainment sustavu. Pogledajte zasebni korisnički priručnik za Infotainment sustav.

Ako su preduvjeti za rad zadovoljeni nakon podešavanja značajke, na zaslonu se prikazuje rad sustava i ventilator klima-uređaja se automatski uključuje.

Ako je A/C Automatic Drying značajka (automatsko sušenje A/C uređaja) aktivirana, sustav uključuje ventilator klima-uređaja u trećoj brzini, odabire ulazak svježeg zraka i usmjerava protok zraka prema podu.

#### Uvjeti za rad

A/C Automatic Drying značajka (automatsko sušenje A/C uređaja) radi uz ove preduvjete:

- Vozilo je isključeno nakon što je klima-uređaj radio određeno vrijeme.
- Napunjenost 12-voltnog akumulatora je dostatna. Temperatura vanjskog zraka je viša od određene razine.

#### Uvjeti u kojima sustav ne radi

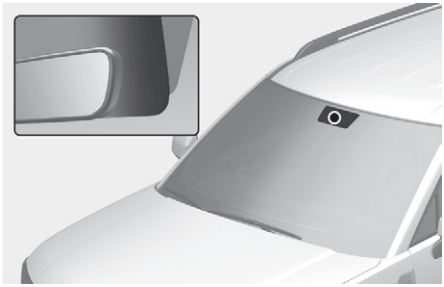
A/C Automatic Drying značajka (automatsko sušenje A/C uređaja) prestaje s radom u ovim uvjetima:

- A/C Automatic Drying značajka je radila 10 minuta.
- Start/Stop prekidač je pritisnut ili je vozilo uključeno.
- Klima-uređajem se daljinski upravlja.

## *i* Obavijest

A/C Automatic Drying značajka smanjuje miris klima-uređaja, ali ga ne uklanja u potpunosti.

## Sustav automatskog odmagljivanja



Automatsko odmagljivanje smanjuje mogućnost magljenja unutarnje strane vjetrobranskog stakla automatskim prepoznavanjem vlage na unutarnjoj strani vjetrobrana.

Sustav automatskog odmagljivanja radi kad je uključeno grijanje ili klima uređaj.

### *i* Obavijest

Sustav automatskog odmagljivanja možda neće raditi normalno ako je vanjska temperatura niža od -10 stupnjeva C.

(AUTO) Ovaj indikator svijetli kad sustav automatskog odmagljivanja prepozna vlagu na unutarnjoj strani vjetrobrana i djeluje.

Ako je veća količina vlage u vozilu, sustav automatskog odmagljivanja radi na sljedeći način.

Ovi se koraci poduzimaju automatski:

Korak 1 : Rad klimatizacije (A/C ON)

Korak 2 : Odabire se položaj ulaza vanjskog zraka

Korak 3 : Povećanje protoka zraka prema vjetrobranu odabirom moda Defrost (odmrzavanje)

Korak 4 : Brzina ventilatora se povećava na MAX.

Ako se ugasi klima uređaj ili ručno odabere položaj za recirkulaciju zraka dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen sustav automatskog odmagljivanja će se isključiti, a indikator (AUTO) će treptati.

### *Isključivanje ili uključivanje sustava automatskog odmagljivanja*

#### Komande klima-uređaja

Pritisnite prekidač za odmrzavanje i držite ga pritisnutim 3 sekunde kad je ključ u bravi za paljenje u položaju ON. Indikator "**ADS OFF**" na informacijskom zaslonu klima uređaja će se prikazati. Ako se ugasi klima uređaj ili ručno odabere položaj za recirkulaciju zraka dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen, indikator (ADS OFF) će zatreptati 3 puta kao obavijest da je sustav isključen.

To je znak da odmagljivanje isključeno ili vraćeno u programirano stanje. Za ponovnu aktivaciju sustava ponovite gore opisani postupak i (ADS OFF) indikator će nestati nakon što je zatreptao 6 puta.

#### Infotainment sustav

ADS sustav se može uključiti i isključiti odabirom 'Settings > **Vehicle > Climate > Defog/Defrost Options > Auto Defog**' u infotainment sustavu.

### *i* Obavijest

- Za efikasnost sustava nemojte odabrati položaj recirkulacije zraka u kabini dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen.
- Dok radi sustav automatskog odmagljivanja sve druge komande klima-uređaja su neaktivne, tj. ne mogu se koristiti.

### *OPASKA*

Nemojte ukloniti poklopac senzora smješten na gornjem kraju vozačke strane vjetrobranskog stakla.

Može doći do oštećenja dijelova sustava i možda neće biti pokriveno Vašim jamstvom vozila.

## Automatsko odvlaživanje

ako je u opremi

Za poboljšanje kvalitete zraka u kabini i smanjenje mogućnosti magljenja vjetrobrana, recirkulacija zraka se automatski isključuje nakon 5 do 30 minuta (ovisno o vanjskoj temperaturi) i ulaz zraka se podešava na svjež zrak.

### *Isključivanje ili uključivanje sustava automatskog odvlaživanja*

#### Klima - uređaj

Za isključivanje ili uključivanje sustava automatskog odvlaživanja odaberite mod razine lica (⁻) i pritisnite prekidač za odabir ulaza zraka (🚗) barem pet puta u tri sekunde. Kad se sustav automatskog odvlaživanja uključi, indikator odabira ulaska zraka će bljesnuti 6 puta. Kad se sustav isključi, indikator odabira ulaska zraka će bljesnuti 3 puta.

#### Infotainment sustav

Sustav automatskog odvlaživanja može se uključiti/isključiti odabirom **Settings > Vehicle > Climate > Automatic ventilation > Auto dehumidify**' u postavkama infotainment sustava.

Za više informacija provjerite zasebno isporučen korisnički priručnik.

## Unutarnja recirkulacija s krovnim prozorom

ako je u opremi

Ako se otvori krovni prozor dok rade grijanje ili klima uređaj, automatski će se odabrati ulazak svježeg zraka u kabinu. I ako tad odaberete recirkulaciju zraka u kabini, sistem će nakon 3 minute prebaciti na ulazak svježeg zraka u kabinu.

Nakon zatvaranja krovnog prozora, ulazak zraka će vratiti na prijašnji odabir.

## Recirkulacija zraka kad se koristi sredstvo za pranje stakla

ako je u opremi

Sustav automatski odabire mod recirkulacije zraka kako bi smanjio ili spriječio prodor mirisa sredstva za pranje stakla u kabinu.

No, za vrijeme hladnog vremena, kako bi se spriječilo zamagljivanje vjetrobrana možda recirkulacija zraka neće biti odabrana.

### *Isključivanje ili uključivanje sustava Activate upon Washer Fluid Use*

**Klima – uređaj**

Za isključivanje ili uključivanje sustava automatske recirkulacije nakon korištenja perača vjetrobrana, odaberite mod poda (↘) i potom pritisnite prekidač za odabir ulaza zraka (⟲) pet puta u roku od tri sekunde dok istovremeno držite pritisnutim prekidač A/C sustava.

Kad se sustav automatske recirkulacije nakon korištenja perača vjetrobrana uključi, indikator odabira ulaska zraka će bljesnuti 6 puta. Kad se sustav isključi, indikator odabira ulaska zraka će bljesnuti 3 puta.

**Infotainment sustav**

Za isključivanje ili uključivanje sustava automatske recirkulacije nakon korištenja perača vjetrobrana, odaberite '**Settings > Vehicle > Climate > Internal air circulation > Activation on washer fluid use**' u postavkama infotainment sustava.

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## Recirkulacijski mod kad vozilo uđe u tunel

ako je u opremi

Kako bi spriječio ulaz onečišćenog zraka u kabinu kad vozilo prolazi kroz tunel, ova funkcionalnost automatski zatvara prozore i prebacuje klima-uređaj u mod recirkulacije zraka cca 7 sekundi prije ulaska u tunel na temelju podataka navigacije o ulasku u tunel i brzini vozila.

- Da bi ova funkcija radila, mora biti uključena u postavkama infotainment sustava. Odaberite: **Vehicle > Climate > Internal air circulation > Tunnel section**:

Prozori se automatski zatvaraju prije ulaska u tunel i područja koje traži recirkulaciju. Prozori se otvaraju u prijašnji položaj po izlasku iz područja. Ako se prekidač za otvaranje prozora koristi prije nego se prozor počne otvarati, neće se otvoriti u prijašnji položaj.

### *Uvjeti za rad*

- Odabran je ulaz svježeg zraka u klima uređaj.
- Prozor(i) je(su) otvoren(i).

**i Obavijest**

- Vrijeme aktivacije značajke može se razlikovati zbog razlike u reakciji GPS sustava i stvarne brzine vozila.
- Značajka je aktivna dok ne prođete kroz sve tunele.
- Prilikom ulaska u tunel možda se počne magliti vjetrobran. Koristite prekidač za njegovo odmagljivanje.
- Značajka ne radi u kratkim tunelima.
- Značajka možda neće raditi, ako GPS ne radi kako bi trebao.
- Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

**⚠ UPOZORENJE**

Pazite da prozor tijekom zatvaranja ne zahvati dio nečijeg tijela.

## Automatic controls linked to climate control settings (automatske postavke za sjedalo vozača)

ako je u opremi

Temperatura grijača vozačkog sjedala, prozračivanje sjedala i grijanje upravljačkog obruča se automatski nadziru u ovisnosti od vanjske i unutrašnje temperature kad vozilo radi.

Da bi ove značajke bile aktivne, potrebno ih je uključiti  u postavkama infotainment sustava. Odaberite: **Settings > Vehicle > Climate > Heating/Ventilation > Automatic controls linked to climate control settings**

Za više informacija o automatskoj kontroli, pogledajte grijače sjedala, prozračivanje sjedala u poglavlju 3 i grijanje upravljačkog obruča u poglavlju 5.

## PRETINCI

### ⚠ UPOZORENJE

Nemojte čuvati upaljače, propanske cilindre, ili druge zapaljive/eksplozivne materijale u vozilu. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati ako je vozilo dulje vrijeme izloženo visokim temperaturama.

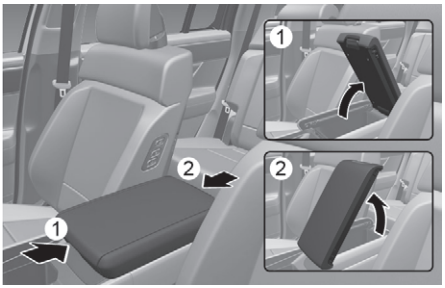
### ⚠ UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od ozljeda u nesreći ili kod naglog zaustavljanja, uvijek držite vrata pretinca za rukavice zatvorena tijekom vožnje. Uvijek držite poklopce pretinaca zatvorene tijekom vožnje. Nemojte pokušavati staviti toliko stvari u pretince da se poklopci pretinaca ne mogu sigurno zatvoriti.

### *OPASKA*

Kako biste izbjegli mogućnost krađe, nemojte ostavljati vrijedne stvari u pretincima.

## Dvostrana multi konzola



Ovo je odlagalište zamišljeno za pohranu manjih predmeta.

Dok sjedite na prednjim sjedalima, kako biste otvorili pretinac središnje konzole, pritisnite prekidač (1) i zatim podignite poklopac prema nazad.

Dok sjedite na stražnjim sjedalima, kako biste otvorili pretinac središnje konzole, pritisnite prekidač (2) i zatim podignite poklopac prema naprijed.

Pomični dio se može ukloniti kako bi se povećao prostor za stvari. Uklonjeni dio se može smjestiti u prednje odlagalište.

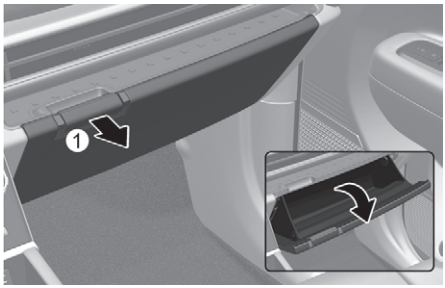
**⚠ OPREZ**

Pazite da tijekom zatvaranja poklopca ne zahvatite nekog ili nešto.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nakon uklanjanja spremišta, nemojte povlačiti spremnik ladice dok stavljate stvari u spremište. To može oštetiti stvari.
- Nemojte hranu skladištiti u multikonzoli na dulji period.

## Pretinac za rukavice



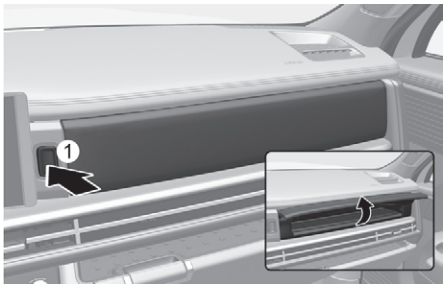
Kako biste otvorili pretinac za rukavice, povucite ručicu (1). Zatvorite pretinac za rukavice nakon upotrebe.

**⚠ UPOZORENJE**

UVIJEK zatvorite pretinac za rukavice nakon upotrebe.

Otvoreni pretinac za rukavice može izazvati ozbiljne ozljede suvozača u slučaju nezgode, čak i ako je suvozač propisno vezan.

## Multi spremište ispred suvozača

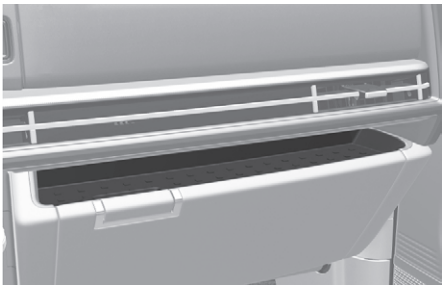


Kako biste otvorili pretinac za rukavice, pritisnite prekidač (1).

Ovdje je moguće odlaganje sitnica.

Zatvorite pretinac nakon upotrebe.

## Konzolno spremište ispred suvozača

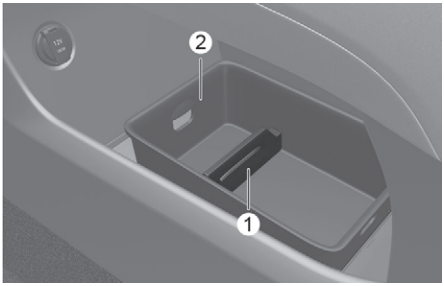


Ovdje je moguće odlaganje sitnica.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte držati nikakve oštre predmete u otvorenom pretincu. Moguće su ozljede u slučaju naglog kočenja ili sudara.

## Prednje spremište



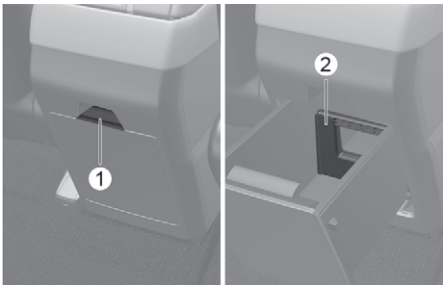

Koristite ovo spremište za pohranu odvojivog spremnika (2) iz dvostrane multi konzole ili većih predmeta poput kutija s papirnatim rupčićima ili vlažnim maramicama.

Odvojivi dio (1) iz prednjeg dijela se može izvaditi u slučaju potrebe.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte držati nikakve oštre predmete u otvorenom pretincu. Moguće su ozljede u slučaju naglog kočenja ili sudara.

## Klizno spremište




Kako biste otvorili pretinac, povucite ručicu (1). Ovaj je pretinac osmišljen za pohranu duljih predmeta.

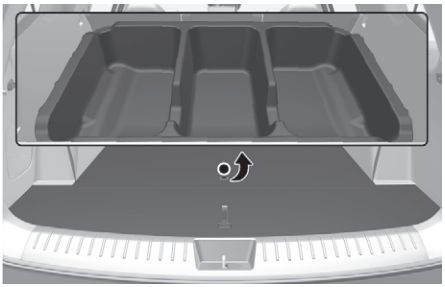
Pomoću odvojive pregrade (2) može podijeliti pretinac prema potrebi.

**⚠ UPOZORENJE**

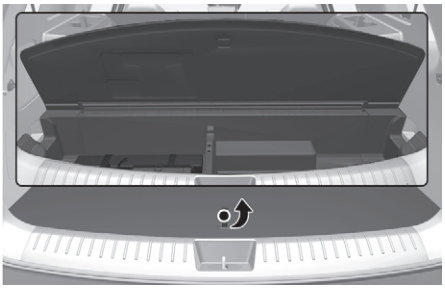
Nemojte hranu skladištiti u pretincu na dulji period.

## Dvostruko dno prtljažnika

Tip A



Tip B



U dvostruko dno možete pohraniti set za prvu pomoć, sigurnosni trokut, alat i ostalu opremu koja je povremeno potrebna.

- Primite dršku poklopca i podignite poklopac prema gore.

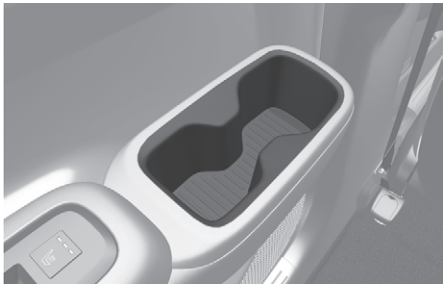
# UNUTARNJE ZNAČAJKE

## Držač za šalice

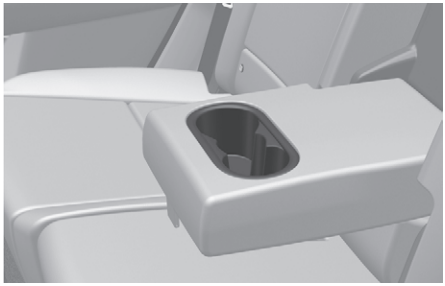
Prednja sjedala



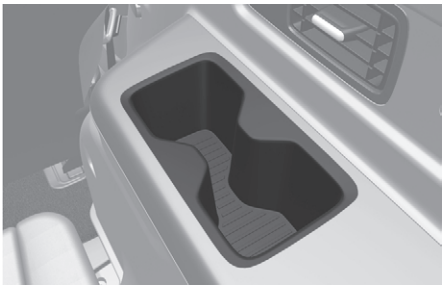
Stražnja sjedala (drugi red sjedala)



Stražnji naslon za ruke (drugi red sjedala, 5,7 sjedala)



Stražnja sjedala (treći red sjedala)



Šalice ili male limenke pića mogu se smjestiti u držače za šalice.

Pritisnite prekidač. Elementi osiguranja čaše izlaze iz konzole.

Nakon upotrebe gurnite držače natrag.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kako biste umanjili rizik od ozljede u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara, nemojte staviti nepokrivene šalice ili neosigurane boce, čaše, limenke, itd., u držač za šalice dok je vozilo u pokretu.
- Koristite samo meke čaše u držačima, jer tvrdi objekti u slučaju sudara mogu nekog ozlijediti.

***OPASKA***

- Pića bi trebala biti pokrivena poklopcem koji će spriječiti prolijevanje tijekom vožnje. Ako se tekućina prolije, može doprijeti do električnih instalacija vozila i oštetiti električne i elektroničke komponente.
- Kad čistite prolivenu tekućinu, nemojte sušiti držač za šalice na visokim temperaturama. To može oštetiti unutrašnjost.
- Držite limenke i boce izvan direktnog sunčevog svjetla. Držanje u vrućem vozilu može prouzročiti eksploziju.

## Pepeljara

ako je u opremi



**⚠ UPOZORENJE**

Za korištenje pepeljare, otvorite poklopac.

Za čišćenje ili pražnjenje pepeljare, izvucite ju van nakon što ste poklopac okrenuli u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

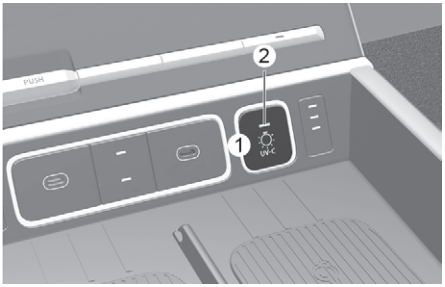
**⚠ UPOZORENJE**

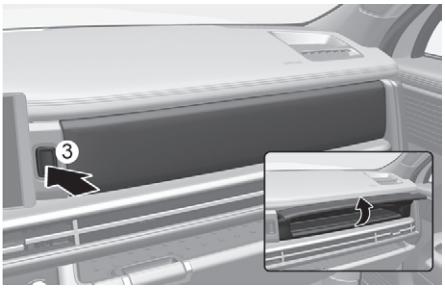
**- Korištenje pepeljare**

Nemojte koristiti pepeljaru kao posudu za otpatke. Stavljanje zapaljenih cigareta ili šibica u pepeljaru s drugim zapaljivim materijalima može prouzročiti požar.

## UV-C sterilizacijski sustav

ako je u opremi




(1) UV-C sterilizator - prekidač

(2) UV-C sterilizator – indikator sustava

(3) UV-C sterilizator – prekidač za otvaranje pretinca

Pretinac ispred suvozača je opremljen antibakterijskim sterilizacijskim sustavom za osobne stvari.

### ⚠ UPOZORENJE

- Pritisnite prekidač (UV-C) (1) za uključivanje ili isključivanje UV-C funkcije kad ona nije potrebna. Izloženost ultraljubičastim zrakama tipa C može biti škodljivo za vašu kožu ili oči.
- Nemojte magnetske stvari (magneti i sl.) stavljati blizu gornjeg kraja UV-C spremnika. To može izazvati kvar UV-C senzora i nepotrebno koristiti UV-C funkcije.

### OPASKA

- Pritisnite prekidač (UV-C) (1) za isključivanje UV-C funkcije kad ona nije potrebna. Dugotrajna izloženost ultraljubičastim zrakama tipa C može promijeniti boju ili oblik predmeta.
- Nemojte sterilizirati hranu. Hranu nije moguće sterilizirati. Dugotrajna izloženost ultraljubičastim zrakama tipa C može oštetiti pakiranje ili spremnik i utjecati na hranu u njemu.

### *Korištenje UV-C sterilizacijskog sustava*

Smjestite predmet u konzolu ispred sjedala suvozača i uključite UV-C sterilizator. U roku od 10 minuta, do 99,9% mikroba na površini će biti uklonjeno.

1. Pritisnite prekidač (3) za otvaranje UV-C spremnika dok motor radi.
2. Smjestite predmet u spremnik.
3. Zatvorite spremnik i pritisnite prekidač (1) UV-C sterilizacijskog sustava (UV-C).
   - Indikator sustava UV-C sterilizatora (2) se pali.
   - UV-C LED se pali i sterilizacija počinje.
   - Nakon 10 minuta, UV-C indikator (2) se gasi kao znak da je sterilizirano završeno.

4. Ukoliko želite ponoviti proces sterilizacije, zatvorite poklopac UV-C spremišta i iznova pritisnite (1) prekidač UV-C sterilizatora.

## *i* Obavijest

- U spremnik stavite samo predmet koji sterilizirate. Stavljanje drugih predmeta pored njega može smanjiti efekt sterilizacije.
- UV-C sterilizator ne jamči 99,9%-nu sterilizaciju. Stupanj sterilizacije ovisi o stupnju izloženosti UV-C svjetlu i obliku predmeta. Za povećanje efikasnosti, promijenit položaj predmeta i odradite još jedan proces sterilizacije.
- Ako UV-C indikator (2) trepće ili ne radi kako bi trebao, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Ako se poklopac spremnika otvori dok je sterilizacije u tijeku, sustave se automatski isključuje. Ako želite nastaviti s procesom sterilizacije, zatvorite poklopac i iznova pritisnite prekidač (1) UV-C sterilizatora (☼).

### *Verifikacijski broj*

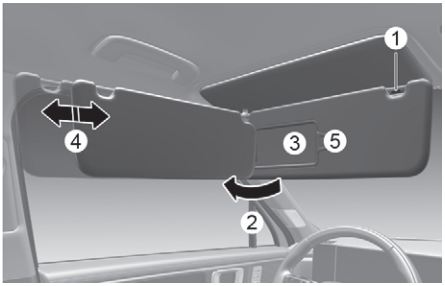
| Verifikacijski broj | | | |
|---|---|---|---|
| KC | | Tip A | Registration Number: R-R-h17-MX5-LH D001 |
| | | Tip B | Registration Number: R-R-h17-MX5-RH D001 |
| MET/ NRTL | | Tip A | LISTING NUMBER: E115727 |
| CE | | Tip A | Ref No. 36-10672 |
| | | Tip B | Ref No. 36-10673 |
| UKCA | | Tip A/B | U1177-232086 |
| FCC | | Tip A/B | TREFCC23-0030 |
| EPA | | Tip A/B | ESTABLISHMENT NUMBER: 100891-KOR-1 |

- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim kapacitetima, bez ili sa smanjenim iskustvom i znanjem, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije pokazano kako ispravno koristiti uređaj od strane osobe koja je zabrinuta za njihovu sigurnost.
- Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj udovoljava standardima i zakonima (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental, itd.)
- Za svoj rad ovaj uređaj koristi napon akumulatora  i smije se koristiti samo uz istosmjerni napon raspona od 9 do 16V.

**⚠ UPOZORENJE**

Ova proizvod zrači ultraljubičaste zrake. Nemojte gledati u UV (ultraljubičaste) zrake za vrijeme korištenja proizvoda. Izlaganje očiju ili kože djelovanju UV zraka može biti štetno za tijelo.

## Sjenilo




Koristite sjenilo za zaštitu od direktnog svjetla kroz prednje ili bočne prozore.

Za korištenje sjenila, povucite ga prema dolje.

Za korištenje sjenila za bočni prozor, povucite ga prema dolje, izvadite iz držača (1) i okrenite u stranu (2).

Za korištenje zrcala, povucite sjenilo prema dolje i pomaknite poklopac zrcala (3). Podesite kut sjenila prema potrebi (4).

Držač kartica (5) služi držanju kartica za naplatu autoceste.

Dobro zatvorite zrcalo kad nije u upotrebi i sigurno ga odložite na njegovo mjesto.

**⚠ UPOZORENJE**

Za Vašu sigurnost, nemojte blokirati Vaš pogled dok koristite sjenilo.

***OPASKA***

Držač kartica (5) služi držanju kartica za naplatu autoceste. Nemojte u držač za kartice ugurati previše kartica istovremeno, jer ga to može oštetiti.

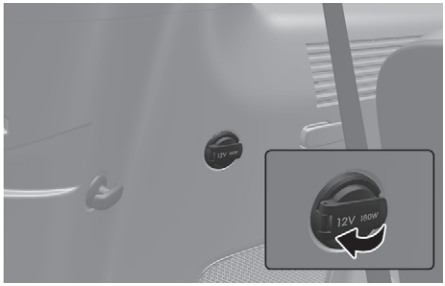
## Utičnica

ako je u opremi

Prednje sjedalo




Prtljažnik




Utičnica je osmišljena kako bi strujom opskrbila mobilne telefone ili druge uređaje dizajnirane za rad s električnim sustavima vozila. Uređaji bi trebali crpiti manje od 180 watta (12 V) dok vozilo radi.

## ⚠ UPOZORENJE

Nemojte staviti prst ili strani predmet (iglu, itd.) u utičnicu i ne dirajte mokrom rukom. Možete doživjeti strujni udar ili može doći do požara.

## *OPASKA*

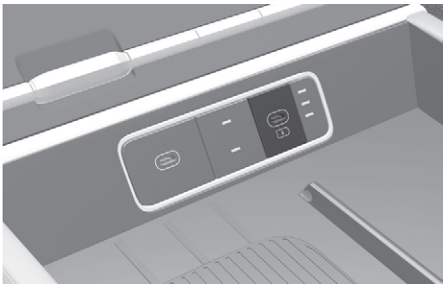
Kako biste spriječili oštećenja utičnice:

- Koristite utičnicu samo kad vozilo radi i uklonite priključak dodatka nakon korištenja. Korištenje priključka dodatka dulje vrijeme s ugašenim vozilom može prouzročiti pražnjenje akumulatora.
- Koristite samo dodatke koji rade uz napon 12V i troše manje od 180W.
- Prilagodite klimatizaciju ili grijač na najnižu razinu kad koristite utičnicu.
- Zatvorite poklopac kad nije u upotrebi.
- Neki elektronički uređaji mogu prouzročiti elektroničke smetnje kad su priključeni na utičnicu vozila. Ovi uređaji mogu prouzročiti pretjeranu statičku buku i kvarove u drugim elektroničkim sustavima ili uređajima koji se koriste u Vašem vozilu.
- Gurnite utičnicu do kraja. Ako nije ostvaren dobar kontakt, može se dogoditi pregrijavanje i pregaranje osigurača.
- Priključujte samo baterijske uređaje koji imaju zaštitu od povrata napona. Struja koja iz uređaja teče natrag u električnu mrežu može izazvati oštećenje uređaja i mreže.

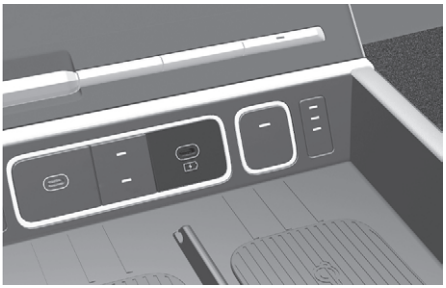
## USB punjač

ako je u opremi

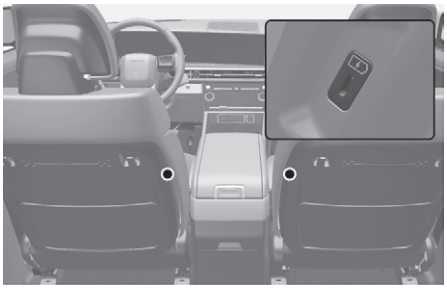
Naprijed (tip A)



Naprijed (tip B)



Straga (drugi red)



Straga (treći red)



USB punjač je namijenjen punjenju baterija smartphona ili PC tableta.

Da bi punjač radio, prekidač za paljenje mora biti u položaju START ili u položaju ON.

## *i* Obavijest

- Stanje napunjenosti baterije uređaja se pokazuje na zaslonu uređaja koji punite.
- Nakon što ste završili s punjenjem, izvucite USB kabel iz utičnice.
- Smartfon ili PC tablet se tijekom punjenja mogu zagrijati. To nije znak neispravnosti sustava.
- Neki smartfoni ili tableti traže posebne uređaje za punjenje baterija. Oni se možda neće napuniti uključivanjem u USB punjač.
- Ovaj priključak služi samo dopunjavanju baterije. Nemojte ga koristiti za reprodukciju bilo kakvog sadržaja koji je pohranjen na vašem mobilnom uređaju.
- Punjenje možda neće biti moguće uz korištenje USB konvertera typ C – A koji se isporučuje od strane proizvođača mobitela ili je nabavljenu slobodnoj prodaji.

## *OPASKA*

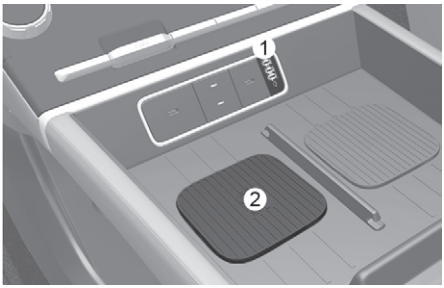
- Koristite USB punjač samo kad je vozilo uključeno. Korištenje USB punjača na dulji period može isprazniti akumulator.
- Kako biste spriječili oštećenje USB punjača:
  - Nemojte nikad gurati nikakve strane predmete ili prolijevati tekućine u USB utičnicu.
  - Ne koristite uređaje koji za svoj rad troše više od 3000 mA (3 A).
- Ako punite uređaj s pomoću USB adaptera (C-A), koristite originalni adapter koji je specificiran za vaše vozilo. Uobičajeni adapter nije opremljen bilo kakvim protumjerama u svrhu sprečavanja prevelike struje i održavanja stabilnosti.

  Korištenje neoriginalnog adaptera može oštetiti USB punjač vozila ili spojene uređaje. Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca za više informacija o originalnoj HYUNDAI dodatnoj opremi.
- Korištenje neoriginalnog adaptera može oštetiti USB punjač vozila i infotainment sustav. Takva oštećenja nisu pokrivena jamstvom.

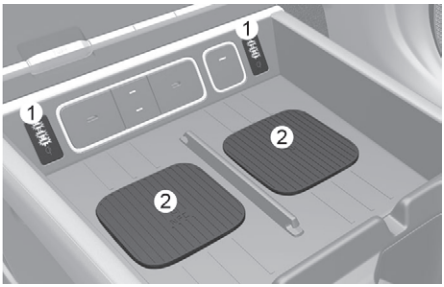
## Sistem bežičnog punjenja mobitela

ako je u opremi

Tip A




Tip B




[1] : Indikator punjenja,
[2] : Podloga za punjenje

### *Punjenje mobitela*

Sistem bežičnog punjenja mobitela radi samo uz mobitele koji udovoljavaju Qi (Qi) standardu. Provjerite oznaku mobitela ili posjetite web stranicu proizvođača vašeg mobitela kako biste provjerili podržava li vaš aparat Qi tehnologiju.

Proces bežičnog punjenja počinje čim stavite aparat koji podržava Qi tehnologiju na punjač sa zaslonom okrenutim prema gore.

1. U središnjoj konzoli je mjesto za bežično punjenje mobitela.

   Sistem je dostupan kad su sva vrata zatvorena i prekidač za paljenje je u položaju ON ili START.

2. Sistem bežičnog punjenja može se uključiti i isključiti u korisničkim postavkama.
   - Odaberite: **Settings > Vehicle > Convenience > Wireless charging system for mobile devices**

   Za više detalja pogledajte zasebni korisnički priručnik o infotainment sustavu.
3. Postavite smartfon na sredinu podloge za punjenje. Indikator zasvijetli narančasto dok je proces punjenja u tijeku. Kad je punjenje završeno, indikator zasvijetli plavo.

### *i* Obavijest

- S punjača uklonite smart ključ i sve ostale predmete. Ako ih ostavite, mogli bi omesti proces punjenja.
- Za mobitele preklopnog tipa, kod korištenja bežičnog tipa punjenja smjestite mobitel koji je preklopljen svojom stražnjom stranom na sredinu podloge za punjenje.

Ako punjenje nije počelo:

- Malo pomaknite mobitel.
- Provjerite rad indikatora (mora biti narančast) da se uvjerite da je punjenje u tijeku.

Indikator trepće narančastim svjetlom 10 sekundi ako sustav punjenja ne radi ispravno.

Ako se to dogodi, privremeno prekinite proces punjenja i onda pokušajte iznova napuniti mobitel.

Sistem vas obavještava porukom na LCD zaslonu ako ne uzmete mobitel sa sobom kad se otvore prednja vrata i prekidač paljenja je u OFF položaju.

Za neke modele mobitela sustav vas možda neće upozoriti iako je smartfon ostavljen na podlošci za punjenje. To je posljedica korištenja tog konkretnog mobitela, a ne znak kvara sustava.

## OPASKA

- Sistem bežičnog punjenja mobitela možda neće podržati punjenje nekih mobitela koji nisu provjereno certificirani za Qi standard (Qi).
- Smjestite mobitel u sredinu sistema bežičnog punjenja mobitela. Ako mobitel nije u sredini učinak punjenja baterije će se smanjiti.
- Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti kad se koristi smart ključ (otvaranje /zatvaranje vrata, pokretanje vozila i sl.)
- Kod nekih mobitela indikator se možda neće promijeniti u plavo, čak i ako je baterija napunjena.
- Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti kad temperatura unutar sistema bežičnog punjenja mobitela nenormalno poraste. Proces bežičnog punjenja se nastavlja kad temperatura opet postane normalna.
- Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti ako se između mobitela i sistema bežičnog punjenja mobitela nađe neki metalni predmet poput kovanice ili ključeva.
- Za neke modele mobilnih telefona sustav vas možda neće upozoriti čak i ako je mobilni telefon ostavljen na podlozi za punjenje. To je posljedica karakteristike mobilnog telefona, a ne znak potencijalne neispravnosti sustava bežičnog punjenja.
- U svrhu zaštite nekih mobilnih telefona brzina punjenja se može smanjiti ili punjenje može posve prestati ako je temperatura u vozilu preniska. Ako je temperatura u vozilu preniska ili prenska nemojte koristiti sustav bežičnog punjenja dok temperatura u vozilu ne dosegne normalnu razinu.
- Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti kad temperatura unutar sistema bežičnog punjenja mobitela nenormalno poraste. Proces bežičnog punjenja se nastavlja kad temperatura opet postane normalna.
- Radi zaštite nekih mobilnih telefona brzina punjenja se može smanjiti, pa punjenje može i posve prestati.
- Ako mobilni telefon ima debelu masku, punjenje možda neće biti moguće.
- Ako mobilni telefon nije u dobrom kontaktu s podlogom, punjenje možda neće biti moguće.
- Ako je prekidač za paljenje u položaju LOCK/OFF, punjenje također prestaje.
- Ako se na podlogu za bežično punjenje smjesti bilo kakav mobilni telefon koji nema funkciju bežičnog punjenja, može se začuti prigušen zvuk. Taj je zvuk posljedica nekompatibilnosti predmeta na podlozi za bežično punjenje. Ne utječe ni na vozilo, niti na mobilni telefon.
- Neki mobilni telefoni neće se moći puniti zbog svoje interne arhitekture. Ako se to dogodi (punjenje nije započelo), pokušajte pomaknuti mobilni telefon na podlozi za punjenje ulijevo ili udesno do kraja. No, za neke preklopne modele mobilnih telefona koji imaju magnete u kućištu, pokušajte ih puniti dok se na lijevoj strani podloge za punjenje.

## OPASKA

Neki predmeti koji se oslanjaju na magnetski potpis (kreditne kartice, telefonske kartice, putovnice i karte) mogu biti oštećeni tijekom bežičnog punjenja.

## AC Inverter

ako je u opremi



AC inverter je izvor struje napona 220V snage 200 watta za pokretanje električnih uređaja ili opreme.

### Obavijest

- Nazivni napon: AC 220 V
- Maksimalna snaga: 200 W
- Kako biste izbjegli kvar sustava, strujni udar itd.. svakako proučite korisnički priručnik prije korištenja.
- Kad se sustav ne koristi, poklopac mora biti zatvoren.

### UPOZORENJE

- Ne koristiti za pokretanje grijanih električni uređaja poput kuhala za kavu, tostera, grijača, glačala i sl.
- Nikad nemojte gurati nikakve strane predmete u utičnicu i dodirivati utičnicu, jer je moguć strujni udar.
- Držite djecu podalje od AC invertera.

### OPASKA

- Kako biste spriječili pražnjenje akumulatora, nemojte koristiti utičnicu 220V kad motor ne radi.
- Kad utičnica nije u upotrebi, dobro zatvorite poklopac.
- Nakon korištenja električnog uređaja, izvucite utikač iz utičnice. Ako utikač ostane utaknut u utičnicu, moguće je pražnjenje akumulatora.
- Nemojte koristiti uređaje koji za svoj rad trebaju više od 200 W električne snage (pri izmjeničnom naponu od 220V).
- Neki uređaji mogu svojim radom izazvati smetnje u radu audio sustava i drugih sustava vozila.
- Nemojte nikad koristiti neispravne uređaje, jer njihova neispravnost može izazvati kvar invertera ili drugih sustava u vozilu.
- Nemojte koristiti više od jednog uređaja odjednom. Mogući su kvarovi invertera ili drugih sustava u vozilu.
- Ako je ulazni napon invertera prenizak, LEDica kod utičnice će blinkati i inverter će se ugasiti. Kad se ulazni napon vrati u normalu, inverter će proraditi.

## Sat

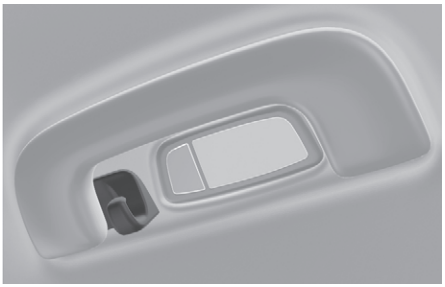
Sat se može podesiti u infotainment sustavu.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikad nemojte podešavati sat za vrijeme vožnje. Možete izgubiti nadzor nad vozilom i izazvati prometnu nesreću s fatalnim posljedicama.

## Vješalica za odjeću

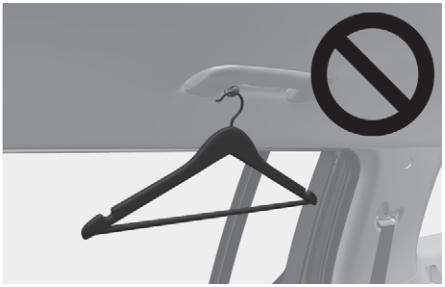
Straga



Ovi prihvati nisu zamišljeni za prihvat teških predmeta.

**⚠ UPOZORENJE**

Ova je vješalica predviđena samo za odjeću. Nemojte ništa drugo vješati za nju. Također, nemojte u džepovima držati teške i oštre predmete. U slučaju nezgode i aktivacije zračnih jastuka/zavjesa ti predmeti ili predmeti koji su u džepovima mogu ozlijediti putnike.

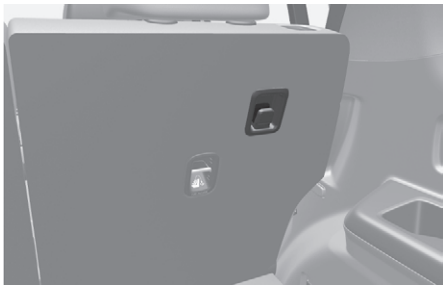


## Kuke za vrećice

Drugi red sjedala



Treći red sjedala



Kuke za osiguranje vrećica za kupovinu se nalaze na naslonima sjedala u prvom i drugom redu.

***OPASKA***

Ove kuke nisu zamišljene za prihvat teških predmeta koji ih mogu oštetiti.

**⚠ UPOZORENJE**

Ova kuka nije predviđena za teške, oštre ili lomljive dijelove. Nemojte ništa drugo vješati za nju. U slučaju nezgode i aktivacije zračnih jastuka/zavjesa ti predmeti mogu ozlijediti putnike i oštetiti vozilo.

## Sidra za otirač(e)

Kad koristite otirač na tepihu poda sprijeda, vodite računa da je UVIJEK pričvršćen na sidra za otirač u Vašem vozilu. Ovo sprečava klizanje otirača prema naprijed.

### ⚠ UPOZORENJE

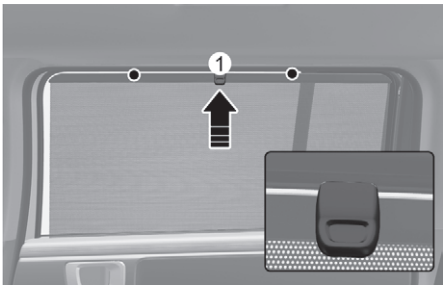
Morate se pridržavati sljedećeg kad pričvršćujete BILO KOJI otirač u vozilu.

- Svakako prije ugradnje otirača skinite zaštitnu foliju s obloga u kabini. U protivnom, otirač će slobodno klizati po foliji što može izazvati nesreću tijekom vožnje.
- Budite sigurni da su otirači sigurno pričvršćeni na sidra za otirače u vozilu.
- Nemojte koristiti NIJEDAN otirač koji se ne može sigurno pričvrstiti na sidra za otirače u vozilu.
- Nemojte staviti otirače jedan na drugi (npr. gumeni otirač na obični otirač). Na svakom položaju treba biti samo jedan otirač.

### ⚠ UPOZORENJE

Vaše vozilo je proizvedeno sa sidrima za otirače na vozačkoj strani koja su osmišljena za sigurno pričvršćivanje otirača za pod. Kako biste izbjegli smetnje u radu s papučicama, preporučujemo da koristite za Vaše vozilo dizajnirane HYUNDAI otirače.

## Bočne zavjese (ako su u opremi)



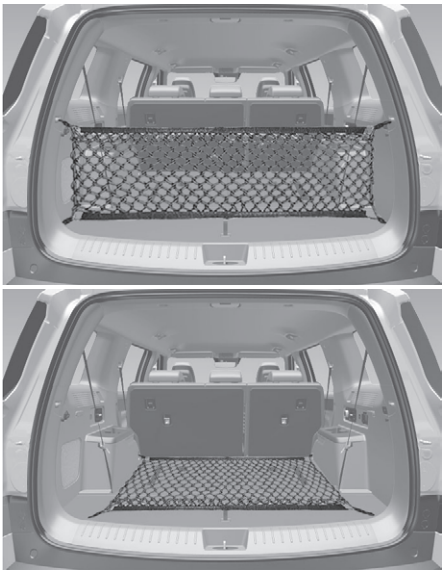

Za korištenje zavjesa:

- Povucite zavjesu prema gore za dršku (1).
- Prikvačite zavjesu za obje kuke.

### ⚠ OPREZ

- Uvijek prikvačite obje strane zavjese za kukice. Ako je samo jedan kraj prikvačen, to može izazvati oštećenje zavjese.
- Ne dopustite da strano tijelo upadne u procijep kroz koji se izvlače zavjese. To ih može zaglaviti.

## Mreža za prtljagu



Kako biste spriječili pomicanje predmeta u prtljažnom prostoru, možete koristiti četiri držača smještena u prtljažnom prostoru za pričvršćivanje mreže za prtljagu.

Mreža mora biti sigurno pričvršćena za prihvate u prtljažniku.

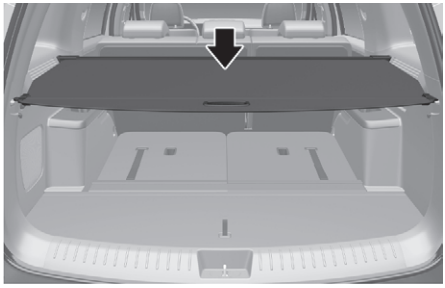
Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca za nabavu mreže za prtljagu.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kako biste izbjegli ozljedu oka, NEMOJTE previše natezati mrežu za prtljagu. UVIJEK držite lice i ruke izvan povratne putanje mreže za prtljagu. NEMOJTE koristiti mrežu za prtljagu kad ima vidljive znakove istrošenosti ili oštećenja.
- Koristite mrežu samo za osiguranje lakih predmeta od pomicanja u prtljažniku.

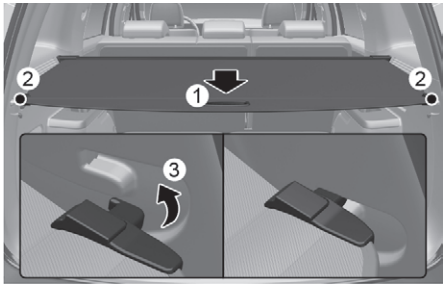
## Sigurnosni pokrov tereta

Ako je u opremi



Sigurnosni pokrov tereta koristite kako biste sakrili predmete u prtljažniku od pogleda.

### *Za korištenje sigurnosnog pokrova tereta*




1. Izvucite sigurnosni pokrov tereta ručkom (1) prema stražnjem dijelu vozila.
2. Umetnite rubove vodilice u držač vodilice (2).

**i Obavijest**

Izvucite sigurnosni pokrov tereta ručkom u sredini kako biste spriječili ispadanje rubova vodilice iz držača vodilice.

**Kad sigurnosni pokrov tereta nije u upotrebi:**

1. Povucite pokrov prema stražnjem kraju vozila i prema gore da popusti u vodilicama.
2. Sigurnosni pokrov tereta će automatski otklizati nazad.

### *i* Obavijest

Sigurnosni pokrov tereta možda neće automatski otklizati nazad ako sigurnosni pokrov tereta nije potpuno izvučen. Potpuno ga izvucite van i zatim pustite.

### *OPASKA*

S obzirom na to da sigurnosni pokrov tereta može biti oštećen ili deformiran, nemojte na njega staviti prtljagu kad je u upotrebi.

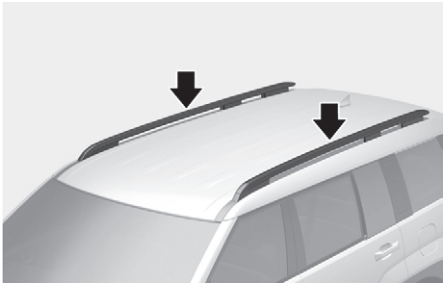
### ⚠ UPOZORENJE

- Nemojte staviti predmete na sigurnosni pokrov tereta. Takvi predmeti mogu biti izbačeni u kabinu i vjerojatno ozlijediti putnike tijekom nesreće ili kočenja.
- Nikada nemojte dopustiti da se itko vozi u prtljažnom prostoru. Osmišljen je samo za prtljagu.
- Održavajte ravnotežu vozila i smjestite teret što je više moguće naprijed.

# VANJSKE ZNAČAJKE

## Krovni nosač

ako je u opremi



Vaše je vozilo već možda opremljeno uzdužnim krovnim nosačima. Ako jest, možete dodati poprečne nosače za prtljagu (dodatna oprema, nije prikazana na ilustraciji).

### *i* Obavijest

- Ako je vozilo opremljeno krovnim otvorom, vodite računa da ne pozicionirate teret na krov tako da ne ometa rad krovnog otvora.
- Kad prevozite teret na krovu, poduzmite potrebne mjere opreza kako biste bili sigurni da teret neće oštetiti krov vozila.
- Kad prevozite velike predmete na krovu, vodite računa da ne premašuju ukupnu dužinu i širinu krova.
- Kad prevozite teret na poprečnim nosačima, poduzmite potrebne mjere opreza kako biste bili sigurni da teret neće oštetiti krov vozila. Kad prevozite velike predmete na krovu, vodite računa da ne premašuju ukupnu dužinu i širinu krova.

**⚠ UPOZORENJE**

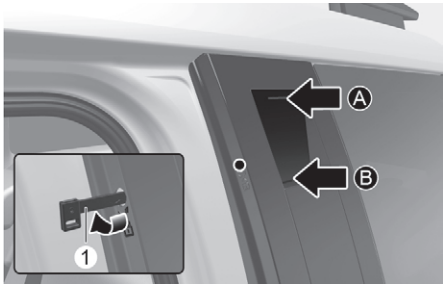
- Krovni nosač može ponijeti teret ove specifikacije. Rasporedite teret ravnomjerno po krovu i dobro ga osigurajte od pomicanja. Ako se krov pretovari to može izazvati oštećenje vozila.

| | |
|---|---|
| KROVNI NOSAČI | 100 KG (RAVNOMJERNO RASPOREĐENO) |

- Težište vozila će se s opterećivanjem krova podići. Izbjegavajte nagla skretanja, oštre manevre, nagle startove i kočenja. Iznenadni manevri pri visokim brzinama mogu dovesti do prevrtanja vozila s fatalnim posljedicama.
- Ako imate teret na krovu, vozite polako i uz dodatnu pažnju. Nagli podtlakovi koje izazivaju vozila u prolasku ili prirodne pojave mogu odići predmete s krova. To se posebno odnosi na predmete velike površine poput dasaka ili madraca. Ti predmeti mogu odletjeti s krova i pasti na cesti te ugroziti druge sudionike u prometu.
- Kako biste to spriječili redovito provjeravajte je li teret koji prevozite na krovu sigurno učvršćen.

## Skrivena drška

ako je u opremi




[A] Zatvoreno
[B] Otvoreno

Koristite dršku za sigurno poravnavanje i utovar kad koristite krovni nosač. Za korištenje skrivene drške, slijedite ove upute:

1. Aktivirajte EPB električnu parkirnu kočnicu.
2. Pritisnite donji dio [B] poklopca skrivene drške kako biste doprli do drške.
3. Nakon korištenja pritisnite gornji dio [A] poklopca kako biste ga vratili na mjesto.
4. Okretanjem mehanizma za zaključavanje (1) možete zaključati ili otključati poklopac.

**OPASKA**

- Ako ne koristite skrivenu dršku, okrenite mehanizam zaključavanja (1) kako biste osigurali poklopac.
- Kad zaključavate poklopac, okrenite mehanizam brave (1) dok ne začujete 'klik' kao znak da je ostvaren puni zahvat.

**⚠ UPOZORENJE**

Kad koristite mehanizam skrivene drške za utovar tereta na krov, morate biti na ravnoj podlozi i da čvrsto držite dršku kako biste spriječili padove i moguće ozljede.

**i Obavijest**

Ako stajete na kotač i koristite skrivenu dršku, pazite da se ne pokliznete.

# INFOTAINMENT SUSTAV

**OPASKA**

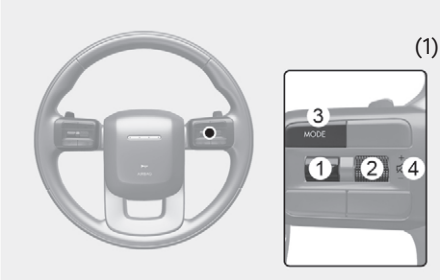
- Ako instalirate naknadno kupljena HID prednja svjetla, audio i elektronički uređaji u Vašem vozilu se mogu pokvariti.
- Pazite da kemikalije poput krema za ruke, parfema, kozmetičkih ulja, osvježivača zraka i sl. ne dođu u dodir s dijelovima unutrašnjosti jer mogu izazvati promjenu ili čak i ljuštenje boje. Takva oštećenja neće biti pokrivena jamstvom novog vozila.

## Antena



Vaš automobil koristi krovnu antenu za primanje podataka (primjerice GPS, AM/FM, DAB).

## Audio daljinsko upravljanje




(1) SEEK/PRESET
(2) VOLUME
(3) MODE
(4) MUTE

**OPASKA**

Nemojte istovremeno pritiskati audio prekidače na daljinskom upravljaču.

### *SEEK/PRESET ( ∧ / ∨ )*

Prekidač SEEK/PRESET ima različite funkcije temeljene na modu sustava. Za sljedeće funkcije prekidač treba pritisnuti 0,8 sekundi ili više.

- RADIO mod

  Funkcionirat će kao AUTO SEEK (automatsko traženje) i tražit će stanicu dok ne otpustite prekidač.
- MEDIA mod

  Funkcionirat će kao prekidač za premotavanje (naprijed/nazad, FF/REW).

Ako se SEEK/PRESET prekidač pomakne gore/dolje, u svakom modu će funkcionirati na sljedeće načine.

- RADIO mod

  Funkcionirat će kao prekidač za odabir pohranjene stanice (PRESET STATION).
- MEDIA mod

  Funkcionirat će kao prekidač za traženje pjesme (TRACK UP/DOWN).

### *VOLUME (VOL + / VOL -)*

- Okrenite prekidač prema gore za povećanje glasnoće.
- Okrenite prekidač prema dolje za smanjivanje glasnoće.

### *MODE*

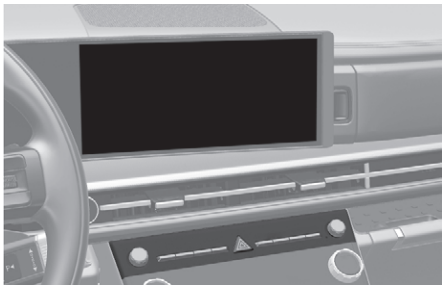
Pritiskom na MODE tipku odabirete ulaz – radio, MEDIA ili Bluetooth Audio itd. Ako niti jedan izvor zvuka nije odabran, prikazuju se meni za odabir.

Kad je izvor jednom odabran, pristupa mu se pritiskom i držanjem MODE prekidača.

### *MUTE (🔇)*

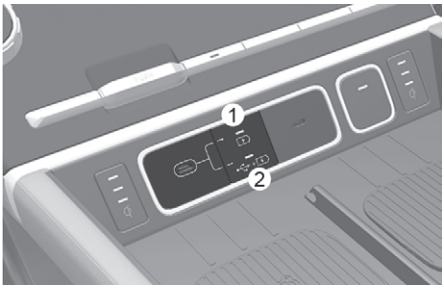
- pritiskom u potpunosti utišavate zvuk
- drugim pritiskom se razina zvuka vraća na prijašnju razinu

## Infotainment sustav



Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

## USB ulaz




Pritisnite prekidač za odabir USB priključka dok je vozilo uključeno. Pritisnite gornji dio prekidača (1) za punjenje elektroničkog uređaja. Pritisnite donji dio prekidača (2) za punjenje i reprodukciju glazbe s medija za pohranu. USB priključak se može koristiti nakon što se uključio indikator.

- Možete spojiti elektronički uređaj s pomoću USB kabla na USB priključak vozila.
- Nakon spajanja uređaju za pohranu poput MP3 plejera ili USB memorije na USB priključak, možete slušati glazbu preko infotainment sustava koji je ugrađen u vozilo.
- Mali elektronički uređaji mogu dopunjavati bateriju.

### *i* Obavijest

- Neki uređaji se ne mogu puniti priključkom na USB priključak.
- Kad koristite prijenosni audio uređaj priključen na utičnicu, može doći do buke tijekom reprodukcije. Ako se ovo dogodi, koristite izvor napajanja prijenosnog audio uređaja.

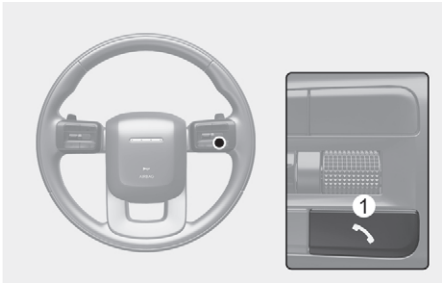
### *OPASKA*

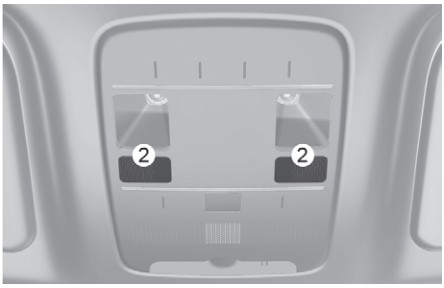
- Kod spajanja USB uređaja ili memorije tipa A, koristite originalni konverter (C na A tip) koji je predviđen za Vaše vozilo. Adapteri iz slobodne prodaje nisu opremljeni nikakvim protumjerama za smanjenje buke, sprječavanje prevelike struje ili održavanja stabilnosti. Spajanje kabela nepoznatih specifikacija može oštetiti USB priključak ili spojene uređaje. Preporučujemo da se obratite ovlaštenom Hyundai trgovcu za više informacija o originalnoj dodatnoj opremi.



- Korištenje neoriginalnih dijelova može oštetiti USB priključak i infotainment sustav. Takva oštećenja nisu pokrivena jamstvom vozila.

## Bluetooth® bežična tehnologija handsfree




(1) Prekidač za pozivanje / javljanje / Prekidač za kraj pozivanja

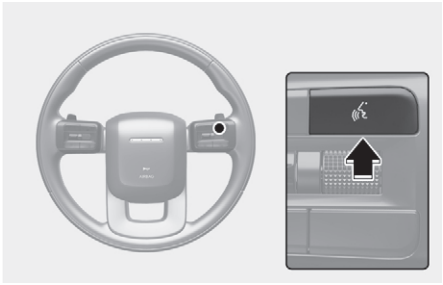
(2) Mikrofon

Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu. Detaljne informacije o prekidačima za audio kontrolu opisane su u zasebnom korisničkom priručniku.

**⚠ OPREZ**

Kako biste izbjegli pretjerano odvlačenje pažnje s upravljanja vozilom, nemojte pretjerano koristiti uređaj: moguća je nezgoda zbog nedostatka pažnje.

## Glasovno prepoznavanje



Detaljne informacije opisane su u zasebnom korisničkom priručniku.

(U trenutku tiskanja ovog priručnika hrvatski jezik još nije bio podržan i glasovno prepoznavanje hrvatskog jezika nije moguće.)

**i Obavijest**

Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu. Detaljne informacije o prekidačima za audio kontrolu opisane su u zasebnom korisničkom priručniku.

# 6. Vožnja vašeg vozila


Prije vožnje ..... 6-3
Prije ulaska u vozilo ..... 6-4
Prije pokretanja ..... 6-4
Start/Stop tipka motora ..... 6-5
Automatski mjenjač ..... 6-9
Korištenje automatskog mjenjača ..... 6-9
Poruka zaslona ..... 6-14
Papučice za prebacivanje (ručni mod) ..... 6-15
Dobre vozačke navike ..... 6-16
Sustav regenerativnog kočenja (ručice mjenjača) ..... 6-17
Korištenje regenerativnog kočenja ..... 6-17
Regenerativno kočenje s funkcijom potpunog zaustavljanja (plug-in hibrid) ..... 6-18
Ograničenja sustava regenerativnog kočenja ..... 6-18
Smart regenerativni sustav ..... 6-20
Aktivacija smart regenerativnog sustava ..... 6-21
Uvjeti za rad ..... 6-21
Stupnjevi rada smart regenerativnog sustava ..... 6-22
Pauziranje smart regenerativnog sustava ..... 6-22
Prednji senzor ..... 6-22
Smart regenerativni sustav isključen ..... 6-23
Pretpostavke za rad smart regenerativnog sustava 6-23 .....
Kočnički sustav ..... 6-26
Servo sustav ..... 6-26
Indikator istrošenja diska ..... 6-27
Elektronička parkirna kočnica (EPB) ..... 6-27
Auto hold ..... 6-30
Sustav protiv blokade kočnica (ABS) ..... 6-32
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) ..... 6-34
Sustav nadzora stabilnosti vozila (VSM) ..... 6-36
Pomoć pri kretanju uzbrdo (HAC) ..... 6-37
Upozorenje naglog kočenja (ESS) ..... 6-37
Sustav kočenja nakon sudara (MCB) ..... 6-38
Sustav kočenja pri spuštanju (DBC) ..... 6-39
Pomoć pri kočenju (BAS) ..... 6-41
Sustav stabilnosti pri bočnom vjetru (CSC) ..... 6-41
Sustav nadzora stabilnosti prikolice (TSA) ..... 6-43
Dobre navike kočenja ..... 6-43

Vodič za jedrenje (kotrljanje, coasting) ..... 6-44
Pogon na sve kotače (4WD) ..... 6-45
4WD mod ..... 6-45
4WDTerrain mod ..... 6-47
Sigurnosne pretpostavke ..... 6-49
Integrirani kontrolni mod vožnje (2WD) ..... 6-50
Mod vožnje ..... 6-50
Integrirani kontrolni mod vožnje (4WD) ..... 6-52
Mod vožnje ..... 6-52
Terenski mod ..... 6-54
Sustav aktivne zaklopke ..... 6-54
Neispravnost aktivne zaklopke ..... 6-55
Posebni uvjeti vožnje ..... 6-55
Opasni uvjeti vožnje ..... 6-55
Ljuljanje vozila ..... 6-56
Prolazak kroz zavoje ..... 6-56
Vožnja noću ..... 6-56
Vožnja po kiši ..... 6-57
Vožnja u poplavljenim područjima ..... 6-57
Vožnja autocestom ..... 6-57
Vožnja zimi ..... 6-59
Snijeg ili poledica ..... 6-59
Pretpostavke za zimsku vožnju ..... 6-60
Vuča prikolice (za Europu) ..... 6-62
Ako ste odlučili vući prikolicu ..... 6-64
Oprema za vuču prikolice ..... 6-66
Vožnja s prikolicom ..... 6-68
Održavanje uz vuču prikolice ..... 6-71
Masa vozila ..... 6-71
Pretovar ..... 6-72

# PRIJE VOŽNJE

## ⚠ UPOZORENJE - Ispušni plinovi mogu biti opasni!

**ispušni plinovi motora sadržavaju ugljični monoksid (CO) i mogu biti izrazito opasni te izazvati nesvjesticu i smrt.**

Ugljični dioksid nema okusa ni mirisa. Ako u bilo kojem trenutku osjetite miris ispušnih plinova unutar vozila, odmah otvorite prozor.

**Nikada nemojte udisati ispušne plinove.**

Ispušni plinovi sadrže ugljični monoksid, miris bez boje i mirisa koji uzrokuje nesvjesticu i smrt gušenjem.

**Ispušni sustav ne smije propuštati; provjeravajte redovito njegovu nepropusnost.**

Ispušni sustav treba provjeriti kad god se vozilo podiže zbog promjene ulja ili bilo kojeg drugog razloga. Ako čujete promjenu u zvuku ispuštanja ili se prevezete preko nečega što je udarilo donju stranu Vašeg vozila, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Motor ne smije raditi u zatvorenom prostoru.**

Držanje motora u praznom hodu u Vašoj garaži, opasna je aktivnost čak i kad su vrata od garaže otvorena. Nikada ne držite motor upaljen unutar garaže dulje od vremena potrebnog da ga pokrenete i izvezete iz garaže.

**Izbjegavajte rad motora u praznom hodu na dulje vrijeme dok su putnici u kabini.**

Ako je nužno držati motor vozila u praznom hodu na dulji period dok su ljudi unutar vozila, pripazite da je to na otvorenom prostoru s dotokom zraka u položaju “Fresh” dok ventilator radi najvećom brzinom kako bi svježi zrak ulazio u unutrašnjost.

**Svi otvori za prozračivanje moraju biti čisti.**

Kako biste osigurali ispravan rad sustava za ventilaciju, uvjerite se da su ventilator za dotok zraka ispred vjetrobranskog stakla očišćeni od snijega, leda, lišća i drugih prepreka.

**Ako morate voziti s otvorenim prtljažnikom, jer prenosite predmete pripazite na sljedeće:**

Zatvorite sve prozore.

Otvorite bočne ventilacijske otvore.

Postavite dotok zraka na “Fresh”, kontrolu struje zraka na “Floor” ili “Face”. A ventilator na najveću brzinu.

## Prije ulaska u vozilo

- Vodite računa da su sva stakla, retrovizori i vanjska svjetla čisti.
- Uklonite s vozila poledicu, snijeg ili led.
- Provjerite u kakvom su stanju gume.
- Pogledajte ispod vozila da nema tragova bilo kakvih curenja tekućina.
- Ako namjeravate ići unazad, provjerite ima li kakvih prepreka iza vozila.

## Prije pokretanja

- Dobro zatvorite sva vrata.
- Podesite sjedalo kako bi vam sve kontrole bile lako dosežne.
- Podesite unutarnji i vanjske retrovizore.
- Provjerite rade li sva svjetla.
- Provjerite sve pokazivače i mjerače.
- Provjerite ispravnost svih svjetla upozorenja kad je prekidač za paljenje u položaju ON.
- Otpustite parkirnu kočnicu i provjerite jesu li se ugasila svjetla upozorenja za kočnicu.
- Vežite sigurnosni pojas. Svi putnici u vozilu moraju biti vezani.
- Zbog sigurnog upravljanja, uvjerite se da ste upoznati s Vašim vozilom i njegovom opremom.

### ⚠ UPOZORENJE

- Svi putnici moraju biti vezani kad god se vozilo kreće. Za više informacija o pravilnom korištenju sigurnosnih pojaseva pogledajte pod “Sigurnosni pojasevi” u poglavlju 3.
- Prije kretanja provjerite ima li u okolici automobila, ljudi, posebno djece. Vozite defenzivno i uvijek uz pretpostavku da drugi sudionici u prometu mogu biti nepažljivi, osobito djeca.
- Ometanje tijekom vožnje može rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom što može uzrokovati nesreću, ozbiljne ozljede i smrt. Prva vozačeva dužnost je sigurno i legalno upravljanje vozilom. Korištenje svih ručnih uređaja ili druge opreme ili sustava vozila koji mogu odvratiti pogled, pažnju i koncentraciju.vozača sa sigurnog upravljanja vozilom ili zakonski nisu dozvoljeni, nikada se ne smiju koristiti tijekom upravljanja vozilom.
- Održavajte sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred.

### ⚠ UPOZORENJE

Vožnja pod utjecajem alkohola ili droga. NIKAD nemojte voziti u opijenom stanju.

Piti i voziti je opasno. Vožnja u pijanom stanju najveći je uzrok smrti na autocestama. Čak će i mala količina alkohola utjecati na Vaše reflekse, percepciju i procjenu. Alkohol je uzročnik nesreća na autocestama broj jedan. Čak i male količine alkohola mogu utjecati na sposobnost prosudbe, reflekse i reakcije. Samo jedno je piće dovoljno da doživite nesreću zbog loše reakcije na situaciju koja bez tog pića uopće ne bi bila dvojbena ili potencijalno opasna.

Vožnja pod utjecajem droga je jednako opasna, ako ne i opasnija od vožnje pod utjecajem alkohola.

Šanse za ozbiljnu prometnu nesreću su veće ako pijete i uzimate droge dok vozite.

Ako pijete ili uzimate droge nemojte voziti. Nemojte se voziti s vozačem koji je pio ili uzimao droge. Odaberite odgovornog vozača ili nazovite taksi.

## START/STOP TIPKA MOTORA




Tipka će zbog Vaše udobnosti zasvijetliti svaki put kad su otvorena prednja vrata. Svjetlo će se ugasiti otprilike 30 sekundi nakon zatvaranja vrata. Također će se ugasiti čim se aktivira protuprovalni sustav.

### ⚠ UPOZORENJE

Gašenje motora u slučaju nužde:

Pritisnite i držite Engine Start/Stop prekidač dulje od dvije sekunde ili brzo pritisnite i pustite Engine Start/Stop prekidač tri puta (unutar tri sekunde).

Ako se vozilo još kreće, možete iznova pokrenuti motor pritiskanjem prekidača za paljenje bez potrebe za pritiskanjem pedale kočnice ako je ručica mjenjača u položaju N (prazan hod).

### ⚠ UPOZORENJE

- Nikada nemojte pritiskati Start/Stop tipku motora dok je vozilo u pokretu osim u slučaju nužde. To može dovesti do gubitka kontrole smjera (jer će prestati raditi servoupravljač), kao i kočenja, što može uzrokovati nesreću.
- Prije napuštanja sjedala vozača uvijek provjerite je li ručica mjenjača u P (parkiranje) položaju, povucite parkirnu kočnicu i isključite motor. Može doći do neočekivanog kretanja vozila ako ne slijedite ove mjere opreza.
- NIKAD nemojte pokušati dohvatiti bilo koju komadnu vozila posezanjem kroz upravljački obruč dok je vozilo u pokretu. Ruka koja je provučena kroz upravljački obruč može zasmetati sigurnom upravljanju vozilom i izazvati nesreću.

### *Položaji Start/Stop tipke motora*

| Položaj prekidača | Akcija | Zabilješka |
|---|---|---|
| **OFF** | Pritisnite Start/Stop tipke motora s ručicom mjenjača u položaju P (parkiranje) kako biste ugasili motor (položaj START/RUN) ili napajanje vozila (položaj ON). Ako pritisnete tipku bez da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje), Start/Stop tipka motora neće se promijeniti u položaj OFF, nego u položaj ACC. Upravljač se zaključava kada je tipka motora Start/Stop u položaju OFF kako bi Vas zaštitila od krađe. | Ako upravljač nije dobro zaključan kada otvorite vozačeva vrata, oglasit će se zvuk upozorenja. |
| **ACC** | Pritisnite Start/Stop tipku motora kad je tipka u položaju OFF bez pritiskanja papučice spojke. Upravljač se otključava, a električni pribor možete nastaviti koristiti. | Ako je Start/Stop tipka motora u položaju ACC dulje od jednog sata, tipka će se automatski isključiti kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora.<br>Ako upravljač nije pravilno zaključan, Start/Stop tipka motora neće raditi. Pritisnite Start/Stop tipku motora dok okrećete upravljač ulijevo/udesno kako biste oslobodili blokadu. |
| **ON** | Pritisnite Start/Stop tipku motora dok je u tipka položaju ACC bez pritiskanja papučice kočnice. Svjetla upozorenja se mogu provjeriti prije pokretanja motora. | Ne ostavljajte Start/Stop tipku motora u položaju ON na dulji period kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora. Može doći do pražnjenja akumulatora jer motor još ne radi. |
| **START** | Za pokretanje motora, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite Start/Stop tipku motora dok je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) ili u N (prazan hod) položaju. Radi Vaše sigurnosti, pokrenite motor s ručicom mjenjača u položaju P (parkiranje). | Ako pritisnete Start/Stop tipku motora bez pritiskanja papučice kočnice za vozila s automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem, motor se neće pokrenuti i Start/Stop tipka motora mijenja se kako slijedi:<br>**OFF → ACC → ON → OFF ili ACC** |

### *Pokretanje motora*

**⚠ UPOZORENJE**

- Tijekom vožnje uvijek nosite prikladnu obuću. Neprikladna obuća (visoke pete, pancerice, itd.) mogu Vas omesti pri korištenju papučice gasa, kočnice i spojke (ako je u opremi).
- Nemojte pokretati motor uz pritisnutu papučicu gasa. Vozilo se može pomaknuti i izazvati nesreću.
- Pričekajte da se okretaji motora ustabile. Vozilo se može nenadano pomaknuti ako se otpusti papučica kočnice dok su okretaji visoki.

**i Obavijest**

- Motor će se pokrenuti samo ako pritisnete Engine Start/Stop prekidač i smart ključ je u vozilu.
- Čak i ako je smart ključ u vozilu, no daleko je od vas, moguće je da nećete moći pokrenuti motor.
- Ako je Start/Stop tipka motora u položaju ACC ili iznad, ako su vrata otvorena, sustav će provjeravati gdje je smart ključ. Ako smart ključ nije u vozilu, upalit će se indikator (🔑), a na LCD zaslonu će se oglasiti poruka "**Key is not in the vehicle**". Ako su sva vrata zatvorena, u roku 5 sekundi oglasit će se zvono. Zvuk upozorenja ugasit će se dok je vozilo u pokretu. Uvijek imajte smart ključ uz sebe.

1. Nosite smart ključ uza se.
2. Uvjerite se da je povučena parkirna kočnica.
3. Ručicu mjenjača stavite u položaj P (parkiranje).
4. Pritisnite papučicu kočnice do kraja.
5. Pritisnite Start/Stop tipku motora.

**OPASKA**

- Nemojte čekati da se motor ugrije dok stoji. Odmah krenite uz umjerenu brzinu. Izbjegavajte naglo ubrzavanje i kočenje. Nemojte tjerati hladan motor u visoke okretaje.
- Uvijek pokrećite motor uz pritisak na pedalu kočnice. Motor treba pokretati bez papučice gasa neovisno o tome je li zagrijan ili ne.

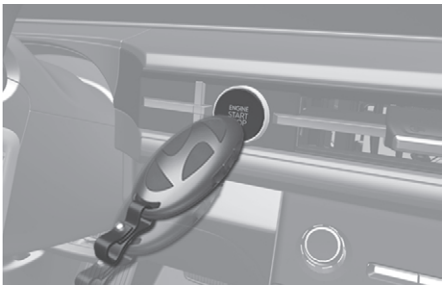
**i Obavijest**

- Nemojte pritiskati Start/Stop tipku motora više od 10 sekundi, osim ako je osigurač stop svjetla pregorio.

  Ako je osigurač stop svjetla pregorio, ne možete normalno pokrenuti motor. Zamijenite osigurač s novim osiguračem. Ako ne možete zamijeniti osigurač, možete pokrenuti motor pritiskom i držanjem Start/Stop tipke motora 10 sekundi dok je tipka u položaju ACC. Motor se može pokrenuti i bez pritiska na papučicu kočnice.

  Za Vašu sigurnost uvijek pritisnite papučicu kočnice i/ili spojke prije pokretanja motora.
- Ako se motor ugasi dok je vozilo u pokretu, nemojte pokušavati staviti ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje). Ako promet i uvjeti na cesti to dopuštaju, možete staviti ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod) dok se vozilo još kreće i okrenite prekidač za paljenje u položaj START u pokušaju da ponovno pokrenete motor.
- Nemojte pokušati pokrenuti motor guranjem ili vučenjem vozila.

## Obavijest



Ako je baterija smart ključa slaba ili smart ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti motor pritiskom na Start/Stop tipku motora s pomoću smart ključa kako prikazuje ilustracija.

### *Isključivanje motora*

1. Zaustavite vozilo i pritisnite kočnicu do kraja.
2. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (park).
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Pritisnite Start/Stop prekidač u Off položaj.
5. Uzmite ključ sa sobom kad napuštate vozilo.

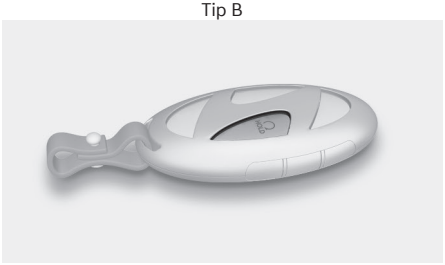
### *Daljinski start*

ako je u opremi

Tip A



Tip B



Moguće je pokretanje vozila s pomoću smart ključa i funkcije Daljinskog starta.

Za daljinski start:

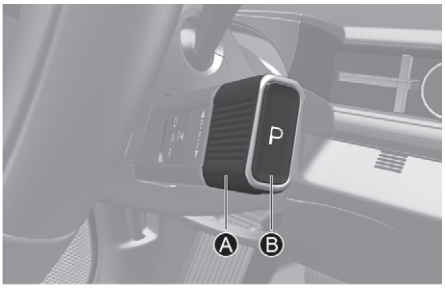
1. Pritisnite prekidač za zaključavanje vozila dok ste od vozila udaljeni manje od 10 metara.
2. Pritisnite prekidač za daljinski start ( HOLD) i držite ga dulje od dvije sekunde unutar četiri sekunde od zaključavanja vozila. Žmigavci će trepnuti.

Za isključivanje motora pritisnite prekidač za daljinski start ( HOLD).

## Obavijest

- Vozilo neće daljinski startati ako je poklopac motora ili prtljažnik otvoren.
- Ručica mjenjača mora biti u položaju P (park) da bi funkcija daljinskog starta radila.
- Vozilo se gasi ako sjednete u vozilo bez njegovog ključa.
- Vozilo se automatski gasi nakon 10 minuta, ako u tom periodu ne uđete u njega.

# AUTOMATSKI MJENJAČ




[A]: Rotacijski selektor
[B]: Prekidač P (Park) moda mjenjača

Pritisnite pedalu kočnice svaki put kad okrećete rotacijski selektor ili prebacujete u položaj P (Park).

## Rad automatskog mjenjača (rotacijski selektor)

Vrlo učinkoviti automatski mjenjač ima šest brzina za vožnju unaprijed i jednu brzinu za unazad.

Pojedine brzine biraju se automatski, s položajem ručice mjenjača D (vožnja).

**⚠ UPOZORENJE**

Rotacijski selektor i drugi dijelovi unutrašnjosti mogu se jako zagrijati ako je vozilo parkirano na suncu ljeti. Budite oprezni kad je vozilo jako vruće.

Indikator na instrument ploči prikazuje položaj tj. mod rada mjenjača kad je Start/Stop prekidač motora u položaju ON.

**⚠ UPOZORENJE**

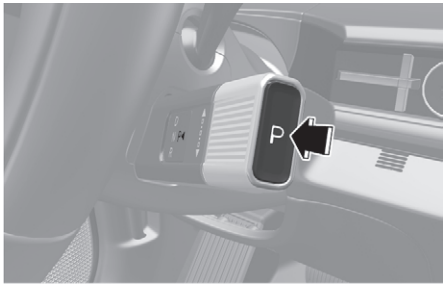
Kako biste umanjili opasnost od OZBILJNIH OZLJEDA ili SMRTI:

- Uvijek provjerite ima li u okolini Vašeg vozila ljudi, ponajprije djece, prije prebacivanja vozila u D (vožnja) ili R (hod unazad).
- Prije napuštanja vozačkog sjedala, uvijek provjerite je li ručica mjenjača u položaju P (parkiranje); zatim povucite parkirnu kočnicu i ugasite motor. Ako ove mjere opreza nisu poduzete, može doći do iznenadnog i neočekivanog pomicanja vozila.
- Nemojte kočiti motorom (prebacivanje iz višeg u niži stupanj prijenosa) naglo po skliskoj podlozi. Može doći do proklizavanja vozila uzrokujući nesreću.

### *Položaji mjenjača*

**P (parkiranje)**

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje). Ovaj položaj ručice mjenjača blokira mjenjač i sprečava okretanje prednjih kotača.




Za prebacivanje iz hoda unazad (R), praznog hoda (N), ili vožnje (D) u položaj P (park) pritisnite [P] na ručici.

Ako isključite vozilo dok se mjenjač nalazi u položaju D, N ili R, prijenos se automatski prebacuje u položaj P.

## ⚠ UPOZORENJE

- Prebacivanje ručice u položaj P (parkiranje) dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.
- Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice.
- Uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu do kraja.

**Automatsko prebacivanje u položaj P (Park)**

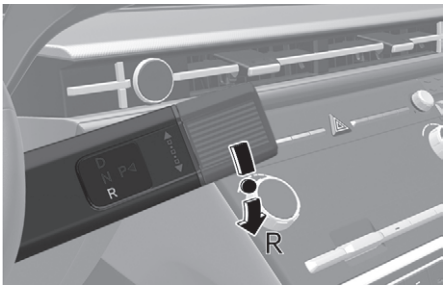
Ako je vozilo uključeno, mjenjač se automatski prebacuje u položaj P zbog sigurnosti u ovim uvjetima:

- Ako isključite vozilo dok je mjenjač u položaju N (prazan hod), R (hod unazad) ili D (drive).
- Ako otvorite vrata vozača dok je mjenjač u položaju N (prazan hod), R (hod unazad) ili D (drive), vozilo je spremno za vožnju i miruje.
- Ako otvorite vrata vozača dok je mjenjač u položaju N (prazan hod), a vozilo je isključeno.

U situacijama u kojima mjenjač mora biti u položaju P (Park), provjerite je li mjenjač uistinu u položaju P.

**R (hod unazad)**

Ovaj položaj koristite za vožnju unazad.




Za prebacivanje u položaj R, okrenite selektor u R (hod unazad) uz istovremeno pritiskanje pedale kočnice.

Ako se vozilo zaustavi s ručicom u položaju R (hod unazad) i otvore se vrata vozača, mjenjač automatski prelazi u položaj P (Park).

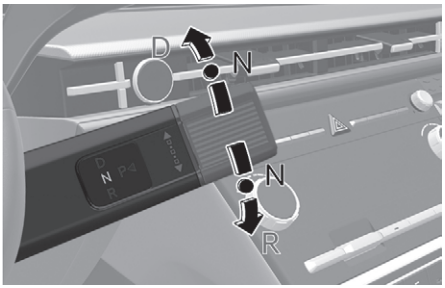
No, ako se vozilo kreće mjenjač možda neće prebaciti u položaj P (Park) radi zaštite samog mjenjača od oštećenja.

## *OPASKA*

Uvijek se potpuno zaustavite prije prebacivanja prijenosa u ili iz položaja R (hod unazad): možete oštetiti mjenjač ako prebacujete u R (hod unazad) dok je vozilo u pokretu.

### N (prazan hod)

U praznom hodu kotači i mjenjač nisu povezani.



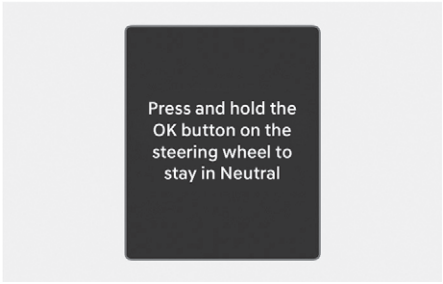

Za prebacivanje u položaj N, okrenite u [N] (prazan hod) dok pritišćete pedalu kočnice.

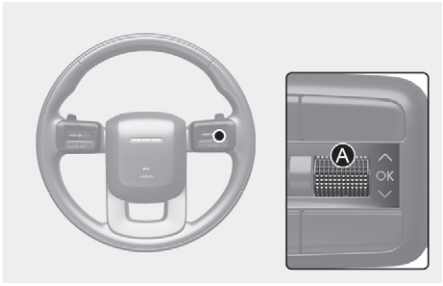
Uvijek pritisnite pedalu kočnice kad prebacujete ručicu iz položaja N (prazan hod) u neki drugi položaj.

Dok je mjenjač u položaju [N], ako vozač pokuša isključiti vozilo, mjenjač automatski prelazi u položaj P (Park).

No, ako je potrebno da mjenjač ostane u praznom hodu (N), proučite proceduru ‘Ostanak u N (prazan hod) kad je vozilo isključeno (OFF)’ u nastavku ovog priručnika.

### Ostanak u N (prazan hod) kad je vozilo isključeno (OFF)




Ako želite ostati u praznom hodu mjenjača (N) i nakon gašenja motora (ili ACC položaj prekidača za paljenje) učinite sljedeće.

1. Isključite Auto Hold i otpustite električnu parkirnu kočnicu (EPB) dok vozilo radi.
2. Pritisnite N (prazni hod) prekidač dok držite pritisnutu pedalu kočnice.
3. Kad maknete nogu s pedale kočnice na LCD zaslonu će se pojaviti poruka “**Press and hold the OK button on the steering wheel to stay in Neutral**”.
4. Pritisnite i držite pritisnutim OK prekidač na upravljačkom obruču dulje od 1 sekunde.

5. Kad se pojavi poruka **'Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel'** pritisnite Start/Stop prekidač (ugasite motor) dok držite pedalu kočnice pritisnutom.

   Ako želite prekinuti proceduru, promijenite položaj prekidača mjenjača u Park (P), Drive (D) ili R (hod unazad), inače će prazni hod (N) ostati uključen nakon gašenja vozila.

   Također, ako otvorite vrata vozača dok je vozilo u ACC stanju, mjenjač će automatski prebaciti u položaj P (park) i Start/Stop prekidač će prijeći u položaj OFF.

## *OPASKA*

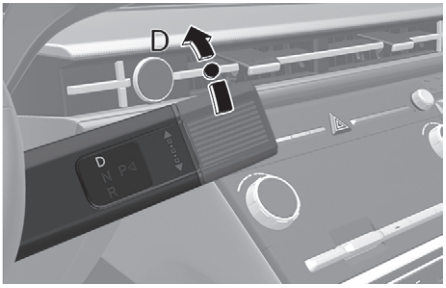
Ako je mjenjač u položaju N (prazan hod), Start/Stop prekidač će biti u ACC položaju. Obratite pažnju da vrata ne mogu biti zaključana dok je Start/Stop prekidač u ACC položaju ili se akumulator (12V) može isprazniti ako vozilo dulje vrijeme bude u ACC položaju.

### D (vožnja)

To je normalan položaj vožnje unaprijed.

Mjenjač će automatski prebacivati kroz slijed od 6 stupnjeva prijenosa, pružajući najbolju potrošnju goriva i snagu.

Za dodatnu snagu kad pretječete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, pritisnite papučicu gasa do kraja (više od 80%) dok se klikom aktivira kick-down mehanizam. Mjenjač će tada automatski prebaciti u sljedeći niži stupanj prijenosa (ili niže stupnjeve, prema potrebi).




Da biste krenuli okrenite prekidač u D (Drive) dok je pedala kočnice pritisnuta, a motor uključen.

Ako se vozilo zaustavi s ručicom u položaju D (drive) i otvore se vrata vozača, mjenjač automatski prelazi u položaj P (Park).

No, ako se vozilo kreće mjenjač možda neće prebaciti u položaj P (Park) radi zaštite samog mjenjača od oštećenja.

## *OPASKA*

Uvijek se potpuno zaustavite prije prebacivanja prijenosa u položaj D (drive).

## ⚠ OPREZ

Prilikom kretanja uzbrdo na strmini, čak i ako je mjenjač u položaju D (drive), ako se ne pritisne pedala gasa ili kočnice, vozilo može kliznuti unazad i izazvati nesreću.

### *Shift-lock sustav*

Za vašu sigurnost, automatski mjenjač ima sustav blokiranja koji sprečava prebacivanje mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad) ili D (drive), osim ako je pritisnuta papučica kočnice.

Kako biste prebacili ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
3. Pritisnite pedalu kočnice i pomaknite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad).

### *Ako se ispraznio akumulator*

Nije moguća promjena brzina kad je akumulator prazan. U slučaju nužde, koristite ovu proceduru kako biste prebacili mjenjač u položaj N (prazni hod) na ravnoj podlozi.

1. Spojite kablove za posudbu struje s drugog vozila na terminale za posudbu struje u motornom prostoru.

Za više informacija pogledajte ‘Posudba struje’u poglavlju 8.

2. Otpustite električnu parkirnu kočnicu (EPB) dok je prekidač za paljenje u položaju ON.
3. Prebacite ručicu/prekidač mjenjača u položaj N (prazan hod) kako je opisano u ovom poglavlju.

### *P (parkiranje)*

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje). Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice. Uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu do kraja.

Uzmite smart ključ sa sobom kad napuštate vozilo.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kad ste dugo u vozilu koje miruje, a čiji motor radi, nemojte bez razloga i dugo pritiskati pedalu gasa. Motor ili ispušni sustav mogu se pregrijati i izazvati požar.
- Ispušni sustav i ispušni plinovi su jako vrući. Mogu izazvati ozbiljne opekline.
- Nemojte stajati s upaljenim motorom iznad zapaljivih tvari predmeta poput papira, suhog lišća ili suhe trave. Može izbiti požar.

## Poruke LCD zaslona

### *Press brake pedal to change gear*




“Pritisnite pedalu kočnice za promjenu stupnja prijenosa” - ova se poruka prikazuje na LCD zaslonu kad nije pritisnuta pedala kočnice prije odabira stupnja prijenosa.

Preporučujemo da pritisnete pedalu kočnice i potom odaberete željeni stupanj prijenosa.

### *Shift to P after stopping (prebacite u P nakon zaustavljanja)*




“Prebacite u P (park) nakon zaustavljanja” - ova se poruka prikazuje na LCD zaslonu kad je odabran položaj P (park), a vozilo se još kreće.

Zaustavite vozilo prije odabira položaja P (park).

### *Shifter system error (kvar selektora)*




Ova se poruka prikazuje kad odabir položaja P (Park) iz nekog razloga nije moguć. U tom slučaju preporučujemo da odmah i bez odgađanja posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Check rotary gear shift dial (provjerite selektor)*




Ova se poruka (provjerite selektor) prikazuje kad postoji neispravnost rotacijskog selektora.

U tom slučaju preporučujemo da odmah i bez odgađanja posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Check P button (provjerite prekidač P za odabir stupnja prijenosa)*




Ova se poruka (provjerite prekidač P za odabir stupnja prijenosa) prikazuje na LCD zaslonu kad postoji problem s P prekidačem.

Preporučujemo da vozilo odmah provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Rotary gear shift dial stuck (rotacijski selektor zaglavljen)*

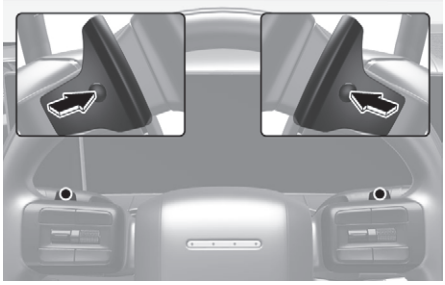



Ova se poruka (rotacijski selektor zaglavljen) prikazuje kad postoji neispravnost rotacijskog selektora tj. on se ne vraća u svoj ishodišni (nulti) položaj.

Preporučujemo da vozilo odmah provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Polugice mjenjača (ručni mod)

ako je u opremi



Polugice mjenjača mogu se koristiti kad je ručica mjenjača u položaju D (vožnja) ili u ručnom modu.

Polugice mjenjača neće raditi pri niskim brzinama vozila.

Povucite polugicu [+] ili [-] jedanput za prebacivanje jedne brzine naviše ili naniže i sustav se mijenja iz automatskog moda u ručni mod.

Za povratak u automatski mod iz ručnog moda, napravite nešto od sljedećeg:

- Povucite polugicu [+] dulje od jedne sekunde
- Okrenite prekidač u D (drive).

Mjenjač se iz ručnog moda prebacivanja vraća u automatski u ovim situacijama

- Ako nježno pritisnete papučicu gasa dulje od 6 sekundi u TERRAIN modu (ako je u opremi).
- Ako papučicu gasa niste pritisnuli dulje od 6 minuta u SPORT modu.
- Kad je vozilo sporije od 2 km/h.

**i Obavijest**

Ako povučete polugice [+] ili [-] u isto vrijeme, ne možete mijenjati stupnjeve prijenosa.

## Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u bilo koji drugi položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača u P (parkiranje) kad je vozilo u pokretu.

  Vodite računa da je vozilo u potpunosti zaustavljeno prije nego što pokušate prebaciti u R (hod unazad) ili D (vožnja).
- Nikada nemojte izbaciti mjenjač iz brzine tijekom vožnje na nizbrdici. To može biti iznimno opasno. Tijekom vožnje vozilo uvijek držite u brzini. Također, ako tijekom vožnje prebacujete mjenjač iz praznog hoda u položaj D (drive) to može rezultirati teškim oštećenjima mjenjača.
- Za vrijeme vožnje uzbrdo i nizbrdo, uvijek budite u položaju D (drive) ako vozite prema naprijed, odnosno u hodu unazad (R), ako vozite unazad. Ako vozite u ‚suprotnom' smjeru od mjenjača, motor će se ugasiti i može se dogoditi ozbiljna nesreće, jer će servopotpora kočnicama izostati.
- Nemojte 'sjediti' na kočnici. To može dovesti do pregrijavanja i kvara. Umjesto toga, kad vozite niz dugu nizbrdicu, usporite i prebacite u niži stupanj prijenosa. Kad to učinite, kočenje motora će pomoći pri usporavanju vozila.
- Usporite prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. U suprotnom možda nećete uspjeti prebaciti u niži stupanj.
- Uvijek koristite parkirnu kočnicu. Nemojte ovisiti o postavljanju mjenjača u P (parkiranje) kako biste spriječili pomicanje vozila.
- Budite iznimno oprezni tijekom vožnje na skliskoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na skliskoj površini nagla promjena brzine vozila može uzrokovati gubitak prianjanja pogonskih kotača i gubitak kontrole nad vozilom.
- Optimalne performanse i potrošnja goriva se postižu nježnim pritiskanjem i otpuštanjem papučice gasa.

### ⚠ UPOZORENJE

Kako biste smanjili mogućnost OPASNIH ili FATALNIH OZLJEDA:

- Uvijek se vežite! U sudaru, nevezani putnik će vjerojatnije biti znatno više ozlijeđen ili ubijen nego pravilno vezani putnik.
- Izbjegavajte velike brzine u zavojima ili skretanjima.
- Nemojte činiti nagle pokrete upravljačem, kao što su oštre promjene voznih traka ili brza, oštra skretanja.
- Rizik od prevrtanja se povećava ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autocesti.
- Gubitak nadzora se često dogodi ako dva ili više kotača izađu s kolnika i vozač učini pretjeran manevar upravljačem kako bi se vratio na cestu.
- U slučaju nenamjernog silaska s kolnika, nemojte naglo upravljati. Umjesto toga, usporite prije nego se vratite natrag u vozni trak.
- Nemojte prekoračiti propisana ograničenja brzine. HYUNDAI preporučuje da se uvijek pridržavate istaknutih ograničenja brzine.

### *i* Obavijest

**Kickdown mehanizam (ako je dio opreme)**

Za maksimalno dostupno ubrzanje pritisnite pedalu gasa posve do kraja. Osjetit ćete 'klik' i automatski će mjenjač odabrati niži stupanj prijenosa, ovisno o brzini vrtnje motora.

# REGENERATIVNO KOČENJE (RUČICE MJENJAČA)

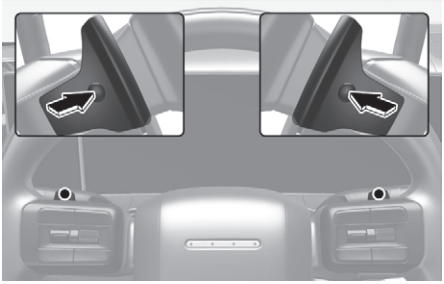
Ručice mjenjača se koriste za odabir snage regenerativnog kočenja u stupnjevima od 0 do 3 tijekom kočenja ili usporavanja kad se vozilo nalazi u ECO modu. To smanjuje potrošnju goriva i obogaćuje vozaču iskustvo vožnje.

**i Obavijest**

Regenerativno kočenje koristi električni motor za kočenje. Motor tad radi kao generator i kinetičku energiju vozila pretvara u električnu struju kojom dopunjava bateriju.

## Korištenje regenerativnog kočenja

### *Korištenje ručica mjenjača*



- Povucite lijevu ručicu (-) jednom: pojačava regenerativno kočenje i usporavanje za 1 stupanj.
- Povucite desnu ručicu (+) jednom: smanjuje regenerativno kočenje i usporavanje za 1 stupanj.
- Dok je smart rekuperacijski sustav uključen tj. ON: Povucite i držite desnu papučicu dulje od 1 sekunde što isključuje smart rekuperacijski sustav. (Za više informacija pogledajte ‘Smart rekuperacijski sustav’ u ovom poglavlju.)
- Dok je smart rekuperacijski sustav isključen tj. OFF: Povucite i držite desnu papučicu dulje od 1 sekunde što uključuje smart rekuperacijski sustav. Razina regenerativnog kočenja se prikazuje kao ‘**AUTO**’.

### *Razina regenerativnog kočenja*




Podešena tj. odabrana razina regenerativnog kočenja se prikazuje na instrument ploči.

**⚠ OPREZ**

- Kad se vozilo uključi, regenerativno kočenje kreće s 0 i radi samo kad je mjenjač u položaju D (Drive).
- Ako se mjenjač prebaci u P (Park), R (hod unazad) ili N (prazan hod), regenerativno se kočenje isključuje. Kad se mjenjač prebaci u D (Drive), regenerativno kočenje radi kako je bilo prije podešeno.
- Ako su ABS ili ESC sustavi aktivni, regenerativno se kočenje isključuje.
- Razlika u usporenju se događa temeljeno na brzini vozila, čak i uz istu razinu regenerativnog kočenja. Razlika se najviše zamjećuje tijekom gradske vožnje, ali za vrijeme vožnje visokom brzinom se gotovo ne osjeti.

**⚠ OPREZ**

Vozilo se neće u potpunosti zaustaviti s regenerativnim kočenjem razine 1 do 3 uz korištenje ručica mjenjača. Vozilo usporava do cca 10 km/h kad regenerativno kočenje prestaje s radom. Da biste u potpunosti zaustavili vozilo pritisnite pedalu kočnice.

## Regenerativno kočenje s funkcijom potpunog zaustavljanja (plug-in hibrid)

Povucite i držite lijevu ručicu mjenjača (-) dulje od 0.4 sekunde kako biste u potpunosti zaustavili vozilo.

Intenzitet regenerativnog kočenja na instrument ploči se prikazuje kao '**MAX**' tijekom usporavanja, a kad se vozilo zaustavi mijenja se u '**STOP**'.

### *Korištenje regenerativnog kočenja s funkcijom potpunog zaustavljanja*

Povucite lijevu ručicu (–) za vrijeme jedrenja (coasting).

Kad je razina regenerativnog kočenja na razini 'STOP', vozilo će i dalje držati kočnice aktivnima, iako je vozač pustio lijevu ručicu (–).

- Pritisnite pedalu gasa kako biste iznova pokrenuli vozilo kad je razina regenerativnog kočenja na razini 'STOP'.
- Ako je pedala kočnice pritisnuta dok je razina regenerativnog kočenja na razini 'MAX', 'MAX' razina regenerativnog kočenja se zadržava bez obzira je li ručica mjenjača povučena ili ne (razina regenerativnog kočenja se mijenja u STOP kad se vozilo zaustavi).

**⚠ OPREZ**

- Regenerativno kočenje s funkcijom potpunog zaustavljanja ne održava razmak u odnosu na vozilo ispred.
- U ovisnosti o vozilu i uvjetima na cesti, vozilo se možda neće u potpunosti zaustaviti iako je regenerativno kočenje s funkcijom potpunog zaustavljanja aktivno. Vodite računa o uvjetima na cesti i kočite kad je potrebno.
- Uvijek održavajte sigurnosni razmak u odnosu na vozila ispred i smanjite brzinu kad je potrebno.
- Sustav regenerativnog kočenja s funkcijom potpunog zaustavljanja nije zamjena za sigurnu vožnju. Vozač je jedini odgovoran za održavanje sigurnosnog razmaka i kočenje vozila prema potrebi.

## Ograničenja sustava regenerativnog kočenja

Intenzitet regenerativnog kočenja ne može se promijeniti s pomoću ručica mjenjača u ovim situacijama:

- Lijeva (–) i desna (+) ručica su povučene istovremeno.
- Vozilo usporava jer je pritisnuta pedala kočnice.
- SCC smart tempomat je aktivan.

**⚠ OPREZ**

U ovisnosti o statusu napunjenosti baterije i motora (pepunjavanje, visoka/niska temperatura), korištenje sustava može biti ograničeno. Vodite računa o uvjetima na cesti i kočite kad je potrebno.

Ishodišne postavke sustava regenerativnog kočenja razlikuju se u ovisnosti o odabranom Drive modu.

| Drive mod | Rad ručice | Funkcija ručice |
|---|---|---|
| ECO | + | Smanjenje intenziteta regenerativnog kočenja |
| | - | Povećanje intenziteta regenerativnog kočenja |
| SPORT | + | Ručno prebacivanje + |
| | - | Ručno prebacivanje – |

Za više informacija provjerite Integrirani kontrolni mod vožnje (2WD) u ovom poglavlju.

### *Upozorenja ograničenja sustava*

**Recuperative (Regenerative) braking not available. Battery fully charged (Regenerativno kočenje nije dostupno. Baterija puna do kraja)**




Regenerativno kočenje je privremeno onemogućeno kako bi se zaštitila visokonaponska baterija koja je potpuno napunjena.

- Hidraulična kočnica uz korištenje pedale kočnice se može normalno koristiti.
- Ograničenje korištenja regenerativnog kočenja traje dulje ako je temperatura baterije preniska ili previsoka.

***Recuperation (Regeneration) shift paddle conditions not met (Uvjeti za korištenje ručica regenerativnog kočenja nisu ispunjeni)***




Sustav je ograničen i upozorenje se prikazuje u ovim situacijama. Koristite sustav opet nakon normalnog korištenja.

- Ako je temperatura motora ili baterije previsoka ili preniska ili postoji neispravnost mjenjača.
- Ako se regenerativno kočenje koristi dok je ABS, tempomat ili SCC smart tempomat aktivan.

## SMART REKUPERACIJSKI SUSTAV

Smart rekuperacijski sustav automatski upravlja regenerativnim kočenjem u skladu s uvjetima na cesti (nagib i gustoća prometa). Sistem svodi na najmanju moguću mjeru nepotrebno dodavanje gasa i kočenje te tako poboljšava doseg vozila tj. smanjuje utrošak energije i pomaže vozaču.

### *i* Obavijest

- Jedrenje (coasting) je proces vožnje vozila bez pritisnute pedale gasa ili kočnice. Jedrenje koristi inerciju vozila umjesto motora.
- Regenerativno kočenje koristi električni motor za kočenje. Motor tad radi kao generator i kinetičku energiju vozila pretvara u električnu struju kojom dopunjava bateriju.

## Uključivanje/isključivanje smart rekuperacijskog sustava

Koristite ručice kako je dolje prikazano za korištenje smart rekuperacijskog sustava

- **Uključenje smart rekuperacijskog sustava u infotainment sustavu:**

  **Settings > Vehicle > ECO Vehicle > Smart recuperation (Smart Regeneration System)** 'ON' ili prebacite mjenjač u D (Drive) i povucite i držite desnu ručicu mjenjača (+) dulje od sekunde.




  Smart rekuperacijski sustav je uključen i razina regenerativnog kočenja je '**AUTO**'

- **Isključenje smart rekuperacijskog sustava u infotainment sustavu: Settings > Vehicle > ECO Vehicle > Smart recuperation (Smart Regeneration System)** 'OFF' ili prebacite mjenjač u D (Drive) i povucite i držite desnu ručicu mjenjača (+) dulje od sekunde. Razina regenerativnog kočenja umjesto '**AUTO**' je 1 do 3 i smart rekuperacijski sustav je isključen.

## Uvjeti za rad

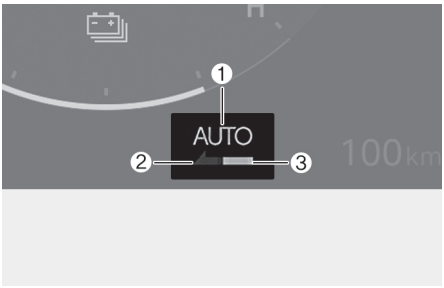
Kad je razina regenerativnog kočenja 1 do 3 prikazana kao '**AUTO**' i vozilo je brže od 5 km/h, smart rekuperacijski sustav automatski upravlja regenerativnim kočenjem u skladu s uvjetima:

- Mijenja se nagib ceste
- Udaljenost u odnosu na vozilo ispred se smanjuje ili povećava
- Brzina vozila ispred se smanjuje ili povećava

**⚠ OPREZ**

- Ako je upaljen forward safety indikator, smart rekuperacijski sustav ne radi kako bi trebao. Pritisnite pedalu kočnice za kočenje.
- Funkcija usklade intenziteta regenerativnog kočenja s nagibom ceste je efektivna samo kad je razina regenerativnog kočenja 0. Razina regenerativnog kočenja se značajno ne mijenja sukladno nagibu ceste ako je razina regenerativnog kočenja 1 ili više.

## Postavke razina smart rekuperacijskog sustava




Kad je smart rekuperacijski sustav uključen, razina regenerativnog kočenja je prikazana kao '**AUTO**' (1) na zaslonu instrument ploče. '**AUTO**' se prikazuje u sivoj boji. Sustav automatski nadzire razinu regenerativnog kočenja (2) u ovisnosti o uvjetima rada smart rekuperacijskog sustava. Ako prednji radar otkrije vozilo ispred, svjetlo indikatora (3) upali se u zelenoj boji.

### *Ishodišne postavke smart rekuperacijskog sustava*

Ishodišne postavke smart rekuperacijskog sustava mogu se promijeniti. Podesite ishodišne postavke smart rekuperacijskog sustava na najnižu vrijednost i pustite da sustav sam automatski uskladi razinu regenerativnog kočenja.

Za promjenu ishodišne postavke smart rekuperacijskog sustava, povucite lijevu ili desnu ručicu mjenjača kako biste podesili razinu regenerativnog kočenja u rasponu od 1 do 3 dok je smart rekuperacijski sustav uključen (ON).

## Pauziranje smart rekuperacijskog sustava

Smart rekuperacijski sustav se automatski isključuje u ovim situacijama. Dok je sistem isključen, sami održavajte brzinu vozila sukladno uvjetima prometovanja oko vas.

- Vozilo je uključeno (ON) nakon što je bilo isključeno (OFF).
- Mjenjač je prebačen u položaje N (prazan hod), R (hod unazad) ili P (Park).
- Drive mode je promijenjen u SPORT ili SNOW mod.
- SCC smart tempomat je aktivan.
- ESC / ABS sustav je aktivan.
- Temperatura motora ili baterije je previsoka ili preniska ili postoji neispravnost mjenjača.
- SOC (State of Charge) baterije je visoka.

## Prednji senzor




[1] : Prednji radar

Za provjeru smještaja senzora udaljenosti između vozila pogledajte ilustraciju. Prednji senzor mjeri udaljenost između vozila i vozila ispred za upravljanje intenzitetom regenerativnog kočenja.

## Smart rekuperacijski sustav onemogućen




Kako bi smart rekuperacijski sustav ispravno radio, senzor mora biti čist od svih prljavština, nakupina snijega, leda ili drugih tvari. Strane tvari (snijeg, led, prljavština i ostale nakupine) mogu negativno utjecati na osjet senzora. Ako se to dogodi, sustav se može privremeno isključiti.

Poruka '**Check smart recuperation system (Check Smart Regeneration System)**' može se prikazati na instrument ploči.

Također, umjesto '**AUTO**' prikazat će se razina regenerativnog kočenja.

Očistite senzor od svih stranih tvari i iznova aktivirajte sustav povlačenjem i držanjem desne ručice mjenjača (+) dulje od sekunde.

Ako sustav ne proradi normalno nakon čišćenja senzora od svih stranih tvari, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Pretpostavke za smart rekuperacijski sustav

Smart rekuperacijski sustav nije zamjena za sigurnu i pažljivu vožnju. Kako biste spriječili teške ili smrtne ozljede.

### *Opće pretpostavke*

- Uvijek održavajte sigurnosni razmak u odnosu na vozila ispred i prilagodite brzinu sukladno uvjetima prometovanja oko vas.
- Smart rekuperacijski sustav ne može zamijetiti pješake, vozila koja naglo zakoče i vozila koja dolaze iz suprotnog smjera.
- Vozila koja se često prestrojavaju mogu izazvati zakašnjelu reakciju ili sustav može reagirati na vozilo koje u prometnom traku do vašega.
- Pritisnite pedalu kočnice kad zaustavljate vozilo.
- Pritisnite pedalu kočnice u ovim uvjetima kad:
  - Prednji dio vozila gleda u vis, jer je stražnji kraj jako opterećen.
  - Upravljački obruč je zakrenut.
  - Vozilom se prometuje po sredini prometnog traka.
  - Vozilo vozi po uskoj ili zavojitoj cesti.
- Smart rekuperacijski sustav možda neće normalno raditi kad je pod utjecajem snažnih elektromagnetskih valova.

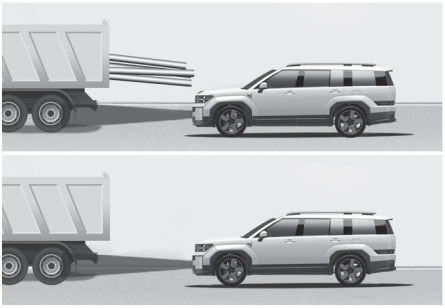
### *Pretpostavke za rad senzora*

- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke poput dodatnih nosača registarskih pločica ili naljepnica u područje senzora. Također, nemojte mijenjati odbojnik drugačijim. Sve to može utjecati na efikasnost senzora.
- Senzor/odbojnik uvijek moraju biti čisti od prljavština.
- Za pranje vozila koristite samo meke krpe. Također, nemojte mlaz vode pod visokim tlakom usmjeravati izravno u senzor na odbojniku.
- Pazite da ne udarite područje senzora. Ako se senzor izbije iz ležišta možda neće raditi ispravno iako na LCD zaslonu neće pokazati nikakvu poruku upozorenja. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.
- Ako prednji odbojnik u području senzora bude oštećen, smart rekuperacijski sustav možda neće raditi ispravno. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.
- Koristite samo originalni HYUNDAI poklopac senzora. Nemojte lakirati poklopac senzora.

### *Pretpostavke za detekciju vozila*

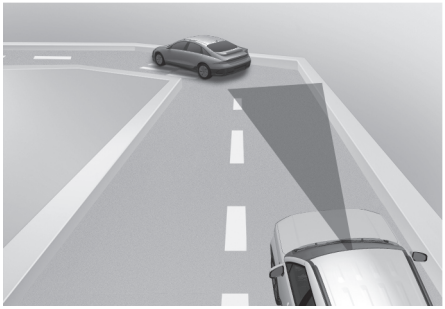
#### Otkrivanje vozila ispred

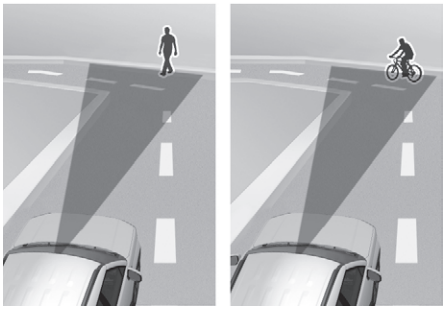
- Smart rekuperacijski sustav možda neće prepoznati vozilo ispred koje se nalazi u istom prometnom traku ili iza prijevoja ili u zavoju. Također, brzina vozila može se naglo smanjiti kad se ispred iznenada uoči vozilo
- Neka vozila, pješake ili životinje u vašem prometnom traku sustav možda neće prepoznati:
  - Vozilo ispred je usko (motorkotač ili bicikl).
  - Vozilo nagnuto na jednu stranu ili nesimetrično vozilo.
  - Vozila koja se sporo kreću ili naglo koče.
  - Vozila sa smanjenim profilom straga kao nenatovarene prikolice.



- Vozilo koje se nalazi ispred onog ispred vas stoji, i ono ispred vas se prestroji, prednji senzori možda neće prepoznati zaustavljeno vozilo.

### U zavojima



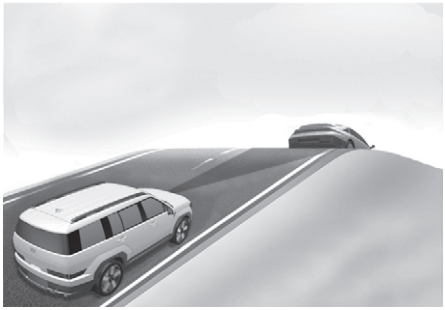


Dok se vozilo kotrlja u zavojima, sustav možda neće zamijetiti vozilo ispred te će sustav smanjiti razinu regenerativnog kočenja što izaziva osjećaj kao da vozilo ubrzava.

Također, ako vozilo iznenada zamijeti drugo vozilo ispred, automatski će povećati razinu regenerativnog kočenja što će izazvati osjećaj kočenja.

Vozač mora uvijek održavati sigurnu udaljenost dovoljnu za zaustavljanje i ako je potrebno s pomoću nožne kočnice smanjiti brzinu.

### Na nagibima

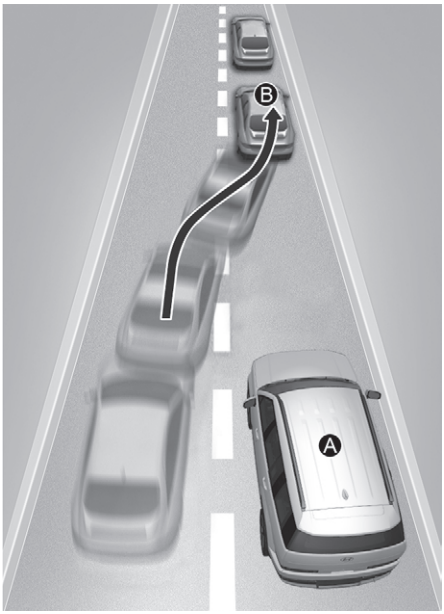


Dok se vozilo kotrlja na nagibima, sustav možda neće zamijetiti vozilo ispred te će sustav smanjiti razinu regenerativnog kočenja što izaziva osjećaj kao da vozilo ubrzava.

Također, ako vozilo iznenada zamijeti drugo vozilo ispred, automatski će povećati razinu regenerativnog kočenja što će izazvati osjećaj kočenja.

Vozač mora uvijek održavati sigurnu udaljenost dovoljnu za zaustavljanje i ako je potrebno s pomoću nožne kočnice smanjiti brzinu.

### Promjena traka




[A] : Vaše vozilo
[B] : Vozilo u prestrojavanju

Kad vozilo koje vozi u prometnom traku do vas skrene u vaš prometni trak, možda neće biti 'zapaženo' od Smart rekuperacijskog sustava dok ne uđe u područje prepoznavanja. Posebno ako se vozilo do vas naglo prestroji ispred vas veća je vjerojatnost da ga Smart rekuperacijski sustav neće prepoznati. Uvijek pažljivo vozite i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice kako biste održali potreban razmak ili skrenite u stranu kao biste izbjegli sudar.

# KOČNIČKI SUSTAV

## Servo kočnice

Vaše vozilo je opremljeno servo kočnicama s automatskim samopodešavanjem uslijed normalnog korištenja.

U slučaju da servo pomoć za kočnice izgubi snagu zbog ugašenog motora ili nekog drugog razloga, još uvijek možete zaustaviti Vaše vozilo primjenom veće sile nego inače na papučici kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego sa servo kočnicama.

Kad motor ne radi, rezervna snaga kočnica djelomično je potrošena svaki put kad se papučica kočnice pritisne. Nemojte pumpati papučicu kočnice kad je prekinuta servo pomoć.

### *i* Obavijest

- Kad se pedala kočnice pritisne u određenim vremenskim ili prometnim uvjetima može se privremeno začuti buka ili cviljenje. To je uobičajena pojava i ne ukazuje na bilo kakav problem s kočnicama.
- Tijekom vožnje po prometnicama koje se tretiraju sredstvima za odmrzavanje, moguća je buka kočnica koju uzrokuju kemikalije za odmrzavanje ili ubrzano trošenje guma. Kad to prometni uvjeti omogućuju, zakočite malo jače kako biste s diskova i pločica uklonili kemikalije za odmrzavanje cesta.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte voziti s nogom oslonjenom o papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoke temperature kočnica, prekomjerno trošenje kočionih obloga i pločica, te povećati zaustavni put.
- Kad vozite dugom ili strmom nizbrdicom, prebacite u nižu brzinu i izbjegavajte kontinuiranu upotrebu kočnica. Kontinuirana primjena kočnica će uzrokovati pregrijavanje kočnica i može dovesti do privremenog gubitka performansi kočenja.
- Mokre kočnice mogu smanjiti sposobnost vozila za sigurno usporavanje; vozilo također može vući u jednu stranu tijekom kočenja. Lagano pritiskanje kočnica će pokazati jesu li su pogođene tako. Uvijek testirajte kočnice na ovaj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano dodirnite papučicu kočnice dok održavate sigurnu brzinu sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu.

## Indikator istrošenosti diskova kočnica

Kad su kočione pločice istrošene i potrebne su nove, čut ćete visoki zvuk upozorenja s Vaših prednjih ili stražnjih kočnica. Možda ćete čuti taj zvuk povremeno ili se možda javi kad god pritisnete papučicu kočnice.

Molimo da imate na umu da neki uvjeti vožnje ili klimatski uvjeti mogu uzrokovati cviljenje kočnica kad prvotno pritisnete papučicu kočnice. Ovo je normalno i ne ukazuje na problem s Vašim kočnicama.

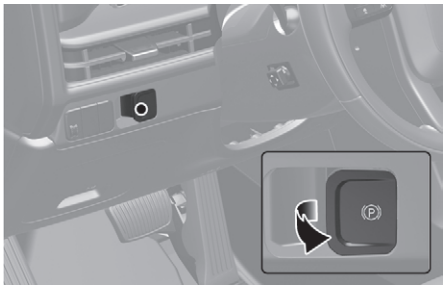
**i Obavijest**

Uvijek zamijenite prednje ili stražnje kočione pločice u paru.

## Električna parkirna kočnica (EPB)

### *Aktivacija parkirne kočnice*

**Za aktivaciju električne parkirne kočnice (EPB):**



1. Pritisnite papučicu kočnice.
2. Povucite EPB prekidač prema gore.

Provjerite da se upalilo svjetlo upozorenja.

**EPB se može automatski aktivirati kad:**

- je to zatraženo od drugih sistema u vozilu
- vozač isključi motor dok je uključen Auto Hold sustav.

**Kočenje u slučaju nužde**

Ako se tijekom vožnje razvije neispravnost u sustavu kočnica, moguće je kočenje u nuždi povlačenjem i držanjem prekidača električne parkirne kočnice EPB. Kočenje je moguće samo dok se povlači prekidač. Zaustavni putevi su uz takvo kočenje dulji.

**⚠ UPOZORENJE**

Korištenje parkirne kočnice dok se vozilo kreće pri normalnim brzinama može uzrokovati nagli gubitak kontrole nad vozilom. Ako morate koristiti EPB za zaustavljanje vozila, budite vrlo oprezni prilikom primjenjivanja kočnice.

## *i* Obavijest

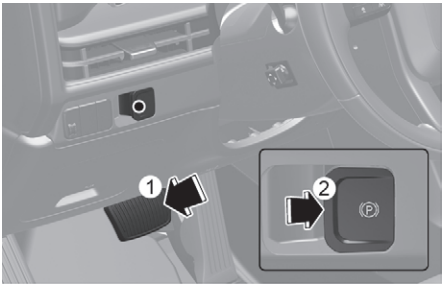
Za vrijeme kočenja u slučaju nužde s pomoću EPB, indikator parkirne kočnice se pali kako bi pokazao da sustav radi.

## OPASKA

Ako za vrijeme korištenja EPB u nuždi stalno primjećujete buku ili smrad paljevine, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Otpuštanje parkirne kočnice*

**Za otpuštanje električne parkirne kočnice (EPB) pritisnite prekidač EPB-a uz ove preduvjete:**




1. Prekidač za paljenje motora je u ON položaju.
2. Pritisnuta je pedala kočnice.

Provjerite da se ugasilo svjetlo upozorenja EPB-a.

**Za automatsko otpuštanje električne parkirne kočnice (EPB):**

- Prekidač mjenjača u P (parkiranje)

  S upaljenim motorom pritisnite papučicu kočnice i prebacite iz P (parkiranje) u R (hod unazad) ili D (vožnja).
- Ručica mjenjača u N (prazan hod)

  S upaljenim motorom pritisnite papučicu kočnice i prebacite iz N (prazan hod) u R (hod unazad) ili D (vožnja).
- Ispunite ove preduvjete
  1. Pokrenite motor.
  2. Zavežite vozačev sigurnosni pojas.
  3. Zatvorite vozačeva vrata, poklopac motora i vrata/poklopac prtljažnika.
  4. Pritisnite papučicu gasa dok je ručica mjenjača u R (hod unazad), D (vožnja) ili ručnom modu.

Provjerite da se ugasilo svjetlo upozorenja EPB-a.

## *i* Obavijest

- Za Vašu sigurnost, možete primijeniti EPB iako je prekidač za paljenje ili Start/Stop tipka motora u položaju OFF, no ne možete ju otpustiti.
- Za Vašu sigurnost, pritisnite papučicu kočnice i otpustite parkirnu kočnicu ručno s EPB prekidačem kad vozite nizbrdo ili kad vozite unazad.

## OPASKA

- Ako je svjetlo upozorenja parkirne kočnice još uvijek upaljeno iako je EPB prekidač otpušten, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Nemojte voziti Vaše vozilo s uključenom EPB-om. To može uzrokovati pretjerano trošenje kočionih pločica i kočionih diskova.

### *Poruke upozorenja*

**‘To release EPB, fasten seatbelt, close door, hood and tailgate’ (Za otpuštanje EPB vežite sigurnosni pojas, zatvorite vrata i poklopce motora i prtljažnika)**




Ako pokušate krenuti pritiskanjem papučice gasa s primijenjenim EPB-om, ali ne otpusti se automatski, upozorenje će se oglasiti i poruka će se pojaviti. Ako vozačev sigurnosni pojas nije vezan i poklopac motora ili vrata/poklopac prtljažnika je otvoren, upozorenje će se oglasiti i poruka će se pojaviti.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kad god napuštate vozilo, osigurajte ga od pomicanja. Ručicu mjenjača prebacite u položaj prve brzine (P za automatik) i potom uključite EPB parkirnu kočnicu. Vozila koja nisu osigurana od pomicanja na ovaj način mogu se sama pomaknuti i izazvati nesreću ili ozljede.
- NIKAD nemojte dopustiti osobi koja ne pozna vozilo da petlja po EPB parkirnoj kočnici. Ako se parkirna kočnica slučajno otpusti vozilo se može samo pomaknuti i izazvati nesreću ili ozljede.
- Nemojte otpuštati EPB parkirnu kočnicu dok niste sjeli za upravljač i ne držite nogu na pedali kočnice.

**OPASKA**

EPB se može pokvariti ako vozite s primijenjenim EPB-om. Obloga će se ubrzano trošiti i kočnice će se pregrijati. Isključite EPB prije kretanja i provjerite je li ugašen indikator uključenosti.

**i Obavijest**

- Klik zvuk može se čuti dok se aktivira ili otpušta EPB, ali ovi su uvjeti normalni i ukazuju da EPB pravilno funkcionira.
- Kad ostavljate ključ nekome tko nije upoznat s vozilom, vodite računa da njega/nju informirate kako radi EPB.

### *Indikator kvara EPB sustava*

Ovo svjetlo upozorenja svijetli ako se Start/Stop tipka motora promijeni u položaj ON i gasi se za otprilike 3 sekunde ako sustav radi normalno.

Ako indikator kvara EPB sustava ostaje upaljen, upali se tijekom vožnje, ili se ne upali kad je prekidač za paljenje ili Start/Stop tipka motora promijenjena u položaj ON, ovo ukazuje da se EPB možda pokvario.

Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Indikator kvara EPB sustava može svijetliti kad se upali ESC indikator kao znak da ESC ne radi pravilno, ali to ne ukazuje i na kvar EPB sustava.

**i Obavijest**

- Ako se indikator upozorenja Parkirne kočnice na upali ili trepće nakon što je EPB prekidač povučen, EPB kočnica možda nije aktivirana.
- Ako je indikator upozorenja EPB kočnice i dalje uključen ili trepće, pritisnite prekidač i potom ga povucite prema gore. Ponovite to još jednom. Ako se indikator upozorenja EPB kočnice ne ugasi, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će pregledati vozilo.

### *Svjetlo upozorenja parkirne kočnice*



Provjerite rad indikatora uključene parking kočnice stavljanjem Start/Stop prekidača za paljenje u ON položaj (nemojte pokrenuti motor).Indikator će zasvijetliti ako je parkirna kočnica aktivna, a prekidač za paljenje je u položajima ON ili START.

Isključite parkirnu kočnicu prije kretanja i provjerite je li se ugasio indikator uključene parking kočnice.

Ako je Indikator uključene parking kočnice ostao svijetliti nakon isključenja parking kočnice, a motor radi, moguće je da postoji neispravnost u kočničkom sustavu.

Odmah se obratite ovlaštenom Hyundai trgovcu za pregled i, ako je ikako moguće, nemojte voziti vozilo.

Ako to nije moguće, budite izuzetno oprezni tijekom korištenja vozila i što je prije moguće odvezite se ovlaštenom Hyundai trgovcu na pregled.

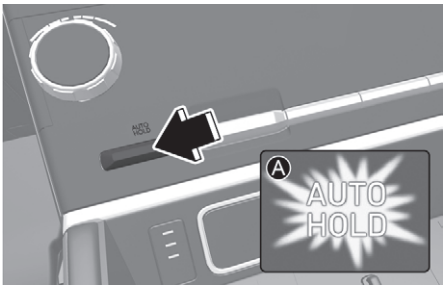
## Auto hold

Auto Hold zadržava vozilo u mirovanju iako papučica kočnice nije pritisnuta nakon što vozač u potpunosti zaustavi vozilo pritiskanjem papučice kočnice.

**i Obavijest**

Nakon restarta vozila zadržane su sve postavke Auto Hold sustava.

### *Uključivanje:*




[A] Bijelo

1. S vozačevim vratima, poklopcem motora i vratima/poklopcem prtljažnika zatvorenima, zavežite vozačev sigurnosni pojas ili pritisnite papučicu kočnice i zatim pritisnite Auto Hold prekidač. Bijeli AUTO HOLD indikator će se upaliti i sustav će biti u položaju pripravnosti.
2. Kad vozilo zaustavite u potpunosti pritiskanjem papučice kočnice, AUTO HOLD indikator mijenja boju iz bijele u zelenu.

   Vozilo će ostati u mirovanju čak i ako otpustite papučicu kočnice.

### *Otpuštanje:*

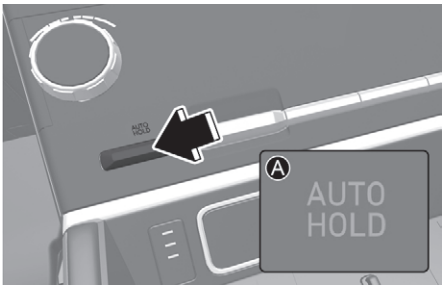
Ako pritisnete papučicu gasa s ručicom mjenjača u R (hod unazad), D (vožnja) ili sportskom modu, Auto Hold će se automatski otpustiti i vozilo će se pokrenuti. Indikator mijenja boju iz zelene u bijelu.

**⚠ UPOZORENJE**

Kad se odvezete iz Auto Hold položaja pritiskanjem papučice gasa, uvijek provjerite okolno područje u blizini Vašeg vozila.

Polako pritisnite papučicu gasa za ugla-đeno kretanje.

***Poništavanje:***




[A] Ugašeno svjetlo

1. Pritisnite pedalu kočnice.
2. Za poništavanje Auto Hold funkcije, pritisnite Auto Hold prekidač.

AUTO HOLD indikator će se ugasiti.

## ⚠ UPOZORENJE

Da biste spriječili neočekivano i naglo pomicanje vozila, UVIJEK pritisnite pedalu kočnice kako biste isključili Auto Hold funkciju prije:

- Vožnje nizbrdo.
- Vožnje unazad.
- Parkiranja vozila.

## *i* Obavijest

Auto Hold ne radi kad:

- EPB je uključena.
- Za Vašu sigurnost, Auto Hold se automatski prebacuje u EPB u sljedećim slučajevima:
  - Vozačev sigurnosni pojas je odvezan i vozačka vrata su otvorena.
  - Poklopac motora je otvoren.
  - Vozilo je u mirovanju više od 10 minuta.
  - Vozilo je u mirovanju na strmom nagibu.
  - Vozilo se pomaknulo nekoliko puta.
  - Poklopac prtljažnika je otvoren.

U ovim slučajevima, pali se svjetlo upozorenja kočnica, AUTO HOLD indikator mijenja boju iz zelene u bijelu, upozorenje se oglašava i poruka će se pojaviti kao znak da je EPB automatski aktiviran. Prije nastavka vožnje, pritisnite papučicu kočnice, provjerite okolno područje u blizini Vašeg vozila i ručno otpustite parkirnu kočnicu EPB prekidačem.

- Dok Auto Hold radi, možda čujete mehanički zvuk. Međutim, to je normalna pojava.

## *OPASKA*

Ako se upali žuto svjetlo AUTO HOLD indikatora, Auto Hold ne radi pravilno. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

## *OPASKA*

Ako postoji kvar sustava prepoznavanja otvorenih vozačkih vrata, poklopca motora ili vrata/poklopca prtljažnika, Auto Hold možda neće raditi pravilno.

Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

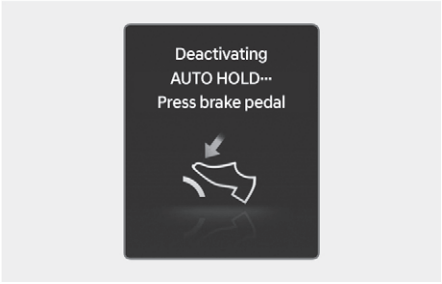
### *Poruke upozorenja*

**‘Parking brake automatically applied’ (Parkirna kočnica je automatski uključena)**




Ako je EPB primijenjen dok je Auto Hold aktiviran, upozorenje će se oglasiti i poruka će se pojaviti.

**‘Deactivating AUTO HOLD... Press brake pedal’ (AUTO HOLD se isključuje, pritisnite pedalu kočnice)**




Ako prelaz iz Auto Hold funkcije u EPB ne radi ispravno, oglasit će se upozorenje i pojavit će se poruka. Ako se pojavi ova poruka, Auto Hold i EPB možda neće raditi. Radi vlastite sigurnosti pritisnite pedalu kočnice.

**‘Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD’ (Pritisnite pedalu kočnice za deaktivaciju AUTO HOLD)**




Ako niste pritisnuli pedalu kočnice kad ste isključili Auto Hold pritiskom na [AUTO HOLD], oglasit će se upozorenje i pojavit će se poruka.

## Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

**⚠ UPOZORENJE**

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) ili elektronički sustav kontrole stabilnosti (ESC) neće spriječiti nesreće uslijed nepravilnih ili opasnih vozačkih manevara. Iako je kontrola vozila poboljšana tijekom naglog kočenja, uvijek održavajte sigurnu udaljenost između Vas i predmeta ispred. Brzina vozila mora uvijek biti smanjena tijekom ekstremnih cestovnih uvjeta.

Zaustavni put vozila opremljenih s ABS ili ESC sustavima može biti dulji od onih bez tih sustava u sljedećim uvjetima na cesti.

Vozite Vaše vozilo manjom brzinom u sljedećim uvjetima:

- Neravne, makadamom ili snijegom prekrivene ceste.
- Kad su na gumama lanci za snijeg.
- Na cestama čija je površina ispucana ili prekrivena rupama ili ima različitu visinu površine.

Sigurnosne značajke ABS-om (ili ESC-om) opremljenih vozila nemojte testirati vožnjom pri visokim brzinama ili kroz zavoje. To može ugroziti Vašu sigurnost ili ostalih sudionika u prometu.

ABS kontinuirano prati brzinu kotača. Ako će kotači blokirati, ABS sustav učestalo modulira hidraulički tlak u kočnicama na kotačima te zadržava upravljivost tijekom naglih kočenja.

### *Korištenje ABS-a*

Kako biste izvukli maksimalnu korist od Vašeg ABS-a u hitnoj situaciji, ne pokušavajte modulirati tlak kočnica i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite papučicu kočnice što jače ili najjače što to situacija dozvoljava i dozvolite ABS sustavu da kontrolira silu kočenja koja se dovodi u kočnice.

Kad koristite kočnice u uvjetima koji bi mogli blokirati kotače, možete začuti tiktak zvuk iz kočnica, ili osjetiti vibracije u papučici kočnice. To je normalno i znači da je Vaš ABS sustav aktivan.

Čak i sa sustavom protiv blokiranja kotača, Vaše vozilo treba dovoljan zaustavni put. Uvijek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred Vas.

Uvijek usporite prije zavoja. Sustav protiv blokiranja kotača ne može spriječiti nesreće koje su posljedica prevelike brzine. Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.

Nikada nemojte voziti prebrzo za uvjete na cesti ili prebrzo ulaziti u zavoje. Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) neće spriječiti nesreće. Prevelika brzina u zavojima, nagli manevri i akvaplaning na mokrim površinama mogu rezultirati ozbiljnim nesrećama. Samo siguran i oprezan vozač može spriječiti nesreće izbjegavajući manevre koji mogu dovesti do gubitka trakcije vozila.

Čak i s ugrađenim ABS sustavom, uvijek pratite sve uobičajene mjere opreza za vožnju - uključujući brzinu prilagođenu uvjetima vožnje.

Na neravnim ili mekim cestovnim površinama, rad sustava protiv blokiranja kotača može dovesti do duljeg zaustavnog puta nego kod vozila opremljenih konvencionalnim sustavom kočenja.

Ako je svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) upaljeno i ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. U ovom slučaju, međutim, Vaše će obične kočnice raditi normalno.

Svjetlo upozorenja ABS sustava će svijetliti otprilike 3 sekunde nakon što je prekidač za paljenje u ON. U tom periodu, ABS obavi autodijagnozu i svjetlo će se ugasiti ako je sve normalno. Ako svjetlo ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako je svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) upaljeno i ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. U ovom slučaju, međutim, Vaše će obične kočnice raditi normalno. Kako biste smanjili rizik od ozljede uslijed kvara ABS-a, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**OPASKA**

Kad vozite po iznimno skliskoj podlozi, kao što je zaleđena cesta, a kontinuirano primjenjujete kočnice, ABS će biti stalno aktivan i svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) može se upaliti. Maknite Vaše vozilo na sigurno mjesto i ugasite motor.

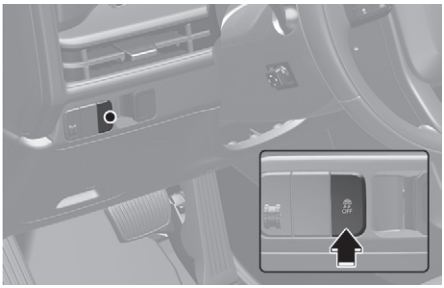
Ponovno pokrenite motor. Ako je svjetlo upozorenja ABS-a ugašeno, ABS sustav radi normalno. U suprotnom, možda imate problem s ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**i Obavijest**

Kad pokrećete vozilo kablovima zbog ispražnjenog akumulatora, motor možda neće raditi uglađeno i svjetlo upozorenja ABS-a (ABS) možda se uključi u isto vrijeme. To se događa zbog niskog napona akumulatora. To ne znači da je Vaš ABS pokvaren.

Napunite akumulator prije vožnje.

## Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)



Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) je sustav koji pomaže stabilizirati vozilo u zavojima. ESC provjerava kamo upravljate i kamo vozilo zapravo ide. Selektivnim kočenjem pojedinačnih kotača vozila i upravljanjem radom motora ESC pomaže vozaču u održavanju vozila na željenoj putanji. No, ESC nije zamjena za sigurnu vožnju. Uvijek prilagodite brzinu kretanja uvjetima na cesti.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada nemojte voziti prebrzo za uvjete na cesti ili prebrzo ulaziti u zavoje. Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) neće spriječiti nesreće. Prevelika brzina u zavojima, nagli manevri i akvaplaning na mokrim površinama mogu rezultirati ozbiljnim nesrećama.

### *Rad ESC sustava*

#### Uvjeti uključenog ESC sustava

Kad je prekidač za paljenje u ON, svjetla ESC i ESC OFF indikatora svijetle otprilike 3 sekunde, zatim je ESC uključen.

#### Kad radi



Kad ESC radi, svjetlo ESC indikatora trepće.

- Kad elektronička kontrola stabilnosti pravilno radi, možete osjetiti lagano pulsiranje u vozilu. Ovo je samo utjecaj kontrole kočnica i ne ukazuje na nešto neuobičajeno.
- Ako se ESC aktivira, motor se možda neće odazvati na pritisak pedale gasa na isti način kako to inače čini.
- Bilo kakva aktivacija ESC sustava trenutno isključuje tempomat (ako je bio uključen). Za ponovnu aktivaciju tempomata proučite temu Tempomat u poglavlju 7.
- Ako izlazite iz blata ili krećete na klizavoj cesti, broj okretaja motora možda se neće povećati čak i ako jako pritisnete papučicu gasa. To je radi održavanja stabilnosti i trakcije vozila i ne ukazuje na problem.

### ESC sustav isključen




Stanje ESC OFF

Ovaj automobil ima 2 vrste ESC OFF stanja.

- ESC OFF stanje 1

  Za poništavanje rada ESC sustava, pritisnite ESC OFF prekidač kratko (svjetlo ESC OFF indikatora svijetli i poruka se javlja “**Traction Control disabled**”). U ovom stanju, funkcija kontrole motora ne radi. To znači da funkcija kontrole trakcije ne radi. Radi samo funkcija kontrole kočnica.

- ESC OFF stanje 2

  Za poništavanje rada ESC sustava, pritisnite ESC OFF prekidač više od 3 sekunde. Svjetlo ESC OFF indikatora svijetli i/ili poruka se javlja “**Traction Control disabled**” i oglašava se ESC OFF zvuk upozorenja. U ovom stanju, funkcije kontrole motora i kontrole kočnica ne rade. To znači da funkcija kontrole stabilnosti automobila više ne radi.

  Ako se motor ugasi kad je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

### Indikatori ESC sustava

ESC indikator (trepće)



ESC OFF indikator (upaljen)




Kad se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, svjetlo indikatora svijetli, zatim se isključuje ako ESC sustav radi normalno.

Svjetlo ESC indikatora trepće kad god ESC radi ili svijetli kad ESC ne uspijeva raditi. Ako svjetlo ostaje upaljeno preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Svjetlo ESC OFF indikatora se pali kad je ESC isključen prekidačem.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako indikator ESC-a trepće, to je znak da je sustav aktivan:

- Vozite polako i NEMOJTE pokušavati ubrzavati.
- NIKAD ne isključujte ESC dok indikator ESC-a trepće, jer riskirate gubitak nadzora nad vozilom i mogućnost nesreće.

**OPASKA**

Vožnja s gumama ili kotačima različitih dimenzija može uzrokovati kvar ESC sustava. Kad mijenjate gume, vodite računa da su istih dimenzija kao Vaše originalne gume. Nikad nemojte voziti na gumama različitih dimenzija.

### *Korištenje u ESC OFF stanju*

**U vožnji**

ESC bi trebao biti uključen tijekom svakodnevne vožnje kad god je moguće.

Za isključivanje ESC-a tijekom vožnje, pritisnite ESC OFF prekidač tijekom vožnje na ravnoj cestovnoj površini.

**OPASKA**

Kako biste spriječili nastanak štete na sustavu transmisije:

- Nemojte dopustiti kotačima da se pretjerano vrte u mjestu dok svijetle indikatori ESC-a, ABS-a i parkirne kočnice. Možebitno nastalu štetu jamstvo neće pokrivati. Smanjite snagu motora i ne vrtite pretjerano kotače.
- Kad vozilo radi na dinamometru, pobrinite se da je ESC isključen (svjetlo ESC OFF svijetli). Ako ESC ostane uključen, može spriječiti povećanje brzine vozila i rezultirati netočnom dijagnozom.

**i Obavijest**

Isključivanje ESC sustava nema utjecaja na ABS ili na rad kočionog sustava.

## Upravljanje stabilnošću vozila (VSM)

Ovaj sustav pruža dodatna poboljšanja za stabilnost vozila i reakcije upravljanja kad se vozilo kreće na skliskoj cesti ili vozilo prepoznaje promjene u koeficijentu trenja između desnih kotača i lijevih kotača kod kočenja.

**⚠ UPOZORENJE**

Vodite računa o ovim pretpostavkama za rad VSM sustava:

- Sustav elektroničke kontrole stabilnosti je samo pomoć u vožnji; koristite mjere opreza za sigurnu vožnju usporavanjem u zavojima i na snijegom ili ledom prekrivenim cestama.
- Vozite polako i nemojte pokušavati ubrzati kad svjetlo VSM indikatora trepće ili kad je površina ceste skliska, jer to može izazvati tešku prometnu nesreću.

### *Rad VSM sustava*

VSM radi ako je:

ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena.

Kad upravljanje stabilnosti vozila radi pravilno, možete osjetiti lagano pulsiranje u vozilu. Ovo je samo utjecaj kontrole kočnica i nadzora nad gasom i ne ukazuje na nešto neuobičajeno.

**i Obavijest**

VSM ne radi kad:

- Vozite na nagnutoj cesti, poput uspona ili padine.
- Vozite unazad.
- Svjetlo ESC OFF indikatora ostaje upaljeno na instrumentnoj ploči.
- Svjetlo MDPS (električni servo upravljač) indikatora ostaje upaljeno na instrumentnoj ploči.

### Uvjeti isključenja VSM sustava

Za isključivanje VSM sustava, pritisnite ESC OFF prekidač. ESC OFF indikator (OFF) će se uključiti.

Za uključivanje VSM sustava, ponovno ESC OFF prekidač. ESC OFF indikator će se isključiti.

**⚠ UPOZORENJE**

VSM se može deaktivirati iako Vi ne poništite rad VSM-a pritiskanjem ESC OFF prekidača. To ukazuje na kvar otkriven negdje u MDPS (elektronički servo upravljač) sustavu ili VSM sustavu. Ako svjetlo ESC indikatora (OFF) ili svjetlo upozorenja MDPS sustava (!) ostaje upaljeno, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Kontrola pomoći na uzbrdici (HAC)

ako je u opremi

Vozilo ima tendenciju klizanja unazad na strmoj padini prije kretanja nakon zaustavljanja. Kontrola pomoći na uzbrdici (HAC) sprečava klizanje vozila unazad tako da automatski upravlja kočnicama oko 5 sekundi. Kočnice se otpuštaju kad je papučica gasa pritisnuta ili nakon otprilike 5 sekundi.

**⚠ UPOZORENJE**

HAC se aktivira na samo 2 sekundi (maksimalno 5), stoga kad vozilo kreće uvijek pritisnite papučicu gasa i budite pripravni na kretanje.

**i Obavijest**

- HAC ne radi kada je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) ili N (prazan hod).
- HAC se aktivira čak i kad je ESC isključen, ali se ne aktivira ako je ESC pokvaren.

## Signal zaustavljanja u nuždi (ESS)

Sustav signala zaustavljanja u nuždi upozorava vozača iza vas trepćući kočionim svjetlima kad vozilo brzo i naglo zakoči.

### *Rad sustava*

Sustav se aktivira kad:

- Vozilo se naglo zaustavi (brzina vozila je viša od 55 km/h i usporavanje vozila prelazi 7 m/s2).
- ABS se aktivira pri brzini višoj od 55 km/h.

### *Isključenje sustava*

Treptanje kočionih svjetala prestaje i umjesto toga, automatski se pale svjetla za nuždu.

- Kad brzina vozila padne ispod 40 km/h
- ABS se deaktivira
- Situacija naglog zaustavljanja je gotova.

Svjetla za nuždu će se ugasiti :

- Nakon što je vozilo neko vrijeme vođeno pri niskim brzinama.
- Možete ih isključiti ručno pritiskanjem prekidača svjetala u nuždi.

**i Obavijest**

Sustav signala zaustavljanja u nuždi (ESS) neće raditi ako su svjetla za nuždu već upaljena.

## Sustav izbjegavanja višestrukog sudara (MCB)

Sustav izbjegavanja višestrukog sudara (Multi Collision Brake, MCB) nadzire kočnice automatski u slučaju sudara u kojem se aktivirao zračni jastuk kako bi smanjio rizik dodatnih nezgoda koje se mogu dogoditi.

### *Rad sustava*

- Od trenutka aktivacije zračnih jastuka, MCB sustav nadzire sile pritiska na pedale kočnice i gasa određeni period. Sustav se uključuje kad su ispunjeni ovi preduvjeti:
  - Brzina kretanja vozila je u trenutku udarca manja od 180 km/h.
  - Pedale kočnice i gasa su jedva pritisnute.
- Kad vozač nagazi pedalu kočnice određenom silom, dok je MBC sustav aktivan, sila kočenja preuzima prioritet nad MCB sustavom, No, ako vozač makne nogu se pedale kočnice, MCB sustav nastavlja automatski kočiti.

### *Isključenje sustava*

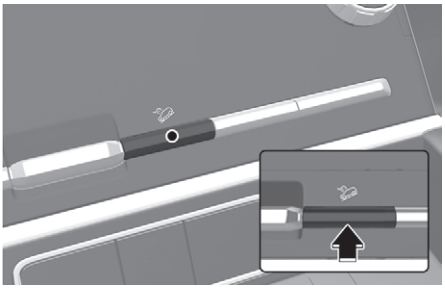
MCB sustav je isključen u ovim situacijama:

- Pedala gasa je pritisnuta preko određene granice.
- Vozilo je stalo.
- ESC sustav ili elektronički uređaji su zakazali.
- U situaciji kad sustav ne može raditi normalno.
- Deset sekundi je proteklo otkako je MCB sustav preuzeo nadzor nad kočnicama.

**⚠ UPOZORENJE**

- MCB sustav smanjuje brzinu vozila nakon sudara i smanjuje rizik od naknadnog sudara, ali ne sprječava naknadni sudar. Možda ćete moći izbjeći ostanak na mjestu sudara pritiskanjem pedale gasa.
- Nakon što je vozilo zaustavljeno intervencijom MCB sustava, sustav više ne nadzire kočnice. U ovisnosti o situaciji, vozač treba pritisnuti kočnicu ili gas kako bi spriječio naknadni sudar.

## Pomoć pri spuštanju nizbrdo (DBC)



Pomoć pri spuštanju nizbrdo (DBC) pomaže vozaču prilikom spuštanja niz strminu bez da on mora kočiti.

Sustav održava brzinu vozila ispod određene granice te dopušta vozaču da se koncentrira samo na upravljanje.

Pritisak na prekidač uključuje i isključuje DBC sustav.

### *Rad sustava*

| Mod | Indikator | Opis |
|---|---|---|
| Standby (pripravno) |  svijetli zeleno | Pritisnite DBC prekidač kad je brzina niža od 60 km/h. DBC će se uključiti i ući u pripravno stanje. Sistem se ne uključuje ako je brzina kretanja viša od 60 km/h. |
| Activated (aktivno) |  trepće zeleno | U pripravnom stanju DBC će se automatski aktivirati u ovim slučajevima:<br>• Strmina je dovoljna.<br>• Pedala gasa ili kočnice nije pritisnuta.<br>• Brzina kretanja je između 4 i 40 km/h (između 2.5 i 8 km/h tijekom vožnje unazad).<br>Unutar aktivacijskog raspona brzine između 4 i 40 km/h, vozač može nadzirati brzinu pritiskanjem pedale gasa ili kočnice. |
| Deactivated (deaktivirano) |  zeleno ugašeno | DBC će se isključiti u ovim slučajevima:<br>• DBC prekidač je opet pritisnut.<br>• Brzina vozila je premašila 60 km/h. |
| |  svijetli zeleno | U aktivnom modu DBC će se privremeno isključiti, ali ostati u pripravnosti u sljedećim uvjetima:<br>• Strmina nije dovoljna.<br>• Brzina vozila je između 40 i 60 km/h. |
| System malfunction (kvar sustava) |  svijetli žuto | Žuto svjetlo upozorenja svijetli kad je sustav u kvaru ili ne radi ispravno tijekom aktivacije. Ako se to dogodi, DBC sustav se isključuje, Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteno HYUNDAI trgovac što je prije moguće. |

Ako DBC sustav ne radi kako bi trebao, poruka upozorenja '**Downhill Brake Control disabled. Control vehicle speed manually**' (DBC sustav isključen. Sami upravljate vozilom) prikazuje se na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem. Ako se to dogodi, sami morate upravljati vozilom pritiskom na pedalu kočnice.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek isključite DBC sustav kad vozite po normalnim cestama; u protivnom DBC bi se mogao aktivirati prilikom prelaska preko ležećih policajaca ili kod naglih skretanja.

**i Obavijest**

- Ako je kosina vrlo strma, DTC se možda neće deaktivirati iako su pritisnute pedale kočnice ili gasa.
- DBC možda neće uvijek moći održavati zadanu brzinu vozila.
- DBC se ne uključuje:

- kad je ručica mjenjača u položaju P (park).

- ako je već aktivan ESP.

- Kad je DBC aktivan, mogu se začuti zvukovi ili vibracije zbog aktivacije kočnica.
- Kad je DBC uključen, pale se stražnja stop svjetla.

## Pomoć pri kočenju (BAS)

Sustav pomoći pri kočenju (BAS) automatski podiže tlak u sustavu kočenja ako se pedala kočnice naglo i dovoljno jako pritisne što je znak da je potrebno naglo kočenje.

BAS smanjuje vrijeme koje je potrebno da se aktivira ABS (sustav protiv blokiranja kotača) i tako smanjuje zaustavni put dodajući tlak u sustav za kočenje do granice aktivacije ABS-a.

**⚠ UPOZORENJE**

Sustav se možda neće aktivirati u ovisnosti o navikama vozača, brzini vožnje do intenziteta pritiska pedale i stanja podloge po kojoj se prometuje.

## Sustav stabilnosti pri bočnom vjetru (CSC)

Sustav stabilnosti pri bočnom vjetru (CSC) radi uz Electronic Stability Control (ESC)

i Motor Driven Power Steering (MDPS) kako bi stabilizirao vozilo koje se zatreslo ili ga jaki bočni vjetar gura iz putanje.

### *Rad CSC sustava*




- Kad vozač prelazi preko mosta ili u blizini velikog kamiona ili autobusa, jaki bočno vjetrovi mogu zatresti vozilo ili ga izbaciti iz putanje. CSC sustav automatski korigira smjer vozila kako bi ga zadržao na željenom pravcu.
- Ako se aktivira, indikator ESC sustava (🚗) zatrepće i poruka upozorenja se prikazuje na instrument ploči praćena zvukom upozorenja.
- Tijekom aktivacije sustava vozač može osjetiti lagane vibracije vozila i čudan osjećaj na upravljaču zbog kočenja i rada MDPS-a.

### *Uvjeti isključenja CSC sustava*

Crosswind Stability Control možda neće raditi ili može prekinuti rad u ovim uvjetima:

- Brzina vozila je niža od 70 km/h.
- Vozač naglo skreće.
- Pedala kočnice je pritisnuta iznad određene razine.
- Vožnja po neravnoj cesti, ledu, snijegu ili kiši.
- Ako je ESC OFF (🚗 OFF) indikator upaljen zbog isključenja ESC sustava (ESC OFF status 2)
- ESC je aktivan
- Neki od sustava vozačke pomoći (FCA, BCA, LKA, LFA itd.) je aktivan.

### *Kvar CSC sustava*

- Ako postoje problemi s ESC sustavom, CSC ne radi.
- Ako postoje problemi s MDPS-om, CSC ne radi.
- Ako su indikatori ESC-a (🚗) ili MDPS-a 🚗! upaljeni ili trepću neprekidno, preporučujemo da ovlašteni HYUNDAI trgovac pregleda vozilo.

### ⚠ UPOZORENJE

Crosswind Stability Control sustav stabilnosti pri bočnom vjetru je samo pomoć vozaču. Vozač je jedini i isključivo odgovoran za upravljanje vozilom.

Uvijek držite upravljač za vrijeme vožnje i u slučaju potrebe smanjite brzinu i prikočite.

## Kontrola stabilnosti prikolice (TSA)

Stabilnošću prikolice se upravlja kao integralnim dijelom stabilnosti vozila. TSA sustav zamjećuje da je prikolica počela oscilirati u svojoj putanji i vijugati. To se gotovo uvijek događa pri visokim brzinama ako je prisutan jaki bočni vjetar, pogađaju ju turbulencije drugih vozila ili nije pravilno natovarena. Svi ti faktori utječu na stabilnost prikolice i njezinu tendenciju vijuganju.

Faktori koji utječu na vijuganje:

- visoka brzina
- jaki bočni vjetar
- nepravilan raspored težine
- nagli pokreti volanom
- neravna cesta

TSA sustav stalno nadzire putanju kretanja vozila i prikolice. Ako ustanovi da je prikolica nestabilna (iz bilo kojeg razloga), sustav automatski koči prednjim kotačima kako bi ju stabilizirao. Ako to nije stabiliziralo prikolicu, sustav koči sa svim kotačima i istovremeno smanjuje snagu motora. Ako je prikolica stabilna u putanji, TSA sustav nije aktivan.

## Dobre navike kočenja

**⚠ UPOZORENJE**

Kad god napuštate ili parkirate Vaše vozilo, uvijek postavite parkirnu kočnicu koliko je moguće i ručicu mjenjača uvijek stavite u položaj P (parkiranje). Ako parkirna kočnica nije potpuno uključena, vozilo se može nepredviđeno pomaknuti i ozlijediti Vas i druge.Sva vozila bi uvijek trebala imati parkirnu kočnicu primijenjenu dok su parkirana kako bi se izbjeglo nepredviđeno pomicanje vozila koje može ozlijediti putnike ili pješake.

Vožnja kroz vodu može smočiti kočnice. Kočnice se također mogu smočiti tijekom pranja vozila. Mokre kočnice mogu biti opasne! Vaše vozilo se neće zaustaviti jednakom brzinom kad su kočnice mokre. Vozilo s mokrim kočnicama može vući u jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se učinak kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom cijelo vrijeme. Ako se učinak kočenja ne vrati u normalu, stanite čim je to sigurno učiniti i preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Nemojte se kotrljati nizbrdo u praznom hodu. To je izrazito opasno. Vozilo uvijek držite u brzini, koristite kočnice za usporavanje, zatim prebacite u niži stupanj prijenosa tako da vam kočenje motora pomogne održati sigurnu brzinu.

NEMOJTE voziti s nogom oslonjenom o papučicu kočnice. Držanje noge oslonjene o papučicu kočnice tijekom vožnje može biti opasno jer može rezultirati pregrijavanjem kočnica i gubitkom učinkovitosti. Također povećava trošenje dijelova kočnica.

Ako se guma probuši tijekom vožnje, lagano primijenite kočnice i zadržavajte vozilo usmjereno ravno dok usporavate. Kad se krećete dovoljno sporo da je sigurno da to učinite, skrenite s ceste i zaustavite se na sigurnom mjestu.

Držite nogu čvrsto na kočnici kako biste spriječili vozilo da nakon zaustavljanja krene naprijed.

## Vodič za jedrenje (coasting)

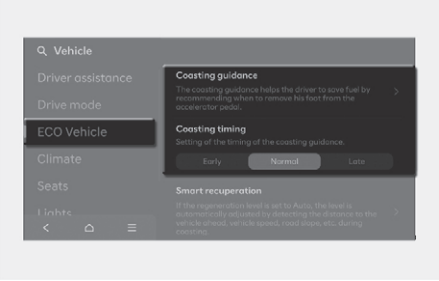
ako je u opremi

Kad analiza navigacijskih i cestovnih podataka predvidi usporavanje, vozač su savjetuje porukom na zaslonu (jedna poruka praćena zvučnim upozorenjem) da digne nogu s gasa kako bi se smanjila potrošnja goriva i trošenje kočnica.

### i Obavijest

Događaji usporavanja: promjena smjera (desno, lijevo, polukružno okretanje), kružni tok, ulazak na autocestu, izlaz s autoceste, naplatne kućice.

### *Uključivanje funkcije vodiča za jedrenje (coasting guide)*




Vodič za jedrenje mora se uključiti u postavkama infotainment sustava. Odaberite:

- **Settings > Vehicle > ECO Vehicle > Coasting guidance (Coasting Guide)**

Za više informacija proučite priručnik infotainment sustava.

- Kad je jedrenje (coasting) uključeno i ispunjeni su svi preduvjeti, poruka '**Coasting**' će se prikazati na zaslonu instrument ploče. Jedrenje počinje kad se pedala gasa pritisne i pusti.

### *Uvjeti za rad Vodiča za jedrenje*

Vodič za jedrenje radi pod ovim uvjetima:

- Odredište je podešeno u navigacijskom sustavu
- ECO je odabrani mod vožnje
- Mjenjač je u položaju D (drive)
- Prekidač pametnog tempomata SCC je isključen
- Pedala gasa ili kočnice nije pritisnuta
- Brzina vozila je između 40 km/h i 160 km/h

### i Obavijest

- Na funkciju vodiča za jedrenje mogu utjecati dimenzije guma i tlak u njima.
- Funkcija je zamišljena da radi savršeno u svim uvjetima.
- U ovisnosti o uvjetima prometovanja (nagib ceste, udaljenost itd.) vodič za jedrenje se neće aktivirati čak i ako su svi preduvjeti ispunjeni.

# POGON NA SVE KOTAČE (4WD)

ako je dio opreme

Snaga motora se prenosi na prednje i stražnje kotače za maksimalno prianjanje. 4WD je osobito koristan sustav kad je prianjanje manjkavo poput vožnje po skliskim, blatnjavim, mokrim ili zasniježenim cestama. Ovo vozilo, unatoč 4WD sustavu, nije osmišljeno za teške terenske uvjete korištenja. Povremena nezahtjevna vožnja izvan čvrstih podloga poput makadama je u redu. Izuzetno je bitno da kad god silazi s uređenih cesta vozač prilagodi brzinu novonastalim uvjetima kako bi ostao unutar sigurnih granica korištenja. Općenito, off-road uvjeti nude slabije prianjanje i lošije kočenje.

## ⚠ UPOZORENJE

Kako biste spriječili opasnost od teških ozljeda ili smrtnog slučaja:

- Ovo je vozilo konstruirano s primarnim fokusom na cestovnu upotrebu, iako se može koristiti i izvan cesta. No, nije osmišljeno za teške terenske uvjete korištenja. Vožnja u uvjetima koji nadilaze projektiranu namjenu vozila ili vještinu vozača može rezultirati teškim ozljedama ili smrtnim slučajem.
- Izbjegavajte oštra skretanja pri visokim brzinama.
- Izbjegavajte oštre manevre upravljačem poput naglih prestrojavanja.
- Opasnost od prevrtanja je uvelike povećana pri visokim brzinama.
- Gubitak kontrole nad vozilom se najčešće događa ako dva ili više kotača siđu s čvrste podloge i onda pri povratku na asfalt.
- Ako se dogodi da je vozilo sišlo s čvrste podloge u potpunosti, polako se vratite na asfalt.

## *i* Obavijest

- Nemojte voziti kroz vodu, ako je njezina razina iznad podnice automobila.
- Provjerite rad kočnica nakon što ste izašli iz vode ili blata. Pritisnite pedalu kočnice nekoliko puta dok se polako vozite dok ne osjetite da je učinak kočenja opet kakav treba biti.
- Ako vozite izvan uređenih cesta skratite servisni interval (vidi poglavlje 7 ‘Održavanje u otežanim uvjetima korištenja’).
- Nakon terenske uporabe uvijek temeljite operite vozilo, a posebnu pažnju obratite na podvozje i donji dio vozila.
- 4WD vozilo je jako osjetljivo na stanje svih guma. Na svim kotačima moraju biti gume identičnih dimenzija.
- Vozilo s pogonom na sve kotače ne smije se vući drugim vozilom s pomoću užeta. Ako je potrebno prevesti vozilo koje je nepokretno, to se može činiti jedino s pomoću vozila koje ima platformu na koju se ukrca 4WD auto.

## Korištenje 4WD pogona

### *Auto 4WD mod (normalna vožnja)*

Ako 4WD sustav zaključi da postoji potreba za pogonom na sve kotače, snaga motora se automatski šalje na sva četiri kotača.

### *Sigurno korištenje pogona na sve kotače*

#### Prije vožnje

- Svi putnici moraju biti sigurno vezani sigurnosnim pojasevima.
- Sjedite uspravno i malo bliže upravljaču nego inače. Podesite upravljač kako biste se osjećali ugodno i udobno.

#### Vožnja po snijegom pokrivenim ili zaleđenim cestama

- Krenite polako i lagano dodajite gas.
- Koristite zimske gume ili lance za snijeg.
- Održavajte sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred.
- Kočite motorom.
- Izbjegavajte jurnjavu, nagla ubrzavanja, nagla kočenja i oštra skretanja kako biste smanjili opasnost od proklizavanja.

#### Vožnja po pijesku ili kroz blato

- Održavajte stalnu brzinu koja nije previsoka.
- Ako je potrebno za blato koristite lance na kotačima.
- Održavajte sigurnosni razmak u odnosu na vozilo ispred.
- Smanjite brzinu kretanja i uvijek pratite stanje na kolniku.
- Izbjegavajte jurnjavu, nagla ubrzavanja, nagla kočenja i oštra skretanja kako biste smanjili opasnost od zaglavljivanja u blatu/pijesku.

**i Obavijest**

Ako se jedan od prednjih ili stražnjih kotača u blatu ili snijegu zavrti u prazno, ponekad se dodavanjem gasa može izvući vozilo prije nego zapne u glibu. Metnite nešto neklizavo pod pogonske kotače i polako krećite naprijed-nazad te zu ljuljanje pokušajte izvući vozilo. No, izbjegavajte dugotrajno turiranje motora, jer to može oštetiti 4WD sustav.

#### Transmission overheated (prijenos se pregrijao)

ako je u opremi







Tijekom vožnje po blatnoj ili pješčanoj podlozi prijenos se može pregrijati.

- Ako se prijenos pregrije, aktivira se zaštitni mod i prikazuje poruka **'Transmission Hot! Park with engine on'** (Prijenos pregrijan! Parkirajte s uključenim motorom) praćena zvučnim upozorenjem.
- Ako se to dogodi, stanite na sigurnom mjestu s uključenim motorom, uključite kočnice, prebacite mjenjač u P (park) i pričekajte da se prijenos ohladi.
- Ako ignorirate ovo upozorenje, uvjeti vožnje mogu se pogoršati. Mogu se dogoditi nagla prebacivanja, učestala prebacivanja ili trzanja. Kako biste se vratili normalnom ponašanju prijenosa, stanite na sigurnom mjestu s uključenim motorom, uključite kočnice, prebacite mjenjač u P (park) i pričekajte da se prijenos ohladi.

- Kad se pojavi poruka '**Trans cooled. Resume driving**' (Prijenos se ohladio i siguran je za vožnju) nastavite vožnju.
- Ako poruke upozorenja na instrument ploči nastave treptati, radi vlastite sigurnosti preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca koji će provjeriti sustav.

### Vožnja po usponima

- Vožnja uzbrdo

- Prije kretanja provjerite je li uspon uopće moguć.

- Vozite u što je moguće ravnijoj putanji.

- Vožnja nizbrdo

- Tijekom vožnje nizbrdo nemojte mijenati stupanj prijenosa. Odaberite odgovarajući prije početka spuštanja.

- Vozite polako i kočite motorom.

- Vozite u što je moguće ravnijoj putanji.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kad se uspinjete ili spuštate, vozite najravnijom linijom koja je moguća. Budite iznimno oprezni u takvim uvjetima, jer biste mogli prevrnuti vozilo na bok, ako je nagib velik.
- Vožnja uzduž strmog brijega može biti iznimno opasna. Ova opasnost može doći iz male promjene kuta kotača koja može destabilizirati vozilo i, čak i ako je vozilo u vožnji stabilno, njegovo zaustavljanje može narušiti dotadašnju stabilnost. Vozilo se može prevrnuti bez ikakva upozorenja ne ostavljajući vremena da se poduzmu korektivni manevri što može za posljedicu imati ozbiljne ozljede ili čak i smrtni slučaj.

### Vožnja kroz vodu

- Pokušajte izbjeći vožnju kroz duboku stajaću vodu. Ona može zagušiti motor i začepiti ispušne cijevi.
- Nemojte prebacivati stupanj prijenosa mjenjača dok prolazite kroz vodu.

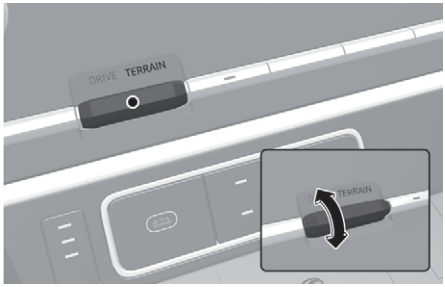
### Dodatni uvjeti vožnje

- Upoznajte se s off-road uvjetima vožnje prije kretanja.
- Budite iznimno oprezni tijekom terenske vožnje i izbjegavajte nepotrebne rizike.
- Vozite polako ako je (bočni) vjetar jak.
- Smanjite brzinu kad prolazite kroz zavoje. Težište vozila s pogonom na sve kotače je više od klasičnih te je stoga rizik od prevrtanja u zavojima nešto veći.
- Uvijek čvrsto držite upravljač tijekom terenske vožnje.

**⚠ UPOZORENJE**

Tijekom terenske vožnje nemojte držati upravljački obruč iznutra. Kako kotači nailaze na prepreke mogu se dogoditi nagli trzaji upravljačkog obruča koji ozlijediti ruke ili možete izgubiti nadzor nad upravljačem što može izazvati ozbiljne ozljede ili smrtne posljedice.

## Odabir pogona na sve kotače (4WD)




Pritisnite DRIVE/TERRAIN prekidač kako biste promijenili mod vožnje u multi terrain mod. Nakon što je prekidač pritisnut, okrenite prekidač u roku od 4 sekunde kako biste odabrali SNOW, MUD ili SAND (snijeg, blato ili pijesak).

| Odabran mode | | Opis |
|---|---|---|
| SNOW (snijeg) |  | • Koristite ovaj mod za vožnju po skliskim cestama.<br>• Snaga motora se pravilno raspoređuje na kotače kako bi vozilo i na skliskim cestama ostalo stabilno, a kotači bez proklizavanja. |
| MUD (blato) |  | • Koristite ovaj mod za vožnju po blatnjavim, nepokrivenim ili neravnim cestama.<br>• Snaga motora se pravilno raspoređuje na kotače kako bi vozilo imalo dovoljnu vučnu silu koja će ga pokrenuti. |
| SAND (pijesak) |  | • Koristite ovaj mod za vožnju po glatkim, suhim cestama pokrivenim pijeskom ili dubokim šljunkom.<br>• Snaga motora se pravilno raspoređuje na kotače kako bi vozilo imalo sigurno vozilo po suhim cestama pokrivenim pijeskom ili dubokim šljunkom. |

**⚠ OPREZ**

Svakako koristite DRIVE mod kad vozite po normalnim cestama. Ako po njima vozite s uključenim Multi terrain modom, moguća su oštećenja sustava 4WD pogona te izražene vibracije i buka.

No, buka i vibracije u normalnim uvjetima vožnje moraju nestati odabirom DRIVE moda. Dodatno, kad se mod promijeni iz nekog od Mutli terrain modova (SNOW, MUD ili SAND) u DRIVE mod može se osjetiti kao da se vučna sila prebacuje na stražnju osovinu.

## Sigurnosne pretpostavke

### *Kotači*

Ne koristite gume i kotača različitih veličina i vrsta od onih izvorno instaliranih na vašem vozilu. To može utjecati na sigurnost i performanse vašeg vozila, što bi moglo dovesti do zatajenja upravljača ili prevrtanja što može uzrokovati ozbiljne ozljede. Kada mijenjate gume, obavezno ugradite gume i kotače iste veličine, tipa, šare, marke i nosivosti. Ako opremite svoje vozilo s bilo kojom kombinacijom guma/kotača koje ne preporučuje tvrtka HYUNDAI za off-road vožnju, ne biste trebali koristiti ove gume ni za vožnju na autocesti.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikad ne pokrećite motor ili pokušajte pokrenuti kotače dok je 4WD vozilo podignuto na dizalici. Kotači koji se okreću pokrenut će vozilo koje će skliznuti s dizalice i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt vama ili onima u blizini.

### *Vuča*

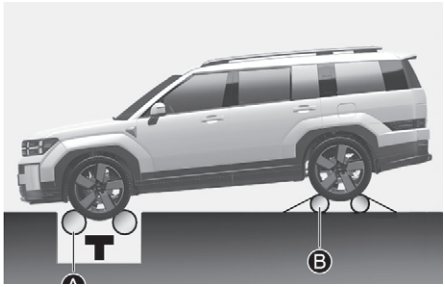
Vozila s 4WD pogonom se ne smiju vući tako da su kotači na cesti. Moraju se koristiti ili posebna kolica koja se podmetnu pod kotače ili utovariti na kamion s platformom. Za više informacija pogledajte ‚Vuča' u poglavlju 8.

### *Pregled vozila*

1. Ako vozilo treba biti pokrenuto na dizalici, nemojte pokušati zaustaviti bilo koji od četiri kotača dok se okreću. To može oštetiti 4WD sustav.
2. Dok motor radi, a vozilo je na dizalici, nemojte nikad uključivati parkirnu kočnicu. To može oštetiti 4WD sustav.

### *Testiranje na dinamometru*

Vozilo sa stalnim pogonom na sve kotače mora se testirati na posebnom testeru predviđenom za vozila s pogonom na sve kotače.




[A] : Valjci za mjerenje (brzinomjer)
[B] : Slobodni valjci

Ako on nije dostupan, već imate na raspolaganju samo onaj za 2WD vozilo, postupite na sljedeći način:

1. Podesite tlak u gumama na preporučenu vrijednost.
2. Namjestite prednje kotače na valjke za mjerenje brzine kako prikazuje ilustracija.
3. Otpustite parkirnu kočnicu.
4. Stražnje kotače namjestite na slobodne valjke kako prikazuje ilustracija.

**OPASKA**

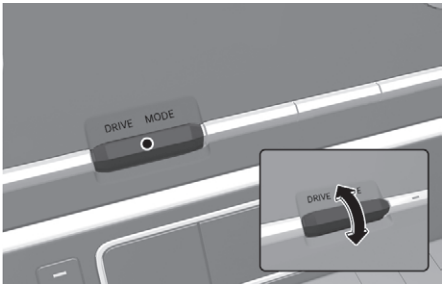
- Kad je vozilo podignuto, nemojte zasebno koristiti samo jednu osovinu. Sva četiri kotača (obje osovine) moraju biti aktivna.
- Obavezno isključite parkirnu kočnicu tijekom testa.

**⚠ UPOZORENJE**

Dok je vozilo u brzini na dinamometru, izbjegavajte prednji kraj. To je najopasnije mjesto, jer vozilo se može izmaknuti i krenuti naprijed izazivajući ozbiljne ozljede ili čak i smrt.

# SUSTAV KONTROLE MODOVA VOŽNJE (2WD)

ako je u opremi



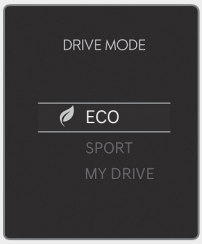

Promjena moda vožnje

Mod vožnje može se odabrati prema vozačevoj želji ili cestovnim uvjetima.

Sustav se vraća u ECO mod nakon što je Start/Stop tipka motora isključena i uključena.

## *i* Obavijest

Ako postoji problem s instrument pločom, mod vožnje bit će ECO i neće ga biti moguće promijeniti u SPORT.




Mod se mijenja kad god je DRIVE MODE prekidač pomaknut prema gore/dolje.

- **ECO <-> SPORT <-> MY DRIVE**

## Značajke drive modova

### *ECO mod*

ECO pomaže poboljšanju potrošnje goriva upravljanjem nekim radnim parametrima sustava motora i mjenjača. Potrošnja goriva ovisi o vozačevim vozačkim navikama i stanju ceste.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i ECO mod je odabran, ECO indikator će svijetliti kao znak da ECO radi.
- Kad je ECO mode aktiviran:
  - Ubrzavanje može biti donekle oslabljeno iako papučicu gasa pritisnete do kraja.
  - Performanse klimatizacije mogu biti ograničene.
  - Način izmjena brzina automatskog mjenjača može se promijeniti.
  - Buka motora može postati glasnija.

Iznad opisane situacije su normalni uvjeti kad je ECO sustav aktiviran za poboljšanje potrošnje goriva.

### *SPORT mod*

SPORT mod se usredotočuje na dinamičnu vožnju automatskim prilagođavanjem sustava upravljača, motora i mjenjača.

U SPORT modu vožnje, potrošnja goriva može porasti.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i SPORT mod je odabran, SPORT indikator će svijetliti.
- Nakon svakog restarta motora, SPORT mod promijenit će se u NORMAL mod. Za uključivanje SPORT moda, pritisnite DRIVE MODE prekidač ponovno.
- Ako je SPORT MODE sustav aktiviran:
  - Nakon brze vožnje, održava stupanj prijenosa i okretaje motora neko vrijeme iako papučica gasa nije pritisnuta.
  - Prebacivanje u viši stupanj prijenosa je odgođeno.

### *MY DRIVE MODE (moj mod vožnje)*

MY DRIVE mod omogućuje vozaču personalizaciju postavki motora, upravljača, ovjesa i 4WD pogona.

- Za podešavanje MY DRIVE moda, odaberite **Settings > Vehicle > Drive Mode > MY DRIVE MODE** u infotainment sustavu

| MY DRIVE MODE | |
|---|---|
| Pogonski sklop | ECO/SPORT/SMART |
| Upravljač | SPORT |

#### SMART mod

SMART mod automatski podešava mod vožnje birajući između SMART ECO i SMART SPORT modova procjenjujući način vožnje vozača (nježno ili dinamično) procjenom korištenja pedale kočnice ili upravljačkog obruča.

**Različite situacije koje možete susresti u SMART modu**

- Mod koji se koristi automatski prelazi u ECO mod nakon određenog perioda nježnog pritiskanja pedale gasa (Vaša je vožnja ocijenjena blagom).
- Mod se automatski mijenja iz SMART ECO u SMART SPORT nakon određenog perioda, ako opetovano naglo pritišćete pedalu gasa.
- Mod se automatski mijenja u SMART SPORT uz isti uzorak korištenja vozila, ako vozilo krene s usponom preko određene granice nagiba. Mod se vraća u SMART ECO kad se vozilo vrati na ravnu podlogu.
- Mod se automatski mijenja u SMART SPORT samo u uvjetima agresivnijeg korištenja vozila. U većini korištenje u normalnim uvjetima, mod će biti SMART ECO.
- Mod koji se koristi automatski se mijenja u SMART SPORT ako naglo ubrzate ili učestalo koristite upravljački obruč (Vaša je vožnja ocijenjena sportskom). U ovom modu vozilo više vremena provodi u nižem stupnju prijenosa za bolje ubrzavanje i bolji učinak kočenja motorom.

Za općeniti opis SMART ECO i SMART SPORT pogledajte opise ECO i SPORT modova.

**Ograničenja SMART moda**

SMART mod može biti ograničen u ovim situacijama. Značajke ECO i SPORT modova

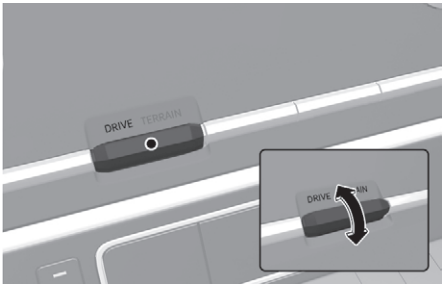
- Vozač ručno pomakne ručicu mjenjača. to isključuje SMART mod. Vozilo se ponaša u skladu s odabranim stupnjem prijenosa.
- Tempomat je uključen.
- Temperatura ulja u mjenjaču je ili iznimno niska ili visoka.

**i Obavijest**

- Ako nježno vozite vozilo u SMART modu, mod će se promijeniti u SMART ECO kako bi smanjio potrošnju goriva. No, stvarna potrošnja goriva će ovisiti o uvjetima vožnje (uspon, nizbrdica, ubrzavanje, kočenje itd.)
- Ako dinamično vozite u SMART modu uz nagla ubrzavanja u skretanja, mod se mijenja u SMART SPORT. No, to može loše utjecati na potrošnju goriva.

# SUSTAV KONTROLE MODOVA VOŽNJE (4WD)

ako je u opremi




Promjena moda vožnje

Mod vožnje može se odabrati prema vozačevoj želji ili cestovnim uvjetima.

Sustav se vraća u ECO mod nakon što je Start/Stop tipka motora isključena i uključena.

## *i* Obavijest

Ako postoji problem s instrument pločom, mod vožnje bit će ECO i neće ga biti moguće promijeniti u SPORT.




Mod se mijenja kad god je DRIVE/TERRAIN prekidač pomaknut prema gore/dolje.

- **ECO <-> SPORT <-> MY DRIVE**

## Značajke drive modova

### *ECO mod*

ECO pomaže poboljšanju potrošnje goriva upravljanjem nekim radnim parametrima sustava motora i mjenjača. Potrošnja goriva ovisi o vozačevim vozačkim navikama i stanju ceste.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i ECO mod je odabran, ECO indikator će svijetliti kao znak da ECO radi.
- Kad je ECO mode aktiviran:
  - Ubrzavanje može biti donekle oslabljeno iako papučicu gasa pritisnete do kraja.
  - Performanse klimatizacije mogu biti ograničene.
  - Način izmjena brzina automatskog mjenjača može se promijeniti.
  - Buka motora može postati glasnija.

Iznad opisane situacije su normalni uvjeti kad je ECO sustav aktiviran za poboljšanje potrošnje goriva.

### *SPORT mod*

SPORT mod se usredotočuje na dinamičnu vožnju automatskim prilagođavanjem sustava upravljača, motora i mjenjača.

U SPORT modu vožnje, potrošnja goriva može porasti.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i SPORT mod je odabran, SPORT indikator će svijetliti.
- Nakon svakog restarta motora, SPORT mod promijenit će se u ECO mod. Za uključivanje SPORT moda, pritisnite DRIVE MODE prekidač ponovno.
- Ako je SPORT MODE sustav aktiviran:
  - Nakon brze vožnje, održava stupanj prijenosa i okretaje motora neko vrijeme iako papučica gasa nije pritisnuta.
  - Prebacivanje u viši stupanj prijenosa je odgođeno.

### *MY DRIVE MODE (moj mod vožnje)*

MY DRIVE mod omogućuje vozaču personalizaciju postavki motora, upravljača, ovjesa i 4WD pogona.

- Za podešavanje MY DRIVE moda, odaberite **Settings > Vehicle > Drive Mode > MY DRIVE MODE** u infotainment sustavu

| MY DRIVE MODE | |
|---|---|
| Pogonski sklop | ECO/SPORT/SMART |
| Upravljač | SPORT |

#### SMART mod

SMART mod automatski podešava mod vožnje birajući između SMART ECO i SMART SPORT modova procjenjujući način vožnje vozača (nježno ili dinamično) procjenom korištenja pedale kočnice ili upravljačkog obruča.

**Različite situacije koje možete susresti u SMART modu**

- Mod koji se koristi automatski prelazi u ECO mod nakon određenog perioda nježnog pritiskanja pedale gasa (Vaša je vožnja ocijenjena blagom).
- Mod se automatski mijenja iz SMART ECO u SMART SPORT nakon određenog perioda, ako opetovano naglo pritišćete pedalu gasa.
- Mod se automatski mijenja u SMART SPORT uz isti uzorak korištenja vozila, ako vozilo krene s usponom preko određene granice nagiba. Mod se vraća u SMART ECO kad se vozilo vrati na ravnu podlogu.
- Mod se automatski mijenja u SMART SPORT samo u uvjetima agresivnijeg korištenja vozila. U većini korištenje u normalnim uvjetima, mod će biti SMART ECO.
- Mod koji se koristi automatski se mijenja u SMART SPORT ako naglo ubrzate ili učestalo koristite upravljački obruč (Vaša je vožnja ocijenjena sportskom). U ovom modu vozilo više vremena provodi u nižem stupnju prijenosa za bolje ubrzavanje i bolji učinak kočenja motorom.

Za općeniti opis ECO i SPORT pogledajte opise ECO i SPORT modova.

**Ograničenja SMART moda**

SMART mod može biti ograničen u ovim situacijama. Značajke ECO i SPORT modova

- Vozač ručno pomakne ručicu mjenjača. to isključuje SMART mod. Vozilo se ponaša u skladu s odabranim stupnjem prijenosa.
- Tempomat je uključen.
- Temperatura ulja u mjenjaču je ili iznimno niska ili visoka.

**i Obavijest**

- Ako nježno vozite vozilo u SMART modu, mod će se promijeniti u SMART ECO kako bi smanjio potrošnju goriva. No, stvarna potrošnja goriva će ovisiti o uvjetima vožnje (uspon, nizbrdica, ubrzavanje, kočenje itd.)
- Ako dinamično vozite u SMART modu uz nagla ubrzavanja u skretanja, mod se mijenja u SMART SPORT. No, to može loše utjecati na potrošnju goriva.

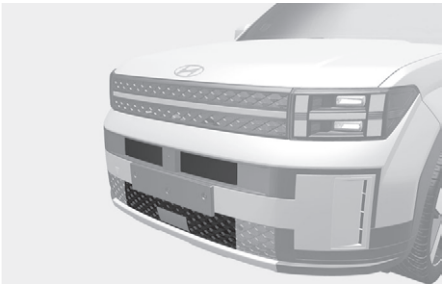
## Terrain (terenski) mod

Terenski mod omogućuje optimalne performanse upravljanjem radom motora i kočnica u skladu s uvjetima na cesti.

Pritisnite DRIVE/TERRAIN prekidač kako biste iz drive moda prebacili u terenski.

Za više informacija pogledajte odjeljak 4WD ovog poglavlja.

## AKTIVNA ZAKLOPKA



Sustav aktivne zaklopke upravlja radom zaklopke u donjem dijelu odbojnika kako bi se omogućilo hlađenje koliko je potrebno i smanjio otpor zraka.

**i Obavijest**

Sustav aktivne zaklopke se može aktivirati neovisno o stanju vozila (parkiran, u vožnji, za vrijeme punjenja itd.)

## Neispravnost




Sustav aktivne zaklopke možda neće raditi kako bi trebao ako se aktivna zaklopka djelomično otvori zbog vanjskih utjecaja ili bude zaprljana snijegom, kišom i sl.

Ako se na zaslonu pojavi poruka “**Check the active air flap system**”, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu i provjerite status aktivne zaklopke.

Pokrenite vozilo nakon čišćenja zaklopke od stranih tvari i proteka vremena od min. 10 minuta. Ako poruka i dalje ostane aktivna na zaslonu, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### ⚠ OPREZ

- Bez obzira na poruku, ako obje zaklopke nisu u istom položaju, zaustavite vozilo na 10 minuta te nakon ponovnog pokretanja provjerite zaklopke.
- Zaklopke pomiče motor. Nemojte na silu pomicati zaklopke. To može izazvati kvar.

# POSEBNI UVJETI VOŽNJE

## Opasni uvjeti vožnje

Kad naiđete na opasne uvjete vožnje, kao što su voda, snijeg, led, blato, pijesak i slične opasnosti, slijedite ove savjete:

- Vozite pažljivo i računajte s duljim zaustavnim putem.
- Izbjegavajte nagle pokrete upravljačem ili naglo kočenje.
- Ako ste zapeli u snijegu, blatu ili pijesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbjegla vrtnja pogonskih kotača.
- Postavite pijesak, krupnu sol, lance za snijeg ili druge neklizajuće materijale ispod pogonskih kotača za ostvarivanje trakcije kad zapnete u ledu, snijegu ili blatu.

### ⚠ UPOZORENJE

**Prebacivanje u niži stupanj prijenosa**

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa s automatskim mjenjačem za vrijeme vožnje na skliskim površinama može izazvati nesreću. Iznenadna promjena brzine guma može izazvati proklizavanje guma. Budite oprezni kad prebacujete u niži stupanj na skliskim površinama.

## Njihanje vozila

Ako je potrebno njihati vozilo kako biste ga izvukli iz snijega, pijeska ili blata, najprije okrenite upravljač udesno i ulijevo kako biste očistili područje oko prednjih kotača. Zatim, prebacujte nazad i naprijed između prvog stupnja prijenosa i položaja R (hod unazad) kod vozila s ručnim mjenjačem ili R (hod unazad) i bilo kojeg stupnja za vožnju unaprijed kod vozila s DCT mjenjačem. Nemojte tjerati motor u visoke okretaje i kotači neka proklizavaju što je manje moguće. Ako se ni nakon nekoliko pokušaja niste uspjeli izvući, neka vozilo izvuče vučna služba kako biste izbjegli pregrijavanje motora i moguće oštećenje mjenjača.

### ⚠ UPOZORENJE

Ako se Vaše vozilo zaglavi u snijegu, blatu, pijesku, itd., možete ga pokušati osloboditi njihanjem naprijed i nazad. Nemojte pokušavati ovu proceduru ako su ljudi ili predmeti negdje u blizini. Tijekom njihanja vozilo se može iznenada pomaknuti naprijed ili nazad budući da više nije zaglavljeno, uzrokujući ozljede ili štetu ljudima i predmetima u blizini.

Dulje njihanje može izazvati pregrijavanje motora, oštećenje ili otkazivanje mjenjača i oštećenje guma.

Nemojte proklizavati kotače, osobito pri brzinama višima od 56 km/h. Proklizavanje kotača pri velikim brzinama dok vozilo stoji može uzrokovati pregrijavanje guma što može rezultirati oštećenjem guma koje može ozlijediti prolaznike.

## Uglađena vožnja zavojima

Izbjegavajte kočenje ili mijenjanje stupnjeva prijenosa u zavojima, osobito kad su ceste mokre. U idealnom slučaju, zavoje uvijek treba prolaziti uz blago ubrzavanje. Ako slijedite ove savjete, trošenje guma će biti minimalno.

## Vožnja noću

Noćna vožnja predstavlja više opasnosti od vožnje po dnevnom svjetlu. Evo nekoliko važnih savjeta za zapamtiti:

- Usporite i održavajte veću udaljenost između vas i drugih vozila, jer vidljivost može biti otežana noću, osobito u područjima gdje nema ulične rasvjete.
- Podesite retrovizore kako biste smanjili odsjaj prednjih svjetala drugih vozača.
- Održavajte Vaša prednja svjetla čistima i pravilno ih usmjerite na vozila koja nisu opremljena funkcijom automatskog usmjerenja prednjih svjetala. Prljava ili nepravilno usmjerena prednja svjetla će otežati vidljivost noću.
- Izbjegavajte gledanje izravno u prednja svjetla nadolazećih vozila. Možete biti privremeno oslijepljeni i trebat će nekoliko sekundi da Vam se oči ponovno prilagode na mrak.

## Vožnja po kiši

Kiša i mokre ceste mogu vožnju učiniti opasnom, posebno ako niste pripremljeni na sklizak kolnik. Evo nekoliko naputaka za razmatranje tijekom vožnje po kiši:

- Jaka kiša će pogoršati vidljivost i povećati zaustavni put potreban za zaustavljanje Vašeg vozila, stoga usporite.
- Isključite tempomat (ako je u opremi).
- Održavajte metlice brisača vjetrobrana u dobrom stanju. Zamijenite ih kad pokažu znakove trošenja ili ostavljaju mjesta neobrisana na vjetrobranskom staklu.
- Ako Vaše gume nisu u dobrom stanju, zaustavljanje na mokrom kolniku može dovesti do proklizavanja i moguće nesreće. Uvjerite se da su Vaše gume u dobrom stanju. Pogledajte 'Profil guma' u poglavlju 9. ovog priručnika.
- Upalite svjetla kako bi bili vidljivi drugima.
- Prebrza vožnja kroz lokve može utjecati na Vaše kočnice. Ako morate voziti kroz lokve, pokušajte voziti sporo.
- Ako vam se čini da ste smočili kočnice, lagano kočite tijekom vožnje dok se ne vrati normalna funkcija kočenja.

### *Akvaplaning*

Ako je cesta jako mokra i na njoj stoji voda, a vi vozite dovoljno brzo, vaše vozilo će imati smanjen ili nikakav dodir s podlogom, jer su gume zaplivale na vodi ispod nje. U tom trenutku vi više nemate nikakav nadzor nad vozilom. Najbolji savjet je da USPORITE kad je cesta mokra.

Rizik od akvaplaninga se povećava kako se dubina profila smanjuje. Proučite 'Profil guma' u poglavlju 9. ovog priručnika.

## Vožnja u poplavljenim područjima

Izbjegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da voda nije viša od dna naplatka. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene.

Nakon vožnje kroz vodu, osušite kočnice lagano ih primjenjujući nekoliko puta dok se vozilo kreće polako.

## Vožnja autocestom

### *Gume*

Prilagodite tlak guma prema specifikacijama. Nizak tlak guma će rezultirati pregrijavanjem ili mogućim oštećenjem guma.

Izbjegavajte korištenje istrošenih ili oštećenih guma koje mogu rezultirati smanjenom trakcijom i otkazivanjem guma ili produljenim zaustavnim putem.

**i Obavijest**

Nikada ne napuhujte gume iznad maksimalnog tlaka propisanog za Vaše gume koji je vidljiv na bočnici gume.

### *Gorivo, rashladna tekućina motora i motorno ulje*

Vožnja pri velikim brzinama troši više goriva od gradske vožnje. Vozite umjerenim brzinama kako bi potrošnja goriva bilo što je moguće niža.

Nemojte zaboraviti provjeriti i rashladnu tekućinu motora i motorno ulje prije vožnje.

### *Pogonski remen*

Labav ili oštećen pogonski remen može rezultirati pregrijavanjem motora.

### *Smanjenje opasnosti od prevrtanja*

Ovo je višenamjensko vozilo (SUV – Sports Utility Vehicle). SUV vozila se ističu većim odstojanjem od tla i užim tragom kotača kako bi bili sposobni za korištenje u raznim cestovnim situacijama. Njihove specifične karakteristike znače da imaju i povišeno težište u odnosu na uobičajene automobile. Prednost većeg odstojanja od tla je bolja preglednost ceste, što omogućuje predviđanje problema. Nisu osmišljeni za vožnju zavojima pri istim brzinama kao uobičajena putnička vozila. Zbog tog rizika, preporučujemo se da se vozač i svi putnici vežu sigurnosnim pojasevima. U slučaju prevrtanja, puno je veća vjerojatnost stradanja za osobu koja nije vezana u odnosu na osobu koja je vezana. Postoje koraci koje vozač može poduzeti kako bi smanjio rizik od prevrtanja. Ako je ikako moguće, treba izbjegavati oštra skretanja i nagle manevre, na krovu ne bi trebalo prevoziti težak teret i nikada nemojte modificirati Vaše vozilo ni na koji način.

**⚠ UPOZORENJE**

Kao i kod drugih SUV vozila, nepridržavanje ovih uputa može dovesti do gubitka kontrole, nesreće ili prevrtanja vozila.

- SUV vozila imaju znatno veću sklonost prevrtanju od ostalih vrsta vozila.
- Specifične konstrukcijske karakteristike (veće odstojanje od tla, uži trag kotača, itd.) daju ovom vozilu više težište od uobičajenih vozila.
- SUV nije osmišljen za vožnju zavojima pri istim brzinama koje postižu uobičajena vozila.
- Izbjegavajte oštra skretanja ili nagle manevre.
- Nemojte na krovu prevoziti težak teret.
- Nemojte modificirati vozilo na bilo koji način, a posebno ne tako da podignete težište.

**⚠ UPOZORENJE**

U slučaju prevrtanja, puno je veća vjerojatnost stradanja za osobu koja nije vezana u odnosu na osobu koja je vezana. Vodite računa da su svi u vozilu pravilno vezani.

# VOŽNJA ZIMI

## Snježni ili ledeni uvjeti

Održavajte veći razmak u odnosu na vozilo ispred sebe, jer će zaustavni putevi biti veći.

Koristite gas i kočnicu nježno i s osjećajem. Svaki nagli pokret može biti opasan u ovakvim uvjetima.

Kako biste vozili u dubokom snijegu, možda će biti potrebno koristiti zimske gume ili na Vaše gume montirati lance za snijeg. Ako su zimske gume potrebne, potrebno je odabrati gume ekvivalentne veličine i vrste originalnim gumama vozila. Inače, sigurnost i upravljivost Vašeg vozila mogu biti ugroženi. Osim toga, brza vožnja, naglo ubrzavanje, iznenadno kočenje i nagla skretanja su potencijalno vrlo opasne radnje.

Tijekom smanjenja brzine, koristite kočenje motorom što je više moguće. Nagla kočenja na snježnoj ili zaleđenoj cesti mogu dovesti do proklizavanja. Morate održavati sigurnu udaljenost između Vašeg i vozila ispred. Također, nježno kočite. Važno je zamijetiti da će lanci na gumama poboljšati trakciju, no neće spriječiti bočna proklizavanja.

### *Zimske gume*

**⚠ UPOZORENJE**

**Veličina zimskih guma**

Zimske gume trebaju biti jednake po veličini i vrsti kao standardne gume vozila. Inače, sigurnost i upravljivost Vašeg vozila mogu biti narušeni.

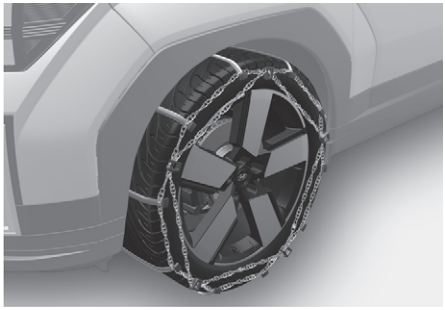
---

Preporučuje se korištenje zimskih guma kad je temperatura kolnika niža od 7°C.

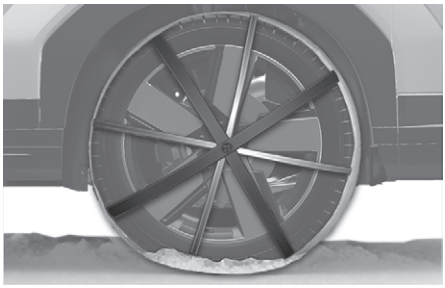
Ako montirate zimske gume na Vašem vozilu, pobrinite se da koristite gume iste veličine i raspona nosivosti kao originalne gume. Stavite zimske gume na sva četiri kotača za uravnoteženje upravljivosti Vašeg vozila u svim vremenskim uvjetima. Imajte na umu da trakcija sa zimskim gumama na suhoj cesti može biti manja nego sa standardnim gumama Vašeg vozila. Čak i kad su ceste čiste, trebate voziti oprezno. Provjerite s dobavljačem guma maksimalnu preporučenu brzinu.

### *Lanci za snijeg*

Tip A



Tip B



S obzirom na to da su bočne stijenke radijalnih guma tanje od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za snijeg na njih. Stoga, preporučuje se uporaba zimskih guma umjesto lanaca za snijeg.

Nemojte montirati lance za gume na vozila opremljena aluminijskim kotačima; lanci za snijeg mogu oštetiti kotače. Ako morate koristiti lance za snijeg, upotrijebite žičani tip lanaca debljine manje od 12 mm. Šteta na Vašem vozilu uzrokovana nepravilnom uporabom lanaca za snijeg nije pokrivena jamstvom proizvođača Vašeg vozila.

## ⚠ UPOZORENJE

**- Lanci za gume**

Korištenje lanaca može naručiti upravljivost vozila:

- Nemojte prekoračiti 30 km/h ili preporučenu brzinu proizvođača lanaca, ovisno o tome što je niže.
- Vozite pažljivo i izbjegavajte neravnine, rupe, oštre zavoje, i druge opasnosti na cesti, koje mogu uzrokovati poskakivanje vozila.
- Izbjegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim kotačima.
- Ugradite lance za snijeg na prednje kotače. Vodite računa da ugradnja lanaca će osigurati veću vučnu silu, ali možda neće spriječiti bočno proklizavanje.

## *i* Obavijest

Nemojte instalirati čavlerice, jer one kod nas nisu dopuštene.

### Montaža lanaca

Kad montirate lance za snijeg, slijedite upute proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako (nemojte voziti brže od 30 km/h) s montiranim lancima. Ako čujete da lanci dodiruju karoseriju ili ovjes, zaustavite se i zategnite ih. Ako još uvijek dodiruju, usporite dok buka ne prestane. Skinite lance za snijeg čim počnete voziti na čistim cestama.

Kad montirate lance za snijeg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od prometa. Uključite svjetla za nuždu i stavite trokut iza vozila (ako je dostupan). Uvijek stavite ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje), primijenite parkirnu kočnicu i isključite motor prije montiranja lanaca za snijeg.

## OPASKA

- Neispravni lanci za snijeg mogu uzrokovati oštećenje karoserije i ovjesa i možda neće biti pokriveno jamstvom proizvođača Vašeg vozila. Također, moguće je da kukice za povezivanje lanaca za snijeg budu oštećene od kontakta s dijelovima vozila što može uzrokovati ispadanje lanaca s gume.
- Uvjerite se da su lanci SAE klase s S certifikatom.
- Uvijek provjerite montažu lanaca nakon što ste prešli otprilike 0,5 do 1 km kako biste osigurali ispravno postavljanje. Zategnite ili ponovno postavite lance ako su olabavili.
- Ako imate aluminijske naplatke ne bi smjeli koristiti lance, jer će oni oštetiti naplatke. Ako nemate drugog izbora, koristite plastične lance za snijeg.
- Koristite žičane lance uže od 12 mm kako biste spriječili oštećenja spojnih dijelova lanca.

## Pretpostavke za zimsku vožnju

### *Koristite visokokvalitetnu etilen glikol rashladnu tekućinu*

Vaše vozilo se isporučuje s visokokvalitetnom etilen glikol rashladnom tekućinom u sustavu hlađenja. To je jedina vrsta rashladne tekućine koju biste trebali koristiti, jer pomaže u sprečavanju korozije u sustavu hlađenja, podmazuje pumpu za vodu i sprečava zamrzavanje. Vodite računa za mijenjate ili dopunite Vašu rashladnu tekućinu u skladu s rasporedom održavanja u poglavlju 7. Prije zime, testirajte Vašu rashladnu tekućinu kako biste bili sigurni da je njezina točka zamrzavanja dovoljna za očekivane temperature tijekom zime.

### *Provjerite akumulator i kablove*

Temperature zimi povećavaju opterećenje akumulatora. Pregledajte akumulator i kablove, kao što je opisano u poglavlju 9. Preporučujemo da razinu napunjenosti Vašeg akumulatora provjerite kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Ako je potrebno prijeđite na ulje "zimske težine"*

U nekim klimama se preporučuje da se tijekom zime koristi ulje niže viskoznosti. Ako prelazite na zimsko ulje promijenite s uljem i filtar ulja. Za preporuke pogledajte poglavlje 2. Ako niste sigurni koju gradaciju ulja trebate koristiti, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Provjerite svjećice i sustav paljenja*

Pregledajte Vaše svjećice, kao što je opisano u poglavlju 8 i zamijenite ih ako je potrebno. Također provjerite sve žice i komponente za paljenje kako biste se uvjerili da nema bilo kakvih pukotina, istrošenosti ili oštećenja.

### *Za sprečavanje zamrzavanja brava*

Kako biste spriječili zamrzavanje brava, pošpricajte odobrenu tekućinu za odmrzavanje ili glicerin u brave. Ako je brava prekrivena ledom, nanesite odobrenu tekućinu za odmrzavanje preko leda da biste ga uklonili. Ako je zamrznut unutarnji dio brave, možda ćete ga uspjeti otopiti zagrijanim ključem. Pažljivo koristite zagrijani ključ kako biste izbjegli ozljede.

### *Koristite odobreno zimsko sredstvo za pranje stakala*

Kako biste spriječili zamrzavanje vode u sustavu perača prozora, dodajte odobrenu tekućinu za pranje stakala kao što je navedeno na uputama na spremniku. Antifriz tekućina za pranje stakala dostupna je kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca, ali i kod većine trgovina s autodijelovima.

**i Obavijest**

Nemojte koristiti rashladnu tekućinu motora ili druge vrste antifriza kako bi se spriječilo oštećenje boje vozila.

### *Ne dopustite zamrzavanje parkirne kočnice*

U nekim uvjetima Vaša parkirna kočnica može se zamrznuti u primijenjenom položaju. To će se najvjerojatnije dogoditi kad je nakupljen snijeg ili led oko ili u blizini stražnjih kočnica ili ako su kočnice mokre. Ako postoji rizik od zamrzavanja parkirne kočnice, samo je privremeno primijenite dok ručicu mjenjača stavite u položaj P (Park) te blokirajte stražnje kotače tako da vozilo ne može otklizati. Zatim otpustite parkirnu kočnicu.

### *Ne dopustite da se snijeg i led nakupljaju ispod vozila*

U nekim uvjetima, snijeg i led se mogu nakupiti ispod odbojnika i ometati upravljanje. Kad vozite u takvim uvjetima tijekom teške zime, redovito provjerite ispod vozila kako biste se uvjerili da je kretanje prednjih kotača i upravljačkih komponenti neometano.

### *Pripremite opremu za hitne situacije*

U skladu s vremenskim uvjetima, trebali biste pripremiti odgovarajuću opremu za hitne situacije. Neki od predmeta koje biste mogli zatrebati uključuju lance za gume, trake ili lance za vuču, svjetiljku, signalnu raketu, pijesak, lopatu, pomoćne kablove, strugalicu prozora, rukavice, tkaninu, kombinezone, deku, itd.

### *Ne ostavljajte strane predmete ili materijale u motornom prostoru*

Stavljanje stranih predmeta ili materijala koji ometaju hlađenje motora, u motornom prostoru, može izazvati kvar ili požar. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu takvim postupcima.

### *Vozite vozilo kad se u ispušnoj cijevi nakupi kondenzat*

Ako vozilo po zimi s uključenim motorom stoji dulje vrijeme, vodena para u ispušnim plinovima se može kondenzirati i nakupljati u ispušnom sustavu. Voda u ispušnom sustavu može izazvati buku, koroziju itd.., ali se isuši tijekom vožnje umjerenim i visokim brzinama.

### *i* Obavijest

- Nemojte na vozilo ugrađivati nikakvu opremu koja blokira registarsku pločicu i ne može se jednostavno pomaknuti ili demontirati.
- Ako se prikolica ne koristi, otkvačite ju od vozila kako bi registarska pločica bila vidljiva.

## VUČA PRIKOLICE

ako su u opremi

Ako razmatrate vuču s Vašim vozilom, prvo biste trebali provjeriti zakonske uvjete Vaše zemlje u Odjelu za motorna vozila.

Budući da su zakoni različiti, uvjeti za vuču prikolice, automobila, ili drugih vrsta vozila ili uređaja mogu se razlikovati. Pitajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za daljnje detalje prije vuče.

Vodite računa o tome da je vuča prikolice drugačija od vožnje samog vozila. Prikolica sa sobom donosi promjenu u ponašanju vozila, trajnosti, potrošnji goriva... Uspješna i sigurna vuča prikolice zahtijeva specijalnu opremu koja se mora koristiti na ispravan način. Nepravilna vuča prikolice može oštetiti Vaše vozilo i rezultirati skupim popravcima koje ne pokriva Vaše jamstvo. Kako biste ispravno vukli prikolicu, slijedite savjete u ovom poglavlju.

Ovo poglavlje sadržava mnoge savjete koji su dokazani vremenom te utječu na sigurnost. Mnogi od njih se odnose na sigurnost putnika. Molimo vas da ih pažljivo proučite prije nego prikvačite prikolicu.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama:

- Ako ne koristite ispravnu opremu i / ili vozite nepropisno, možete izgubiti kontrolu nad vozilom kad vučete prikolicu. Na primjer, ako je prikolica preteška, kočnice možda neće dobro raditi - ili neće uopće raditi. Vi i Vaši putnici mogli bi biti ozbiljno ili smrtno ozlijeđeni. Vucite prikolicu samo ako ste slijedili sve korake u ovom poglavlju.
- Prije vuče, provjerite da su ukupna masa prikolice, GCW (ukupna kombinirana masa), GVW (masa vozila), GAW (bruto osovinsko opterećenje) i opterećenje prikolice u granicama.
- Kad vučete prikolicu, vodite računa da isključite ISG funkciju.

## *i* Obavijest

- Nemojte na vozilo ugrađivati nikakvu opremu koja blokira registarsku pločicu i ne može se jednostavno pomaknuti ili demontirati.
- Ako se prikolica ne koristi, otkvačite ju od vozila kako bi registarska pločica bila vidljiva.

## *i* Obavijest

**Za Europu**

- Tehnički dopušteno opterećenje na stražnjoj osovini može se prekoračiti ne više od 15%, a tehnički najveća dopuštena masa vozila može se prekoračiti ne više od 10% ili 100 kg, ovisno o tome koja je vrijednost niža. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h za vozila kategorije M1 ili 80 km/h za vozila kategorije N1.
- Kad vučete prikolicu, dodatno opterećenje nametnuto na uređaju spajanja prikolice može uzrokovati prekoračenje maksimalnog opterećenja stražnjih guma, ali ne više od 15%. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h i tlak zraka u stražnjim gumama treba biti najmanje 0,2 bara viši od tlaka zraka preporučenog za normalnu uporabu (npr. bez povezane prikolice).

* M1 : putničko vozilo (s do 9 sjedala)

* N1 : dostavno vozilo (do 3.5 tona ukupne mase)

**⚠ OPREZ**

- Uvijek pratite cestu kad vučete prikolicu. Kad se prikolica priključi na vozilo preko originalnog ožičenja, ovi se sustavi automatski isključuju:
  - Forward Collision-Avoidance Assist
  - Lane Keeping Assist
  - Blind-Spot Collision-Avoidance Assist
  - Safe Exit Warning
  - Lane Following Assist
  - Highway Driving Assist
  - Rear Cross-Traffic Collision- Avoidance Assist
  - Reverse Parking Distance Warning
  - Parking Collision-Avoidance Assist
  - Remote Smart Parking Assist

  Za više informacija o svakom od ovih sustava pogledajte poglavlje 7.

  Kuka i sustav ožičenja moraju biti originalni HYUNDAI proizvodi. Za više informacija raspitajte se o originalnoj HYUNDAI opremi.
- Ako se za vozilo prikvači prikolica ili ugradi nosač na kuku, to može negativno utjecati na efikasnost stražnjeg bočnog radara.
- Ako se prikolica, nosač ili neki drugi dodatak ugradi u područje stražnjih kutnih radara, sustavi Blind-Spot Collision-Avoidance Assist, Safe Exit Warning, Rear Cross - Traffic Collision-Avoidance Assist možda neće raditi ispravno, ili će se aktivirati nenadano i slučajno.

## Odlučili ste vući prikolicu?

Ovo su važne stavke ako ste odlučili vući prikolicu:

- Razmotrite korištenje kontrole zanošenja. Pitajte prodavača prikolice ili opreme za vuču o kontroli zanošenja.
- Ne vucite nikakvu prikolicu tijekom prvih 2000 km kako bi se motor ispravno razradio i uhodao. Nepoštivanje ovog savjeta može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora ili mjenjača.
- Kad odlučite vući prikolicu svakako se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu koji će znati što je sve potrebno od opreme.
- Uvijek vozite umjerenim brzinama (do 100 km/h) i pridržavajte se svih ograničenja brzine.
- Tijekom dugih uspona vozite sporije od 70 km/h ili se pridržavajte istaknutog ograničenja brzine, što je niže.
- Pažljivo proučite ograničenja vuče i nosivosti na idućim stranicama.

### *Maksimalno opterećenje pri vuči*

Vaše je vozilo sposobno za vuču prikolice ako se pridržavate maksimalno dopuštenih masa, koristite potrebnu opremu i pridržavate se smjernica za vuču prikolice. Provjerite nosivost vozila i prikolice prije vožnje.

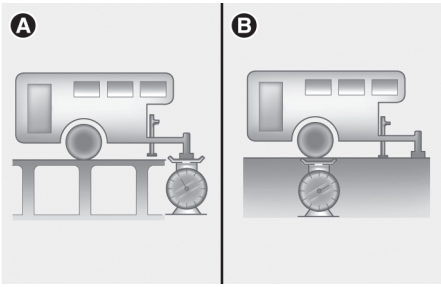
### *Ukupna masa prikolice*

Koja je maksimalna sigurna masa prikolice? Nikada ne smije biti teža od maksimalne mase prikolice s kočnicama. No čak i tad može biti preteška.

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada nemojte prekoračiti maksimalna ograničenja mase prikolice ili opreme za vuču. Nepravilan utovar može rezultirati oštećenjem Vašeg vozila i/ili tjelesnim ozljedama. Provjerite masu i utovar na komercijalnim vagama.

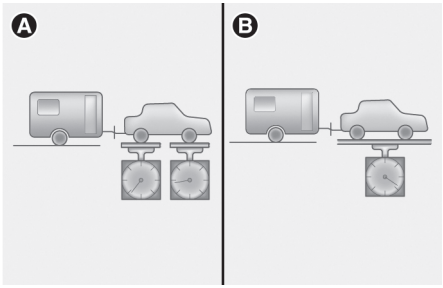
### *Masa prikolice*




[A] Opterećenje kuke
[B] Ukupna masa prikolice

Provjerite masu i utovar na komercijalnim vagama. Opterećenje rude svake prikolice je važna mjera jer utječe na ukupnu (GSW) masu Vašeg vozila. Ova masa uključuje ukupnu masu vozila, bilo koji teret koji u njemu prevozite, i ljude koji će se voziti u vozilu. Ako ćete vući prikolicu, morate dodati opterećenja rude na ukupnu masu vozila jer Vaše vozilo će također prevoziti taj teret.

### *Masa rude prikolice*




[A] Osovinska masa vozila
[B] Ukupna masa vozila

Dopušteno opterećenje ovisi o tome kako planirate koristiti Vašu prikolicu. Važne su, primjerice, brzina, visina, nagib cesta, vanjska temperatura i kako često Vašim vozilom vučete prikolicu. Idealna težina prikolice također može ovisiti o bilo kakvoj posebnoj opremi koju imate na Vašem vozilu.

Koja je maksimalna sigurna masa prikolice? Nikada ne smije biti teža od maksimalne mase prikolice s kočnicama. No čak i tad može biti preteška.

Ruda prikolice (tj. opterećenje na kuki vozila) smije težiti maksimalno 10-15% ukupne mase natovarene prikolice, unutar granica maksimalne dozvoljene mase rude.

Nakon što ste natovarili Vašu prikolicu, izvažite prikolicu i zatim rudu, odvojeno, kako biste vidjeli jesu li mase odgovarajuće. Ako nisu, možete ih mijenjati tako što ćete razmjestiti teret po prikolici. Nepravilno natovarena prikolica može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Nikad nemojte prekoračiti ukupno dopuštenu masu vozila (GVWR).

**Kao izmjeriti opterećenje prikolice na javnim vagama**

U potpunosti natovarite vozilo i prikolicu prije odlaska na vagu. Vi i putnici trebate biti u vozilu za vrijeme mjerenja, tj. vaganja.

1. Izmjerite opterećenje prednje osovine.
2. Izmjerite opterećenje ukupnog vozila.
3. Izmjerite opterećenje stražnje osovine.
4. Izmjerite ukupnu masu kompletne kompozicije (vozilo s prikolicom).
5. Izmjerite masu zakvačene prikolice.
6. Izmjerite masu otkvačene prikolice.

Za izračun opterećenja rude oduzmite masu (5) od (6).

Nakon što ste natovarili prikolicu, zasebno izmjerite prikolicu i opterećenje rude kako bi se uvjerili da su opterećenja kakva bi trebala biti. Ako nisu, ispravite ih razmještanjem tereta po prikolici.

## ⚠ UPOZORENJE

- Nikada nemojte prikolicu više opteretiti straga nego sprijeda. Prednji dio treba nositi otprilike 60% ukupnog tereta prikolice, stražnji dio otprilike 40% ukupnog tereta prikolice.
- Nikada nemojte prekoračiti maksimalna ograničenja mase prikolice ili opreme za vuču. Nepravilan utovar može rezultirati oštećenjem Vašeg vozila i/ili tjelesnim ozljedama. Nepravilno natovarena prikolica može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Provjerite masu i utovar na komercijalnim vagama.

## *i* Obavijest

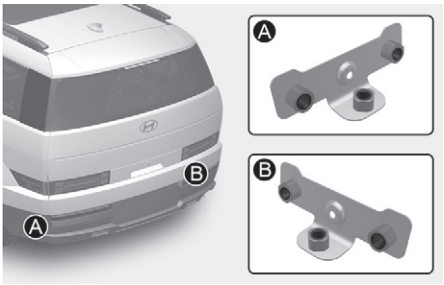
S porastom nadmorske visine smanjuju se performanse motora. Od 1000 m/nm i za svakih dodatnih 1000 m 10% od mase prikolice i vozila mora se oduzeti.

### *Vuča prikolice - maksimalna dopuštena masa prikolice*

Za više informacija o dopuštenim masama kod vuče prikolice, pogledajte odgovarajući dio poglavlja 2. ovog priručnika

## Oprema za vuču prikolice

### *Kuke*




## *i* Obavijest

**Lokacija montiranja kuke**

Rupe za montiranje kuke su smještene s obje strane podvozja iza stražnjih kotača.

## *i* Obavijest

Sva oprema mora biti ispravna, u dobrom stanju i ispravno ugrađena te u skladu s zakonskom regulativom. Hyundai preporučuje da svu opremu za vuču prikolice ugradi ovlašteni HYUNDAI trgovac i da se za to koristi samo originalna oprema koja je optimalno usklađena s vozilom.

Evo nekih pravila koje treba slijediti:

- Odbojnici Vašeg vozila nisu namijenjeni za kuke. Nemojte na njih učvršćivati unajmljene kuke ili druge kuke koje su predviđene za odbojnike. Koristite samo kuku koja se montira na okvir i koja se ne učvršćuje na odbojnik.
- Niti jedan dio stražnjeg svjetlosnog uređaja ili prometne registracije vozila ne smije biti pokriven (tj. nevidljiv) ugradnjom kuke. Ako kuka prekriva bilo koji dio stražnjeg svjetlosnog uređaja ili prometne registracije vozila i nije jednostavno uklonjivog tipa (za uklanjanje je potrebno manje od 20 Nm) s pomoću ključa koji je isporučen s kukom, ne smije se koristiti.

  Obratite pozornost na činjenicu da kuka koja se ne koristi mora biti uklonjena ili premještena tako da ne prekriva niti jedan dio stražnjeg svjetlosnog uređaja ili prometne registracije vozila.
- HYUNDAI kuka za prikolice je dostupna kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Sigurnosni lanci*

Uvijek biste trebali povezati lance između Vašeg vozila i prikolice. Prekrižite sigurnosne lance ispod rude prikolice, tako da ruda ne može pasti na tlo ako se odvoji od kuke.

Upute o sigurnosnim lancima mogu biti osigurane od strane proizvođača kuke ili proizvođača prikolice. Slijedite preporuke proizvođača za pričvršćivanje sigurnosnih lanaca. Uvijek ostavite dovoljno prostora tako da možete okretati s Vašom prikolicom. I nikada nemojte dopustiti da se sigurnosni lanci vuku po tlu.

### *Kočnice prikolice*

Ako je Vaša prikolica opremljena sustavom kočenja, uvjerite se da odgovara propisima Vaše zemlje i da je ispravno ugrađen i radi ispravno.

Ako masa Vaše prikolice premašuje maksimalnu dopuštenu masu prikolice bez kočnica, onda će i prikolica trebati vlastite kočnice. Svakako pročitajte i slijedite upute za kočnice prikolice tako da ih budete mogli pravilno ugraditi, prilagoditi i održavati. Nemojte modificirati kočioni sustav Vašeg vozila.

## ⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti prikolicu s vlastitim kočnicama, osim ako ste apsolutno sigurni da ste pravilno postavili kočioni sustav. Ovo nije zadatak za amatere. Koristite iskusnu i kompetentnu trgovinu za ovaj posao.

## Vožnja s prikolicom

Vuča prikolice zahtijeva određeno iskustvo. Prije odlaska na otvorenu cestu, morate upoznati Vašu prikolicu. Upoznajte se s osjećajem vožnje i kočenja s dodatnom masom prikolice. I uvijek imajte na umu da je vozilo koje vozite sada znatno dulje i niti približno ne reagira kao Vaše vozilo samo po sebi.

Prije nego što krenete, provjerite kuku i platformu prikolice, sigurnosne lance, električne priključke, svjetla, gume i retrovizore. Ako prikolica ima električne kočnice, pokrenite Vaše vozilo i prikolicu i zatim rukom primijenite kontroler kočnica prikolice kako biste se uvjerili da kočnice rade. Time istodobno provjeravate i Vaše električne priključke.

Nemojte otpustiti parkirnu kočnicu dok se motor pokrene kako biste pomaknuli vozilo unaprijed.

I otpustite papučicu kočnice kad osjetite da se vozilo želi pomaknuti unaprijed.

Tijekom Vašeg putovanja, povremeno provjerite kako biste bili sigurni da je teret siguran, i da svjetla i kočnice prikolice još uvijek rade.

### *Udaljenost*

Ostanite barem dvostruko daleko iza vozila ispred nego kad vozite Vaše vozilo bez prikolice. To vam može pomoći da izbjegnete situacije koje zahtijevaju snažno kočenje i naglo skretanje.

### *Pretjecanje*

Trebat će vam veća pretjecajna udaljenost kad vučete prikolicu. Zbog povećane duljine vozila, morat ćete otići mnogo dalje nakon vozila koje se pretekli prije nego što se možete vratiti u Vaš trak.

### *Vožnja unazad*

Držite dno upravljača jednom rukom. Zatim, kako biste pomaknuli prikolicu ulijevo, pomaknite Vašu ruku ulijevo. Kako biste pomaknuli prikolicu udesno, pomaknite Vašu ruku udesno. Uvijek polako vozite unazad i, ako je moguće, neka Vas netko usmjerava.

### *Skretanje*

Kad skrećete s prikolicom, napravite veći luk nego inače. Učinite to kako Vaša prikolica ne bi udarila rubnjake, prometne znakove, stabla ili druge predmete. Izbjegavajte nagle manevre. Puno unaprijed najavite skretanje.

### *Pokazivači smjera kad vučete prikolicu*

Kad vučete prikolicu, Vaše vozilo mora imati drukčije pokazivače smjera i dodatno ožičenje. Zelene strelice na Vašoj instrumentnoj ploči će svijetliti kad god najavite skretanje ili prestrojavanje. Ispravno spojena, svjetla prikolice će također treptati kako bi upozorila ostale vozače da ćete skrenuti, prestrojiti se ili se zaustaviti.

Kad vučete prikolicu, zelene strelice na Vašoj instrumentnoj ploči će svijetliti za skretanja, čak i ako su žaruljice na prikolici pregorjele. Dakle, možda pomislite da vozači iza Vas vide Vaše signale kad ih, zapravo, ne vide. Važno je da povremeno provjerite kako bi bili sigurni da žaruljice prikolice još uvijek rade. Također morate provjeriti svjetla svaki put kad odspojite i zatim ponovno spojite žice.

Nemojte spajati sustav rasvjete prikolice izravno na sustav rasvjete Vašeg vozila. Koristite samo odobreno ožičenje prikolice.

Konzultirajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za pomoć pri ugradnji ožičenja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte spajati sustav rasvjete prikolice izravno na sustav rasvjete Vašeg vozila. Koristite samo odobreno ožičenje prikolice. Nekorištenje odobrenog ožičenja prikolice može rezultirati oštećenjem električnog sustava vozila i/ili tjelesnim ozljedama.

Konzultirajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za pomoć pri ugradnji ožičenja.

### *Vožnja u brdima*

Smanjite brzinu i prebacite u niži stupanj prijenosa prije nego započnete dugi ili strmi spust. Ako ne prebacite u nižu brzinu, možda ćete morati koristiti kočnice toliko da će se pregrijati i više neće učinkovito raditi.

Kad vozite uzbrdo, prebacite u niži stupanj prijenosa i smanjite brzinu na oko 70 km/h kako bi se smanjila mogućnost pregrijavanja motora i mjenjača.

Ako je Vaša prikolica teža od maksimalne mase prikolice bez kočnica prikolice i imate automatski mjenjač, trebate voziti u D (vožnja) kad vučete prikolicu.

Rad vozila u D (vožnja) kad vučete prikolicu će smanjiti zagrijavanje i produljiti vijek trajanja Vašeg mjenjača.

### *OPASKA*

Kako smanjiti/spriječiti pregrijavanje motora tijekom vuče prikolice:

- Kad vučete prikolicu na strmim cestama (više od 6% uspona) obratite pažnju na mjerač temperature rashladne tekućine motora kako biste spriječili pregrijavanje motora. Ako se igla na mjeraču temperature rashladne tekućine motora kreće prema “130/H (HOT)”, zaustavite se čim je sigurno da to učinite, i dopustite da motor radi u praznom hodu dok se ne ohladi. Možete nastaviti kad se motor dovoljno ohladio.
- Morate odlučiti o brzini vožnje ovisno o masi prikolice i stupnju uspona kako biste smanjili mogućnost pregrijavanja motora i mjenjača. Kad vozite u uvjetima maksimalne nosivosti prijeti pregrijavanje mjenjača i motora. Ako se to dogodi, stanite dok se motor nije ohladio radom u praznom hodu.
- Vodite računa da kad vučete prikolicu ste generalno sporiji od ostatka prometa, posebno na usponima. Koristite desni prometni trak za uspinjanje. Odaberite maksimalnu brzinu uspinjanja koja odgovara specifikacijama vozila, mjenjača, prikolice i motora.
- Kad vučete prikolicu na strmim cestama, spojka u automatskom mjenjaču se može pregrijati. U nekim uvjetima prometa, kao što je uzastopno zaustavljanje i kretanje, spojke se mogu pregrijati.

Kad je spojka pregrijana, uključuje se sigurnosni mod. Ako se uključi sigurnosni mod, indikator položaja mjenjača na instrumentnoj ploči trepće uz zvuk. U ovom trenutku, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD zaslonu i vožnja možda neće biti uglađena.

Ako ignorirate ovo upozorenje, stanje vožnje se može pogoršati.

Za povratak u normalno stanje vožnje, zaustavite vozilo na ravnoj cesti i pritisnite papučicu kočnice na nekoliko minuta ili prebacite ručicu mjenjača u položaj P (park). Vožnju smijete nastaviti tek kad se mjenjač dovoljno ohladio.

### *Parkiranje u brdima*

Općenito, ako imate prikolicu priključenu na Vaše vozilo, ne biste trebali parkirati Vaše vozilo na brdu. Ljudi mogu biti ozbiljno ili smrtno ozlijeđeni, a Vaše vozilo i prikolica mogu biti oštećeni u slučaju neočekivanog prevrtanja niz brdo.

Međutim, ako ćete ikad morati parkirati prikolicu na brdu, evo kako to učiniti:

1. Pomaknite vozilo u parkirno mjesto. Okrenite upravljač u smjeru rubnjaka (desno ako ste okrenuti nizbrdo, lijevo ako ste okrenuti uzbrdo).
2. Ako vozilo ima ručni mjenjač, stavite automobil u prazan hod. Ako vozilo ima automatski/DCT mjenjač, stavite automobil u P (parkiranje).
3. Postavite parkirnu kočnicu i isključite vozilo.
4. Ispod kotača prikolice, na strani prema dolje, postavite podupirače.
5. Pokrenite vozilo, držite kočnice, prebacite u prazan hod, otpustite parkirnu kočnicu i polako otpustite kočnice dok podupirači prikolice preuzmu opterećenje.
6. Ponovno primijenite kočnice, ponovno primijenite parkirnu kočnicu.
7. Prebacite vozilo u R (hod unazad) za ručni mjenjač ili P (parkiranje) za automatski/DCT mjenjač.
8. Isključite vozilo i otpustite kočnice vozila, ali ostavite postavljenu parkirnu kočnicu.

**⚠ UPOZORENJE**

Sprječavanje teških ili fatalnih ozljeda:

- Parkiranje Vašeg vozila s prikolicom na brdu može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt, ako ne koristite parkirnu kočnicu.
- Zadržavanje Vašeg vozila na brdu pritiskanjem papučice gasa može biti vrlo opasno. Nemojte to nikad činiti.

### *Kad ste spremni za odlazak nakon parkiranja na brdu*

1. S ručnim mjenjačem u praznom hodu ili automatskim/DCT mjenjačem u P (parkiranje), primijenite Vaše kočnice i zadržite papučicu kočnice dok:
   - Pokrenete motor;
   - Prebacite mjenjač u brzinu;
   - Otpustite parkirnu kočnicu.
2. Polako maknite Vašu nogu s papučice kočnice.
3. Vozite polako dok se prikolica ne makne s podupirača.
4. Stanite i neka netko pokupi i spremi podupirače.

## Održavanje kad vučete prikolicu

Vaše vozilo će trebati češće servisirati kad redovno vučete prikolicu. Važno je obratiti posebnu pozornost na motorno ulje, tekućinu automatskog mjenjača, maziva za osovine i tekućinu sustava za hlađenje. Stanje kočnica je još jedna važna stavka za čestu provjeru. Svaka je stavka pokrivena u ovom priručniku, a indeks će vam pomoći da ih brzo pronađete. Ako vučete prikolicu, dobra je ideja da pregledate ove stavke prije nego što započnete Vaše putovanje. Ne zaboravite također održavati prikolicu i kuku. Slijedite plan održavanja prikolice i provjerite ju povremeno. Poželjno je provoditi provjeru na početku vožnje svakog dana. Ono što je najvažnije, sve matice i vijci kuke trebaju biti zategnuti.

### *OPASKA*

Kako biste spriječili oštećenje vozila:

- Zbog većih opterećenja pri vuči prikolice, može doći do pregrijavanja za vrijeme vrućih dana ili vožnje uzbrdo. Ako mjerač rashladne tekućine ukazuje na pregrijavanje, isključite klimatizaciju i zaustavite vozilo na sigurnom mjestu da se ohladi motor.
- Nikad nemojte isključiti motor dok pokazivač temperature pokazuje da se motor pregrijao (ostavite motor da radi u praznom hodu dok se ne ohladi).
- Kad vučete prikolicu češće provjeravajte ulje mjenjača.
- Ako Vaše vozilo nije opremljeno klimatizacijom, trebali biste instalirati ventilator kondenzatora za poboljšanje performansi motora pri vuči prikolice.

# MASA VOZILA

Ovaj će vas dio uputiti u ispravno utovarivanje Vašeg vozila i/ili prikolice kako biste masu opterećenog vozila zadržali unutar propisanih kapaciteta s ili bez prikolice. Pravilno utovarivanje će omogućiti maksimalnu iskoristivost tvorničkih performansi.

Prije opterećivanja Vašeg vozila, upoznajte se sa sljedećim terminima za određivanje mase vozila, s ili bez prikolice, iz specifikacije vozila i oznake certifikacije:

### *Bazna masa praznog vozila / Base Curb Weight*

To je masa vozila uključujući pun spremnik goriva i svu standardnu opremu. To ne uključuje putnike, teret ili dodatnu opremu.

### *Masa praznog vozila / Vehicle Curb Weight*

To je masa novog vozila kad ga preuzmete od trgovca uz svu dodatnu opremu.

### *Masa tereta / Cargo Weight*

Ova brojka uključuje svu masu dodanu baznoj masi praznog vozila, uključujući teret i dodatnu opremu.

### *GAW (Bruto osovinsko opterećenje)*

To je ukupna masa stavljena na svaku osovinu (prednja i stražnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

### *GAWR (Stupanj bruto osovinskog opterećenja)*

To je najveća dopuštena masa koja se može prevesti na jednoj osovini (prednjoj ili stražnjoj). Ovi brojevi su prikazani na oznaci certifikacije.

Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne smije premašiti GAWR.

### *GVW (Bruto masa vozila)*

To je bazna masa praznog vozila plus stvarna masa tereta plus masa putnika.

### *GVWR (Stupanj bruto mase vozila)*

To je najveća dopuštena masa potpuno natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret). GVWR se može vidjeti na naljepnici koja se nalazi na pragu vozila.

## Preopterećenje

**⚠ UPOZORENJE**

**Masa vozila**

Stupanj bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stupanj bruto mase vozila (GVWR) za Vaše vozilo nalazi se na naljepnici na vozačevim (ili suvozačevim) vratima. Prekoračenje ovih stupnjeva može uzrokovati nesreću ili oštećenje vozila. Možete izračunati masu Vašeg tereta vaganjem predmeta (i ljudi) prije nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopteretite Vaše vozilo.

# 7. Sustavi pomoći vozaču


Opaska za sigurniju vožnju ..... 7-4

Sustav izbjegavanja sudara (FCA) ..... 7-4
- Postavke Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-8
- Rad Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-11
- Neispravnosti i ograničenja Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-23

Sustav ostanka u traku (LKA) ..... 7-32
- Postavke LKA sustava ..... 7-32
- Rad LKA sustava ..... 7-33
- Neispravnosti i ograničenja LKA sustava ..... 7-36

Izbjegavanje sudara u mrtvom kutu (BCA) ..... 7-39
- Postavke BCA sustava ..... 7-40
- Rad BCA sustava ..... 7-42
- Neispravnosti i ograničenja BCA sustava ..... 7-45

Funkcija sigurnog izlaska (SEW) ..... 7-49
- Postavke SEW sustava ..... 7-50
- Rad SEW sustava ..... 7-51
- Neispravnosti i ograničenja SEW sustava ..... 7-52

Upozorenje na prekoračenje brzine (MSLA) ..... 7-59
- Rad MSLA sustava ..... 7-59

Inteligentno ograničenje brzine (ISLA)(za Europu) ..... 7-61
- Postavke ISLA sustava ..... 7-62
- Rad ISLA sustava ..... 7-63
- Neispravnosti i ograničenja ISLA sustava ..... 7-65

Upozorenje na umor vozača (DAW) ..... 7-68
- Postavke DAW sustava ..... 7-68
- Rad DAW sustava ..... 7-69
- Neispravnosti i ograničenja DAW sustava ..... 7-70

Upozorenje na gubitak pažnje (FAW) ..... 7-73
- Postavke FAW sustava ..... 7-73
- Rad FAW sustava ..... 7-74
- Neispravnosti i ograničenja FAW sustava ..... 7-75

Nadzor mrtvog kuta (BVM) ..... 7-78
Postavke BVM sustava ..... 7-78
Rad BVM sustava ..... 7-79
Neispravnosti i ograničenja BVM sustava ..... 7-79
Tempomat (CC) ..... 7-80
Rad tempomata ..... 7-80
Smart tempomat (SCC) ..... 7-83
Postavke smart tempomata ..... 7-84
Rad smart tempomata ..... 7-85
Neispravnosti i ograničenja smart tempomata ..... 7-94
Navigirani smart tempomat (NSCC) ..... 7-99
Postavke NSCC sustava ..... 7-99
Rad NSCC sustava ..... 7-100
Neispravnosti i ograničenja NSCC sustava ..... 7-101
Sustav držanja traka (LFA) ..... 7-104
Postavke LFA sustava ..... 7-104
Rad LFA sustava ..... 7-105
Neispravnosti i ograničenja LFA sustava ..... 7-107
Pomoć na autocesti (HDA) ..... 7-108
Postavke HDA sustava ..... 7-109
Rad HDA sustava ..... 7-111
Neispravnosti i ograničenja HDA sustava ..... 7-117
Pogled unazad (RVM) ..... 7-119
Postavke RVM sustava ..... 7-119
Rad RVM sustava ..... 7-120
Neispravnosti i ograničenja RVM sustava ..... 7-122
Nadzor oko vozila (SVM) ..... 7-123
Postavke SVM sustava ..... 7-123
Rad SVM sustava ..... 7-125
Neispravnosti i ograničenja SVM sustava ..... 7-129
Izbjegavanje sudara s poprečnim prometom straga (RCCA) ..... 7-130
Postavke RCCA sustava ..... 7-130
Rad RCCA sustava ..... 7-131
Neispravnosti i ograničenja i RCCA sustava ..... 7-134

# 7. Sustavi pomoći vozaču


Prednja/stražnja pomoć pri parkiranju (PDW) ..... 7-138
- Postavke PDW sustava ..... 7-138
- Rad PDW sustava ..... 7-139
- Neispravnosti i ograničenja PDW sustava ..... 7-141

Prednja/stražnja/bočna pomoć pri parkiranju (PDW) ..... 7-143
- Postavke PDW sustava ..... 7-144
- Rad PDW sustava ..... 7-145
- Neispravnosti i ograničenja PDW sustava ..... 7-148

Izbjegavanje sudara pri parkiranju unatrag (PCA) ..... 7-150
- Postavke PCA sustava ..... 7-151
- Rad PCA sustava ..... 7-152
- Neispravnosti i ograničenja PCA sustava ..... 7-153

Sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA) ..... 7-157
- Postavke RSPA sustava ..... 7-158
- Rad RSPA sustava ..... 7-159
- Neispravnosti i ograničenja RSPA sustava ..... 7-164

Izjava o sukladnosti ..... 7-168
- Prednji radar ..... 7-168
- Stražnji kutni radar ..... 7-169

# SUSTAVI POMOĆI VOZAČU

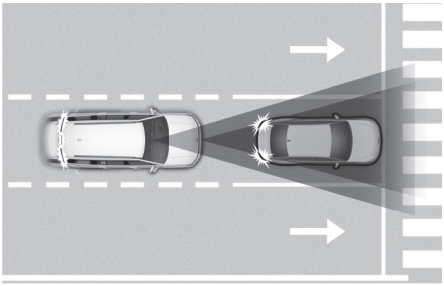
OPASKA VEZANA UZ SUSTAVE POMOĆI VOZAČU

Nakon ažuriranja softvera infotainment sustava opis svakog sustava pomoći može se razlikovati od ovog u korisničkom priručniku. U tom slučaju za detaljan opis ažuriranja skenirajte QR kod u zasebnom korisničkom priručniku infotainment sustava.

# SUSTAV IZBJEGAVANJA SUDARA (FORWARD COLLISION-AVOIDANCE ASSIST, FCA)

ako je dio opreme

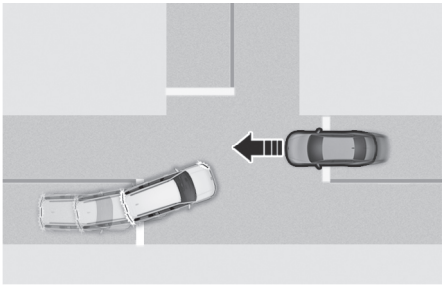
### Osnovna funkcija



Sustav samostalnog naglog kočenja (Forward Collision-Avoidance Assist) treba smanjiti rizik od nezgode. On stalno prati razmak u odnosu na vozilo ispred ili zamjećuje pješake i cikliste s pomoću senzora i, ako je potrebno, upozorava vozača na opasnost od sudara s pomoću poruke upozorenja ili alarma upozorenja.

Dodatno Forward Collision-Avoidance Assist sustav, ako je opremljen prednjim kutnim radarima, pri vožnjama velikim brzinama, uočava vozila ispred i u bočnim trakovima. Ako je sudar neizbježan, sustav koči kako bi smanjio brzinu vozila u sudaru ili izbjegao sudar.

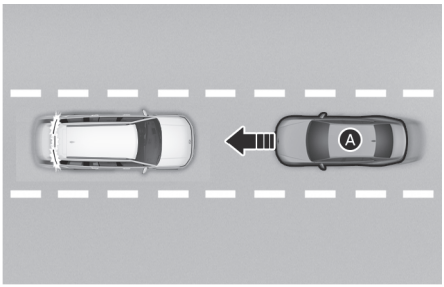
### Funkcija skretanja u križanju



Funkcija skretanja u križanju će pomoći izbjeći sudar s vozilom koje dolazi iz suprotnog smjera tijekom skretanja u lijevo u križanju (desno kod RHD izvedbi vozila) s uključenim žmigavcem aktivacijom kočnica u slučaju potrebe.

### Funkcija izravnog dolaska

ako je u opremi

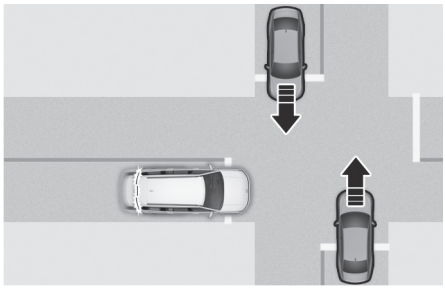



[A] : Vozilo u dolasku

Funkcija izravnog dolaska će pomoći smanjenjem brzine prije sudara s vozilom koje dolazi iz suprotnog smjera.

### Funkcija prolaska kroz križanje

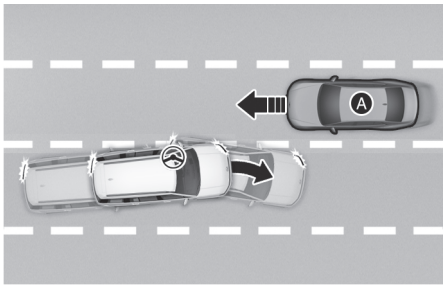
ako je u opremi



Funkcija prolaska kroz križanje će pomoći izbjeći sudar s vozilima koja dolaze slijeva ili zdesna aktivacijom kočnica u slučaju potrebe.

### Funkcija promjene traka u dolasku

ako je u opremi

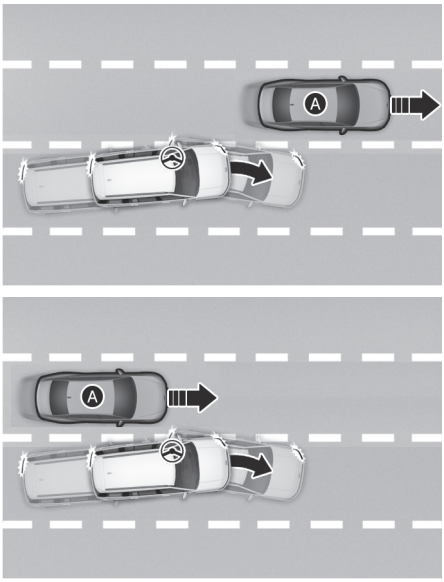



[A] : Vozilo u dolasku

Funkcija promjene traka u dolasku će pomoći izbjeći sudar s vozilima koja dolaze u susret za vrijeme promjene traka zahvatom u upravljački sustav i skretanjem vozila.

### Funkcija promjene traka

ako je u opremi

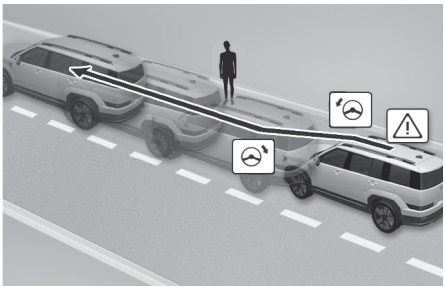



[A] : Vozilo sprijeda postrance

Funkcija promjene traka u dolasku će pomoći izbjeći sudar s vozilima koja su ispred za vrijeme promjene traka zahvatom u upravljački sustav i skretanjem vozila.

### Funkcija manevra izbjegavanja

ako je u opremi

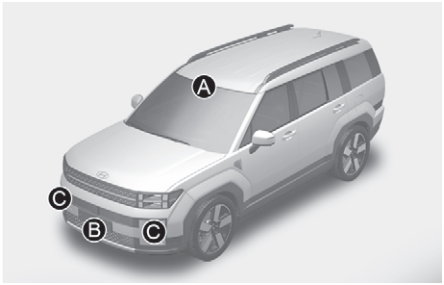


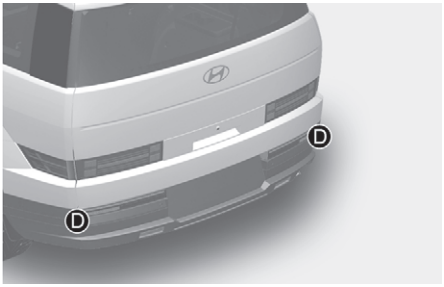
- Pomoć vozaču pri upravljanju

  Funkcija manevra izbjegavanja će pomoći u izbjegavanju naleta na vozilo, pješaka ili ciklistu koji se nalaze ispred u istom prometnom traku. Ako je uočena opasnost od naleta, funkcija manevra izbjegavanja će upozoriti vozača i ako vozač krene u manevar izbjegavanja sustav će mu u tome pomoći.
- Funkcija manevra izbjegavanja

  Funkcija manevra izbjegavanja će pomoći u izbjegavanju naleta na vozilo, pješaka ili ciklistu koji se nalaze ispred u istom prometnom traku. Ako je uočena opasnost od naleta, funkcija manevra izbjegavanja će upozoriti vozača i ako u traku ima dovoljno mjesta sustav će pomoći u upravljanju vozilom.

### *Senzori*




[A] : Prednja kamera
[B] : Prednji radar
[C] : Prednji kutni radar (ako je u opremi)
[D] : Stražnji kutni radar (ako je u opremi)

Senzori se nalaze na vozilu kako prikazuju ilustracije.

**⚠ OPREZ**

Vodite računa o ovim pretpostavkama kako bi osigurali optimalni učinak ugrađenih senzora:

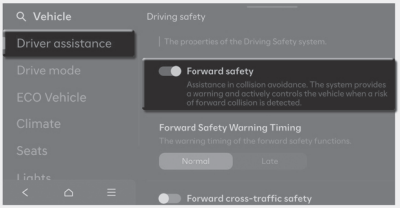
- Nemojte nikad pokušavati rastavljati senzor ili ga udarati iz bilo kojeg razloga.
- Ako senzor bude oštećen ili zamijenjen, sustav izbjegavanja sudara FCA možda neće raditi ispravno. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.
- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke ili naljepnice na prednji vjetrobran ili ga zatamnjivati.
- Obratite pozornost da u kameru ne prodre voda ili vlaga. Kamera uvijek mora biti suha.
- Na prednju konzolu nemojte nikad stavljati predmete koji reflektiraju svjetlo (bijeli papir, ogledalo, folija i sl.) Svaka refleksija svjetla može sustav omesti u radu. Osim toga, dodaci mogu omesti sustav odmagljivanja prednjeg stakla što može također sustav omesti u radu.
- Nemojte na prednji vjetrobran ili blizu njega ugrađivati nikakve dodatke. Oni mogu utjecati na rad sustava za odmagljivanje i/li odmrzavanje koji mogu spriječiti sustav za pomoć vozaču u radu.

- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke poput dodatnih nosača registarskih pločica ili naljepnica u područje senzora. Također, nemojte mijenjati odbojnik drugačijim. Sve to može utjecati na efikasnost senzora.
- Nemojte mijenjati položaj registarske pločice. Moguće je da će to negativno utjecati na rad prednjeg radara.
- Senzor i kamera uvijek moraju biti čisti od prljavština.

  Za pranje vozila koristite samo meke krpe. Također, nemojte mlaz vode pod visokim tlakom usmjeravati izravno u senzor na odbojniku.
- Pazite da ne udarite područje senzora. Ako se senzor izbije iz ležišta možda neće raditi ispravno iako na LCD zaslonu neće pokazati nikakvu poruku upozorenja. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu
- Koristite samo originalni HYUNDAI poklopac senzora. Nemojte lakirati poklopac senzora.
- Vozila opremljena prednjim kutnim i/li stražnjim kutnim radarima
  - Nemojte ugrađivati nikakve dodatke poput dodatnih folija, dodatnih odbojnika ili naljepnica u područje senzora. Također, nemojte mijenjati odbojnik drugačijim. Sve to može utjecati na efikasnost senzora.
  - Koristite samo originalni HYUNDAI odbojnik. Nemojte lakirati područje senzora, jer sve to može utjecati na pouzdanost sustava.
  - Ako je vozilo opremljeno nosačima, ili vuče prikolicu, stražnji kutni radari Forward Collision-Avoidance Assist sustava možda neće raditi kako bi trebali

## Postavke Forward Collision-Avoidance Assist sustava

### *Forward safety (sigurnost u smjeru vožnje)*



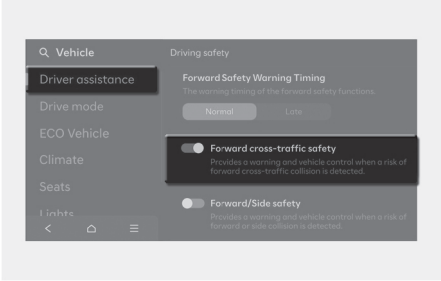

Vozač može aktivirati sustav davanjem kontakta i odabirom '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving safety**'

- Ako odaberete '**Forward Safety**', sustav izbjegavanja sudara FCA se aktivira. Sustav izbjegavanja sudara FCA upozorava porukama, zvučnim alarmima na mogućnost sudara u ovisnosti o riziku. Također, on uključuje i kočnice u skladu s procjenom rizika od sudara.

  Ako 'odkliknete' sustav izbjegavanja sudara FCA je isključen. (⛐) indikator se pali na instrument ploči.

### *Forward Cross-Traffic Safety (sigurnost poprečno na smjer vožnje)*

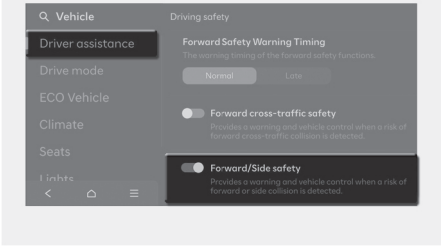
(+) ako je u opremi




Vozač može aktivirati sustav davanjem kontakta i odabirom '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Forward cross-traffic safety**' u postavkama kako bi uključio ili isključio funkciju prolaska kroz križanje.

### *Forward/Side Safety (sigurnost u smjeru/postranično na smjer vožnje)*

(+) ako je u opremi




Vozač može aktivirati sustav davanjem kontakta i odabirom '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Forward/side safety**' u postavkama kako bi uključio ili isključio funkciju sigurnosti u smjeru/postranično na smjer vožnje.

- Ako odaberete '**Forward/side Safety**', sustav izbjegavanja sudara FCA se aktivira. Sustav izbjegavanja sudara FCA upozorava porukama, zvučnim alarmima i podrhtavanjem upravljača na mogućnost sudara u ovisnosti o riziku. Također, on uključuje i kočnice u skladu s procjenom rizika od sudara.

Ako 'odkliknete' '**Forward/side Safety**' sustav izbjegavanja sudara je isključen. Ako (⇶) indikator ili (⇶) ostane upaljen na instrument ploči kad je sustav uključen, neka vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

Sustav izbjegavanja sudara FCA se automatski aktivira davanjem kontakta (u ON položaj). Vozač može deaktivirati FCA isključivanjem u LCD zaslonu. Vozač mora biti svjestan okoliša i voziti sigurno, neovisno o statusu rada Forward Collision-Avoidance Assist sustava.

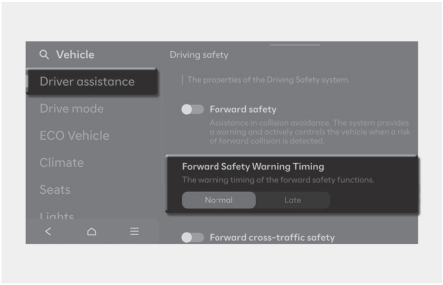
## ⚠ OPREZ

- Postavke za **Forward safety** uključuju ‘Basic function’ (osnovna funkcija) i ‘Junction Turning’ (funkcija skretanja u križanju) i ‘Direct Oncoming’ (funkcija izravnog dolaska).
- Postavke za **Forward-Cross Traffic safety** uključuju ‘Junction Crossing’ (funkcija prolaska kroz križanje).
- Postavke za Forward/Side Safety uključuju Lane-Change Oncoming’ (funkcija promjene traka u dolasku), ‘Lane-Change Side’ (funkcija promjene traka) i ‘Evasive Steering Assist’ (funkcija manevra izbjegavanja) (ako je u opremi).
- Ako je **Forward safety** sustav isključen (‘Off’), ‘Junction Turning’ (funkcija skretanja u križanju) neće raditi čak i ako se odabere **Forward Cross-Traffic Safety** (sigurnost poprečno na smjer vožnje) i **Forward/Side Safety** (sigurnost u smjeru/postranično na smjer vožnje, ako su u opremi).
- Sustav upozorenja podrhtavanjem upravljača se može uključiti i isključiti.
- Ako se za vozilo prikvači prikolica ili na njega ugradi stražnji nosač, to može nepovoljno utjecati na rad Forward Collision-Avoidance sustava.

## ⚠ OPREZ

Kad se vozilo i prikolica elektronički spoje, na zaslonu instrument ploče se pojavljuje poruka koja upozorava da su funkcije **Forward cross-traffic safety** i **Forward/Side safety Forward Collision-Avoidance** sustava deaktivirane. Funkcije nastavljaju s radom nakon što se konektor prikolice odspoji (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi).

### *Forward Safety Warning Timing*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti osjetljivost alarma na LCD zaslonu.

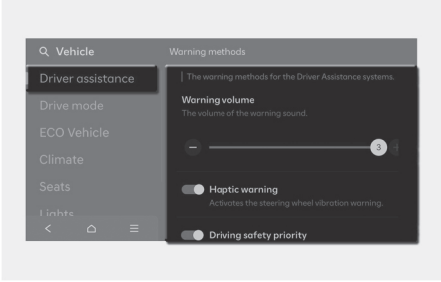
Idite: ‘**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Forward safety warning timing**’ kako biste promijenili vrijeme upozorenja aktivacije Forward Collision-Avoidance Assist sustava za izbjegavanje sudara. Vrijeme upozorenja može biti ‘**Standard (Normal)’/ ‘Late (Later)**’. (normal/kasnije)

- Koristite **Standard (Normal)** u normalnim uvjetima prometovanja. Ako se upozorenje sustava čini (pre)osjetljivim, promijenite to u ‘**Late**’.
- Ako se odabere ‘**Late (Later)**’, Forward Collision-Avoidance Assist sustav upozorava sporije tj. sa zadrškom.

## ⚠ OPREZ

- Čak i ako se osjetljivost alarma podesi na ‘**Normal**’, ako vozilo ispred naglo zakoči, alarm sustava se može učiniti zakašnjelim.
- Odaberite ‘**Late**’ samo u uvjetima vrlo rijetkog prometa pri niskim brzinama kretanja.

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: **'Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume'**

  No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').
- **Upozorenje podrhtavanjem**: s uključenim vozilom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Haptic warning**' u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).
- Ako odaberete '**Driving Safety Priority**' (prioritet sigurnosti vožnje): 'Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > **Driving safety priority**', glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

## *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju '0' (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini '2' (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj '0), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

## Rad Forward Collision-Avoidance Assist sustava

### *Osnovna funkcija*

Osnovna funkcija Forward Collision-Avoidance Assist sustava je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: 'Collision Warning' (upozorenje na sudar), 'Emergency Braking' (kočenje u nuždi) i 'Stopping vehicle and ending brake control' (zaustavljanje vozila i prekid kočenja).

### Collision Warning (upozorenje na sudar)




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Ako je ispred opaženo vozilo, sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 10 i 200 km/h.
- Ako je ispred vozila opažen pješak ili ciklist, sustav će biti aktivan kad je brzina kretanja vozila između 10 i 85 km/h.

### Emergency Braking (kočenje u nuždi)




Kako bi vozača upozorio na kočenje, poruka '**Emergency Braking**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena treptanjem (⛐) indikatora te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).

Kočenje u nuždi će se aktivirati u sljedećim uvjetima.

- Vozilo ili motocikl:

| | Vaše vozilo | Zaustavljeno vozilo |
|---|---|---|
| Slabo kočenje | 10-200 km/h | |
| Jako kočenje | 10-130 km/h | 10-75 km/h (10-100 km/h)*1 |

*1 : Ako Forward Collision-Avoidance Assist sustav procjeni da je izbjegavanje naleta teško čak i uz promjenu traka početa će kočiti ranije (ako je u opremi)

- Pješak ili ciklist:

  Ako je ispred vozila opažen pješak ili ciklist, sustav će biti aktivan kad je brzina kretanja vozila između 10 i 65 km/h.

## ⚠ UPOZORENJE

- Operativni doseg funkcionalnosti FCA sustava se može smanjiti u ovisnosti o prometnim uvjetima ili okolišu vozila.
- Ako vozite noću, prepoznavanje motocikala je smanjeno pa FCA sustav može biti povremeno nedostupan ili neće raditi.

### Stopping vehicle and ending brake control (zaustavljanje vozila i prekid kočenja)




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo). Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.

## *i* Obavijest

Pritisnite prekidač svjetla za opasnost (sva 4 žmigavca) kako biste isključili zvučno upozorenje sustava za izbjegavanje sudara ili sustava za kočenje u nuždi.

### *Junction Turning function (Funkcija skretanja u križanju)*

Upozorenja i nadzor sustava

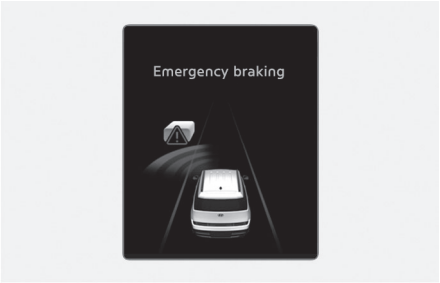
Funkcija skretanja u križanju je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: 'Collision Warning' (upozorenje na sudar), 'Emergency Braking' (kočenje u nuždi) i 'Stopping vehicle and ending brake control' (zaustavljanje vozila i prekid kočenja).

### Collision Warning (upozorenje na sudar)




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja '**Collision Warning**' se prikazuje na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 10 i 30 km/h, a vozilo ili motocikl iz suprotnog smjera se kreće između 30 i 70 km/h.

### Emergency Braking (kočenje u nuždi)




Kako bi vozača upozorio na kočenje, poruka '**Emergency Braking**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena praćena zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).

U slučaju kočenja u nuždi, sustav koči punom snagom kako bi se spriječio sudar s vozilom iz suprotnog smjera.

- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 10 i 30 km/h, a vozilo iz suprotnog smjera ili motocikl se kreće između 30 i 70 km/h.

**i Obavijest**

Ako je vozač na lijevom sjedalu (LHD izvedba), sustav je aktivan samo kad se skreće ulijevo. Ako je vozač na desnom sjedalu (RHD izvedba), sustav je aktivan samo kad se skreće udesno.

### Stopping vehicle and ending brake control (zaustavljanje vozila i prekid kočenja)




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo). Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.

**i Obavijest**

Pritisnite prekidač svjetla za opasnost (sva 4 žmigavca) kako biste isključili zvučno upozorenje sustava za izbjegavanje sudara ili sustava za kočenje u nuždi.

### *Direct Oncoming function (funkcija izravnog dolaska)*

Funkcija izravnog dolaska će upozoriti vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: ‘Collision Warning’ (upozorenje na sudar), ‘Emergency Braking’ (kočenje u nuždi) i ‘Stopping vehicle and ending brake control’ (zaustavljanje vozila i prekid kočenja).

### *Collision Warning (upozorenje na sudar)*




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem, treptanjem indikatora (⛐) i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 30 i 130 km/h ili 10 i 130 km/h (ako je u opremi), a brzina dolazećeg vozila je viša od 10 km/h.

### Emergency Braking (kočenje u nuždi)




- Kako bi vozača upozorio na kočenje, poruka ‘**Emergency Braking**’ će se pokazati na LCD zaslonu praćena praćena treptanjem (⛐) indikatora te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- U slučaju kočenja u nuždi, sustav koči punom snagom kako bi se spriječio sudar s vozilom iz suprotnog smjera.
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 30 i 130 km/h, a brzina dolazećeg vozila je viša od 10 km/h.

### Stopping vehicle and ending brake control (zaustavljanje vozila i prekid kočenja)




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo). Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.

**⚠ OPREZ**

- Ako vaše vozilo, ili vozilo iz suprotnog smjera ne voze pravocrtno, upozorenje i nadzor od strane Direct Oncoming funkcije (funkcija izravnog dolaska) može biti zakašnjelo ili se možda uopće ne dogodi.
- Ako vozite noću, prepoznavanje motocikala je smanjeno pa FCA sustav može biti povremeno nedostupan ili neće raditi.

**i Obavijest**

Pritisnite prekidač svjetla za opasnost (sva 4 žmigavca) kako biste isključili zvučno upozorenje sustava za izbjegavanje sudara ili sustava za kočenje u nuždi.

### *Junction Crossing function (Funkcija prolaska kroz križanje)*

ako je u opremi

Funkcija prolaska kroz križanje je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: 'Collision Warning' (upozorenje na sudar), 'Emergency Braking' (kočenje u nuždi) i 'Stopping vehicle and ending brake control' (zaustavljanje vozila i prekid kočenja).

### Collision Warning (upozorenje na sudar)




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem, treptanjem indikatora (⛐) i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 10 i 55 km/h, a vozilo iz drugog smjera se kreće između 10 i 60 km/h.

### Emergency Braking (kočenje u nuždi)




- Kako bi vozača upozorio na kočenje, poruka '**Emergency Braking**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena praćena treptanjem (⇆) indikatora te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- U slučaju kočenja u nuždi, sustav koči punom snagom kako bi se spriječio sudar s vozilom iz suprotnog smjera.
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 10 i 55 km/h, a vozilo iz drugog smjera se kreće između 10 i 40 km/h.

### Stopping vehicle and ending brake control (zaustavljanje vozila i prekid kočenja)




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo).

  Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.

**⚠ OPREZ**

Ako je kut sudara izvan određenog raspona, Funkcija prolaska kroz križanje može biti prespora u reakciji ili do nje možda uopće ne dođe.

**i Obavijest**

Pritisnite prekidač svjetla za opasnost (sva 4 žmigavca) kako biste isključili zvučno upozorenje sustava za izbjegavanje sudara ili sustava za kočenje u nuždi.

### *Lane-Change Oncoming function (Funkcija promjene traka u dolasku)*

ako je u opremi

Funkcija promjene traka u dolasku je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: 'Collision Warning' (upozorenje na sudar), 'Emergency Steering' (upravljanje u nuždi).

#### Collision Warning (upozorenje na sudar)




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena treptanjem indikatora (🚗) te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 40 i 145 km/h, a vozilo iz drugog smjera se kreće iznad 10 km/h uz relativnu brzinu približavanja ispod 200 km/h.

#### Emergency Steering (upravljanje u nuždi)




- Kako bi vozača upozorio na upravljanje, poruka '**Emergency Steering**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena treptanjem (🚗) indikatora te praćena zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 40 i 145 km/h, a vozilo iz drugog smjera ili motocikl se kreće iznad 10 km/h uz relativnu brzinu približavanja ispod 200 km/h.
- U slučaju upravljanja u nuždi, sustav upravlja kako bi se spriječio sudar s vozilom iz suprotnog smjera.

### *Lane-Change Side function (Funkcija promjene traka)*

ako je u opremi

Funkcija promjene traka u dolasku je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara: 'Collision Warning' (upozorenje na sudar), 'Emergency Steering' (upravljanje u nuždi).

#### Collision Warning (upozorenje na sudar)






- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena treptanjem (⚠) indikatora te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 40 i 145 km/h.

### *Emergency Steering (upravljanje u nuždi)*






- Kako bi vozača upozorio na upravljanje, poruka **Emergency Steering**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena treptanjem (⚠) indikatora te zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 40 i 145 km/h, a vozilo ili motocikl ispred se kreće.
- U slučaju upravljanja u nuždi, sustav upravlja kako bi se spriječio sudar s vozilom iz suprotnog smjera.

## ⚠ OPREZ

- Funkcija promjene traka ne radi ako je brzina kretanja vozila u približavanju sprijeda 0 km/h.
- Osjetilni rasponi kutnih radara (prednjeg i stražnjeg) su određeni standardnom širinom kolnika, stoga na uskoj cesti Lane-Change Side funkcija može zamijetiti druga vozila u daljnjim prometnim trakovima i upozoriti vas. Nasuprot tome, na širokoj cesti Lane-Change Side funkcija možda neće zamijetiti vozilo koje se kreće u prometnom traku do vašeg.
- Collision Avoidance (sustav izbjegavanja sudara) će prekinuti s radom u ovim situacijama:
  - Vaše je vozilo ušlo u usporedni prometni trak na određenoj udaljenosti
  - Vašem vozilu ne prijeti opasnost od sudara
  - Upravljačkim obručem se naglo zakreće
  - Pedala kočnice je naglo pritisnuta
  - Forward Collision-Avoidance Assist sustav izbjegavanja sudara je aktivan, tj. radi
- Nakon aktivacije Lane-Change Side sustava (funkcija promjene traka) ili promjene prometnog traka, vozilo morate pozicionirati u sredinu prometnog traka.

  Lane-Change Side sustav (funkcija promjene traka)neće raditi ako vozilo ne prometuje sredinom prometnog traka.

## *i* Obavijest

- Ako se očekuje naknadni udar, Lane-Change Side sustav neće preuzeti nadzor nad upravljačem i samo će upozoriti vozača na opasnost od sudara.
- Ako se vozač nalazi na lijevoj strani vozila (LHD izvedba), upozorenje na sudar će raditi samo kod skretanja ulijevo; ako se radi o RHD izvedbi (vozač na desnoj strani vozila) sustav će raditi kad se skreće udesno.

### *Evasive Steering Assist function (Funkcija manevra izbjegavanja)*

(+) ako je u opremi




- Funkcija manevra izbjegavanja je da upozori vozača i upravlja vozilom u ovisnosti o opasnosti od sudara '**Emergency Steering**' (upravljanje u nuždi). Emergency Steering (Driver steering assist, Upravljanje u nuždi, pomoć vozaču pri upravljanju)
- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena treptanjem indikatora (), zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 40 i 85 km/h.
- Ako je ispred vozila opažen pješak, vozilo ili ciklist, sustav upravlja kako bi se spriječio sudar.

### Emergency Steering (Evasive steering assist) (upravljanje u nuždi, pomoć za izbjegavanje nezgode)




- Kako bi vozača upozorio na upravljanje, poruka '**Emergency Steering**' će se pokazati na LCD zaslonu praćena treptanjem indikatora (), zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama između 65 i 75 km/h.
- Ako je ispred vozila opažen pješak, vozilo ili ciklist,a brzina vozila je takva da je u rasponu kočenja u nuždi, sustav upravlja kako bi se spriječio sudar ako postoji prostor u traku da se izbjegne sudar.

### ⚠ OPREZ

- Upravljač se može automatski zakrenuti kad je sustav upravljanja u nuždi aktivan.
- Sustav upravljanja u nuždi će automatski prestati s radom kad iščeznu faktori rizika. Vozač mora cijelo vrijeme upravljati vozilom.
- Sustav upravljanja u nuždi možda neće raditi, ako se upravljač drži jako čvrsto ili se zakrene u suprotnom smjeru.
- Ako je sustav upravljanja aktivan u izbjegavanju pješaka, vozila ili ciklista, on će prestati s radom ako se mogu očekivati naleti na druge sudionike u prometu (pješak, vozilo ili ciklist).
- Sustav upravljanja u nuždi možda neće raditi, ako u prometnom traku po kojem se vozi nema dovoljno mjesta za izbjegavanje naleta.

### *i* Obavijest

Za više detalja o porukama upozorenja, pogledajte poruke upozorenja u 'osnovnim funkcijama'.

## ⚠ UPOZORENJE

- Radi vlastite sigurnosti baratajte postavkama Forward Collision-Avoidance Assist sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom.
- Forward Collision-Avoidance Assist sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.
- Vozač je isključivo i jedino odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. Nemojte se oslanjati isključivo na Forward Collision-Avoidance Assist sustav; održavajte sigurnosni razmak i kočite ako je to potrebno.
- Nemojte NIKAD pokušati namjerno isprovocirati aktivaciju sustava i dovoditi tako u opasnost pješake, bicikliste, životinje ili tuđu imovinu. Moguće su ozljede sa smrtnim posljedicama.
- Forward Collision-Avoidance Assist sustav se možda neće aktivirati ako vozač već koči da bi izbjegao sudar.
- U ovisnosti o cesti i uvjetima vožnje, Forward Collision-Avoidance Assist sustav možda neće upozoriti vozača ili će ga upozoriti sa zakašnjenjem.
- Za vrijeme aktivacije sustava moguće je naglo kočenje. To može izazvati ozljede putnika ili oštećenje predmeta i vozila. Uvijek budite vezani, a svi predmeti osigurani od pomicanja.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja, poruke upozorenja Forward Collision-Avoidance Assist sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja Forward Collision-Avoidance Assist sustava.
- Forward Collision-Avoidance Assist sustav će se možda isključiti, ili neće raditi kako bi trebao ili će se nepotrebno aktivirati u ovisnosti o uvjetima na cesti i okolišu.

## ⚠ UPOZORENJE

- Ako i postoji neispravnost u radu Forward Collision-Avoidance Assist sustava, kočnice će funkcionirati normalno.
- Ako za vrijeme kočenja u nuždi od strane sustava vozač naglo zakrene upravljač ili pritisne pedalu gasa do kraja, kočenje će prestati.

**⚠ OPREZ**

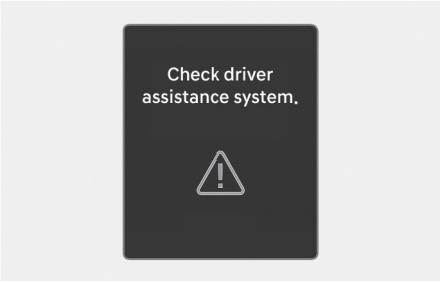
- Osjetilni domet Forward Collision-Avoidance Assist sustava se u ovisnosti o uvjetima oko i ispred vozila može promijeniti ili smanjiti. U ovisnosti o brzini kretanja sustav može samo upozoriti vozača ili do upozorenja možda uopće ne dođe.
- Aktivacija Forward Collision-Avoidance Assist sustava ovisi o procjeni rizika koja ovisi o brzini vozila, brzini drugih vozila, smjeru vožnje i okolišnim uvjetima.
- Forward Collision-Avoidance Assist sustav može biti ograničen u svojem djelovanju ili potpuno neaktivan ako je brzina vozila previsoka ili je vozilo ispred jako udaljeno.

**i Obavijest**

- Ako je sudar neizbježan, sustav može dodati sustavu kočenja punu snagu ako vozač ne koči dovoljno jako.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

## Neispravnost i ograničenja Forward Collision-Avoidance Assist sustava

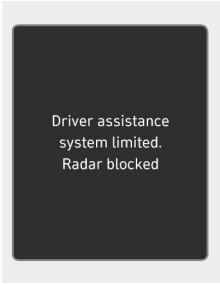
### *Neispravnost Forward Collision-Avoidance Assist sustava*




Ako Forward Collision-Avoidance Assist sustav ne radi kako bi trebao, (🚗) indikator upozorenja sustava će se uključiti uz i poruka upozorenja '**Check Driver Assistance system**' će se prikazati te glavni indikator upozorenja (⚠ ) te (🚗) će se uključiti. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

### *Sistem isključen*




Kad je vjetrobran gdje se nalazi kamera, poklopac senzora ili senzor zaprljan ili prekriven stranom tvari poput snijega ili kiše i blata, to može dovesti do privremenog isključenja sustava.

Ako se to dogodi, vozač će biti upozoren s pomoću odgovarajuće poruke: '**Driver Assistance system limited. Camera obscured**' ili the '**Driver Assistance system limited. Radar blocked**' i uključit će se indikatori, ili na LCD zaslonu.

Ovo nije znak neispravnosti Forward Collision-Avoidance Assist sustava. Da bi sustav opet profunkcionirao očistite staklo, poklopac senzora i senzor.

Ako sustav ne profunkcionira normalno nakon što su naslage (snijeg, kiša, led ili prljavština) uklonjene, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

- Iako na LCD zaslonu nije prikazana poruka upozorenja, sustav možda neće raditi ispravno.
- FCA sustav možda neće ispravno funkcionirati u okolišu gdje sustav ne detektira ništa (npr. otvoreno područje).
- Ako se vozilo isključi i ponovno pokrene dok je kamera blokirana ili neispravna, stanje je nepromijenjeno. Stoga Forward Collision-Avoidance Assist sustav ne može raditi kako bi trebao.

### *Ograničenja sustava*

Vozač treba biti osobito oprezan u sljedećim situacijama, jer sustav možda neće reagirati kako bi trebao:

- Senzor ili njegova blizina su zaprljani stranim tvarima.
- Kamera je izložena visokoj ili niskoj temperaturi.
- Leća kamere ne može dobro raditi zato što su stakla na vozilu prljava ili naknadno tretirana (zatamnjena s pomoću folije i sl.), staklo je napuklo ili je na njemu strana tvar (naljepnica, kukac i sl.)
- Vlaga nije uklonjena s vjetrobrana ili je on zaleđen.
- Tekućina za pranje stakla se kontinuirano nanosi ili rade brisači.
- Izuzetno jako kiši ili sniježi, ili je gusta magla.
- Područje ispred vozila je zaslijepljeno suncem.
- Ulična rasvjeta ili svjetlo vozila koje dolazi u susret se reflektira od mokrog kolnika ili lokvi na njemu.
- Na prednjoj se konzoli nalazi neki predmet.
- Drugo vozilo vuče vaše.
- Razina svjetla oko vozila je izuzetno visoka.
- Okoliš je jako taman poput tunela i sl.
- Razina vanjskog svjetla se je naglo promijenila, primjerice na ulasku u ili izlasku iz tunela.
- Razina osvjetljenja je preniska za rad kamere (primjerice vožnja kroz tunel s isključenim svjetlima ili svjetla nisu dovoljno svijetla).
- Vozite kroz dim, paru ili sjenu.
- Detektiran je samo dio pješaka ili motocikliste ili vozila.
- Vozilo ispred je specijalno, poput teško natovarenog tegljača ili prikolice.
- Vozilo ispred nema uključena stražnja svjetla, nema stražnja svjetla, ima asimetrična stražnja svjetla ili stražnja svjetla bacaju snop pod kutem.
- Razina svjetla je niska, a vozilo ispred nema uključena svjetla ili ona ne rade dobro.
- Stražnji kraj vozila ispred je malen, ili vozilo ne izgleda normalno, jako je nagnuto u jednu stranu, prevrnuto ili je samo jedna strana vozila vidljiva.
- Razmak od tla vozila ispred je vrlo nizak ili visok.
- Vozilo, motocikl, pješak ili biciklist se iznenada pojave ispred vozila.
- Odbojnik je u području radara udaren, oštećen, deformiran ili je radar izbačen iz ležišta.
- Temperatura oko radara je vrlo visoka ili iznimno niska.
- Vozite kroz tunel ili preko čeličnog mosta.
- Vozite po velikom području na kojem nema ničega ili je predmeta koji se ističu vrlo malo (npr. pustinja, čistina i sl.)
- Vozite uz materijal koji se jako dobro reflektira na radaru poput čelične ograde uz cestu, vozila i sl.
- Ispred vas je biciklist na biciklu koji je napravljen od materijala koji radar ne uočava.
- Vozilo ili motocikl ispred su kasno uočeni.
- Motocikl ili vozilo ispred je odjednom blokirano nekom preprekom.
- Motocikl ili vozilo ispred je naglo zakočilo ili promijenilo prometni trak.
- Vozilo ispred je deformirano (nepravilnog oblika).
- Motocikl ili vozilo ispred se kreće jako sporo ili jako brzo.
- Motocikl ili vozilo ispred je prekriveno snijegom.

- Vi napuštate ili se vraćate u prometni trak.
- Vozilo je nestabilno u vožnji.
- Motocikl ili vozilo ispred je nepravilnog oblika.
- Vozite po neravnoj cesti s velikim promjenama nagiba i uspona.
- Pješak ili motociklist nisu ispravno uočeni, jer se drže nepravilno; primjerice pješak hoda pogrbljeno.
- Pješak ili motociklist nisu ispravno uočeni jer su odjeveni tako da ili na sebi imaju opremu koja im narušava siluetu.
- Upravljanje stražnje osovine (ako je u opremi) je isključeno
- Pješaka ili ciklistu je teško razaznati od pozadine koja je sličnog izgleda.
- Vozite uz pješake, bicikliste, prometne znakove, konstrukcije i sl. u blizini križanja.
- Vozite na parkiralištu.
- Vozilo se koristi unutar zgrade poput podzemne garaže.
- Vozilo prolazi kroz gradilište, vozi po makadamu ili iznad metalne podloge poput pruge ili prolazi kroz naplatne kućice i sl.



Ova ilustracija prikazuje obrise pješaka, vozila, bicikliste i motocikliste koje će kamera ispravno detektirati.

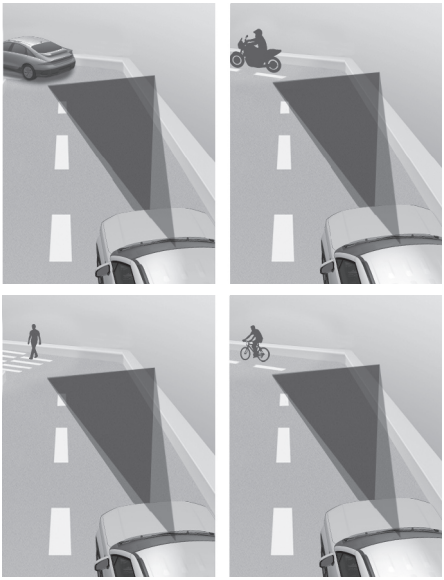
- Pješak ili ciklist se brzo pojave pred vozilom.
- Pješak ili ciklist ispred vozila je iznimno nizak ili se krivo drži.
- Pješak ili ciklist ispred vozila su invalidi.
- Pješak ili ciklist se kreću okomito na smjer kretanja vozila.
- Ispred vozila je velika grupa biciklista ili pješaka.
- Pješak ili motociklist imaju na sebi odjeću koja ih stapa s okolinom.
- Vožnja u zavoju ili po nagnutoj cesti.
- Vozite uz cestu gdje su posađena drveća ili stupovi rasvjete.
- Loši uvjeti na cesti su izazvali vrlo velike vibracije vozila.
- Senzor iznenada ima veliku promjenu u prepoznavanju (primjerice prelazak preko prijevoja).
- Vaše je vozilo iznimno visoko ili nisko zbog pretovara ili nenormalnog tlaka u gumama.
- Vožnja po cestu čije je rubove prerasla trava ili drveće.
- Postoje jake elektromagnetske smetnje poput vožnje u području sa snažnim radio valovima ili električnim smetnjama.

**Junction Crossing (Funkcija izbjegavanja u križanju, ako je u opremi), Lane-Change Oncoming function (Funkcija promjene traka u dolasku, ako je u opremi), Lane-Change Side function (Funkcija promjene traka, ako je u opremi), Evasive Steering Assist function (Funkcija manevra izbjegavanja, ako je u opremi)**

- Temperatura oko prednjeg ili stražnjeg kutnog radara je visoka ili niska
- Prikolica ili nosač je ugrađen oko stražnjeg kutnog radara
- Prednji ili stražnji kutni radari su pokriveni snijegom, kišom, prljavštinom i sl.
- Odbojnik u području prednjeg ili stražnjeg kutnog radara je prekriven naljepnicama, dodatnim oblogama, dodatnim odbojnicima, nosačima za bicikle i sl.
- Odbojnik u području prednjeg ili stražnjeg kutnog radara je doživio udarac, oštećen je ili nije na mjestu
- Prednji ili stražnji kutni radar je blokiran drugim vozilima, preprekama ili stupovima.
- Vožnja po pristupnoj rampi autoceste ili brze ceste
- Vožnja po cesti na kojoj je ograda ili zid izveden dvostruko
- Druga vozila su u vožnji vrlo blizu iza ili prolaze pokraj vašeg vozila na vrlo maloj udaljenosti
- Brzina drugih vozila u prolasku je vrlo visoka tj. prolazak kraj vašeg vozila traje vrlo kratko
- Drugo vozilo je prošlo kraj vašeg
- Vaše je vozilo startalo isti tren kad je vozilo do vašeg krenulo i ubrzalo
- Vozilo do vas se prestroji dva traka od vas ili se vozilo koje je udaljeno dva traka prestroji u trak do vas
- Opažen je motocikl ili bicikl
- Opaženo je vozilo poput transportera s ravnom platformom
- Opaženo je veliko vozilo poput autobusa ili kamiona
- Opažena je mala pokretna prepreka poput pješaka, životinje, kolica za kupovinu ili dječjih kolica.
- Opaženo je nisko vozilo poput sportskog automobila.
- Linije prometnog traka su teško čitljive jer su prekrivene stranim tvarima poput snijega, prašine, pijeska, kiše, ulja, lokva i sl.
- Linije prometnog traka su teško čitljive jer je boja istrošena ili izblijedila pa se ne ističu u odnosu na cestu
- Na cesti postoje oznake koje su vrlo blizu prometnih traka ili oznake na cesti izgledaju slično crtama prometnih traka
- Na cestu pada pravilna sjena sličnog oblika kao linija prometnog traka poput sjene nosača, ograde uz cestu, grane drva ili sl.
- Broj prometnih traka se smanjuje ili povećava ili se oznake isprepliću
- Na cesti postoje oznake više od dva prometna traka
- Oznake na cesti su komplicirane ili prerađivane poput privremenih oznaka na gradilištima
- Ne cesti su oznake poput cik-cak linija, oznaka pješačkog prelaza ili prometnih znakova
- Prometni trak iznenada nestaje, kao u križanju
- Prometni je trak iznimno uzak ili širok
- Na cesti postoji rub ili rubnjak bez svojeg traka
- Vozilo ispred vozi po jednoj oznaci prometnog traka
- Udaljenost u odnosu na vozilo ispred je ekstremno mala

## ⚠ UPOZORENJE

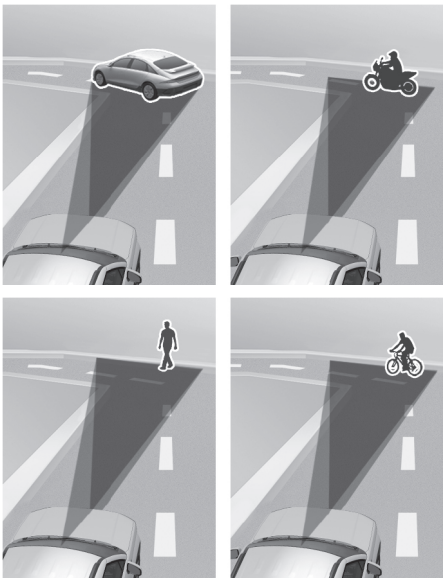
- **Vožnja u zavoju**



Efikasnost Forward Collision-Avoidance Assist sustava kopni u zavojima.

FCA možda neće prepoznati vozilo, pješake ili motocikliste ispred koje se nalazi u istom prometnom traku. FCA može nepotrebno prikazati poruku upozorenja, baš kao i zvučni alarm, ili se može dogoditi da do upozorenja bilo koje vrste uopće ne dođe, jer sustav ni nije detektirao vozilo koje je u zavoju i zato se izmaknulo iz vaše ravne linije.

Dok se nalazite u zavoju vozite osobito oprezno, održavajte sigurnosni razmak i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice kako biste održali potrebnu sigurnosnu udaljenost.

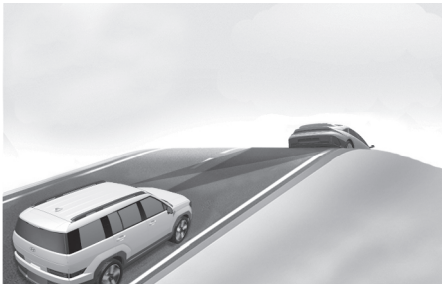


Efikasnost Forward Collision-Avoidance Assist sustava kopni u zavojima. FCA će možda prepoznati vozilo, pješake ili cikliste ispred koje se nalazi u drugom prometnom traku.

Sustav se možda aktivira nepotrebno i upozori vozača ili samostalno počne kočiti.

Provjerite koje su ograničenja rada Forward Collision-Avoidance Assist sustava.

- **Vožnja po nagibima**









Efikasnost Forward Collision-Avoidance Assist sustava kopni na nagibima te možda neće moći prepoznati vozilo, pješaka ili ciklistu ispred u istom prometnom traku. FCA može nepotrebno prikazati poruku upozorenja, baš kao i zvučni alarm, ili se može dogoditi da do upozorenja bilo koje vrste uopće ne dođe.

Kad FCA iznenada 'zapazi' vozilo ispred prilikom prelaska preko prijevoja, može se dogoditi snažno kočenje.

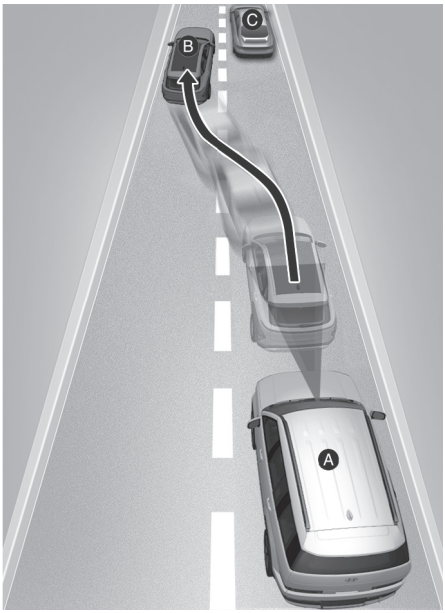
Dok se nalazite na usponima vozite osobito oprezno i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice.

- **Promjena prometnog traka**




[A] : Vaše vozilo
[B] : Vozilo u prestrojavanju

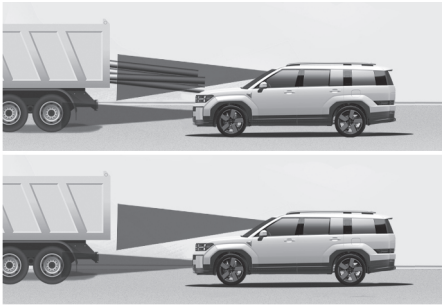
Kad vozilo koje vozi u prometnom traku do vas skrene u vaš prometni trak, možda neće biti ‘zapaženo’ od Forward Collision-Avoidance Assist sustava dok ne uđe u područje prepoznavanja. Posebno ako se vozilo do vas naglo prestroji ispred vas veća je vjerojatnost da ga Forward Collision-Avoidance Assist sustav neće prepoznati. Uvijek pažljivo vozite i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice kako biste održali potreban razmak i skrenite u stranu kao biste izbjegli sudar.




[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo u prestrojavanju
[C] : Vozilo u istom traku

Kad zaustavljeno vozilo ispred vas izađe iz prometnog traka, Forward Collision-Avoidance Assist sustav možda neće opaziti vozilo koje se sad nalazi ispred vas. Uvijek pažljivo vozite i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice kako biste održali potreban razmak i skrenite u stranu kao biste izbjegli sudar.

- **Prepoznavanje vozila**



Ako vozilo ispred vas ima težak teret koji viri straga, ili ako vozilo ispred vas ima povećan odmak od tla to može izazvati opasnu situaciju.

Forward Collision-Avoidance Assist sustav možda neće prepoznati teret koji straga 'viri' iz teretnog vozila. U ovom slučaju morate održavati dovoljan razmak i paziti na pravovremeno kočenje kako biste izbjegli moguću nezgodu.

## ⚠ UPOZORENJE

- Prije vuče drugog vozila obavezno isključite Forward Collision-Avoidance Assist sustav u LCD zaslonu. Dok vučete vozilo Forward Collision-Avoidance Assist sustav može iznenada aktivirati kočnice i izazvati nalet vučenog vozila na vaše.
- Sustav se može aktivirati ako su predmeti ispred vozila oblikom slični vozilima, pješacima ili motociklistima.
- Sistem se može privremeno isključiti ili ne raditi ispravno ako je pod snažnim utjecajem elektromagnetskih valova
- Forward Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi u prvih 15 sekundi nakon pokretanja vozila dok traje inicijalizacija prednje kamere.

# SUSTAV POMOĆI OSTANKA U TRAKU (LKA)

ako je u opremi

Sustav pomoći zadržavanja traka prepoznaje linije traka na cesti i asistira vozačevo upravljanje kako bi zadržao vozilo između linija.

Kad sustav prepozna da vozilo luta iz svojeg traka, obavještava vozača vizualnim i zvučnim upozorenjem, dok na upravljač primjenjuje moment u suprotnom smjeru, pokušavajući spriječiti pomicanje vozila iz traka.

### *Senzor*




[1] : Prednja kamera

Kamera se koristi kao senzor koji prati linije prometnog traka (ili rub ceste).

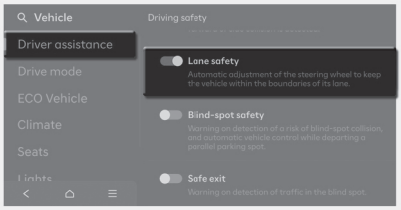
Na ilustraciji je prikazan smještaj kamere tj. senzora.

**OPREZ**

Za više detalja o pretpostavkama za rad prednje kamere pogledajte prethodno poglavlje o Forward Collision-Avoidance Assist sustavu.

## Postavke funkcija sustava

### *Lane safety (sigurnost u traku)*




S uključenim motorom odaberite ili ‘odklikajte’ ‘**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Lane safety**’ u meniju postavki kako biste uključili ili isključili svaku funkciju.

Ako je odabrana opcija ‘**Lane Safety**’ (sigurnost u traku), Lane Keeping Assist će automatski pomoći vozaču u upravljanju vozilom kad sustav uoči da vozilo luta izvan prometnog traka. Ako se opcija ‘**Lane Safety**’ (sigurnost u traku) ‘odklika’, LKA sustav će se isključiti i žuti (⛐) indikator će se uključiti na instrument ploči.

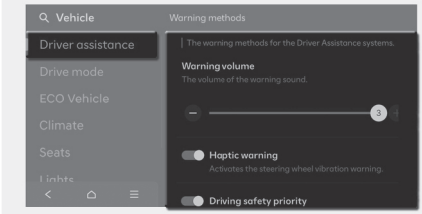
**UPOZORENJE**

- LKA sustav ne upravlja vozilom koje se nalazi u sredini prometnog traka.
- Vozač je isključivo i jedino odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. U svakom trenutku treba biti svjestan okruženja i upravljati vozilom kad je sustav isključen (Off). Kad je sustav isključen, on ne pomaže vozaču.
- Kod restarta vozila, LKA sustav se uvijek iznova uključi (osim za Bliski istok).

**⚠ OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Lane Keeping Assist sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

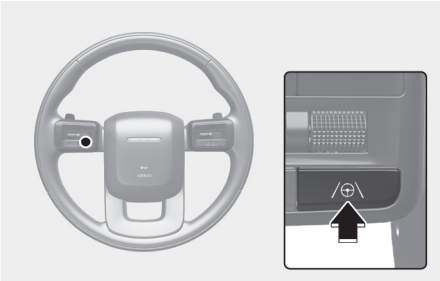
- Glasnoća alarma sustava: **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume’** No, čak i ako se odabere ‘0’ (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. ‘1’).
- **Upozorenje podrhtavanjem**: s uključenim vozilom odaberite **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Haptic warning’** u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).
- Ako odaberete **‘Driving Safety Priority’** (prioritet sigurnosti vožnje): **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority’**, glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

**i Obavijest**

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju ‘0’ (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini ‘2’ (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj ‘0), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

## Rad LKA sustava

### *Uključivanje/isključivanje LKA sustava*



- Osim Bliskog Istoka

  Svaki put kad se vozilo uključi LKA sustav se aktivira. Sivi (⛐) indikator se uključuje na instrument ploči.

  Iznova pritisnite i držite pritisnutim Lane Driving Assist prekidač (⛐) kako biste isključili sustav.

  Kad je LKA sustav isključen, (⛐) indikator svijetli žuto.

- Područje Bliskog Istoka

  Svaki put kad se vozilo uključi pritisnite i držite Lane Driving Assist prekidač (/) kako biste uključili ili isključili sustav. Kad je LKA sustav uključen, sivi ili zeleni (/) indikator se uključuje na instrument ploči.

  Kad je LKA sustav isključen, (/) indikator svijetli žuto.

## *i* Obavijest

- Kad je LKA sustav uključen, ali nije aktivan, sivi (/) indikator se uključuje na instrument ploči.
- Kad je LKA sustav uključen i aktivan je, zeleni (/) indikator se uključuje na instrument ploči.

### *Upozorenja i kontrola sustava*

Lane Keeping Assist će upozoravati vozača i upravljati vozilom s pomoću Lane Departure Warning i Lane Keeping Assist sustava.

Lijevo



Desno



**Lane Departure Warning (upozorenje napuštanja prometnog traka)**

- Kako bi upozorio vozača da vozilo napušta prometni trak, zeleni (/) indikator će treptati na instrument ploči, a linija prometnog traka u smjeru u kojem vozilo luta iz traka će također treptati praćeno zvučnim upozorenjem. Također, upravljački će obruč podrhtavati (ako je taj sustav ugrađen u vozilo).
- Lane Departure Warning sustav radi pri brzinama vozila između 60 i 200 km/h.

### Lane Keeping Assist (pomoć za ostanak u traku)

- Kako bi upozorio vozača da vozilo napušta prometni trak, zeleni (/) indikator će treptati na instrument ploči, a upravljač će odraditi potrebne korekcije kao bi vozilo ostalo u sredini prometnog traka.
- Lane Keeping Assist sustav radi u ovim uvjetima: između 60 i 200 km/h.

### Hands-off warning (ruke nisu na upravljaču)




Ako vozač makne ruke s upravljača na nekoliko sekundi, pojavljuje se poruka '**Place hands on the steering wheel**' (ili '**Keep hands on the steering wheel**') na LCD zaslonu praćena zvučnim upozorenjem.

## ⚠ UPOZORENJE

- Sustav aktivnog upravljanja možda neće raditi ako se upravljački obruč drži iznimno čvrsto ili je upravljački obruč zakrenut preko određene granice.
- Sustav pomoći zadržavanja traka ne radi uvijek. Vozač se ne bi trebao isključivo oslanjati na sustav, već uvijek provjeriti cestovne uvjete tijekom vožnje paziti da je vozilo u sredini traka.
- Poruka upozorenja može se kasno pojaviti ovisno o cestovnim uvjetima. Stoga, uvijek držite ruke na upravljaču tijekom vožnje
- Ako se upravljački obruč ne drži dobro, pojavit će se ova poruka jer LKA sustav nije prepoznao ruke vozača na upravljačkom obruču.
- Ako na upravljački obruč stavite bilo kakve predmete, sustav upozorenja da ruke nisu na upravljaču možda neće raditi ispravno.

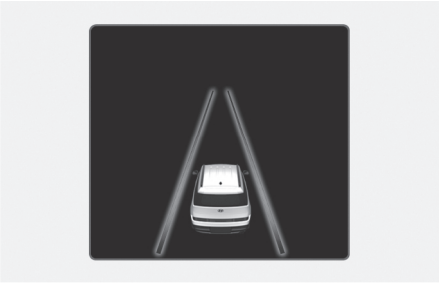
## *i* Obavijest

- Iako je vozilo pod nadzorom LKA sustava, možete upravljati vozilom, tj. zakrenuti upravljač.
- Sila potrebna za korištenje upravljača, tj. njegovo zakretanje može biti veća, nego kad LKA sustav nije aktivan.
- Ako sustav prepozna trak (ili rub ceste), boja se mijenja iz sive u bijelu i zeleni se indikator (/) pali na instrument ploči.
- Kad su oznake prometnog traka (ili rubovi ceste) prepoznati od strane sustava i Motorway Lane Change Assist (ili Highway Lane Change Assist) su uključeni, rubovi traka u instrument ploči mogu poprimiti zelenu boju (ako je u opremi)

Trak nije prepoznat



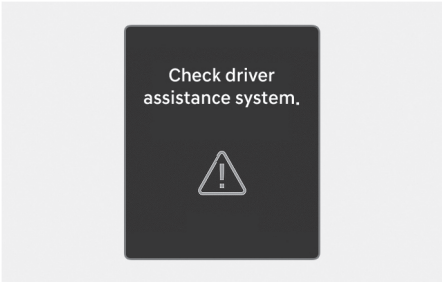
Trak je prepoznat



- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.
- Za više detalja pogledajte poglavlje 4 ili Vehicle Settings u Infotainment priručniku koji je isporučen s vozilom.

## Neispravnosti i ograničenja sustava

### *Kvar sustava*




Ako postoji problem s LKA sustavom, poruka '**Check Driver Assistance system**' će se pojaviti, (⚠) glavno svjetlo upozorenja i (🚗) indikator kvara sustava će svijetliti žuto. Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *LKA sistem isključen*




Kad je vjetrobran gdje se nalazi kamera, poklopac senzora ili senzor zaprljan ili prekriven stranom tvari poput snijega ili kiše i blata, to može dovesti do privremenog isključenja sustava.

Ako se to dogodi, vozač će biti upozoren s pomoću odgovarajuće poruke: '**Driver Assistance system limited. Camera obscured**' i uključit će se indikatori (⛍) i (⚠) glavno svjetlo upozorenja na LCD zaslonu.

Ovo nije znak neispravnosti LKA sustava. Da bi sustav opet profunkcionirao očistite staklo, poklopac senzora i senzor.

Ako sustav ne profunkcionira normalno nakon što su naslage (snijeg, kiša, led ili prljavština) uklonjene, preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

- Iako na LCD zaslonu nije prikazana poruka upozorenja, sustav možda neće raditi ispravno.
- Ako se vozilo isključi i ponovno pokrene dok je kamera blokirana ili neispravna, stanje je nepromijenjeno. Stoga LKA sustav ne može raditi kako bi trebao.

### *Ograničenja sustava*

Vozač mora biti oprezan u ispod navedenim situacijama jer sustav možda neće upravljati upravljačem i možda neće raditi pravilno u ovim situacijama:

- Prometni trak i uvjeti prometovanja su loši
  - Trak se ne može prepoznati uslijed snijega, kiše, mrlje, lokve ili drugih faktora.
  - Teško je razlikovati boju linije traka od ceste.
  - Trak je vrlo širok ili uzak.
  - Linija traka je oštećena ili nejasna.
  - Sjena je na liniji pored srednjeg traka.
- Postoji linija slična liniji traka.
- Broj traka se povećava ili smanjuje ili se linije traka križaju.
- Vožnja u područjima u izgradnji.
- Ima više od dvije linije traka.
- Linija traka u tunelu teško se ističe uslijed prašine ili masti.
- Linija traka teško se ističe nakon kiše po noći.
- Linija traka teško se ističe uslijed prašine.
- Trak je spojen ili odvojen.
- Vožnja kroz naplatne kućice ili slične strukture.
- Na cesti je iscrtan pješački prijelaz.
- Trak nestaje, primjerice na križanju.
- Udaljenost u odnosu na vozilo ispred je iznimno mala ili vozilo ispred pokriva liniju prometnog traka.

## Obavijest

Za više detalja o ograničenjima sustava prednje kamere pogledajte prethodno poglavlje 'Forward Collision Avoidance Assist'.

## UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama kad koristite LKA sustav.

- LKA sustav nije zamjena za sigurno i pažljivo upravljanje vozilom, već samo dodatak udobnosti. Vozač snosi isključivu odgovornost za upravljanje vozilom te mora biti svjestan svojeg okruženja u svakom trenutku.
- Uvijek provjerite cestovne uvjete i okolinu i budite oprezni ako se sustav poništi, isključi, ne radi ili pokvari.
- Ako sustav ne prepoznaje trak kako bi trebao, provjerite 'Ograničenja sustava'.
- Kod vuče prikolice ili drugog vozila obavezno isključite LKA sustav.
- Ako vozite visokim brzinama, sustav neće upravljati. Vozač se mora uvijek pridržavati ograničenja brzine kad koristi sustav.
- Ako neki drugi sustav emitira upozorenje ili prikazuje poruku upozorenja, poruka upozorenja LKAS sustava se možda neće prikazati ili emitirati.
- Ako je glazba u vozilu preglasna ili razina buke previsoka, ona može 'maskirati' zvučna upozorenja sustava.
- Ako na upravljački obruč ugradite dodatke, može se dogoditi da oni utječu na rad sustava i spriječe ga u ispravnoj funkciji ili u aktivaciji alarma.
- LKA sustav možda neće biti aktivan 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije prednje kamere.

LKA sustav neće biti aktivan kad:

- Uvijek uključite pokazivač smjera za prestrojavanje. Ako se prestrojavate bez uključenog pokazivača smjera, upravljač će možda biti kontroliran.
- Vozilo se ne nalazi u sredini prometnog traka kod aktivacije sustava ili neposredno nakon prestrojavanja.
- ESC (elektronička kontrola stabilnosti) i VSM (upravljanje stabilnosti vozila) su aktivirani.
- Vozilo se nalazi u oštrom zavoju.
- Brzina vozila je ispod 55 km/h ili preko 210 km/h.
- Upravljanje neće biti asistirano kod brzog prestrojavanja.
- Vozilo naglo koči.

- Vozilo koje je pretovareno ili ima teret koncentriran u samo jednoj točki može imati narušena vozna svojstva koja onda mogu smanjiti efikasnost LKA sustava.

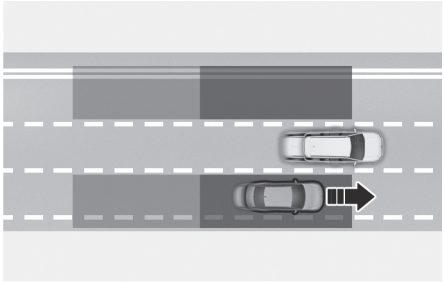
## SUSTAV IZBJEGAVANJA NALETA U MRTVOM KUTU (BLIND-SPOT COLLISION AVOIDANCE ASSIST, BCA)

ako je u opremi

Sustav izbjegavanja naleta i mrtvom kutu (BCA) koristi senzore u stražnjem odbojniku za praćenje područja iza vozila te upozorava vozača na vozila koja se približavaju iz područja mrtvog kuta.

Sustav kontinuirano prati područje iza vozila i upozorava vozača zvučnim signalom te pokazivačem koji se pokazuje na vanjskom dijelu retrovizora.

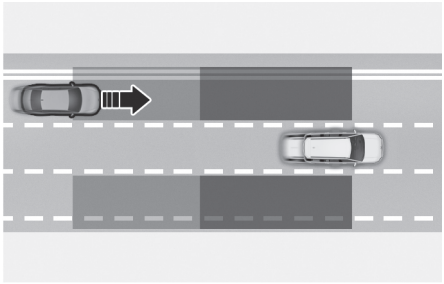
Dodatno, ako postoji opasnost od sudara tijekom prestrojavanja ili prilikom izlaska iz parkinga, sustav će zakočiti kako bi spriječio sudar.



BCA sustav pomaže u otkrivanju i obavještavanju vozača da mu se u mrtvom kutu nalazi vozilo.

**OPREZ**

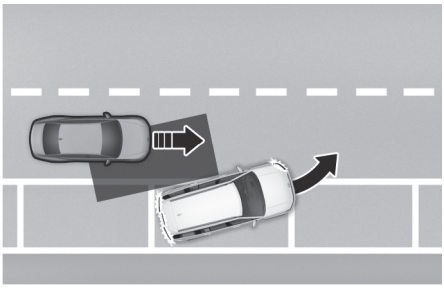
Osjetilni doseg se može razlikovati ovisno o brzini kretanja vašeg vozila. Skrećemo pažnju: ako je vaše vozilo puno brže od vozila oko sebe, onda možda neće biti upozorenja.



Sustav upozorenja mrtvog kuta će vas upozoriti ako se u području mrtvog kuta približava vozilo velikom brzinom.

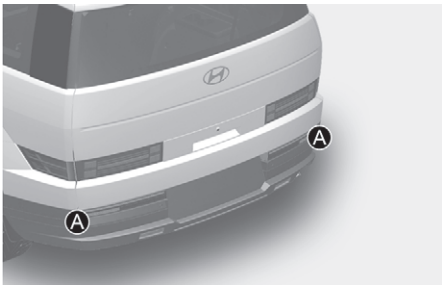
**OPREZ**

Vrijeme upozorenja može se razlikovati ovisno o brzini kretanja vozila koje se približava.



Ako tijekom izlaska iz parking mjesta na prometnicu sustav uoči opasnost od sudara, jer je po cesti približava vozilo koje je u mrtvom kutu, sustav će zakočiti kako bi spriječio sudar.

### *Senzor*




[1] : Stražnji kutni radar

Ilustracija prikazuje smještaj senzora za otkrivanje.

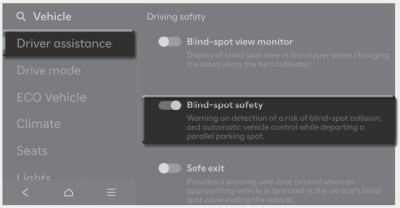
**⚠ OPREZ**

Vodite računa o ovim pretpostavkama kako bi senzori mogli optimalno obavljati svoju zadaću:

- NIKAD nemojte pokušavati rastavljati senzor ili udarati u mjesto gdje se on nalazi.
- U slučaju udarca u bok vozila u predjelu radara ili u blizini, čak i ako nema poruke upozorenja na LCD zaslonu, sustav možda neće ispravno raditi. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Ako su kutni radari bili zamijenjeni ili je taj dio vozila popravljan, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Za popravak vozila koristite samo originalne dijelove.
- Pazite da slučajno ne djeluje silom na mjesto gdje se nalazi radar ili poklopac senzora. Ako se senzor pomakne u mjestu i izgubi usmjerenost sustav možda neće raditi kako treba. U tom slučaju pojavit će se poruka upozorenja. Neka vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Nemojte na odbojnik lijepiti ili ugrađivati nikakve dodatke poput naljepnica, štitnika i slično. Također, nemojte lakirati senzore. To može jako oslabiti njihov učinak.
- Sustav možda neće raditi ispravno nakon zamjene odbojnika ili ako je odbojnik oštećen ili bio popravljan.
- Ako se prikvači prikolica ili ugradi nosač i sl., to može imati neželjen utjecaj na efikasnost sustava kutnih radara ili sustav može prestati s radom.

## Postavke sustava

### *Blind-Spot Safety (sigurnost mrtvog kuta)*




Dok je motor uključen, odaberite '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Driving safety > Blind-spot safety**' u korisničkim postavkama LCD zaslona kako biste odredili hoćete li ili ne koristiti svaku funkciju.

- Ako odaberete '**Blind-spot safety**', sustav upozorava porukama, zvučnim alarmima i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi vozila) na mogućnost sudara u ovisnosti o riziku. Također, on uključuje i kočnice tijekom izlaska iz parkinga u skladu s procjenom rizika od sudara.




Ako je vozilo iznova pokrenuto, a sustav je bio isključen, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka '**Blind-Spot Safety System is Off**'.

Ako promijenite postavku iz 'Off' u '**Blind-Spot Safety System** ', svjetlo upozorenja na vanjskom dijelu vanjskog retrovizora će treptati tri sekunde.

## ⚠ UPOZORENJE

Vozač je isključivo i jedino odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. U svakom trenutku treba biti svjestan okruženja i upravljati vozilom kad je sustav isključen (Off). Kad je sustav isključen, on ne pomaže vozaču.

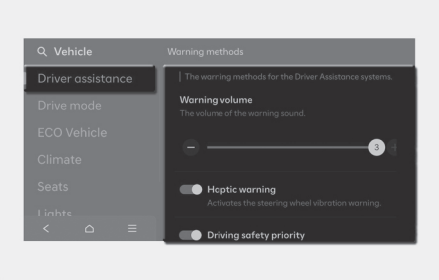
## *i* Obavijest

Kad se vozilo iznova pokrene, postavke sustava ostaju kako su posljednji put podešene.

## *i* Obavijest

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Lane Keeping Assist sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti glasnoću alarma BCA sustava.

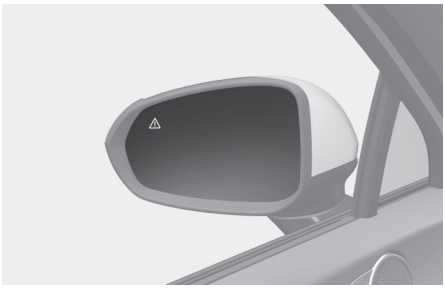
- Idite: '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Warning volume**'
- Ako odaberete '**Driving Safety Priority**' (prioritet sigurnosti vožnje), glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.
- S uključenim vozilom odaberite '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Haptic warning**' u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).

## *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju '0' (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini '2' (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj '0), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

## Rad sustava

### *Vožnja-upozoravanje*



Kako bi sustav upozorio vozača da je zamijećeno drugo vozilo, svjetlo upozorenja se pali na vanjskom retrovizoru.

- Sustav je aktivan kad je brzina kretanja vozila viša od 20 km/h, a brzina vozila u mrtvom kutu viša od 10 km/h.

Collision warning (upozorenje na sudar) će raditi samo kad su uključeni žmigavci u smjeru opaženog vozila.

- Kako bi sustav upozorio vozača, svjetlo upozorenja trepće na vanjskom retrovizoru praćeno zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Upozorenje na sudar će raditi samo ako je brzina vašeg vozila viša od 40 km/h, a vozila u mrtvom kutu viđa od 10 km/h.
- Ako su žmigavci isključeni ili vozilo prekine proces prestrojavanja u drugi trak, upozorenje na sustava prestaje i sustav se vraća u status praćenja i detekcije vozila.

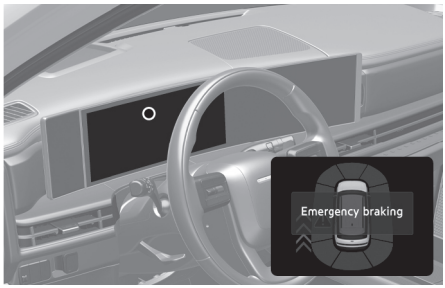
**⚠ UPOZORENJE**

- Osjetilni doseg stražnjeg radara je određen širinom ceste, pa na uskoj cesti sustav može detektirati vozila u traku do vašeg i upozoriti Vas. Nasuprot tome, na vrlo širokoj cesti sustav možda neće uopće uočiti vozilo u traku do vas i neće biti upozorenja.
- Ako su uključena svjetla za opasnost (sva četiri žmigavca), sustav upozorenja na sudar neće raditi.

**i Obavijest**

Ako je vozač na lijevom sjedalu (LHD izvedba), upozorenje na sudar može se aktivirati kad se skreće ulijevo. Održavajte dovoljan razmak u odnosu na vozila s lijeve strane. Ako je vozač na desnom sjedalu (RHD izvedba), upozorenje na sudar može se aktivirati kad se skreće udesno. Održavajte dovoljan razmak u odnosu na vozila s desne strane.

### *Collision-Avoidance Assist (Izbjegavanje sudara za vrijeme iz paralelnog parkinga)*




- Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara, poruka upozorenja se prikazuje na LCD zaslonu praćena treptanjem indikatora na retrovizoru, zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi).
- Kako bi se spriječio sudar s vozilom u mrtvom kutu, kočnice se mogu aktivirati.
- Sustav će biti aktivan kad se vaše vozilo kreće brzinama ispod 3 km/h, a vozilo u mrtvom kutu je brže od 5 km/h.




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo).

  Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.
- Nadzor nad kočnicama prestaje ako vozač pritisne pedalu kočnice dovoljnom snagom.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama kod korištenja Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustava:

- Radi vlastite sigurnosti baratajte postavkama sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja, poruke upozorenja Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja sustava.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav se možda neće aktivirati ako vozač već koči da bi izbjegao sudar.
- Ako je Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav aktivan, kočenje od strane sustava će automatski prestati kad vozač pritisne pedalu gasa do kraja ili naglo zakrene upravljač.
- Za vrijeme aktivacije sustava moguće je naglo kočenje. To može izazvati ozljede putnika ili oštećenje predmeta i vozila. Uvijek budite vezani, a svi predmeti osigurani od pomicanja.
- Ako i postoji neispravnost u radu Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustava, kočnice i upravljač će funkcionirati normalno.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.
- U ovisnosti o prometnici i uvjetima vožnje, sustav će možda prekasno upozoriti vozača ili ga možda neće upozoriti uopće.
- Vozač je isključivo i jedino odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. Nemojte se oslanjati isključivo na Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav; održavajte sigurnosni razmak i kočite ako je to potrebno.
- Nemojte NIKAD pokušati namjerno isprovocirati aktivaciju sustava i dovoditi tako u opasnost pješake, bicikliste, životinje ili tuđu imovinu. Moguće su ozljede sa smrtnim posljedicama.

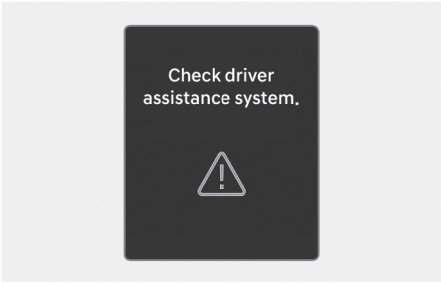
## ⚠ UPOZORENJE

Automatsko kočenje od strane sustava možda neće raditi kako je zamišljeno u ovisnosti od statusa rada ESC sustava.

- Indikator upozorenja ESC (Electronic Stability Control, nadzor nad stabilnošću vozila) sustava je uključen.
- ECS sustav je već aktivan.

## Ograničenja i neispravnosti sustava

### *Kvar sustava*

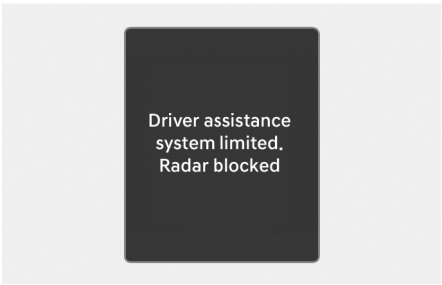



Ako Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav ne radi normalno, poruka upozorenja '**Check Driver Assistance system**' će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom, upozorenja (⚠) i sistem će se automatski isključiti ili će njegova funkcionalnost biti ograničena. Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.




Ako indikator na vanjskom retrovizoru ne radi normalno, poruka upozorenja 'Check side view mirror warning light' (ili 'Check outside mirror warning icon') će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠). Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Blind-Spot Collision-Avoidance Assist disabled (sistem onemogućen)*




Ova se poruka može pojaviti ako je jedan ili su oba senzora blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg. Također, ako je ugrađen neki stražnji nosač prtljage ili vozilo vuče prikolicu to može onemogućiti stražnje senzore u radu i privremeno isključiti Blind-Spot Safety sustav.

Ako se to dogodi, na LCD zaslonu će se prikazati '**Driver Assistance system limited. Radar blocked**' poruka.

Nakon što se strana tvar ukloni, ili prikolica otkvači, sustav će raditi normalno nakon restarta motora.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili u gore navedenoj situaciji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

- Čak i ako na LCD zaslonu nema nikakve poruke, Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno u području u kojem nema baš ničega oko vozila nakon pokretanja vozila (npr. velika čistina) ili ako je senzor blokiran nekom stranom tvari u trenutku pokretanja motora.

**⚠ OPREZ**

Isključite Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav prije ugradnje nosača tereta ili vuče prikolice. Ako želite koristiti Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav otkvačite prikolicu/uklonite nosač s vozila.

### *Ograničenja Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustava*

Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće detektirati druga vozila ili objekte u određenim okolnostima.

- Vozilo prolazi kroz vrlo loše vremenske uvjete  poput jake kiše ili snijega.
- Senzor je zaprljan s kišom, - snijegom, blatom, itd.
- Kad je visoka ili vrlo niska temperatura stražnjeg odbojnika.
- Vozilo vozi na zakrivljenoj cesti - ili preko rampe.
- Podloga po kojoj se vozi (ili tlo oko nje) sadrži dijelove metala (npr. zbog čelične konstrukcije koja se nalazi ispod).
- Pored vozila se nalazi fiksna prepreka poput odbojnika uz cestu, štitnika od buke, središnje ograde, ulaznih ograda, prometnih znakova, znakova, zidova tunela i sl.
- Vozilo prolazi ruralnim područjima u kojima Blind-Spot Safety dugo nije otkrio nikoga iza vašeg vozila, niti bilo kakve građevine.
- Vozilo prolazi uskom cestom čiji rub je zarastao u travu ili grmlje.
- Vozilo prolazi mokrom cestom na kojoj su lokve vode.
- Kad se drugo vozilo približi jako blizu ili prođe kraj vašeg vozila iznimno blizu.
- Kad drugo vozilo prođe vrlo brzo tj, prolazak traje vrlo kratki period.
- Kad vaše vozilo prođe pored drugog vozila.
- Dok se mijenja vozni trak.
- Ako je vozilo krenulo u isto vrijeme kao i vozilo pored i onda ubrzalo.
- Kad se vozilo u sljedećoj traci pomakne dva traka od vas ili dok se vozilo iz dva traka od vas prebaci u sljedeći trak do vas.

- Vozilo je opremljeno stražnjim nosačem ili vuče prikolicu.
- Stražnji odbojnik, na kojem se nalazi senzor, prekriven je ili - blokiran stranim predmetima kao što su naljepnice, stalak za - bicikle, itd.
- Stražnji odbojnik je oštećen ili je senzor izvan svog izvornog zadanog položaja.
- Visina vozila je manja ili veća zbog velikog opterećenja u prtljažniku, nenormalnog tlak u gumama, itd.

Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće detektirati ili će se ponašati neočekivano kad uoči ove predmete:

- Motocikl ili bicikl su blizu.
- Prikolica s ravnom utovarnom površinom se nalazi u blizini.
- U blizini je veliko vozilo, kao što je autobus ili kamion.
- Ako su u blizini mali objekti kao što kolica za kupovinu ili dječja kolica.
- Ako je pored nisko vozilo poput sportskog vozila.

Sustav upravljanja kočnicama možda neće raditi i vozač mora obratiti pažnju u ovim okolnostima:

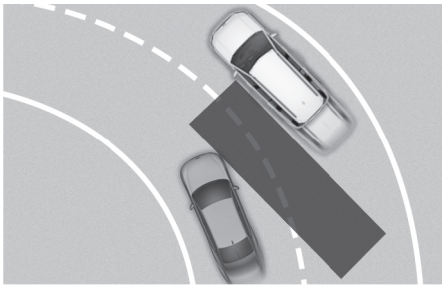
- Loši uvjeti na cesti su izazvali vrlo velike vibracije vozila.
- Vozite po skliskoj podlozi (snijeg, lokva vode, led i sl.)
- Tlak u gumama je nizak ili je guma oštećena.
- Kočnice su prerađene.
- Vozilo se naglo prestrojava.

## *i* Obavijest

Za više detalja o ograničenjima u radu prednje kamere pogledajte odlomke FCA i LKA u ovom poglavlju priručnika.

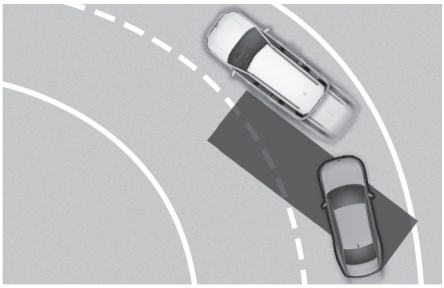
## ⚠ UPOZORENJE

- **Vožnja u zavoju**



Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno dok se vozilo nalazi u zavoju. U nekim situacijama sustav možda neće detektirati vozilo u prometnom traku do Vašeg.

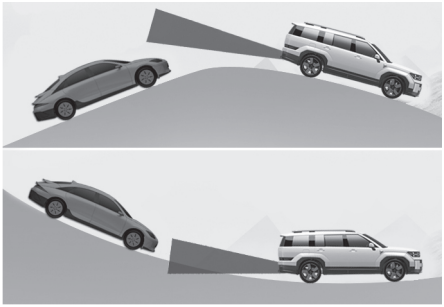
Uvijek pazite na druge sudionike u prometu i vozite pažljivo.



Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno dok se vozilo nalazi u zavoju. U nekim situacijama sustav će možda detektirati vozilo u Vašem prometnom traku.

Uvijek pazite na druge sudionike u prometu i vozite pažljivo.

- **Vožnja preko prijevoja**

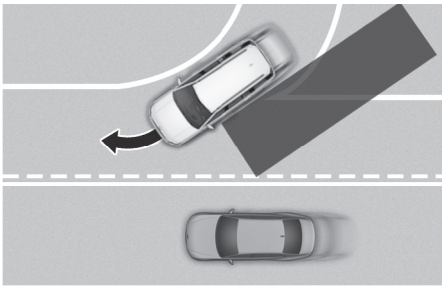


Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno dok se vozilo penje uzbrdo ili spušta nizbrdo. U nekim situacijama sustav možda neće detektirati vozilo u prometnom traku do Vašeg.

Također, u nekim situacijama sustav može pogrešno protumačiti podlogu ili strukture uz cestu.

Uvijek pazite na druge sudionike u prometu i vozite pažljivo.

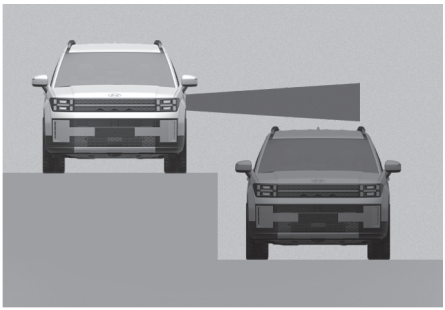
- **Vožnja na mjestu gdje se dva prometna traka spajaju u jednog**



Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno dok vozilo prolazi mjestom gdje se dva prometna traka spajaju u jednog ili se jedan razdvaja u dva. U nekim situacijama sustav možda neće detektirati vozilo u prometnom traku do Vašeg.

Uvijek pazite na druge sudionike u prometu i vozite pažljivo.

- **Vožnja prometnim trakovima različitih visina**



Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno dok vozilo prolazi prometnim trakovima različitih visina.

U nekim situacijama sustav možda neće detektirati vozilo u prometnom traku do Vašeg ako je trak na različitoj visini (podvožnjak, pristupna cesta koja se spaja s drugom, denivelirana križanja i sl.)

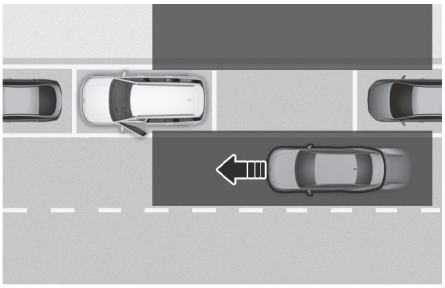
Uvijek pazite na druge sudionike u prometu i vozite pažljivo.

**⚠ UPOZORENJE**

- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo, svakako isključite Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav se može isključiti ako je izložen snažnim elektromagnetskim valovima.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi u prve 3 sekunde nakon pokretanja motora ili inicijalizacije kutnih radara.

## SAFE EXIT WARNING (SEW, SUSTAV SIGURNOG IZLASKA)

ako je u opremi

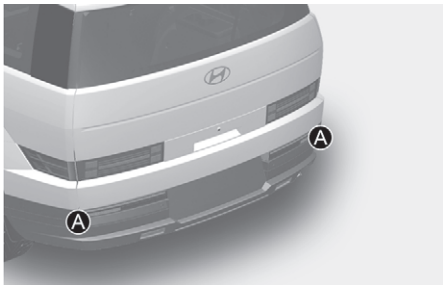


Kad sustav uoči da se straga približava vozilo nakon što se vaše vozilo zaustavilo, čim putnik otvori vrata, Safe Exit Warning (upozorenje sigurnog izlaska) će upozoriti vozača porukom i zvučnim upozorenjem kako bi se spriječio sudar.

**OPREZ**

Vrijeme upozorenja može se razlikovati u ovisnosti o brzini vozila koje se približava.

### *Senzori za otkrivanje*




[1] : Stražnji kutni radar

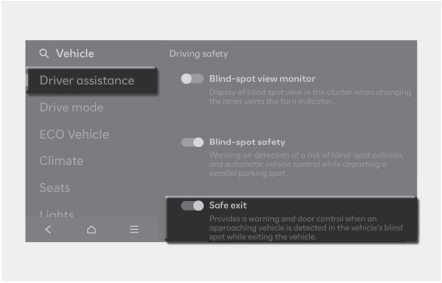
Kutni radari su senzori smješteni u stražnji odbojnik i oni nadziru stražnje i bočno područje. Da bi senzori radili ispravno, odbojnik mora biti čist.

**OPREZ**

Za više detalja o pretpostavkama za rad kutnih radara, pogledajte “Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (BCA)” odlomke u ovom poglavlju priručnika.

## Postavke Safe Exit Warning sustava

### *Funkcionalnosti sustava*




Kad je Start/Stop prekidač motora u položaju ON, odaberite u LCD zaslonu u korisničkim postavkama '**Settings > Vehicle > Driver Assistance > Driving safety > Safe exit**' za uključivanje ili isključivanje Safe Exit Warning sustava sigurnog izlaska.

### ⚠ UPOZORENJE

Vozač uvijek mora voditi računa da se nepredviđene i iznenadne situacije mogu uvijek dogoditi. Ako je Safe Exit Assist isključen, sustav Vam ne može pomoći.

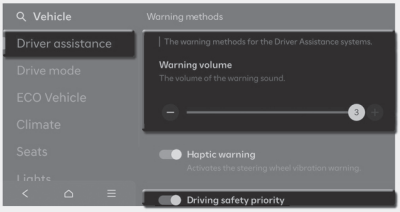
### *i* Obavijest

Ako se motor iznova pokrene, postavke sustava Safe Exit Warning bit će one koje su podešene prošli put.

### ⚠ OPREZ

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Safe Exit Warning sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi).

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**' No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').
- Ako odaberete '**Driving Safety Priority**' (prioritet sigurnosti vožnje): '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority**', glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

### *i* Obavijest

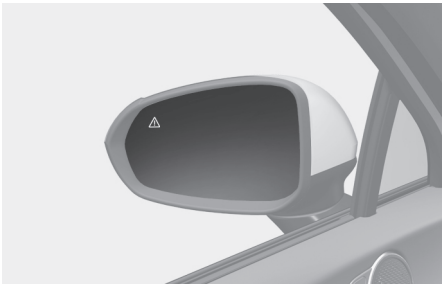
- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

## Rad Safe Exit Warning sustava

Kad putnik otvori vrata, **Safe Exit Warning** (upozorenje sigurnog izlaska) će upozoriti vozača porukom i zvučnim upozorenjem kako bi se spriječio sudar.

### *Funkcija upozoravanja*

**Upozorenje kod napuštanja vozila**






- Ako sustav opazi vozilo koje se približava straga u trenutku otvaranja vrata, na instrument ploči se prikazuje poruka '**Collision Warning**' (upozorenje na sudar) praćena zvukom upozorenja.
- Safe Exit Warning sustav će upozoriti vozača kad je brzina kretanja vozila niža od 3 km/h, a vozilo koje se približava od iza kreće se brže od 6 km/h.

### ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama kod korištenja Safe Exit Warning sustava.

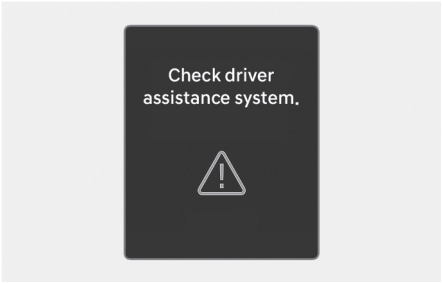
- Radi vlastite sigurnosti baratajte postavkama Safe Exit Warning sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja, poruke upozorenja Safe Exit Warning sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja Safe Exit Warning sustava.
- Safe Exit Warning sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.
- Safe Exit Warning sustav će možda prekasno upozoriti vozača ili ga neće upozoriti uopće. Uvijek budite svjesni situacije oko sebe.
- Vozač u putnici su isključivo i jedino odgovorni za sigurno napuštanje vozila i izbjegavanje nezgoda. Nemojte se oslanjati isključivo na Safe Exit Warning sustav; uvijek provjerite okolinu prije izlaska iz vozila.

### *i* Obavijest

- Nakon gašenja motora Safe Exit Warning sustav radi još cca 3 minute, ali će se ugasiti čim se zaključaju vrata.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

## Ograničenja i neispravnost Safe Exit Warning sustava

### *Neispravnost Safe Exit Warning sustava*

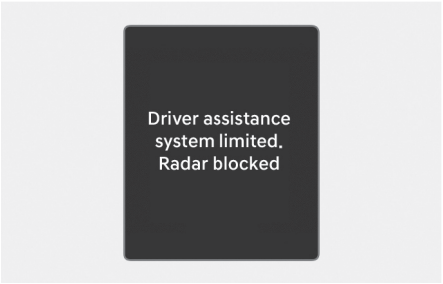



Ako Safe Exit Warning sustav ne radi kako bi trebao, poruka upozorenja 'Check Driver Assistance system' će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠) i sustav će se ili ugasiti, ili će raditi u ograničenom opsegu. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.




Ako indikator na vanjskom retrovizoru ne radi normalno, poruka upozorenja 'Check side view mirror warning light' (ili 'Check outside mirror warning icon') će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠). Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Funkcija je onemogućena*




Ova se poruka može pojaviti ako je jedan ili su oba senzora blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg.

Također, ako je ugrađen neki stražnji nosač prtljage ili vozilo vuče prikolicu to može onemogućiti stražnje senzore u radu i privremeno isključiti Safe Exit Warning sustav.

Ako se to dogodi, na LCD zaslonu će se prikazati '**Driver Assistance system limited. Radar blocked**' poruka.

Nakon što se strana tvar ukloni, ili prikolica otkvači, sustav će raditi normalno nakon restarta motora.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili u gore navedenoj situaciji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

- Čak i ako na LCD zaslonu nema nikakve poruke, Safe Exit Warning sustav možda neće raditi ispravno.
- Safe Exit Warning sustav možda neće raditi ispravno u području u kojem nema baš ničega oko vozila nakon pokretanja motora (npr. velika čistina) ili ako je senzor blokiran nekom stranom tvari u trenutku pokretanja motora.

**⚠ OPREZ**

Isključite Safe Exit Warning sustav prije ugradnje nosača tereta ili vuče prikolice. Ako želite koristiti Safe Exit Warning sustav otkvačite prikolicu/uklonite nosač s vozila.

### *Ograničenja Safe Exit Warning sustava*

Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer Safe Exit Warning funkcionalnost sustava možda će raditi neočekivano u određenim okolnostima:

- Izlazi se iz vozila gdje je razraslo drvo ili je visoka trava.
- Izlazi se iz vozila na mjestu gdje je cesta mokra.
- Drugo se vozilo približava vrlo brzo ili vrlo polako.

**i Obavijest**

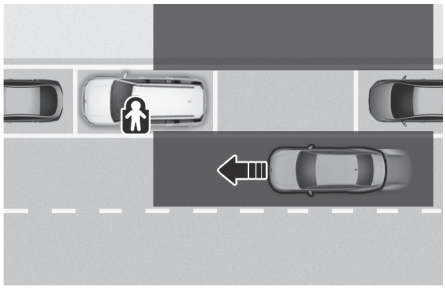
Za više detalja o radu stražnjih kutnih radara pogledajte “Blind- Spot Collision-Avoidance Assist (BCA)” u ovom poglavlju.

**⚠ UPOZORENJE**

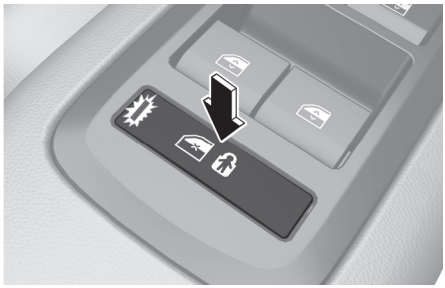
- Safe Exit Warning sustav možda neće raditi kako bi trebao ako je izložen jakim elektromagnetskim smetnjama.
- Safe Exit Warning sustav možda neće raditi prve 3 sekunde nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije kutnih radara.
- Ako se vozilo isključi i ponovno pokrene dok je kamera blokirana ili neispravna, stanje je nepromijenjeno. Stoga Safe Exit Warning sustav ne može raditi kako bi trebao.

## Safe Exit Assist (SEA, sustav pomoći za siguran izlazak,

ako je u opremi



Kad sustav uoči da se straga približava vozilo nakon što se vaše vozilo zaustavilo, čim putnik otvori vrata, Safe Exit Assist (sustav pomoći za siguran izlazak) će upozoriti vozača porukom i zvučnim upozorenjem kako bi se spriječio sudar.



Kad sustav uoči da se straga približava vozilo, SEA sustav sprječava otvaranje vrata u ovim situacijama.

- Dodatno, ako je dječja brava (🔒) u položaju LOCK (zaključano) i opaženo je vozilo koje se približava straga, elektronička dječja brava neće se otključati čak i ako vozač pritisne prekidač kako bi spriječila otvaranje stražnjih vrata.

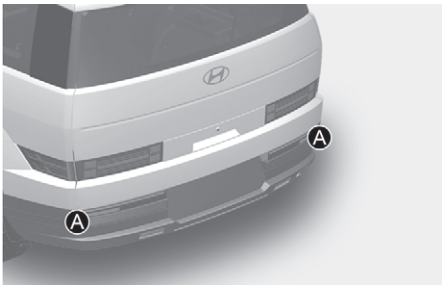
**⚠ OPREZ**

Vrijeme upozorenja može se razlikovati u ovisnosti o brzini vozila koje se približava.

Nemojte koristiti SEA sustav kao zamjenu za dječju bravu na stražnjim vratima. Za zaštitu putnika straga koristite sigurnosnu bravu za zaključavanje stražnjih vrata.

Za više informacija pogledajte ‘Sigurnosnu dječju bravu’ u poglavlju 5. ovog priručnika.

### *Senzori za otkrivanje*




[1] : Stražnji kutni radar

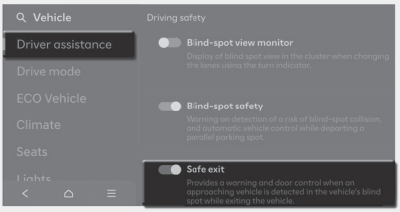
Kutni radari su senzori smješteni u stražnji odbojnik i oni nadziru stražnje i bočno područje. Da bi senzori radili ispravno, odbojnik mora biti čist.

**⚠ OPREZ**

Za više detalja o pretpostavkama za rad kutnih radara, pogledajte Blind- Spot Collision Warning (BCW)” ili “Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (BCA)” odlomke u ovom poglavlju priručnika.

## Postavke SEA sustava

### *Funkcionalnosti SEA sustava*




Kad je Start/Stop prekidač motora u položaju ON, odaberite u LCD zaslonu u korisničkim postavkama **“Settings > Vehicle > Driver Assistance > Driving safety > Safe exit”** za uključivanje ili isključivanje SEW sustava sigurnog izlaska.

**⚠ UPOZORENJE**

Vozač uvijek mora voditi računa da se nepredviđene i iznenadne situacije mogu uvijek dogoditi. Ako je Safe Exit Assist isključen, sustav Vam ne može pomoći.

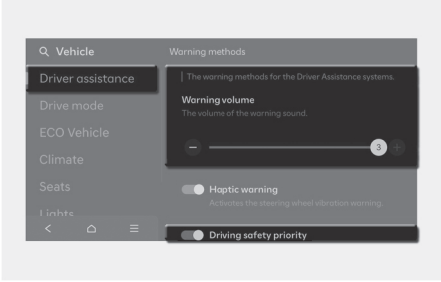
**i Obavijest**

Ako se motor iznova pokrene, postavke sustava Safe Exit Warning bit će one koje su podešene prošli put.

**⚠ OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Safe Exit Warning sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi).

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

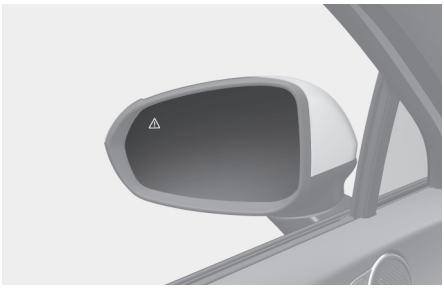
- Glasnoća alarma sustava: **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume’** No, čak i ako se odabere ‘0’ (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. ‘1’).
- Ako odaberete **‘Driving Safety Priority’** (prioritet sigurnosti vožnje): **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority’**, glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

## *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

## Rad sustava

### *Upozorenje kod napuštanja vozila*






- Ako sustav opazi vozilo koje se približava straga u trenutku otvaranja vrata, na instrument ploči se prikazuje poruka **“Collision warning!”** (Opasnost od sudara!) praćena zvukom upozorenja.
- Safe Exit Assist sustav će upozoriti vozača kad je brzina kretanja vozila niža od 3 km/h, a vozilo koje se približava od iza kreće se brže od 6 km/h.

### *Safe Exit Assist sustav povezan s elektroničkom dječjom sigurnosnom bravom*




- Ako je Elektronička dječja sigurnosna brava uključena i opaženo je vozilo koje se približava straga, stražnja vrata ne mogu se otključati čak i ako to vozač pokuša korištenjem prekidača elektroničke dječje sigurnosne brave. Na instrument ploči će se prikazati poruka '**Check traffic in the blind spot, then try again**' praćeno svjetlosnim upozorenjem na vanjskim retrovizorima.
- Safe Exit Assist sustav će upozoriti vozača kad je brzina kretanja vozila niža od 3 km/h, a vozilo koje se približava od iza kreće se brže od 5 km/h.

**i Obavijest**

- Za više detalja o prekidaču (🔒) dječje sigurnosne brave pogledajte 'Elektronička dječja sigurnosna brava' u poglavlju 5.
- Za više detalja o sustavu elektroničke dječje sigurnosne brave pogledajte 'Elektronička dječja sigurnosna brava' u poglavlju 5.

**⚠ OPREZ**

Ako vozač ponovno pritisne prekidač (🔒) elektroničke dječje sigurnosne brave unutar 10 sekundi od poruke upozorenja Safe Exit Assist sustav procjenjuje da je vozač prihvatio status situacije straga. Elektronička dječja sigurnosna brava će se isključiti (indikator OFF) i stražnja vrata će se otključati. Uvijek provjerite okoliš prije isključivanja elektroničke dječje sigurnosne brave.

**i Obavijest**

Ako se stražnja vrata otvore izvana, uvijek će se otvoriti bez obzira na rad SEA sustava.

**⚠ UPOZORENJE**

Vodite računa o ovim pretpostavkama kod korištenja Safe Exit Warning sustava.

- Radi vlastite sigurnosti baratajte postavkama SEA sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja, poruke upozorenja Safe Exit Assist sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja sustava.
- Safe Exit Assist sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.

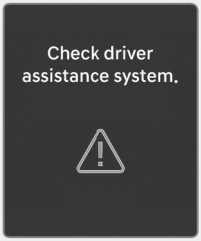
- Safe Exit Assist sustav će možda prekasno upozoriti vozača ili ga neće upozoriti uopće. Uvijek budite svjesni situacije oko sebe.
- Vozač i putnici su isključivo i jedino odgovorni za sigurno napuštanje vozila i izbjegavanje nezgoda. Nemojte se oslanjati isključivo na Safe Exit Assist sustav; uvijek provjerite okolinu prije izlaska iz vozila.
- Nemojte NIKAD pokušati namjerno isprovocirati aktivaciju sustava. Moguće su ozljede sa smrtnim posljedicama.

**i Obavijest**

- Nakon gašenja motora Safe Exit Warning sustav radi još cca 3 minute, ali će se ugasiti čim se zaključaju vrata.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

## Ograničenja i neispravnost sustava

### *Neispravnost sustava*

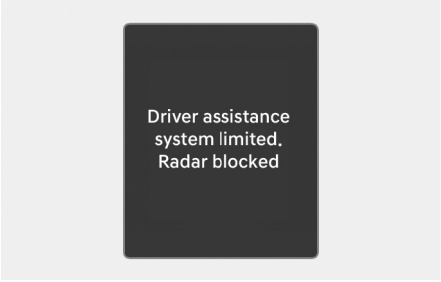



Ako Safe Exit Warning sustav ne radi kako bi trebao, poruka upozorenja '**Check driver assistance system**.' će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠) i sustav će se ili ugasiti, ili će raditi u ograničenom opsegu. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.




Ako svjetlo upozorenja na vanjskom retrovizoru ne radi kako bi trebalo, poruka upozorenja '**Check outside mirror warning icon**.' će se prikazati na LCD zaslonu praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠) i sustav će se ili ugasiti, ili će raditi u ograničenom opsegu. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Funkcija je onemogućena*




Ova se poruka može pojaviti ako je jedan ili su oba senzora blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg. Također, ako je ugrađen neki stražnji nosač prtljage ili vozilo vuče prikolicu to može onemogućiti stražnje senzore u radu i privremeno isključiti Safe Exit Warning sustav.

Ako se to dogodi, na LCD zaslonu će se prikazati '**Driver assistance system limited. Radar blocked**' poruka.

Nakon što se strana tvar ukloni, ili prikolica otkvači, sustav će raditi normalno nakon restarta motora.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili u gore navedenoj situaciji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

- Čak i ako na zaslonu nema nikakve poruke, Safe Exit Assist sustav možda neće raditi ispravno.
- Safe Exit Assist sustav možda neće raditi ispravno u području u kojem nema baš ničega oko vozila nakon pokretanja motora (npr. velika čistina) ili ako je senzor blokiran nekom stranom tvari u trenutku pokretanja motora.

**⚠ OPREZ**

Isključite Safe Exit Assist sustav prije ugradnje nosača tereta ili vuče prikolice. Ako želite koristiti Safe Exit Assist sustav otkvačite prikolicu/uklonite nosač s vozila.

### *Ograničenja Safe Exit Assist sustava*

Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer Safe Exit Warning funkcionalnost sustava možda će raditi neočekivano u određenim okolnostima:

- Izlazi se iz vozila gdje je razraslo drvo ili je visoka trava.
- Izlazi se iz vozila na mjestu gdje je cesta mokra.
- Drugo se vozilo približava vrlo brzo ili vrlo polako.

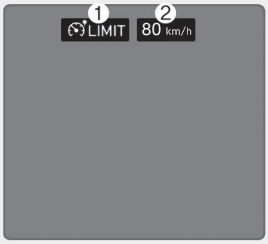
**i Obavijest**

Za više detalja o radu stražnjih kutnih radara pogledajte "Blind- Spot Collision-Avoidance Assist (BCA)" u ovom poglavlju.

**⚠ UPOZORENJE**

- Safe Exit Assist sustav možda neće raditi kako bi trebao ako je izložen jakim elektromagnetskim smetnjama.
- Safe Exit Assist sustav možda neće raditi prve 3 sekunde nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije kutnih radara.

# SUSTAV RUČNOG OGRANIČENJA BRZINE (MSLA)




(1) Indikator uključenog sustava ograničenja brzine
(2) Podešena brzina

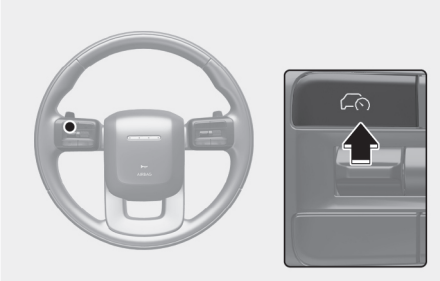
Možete postaviti ograničenje brzine kad ne želite voziti iznad određene brzine.

Ako vozite iznad postavljenog ograničenja brzine, radit će sustav upozorenja (treptat će postavljeno ograničenje brzine i oglasit će se zvuk) sve dok se brzina vozila ne vrati unutar ograničenja brzine.

## Korištenje sustava ograničenja brzine

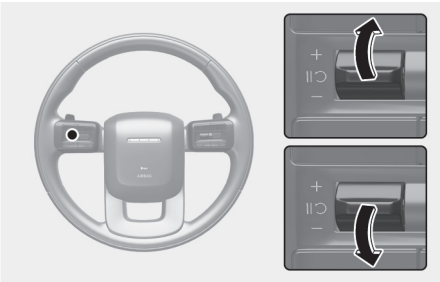
### *Podešavanje ograničenja brzine*

1. Pritisnite i držite prekidač vozačke pomoći (LIMIT). Indikator MSLA sustava će se uključiti na instrument ploči ( ).



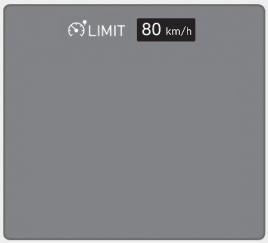
2. Pomaknite ručicu prema gore (na +) ili dolje (na-) i otpustite na željenoj brzini.

   Pomaknite ručicu prema gore (na +) ili dolje (na -) i zadržite. Brzina će se povećati ili smanjiti na prvu brzinu koje umnožak broja 10, i dalje povećati ili smanjiti za 10 km/h.



3. Postavljeno ograničenje brzine će biti prikazano na instrument ploči.

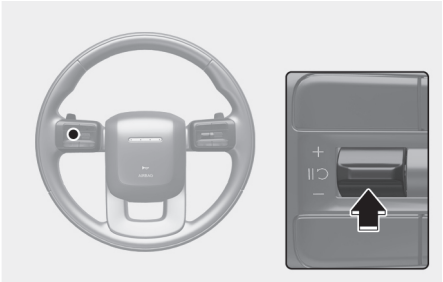
- Za vožnju iznad postavljenog ograničenja brzine morate jako pritisnuti papučicu gasa (više od otprilike 70%) dok klik zvukom ne proradi kick-down mehanizam.
- Onda će postavljeno ograničenje brzine treptati i zvuk će se oglasiti dok brzinu vozila ne vratite unutar ograničenja brzine.




## Obavijest

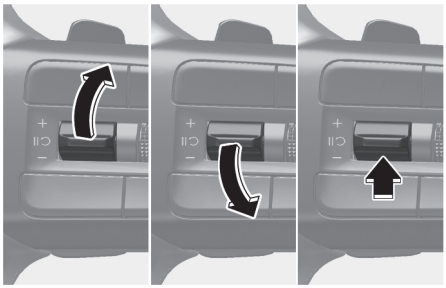
Ako se pedala gasa ne pritisne iznad točke povećanog otpora, brzina vozila ostat će ista. Za vrijeme aktivacije kick-down mehanizma može se začuti klik-zvuk iz mehanizma pedale gasa.

### *Privremeno mirovanje sustava*



Pritisnite II↺ prekidač kako bi sustav ušao u stanje mirovanja. Sustav neće ograničavati brzinu vozila, ali indikator (LIMIT) sustava je i dalje uključen.

### *Nastavak rada sustava*

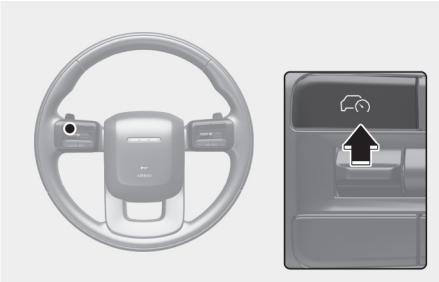


Kako bi MSLA sustav ručnog ograničenja brzine nastavio s radom, pritisnite +, - ili II↺ prekidač.

Ako pritisnete + ili -, trenutna brzina kretanja će se prikazati na zaslonu i to će biti brzina pohranjena u sustav.

Ako pritisnete II↺ prekidač, sustav će nastaviti s radom s prethodno podešenom brzinom.

### *Isključivanje MSLA sustava*



Pritisnite i držite prekidač vozačke pomoći (⛐) kako biste isključili MSLA sustav. Indikator MSLA sustava će se isključiti na instrument ploči (⛐LIMIT).

Kad ne koristite sustav, uvijek ga u potpunosti isključite pritiskom na (⛐) prekidač.

**⚠ UPOZORENJE**

Vodite računa o ovim pretpostavkama kad koristite Manual Speed Limit Assist sustav ručnog ograničenja brzine:

- Uvijek podesite brzinu unutar ograničenja brzine koje je na snazi.
- Kako biste spriječili nenamjernu aktivaciju, sustav neka bude isključen kad god se ne koristi. Provjerite je li (⛐LIMIT) indikator MSLA sustava na instrument ploči isključen.
- Manual Speed Limit Assist sustav ručnog ograničenja brzine ije zamjena za opreznu vožnju u skladu sa zakonskim propisima i ograničenjima brzine koja su na snazi. Vozač je jedini i isključivo odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. Vodite računa o uvjetima u prometu cijelo vrijeme.

## Funkcija Inteligentnog Ograničenja Brzine (ISLA) (Za Europu)

ako je u opremi

Sustav vozaču prikazuje informacije o ograničenju brzine i zabrani pretjecanja na instrumentnoj ploči i zaslonu navigacije. ISLA prepoznaje prometne znakove sa sustavom kamere ugrađenim iza vrha vjetrobranskog stakla.

Sustav razmatra informacije spremljene u navigacijskom sustavu i također prikazuje ograničenja brzine prisutna na rutama bez znakova.

**⚠ OPREZ**

- Intelligent Speed Limit Assist možda neće raditi u svim zemljama.
- Ako je vozilo opremljeno navigacijskim sustavom, potrebno je njegovo redovito ažuriranje kako bi ISLA sustav radio kako treba.
- Infotainment sustav se može promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija pogledajte priručnik o infotainment sustavu.

### *Senzori*




[A] : Prednja kamera

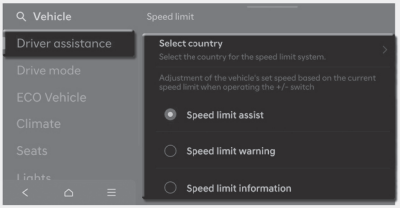
Senzori se nalaze na vozilu kako prikazuju ilustracije.

**⚠ OPREZ**

Za više detalja o pretpostavkama za rad prednje kamere pogledajte FCA odlomak u ovom poglavlju priručnika.

## Postavke Intelligent Speed Limit Assist sustava

### *Podešavanje funkcionalnosti sustava*



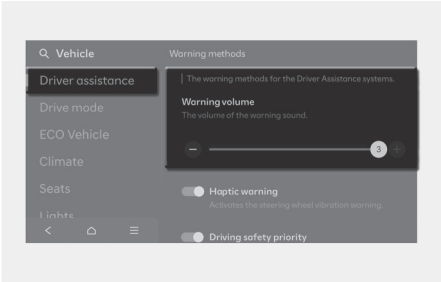

Kad je motor uključen, odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Speed limit**' u postavkama kako biste uključili ili isključili sustav.

- **Odabir zemlje**: ako navigacijski uređaj nije ugrađen, možete ručno odabrati zemlju korištenja kako biste podesili ograničenje brzine.
- Ako je odabrano '**Speed limit assist**', Intelligent Speed Limit Assist sustav će upozoriti vozača na ograničenje brzine koje je na snazi i na dodatne znakove. Dodatno, sustav će obavijestiti vozača da promjeni podešenu brzinu ručnog ograničenja brzine (MSLA) ili smart tempomata kako bi ostao u dozvoljenim granicama.
- Ako je odabrano '**Speed limit warning**', Intelligent Speed Limit Assist sustav će upozoriti vozača na ograničenje brzine koje je na snazi i na dodatne znakove. Dodatno, sustav će upozoriti vozača kad vozi brže od dopuštene brzine.
- Ako je odabrano '**Speed limit information**', Intelligent Speed Limit Assist sustav će upozoriti vozača na ograničenje brzine koje je na snazi.
- Ako je odabrano '**Off**', sistem će se isključiti. Uključit će se (⊖) indikator upozorenja.

## UPOZORENJE

- Radi vlastite, ali i sigurnosti ostalih sudionika u prometu, baratajte postavkama sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnoj lokaciji.
- Funkcija Inteligentnog Ograničenja Brzine (ISLA) nije zamjena za sigurnu vožnju u skladu s propisima. Isključivo je vozač odgovoran za sigurno upravljanje vozilom te da bude svjestan neočekivanih i nenadanih situacija. Vodite računa o prometnom okruženju cijelo vrijeme.

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**'

  No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').

## Obavijest

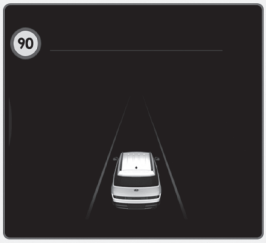
- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.
- Zvučno upozorenje i upozorenje podrhtavanjem upravljača ne mogu biti isključeni odjednom. Ako se jedan tip upozoravanja isključi, automatski se uključuje onaj drugi.

## Rad Intelligent Speed Limit Assist sustava

### *Upozorenja i rad sustava*

Intelligent Speed Limit Assist sustav će upozoriti vozača i kontrolirati vozilo prikazom 'Displaying speed limit' (prikaz ograničenja brzine), 'Warning overspeed' (upozorenje prekoračenja ograničenja) i 'Changing set speed' (promjena podešene brzine).

**Prikaz ograničenja brzine**




Obavijest o ograničenju brzine se prikazuje na instrument ploči.

## Obavijest

- Ako informacije o ograničenju brzine uz cestu ne mogu biti prepoznate, '---' prikazat će se na zaslonu. Provjerite ograničenja Intelligent Speed Limit Assist sustava, ako je teško očitavanje znakova uz cestu.
- Intelligent Speed Limit Assist sustav pruža informacije o dodatnim znakovima pored ograničenja brzine. Informacije koje pružaju dodatni znakovi mogu se razlikovati od države do države.
- Dodatni znak koji se prikazuje ispod ograničenja brzine predstavlja uvjete pod kojima ga treba poštovati. Ako dodatni znak nije prepoznat, bit će prikazan kao prazan znak.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

### Upozorenje prekoračenja brzine




Ako vozite brže nego to ograničenja dopuštaju, crveni indikator ograničenja brzine će treptati.

### Promjena podešene brzine




Ako se ograničenje brzine promijeni za vrijeme korištenja Manual Speed Limit Assist sustava ili SCC smart (Smart Cruise Control) tempomata, strelica usmjerena prema gore ili dolje se prikazuje da obavijesti vozača da je potrebna promjena podešene brzine. U tom trenutku vozač može promijeniti podešenu brzinu sukladno ograničenju brzine korištenjem + ili - prekidača na upravljačkom obruču.

### Set Speed Auto Change (podešavanje automatske promjene limita, samo za vozila s navigacijom)




Manual Speed Limit Assist ili Smart Cruise Control sustav pomaže vozilu u pridržavanju ograničenja brzine. Ako se podešena putna brzina izjednači s ograničenjem brzine, vozilo samo prilagođava putnu brzinu sukladno ograničenju brzine i slijedi sve njegove promjene. Funkcionalnost radi na prometnicama na kojima je ograničenje brzine 70 km/h ili više. Kad je funkcija aktivna, putna brzina se na instrument ploči prikazuje zeleno.

**⚠ UPOZORENJE**

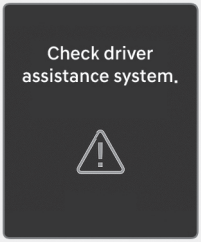
- Čak i ako je podešena brzina koja u skladu s ograničenjem brzine koje je na snazi, vozilo može biti brže od toga. Ako je potrebno, prikočite kako bi smanjili putnu brzinu.
- Ako je ograničenje brzine manje od 30 km/h, automatsko usklađivanje putne brzine i podešenja sustava neće raditi.
- Intelligent Speed Limit Assist sustav radi koristeći mjerne jedinice brzine s instrument ploče koji je podesio vozač. Ako mjerne jedinice vozila ne odgovaraju onima koje se koriste u zemlji prometovanja, Intelligent Speed Limit Assist sustav možda neće raditi kako bi trebao.

**i Obavijest**

- Za više detalja o radu Manual Speed Limit Assist sustava pogledajte ‘Manual Speed Limit Assist’ odjeljak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.
- Za više detalja o radu Smart Cruise Control sustava pogledajte ‘Smart Cruise Control’ odjeljak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

## Ograničenja i neispravnosti Intelligent Speed Limit Assist sustava

### *Kvar Intelligent Speed Limit Assist sustava*




Kad Intelligent Speed Limit Assist sustav ne radi pravilno, poruka upozorenja ‘**Check Driver Assistance system**’ će se pojaviti na zaslonu u trajanju nekoliko sekundi praćena glavnim svjetlom upozorenja (⚠) i upaljenim indikatorom (⛔). Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Funkcija je onemogućena*




Ova se poruka može pojaviti ako je vjetrobran gdje je kamera blokiran prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg.

Ako se to dogodi, na LCD zaslonu će se prikazati '**Driver Assistance system disabled. Camera blocked**' poruka praćena upaljenim indikatorom (⛔) .

Nakon što se strana tvar ukloni, ili prikolica otkvači, sustav će raditi normalno nakon restarta motora.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili u gore navedenoj situaciji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## ⚠ UPOZORENJE

- Čak i ako na LCD zaslonu nema nikakve poruke, Intelligent Speed Limit Assist sustav možda neće raditi ispravno.
- Ako se vozilo isključi i ponovno pokrene dok je kamera blokirana ili neispravna, stanje je nepromijenjeno. Intelligent Speed Limit Assist sustav ne može raditi kako bi trebao.

### *Ograničenja Intelligent Speed Limit Assist sustava*

Sustav možda neće raditi u potpunosti i pružiti točne informacije u sljedećim situacijama.

- Stanje prometnih znakova je loše ili ih je teško raspoznati
- Loše vrijeme, poput snijega, kiše, magle čine ih teško vidljivima.
- Znak nije jasno vidljiv ili je oštećen.
- Znak je djelomično zaklonjen drugim predmetima u blizini ili sjenama
- Znakovi uz cestu ne odgovaraju standardima
- Znak je drugačiji od standarda
- Prometni je znak postavljen između glavne ceste i odvojka koji se odvaja
- Uvjetni znak nije postavljen uz znak na cesti
- Znak je pričvršćen za drugo vozilo
- Razina svjetla se je naglo promijenila, primjerice na ulasku ili izlasku iz tunela ili kod polaska ispod mosta
- Svjetla su ugašena ili su vrlo slaba pa je vidljivost noću ili u tunelu vrlo slaba
- Znak je teško očitati zbog sunčevog odsjaja, javne rasvjete ili vozila koja dolaze u susret
- Sunčev je odsjaj vrlo jak, jer se sunce nalazi nisko i svijetli izravno u kameru
- Vozite po jako zavojitoj ili cesti koja ide u krug
- Vožnja preko horizontalnih uspornika prometa, spuštanje ili upinjanje po oštrim usponima
- Vozilo se jako trese
- Prometni znak nije ispravno postavljen (okrenut je, blokiran nekim stranim tijelom ili je oštećen).

- Drugo vozilo je zapriječilo pogled prema prometnom znaku.
- Ako se radi o LED znaku, neke od LED-ica ne rade.
- Uvjetni znak se sastoji od slova, ne specificirane slike poput prikolice, kiše ili snijega.
- Sunčev je odsjaj vrlo jak oko znaka, jer se sunce nalazi nisko.
- Mračna je noć.
- Znak je obasjan jarkim svjetlom.
- Postoji greška u podacima navigacije ili GSP informacija.
- Ne vozite po uputama navigacijskog sustava da biste slijedili programiranu rutu.
- Vozite po novootvorenoj cesti.
- Navigacijski sustav se ažurira za vrijeme vožnje.
- Navigacijski sustav je restartan za vrijeme vožnje.

## ⚠ UPOZORENJE

- Intelligent Speed Limit Assist sustav je samo pomoć vozaču koja ne mora uvijek prikazati ispravno ograničenje brzine ili nadzirati brzinu kretanja ispravno. Vozač treba upravljati vozilom uz nužnu dozu pažnje i opreza.
- Na vozaču je odgovornost za pridržavanjem prometnih propisa i ograničenja brzine. Uvijek poštujte ograničenja brzine koja su na snazi.
- Intelligent Speed Limit Assist možda neće raditi u prvih 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije kamere.

## *i* Obavijest

Za više ograničenja o radu sustava kamere pogledajte odjeljak oo Forward Collision-Avoidance Assist sustavu u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

# SUSTAV UPOZORENJA NA UMOR VOZAČA (DRIVER ATTENTION WARNING, DAW)

ako je u opremi

### *Inattentive Driving Warming*

Sustav upozorenja na umor vozača (DAW) upozorava vozača na opasne situacije u vožnji nakon što je otkrivena razina umora ili nepažnje kod vozača analizirajući način vožnje, trajanje vožnje itd za vrijeme vožnje. Sustav će predložiti odmor kad razina pažnje opadne ispod određene razine.

### *Upozorenje da je vozilo ispred krenulo*

Funkcija Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) će obavijestiti vozača da je vozilo koje je stajalo ispred krenulo.

### *Senzor*




[1] : Prednja kamera

Prednja kamera se koristi kako bi se ustanovio obrazac korištenja i vožnje vozila koje se nalazi ispred.

Senzor se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

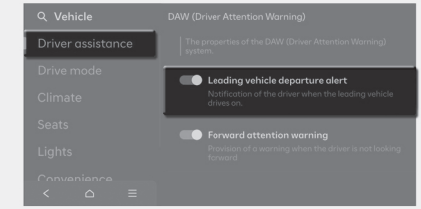
**⚠ OPREZ**

- Prednja kamera mora uvijek biti u dobrom stanju kako bi mogla optimalno izvršavati posao u sustavu upozorenja na umor vozača (DAW).
- Za više detalja o pretpostavkama za korištenje prednje kamere pogledajte FCA odlomak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

## Postavke Driver Attention Warning sustava

### *Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo)*

Za uključenje sustava upozorenja na umor vozača (DAW) pokrenite vozilo i potom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > DAW (Driver Attention Warning)**' u korisničkim postavkama kako biste uključili ili isključili sustav.




Ako se odabere '**Leading Vehicle Departure Alert**' (vozilo ispred je krenulo) sustav će obavijestiti vozača da je vozilo koje je stajalo ispred krenulo.

## Driver Attention Warning (upozorenje na umor vozača)

### *Inattentive Driving Warming*

Osnovna funkcija sustava Driver Attention Warning je obavijestiti vozača kad mu je razina pažnje ispod potrebne razine i preporučiti odmor.

**Consider taking a break (odmorite se)**




Poruka '**Consider taking a break**' (razmotrite pauzu zbog odmora) se prikazuje na LCD zaslonu praćena zvukom i indikatorom upozorenja (☕) kako bi vozača uputila na odmor ako pažnja padne ispod određene razine.

- Driver Attention Warning sustav ne sugerira odmor vozaču ako je vožnja trajala kraće od 4 minuta ili od prošle pauze nije prošlo više od 4 minuta.

**⚠ UPOZORENJE**

Radi vlastite sigurnosti rukujte sustavom samo kad je vozilo sigurno parkirano.

**⚠ OPREZ**

- Sustav može sugerirati odmor vozaču na temelju njegovih vozačkih navika čak i ako vozač ne osjeća umor.
- Sustav upozorenja na umor vozača (DAW) nikako nije zamjena za sigurnu vožnju, već samo značajka dodatnog komfora. Vozač je isključivo odgovoran za sigurno upravljanje vozilom i sprječavanje dovođenja vozila i njegovih putnika u opasnost. Pazite na uvjete na cesti i uvijek im se prilagođavajte.
- Vozač koji je umoran mora stati i odmoriti se, čak i ako mu sustav upozorenja na umor vozača (DAW) nije sugerirao da je vrijeme za stanku.

### *Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo)*




Kad je vozilo ispred koje je stajalo krenulo, Leading Vehicle Departure Alert funkcija će obavijestiti vozača porukom '**Leading vehicle is driving away**' (ili '**Leading vehicle is driving on**') na LCD zaslonu praćeno zvučnim upozorenjem.

**⚠ UPOZORENJE**

- Ako neki drugi sustav emitira upozorenje ili prikazuje poruku upozorenja, poruka upozorenja Leading Vehicle Departure Alert sustava se možda neće prikazati ili emitirati.
- Leading Vehicle Departure Alert sustav nije zamjena za sigurno i pažljivo upravljanje vozilom, već samo dodatak udobnosti. Vozač snosi isključivu odgovornost za upravljanje vozilom te mora biti svjestan svojeg okruženja u svakom trenutku.

**⚠ OPREZ**

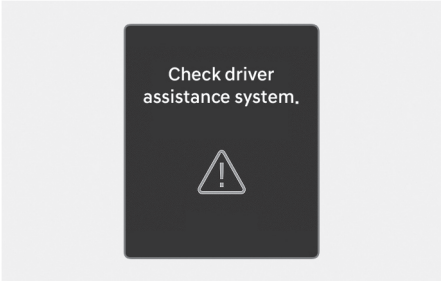
- Leading Vehicle Departure Alert je dodatna funkcija koja možda neće uvijek upozoriti vozača da je vozilo ispred krenulo.
- Prije kretanja uvijek provjerite uvjete ispred vozila. Nemojte se oslanjati isključivo na sustav.

**i Obavijest**

Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

## Ograničenja i neispravnosti Driver Attention Warning sustava

### *Kvar Driver Attention Warning sustava*




Ako Driver Attention Warning sustav ne radi kako bi trebao, prikazuje se poruka '**Check Driver Assistance system**' praćeno glavnim svjetlom (⚠) te indikatorom (☕) upozorenja. Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Driver Attention Warning disabled (sistem onemogućen)*




Ova se poruka može pojaviti ako je kamera blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg. To utječe na njenu sposobnost detekcije i privremeno ograničava ili u potpunosti onemogućava rad Driver Attention Warning sustava. Ako se to dogodi, prikazat će se poruka '**Driver Assistance system limited. Camera obscured** ' (Sustav pomoći onemogućen. Kamera blokirana). Driver Attention Warning sustav će proraditi kako treba nakon uklanjanja strane tvari s kamere. Ako Driver Attention Warning sustav ni tad ne proradi kako treba, posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca da pregleda vozilo.

**⚠ UPOZORENJE**

- Driver Attention Warning sustav možda neće ispravno funkcionirati u okolišu gdje sustav ne detektira ništa (npr. otvoreno područje).
- Ako se vozilo isključi i ponovno pokrene dok je kamera blokirana ili neispravna, stanje je nepromijenjeno. Stoga Driver Attention Warning sustav ne može raditi kako bi trebao.

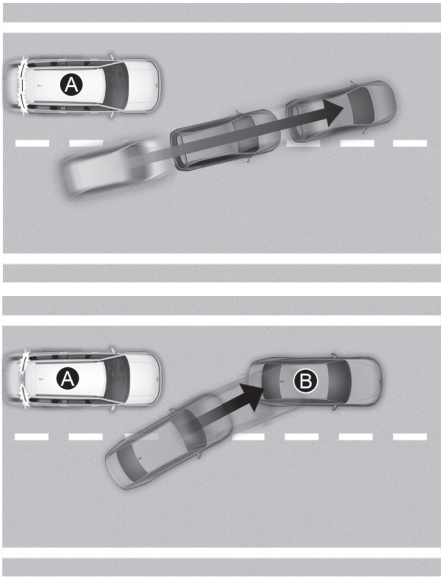
### *Ograničenja Driver Attention Warning sustava*

Driver Attention Warning sustav upozorenja na umor vozača možda neće raditi ispravno u ovim situacijama:

- Vozilo se koristi naglo i uz brojne trzaje.
- Vozilo namjerno često prelazi preko prometnih traka.
- Vozilom upravlja neki drugi sustav za pomoć u vožnji, poput LKA sustava.

#### Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) značajka

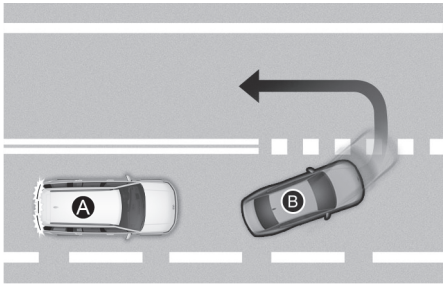
- **Kad se vozilo ubaci ispred Vas**




[A] : Vaše vozilo
[B] : Vozilo ispred

Ako se vozilo ubaci ispred Vas, Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda neće raditi kako bi trebao.

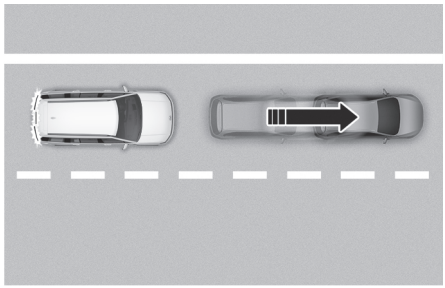
- Kad vozilo ispred napravi nagli manevar




[A] : Vaše vozilo
[B] : Vozilo ispred

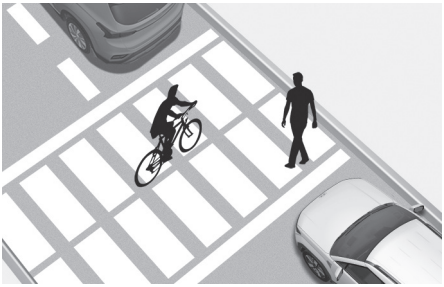
Ako vozilo ispred napravi nagli manevar, polukružno se okrene, naglo skrene ustranu i sl. Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda neće raditi kako bi trebao.

- **Kad vozilo ispred naglo krene**



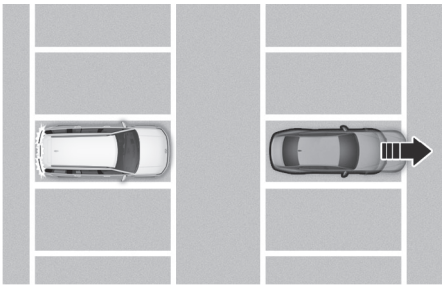
Ako vozilo ispred Vas naglo krene, Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda neće raditi kako bi trebao.

- **Kad je između Vas i vozila ispred pješak ili biciklist**



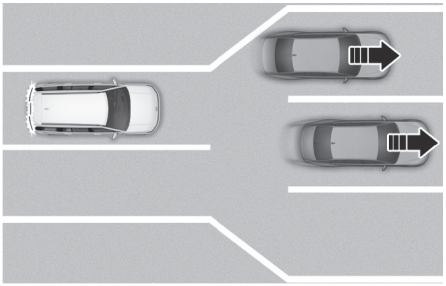
Ako je između Vas i vozila ispred pješak ili biciklist, Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda neće raditi kako bi trebao.

- **Kad ste na parkingu**



Ako vozilo ispred Vas krene, Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda Vas neće obavijestiti da je vozilo krenulo.

- **Kad se nalazite pred naplatnim kućicama, na križanjima i sl.**



Ako prođete kroz naplatne kućice ili križanje na kojem je mnogo vozila ili vozite po cesti na kojoj se prometni trakovi spajaju ili dijele, Leading Vehicle Departure Alert (vozilo ispred je krenulo) sustav možda neće raditi kako bi trebao.

**⚠ UPOZORENJE**

Driver Attention Warning sustav upozorenja na umor vozača možda neće raditi ispravno prvih 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili tijekom inicijalizacije prednje kamere.

**i Obavijest**

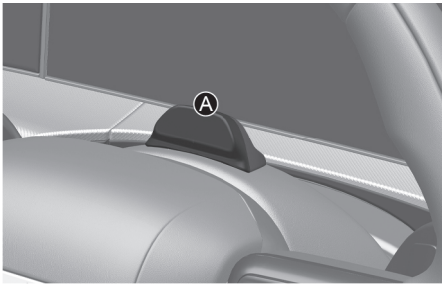
Za više detalja o pretpostavkama za rad prednje kamere pogledajte FCA odjeljak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

# UPOZORENJE NA GUBITAK PAŽNJE (FORWARD ATTENTION WARNING, FAW)

ako je u opremi

Upozorenje na gubitak pažnje (Forward Attention Warning, FAW) koristi kameru u kabini kako bi spriječilo gubitak pažnje od strane vozača za vrijeme vožnje koristeći zvučno upozorenje i svjetlo upozorenja.

### *Senzor*




[A]: Kamera u kabini

Senzor se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

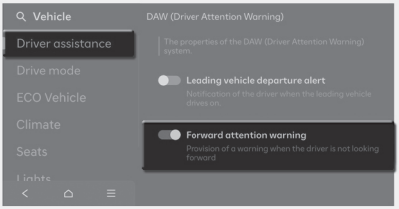
**OPREZ**

Održavajte kameru u kabini u top formi kako bi sustav Upozorenja na gubitak pažnje (Forward Attention Warning, FAW) radio optimalno.

## Postavke FAW sustava

### *Forward Attention Warning*

Za uključenje sustava upozorenja na gubitak pažnje (Forward Attention Warning, FAW) pokrenite motor i potom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > DAW (Driver Attention Warning) > Forward attention warning**' u korisničkim postavkama kako biste uključili ili isključili sustav.




Ako je sustav upozorenja na gubitak pažnje (**Forward Attention Warning**, FAW) uključen, funkcija upozorava vozača kad njegov pogled nije fokusiran na cestu.

**Obavijest**

Nakon svakog restarta vozila, sustav upozorenja na gubitak pažnje (Forward Attention Warning) je uključen, tj. aktivan.

## Rad FAW sustava

### *Forward Attention Warning*

Sustav upozorenja na gubitak pažnje (Forward Attention Warning, FAW) provjerava je li vozač usredotočen na cestu na temelju informacije koliko vozač gleda cestu, a koliko je njegov pogled usredotočen na nešto drugo, koliko su mu oči zatvorene itd. Ako Sustav upozorenja na gubitak pažnje (FAW) procijeni da je vozač nepažljiv, oglašava se zvučno upozorenje u trajanju cca 1 sekunde i na zaslonu se prikazuje (👁) ikona dok se ne ispune uvjeti za njeno gašenje.

**Upozorenje se uključuje:**

- Kad pogled vozača nije usredotočen na cestu ispred u trajanju od 3 sekunde pri brzini višoj od 20 km/h.
- Kad su oči vozača zatvorene dulje od 3 sekunde pri brzini višoj od 10 km/h.
- Kad su oči vozača zatvorene dulje od 2 sekunde pri brzini višoj od 10 km/h.

**Upozorenje se isključuje:**

Kad vozač gleda ispred sebe neprekidno 2 sekunde.

### *Upozorenje na pospanost vozača*




Upozorenje na pospanost vozača prati oči vozača. Ako su oči vozača konstantno zatvorene ili često ne gledaju prema naprijed, sustav Upozorenja na pospanost vozača preporučuje odmor kako bi omogućio sigurnu vožnju. Poruka '**Consider taking a break**' se prikazuje na instrument ploči praćena (☕) indikatorom upozorenja i zvučnim upozorenjem dok se ne ispune uvjeti za gašenje upozorenja.

**Upozorenje se uključuje:**

Kad su oči vozača stalno zatvorene ili ne gledaju prema naprijed pri brzini višoj od 10 km/h.

**Upozorenje se isključuje:**

Kad vozač gleda prema naprijed.

**⚠ UPOZORENJE**

Ako bilo koji sustav već prikazuje ili oglašava svoje poruke upozorenja, upozorenje FAW sustava se možda neće prikazati i do zvučnog upozorenja možda ni ne dođe.

**⚠ OPREZ**

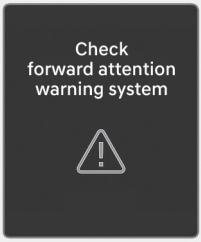
- Forward Attention Warning sustav možda upozori vozača iako je on usredotočen na vožnju zbog njegovog stila i načina vožnje.
- Forward Attention Warning sustav je dodatna funkcionalnost koja možda neće odrediti je li vozač usredotočen na vožnju ili ne.
- Vozač je jedini koji je odgovoran za sigurnost vožnje i mora se usredotočiti na cestu i uvjete prometovanja.

**i Obavijest**

- Forward Attention Warning sustav ne šalje snimljen video materijal izvan vozila, niti ga pohranjuje.
- Način upozorenja za Forward Attention Warning sustav se ne može promijeniti.

## Ograničenja i neispravnost FAW sustava

### *Neispravnost FAW sustava*




Ako Forward Attention Warning sustav ne radi kao bi trebao, prikazuje se nekoliko sekundi poruka '**Check Driver Assistance system**' praćeno indikatorom (👁) upozorenja te zvučnim upozorenjem dok sustav ne proradi normalno. Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Forward Attention Warning disabled (sistem onemogućen)*




Ova se poruka može pojaviti ako je kamera blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg. To utječe na njenu sposobnost detekcije i privremeno ograničava ili u potpunosti onemogućava rad Forward Attention Warning sustava. Ako se to dogodi, prikazat će se poruka '**Forward attention warning disabled. Camera obscured** ' (Sustav pomoći onemogućen. Kamera blokirana) praćeno indikatorom ( ) upozorenja te zvučnim upozorenjem dok sustav ne proradi normalno.

Forward Attention Warning sustav će proraditi kako treba nakon uklanjanja strane tvari s kamere. Ako Driver Attention Warning sustav ni tad ne proradi kako treba, posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca da pregleda vozilo.

**⚠ OPREZ**

- Nemojte nikad udarati kameru ili površinu oko nje. Ako se kamera u kabini ošteti, Forward Attention Warning sustav neće raditi ispravno.
- Nemojte kameru u kabini pokrivati bilo čime ili bilo što stavljati na nju. Forward Attention Warning sustav možda neće raditi ispravno
- Kad čistite kameru, činite to mekom i čisto krpom kako biste spriječili oštećenja leće kamere. Dodatno, nemojte u blizini kamere koristiti bilo kakve oštre predmete ili kameru čistiti bilo kakvim kemikalijama. Takva oštećenja neće biti pokrivena jamstvom.
- Kamera i područje oko nje moraju uvijek biti čisti i suhi.
- Nemojte stavljati strane predmete poput naljepnica u blizinu infracrvene LED-ice koja se nalazi blizu kamere.

**i Obavijest**

- Dva crvena svjetla se mogu pojaviti na kameri u ovim uvjetima:
  - Vanjska razina svjetla je niska ili vozite noću
  - Vozilo se koristi unutar zgrade, primjerice u podzemnoj garaži ili tunelu
  - Kamera je djelomice neispravna

### *Ograničenja Forward Attention Warning sustava*

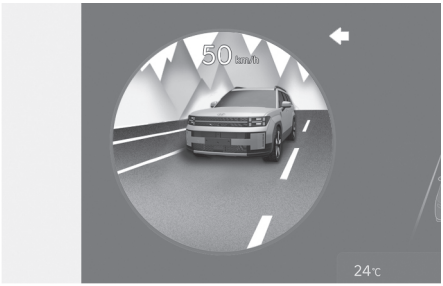
Forward Attention Warning sustav možda neće raditi ispravno ili će se ponašati neočekivano u ovim uvjetima:

- Vozač nosi naočale, posebne naočale, refrakcijske naočale ili naočale s debelim staklima
- Vozač nosi veliki sloj make-upa na očima (sjenilo, maskara, lažne trepavice) ili ima piercing
- Pogled vozača je blokiran kosom, kapom, šeširom i sl.
- Vozač namiguje ili nosi povez preko jednog oka
- Lice vozača je djelomice pokriveno maskom, zavojem i sl.
- Pogled vozača je zaslijepljen svjetlom vozila iz drugog smjera
- Svjetlo izvana, sunce ili svjetlo infracrvene LED kamere se odbija od naočala ili sunčanih naočala
- Vozač okreće ili spušta glavu tako da je lice ili oko nevidljivo kameri
- Vozač klima glavom ili loši uvjeti na cesti izazivaju pretjerane vibracije vozila za vrijeme vožnje
- Vozač neispravno sjedi te mu lice nije vidljivo
- Vozač je previsok ili prenizak
- Vozač drži upravljač na takav način da blokira kameru
- Više od dvije osobe istovremeno zure u instrument ploču sa sjedala vozača
- Oči vozača su sužene zbog sjaj sunca ili smijanja
- Kamera pogrešno tumači sliku ili masku koja je slične veličine kao lice vozača
- Postoje drugi uređaji u vozilu koji koriste infracrveno svjetlo

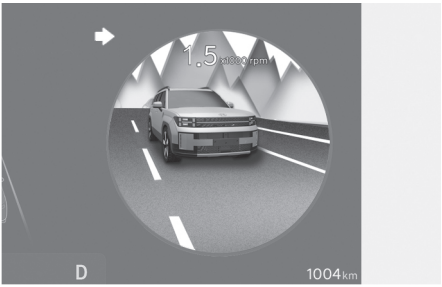
# NADZOR MRTVOG KUTA (BLIND-SPOT VIEW MONITOR, BVM)

ako je u opremi

Lijeva strana

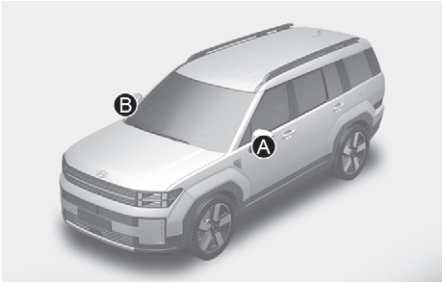



Desna strana




Nadzor mrtvog kuta (BVM sustav) prikazuje situaciju u mrtvom kutu iza vozila te ju prikazuje na instrument ploči kad je uključen žmigavac za prestrojavanje, tj. promjenu prometnog traka.

### *Senzor*




[1] : Bočne kamere (bočne se kamere nalaze u podnožju retrovizora)
[2] : Bočne kamere (bočne se kamere nalaze u podnožju retrovizora)

Senzori se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

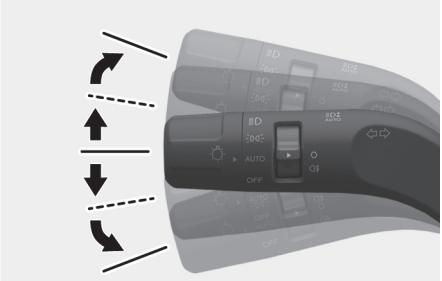
## Postavke sustava Blind-Spot View

### *Podešavanje funkcija sustava*

Za uključenje sustava nadzora mrtvog kuta (BSW) pokrenite motor i potom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving safety**' u korisničkim postavkama te potom Blind-Spot View kako biste uključili ili isključili sustav.

## Rad Blind-Spot View sustava

Sustav nadzora mrtvog kuta (BSW) se uključuje svaki put kad uključite pokazivače smjera. Kad isključite pokazivače smjera, isključuje se i sustav nadzora mrtvog kuta (BSW).



### *Uvjeti rada*

Svaki put kad uključite pokazivače smjera na lijevoj ili desnoj strani, na instrument ploči će se prikazati slika u tom smjeru.

### *Uvjeti kad sustav ne radi*

- Kad se pokazivač smjera isključi, nestaje i slika na instrument ploči.
- Kad se uključe svjetla za nuždu (sva četiri žmigavca), BSV sustav će se isključiti, bez razlike na položaj ručice pokazivača smjera.
- Kad se na instrument ploči prikazuju druge važne informacije, prikaz BSV sustava može se isključiti.

## Kvar sustava

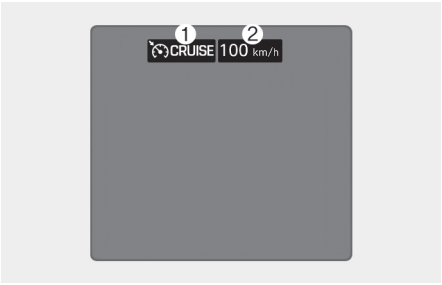
Ako sustav nadzora mrtvog kuta (BSW) ne radi kako bi trebao, slika na zaslonu je trzava ili se ne prikazuje normalno, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### ⚠ UPOZORENJE

- Slika udaljenosti na zaslonu može se razlikovati od stvarne udaljenosti. Svakako provjerite okoliš vozila za svaki slučaj.
- Kamera uvijek mora biti čista. Ako je leća kamere prekrivena prljavštinom, ili nekom drugom stranom tvari, sustav nadzora mrtvog kuta (BSW) možda neće raditi kako bi trebao.

# TEMPOMAT

Ako je u opremi




Korištenje tempomata

(1) Indikator tempomata

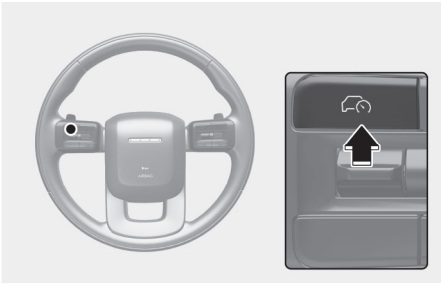
(2) Podešena brzina

Tempomat vam omogućava da programirate vozilo da održava konstantnu brzinu bez pritiskanja papučice gasa. Sustav je osmišljen za funkcioniranje iznad otprilike 30 km/h.

## Rad sustava

### *Podešavanje brzine*

1. Ubrzajte do željene brzine koja mora biti viša od 30 km/h.

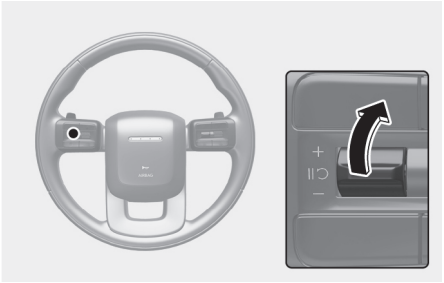


2. Pritisnite Driving Assist prekidač na upravljaču pri željenoj brzini. Svjetlo indikatora tempomata (CRUISE) i podešena brzina će zasvijetliti na instrument ploči.
3. Otpustite papučicu gasa u isto vrijeme. Željena brzina će se automatski održavati.

## *i* Obavijest

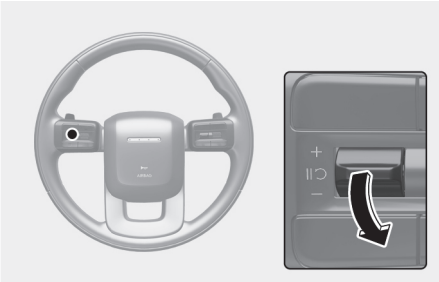
- Na strmom nagibu, vozilo će možda malo usporiti ili ubrzati dok ide nizbrdo.
- Driving Assist prekidač se može razlikovati ovisno o opremi ugrađenoj u vozilo.

### *Za povećanje podešene brzine tempomata*



- Pomaknite ručicu prema gore (+) i zadržite uz istodobno promatranje LCD zaslona koji prikazuje podešenu brzinu. Vaše vozilo će ubrzati. Podešena brzina će se isprva povećati na prvi iznos zaokružen na 10 i potom povećavati za 10 km/h. Otpustite ručicu na željenoj brzini.
- Pomaknite ručicu prema gore (+) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se povećati za 1 km/h svaki put kada pomaknete ručicu na ovaj način.

### *Za smanjenje brzine tempomata*



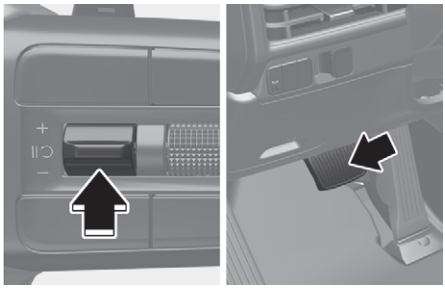
- Pomaknite ručicu prema dolje (-) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se smanjiti za 1 km/h svaki put kad pomaknete ručicu na ovaj način.
- Pomaknite ručicu prema dolje (-) i zadržite. Brzina tempomata će se smanjiti na prvi iznos zaokružen na 10 i onda smanjivati za 10 km/h svaki put kada pomaknete ručicu na ovaj način. Otpustite ručicu na željenoj brzini.

### *Za privremeno ubrzavanje s uključenim tempomatom*

Ako želite privremeno ubrzati dok je tempomat uključen, pritisnite papučicu gasa. Povećanje brzine neće ometati rad tempomata ili promijeniti postavljenu brzinu. Kako biste se vratili na postavljenu brzinu, maknite nogu s papučice gasa.

Ako pritisnete prekidač prema dolje (-) ili prema gore (+), vozilo će nastaviti održavati trenutnu (višu) brzinu.

### *Privremeno pauziranje sustava*



Tempomat će biti u privremenom stanju mirovanja, ako učinite nešto od sljedećeg:

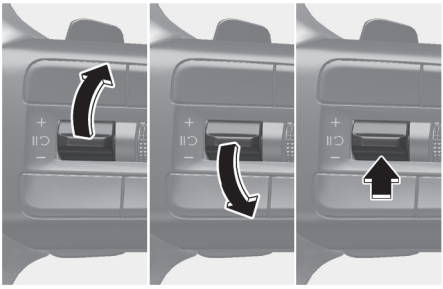
- Pritisnite papučicu kočnice.
- Pritisnite prekidač na upravljačkom obruču.
- Prebacite ručicu mjenjača u N (prazan hod).
- Smanjite brzinu vozila na manje od otprilike 30 km/h.
- ESC je aktivan.
- Prebacivanje u drugi stupanj prijenosa u ručnom modu prebacivanja (za vozila opremljena automatskim mjenjačem).

Podešena brzina se neće i dalje prikazivati, ali (CRUISE) indikator tempomata će ostati uključen.

**OPASKA**

Ako tempomat prestane s radom u situaciji koja nije navedena, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Za nastavak postavljene brzine tempomata*



Pomaknite ručicu prema gore (na +) ili pritisnite (II↻) prekidač.

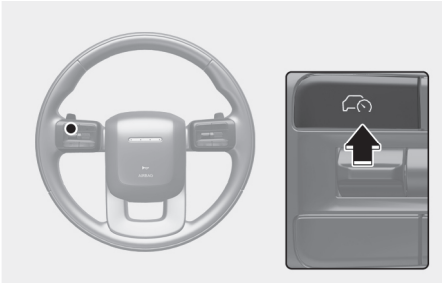
Kad pomaknete ručicu prema gore (na +) ili prema dolje (na -) trenutna brzina vozila bit će memorirana .

Ako pritisnete (II↻) prekidač, posljednja postavljena brzina će se automatski nastaviti ako je brzina vozila viša od 30 km/h.

**⚠ UPOZORENJE**

Provjerite uvjete vožnje prije korištenja (II↻) prekidača. Vozilo može nakon pritiska na (II↻) prekidač naglo ubrzati ili usporiti.

### *Isključivanje tempomata*



Pritisnite Driving assist prekidač za isključivanje tempomata. (CRUISE) indikator će se ugasiti.

Kad ne koristite tempomat, isključite ga pritiskom na Driving assist prekidač.

**i Obavijest**

Ako je vozilo opremljeno ručnim sustavom za upozorenje prekoračenja brzine (MSLA), pritisnite i držite Driving Assist prekidač kako biste isključili tempomat. No, MSLA sustav će se uključiti.

**⚠ UPOZORENJE**

Vodite računa o ovim pretpostavkama kad koristite tempomat:

- Uvijek podesite brzinu u skladu sa zakonskim ograničenjima.
- Ako ne koristite tempomat, isključite ga kako biste spriječili nenamjernu aktivaciju. Provjerite je li (CRUISE) indikator ugašen.
- Tempomat nije zamjena za sigurnu vožnju. Vozač je isključivo odgovoran za sigurno upravljanje vozilom i poštovanje prometnih propisa.
- Budite uvijek na oprezu kako biste na vrijeme mogli spriječiti eventualne i neočekivane situacije.
- Nemojte koristiti tempomat kad bi vožnja konstantnom brzinom mogla biti nesigurna:
  - Vožnja u gustom prometu kad su uvjeti takvi da je vrlo teško održavati stalnu brzinu.
  - Vožnja po zavojitim ili brdskim cestama.
  - Vožnja po zaleđenim ili skliskim prometnicama punim snijega ili vode.
  - Vožnja u uvjetima jako vjetra.
  - Vožnja u uvjetima smanjene vidljivosti (magla, snijeg, kiša, pješčana oluja i sl.)
- Nemojte koristiti tempomat ako vučete prikolicu.

## SMART TEMPOMAT (SMART CRUISE CONTROL, SCC)

ako je dio opreme

Smart tempomat (Smart Cruise Control, SCC) vam omogućava programiranje vozila koje će održavati zadanu brzinu, ali i udaljenost prema vozilu ispred bez potrebe za pritiskanjem pedale gasa.

### *Pomoć pri pretjecanju*

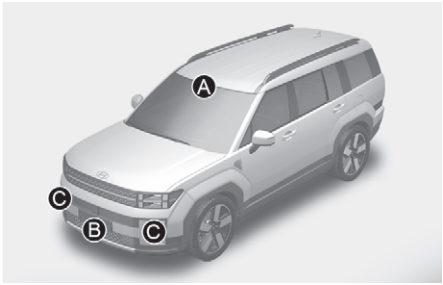
Dok je SCC sustav aktivan, ako on procijeni da vozač namjerava preteći vozilo ispred, pomoći će u ubrzavanju vozila da se pretjecanje obavi.

### *Temeljeno na stilu vožnje*

ako je u opremi

Smart Crusie control će raditi temeljeno na stilu vožnje poput održavanja razmaka, ubrzavanja i brzine reakcije.

### *Senzor*




[A] : Prednja kamera
[B] : Prednji radar
[C] : Prednji kutni radar (ako je u opremi)

Prednja kamera i prednji radar koriste se kao osjetilni senzori u svrhu otkrivanja vozila ispred.

Senzori se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

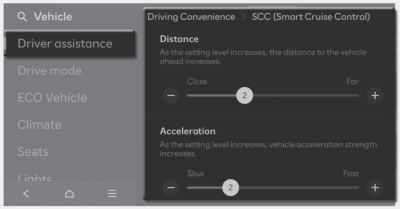
## ⚠ OPREZ

Prednja kamera i prednji radar moraju biti u dobrom stanju kako bi zajamčili optimalni učinak smart tempomat (Smart Cruise Control, SCC) sustava.

Za više detalja o pretpostavkama za rad prednje kamere i prednjeg radara proučite FCA odlomak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

## Postavke smart tempomat sustava

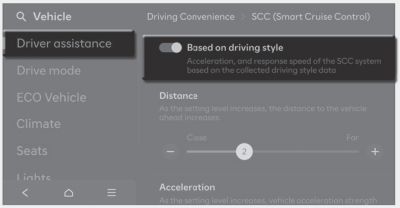
### *Smart Cruise Control*




S uključenim vozilom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving convenience > SCC (Smart Cruise Control)**' u postavkama kako biste mogli ručno promijeniti Distance, Acceleration i Response (Reaction) Speed (udaljenost, ubrzanje i brzinu odziva sustava).

### *Based on Driving Style postavke (na temelju stila vožnje)*

ako je u opremi

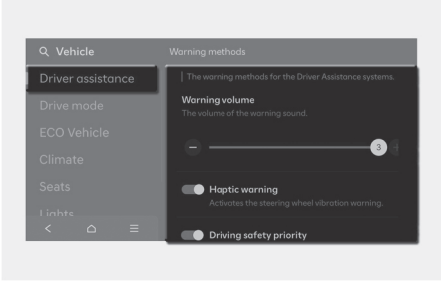



S uključenim vozilom odaberite '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Driving Convenience > SCC (Smart Cruise Control) > Based on driving style**' u postavkama za rad sustava na temelju stila vožnje poput održavanja udaljenosti među vozilima, ubrzavanja, vremena reakcije i sl.

## *i* Obavijest

- Dok je SCC (Smart Cruise Control) sustav aktivan u modu '**Based on driving style**', ako pritisnete i zadržite Vehicle Distance (🚘) prekidač (udaljenost među vozilima), 'Based on driving style' funkcija će se isključiti. Ako iznova pritisnete i zadržite Vehicle Distance (🚘) prekidač (udaljenost među vozilima), 'Based on driving style' funkcija će se uključiti.
- 'Based on driving style' funkcija stalno uči kad vozač upravlja vozilom.
- Kad je 'Based on driving style' funkcija deaktivirana, sustav zadržava prethodne spoznaje o načinu korištenja vozila od strane vozača (održavanje razmaka, ubrzavanje, brzinu reakcije)
- Čak i ako su prikazani stupnjevi načina korištenja vozila od strane vozača (održavanje razmaka, ubrzavanje, brzina reakcije) isti kad je 'Based on driving style' funkcija aktivirana ili deaktivirana, sustav može različito nadzirati vozilo.

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume’**

  No, čak i ako se odabere ‘0’ (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. ‘1’).
- Upozorenje podrhtavanjem: s uključenim vozilom odaberite ‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Haptic warning’ u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).
- Ako odaberete **‘Driving Safety Priority’** (prioritet sigurnosti vožnje): **‘Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority’**, glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

## *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju ‘0’ (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini ‘2’ (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj ‘0), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

## Rad Smart Cruise Control sustava

### *Preduvjeti za rad*

#### Osnovna funkcija

Smart tempomat (Smart Cruise Control, SCC) će raditi kad su ovi uvjeti ispunjeni.

- Mjenjač je u položaju D (Drive).
- Brzina vozila je unutar radnog raspona:
  - 10 ~180 km/h kad nema vozila ispred
  - 0 ~ 180 km/h kad je vozilo ispred
- ESC (Electronic Stability Control), TCS (Traction Control System) ili ABS su uključeni.

Smart Cruise Control sustav ne radi u ovim uvjetima:

- Vrata vozača su otvorena.
- Broj okretaja motora je visok.
- Električna parkirna kočnica (EPB) je uključena.
- ESC (Electronic Stability Control), TCS (Traction Control System) ili ABS upravljaju vozilom.
- Forward Collision-Avoidance Assist radi.

## *i* Obavijest

Kad je vozilo zaustavljeno, ako nema vozila ispred Vašeg vozila, SCC sustav će se uključiti kad je pritisnuta pedala kočnice.

### Uvjeti za rad Overtaking Acceleration Assist sustava (pomoć kod pretjecanja)

Overtaking Acceleration Assist (pomoć kod pretjecanja) će raditi kad je uključen lijevi žmigavac (na LHD izvedbi) odnosno desni (na RHD izvedbi) dok sustav SCC smart tempomata radi ako su ispunjeni ovi preduvjeti:

- Brzina kretanja vozila je viša od 60 km/h
- Vozilo ispred Vašeg je zamijećeno.

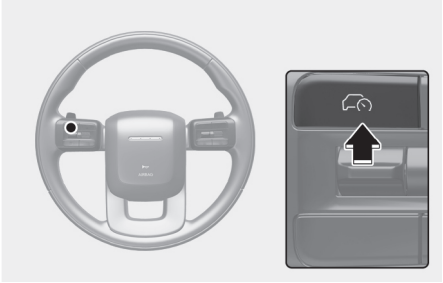
Overtaking Acceleration Assist sustav ne radi u ovim uvjetima.

- Svjetla za opasnost (sva 4 žmigavca) rade
- Potrebno je usporavanje da bi se održala udaljenost u odnosu na vozilo ispred.

## ⚠ UPOZORENJE

- Kad je uključen lijevi žmigavac (na LHD izvedbi) odnosno desni (na RHD izvedbi) i ispred Vas je vozilo, vaše vozilo može privremeno ubrzati. Vodite računa o uvjetima prometovanja.
- Bez obzira na smjer vožnje u vašoj zemlji, Overtaking Acceleration Assist (pomoć kod pretjecanja) će raditi kad su ispunjeni preduvjeti. Ako koristite ovu značajku u zemljama s drugom stranom prometovanja, budite iznimno oprezni i uvijek pratite uvjete u prometu.

### *Uključivanje Smart Cruise Control sustava*

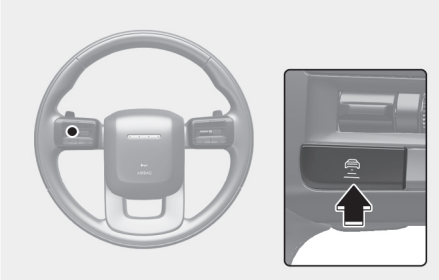


- Pritisnite Driving assist prekidač za uključivanje sustava. Brzina sustava bit će trenutna brzina vozila.
- Ako nema vozila ispred vašeg, podešena brzina će se održavati. No, ako se ispred nalazi drugo vozilo, brzina kretanja će se smanjiti kako bi se održao zadani razmak u odnosu na vozilo ispred. Ako vozilo ispred ubrza, vaše će vozilo ubrzati do podešene brzine i potom nastaviti podešenom brzinom.

## Obavijest

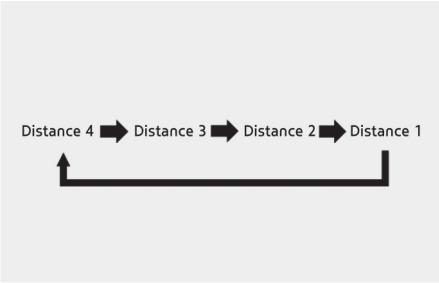
- Ako je brzina kretanja između 0 i 30 km/h, kad pritisnete Driving Assist prekidač (), podešena brzina SCC sustava bit će 30 km/h.

### *Podešavanje udaljenosti između vozila*



Sa svakim pritiskom na prekidač, zadana udaljenosti između vozila se mijenja na ovaj način:

**Distance 4 → Distance 3 → Distance 2 → Distance 1 →**



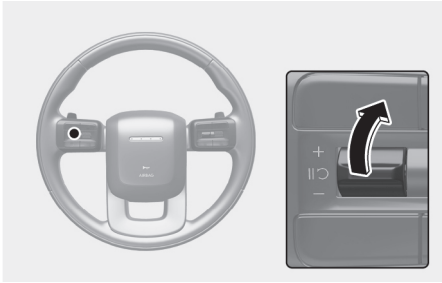

Primjerice, ako vozite brzinom od 90 km/h, održavani razmaci su kako slijedi:

- Razmak 4 (Distance 4) – cca 53 m
- Razmak 3 (Distance 3) – cca 40 m
- Razmak 2 (Distance 2) – cca 33 m
- Razmak 1 (Distance 1) – cca 25 m

## Obavijest

Razmak je uvijek odabran automatski na prethodno podešenu udaljenost koja je korištena posljednji put prije toga ili kad se sustav uključi po prvi put nakon pokretanja motora.

### *Povećanje podešene brzine tempomata*

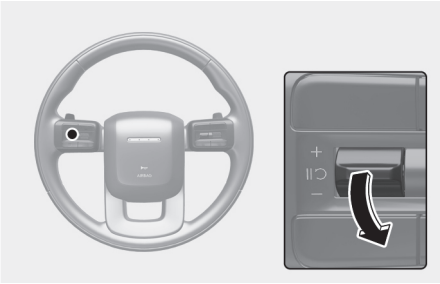


- Pomaknite ručicu prema gore (+) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se povećati za 1 km/h svaki put kada pomaknete ručicu na ovaj način. Moguće je podešavanje brzine do 180 km/h.
- Pomaknite ručicu prema gore (+) i zadržite uz istodobno promatranje LCD zaslona koji prikazuje podešenu brzinu. Vaše vozilo će ubrzati. Podešena brzina će se isprva povećati na prvi iznos zaokružen na 10 i potom povećavati za 10 km/h. Otpustite ručicu na željenoj brzini.

## ⚠ UPOZORENJE

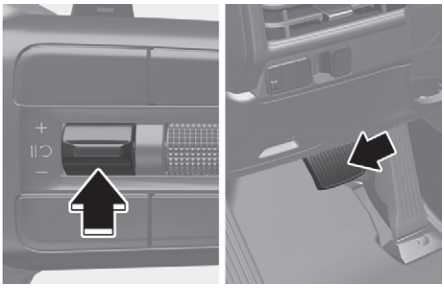
Provjerite uvjete vožnje prije korištenja + prekidača. Vozilo može nakon pritiska na + prekidač naglo ubrzati.

### *Smanjenje brzine tempomata*



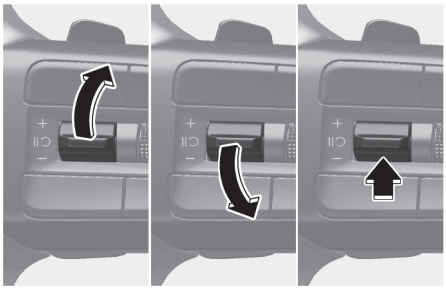
- Pomaknite ručicu prema dolje (-) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se smanjiti za 1 km/h svaki put kad pomaknete ručicu na ovaj način.
- Pomaknite ručicu prema dolje (-) i zadržite. Brzina tempomata će se smanjiti na prvi iznos zaokružen na 10 i onda smanjivati za 10 km/h svaki put kada pomaknete ručicu na ovaj način. Otpustite ručicu na željenoj brzini. Moguće je podešavanje brzine do 30 km/h.

### *Privremeno pauziranje Smart Cruise Control sustava*



Tempomat će biti u privremenom stanju mirovanja, ako pritisnete ⏸ prekidač na upravljačkom obruču ili pritisnete papučicu kočnice.

### *Za nastavak postavljene brzine Smart Cruise Control sustava*



Pomaknite ručicu prema gore (na +), prema dolje (na -) ili pritisnite ⏸ prekidač.

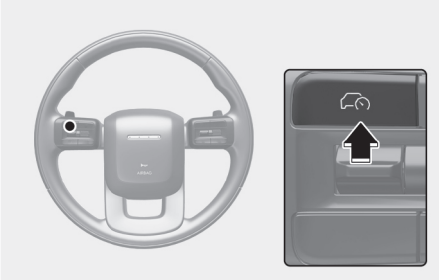
Kad pomaknete ručicu prema gore (na +) ili prema dolje (na -) trenutna brzina vozila bit će memorirana.

Ako pritisnete ⏸ prekidač, posljednja postavljena brzina će se automatski nastaviti.

**⚠ UPOZORENJE**

Provjerite uvjete vožnje prije korištenja ⏸ prekidača. Vozilo može nakon pritiska na ⏸ prekidač naglo ubrzati ili usporiti.

### *Isključivanje Smart Cruise Control sustava*



Pritisnite Driving assist prekidač (🚗) za isključivanje smart SCC tempomata.

## *i* Obavijest

Ako je vozilo opremljeno ručnim sustavom za upozorenje prekoračenja brzine (MSLA), pritisnite i držite Driving Assist prekidač (🚗) kako biste isključili tempomat. No, MSLA sustav će se uključiti.

## ⚠ OPREZ

Nemojte koristiti više prekidača odjednom. Smart Cruise Control sustav možda neće raditi ispravno.

### *Prikaz i kontrola sustava*

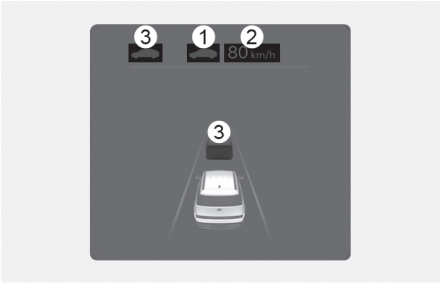
Status rada smart tempomat SCC sustava možete vidjeti u Driving Assist modu instrument ploče. Pogledajte LCD modove prikaza u poglavlju 4.

Smart tempomat SCC sustav će se prikazivati na ove načine u ovisnosti o statusu sustava.

Za vrijeme rada




Privremeno isključeno




- Za vrijeme rada

(1) Ima li vozilo ispred i koja je odabrana udaljenost između vozila odabrana.

(2) Podešena brzina.

(3) Ima li vozilo ispred i koja je ciljana udaljenost između vozila odabrana.

- Privremeno isključeno

(1) Vaše vozilo (zatamnjeno).

(2) Prethodno podešena brzina je zatamnjena.

(3) Ima li vozilo ispred (sivo) (ako je u opremi)

## Obavijest

- Udaljenost u odnosu na vozilo ispred na instrument ploči se prikazuje kao stvarna udaljenost između dva vozila.
- Ciljana udaljenost se može razlikovati u ovisnosti o brzini kretanja i podešenoj udaljenosti između vozila. Ako je brzina niska, čak i ako se udaljenost među vozilima smanjila, promjena ciljane udaljenosti može biti mala.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

### *Za privremeno ubrzavanje*




Ako želite privremeno ubrzati dok je tempomat uključen, pritisnite papučicu gasa. Za vrijeme ubrzavanja, podešena brzina, udaljenost i ciljana udaljenost će treptati na instrument ploči.

No, ako se pedala gasa nedovoljno pritisne, vozilo može usporiti.

## UPOZORENJE

Kad želite privremeno ubrzati sami morate održavati potreban razmak prema vozilu ispred. Sustav to neće odrađivati automatski čak i ako se ispred nalazi vozilo.

### *Based on Driving Style u radu (temeljeno na stilu vožnje)*




Ako je Based on Driving Style u radi, poruka sadržaja ‘Driving Style Adaptive SCC’ će se pojaviti na instrument ploči 2 sekunde te će se prikazivati ciljana udaljenost na temelju stila vožnje.

### *Smart Cruise Control sustav privremeno isključen*




Sustav SCC smart tempomata će se automatski privremeno isključiti kad:

- Brzina vozila je viša od 190 km/h.
- Vozilo stoji određeni period.
- Pedala gasa je kontinuirano pritisnuta određeni period.
- Uvjeti za rad sustava SCC smart tempomata nisu ispunjeni.

Ako se sustav SCC smart tempomata automatski isključi, na zaslonu će se pojaviti poruka '**Smart Cruise Control cancelled** ' (ili **SCC (Smart Cruise Control) cancelled**' praćeno zvučnim upozorenjem.

**i Obavijest**

Ako je Smart Cruise Control sustav privremeno isključen dok vozilo stoji, s funkcijom aktivnom, EPB (Električna Parkirna Kočnica) se možda aktivirala.

**⚠ UPOZORENJE**

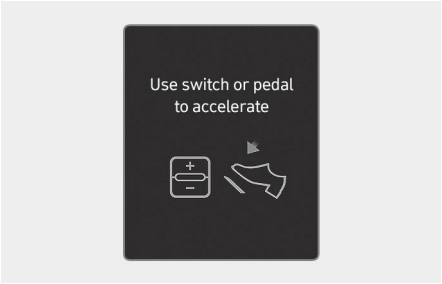
Ako se sustav isključi, zvuk i poruka upozorenja će se prikazati na nekoliko sekundi i sustav više neće održavati potreban razmak u odnosu na vozilo ispred. Sami morate održavati razmak u odnosu na vozilo ispred vas odgovarajućim pritiskanjem gasa i kočnice. Uvijek vozite uz punu pažnju i pratite uvjete na cesti.

### *Uvjeti za rad Smart Cruise Control sustava nisu ispunjeni*



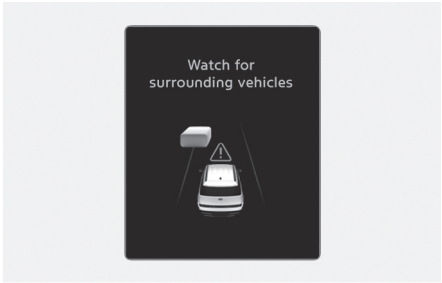

Ako se, u trenutku kad uvjeti za rad sustava nisu ispunjeni, pritisne Driving Assist prekidač, + ili - prekidač ili (IIↄ) prekidač pojavit će se poruka '**Smart Cruise Control conditions not met**' (ili **SCC (Smart Cruise Ctrl. conditions not met**') praćeno zvučnim upozorenjem.

### *U prometu*




U prometu vaše će vozilo stati, ako se vozilo ispred zaustavi. Također, ako vozilo ispred krene, vaš će vozilo krenuti također. No, ako vozilo stoji određeni period, pojavit će se poruka '**Use switch or pedal to accelerate**'. Morate pritisnuti pedalu gasa ili gurnuti prekidač prema + ili - ili ( ) da se vozilo pokrene.

### *Upozorenje na prometne uvjete ispred*




U sljedećoj situaciji pojavit će se poruka '**Watch for surrounding vehicles**' praćena zvučnim upozorenjem za vozača kako bi ga upozorila na uvjete u prometu ispred.

- Vozilo sprijeda nestaje dok je SCC smart tempomat održavao razmak u odnosu na vozilo ispred koje je vozilo sporije od određene brzine.

**⚠ UPOZORENJE**

Uvijek pazite na uvjete u prometu, jer se vozilo može iznenada pojaviti ispred i po potrebi prikočite kako biste usporili i održali potreban sigurnosni razmak.

### *Upozorenje na mogući sudar*




Dok je Smart Cruise Control sustav smart tempomata aktivan, ako je visok rizik od naleta na vozilo ispred, pojavit će se poruka '**Collision Warning**' praćena zvučnim upozorenjem za vozača. Uvijek pazite na uvjete u prometu i po potrebi prikočite kako biste usporili i održali potreban sigurnosni razmak.

**⚠ UPOZORENJE**

U ovim situacijama Smart Cruise Control sustav smart tempomata možda neće upozoriti vozača o opasnosti od naleta.

- Vozilo ispred se nalazi u blizini, ili je brzina vozila ispred viša ili slična onoj Vašeg vozila.
- Vozilo ispred se kreće vrlo sporo ili stoji.
- Pedala gasa je pritisnuta odmah nakon što je SCC sustav smart tempomata uključen.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama kad koristite Smart Cruise Control sustav smart tempomata:

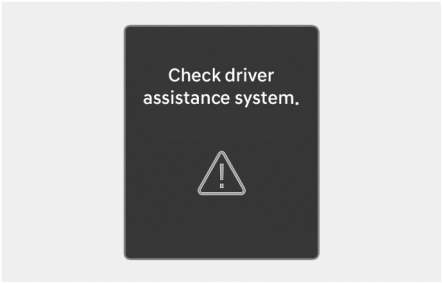
- Ako je potrebno naglo kočenje, zakočite. Vozilo se ne može zaustaviti u svakoj kritičnoj situaciji samo s pomoću SCC sustava.
- SCC sustav možda neće prepoznati kompleksne prometne situacije i zato uvijek pratite promet ispred sebe i održavajte potrebnu brzinu.
- Održavajte sigurnosni razmak u skladu s uvjetima na cesti i u prometu. Ako je razmak prema vozilu ispred nedostatan i brzina previsoka, može doći do ozbiljnog sudara.
- Uvijek održavajte potreban sigurnosni razmak kočenjem ako je potrebno.
- Ako nije potreban, isključite SCC sustav kako bi spriječili njegovu nenamjernu aktivaciju od strane vozača.
- Nemojte otvarati vrata ili napuštati vozilo dok je SCC sustav aktivan. čak i ako vozilo stoji.
- Vozila koja se ispred vas često prestrojavaju mogu izazvati usporenu reakciju sustava ili njegovu neočekivanu aktivaciju u vidu ubrzavanja. Vozite pažljivo i pratite promet ispred sebe kako bi predvidjeli neočekivano.
- Uvijek budite svjesni podešene brzine i razmaka između vozila.
- Brzina vozila se može smanjiti na uzbrdici i povećati na nizbrdici.
- Ako vučete prikolicu, preporučuje se isključivanje SCC sustava zbog sigurnosnih razloga.
- Ako je Vaše vozilo vučeno, isključite SCC sustav.
- SCC sustav možda neće normalno raditi, ako je izložen snažnim elektromagnetskim valovima.
- SCC sustav možda neće prepoznati prepreku ispred sebe i odvesti vas u sudar. Uvijek gledajte pred sebe i pazite na neočekivane situacije koje se mogu dogoditi.
- Vozila koja se ubacuju i Vaš prometni trak mogu izazvati neočekivanu reakciju sustava koji će reagirati na vozilo u prometnom traku do Vašeg. Uvijek gledajte pred sebe i pazite na neočekivane situacije koje se mogu dogoditi.
- Budite uvijek svjesni okruženja i vozite sigurno, čak i ako se ne pojavljuje vizualna ili zvučna poruka upozorenja.
- Ako se prikazuje poruka upozorenja ili emitira zvučna poruka upozorenja nekog drugog sustava, možda neće biti emitirana niti jedna poruka upozorenja SCC sustava.
- Ako je okruženje vrlo bučno, možda nećete čuti poruku upozorenja sustava.
- Proizvođač vozila ne preuzima odgovornost za bilo kakvo kršenje prometnih propisa ili nezgode koje je prouzročio vozač.
- Uvijek podesite brzinu sustava u skladu sa zakonskim ograničenjima koja su na snazi.

## *i* Obavijest

- SCC sustav možda neće raditi u prvih 15 sekundi nakon starta vozila ili inicijalizacije prednje kamere ili prednjeg radara.
- Kad kočnicama upravlja SCC sustav može se začuti zvuk.

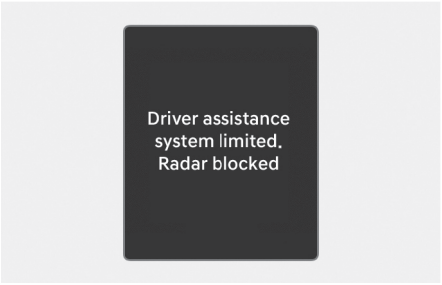
## Ograničenja i neispravnosti Smart Cruise Control sustava

### *Kvar sustava*




Ako Smart Cruise Control sustav smart tempomata ne radi kako bi trebao, na zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Check driver assistance system**' praćeno (⚠) glavnim indikatorom upozorenja na instrument ploči. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Smart Cruise Control sustav onemogućen*




Kad je poklopac senzora zaprljan ili prekriven stranom tvari poput pojavit će se određeni period poruka upozorenja '**Driver Assistance system limited. Radar blocked**'. Ako se to dogodi, sustav neće funkcionirati kako bi trebao. Ovo nije znak neispravnosti Smart Cruise Control sustava.

Da bi Smart Cruise Control sustav opet profunkcionirao očistite poklopac senzora mekom krpom.

**⚠ UPOZORENJE**

Čak i ako nema poruke upozorenja, Smart Cruise Control sustav možda neće raditi ispravno.

**⚠ OPREZ**

Smart Cruise Control sustav možda neće raditi ispravno na praznom prostoru (ravnica na kojoj nema ničeg) gdje nema ničeg za prepoznavanje nakon startanja motora.

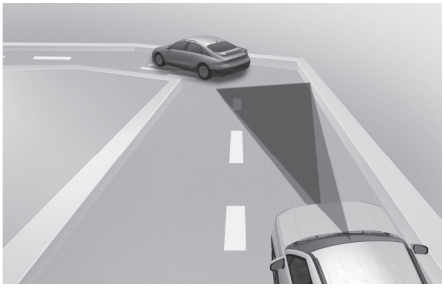
### *Ograničenja sustava*

Smart Cruise Control sustav smart tempomata možda neće raditi normalno, ili će raditi neočekivano u ovim situacijama:

- Radar ili leća kamere su zaprljani stranim tvarima.
- Kamera je izložena visokoj ili niskoj temperaturi.
- Leća kamere ne može dobro raditi zato što su stakla na vozilu prljava ili naknadno tretirana (zatamnjena s pomoću folije i sl.), staklo je napuklo ili je na njemu strana tvar (naljepnica, kukac i sl.)
- Vlaga nije uklonjena s vjetrobrana ili je on zaleđen.
- Tekućina za pranje stakla se kontinuirano nanosi ili rade brisači.
- Izuzetno jako kiši ili sniježi.
- Ulična rasvjeta ili svjetlo vozila koje dolazi u susret se reflektira od mokrog kolnika ili lokvi na njemu.
- Na prednjoj se konzoli nalazi neki predmet.

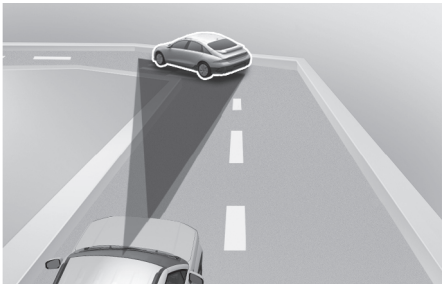
- Drugo vozilo vuče vaše.
- Razina svjetla oko vozila je izuzetno visoka.
- Okoliš je jako taman poput tunela i sl.
- Razina vanjskog svjetla se je naglo promijenila, primjerice na ulasku u ili izlasku iz tunela.
- Razina osvjetljenja je preniska za rad kamere (primjerice vožnja kroz tunel s isključenim svjetlima ili svjetla nisu dovoljno svijetla).
- Vozite kroz dim, paru ili sjenu.
- Detektiran je samo dio vozila.
- Vozilo ispred je specijalno, poput teško natovarenog tegljača ili prikolice.
- Vozilo ispred nema uključena stražnja svjetla, nema stražnja svjetla, ima asimetrična stražnja svjetla ili stražnja svjetla bacaju snop pod kutem.
- Razina svjetla je niska, a vozilo ispred nema uključena svjetla ili ona ne rade dobro.
- Stražnji kraj vozila ispred je malen, ili vozilo ne izgleda normalno, jako je nagnuto u jednu stranu, prevrnuto ili je samo jedna strana vozila vidljiva.
- Razmak od tla vozila ispred je vrlo nizak ili visok.
- Vozite kroz tunel ili preko čeličnog mosta.
- Vozite po velikom području na kojem nema ničega ili je predmeta koji se ističu vrlo malo (npr. pustinja, čistina i sl.)
- Vozite uz materijal koji se jako dobro reflektira na radaru poput čelične ograde uz cestu, vozila i sl.
- Vozilo ispred je kasno uočeno.
- Odbojnik je u području radara udaren, oštećen, deformiran ili je radar izbačen iz ležišta.
- Temperatura oko radara je vrlo visoka ili iznimno niska.
- Vozilo ispred je odjednom blokirano nekom preprekom.
- Vozilo ispred vozi nepravilno i uz mnogobrojne promjene smjera i brzine.
- Vozilo ispred se kreće jako sporo ili jako brzo.
- Vozilo ispred je deformirano (nepravilnog oblika).
- Vozilo ispred skreće u suprotnom smjeru kako bi izbjeglo sudar.
- Ispred vas se nalazi vozilo, a vi se prestrojavate u drugi prometni trak sporo.
- Vozilo ispred je prekriveno snijegom.
- Vi napuštate ili se vraćate u prometni trak.
- Vozilo je nestabilno u vožnji.
- Vozite u kružnom toku i vozilo ispred nije detektirano.
- Kontinuirano vozite u krug.
- Vozite po neravnoj cesti s velikim promjenama nagiba i uspona.
- Vozite na parkiralištu.
- Vozilo se koristi unutar zgrade poput podzemne garaže.
- Vozilo prolazi kroz gradilište, vozi po makadamu ili iznad metalne podloge poput pruge ili prolazi kroz naplatne kućice i sl.
- Vožnja u zavoju ili po nagnutoj cesti.
- Vozite uz cestu gdje su posađena drveća ili stupovi rasvjete.
- Loši uvjeti na cesti su izazvali vrlo velike vibracije vozila.
- Senzor iznenada ima veliku promjenu u prepoznavanju (primjerice prelazak preko prijevoja).
- Vaše je vozilo iznimno visoko ili nisko zbog pretovara ili nenormalnog tlaka u gumama.
- Vožnja po cestu čije je rubove prerasla trava ili drveće.
- Postoje jake elektromagnetske smetnje poput vožnje u području sa snažnim radio valovima ili električnim smetnjama.

- **Vožnja u zavoju**



Smart Cruise Control sustav možda neće prepoznati vozilo ispred koje se nalazi u istom prometnom traku i potom ubrzati vaše vozilo može ubrzati do podešene brzine. Također, brzina vozila može se naglo smanjiti kad se ispred iznenada uoči vozilo.

Podesite brzinu prikladnu za zavoje i koristite pedale gasa i kočnice po potrebi.

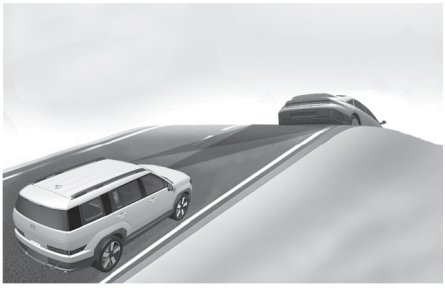


Brzina vozila može se smanjiti zbog vozila u susjednom prometnom traku.

Koristite pedalu gasa i podesite prikladnu brzinu.

Provjerite uvjete na cesti i uvjerite se dopuštaju li sigurno korištenje SCC sustava.

- **Vožnja po nagibima**



Efikasnost Smart Cruise Control sustava kopni na nagibima te možda neće moći prepoznati vozilo ispred u istom prometnom traku traku i potom može ubrzati vaše vozilo do podešene brzine.

Također, brzina vozila može se naglo smanjiti kad se ispred iznenada uoči vozilo.

Podesite brzinu prikladnu za nagibe i koristite pedale gasa i kočnice po potrebi.

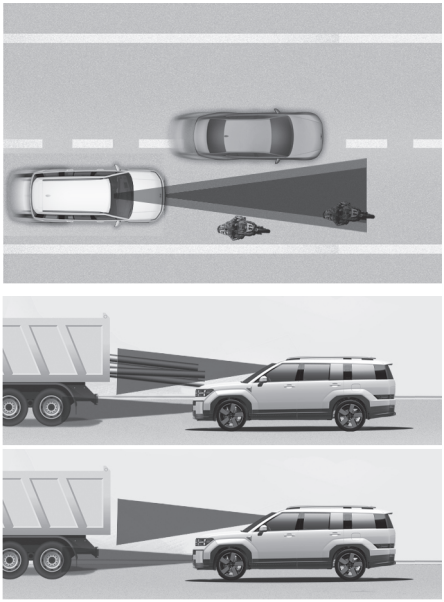
- **Promjena prometnog traka**




[A] : Vaše vozilo
[B] : Vozilo u prestrojavanju

Kad vozilo koje vozi u prometnom traku do vas skrene u vaš prometni trak, možda neće biti 'zapaženo' od Smart Cruise Control sustava dok ne uđe u područje prepoznavanja. Posebno ako se vozilo do vas naglo prestroji ispred vas veća je vjerojatnost da ga Smart Cruise Control sustav neće prepoznati. Uvijek pažljivo vozite i, ako je potrebno, pritisnite pedalu kočnice kako biste održali potreban razmak ili skrenite u stranu kao biste izbjegli sudar.

- **Situacije otežanog prepoznavanja vozila**



Neka vozila, pješake ili životinje u vašem prometnom traku sustav možda neće prepoznati:

- Vozilo nagnuto na jednu stranu ili nesimetrično vozilo.
- Vozila koja se sporo kreću ili naglo koče.
- Vozila kojima je prednji kraj odignut zato što su jako natovarena straga.
- Vozila s povećanim odmakom od tla ili teretom koji strši iznad stražnjeg kraja.
- Vozila koja se nalaze unutar 2 m udaljenosti od vašeg vozila.
- Vozila koja dolaze u susret.
- Vozila koja stoje
- Vozila sa smanjenim profilom straga kao nenatovarene prikolice.
- Vozilo ispred je usko (motorkotač ili bicikl).
- Posebna vozila
- Životinje i pješake

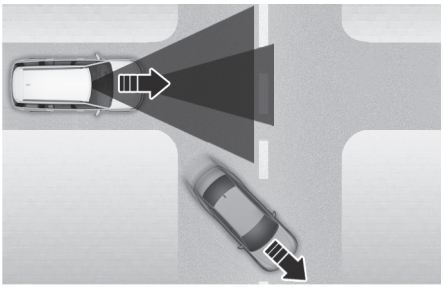
- Koristite pedale kočnice ili gasa prema potrebi.

  Vozilo ispred sustav neće prepoznati, ako se dogodi nešto od sljedećeg:

  - Upravljač se koristi (okreće).
  - Vozilo vozi uskom prometnicom ili po zavojima.

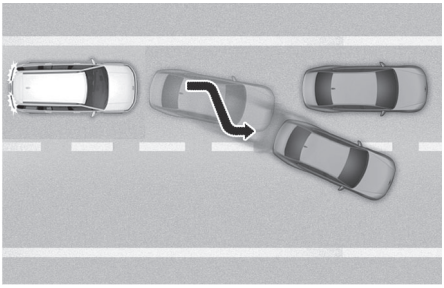
  Koristite pedale kočnice ili gasa prema potrebi.
- Vaše vozilo može ubrzati kad vozilo ispred iščezne u daljini ili skrene u stranu.

  Koristite pedale kočnice ili gasa prema potrebi.

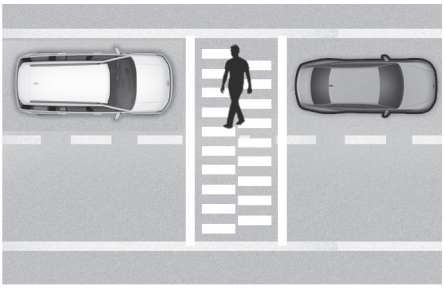


- Iako vozilo koje vozi u prometnom traku do vas skrene u vaš prometni trak, možda neće biti ‘zapaženo’ od SCC sustava dok ne uđe u područje prepoznavanja. Posebno ako se vozilo do vas naglo prestroji ispred vas veća je vjerojatnost da ga SCC sustav neće prepoznati. Uvijek pažljivo vozite.

  Koristite pedale kočnice ili gasa prema potrebi.



- Uvijek pazite na pješake dok vaše vozilo pokušava održati zadani razmak u odnosu na vozilo ispred.



# NAVIGIRANI SMART TEMPOMAT (NAVIGATION-BASED SMART CRUISE CONTROL, NSCC)

ako je u opremi

Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) će pomoći u automatskoj prilagodbi brzine vozila dok je ono na autocesti (ili brzoj cesti) korištenjem informacija iz navigacijskog sustava dok je SCC sustav aktivan.

## *i* Obavijest

- Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) je dostupan samo na nekim autocestama koje imaju nadzirane ulaze.
  - Nadzirani ulazi znače da se na autoceste ulazi na kontrolirani način koji omogućuje neprekidan protok prometa visokim brzinama. Na takvim su autocestama dopušteni samo osobni automobili i motocikli.
- Dodatne autoceste mogu biti uključene u taj sustav u nekom od sljedećih nadogradnji navigacijskih uređaja.

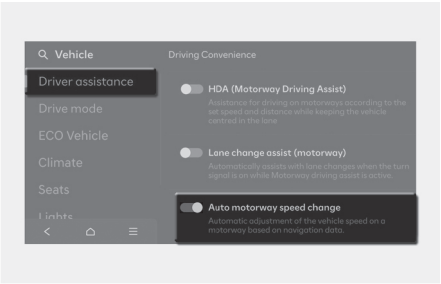
## *i* Obavijest

Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) radi na glavnim dijelovima autoceste (ili brze ceste), ne na križanjima, petljama i pristupnim prometnicama.

### Zona automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti

Ako je brzina vozila visoka, funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti će privremeno usporiti vozilo ili ograničiti ubrzavanje kako bi vožnju učinila sigurnijom dok prolazi kroz zavoj koji je pohranjen u navigacijskoj karti.

## Postavke sustava navigiranog smart tempomata




S uključenim motorom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving Convenience > Auto motorway speed change**' u korisničkim postavkama za uključivanje sustava navigiranog smart tempomata (NSCC) ili isključivanje sustava.

## *i* Obavijest

Ako postoji problem, tj. neispravnost u sustavu navigiranog smart tempomata (NSCC), sustav ne može biti podešen u meniju korisničkih postavki.

## Rad sustava navigiranog smart tempomata

### *Uvjeti za rad*

Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) je spreman za rad ako su ispunjeni ovi preduvjeti:

- Highway Auto Speed Change je odabrano u postavkama.
- SCC sustav smart tempomata radi.
- Vozite po autocesti ili brzoj cesti.

**i Obavijest**

Za više detalja o korištenju SCC sustava smart tempomata pogledajte istoimeni odjeljak ovog poglavlja korisničkog priručnika.

### *Prikaz i kontrola NSCC sustava*

Kad je sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) u radu, on se prikazuje na zaslonu na ovaj način:




**Sustav navigiranog smart tempomata u pripravnosti**

Ako su preduvjeti za rad ispunjeni, zeleni NAV indikator je uključen.

**Sustav navigiranog smart tempomata u radu**

Dok sustav nadzire brzinu, zeleni NAV indikator trepće.

**Sustav navigiranog smart tempomata je prekinuo s radom ili je isključen od strane vozača**

Ako sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) ne može upravljati vozilom, primjerice kad je Smart Cruise Control sustav privremeno prestao s radom ili navigacijski sustav traži rutu, sivi NAV indikator se pali.

Kad vozač pritisne pedalu gasa, bijeli NAV indikator trepće.

**⚠ UPOZORENJE**




'**Drive carefully**' poruka upozorenja se prikazuje u ovim slučajevima:

- Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) ne može usporiti vozilo na sigurnu brzinu.

**i Obavijest**

Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

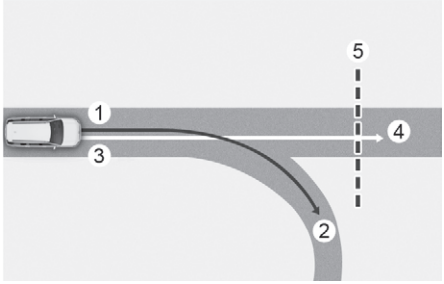
**Funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti**

- U ovisnosti i zavoju koji slijedi na autocesti (ili brzoj cesti), vozilo će usporiti i nakon prolaska zavoja će ubrzati na podešenu brzinu SCC smart tempomat sustava.
- Vrijeme usporenja vozila može se razlikovati ovisno o brzini kretanja i nagibu i polumjeru zavoja koji slijedi. Što je viša brzina kretanja, usporenje će ranije započeti.

## Ograničenja sustava

Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) možda u ovim uvjetima neće raditi normalno:

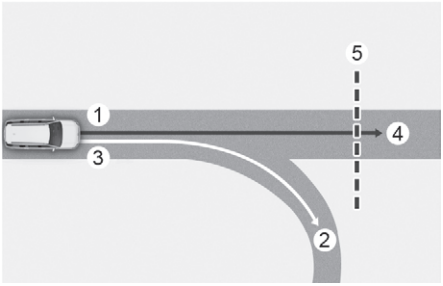
- Navigacijski sustav nije ispravan.
- Podaci o prometnicama i ograničenjima brzine nisu ažurirani.
- Informacije u sustavu i stvarno stanje se razlikuju zbog greške u realnom vremenu ili neprecizne karte.
- Navigacija traži rutu do odredišta za vrijeme vožnje.
- GPS signal je blokiran u područjima poput tunela.
- Navigacija se ažurira za vrijeme vožnje.
- Informacije o kartama se ne prenose, jer infotainment sustav ne radi kako bi trebao.
- Cesta se dijeli u dvije zasebne ili više njih i onda se opet spajaju u jednu.
- Vozač je skrenuo s rute koja je podešena u navigaciji.
- Put do odredišta je promijenjen ili poništen resetom navigacije.
- Vozilo je ušlo na odmorište ili benzinsku pumpu.
- Ograničenje brzine nekih dijelova se mijenja u skladu s prometnom situacijom.
- Android Auto ili Car Play rade.
- Navigacija ne može otkriti trenutni položaj vozila (npr. podignuta cesta na petlji prolazi preko druge prometnice ili uz ovu postoji druga cesta koja ide paralelno).
- Navigacija se restarta za vrijeme vožnje.
- Navigacija se ažurira za vrijeme vožnje.
- Ograničenje brzine se na dijelu ceste mijenja u skladu s uvjetima.
- Cesta po kojoj vozite je u izgradnji.
- Vozite po cesti koja je nadzirana.
- Vozite po cesti koja ima oštre zavoje.
- Vozite po cesti s mnogobrojnim križanjima, odvojcima, kružnim tokovima i sl.




(1) Zadana ruta
(2) Grananje
(3) Ruta po kojoj vozite
(4) Glavna cesta
(5) Zavojiti dio ceste

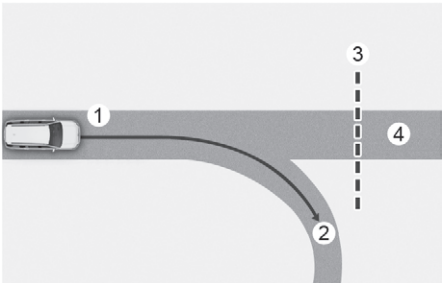
- Kad postoji razlika između programirane rute (grananje, 2) i rute po kojoj većina prolazi (4) funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti možda neće raditi dok se ruta po kojoj vozite ne prepozna kao glavna cesta.

- Kad je programirana ruta prepoznata kao glavna cesta ostankom na njoj, umjesto na programiranoj ruti u navigaciji, funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti će raditi.
  U ovisnosti o udaljenosti od zavoja i trenutnoj brzini vozila, usporenje vozila možda neće biti dovoljno, ili će biti naglo.




(1) Zadana ruta
(2) Grananje
(3) Ruta po kojoj vozite
(4) Glavna cesta
(5) Zavojiti dio ceste

- Kad postoji razlika između programirane rute (glavna cesta, 4) i programirane rute (grananje, 2) funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti će raditi na temelju informacije na glavnoj cesti.
- Kad sustav procijeni da silazite s rute ulaskom u petlju, križanje ili sl. funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti neće raditi.




(1) Zadana ruta
(2) Grananje
(3) Ruta po kojoj vozite
(4) Glavna cesta

- Ako u navigacijskom sustavu nema odredišta, funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti će raditi na temelju informacije o zavoju na glavnoj cesti.
- Ako skrenete s glavne ceste, funkcija automatskog usporenja zbog zavoja na autocesti će možda privremeno raditi zbog informacije o zavoju na autocesti.

## ⚠ UPOZORENJE

- Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) nije zamjena za sigurnu i pažljivu vožnju, već samo dodatak udobnosti korištenja vozila. Uvijek vodite računa o uvjetima na cesti. Vozač je jedini i isključivo odgovoran za sigurnost i poštovanje prometnih propisa.
- Podaci o ograničenju brzine u navigacijskom sustavu mogu se razlikovati od stvarnih ograničenja brzine na cesti. Odgovornost je vozača da provjeri stvarno ograničenje brzine i poštuje ga.
- Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) će se automatski isključiti kad napustite autocestu (ili brzu cestu). Uvijek vodite računa o uvjetima na cesti.
- Sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) možda neće raditi jer su na cesti druga vozila ispred Vas. Uvijek vodite računa o uvjetima na cesti.
- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) bude isključen zbog sigurnosnih razloga.
- Nakon prolaska kroz naplatne kućice i ulaska na autocestu, sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) će raditi temeljeno na prvom prometnom traku. Ako prođete kroz neki od ostalih trakova, sustav možda neće raditi ispravno.
- Vozilo će ubrzati ako vozač pritisne pedalu gasa dok je sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) aktivan i sustav neće usporiti vozilo.
- Ako vozač ubrza i pusti pedalu gasa dok je sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) aktivan, vozilo možda neće dovoljno usporiti ili može naglo usporiti na sigurnu brzinu.
- Ako je zavoj prevelik ili preoštar, sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) možda neće raditi.

## *i* Obavijest

- Moguć je vremenski odmak između navođenja navigacije i kad kontrola sustava navigiranog smart tempomata (NSCC) počne i završi.
- Podaci o brzini na instrument ploči i navigaciji se mogu razlikovati.
- Čak i ako vozite uz pomoć SCC smart tempomata sporije od ograničenja brzine, ubrzavanje može biti ograničeno zbog zavoja koji slijede.
- Ako je sustav navigiranog smart tempomata (NSCC) aktivan za vrijeme napuštanja glavne ceste i ulaska na petlju, odvojak, odmorište i sl., sustav može raditi još neko vrijeme.
- Usporenje od strane sustava navigiranog smart tempomata (NSCC) može se činiti nedovoljnim zbog uvjeta na cesti poput neravne podloge, uskih traka i sl.

# SUSTAV POMOĆI OSTANKA U TRAKU (LANE FOLLOWING ASSIST, LFA)

ako je u opremi

Sustav pomoći zadržavanja traka s pomoću kamere na vjetrobranu prepoznaje linije traka na cesti i/ili vozilo ispred i pomaže vozaču u upravljanju kako bi zadržao vozilo između linija.

### *Senzor*




[1] : Prednja kamera

Sustav pomoći zadržavanja traka s pomoću kamere na vjetrobranu prepoznaje linije traka na cesti i pomaže vozaču u upravljanju kako bi zadržao vozilo između linija.

Prednja kamera koristi se kao osjetilni senzor. Senzor se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

**⚠ OPREZ**

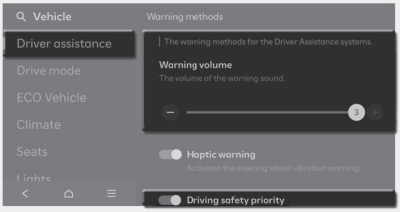
Za više detalja o pretpostavkama za rad prednje kamere proučite FCA odlomak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

## Postavke LFA sustava

**i Obavijest**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Lane Following Assist sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi).

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

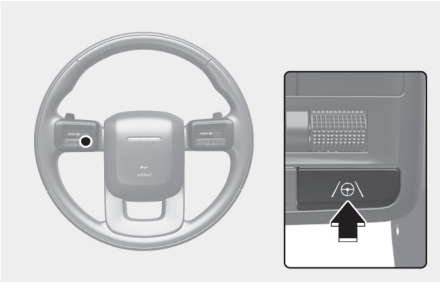
- Glasnoća alarma sustava: '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**'

  No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').
- Ako odaberete '**Driving Safety Priority**' (prioritet sigurnosti vožnje): '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority**', glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

## Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

## Rad Lane Following Assist sustava



Uključivanje / isključivanje sustava

S uključenim motorom kratko pritisnite Lane Driving Assist prekidač (/⊕\) na upravljačkom obruču kako biste uključili sustav pomoći ostanka u traku (LFA). Sivi ili zeleni (⊕) indikator će se uključiti na instrument ploči.

Ponovni pritisak na isti prekidač isključuje sustav.

### *Sustav pomoći ostanka u traku (LFA)*



Ako je vozilo ispred i/ili obje linije prometnog traka su zamijećene, a brzina vozila je niža od 180 km/h, zeleni (⊕) indikator se pali na instrument ploči i sustav će pomoći vozaču da smjesti vozilo u sredinu prometnog traka laganim korekcijama upravljača.

## ⚠ OPREZ

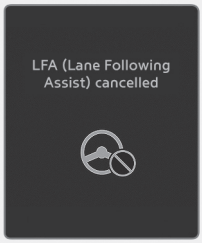
Ako sustav ne nadzire upravljač, bijeli (⊕) indikator će treptati i promijenit će boju u sivu.

### *Upozorenje: obruč se ne drži*




Ako vozač makne ruke s upravljača dok je LFA aktiviran, sustav će upozoriti vozača nakon nekoliko sekundi porukom '**Place hands on the steering wheel**' (ili '**Keep hands on the steering wheel**') i kasnije i zvučnim upozorenjem.

- Prvi stupanj upozorenja: Poruka upozorenja
- Drugi stupanj upozorenja: Poruka upozorenja (crveni upravljački obruč) i zvučno upozorenje.




Ako vozač i nakon upozorenja da primi obruč objema rukama to ne učini, sustav će prestati utjecati na upravljački sustav i upozoriti vozača porukom 'LFA (Lane Following Assist) cancelled (ili Lane Following Assist deactivated)' da LFA sustav prestaje s radom.

## ⚠ UPOZORENJE

- Upravljač možda neće biti nadziran od strane sustava ako ga vozač drži iznimno čvrsto ili je zakrenut iznad nekog kuta zakreta.
- LFA sustav nije zamjena za sigurno i pažljivo upravljanje vozilom, već samo dodatak udobnosti. Vozač snosi isključivu odgovornost za upravljanje vozilom te mora biti svjestan svojeg okruženja u svakom trenutku.
- Poruka upozorenja može se prikazati sa zakašnjenjem, ovisno o uvjetima na cesti. Uvijek držite ruke na upravljaču za vrijeme vožnje.
- Ako upravljač držite vrlo lagano, poruka da uhvatite upravljač se može pojaviti, jer sustav možda neće detektirati taj lagan stisak.
- Ako na upravljački obruč ugradite dodatke, može se dogoditi da oni utječu na rad sustava i spriječe ga u ispravnoj funkciji ili u aktivaciji alarma.

## *i* Obavijest

- Moguća je promjena postavki u korisničkim postavkama instrument ploče ili infotainment sustavu, ovisno o opciji koja je ugrađena u Vaše vozilo. Za više detalja pogledajte Korisničke postavke u poglavlju 4 ovog priručnika, ili Postavke vozila u zasebnom priručniku koji je isporučen s Infotainment sustavom.
- Kad su obje linije prometnog traka detektirane, njihov prikaz se mijenja iz sive u bijelu boju.

Trak neprepoznat



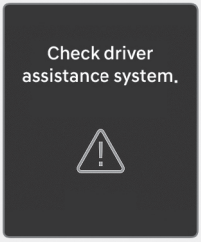
Trak prepoznat



- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.
- Ako linije traka nisu detektirane, upravljanje od strane Lane Following Assist sustava može biti ograničeno u ovisnosti je li ispred drugo vozilo ili u ovisnosti o uvjetima vožnje.
- Čak i kad Lane Following Assist sustav nadzire upravljač, vozač ga može zakretati.
- Kad Lane Following Assist sustav nadzire upravljač, on se može učiniti lakši ili teži za upravljanje nego kad ga sustav ne nadzire.

## Ograničenja i kvar sustava

### *Kvar sustava*




Ako sustav pomoći ostanka u traku (LFA) ne radi kako bi trebao, pojavit će se poruka '**Check Driver Assistance system**' na instrument ploči praćena glavnim svjetlom upozorenja (⚠). Ako se to dogodi, preporučujemo da ovlašteni HYUNDAI trgovac pregleda vozilo.

### *Ograničenja Lane Following Assist sustava*

Za više detalja o radu i ograničenjima sustava pogledajte odlomak o LKA sustavu u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

**i Obavijest**

Za više detalja o radu i ograničenjima sustava pogledajte odlomak o LKA sustavu u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

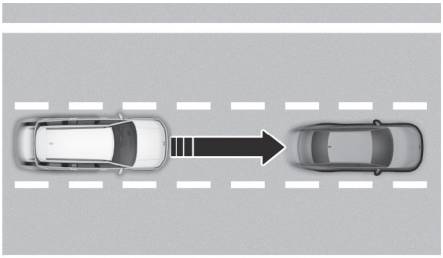
**⚠ UPOZORENJE**

- Vozilo koje je pretovareno ili ima teret koncentriran u samo jednoj točki može imati narušena vozna svojstva koja onda mogu smanjiti efikasnost LFA sustava.
- Za više detalja o radu i ograničenjima sustava pogledajte odlomak o LKA sustavu u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

# POMOĆ NA AUTOCESTI (HIGHWAY DRIVING ASSIST, HDA)

ako je u opremi

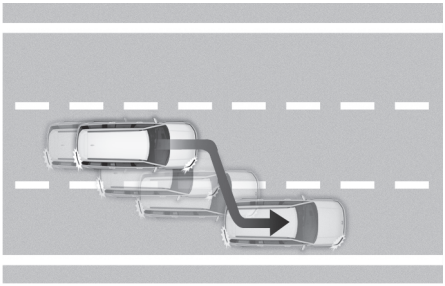
### Osnovna funkcija



Pomoć na autocesti (HDA) je zamišljen kako bi pomogao u detekciji vozila i prometnih trakova ispred te održavanja razmaka u odnosnu na vozilo ispred, održavanju podešene brzine i centriranju vozila u sredinu prometnog traka za vrijeme vožnje po autocesti (ili brzoj cesti).

### Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti)

ako je u opremi



Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti) sustav pomaže pri prestrojavanju na autocesti u smjeru za koji je vozač uključio žmigavac, ako sustav procijeni da je prestrojavanje moguće.

**i Obavijest**

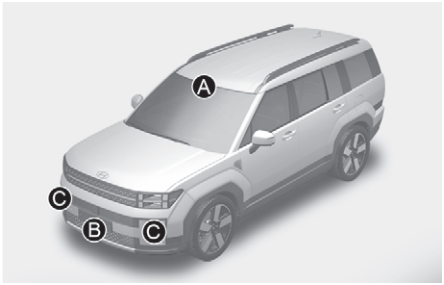
- Sustav pomoći na autocesti (HDA) je dostupan samo na nekim autocestama koje imaju nadzirane ulaze.

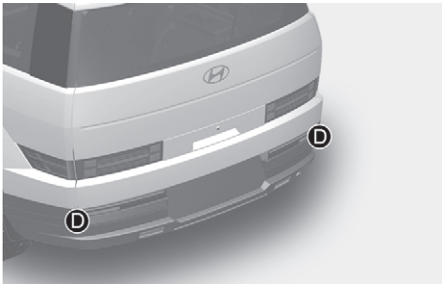
  * Nadzirani ulazi znače da se na autoceste ulazi na kontrolirani način koji omogućuje neprekidan protok prometa visokim brzinama. Na takvim su autocestama dopušteni samo osobni automobili i motocikli.
- Dodatne autoceste mogu biti uključene u taj sustav u nekom od sljedećih nadogradnji navigacijskih uređaja.

**i Obavijest**

Sustav pomoći na autocesti (HDA) je dostupan samo na glavnim cestama i autocestama, ali ne radi na petljama, prilaznim cestama ili silascima s autoceste.

### *Senzor*



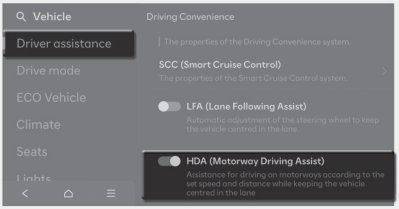

[A] : Prednja kamera
[B] : Prednji radar
[C] : Prednji kutni radar (ako je u opremi)
[D] : Stražnji kutni radar (ako je u opremi)

Kamere i radari se koriste kao osjetilni senzori u svrhu otkrivanja vozila ispred. Senzori se nalazi na vozilu kako prikazuje ilustracija.

**⚠ OPREZ**

Za više detalja o pretpostavkama za rad senzora proučite FCA odlomak u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

## Postavke HDA sustava




Sustav pomoći na autocesti

S uključenim motorom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Driving Convenience**' u korisničkim postavkama kako biste uključili ili isključili svaku funkciju sustava pomoći na autocesti.

### *Highway Driving Assist*

Ako je sustav pomoći na autocesti (**HDA**) odabran, on pomaže u detekciji vozila i prometnih trakova ispred te održavanja razmaka u odnosnu na vozilo ispred, održavanju podešene brzine i centriranju vozila u sredinu prometnog traka.

### *Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti)*

ako je u opremi

Ako je sustav pomoći pri prestrojavanju '**Highway Lane Change Assist**' (ili '**Lane change assist(motorway)**') odabran, on pomaže vozaču u prestrojavanju.

## *i* Obavijest

- Ako se odklika '**Highway Driving Assist**', postavke za '**Highway Lane Change Assist**' ne mogu se promijeniti.
- Ako postoji problem, tj. neispravnost u sustavu pomoći na autocesti (HDA), sustav ne može biti podešen u meniju korisničkih postavki. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Ako je motor ugašen pa iznova pokrenut, sustav zadržava posljednju aktivnu postavku.

## ⚠ UPOZORENJE

Radi vlastite, ali i sigurnosti drugih, rukujte postavkama sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom mjestu.

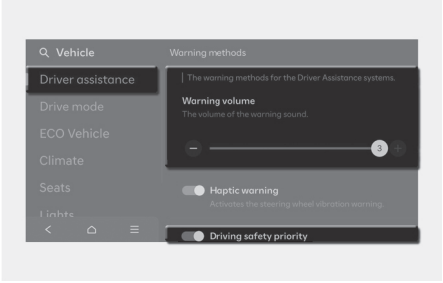
## *i* Obavijest

- Ako postoji problem, tj. neispravnost u sustavu pomoći na autocesti (HDA), sustav ne može biti podešen u meniju korisničkih postavki. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Ako je motor ugašen pa iznova pokrenut, sustav zadržava posljednju aktivnu postavku.

## ⚠ OPREZ

Kad se vozilo i prikolica elektronički spoje, na zaslonu instrument ploče se pojavljuje poruka koja upozorava da su funkcije Highway Driving Assist sustava deaktivirane. Funkcije nastavljaju s radom nakon što se konektor prikolice odspoji (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi).

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**'

  No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').
- Ako odaberete '**Driving Safety Priority' (prioritet sigurnosti vožnje): 'Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Driving safety priority**', glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

## *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

## Rad sustava

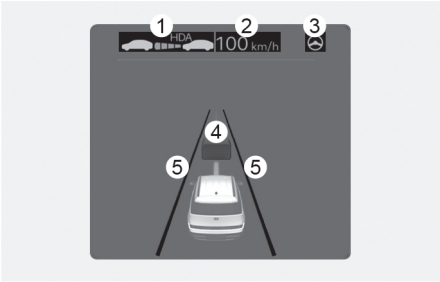
### *Osnovna funkcija*

#### Prikaz i kontrola sustava

Status rada sustava pomoći na autocesti (HDA) može se vidjeti u Driving Assist modu na instrument ploči. Pogledajte Prikaz modova na LCD zaslonu u poglavlju 4 ovog korisničkog priručnika.

Sustav pomoći na autocesti (HDA) se prikazuje sukladno donjim ilustracijama u ovisnosti od statusa sustava.

Sustav u radu




Sustav u pripravnosti




1. Indikator sustava pomoći na autocesti (HDA) prikazuje postoji li ispred vozilo i odabran sigurnosni razmak.

- Indikator sustava pomoći na autocesti (HDA)
  - Zeleni HDA : Sustav je u radu
  - Sivi HDA: Sustav je u pripravnosti
  - Bijeli HDA trepće: Pedala gasa je pritisnuta
  - Ne prikazuje se: Isključeno

2. Prikaz podešene brzine
3. Indikator sustava pomoći ostanka u traku (LFA)
4. Prikazuje se ako je ispred vozilo i odabran sigurnosni razmak
5. Prikazuje se ako su linije traka opažene.

### *i* Obavijest

- Za više informacija o zaslonu, provjerite odjeljke o SCC i LFA sustavima u ovom poglavlju korisničkog priručnika.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

#### Rad Highway Driving Assist sustava

Sustav pomoći na autocesti (HDA) će raditi tijekom ulaska na ili vožnje po autocesti (ili brzoj cesti) ako su zadovoljeni ovi preduvjeti:

- Pritisnut je Driving Assist prekidač te je uključen HDA sustav pomoći na autocesti
- Sustavi pomoći ostanka u traku (LFA) i smart tempomata (SCC) rade prilikom ulaska na glavnu cestu

### Restart nakon zaustavljanja




Kad sustav pomoći na autocesti (HDA) radi, vaše će vozilo stati, ako se vozilo ispred zaustavi. Također, ako vozilo ispred krene unutar 30 sekundi od zaustavljanja, vaše će vozilo krenuti također. No, ako vozilo stoji određeni period i prošlo je 30 ili više sekundi, pojavit će se poruka '**Use switch or pedal to accelerate**'. Morate pritisnuti pedalu gasa ili gurnuti prekidač prema + ili - ili (II↻) da se vozilo pokrene.

### Upozorenje: obruč se ne drži




Ako vozač makne ruke s upravljača sustav će upozoriti vozača nakon nekoliko sekundi porukom '**Place hands on the steering wheel**' (ili '**Keep hands on the steering wheel**') i kasnije i zvučnim upozorenjem.

Prvi stupanj upozorenja: Poruka upozorenja

Drugi stupanj upozorenja: Poruka upozorenja (crveni upravljački obruč) i zvučno upozorenje.




Ako vozač i nakon upozorenja da primi obruč objema rukama to ne učini, sustav će prestati utjecati na upravljački sustav i upozoriti vozača porukom '**Highway Driving Assist (HDA) canceled**' (ili '**HDA (Highway Driving Assist) canceled**' da sustav pomoći na autocesti (HDA) prestaje s radom.

### Upozorenje: ograničenje brzine

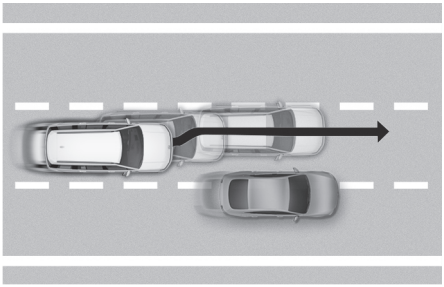



Ako je HDA sustav isključen zbog nedržanja upravljača, brzina vožnje će biti ograničena.

Dok je ograničenje brzine na snazi, na zaslonu se prikazuje poruka '**Driver's grasp not detected. Driving speed will be limited**' (Upravljač se ne drži. Brzina je ograničena) praćena neprekidnim zvučnim upozorenjem.

### Vožnja uz crtu traka

ako je u opremi



Ako se vozilo kreće brže od 60 km/h, vozila oko vas su u blizini, sustav će zakrenuti upravljač da vozilo 'odmakne' u drugu stranu i tako poveća sigurnost. Ako su s obje strane vozila koja su blizu, sustav neće skrenuti vozilo iz sredine traka.

### Pripravnost Highway Driving Assist sustava

Kad je sustav smart tempomata (SCC) privremeno prestao s radom dok je sustav pomoći na autocesti (HDA) bio u radu, sustav pomoći na autocesti (HDA) će prijeći u stanje pripravnosti. U tom će slučaju sustav pomoći ostanka u traku (LFA) nastaviti s normalnim radom.

## *i* Obavijest

- Driving Speed Limit funkcija pomaže u održavanju brzine ispod 60 km/h. U tom trenutku vozilo usporava, jer se drugo vozilo nalazi ispred. Nakon što je vozilo usporilo, ne može automatski ubrzati.
- Driving Speed Limit funkcija će prestati s radom u ovim situacijama:
  - Kad vozač opet primi rukama upravljač
  - Kad vozač uključi LFA sustav pritiskom na Lane Driving Assist prekidač
  - Kad je prekidač SCC sustava +, - (⁞Ↄ) ili (🚘) pritisnut, ili je vozač pritisnuo pedalu kočnice ili gasa

## Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti)

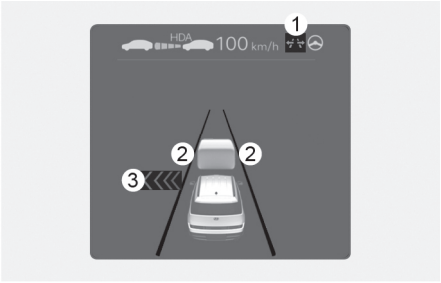
ako je u opremi

### Prikaz i upravljanje

Status rada Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti) može se vidjeti u Driving Assist modu na instrument ploči. Pogledajte Prikaz modova na LCD zaslonu u poglavlju 4 ovog korisničkog priručnika.

Sustav Highway Lane Change Assist (pomoć pri prestrojavanju na autocesti) se prikazuje sukladno donjim ilustracijama u ovisnosti od statusa sustava.

Spreman/U radu



Pripravnost/Isključen




1. Highway Lane Change Assist indikator
   - Zelen (⛐) uključen: Spremno za rad
   - Zelen (⛐) trepće: U radu
   - Siv (⛐) uključen: Pripravnost
   - Bijeli (⛐) trepće: Isključeno tj. poništeno stanje (prikazuje se samo određeno vrijeme)
2. Zelene crte traka
   - Crta se prikazuje kad sustav počinje rad kao i Highway Lane Change Assist indikator (1). No, ako je funkcija u stanju pripravnosti, prikazuje je li crta traka opažena.
3. Zelena strelica i sjena
   - Zelena se strelica prikazuje kad je prošlo određeno vrijeme nakon što je funkcija započela s radom i dok prestrojavanje nije završeno.
4. Poruka
   - Poruka se prikazuje kad sustav ne radi, iako je ručice žmigavaca korištena.
   - Poruka se prikazuje ako se poništi rad sustava dok je aktivan.

### Uključivanje Highway Lane Change Assist sustava

Highway Lane Change Assist sustav će se uključiti kad se ispune ovi uvjeti.

- Driving Assist button ili Lane Driving Assist prekidač se koristi za uključivanje HDA sustava

### Highway Lane Change Assist sustav je spreman za rad

Highway Lane Change Assist sustav je uključen i spreman za aktivaciju kad su ovi uvjeti ispunjeni:

- HDA sustav radi
- LFA sustav radi
- Vozilo iza vašeg je opaženo više nego jednom nakon starta vozila
- Krećete se brže od 80 km/h
- Nema upozorenja o držanju ruku na upravljaču (hands-off)
- Svjetla upozorenja (4 žmigavca) su isključena

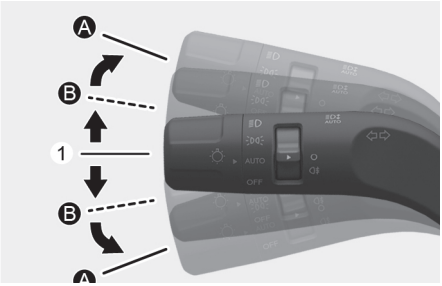
## *i* Obavijest

- Dok je Lane Change Assist uključen (indikator uključen), LFA se neće isključiti čak i ako su žmigavac ili svjetla za nuždu uključeni.
- Highway Lane Change Assist sustav se isključuje za vrijeme vožnje u ovim uvjetima:
  - Samo jedna crta prometnog traka
  - Cesta ima križanje s pješačkim prelazom
  - Vozite po cesti bez ikakve strukture (nema središnje crte, ograde i sl).
  - Na cesti je pješak ili ciklist ispred vozila
- Ako je sustav spreman za rad, a brzina je niža od 25 km/h, sustav prelazi u stanje pripravnosti.
- Ako je brzina između 30 i 80 km/h, a nije zamijećeno nikakvo vozilo straga u trakovima lijevo i desno od vozila, sustav prelazi u stanje pripravnosti.
- Ako prijeti sudar, sustav prelazi u stanje pripravnosti.

## ⚠ UPOZORENJE

- Ako se Highway Lane Change Assist sustav isključi za vrijeme rada, pomoć pri upravljanju privremeno prestaje. Uvijek budite oprezni tijekom vožnje.

### Rad Highway Lane Change Assist sustava




Ručica žmigavaca [1] : Središnji položaj

Highway Lane Change Assist sustav će raditi kad gurnete ručicu žmigavaca do položaja B (gore ili dolje) dok je funkcija u statusu pripravnosti ( (↛) indikator je zelen) i ispunjeni su svi uvjeti:

- Vozač drži ruke na upravljaču
- Ne postoji rizik od sudara kod prestrojavanja
- Postoji jedna isprekidana crta u smjeru prestrojavanja
- Ne postoje upozorenja FCA i BSA sustava
- Vozilo prometuje sredinom prometnog traka (ne smije biti blizu ruba prometnog traka)
- Cesta po kojoj vozite ili cesta na koju ćete se prestrojiti je cesta na kojoj sustav može raditi

## Obavijest

- Highway Lane Change Assist sustav radi kad se ručica žmigavaca pomakne u položaj A.

  Ako se ručica pomakne u središnji položaj (1) prije nego kotač nagazi crtu traka, Highway Lane Change Assist sustav prestaje s radom. Ako se ručica pomakne u središnji položaj (1) nakon što kotač nagazi crtu traka, Highway Lane Change Assist sustav prestrojava vozilo i isključuje žmigavce nakon što je prestrojavanje gotovo.
- Ako je ručica žmigavaca u položaju B određeni period, pojavit će se zelena strelica. Čak i ako se nakon toga ručica pusti u svoj ishodišni položaj (1), pomoć pri prestrojavanju će raditi.

  Dok je prestrojavanje u tijeku, žmigavac će treptati čak i ako se ručica ne drži te će se ugasiti po uspješnom prestrojavanju.
- Highway Lane Change Assist sustav ne radi na ulascima ili izlascima s autoceste.

### Pripravnost Highway Lane Change Assist sustava

Highway Lane Change Assist sustav će ući u stanje pripravnosti kad jedan od uvjeta nije ispunjen ili vozite po nekoj ovih prometnica:

- Cesta je na određenoj udaljenosti od naplatnih kućica na glavnoj (auto)cesti
- Cesta ispred prestaje bez križanja ili spajanja
- Cesta ima oštre zavoje
- Cesta s uskim trakama
- Cesta je u gradnji

### Prekid Highway Lane Change Assist sustava

Sustav će prekinuti rad kad:

- Ručica žmigavaca bude pokrenuta u smjeru suprotnom od prestrojavanja
- Naglo se zakreće upravljač

## ⚠ UPOZORENJE

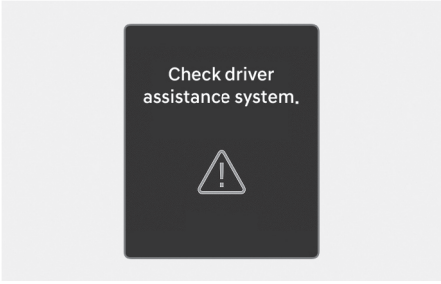
- Dok Highway Lane Change Assist sustav radi, prestat će s radom ako se dogodi nešto od sljedećeg:
  - HDA sustav je isključen
  - LFA ili SCC sustav su ugašeni ili privremeno isključeni
  - Poruka o potrebi da se primi upravljač (Hands-off) se prikazuje na zaslonu
  - Ručica žmigavaca je pomaknuta u položaj A
  - Uključena su svjetla upozorenja (4 žmigavca)
  - Poruke upozorenja FCA ili BSA sustava su aktivne
  - Opažen je mogući sudar u traku do, iako nema upozorenja FCA ili BSA sustava
  - Ulazite na cestu u izgradnji
  - Trak u koji se trebate prestrojiti je nestao
  - Trak u koji se trebate prestrojiti nije opažen
  - Postoji problem sa žmigavcima
  - Highway Lane Change Assist sustav se isključio za vrijeme vožnje (sustav je isključen u postavkama, ušli ste u jednosmjernu prometnicu, cesta ima križanje s pješačkim prelazom, vozite po cesti bez ikakve strukture (nema središnje crte, ograde i sl), na cesti je pješak ili ciklist ispred vozila)

- Brzina kretanja je niža od 25 km/h
- Ako je brzina između 30 i 80 km/h, a nije zamijećeno nikakvo vozilo straga u trakovima lijevo i desno od vozila, sustav prelazi u stanje pripravnosti.
- Ako prijeti sudar, sustav prelazi u stanje pripravnosti.

- Dok je sustav uključen, deaktivirat će se u ovisnosti o uvjetima na cesti, vozilo može skrenuti u sredinu prometnog traka, ili upravljanje prekidačem može prestati. Uvijek obratite pozornost na cestu i prometne uvjete oko sebe.
- Sustav normalno ne radi na cesti koja je puna pješaka ili ciklista, poput križanja ili pješačkog prelaza. Uvijek obratite pozornost na cestu i prometne uvjete oko sebe.

## Ograničenja i kvar Highway Driving Assist sustava

### *Kvar Highway Driving Assist sustava*




Kad sustav pomoći na autocesti (HDA) ili funkcija pomoći promjene traka na autocesti (Highway Lane Change) ne rade kako bi trebali, pojavit će se poruka upozorenja '**Check Driver Assistance system**' i (⁄) žuto svjetlo upozorenja LKA sustava će se pojaviti na instrument ploči. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

- Vozač snosi isključivu odgovornost za upravljanje vozilom te mora biti svjestan svojeg okruženja u svakom trenutku.
- Uvijek držite upravljač objema rukama za vrijeme vožnje.
- Sustav pomoći na autocesti (HDA) je dodatni sustav koji pomaže vozaču u upravljanju vozilom. To nije autonoman sustav za vožnju. Uvijek pratite situaciju oko sebe i budite pripravni na reakciju.
- Pratite promet oko sebe. Vozač je je odgovoran za svako eventualno kršenje prometnih propisa. Proizvođač vozila ne snosi odgovornost za bilo kakvo kršenje prometnih propisa ili eventualne nesreće u kojima sudjeluje njegovo vozilo.
- Sustav pomoći na autocesti (HDA) možda neće moći prepoznati sve prometne situacije. Sustav zbog vlastitih ograničenja možda neće prepoznati moguće sudare. Prepreke poput vozila, motocikala, bicikala, predmeta i sl. na koje vozilo može naletjeti možda neće biti zamijećene.
- Sustav pomoći na autocesti (HDA) će se automatski isključiti u sljedećim situacijama:
  - Vožnja po cestama na kojima sustav ne radi, poput odmorišta, petlji, križanja i sl.
  - Navigacija ne radi ispravno kao u trenutku ažuriranja ili restarta.

- Sustav pomoći na autocesti (HDA) može se neočekivano uključiti ili isključiti u ovisnosti o uvjetima na cesti (informacije iz navigacije) i okruženju.
- Sustav pomoći ostanka u traku (LFA) može privremeno prestati s radom kad prednja kamera ne može zamijetiti linije prometnog traka ili vozač ne drži upravljački obruč.
- Ako je okruženje iznimno bučno, možda nećete čuti zvučno upozorenje sustava pomoći na autocesti (HDA).
- Ako se vozilo vozi visokom brzinom u zavoju iznad određene brzine, vozilo može napustiti prometni trak.
- Ako vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da isključite sustav pomoći na autocesti (HDA) iz sigurnosnih razloga.
- Ako upravljač držite vrlo lagano, poruka da uhvatite upravljač se može pojaviti, jer sustav možda neće detektirati taj lagan stisak.
- Radi vlastite sigurnosti, molimo da proučite korisnički priručnik prije korištenja sustava pomoći na autocesti (HDA).
- Sustav pomoći na autocesti (HDA) neće raditi nakon što je motor pokrenut ili tijekom inicijalizacije senzora ili navigacijskog uređaja.

### *Ograničenja Highway Driving Assist sustava*

Sustav pomoći na autocesti (HDA) možda u ovim uvjetima neće raditi normalno ili neće raditi uopće:

- Podaci o prometnicama i ograničenjima brzine nisu ažurirani.
- Informacije u sustavu i stvarno stanje se razlikuju zbog greške u realnom vremenu ili neprecizne karte.
- Infotainment sustav je preopterećen raznim istovremenim funkcijama poput pretrage odredišta, reprodukcije video sadržaja, glasovnog prepoznavanja i sl.
- GPS signal je blokiran u područjima poput tunela.
- Vozač je skrenuo s rute koja je podešena u navigaciji.
- Vozilo je ušlo na odmorište ili benzinsku pumpu.
- Android Auto ili Car Play rade.
- Navigacija ne može otkriti trenutni položaj vozila (npr. podignuta cesta na petlji prolazi preko druge prometnice ili uz ovu postoji druga cesta koja ide paralelno).

### *i* Obavijest

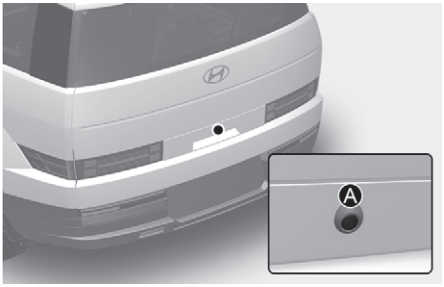
Za više informacija o ograničenjima prednje kamere, prednjeg radara i kutnih radara pogledajte odjeljak o Forward Collision-Avoidance Assist sustavu u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

# KAMERA ZA POGLED UNAZAD (REAR VIEW MONITOR, RVM)

ako je u opremi

Kamera za pogled unazad prikazuje na zaslonu područje iza vozila tijekom parkiranja ili vožnje unazad.

### *Senzor*

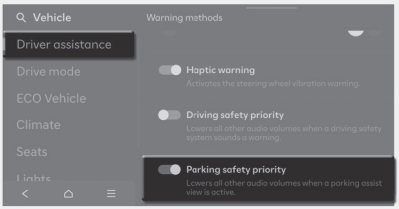



[1] : Širokokutna kamera za pogled unazad

Ilustracija pokazuje smještaj kamere za pogled unazad.

## Postavke Kamere za pogled unazad (Rear View Monitor, RVM)

### *Warning methods (metode upozoravanja)*



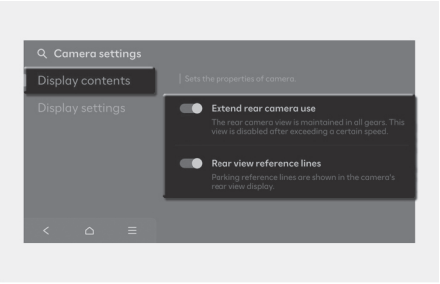

Kad je motor uključen, vozač može podesiti Parking safety priority sustava (prioritet sigurnosti parkiranja).

- Idite: '**Setup > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Parking safety priority**'
- Ako odaberete '**Parking safety priority**' (prioritet sigurnosti parkiranja), glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

### *i* Obavijest

- Ako promijenite glasnoću, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

### *Postavke kamere*




- Moguća je promjena sadržaja koji prikazuje kamera za pogled unazad (RVM) pritiskom na (⚙) ikonu na ekranu i odabirom **'Display Contents'** ili **'Display Settings'** ili odabirom 'Setup (Settings) > Vehicle > **Driver assistance > Parking safety > Camera settings'** u korisničkim postavkama dok je vozilo uključeno.
- U meniju Display Contents možete promijeniti postavke za **'Extended Rear View Monitor'** i **'Rear View Parking Lines (Rear view reference lines).'**

**Extended Rear View Monitor (prošireni pogled unazad)**

Prikazuje stražnji pogled kad se prebacuje iz R (hod unazad) u N (prazni hod) ili D (drive). Kad se premaši određena brzina, stražnji se prikaz isključuje.

**Rear View Parking Lines (stražnje referentne linije)**

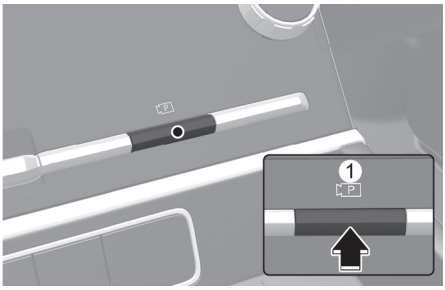
Ako se odabere **'Rear View Parking Lines (Rear view reference lines)'**, na zaslonu infotainment sustava kao pomoć pri parkiranju će se stražnje prikazati referentne linije.

**i Obavijest**

- Horizontalne vodeće linije prikazuju udaljenost od 0.5 m, 1 m i 2.3m od vozila
- Horizontalne vodeće linije stražnjeg gornjeg pogleda prikazuju udaljenost otvaranja poklopca prtljažnika i udaljenost 1.5 m od vozila

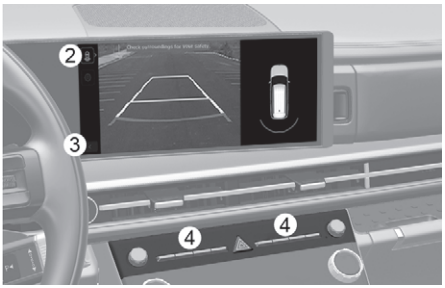
## Rad Rear View Monitor sustava

### *Parking/View prekidač*




Pritisnite Parking/View prekidač (1) za uključivanje kamere za pogled unazad (RVM) dok je mjenjač u položaju P (Park). Pritisnite Parking/View prekidač (1) za uključivanje kamere za pogled unazad (RVM) za vrijeme vožnje dok je mjenjač u položaju D (Drive) ili N (prazan hod).

### *Pogled unazad*




**Preduvjeti za rad**

- Prebacite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad). Slika će se pojaviti na zaslonu.
- Pritisnite Parking/View prekidač (1) dok je ručica mjenjača u položaju P (Park), N (prazni hod), D (drive), a brzina vozila je 10 km/h ili manje. Slika će se pojaviti na zaslonu.
- Pritisnite (2), pogled unazad će se pojaviti na zaslonu.

**Uvjeti isključenja sustava**

- Prebacite ručicu mjenjača u P (Park). Pogled unazad će se ugasiti.
- Pritisnite Parking/View prekidač (1) ili prekidač zaslona infotainment sustava (4).
- Ručica mjenjača je u položaju N (prazan hod) ili D (drive), a brzina vozila je 10 km/h ili više.
- Odabran je (<) prekidač prethodnog menija (3) u meniju pogleda unazad.

**i Obavijest**

Kad je mjenjač u položaju R (hod unazad), pogled unazad se ne gasi.

### *Stražnji pogled odozgo*

Stražnji pogled odozgo se prikazuje na zaslonu i prikazuje udaljenost od stražnjeg kraja vozila do drugog vozila iza za vrijeme parkiranja.

**Preduvjeti za rad**

Mjenjač se nalazi u položaju P (Park), N (prazan hod) ili D (drive) i vozilo se kreće brzinom od 10 km/h ili sporije.

**Isključivanje sustava**

- Kad je brzina kretanja viša od 10 km/h, pogled unazad će se isključiti.
- Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park), pogled unazad će se isključiti.
- Pritisnite Parking/View prekidač (1) i pogled unazad će se isključiti.

### *Pogled unazad za vrijeme vožnje*

Vozač tijekom vožnje može uključiti pogled unazad u svrhu povećanja sigurnosti vožnje.

**Preduvjeti za rad**

- Pritisnite Parking/View prekidač (1) dok je ručica mjenjača u položaju N (prazan hod), P (Park) ili D (drive), a brzina vozila je 10 km/h ili više.

**Isključivanje sustava**

- Pritisnite opet Parking/View prekidač (1). Ako je zaslonu bila slika, sad će slika nestati.
- Pritisnite neki od prekidača na infotainment sustavu (4). Pogled unazad će se isključiti.
- Prebacite ručicu mjenjača u P (Park). Pogled unazad će se ugasiti.
- Odabran je (<) prekidač prethodnog menija (3) u meniju pogleda unazad.

**Za vrijeme rada sustava**

Ako je ručica mjenjača prebačena u položaj R (hod unazad), dok je pogled unazad u vožnji aktivan, na zaslonu će prikazati pomoć za parkiranje.

## Obavijest

- Kad je mjenjač u položaju R (hod unazad), pogled unazad se ne gasi.
- Kad se uključi pogled unazad, uključuje se posljednje odabrani mod prikaza.
- Stražnje linije za pomoć pri parkiranju se prikazuju u pogledu unazad (ako se odabere Settings > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Camera settings > Display contents > Rear view reference lines u postavkama infotainment sustava). No, stražnje linije se ne prikazuju za vrijeme vožnje.
- Stražnji pogled se, ako je uključen, ne gasi ni kad brzina vozila padne ispod 10 km/h.
- Kad je stražnji pogled uključen, stražnji pogled s vrha se isključuje.

## Ograničenja i kvar Rear View Monitor sustava

### *Kvar sustava*

Kad sustav pogleda unazad (RVM) ne radi kako bi trebao, ili slika titra, ili prikaz slike kamere nije normalan, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni Hyundai trgovac.

### *Ograničenje Rear View Monitor sustava*

Ako je vozilo zimi dugo zaustavljeno ili je puno parkirano u zatvorenom prostoru, ispušni plinovi mogu privremeno zamagliti sliku.

## UPOZORENJE

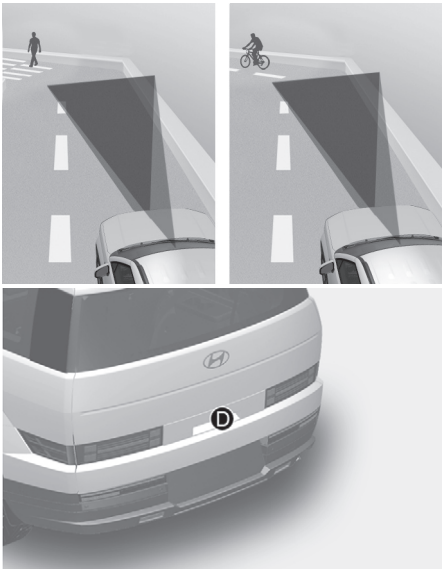
- Ovaj sustav je samo dodatna funkcija. Vozačeva je odgovornost uvijek provjeriti unutarnji i vanjske retrovizore i područje iza vozila prije i tijekom vožnje unazad jer postoji “slijepi kut” koji se ne može vidjeti kroz kameru.
- NIKAD se nemojte oslanjati samo na kameru i sliku koju vidite na zaslonu. Slika na zaslonu može se razlikovati od stvarne slike. Vozilo može biti nagnuto na stranu, može biti opterećeno i sjesti stražnjim krajem i prikaz se može razlikovati od stvarnog stanja, jer je sustav kalibriran kad je vozilo neopterećeno. Uvijek provjerite stvarno stanje izravno iza vozila.
- Leća kamere treba uvijek biti čista. Kamera možda neće normalno raditi ako je njena leća prekrivena snijegom ili prljavštinom. Nemojte leću čistiti izravno visokotlačnim čistačem ili jakim kemijskim sredstvima ili organskim otapalima. To ju može oštetiti. Takva oštećenja neće biti pokrivena jamstvom.

# SUSTAV NADZORA OKO VOZILA (SURROUND VIEW MONITOR, SVM)

ako je u opremi

Sustav nadzora oko vozila (SVM) će pomoći kod parkiranja ili u vožnji s pomoću kamera koje su ugrađene u vozilo tako da prikazuje slike prostora koji okružuje vozilo na zaslonu infotainment sustava.

### *Senzor*

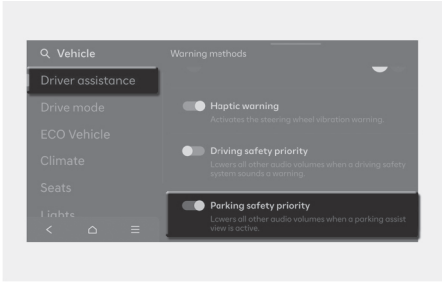


[A] : Širokokutna prednja kamera
[B] , [C] : Širokokutne postranične kamere (ispod retrovizora)
[D] : Širokokutna kamera za pogled unazad

Ilustracija pokazuje smještaj kamera koje koristi sustav nadzora oko vozila (SVM).

## Postavke Surround View Monitor sustava

### *Warning methods*



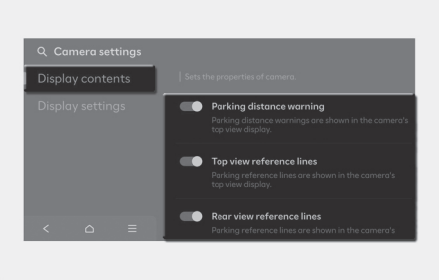

Kad je motor uključen, vozač može podesiti Parking Safety priority sustava (prioritet sigurnosti parkiranja).

- Idite: **‘Setup(Settings) > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Parking safety priority’** ili **‘Setup (Settings) > Sound > Driver assistance > Parking safety priority’**
- Ako odaberete ‘Parking Safety priority’ (prioritet sigurnosti parkiranja), glasnoća audio sustava će se privremeno smanjiti kako bi upozorila vozača zvučnim upozorenjem u prilog sigurnije vožnje.

### *i* Obavijest

- Ako promijenite osjetljivost, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

### *Postavke kamere*




- Moguća je promjena sadržaja koji prikazuje sustav nadzora oko vozila (SVM) pritiskom na (⚙) ikonu na ekranu i odabirom '**Display Contents**' ili '**Display Settings**' ili odabirom '**Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings**' u korisničkim postavkama dok je motor uključen.
- U meniju Display Contents možete promijeniti postavke za '**Top View Parking Lines (Top view reference lines)**', '**Rear View Parking Lines (Rear view reference lines)**' i '**Parking Distance Warning**'.

#### Pomoć pri parkiranju

Kad je odabrana Pomoć pri parkiranju, navođenje parkiranja se prikazuje na gornjoj strani zaslona Pomoći pri parkiranju uz sustav nadzora oko vozila (SVM).

#### Pomoć pri parkiranju uz sustav nadzora oko vozila

Kad je odabrana Pomoć pri parkiranju uz sustav nadzora oko vozila ('**Top View Reference Lines**'), navođenje parkiranja se prikazuje na desnoj strani zaslona Pomoći pri parkiranju uz sustav nadzora oko vozila (SVM).

**i Obavijest**

Horizontalne vodeće linije uz sustav nadzora oko vozila prikazuju udaljenost otvaranja prtljažnika i udaljenosti od 2 m od vozila

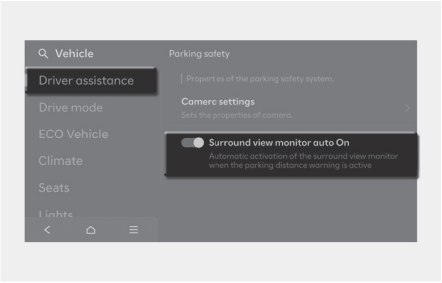
#### Pomoć pri parkiranju uz stražnji pogled nadzora oko vozila

Kad se odabere Pomoć pri parkiranju uz stražnji pogled nadzora oko vozila ('**Rear View Reference Lines**'), prikazuje se navođenje straga.

**i Obavijest**

Horizontalne linije sustava Pomoć pri parkiranju uz stražnji pogled nadzora oko vozila prikazuju udaljenosti od 0.5 m, 1 m i 2.3 m.

### *Automatsko uključenje sustava za nadzor oko vozila (SVM)*




S uključenim motorom odaberite '**Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On**' u korisničkim postavkama.

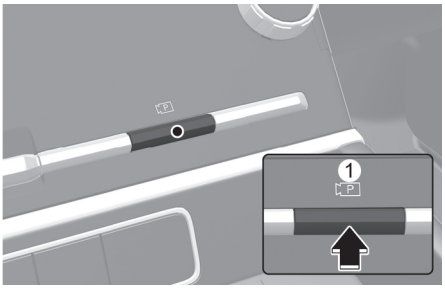
Sistem se koristi na način kako je opisano u Rad sustava u ovom odjeljku.

**i Obavijest**

Za više detalja o automatskom radu sustava za nadzor oko vozila (SVM), pogledajte Sustav za nadzor oko vozila (SVM) u ovom poglavlju.

## Rad sustava za nadzor oko vozila (SVM)

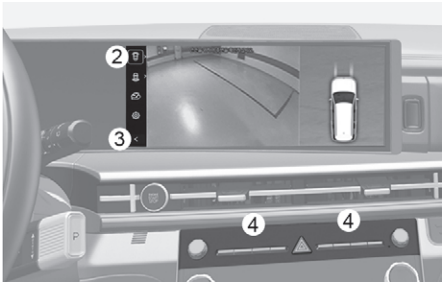
### *Parking/View prekidač*




Pritisnite Parking/View prekidač (1) za sustava za nadzor oko vozila (SVM).

Ponovni pritisak na prekidač gasi sustav.

### *Prednji pogled*




Prednji pogled se prikazuje na zaslonu kad je mjenjač u položaju N (prazni hod), D (drive) za pomoć pri parkiranju. Funkcija Prednji pogled nudi prednji, gornji, postranični i 3D pogled. Pogled se odabire pritiskom na (2) prekidač.

#### Preduvjeti za rad

- Kad se mjenjač prebaci u N (prazni hod) ili D (Drive) a brzina kretanja je niža od 10 km/h.
- Funkcija prednjeg pogleda će raditi kad su ovi preduvjeti zadovoljeni: za vrijeme prikaza zaslona infotainment sustava nakratko pritisnite Parking/View prekidač (1) dok je mjenjač u položaju D (drive) ili N (prazan hod) i brzina vozila je niža od 10 km/h.
- Automatsko uključenje sustava za nadzor oko vozila (SVM) će raditi kad su ovi preduvjeti zadovoljeni:

  S uključenim motorom odaberite '**Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On**' u korisničkim postavkama. To će, u slučaju da se aktivira pomoć pri parkiranju (Parking Distance Warning) za vrijeme vožnje (mjenjač u položaju D) aktivirati funkciju prednjeg pogleda.

**i Obavijest**

Kad se aktivira funkcija prednjeg pogleda, prikazuje se posljednje odabrani mod prikaza.

#### Uvjeti isključenja sustava

- Pritisnite opet Parking/View prekidač (1) ili jedan od prekidača infotainment sustava (4).
- Kad je brzina vozila viša od 10 km/h i mjenjač u položaju D (Drive), zaslon sustava za nadzor oko vozila (SVM) će se isključiti i zaslon će se vratiti u prijašnje infotainment stanje.
- Ako prebacite mjenjač iz položaja D (drive) ili N (prazan hod) u položaj P (Park) ili R (hod unazad).
- Odabran je (◀) prekidač (3) u SVM meniju.

**i Obavijest**

Kad je brzina vozila viša od 10 km/h zaslon sustava za nadzor oko vozila (SVM) će se isključiti i zaslon će se vratiti u prijašnje infotainment stanje. No, i ako brzina vozila padne ispod 10 km/h iznova, zaslon sustava za nadzor oko vozila (SVM) neće se iznova uključiti.

### *Pogled unaprijed za vrijeme vožnje*

Vozač tijekom vožnje može uključiti pogled unaprijed u svrhu povećanja sigurnosti vožnje. Također, moguća je promjena moda prikaza pritiskom na prekidač (2) na infotainment sustavu.

#### Preduvjeti za rad sustava pogleda unaprijed za vrijeme vožnje

- Pritisnite Parking/View prekidač (1) dok je ručica mjenjača u položaju D (drive) ili N (prazan hod) i brzina vozila je viša od 10 km/h.

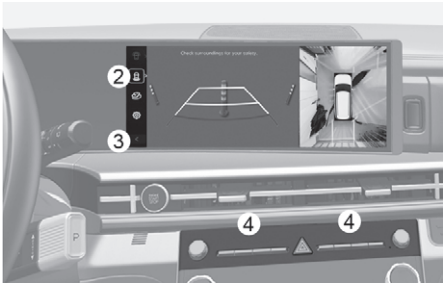
#### Uvjeti isključenja sustava pogleda unaprijed za vrijeme vožnje

- Pritisnite opet Parking/View prekidač (1) ili prekidač (4) sustava za nadzor oko vozila (SVM).
- Ako prebacite mjenjač u položaj P (Park) ili R (hod unazad), zaslon će se isključiti.
- View mode ()prekidač (3) je pritisnut, i brzina vozila je niža od 10 km/h.

**i Obavijest**

- Kad je aktiviran prednji pogled za vrijeme vožnje, koristi se posljednje korišten mod prikaza.
- Prednji pogled za vrijeme vožnje se ne gasi čak ni ako je brzina vozila niža od 10 km/h nakon što je jednom uključen.
- Kad je aktiviran prednji pogled za vrijeme vožnje, prednji i bočni pogledi se deaktiviraju pri svim brzinama.

### *Pogled unazad*




Pogled unazad se prikazuje na zaslonu kad je mjenjač u položaju R (hod unazad) ili P (Park). Pogled unazad nudi opcije top view/rear view/side view i 3D view. Pogled se odabire pritiskom na (2) prekidač.

#### Preduvjeti za rad

- Prebacite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad). Slika će se pojaviti na zaslonu.
- Pritisnite Parking/View prekidač (1) dok je ručica mjenjača u položaju P (Park), D (drive) ili N (prazan hod) i brzina vozila je niža od 10 km/h.

Slika će se pojaviti na zaslonu. No, pogled unazad aktivira pritisak na prekidač (2).

#### Uvjeti isključenja sustava

- Pritisnite opet Parking/View prekidač (1) dok je ručica mjenjača u položaju P (Park).
- Prebacite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad).
- Ako prebacite mjenjač u položaj P (Park) ili R (hod unazad), zaslon će se isključiti.
- View mode prekidač (3) je pritisnut, i brzina vozila je niža od 10 km/h.
- Odabran je () prekidač (3) u SVM meniju.

## Obavijest

Sustav se ne može isključiti pritiskom na (4) prekidač kad je ručica mjenjača u položaju R (hod unazad).

### *Preduvjeti za rad sustava pogleda unazad za vrijeme vožnje*

Vozač može za vrijeme vožnje pogledati iza vozila u svrhu olakšavanja vožnje unazad.

#### Uvjeti za rad

- Pritisnite Change View prekidač (2) dok je ručica mjenjača u položaju D (drive) ili N (prazan hod) i brzina vozila je viša od 10 km/h.

Možete odabrati pogled unazad ili 3D pogled pritiskom na Change View prekidač (2).

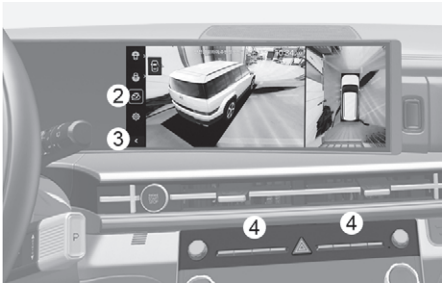
#### Uvjeti isključenja sustava pogleda unazad za vrijeme vožnje

- Pritisnite opet Parking/View prekidač (1) ili prekidač (4) sustava za nadzor oko vozila (SVM).
- Ako prebacite mjenjač u položaj P (Park), zaslon će se isključiti.
- Odabran je (◀) prekidač (3) u SVM meniju.

## Obavijest

- Kad je uključen pogled za vrijeme vožnje, on ostaje uključen bez obzira na brzinu vozila.
- Prikaz pomoćnih linija ne radi u stražnjem pogledu za vrijeme vožnje.
- Kad je uključen pogled za vrijeme vožnje i vozilo krene unazad, prikaz zaslona se mijenja u pogled unazad.
- Ako se pogled za vrijeme vožnje iznova uključi, prethodni mod prikaza će prikazati.

### *3D pogled*




3D pogled prikazuje sliku oko vozila iz različitih kuteva.

Promjena kuteva gledanja je moguća dodirom zaslona. Za povratak u inicijalni kut gledanja opet pritisnite 3D prekidač.

#### Uvjeti za rad 3D pogleda

3D pogled će se uključiti kad se odabere 3D pogled među (2) prekidačima uz ove preduvjete:

- Mjenjač se nalazi u položaju P (Park), N (prazni hod) ili D (Drive), a brzina vozila je niža od 10 km/h.
- Sustav nadzora oko vozila (SVM) je uključen dok je mjenjač u položaju R (hod unazad).

#### Uvjeti isključenja 3D pogleda

Kad se mjenjač nalazi u položaju P (Park), N (prazni hod) ili D (Drive), 3D pogled će se isključiti u ovim uvjetima:

- Mjenjač se nalazi u položaju P (Park).
- Pritisnut je Park/View (1) prekidač ili (4) prekidač na infotainment sustavu.
- Brzina vozila je viša od 10 km/h.

Kad se mjenjač nalazi u položaju R (hod unazad), 3D pogled će se isključiti u ovim uvjetima:

- Mjenjač se nalazi u položaju P (Park).
- Odabran je ( ) prekidač (3) u SVM meniju.

**i Obavijest**

3D view ne prikazuje referentne, tj. vodeće linije.

## Ograničenja i kvar sustava nadzora oko vozila (SVM)

### *Kvar sustava nadzora oko vozila (SVM)*

Kad sustav za nadzor oko vozila (SVM) ne radi kako bi trebao, ili slika titra, ili prikaz slike kamere nije normalan, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Ograničenja sustava nadzora oko vozila (SVM)*

- Ako je vozilo zaustavljeno dulji period u zimi ili je parkirano u garaži, ispušni plinovi mogu privremeno zamutiti sliku.
- Slika na zaslonu može se činiti nenormalnom i ikona će se pojaviti u gornjem lijevom kutu zaslona u ovim okolnostima:
  - Poklopac prtljažnika je otvoren
  - Vrata vozača ili suvozača su otvorena
  - Vanjski je retrovizor preklopljen

**⚠ UPOZORENJE**

- Ovaj sustav je samo dodatna funkcija. Vozačeva je odgovornost uvijek provjeriti unutarnji i vanjske retrovizore i područje iza vozila prije i tijekom vožnje unazad jer postoji “slijepi kut” koji se ne može vidjeti kroz kameru.
- NIKAD se nemojte oslanjati samo na kameru i sliku koju vidite na zaslonu. Slika na zaslonu može se razlikovati od stvarne slike.
- Sustav za nadzor oko vozila (SVM) je osmišljen za korištenje na ravnoj podlozi. Stoga, ako se koristi na podlogama različitih visina (visoki rubnjaci, uspornici prometa i sl.) slika može biti izobličena.
- Leća kamere treba uvijek biti čista. Kamera možda neće normalno raditi ako je njena leća prekrivena snijegom ili prljavštinom. Nemojte leću čistiti izravno visokotlačnim čistačem ili jakim kemijskim sredstvima. To ju može oštetiti. Takva oštećenja neće biti pokrivena jamstvom.

**i Obavijest**

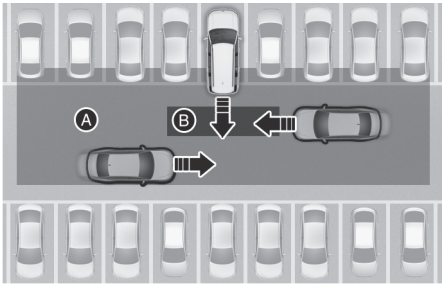
Sustav za nadzor oko vozila (SVM) koristi kamere koje su ugrađene na vozilo da bi prikazao sliku na infotainment sustavu. Slika na zaslonu može se razlikovati od stvarne slike.

# IZBJEGAVANJE SUDARA STRAGA (REAR CROSS-TRAFFIC COLLISION-AVOIDANCE ASSIST, RCCA)

ako je dio opreme

Sustav izbjegavanja sudara straga (RCCA) koristi senzore u stražnjem odbojniku za praćenje područja iza vozila te upozorava vozača na vozila koja se približavaju iz područja mrtvog kuta. Sustav nadzire poprečni promet iza vozila lijevo i desno od vozila.

Sustav kontinuirano prati područje iza vozila i upozorava vozača zvučnim signalom te pokazivačem koji se pokazuje na vanjskom dijelu retrovizora. Također, u slučaju potrebe sustav aktivira kočnice kako bi izbjegao sudar.



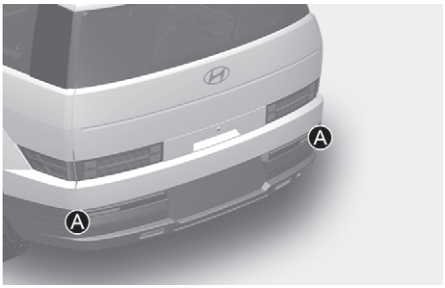

[A] : Osjetilni doseg Rear Cross-Traffic Collision Warning (RCCW) sustava.

[B] : Osjetilni doseg Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist (RCCA) sustava.

## OPREZ

Područje detekcije ovisi o brzini kretanja vozila koje se približava.

### *Senzor*




[1] : Stražnji kutni radar

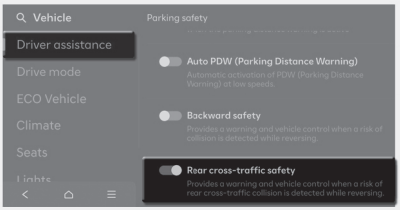
Ilustracija prikazuje smještaj senzora na vozilu.

## Obavijest

Za više detalja o pretpostavkama za rad kutnog radara, pogledajte odjeljak o BCA sustavu u ovom poglavlju korisničkog sustava.

## Postavke sustava

### *Rear Cross-Traffic Safety (Sigurnost poprečnog prometa straga)*




S uključenim motorom odaberite '**Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross - Traffic Safety**' u korisničkim postavkama kako biste uključili ili isključili Rear Cross-Traffic Safety sustav.

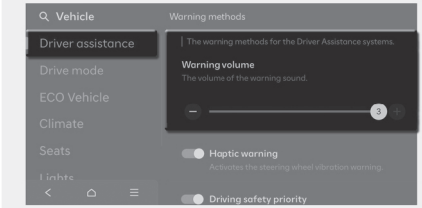
## ⚠ UPOZORENJE

Nakon svakog pokretanja motora, Rear Cross-Traffic Safety sustav se automatski uključuje. No, ako se korisničkim postavkama odabere postavka 'Off' nakon starta motora, sustav će se isključiti do ponovnog starta motora. Vozač tad mora biti posebno pažljiv i voditi računa o okolišu i sigurnosti ostalih.

## ⚠ OPREZ

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Rear Cross-Traffic Safety sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti glasnoću alarma RCCA sustava.

- Idite: '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Warning volume**'

  S uključenim vozilom odaberite '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Haptic warning**' u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).

## *i* Obavijest

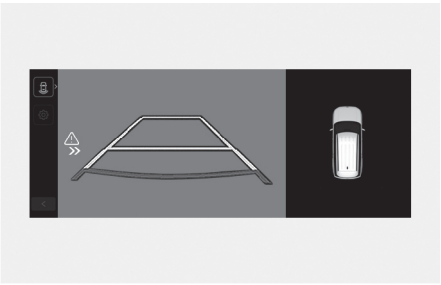
- Postavke osjetljivosti alarma i glasnoće alarma odnose se na sve funkcije Rear Collision - Avoidance Assist sustava.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju 'Off' (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini 'Medium' (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj 'Off'), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

## Rad Rear Collision - Avoidance Assist sustava

Rear Cross-Traffic Safety sustav će upozoriti vozača da prijeti sudar u ovisnosti o riziku: 'Collision Warning' (prijeti sudar), 'Emergency Braking' (kočenje u nuždi) i 'Stopping vehicle and ending brake control' (zaustavljanje vozila i kraj nadzora nad kočnicama).

### *Collision Warning (upozorenje na sudar)*



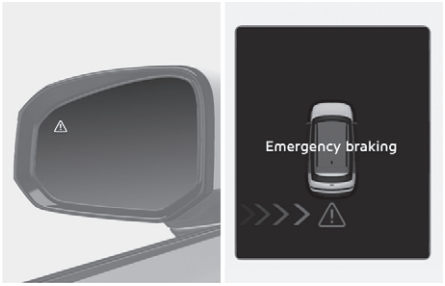
Sustav će raditi kad su ispunjeni svi ovi preduvjeti:

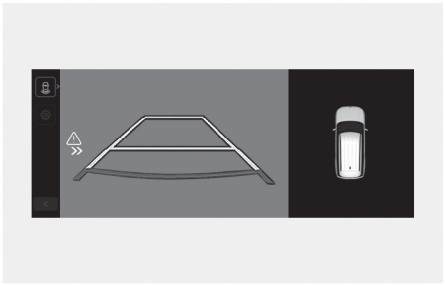
- Mjenjač je u R (hod unazad) položaju
- Brzina vozila je niža od 8 km/h
- Vozilo koje se približava je unutar radijusa od cca 25 m desno ili lijevo od Vašeg vozila
- Brzina vozila koje se približava je viša od 5 km/h

**i Obavijest**

- Ako su gornji preduvjeti ispunjeni, sustav će oglasiti upozorenje bez razlike dolazi li vozilo zdesna ili slijeva čak i ako je brzina Vašeg vozila 0 km/h.
- Slike, prikazi i boje mogu se prikazati drugačije od ilustracija u priručniku u ovisnosti o odabranoj temi instrument ploče.

### *Emergency Braking (kočenje u nuždi)*



Kako bi vozača upozorio na opasnost od sudara s vozilima koja se približavaju vozilu straga zdesna ili slijeva, poruka upozorenja se prikazuje kao treptanje vanjskog retrovizora praćena zvučnim upozorenjem i podrhtavanjem upravljača (ako je taj sustav u opremi). Ako je uključen prikaz iza vozila, upozorenje će se prikazati i na zaslonu infotainment sustava.

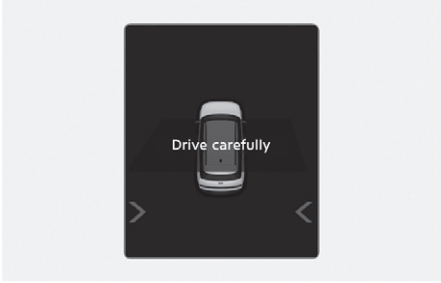
- Sustav će raditi kad su ispunjeni svi ovi preduvjeti:
  - Mjenjač je u R (hod unazad) položaju
  - Brzina vozila je niža od 8 km/h
  - Vozilo koje se približava je unutar radijusa od cca 1,5 m desno ili lijevo od Vašeg vozila
  - Brzina vozila koje se približava je viša od 5 km/h
  - Kočenje u nuždi će se aktivirati kako bi se spriječio sudar s vozilom koje dolazi straga s desne ili lijeve strane.

## ⚠ UPOZORENJE

Nadzor nad kočnicama, tj. kočenje od strane sustava prestaje kad:

- Vozilo koje se približava napusti područje detekcije
- Vozilo prođe iza Vašeg vozila
- Vozilo koje se približava ne ide prema Vašem vozilu
- Vozilo koje se približava uspori
- Vozač pritisne pedalu kočnice dovoljnom snagom

### *Stopping vehicle and ending brake control (zaustavljanje vozila i prekid kočenja)*




- Kad je vozilo zaustavljeno kočenjem od strane sustava, na LCD zaslonu će se pojaviti poruka upozorenja '**Drive carefully**' (vozite pažljivo).
- Radi vlastite sigurnosti, vozač bi trebao pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okolišnu situaciju.
- Nadzor nad kočnicama prestaje cca 2 sekunde nakon potpunog zaustavljanja vozila.
- Za vrijeme automatskog kočenja ono automatski prestaje ako vozač pritisne pedalu kočnice dovoljnom snagom.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama kad koristite Rear Cross-Traffic Safety sustav:

- Radi vlastite, ali i sigurnosti ostalih, podešavajte rad Rear Collision- Avoidance Assist sustava samo kad je vozilo parkirano na sigurnom mjestu.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja, poruke upozorenja Rear Collision-Avoidance Assist sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja Rear Collision- Avoidance Assist sustava.
- Rear Collision- Avoidance Assist sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.
- Za vrijeme aktivacije sustava moguće je naglo kočenje. To može izazvati ozljede putnika ili oštećenje predmeta i vozila. Uvijek budite vezani, a svi predmeti osigurani od pomicanja.
- Rear Collision- Avoidance Assist sustav neće raditi u svim situacijama i ne može spriječiti sve sudare.
- Ako i postoji neispravnost u radu Rear Collision- Avoidance Assist sustava, kočnice će funkcionirati normalno.
- Ako za vrijeme kočenja u nuždi od strane sustava vozač naglo pritisne pedalu gasa do kraja, kočenje će prestati.
- Vozač je isključivo i jedino odgovoran za sigurno upravljanje vozilom. Nemojte se oslanjati isključivo na Rear Collision- Avoidance Assist sustav; održavajte sigurnosni razmak i kočite ako je to potrebno.

- Nemojte NIKAD pokušati namjerno isprovocirati aktivaciju Rear Collision-Avoidance Assist sustava i dovoditi tako u opasnost pješake, bicikliste, životinje ili tuđu imovinu. Moguće su ozljede sa smrtnim posljedicama.

**⚠ OPREZ**

Kočenje od strane sustava možda neće funkcionirati u ovisnosti o statusu rada ESC (Electronic Stability Control).

Sustav će oglasiti samo upozorenje kad:

- Svijetli svjetlo upozorenja ESC sustava
- ESC sustav je već aktivan u nekoj drugoj funkciji

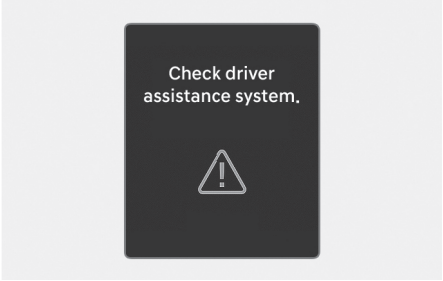
**i Obavijest**

Ako Rear Collision- Avoidance Assist sustav pomaže vozaču kočenjem, vozač mora odmah pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti stanje oko sebe.

- Za vrijeme automatskog kočenja ono automatski prestaje ako vozač pritisne pedalu kočnice dovoljnom snagom
- Nakon prebacivanja mjenjača u hod unazad (R) nadzor nad kočnicama će opet raditi za prilaz zdesna i slijeva.

## Ograničenja i kvar Rear Collision - Avoidance Assist sustava

### *Kvar Rear Collision - Avoidance Assist sustava*

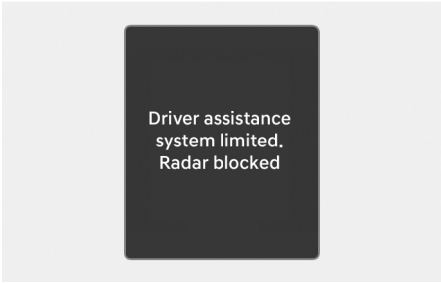



Kad Rear Collision- Avoidance Assist sustav ne radi kako bi trebao, poruka upozorenja '**Check driver assistance system**' će se pojaviti na instrument ploči praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠) i sustav će se automatski isključiti ili će raditi uz ograničenja. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.




Ako svjetlo upozorenja na vanjskom retrovizoru nije ispravno, poruka upozorenja '**Check side view mirror warning light**' (ili '**Check outside mirror warning icon**') će se pojaviti na instrument ploči praćeno glavnim svjetlom upozorenja (⚠). Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Rear Collision - Avoidance Assist System disabled (sistem onemogućen)*




Ova se poruka može pojaviti ako je jedan ili su oba senzora blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg. Također, ako je ugrađen neki stražnji nosač prtljage ili vozilo vuče prikolicu to može onemogućiti stražnje senzore u radu i privremeno isključiti Rear Collision- Avoidance Assist sustav.

Ako se to dogodi, na LCD zaslonu će se prikazati '**Driver assistance system limited. Radar blocked.**' Poruka.

Nakon što se strana tvar ukloni, ili prikolica otkvači, sustav će raditi normalno nakon restarta motora.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili u gore navedenoj situaciji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### ⚠ UPOZORENJE

- Čak i ako na LCD zaslonu nema nikakve poruke, Rear Cross-Traffic Safety sustav možda neće raditi ispravno.
- Rear Cross-Traffic Safety sustav možda neće raditi ispravno u području u kojem nema baš ničega oko vozila nakon pokretanja motora (npr. velika čistina) ili ako je senzor blokiran nekom stranom tvari u trenutku pokretanja motora.

### ⚠ OPREZ

Isključite Rear Collision - Avoidance Assist sustav prije ugradnje nosača tereta ili vuče prikolice. Ako želite koristiti Rear Collision - Avoidance Assist sustav otkvačite prikolicu/uklonite nosač s vozila.

### *Ograničenja Rear Collision - Avoidance Assist sustava*

Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće detektirati druga vozila ili objekte u određenim okolnostima.

- Vozilo kreće iz uske ceste čiji rub je zarastao u travu ili grmlje.
- Vozilo kreće po mokroj cesti.
- Kad drugo vozilo prođe vrlo brzo ili vrlo polako.

Nadzor nad kočnicama možda neće raditi i vozač mora obratiti posebnu pažnju u ovim okolnostima:

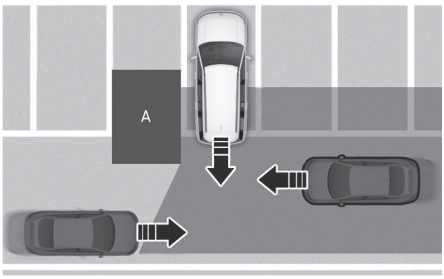
- Vozilo je izloženo snažnim vibracijama zbog neravne podloge, zakrpa na cesti i sl.
- Vožnja po skliskoj podlozi prekrivenoj snijegom, lokvama vode, ledom i sl.
- Tlak u gumama je nizak ili je guma oštećena.
- Kočnice su modificirane.
- Daljinska pomoć pri parkiranju je aktivna (ako je u opremi).

## *i* Obavijest

Za više detalja o ograničenjima u radu kutnih radara pogledajte odjeljak o Senzorima u BCA odjeljku ovog poglavlja korisničkog priručnika.

## ⚠ UPOZORENJE

- **Vozilo prolazi pokraj vozila ili nekog drugog predmeta**

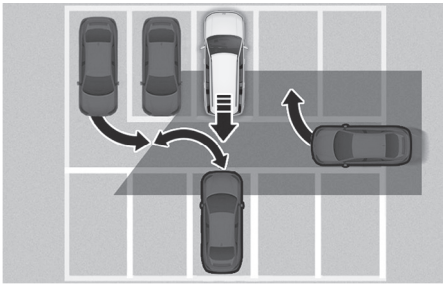



[A] : Struktura

Rear Collision- Avoidance Assist sustav može biti ograničen u svojem učinku kad se pored vozila se nalazi fiksna prepreka poput odbojnika uz cestu, štitnika od buke, središnje ograde, ulaznih ograda i sl. koje blokiraju pogled na vozila koja se približavaju zdesna ili slijeva. Ako se ovo dogodi, sustav možda neće upozoriti vozača i zakočiti u nuždi kad bi trebao.

Uvijek budite oprezni tijekom korištenja sustava i vožnje unazad.

- **Vozilo se nalazi u kompleksnom parkirnom okruženju**

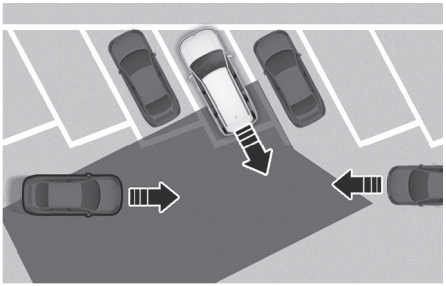


Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće ispravno raditi kad se vozilo nalazi u kompleksnom parkirnom okruženju.

U nekim slučajevima sustav možda neće moći procijeniti rizik od sudara za vozila koja se parkiraju ili izlaze iz parkinga pored Vas, vozila koje izlazi iz parkinga iza Vas i sl.

U ovim slučajevima upozorenje i kočenje u nuždi možda neće raditi.

- **Vozilo se nalazi u dijagonalnom parkingu**

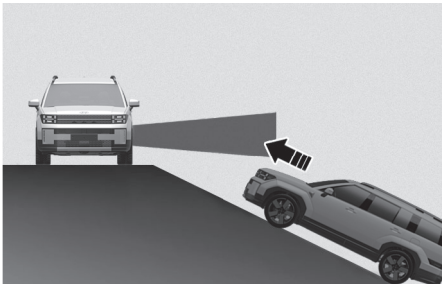


Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće ispravno raditi kad se vozilo nalazi u dijagonalnom parkingu.

U nekim slučajevima za vrijeme izlaska vozila iz dijagonalnog parkinga sustav možda neće zamijetiti vozilo/a koje se približava(ju) i upozorenje i kočenje u nuždi neće raditi.

Uvijek vodite računa o okruženju i pazite dok ste za upravljačem.

- **Vozilo se nalazi na ili blizu uspona tj. kosine**

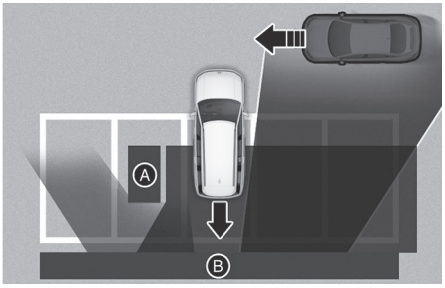


Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće ispravno raditi kad se vozilo nalazi na ili blizu uspona tj. kosine.

U nekim slučajevima sustav možda neće zamijetiti vozilo koje se približava i upozorenje i kočenje u nuždi neće raditi.

Uvijek vodite računa o okruženju i pazite dok ste za upravljačem.

- **Vozilo ulazi u parking pokraj nečega**



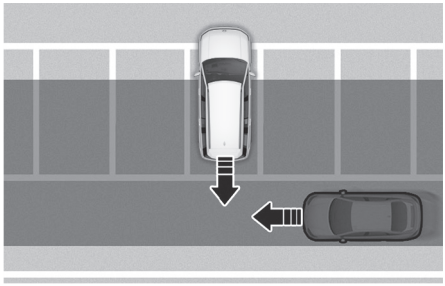

[A] : Struktura
[B] : Zid

Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće ispravno raditi kad vozilo ulazi u parking mjesto koje se nalazi pored nečega velikog iza vozila (zid, kolica za otpad, kontejner i sl).

U nekim slučajevima sustav, za vrijeme ulaska u parking, možda neće zamijetiti vozilo koje se približava i upozorenje i kočenje u nuždi neće raditi.

Uvijek vodite računa o okruženju i pazite dok ste za upravljačem.

- **Vozilo ulazi u parking unatrag**



Ako za vrijeme ulaženja u parking unazad senzori vozila zamijete vozilo u području parkinga, Rear Collision- Avoidance Assist sustav može nepotrebno upozoriti vozača i zakočiti bez potrebe. Uvijek vodite računa o okruženju i pazite dok ste za upravljačem.

## ⚠ UPOZORENJE

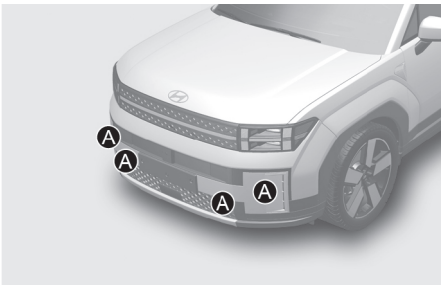
- Ako vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da se isključi Rear Collision- Avoidance Assist sustav zbog sigurnosnih razloga.
- Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće normalno raditi pod utjecajem snažnih elektromagnetskih valova.
- Rear Collision- Avoidance Assist sustav možda neće normalno raditi u prvih 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili nakon inicijalizacije kutnih radara.

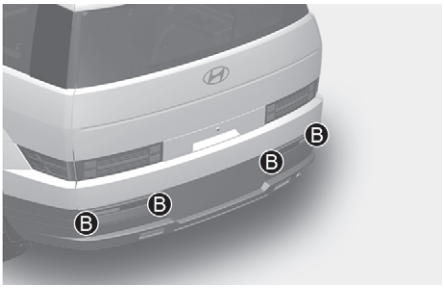
# POMOĆ PRI PARKIRANJU NAPRIJED/UNAZAD (FORWARD/REVERSE PARKING DISTANCE WARNING, PDW)

ako je u opremi

Pomoć pri parkiranju naprijed/unazad (PDW) će upozoriti vozača ako se prepreka nalazi ispred/iza vozila unutar određenog raspona kad se vozilo polako kreće naprijed ili unazad.

### *Senzor*




[A] : Prednji ultrazvučni senzori
[B] : Stražnji ultrazvučni senzori

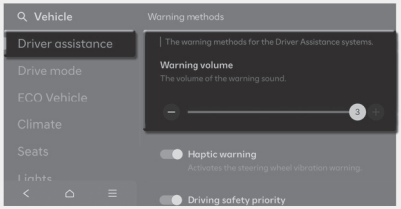
Ilustracija prikazuje smještaj i broj prednjih i stražnjih ultrazvučnih senzora.

## Postavke Forward/Reverse Parking Distance Warning, PDW sustava

**⚠ OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Forward/Reverse Parking Distance Warning sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods*




- Odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**' iz menija postavki infotainment sustava kako biste promijenili Warning Volume (glasnoću upozorenja) za sustav pomoći pri parkiranju unazad (PDW).

  No, čak i ako se odabere postavka 'Off' ('0'), glasnoća upozorenja PDW sustava neće se isključiti, nego će biti tiha '1' ('Low').

**i Obavijest**

- Ako promijenite glasnoću upozorenja, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

### *Automatski rad Parking Distance Warning sustava*

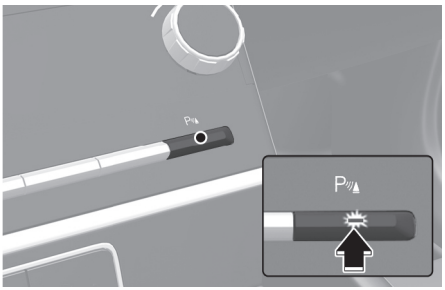
Za korištenje Parking Distance Warning Auto On funkcije, odaberite '**Settings > Vehicle> Driver assistance > Parking safety > Auto PDW (Parking Distance Warning)**' u korisničkim postavkama ili infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Kad je uključen automatski rad Parking Distance Warning sustava, indikator (P) Parking Safety prekidača je uključen.

## Rad Parking Distance Warning sustava

### *Parking Safety prekidač*



Pritisnite Parking Safety prekidač (P) kako biste uključili sustav pomoći pri parkiranju naprijed/unazad (PDW). Ponovnim pritiskom na isti prekidač isključujete sustav.

- Ako je indikator sustava pomoći pri parkiranju naprijed/unazad (PDW) isključen (indikator prekidača svijetli) i prebacite mjenjač u hod unazad (položaj R), sustav se automatski uključuje.

### *Sustav pomoći pri parkiranju naprijed*

Sustav pomoći pri parkiranju naprijed će raditi kad je jedan od ovih preduvjeta ispunjen.

- Stupanj prijenosa je prebačen iz R (hod unazad) u D (Drive), a sustav pomoći pri parkiranju unazad je uključen.
- Mjenjač je položaju D (Drive), indikator Parking Safety prekidača je uključen.
- Parking Distance Warning Auto On funkcija je odabrana u korisničkim postavkama Setup '**(Settings) > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Parking Distance Warning Auto On**' i mjenjač je u položaju D (Drive)

**i Obavijest**

- Pomoć pri parkiranju naprijed detektira ako je brzina kretanja niža od 10 km/h.
- Ako je odabrana Parking Distance Warning Auto On funkcija, a brzina vozila je viša od 30 km/h, indikator Parking Safety prekidača će se isključiti. Čak i ako usporite ispod 10 km/h, sustav se neće uključiti.

  (Samo ako funkcija nije odabrana u korisničkim postavkama '**Setup (Settings) > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Auto PDW (Parking Distance Warning)**').
- Ako prebacite mjenjač u hod unazad (položaj R), upozorenja s prednje unutarnje strane se ne oglašavaju. Samo upozorenja na objekte unutar 60 cm od prednje vanjske strane.

| Udaljenost od objekta | Indikator upozorenja | | Zvuk upozorenja |
|---|---|---|---|
| | Instrument ploča | Infotainment | |
| 60 - 120 cm |  |  | Isprekidan |
| 30 - 60 cm |  |  | Učestaliji |
| unutar 30 cm |  |  | Neprekidan |

- Odgovarajući indikator će zasvijetliti svaki put kad senzor uoči osobu, životinju ili objekt u svom radnom rasponu. Također, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.
- Oblik indikatora na ilustraciji može se razlikovati od onog na stvarnom vozilu.

### *Pomoć pri parkiranju unazad*

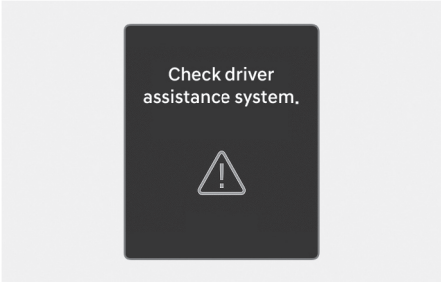
- Pomoć pri parkiranju će raditi kad je odabran hod nazad (položaj R).

| Udaljenost od objekta | Indikator upozorenja Vožnja unazad | | Zvuk upozorenja |
|---|---|---|---|
| | Instrument ploča | Infotainment | |
| 60 - 120 cm |  |  | Isprekidan |
| 30 - 60 cm |  |  | Učestaliji |
| unutar 30 cm |  |  | Neprekidan |

- Odgovarajući indikator će zasvijetliti svaki put kad senzor uoči osobu, životinju ili objekt u svom radnom rasponu. Također, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.
- Oblik indikatora na ilustraciji može se razlikovati od onog na stvarnom vozilu.

## Neispravnosti i pretpostavke za rad Park Distance Warning sustava

### *Kvar Park Distance Warning sustava*




Nakon pokretanja motora, ‘bip’ će se oglasiti kad je ručica mjenjača prebačena u R (hod unazad) kao potvrda ispravnosti sustava.

No, ako se dogodi neka od ovih situacija, prvo provjerite je li ultrazvučni senzor oštećen ili blokiran stranom tvari. Ako i dalje ne radi kako bi trebao, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

- Nema zvučnog upozorenja.
- Zvučno upozorenje je isprekidano.
- Pojavljuje se poruka upozorenja ‘**Check driver assistance system**’ na instrument ploči.

### *Park Distance Warning sustav onemogućen*




Ako se to dogodi, na zaslonu će se prikazati poruka ‘Driver assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked’. Parking Distance Warning sustav će ispravno raditi kad se sa senzora uklone snijeg, kiša ili druge strane tvari.

Ako Parking Distance Warning sustav ne proradi kako bi trebao nakon što se sa stražnjeg odbojnika uklone sve strane tvari (snijeg, kiša ili druge strane tvari), preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Obavijest



Kad je Parking Distance Warning sustav aktivan, ako ne radi normalno, ili je senzor blokiran, upalit će se glavno svjetlo upozorenja u smjeru senzora koji je u pitanju. Upozorenje se može provjeriti u Utility view modu instrument ploče.

### *Ograničenja Forward/Reverse Park Distance Warning sustava*

- Forward/Reverse Parking Distance Warning sustav možda neće raditi kako bi trebao u ovim slučajevima:
  - Vlaga je smrznuta za senzor.
  - Senzor je prekriven stranom tvari poput snijega ili vode (Sustav će normalno
  - raditi kad se senzor očisti).
  - Vrijeme je iznimno hladno ili vruće.
  - Senzor je rastavljen.
  - Na površinu senzora je djelovano jakom silom ili je senzor pretrpio udarac.
  - Površina senzora je zagrebana oštrim predmetom.
  - Senzor ili površina oko njega je pretrpjela pranje visokotlačnim peračem iz neposredne blizine.
- Forward/Reverse Parking Distance Warning sustav se može pokvariti u ovim slučajevima:
  - Iznimno jaka kiša ili vodena magla su prisutni.
  - Voda teče površinom senzora.
  - Pod utjecajem je senzora s dugog vozila.
  - Senzor je prekriven snijegom.
  - Vozite po neravnoj cesti, šljunčanom putu ili kroz grmlje i šikaru.
  - Predmeti koji ispuštaju ultrazvučne valove su blizu senzora.
  - Ugradnja nosača za tablice na mjesto drugačije od onog koji je predvidjela tvornica.
  - Visina ugradnje odbojnika ili ultrazvučnih senzora je modificirana.
  - Ugradnja dodatne opreme oko ultrazvučnih senzora.
- Ove predmete sustav možda neće detektirati:
  - Oštre ili tanke predmete poput užadi, lanaca ili tankih stupića.
  - Objekte od materijala koji upijaju energiju, kao što su tkanine, spužvasti materijali ili snijeg.
  - Objekti manji od 100 cm duljine i uži od 14 cm u promjeru.
  - Pješaci, životinje ili predmeti koji su vrlo blizu senzora.

**⚠ UPOZORENJE**

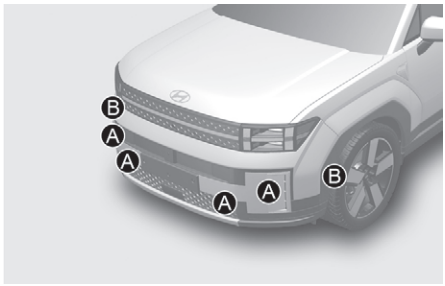
- Parking Distance Warning sustav pomoći pri parkiranju treba samo smatrati dodatnom funkcijom. Vozač mora provjeriti područje ispred i iza vozila.
- Jamstvo vozila ne pokriva bilo kakva eventualna oštećenja koja su posljedica korištenja ili neispravnosti Parking Distance Warning sustava.
- Na funkcionalnost sustava pomoći pri parkiranju mogu utjecati brojni faktori i uvjeti okoline, tako da je odgovornost uvijek vozačeva. Neki od predmeta zbog svojeg oblika ili materijala od kojeg su izrađeni možda neće biti vidljivi sustavu.
- Indikatori Parking Distance Warning sustava mogu se prikazati drugačije od stvarne lokacije ako je predmet između senzora.
- Indikator Parking Distance Warning sustava možda se neće prikazivati sekvencijalno u ovisnosti od brzine vozila i oblika predmeta.
- Ako sustav Parking Distance Warning (PDW) treba popravak, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

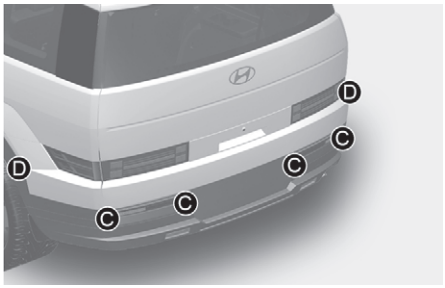
# POMOĆ PRI PARKIRANJU NAPRIJED/POSTRANIČNO/UNAZAD (FORWARD/SIDE/REVERSE PARKING DISTANCE WARNING, PDW)

ako je u opremi

Pomoć pri parkiranju naprijed/postranično/unazad (PDW) će upozoriti vozača ako se prepreka nalazi unutar određenog raspona od vozila kad se vozilo polako kreće naprijed ili unazad.

## *Senzor*




[A] : Prednji ultrazvučni senzori
[B] : Prednji postranični ultrazvučni senzori
[C] : Stražnji postranični ultrazvučni senzori
[D] : Stražnji ultrazvučni senzori

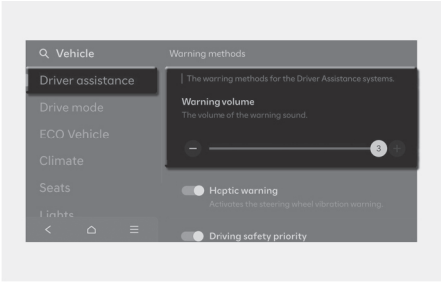
Ilustracija prikazuje smještaj i broj prednjih i stražnjih ultrazvučnih senzora.

## Postavke Parking Distance Warning, PDW sustava

**⚠ OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Reverse Parking Distance Warning sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods*




- Odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**' iz menija postavki ili infotainment sustava kako biste promijenili Warning Volume (glasnoću upozorenja) za sustav pomoći pri parkiranju unazad (PDW).

  No, čak i ako se odabere postavka 'Off' ('0'), glasnoća upozorenja PDW sustava neće se isključiti, nego će biti tiha '1' ('Low').

**i Obavijest**

- Ako promijenite glasnoću upozorenja, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

### *Automatski rad Parking Distance Warning sustava*

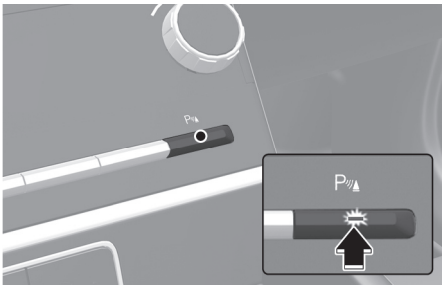
Za korištenje Parking Distance Warning Auto On funkcije, odaberite '**Settings > Vehicle> Driver assistance > Parking safety > Auto PDW (Parking Distance Warning)**' u korisničkim postavkama ili infotainment sustavu.

**i Obavijest**

Kad je uključen automatski rad Parking Distance Warning sustava, indikator (P) Parking Safety prekidača je uključen.

## Rad Parking Distance Warning sustava

### *Parking Safety prekidač*



Pritisnite Parking Safety prekidač (P) kako biste uključili sustav pomoći pri parkiranju naprijed/unazad (PDW). Ponovnim pritiskom na isti prekidač isključujete sustav.

- Ako je indikator sustava pomoći pri parkiranju (PDW) isključen (indikator prekidača svijetli) i prebacite mjenjač u hod unazad (položaj R), sustav se automatski uključuje.

### *Sustav pomoći pri parkiranju naprijed*

Sustav pomoći pri parkiranju naprijed će raditi kad je jedan od ovih preduvjeta ispunjen.

- Stupanj prijenosa je prebačen iz R (hod unazad) u D (Drive), a sustav pomoći pri parkiranju unazad je uključen.
- Mjenjač je položaju D (Drive), indikator Parking Safety prekidača je uključen.
- Parking Distance Warning Auto On funkcija je odabrana u korisničkim postavkama Setup '**(Settings) > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Auto PDW (Parking Distance Warning)**' i mjenjač je u položaju D (Drive)

### *i* Obavijest

- Pomoć pri parkiranju naprijed detektira ako je brzina kretanja niža od 10 km/h.
- Ako je odabrana Parking Distance Warning Auto On funkcija, a brzina vozila je viša od 30 km/h, indikator Parking Safety prekidača će se isključiti. Čak i ako usporite ispod 10 km/h, sustav se neće uključiti.

  (Samo ako funkcija nije odabrana u korisničkim postavkama '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Auto PDW (Parking Distance Warning)**'
- Ako prebacite mjenjač u hod unazad (položaj R), upozorenja s prednje unutarnje strane se ne oglašavaju. Samo upozorenja na objekte unutar 60 cm od prednje vanjske strane.

| Udaljenost od objekta | Indikator upozorenja Vožnja unaprijed | | Zvuk upozorenja |
|---|---|---|---|
| | Instrument ploča | Infotainment | |
| 60 - 120 cm |  |  | Isprekidan |
| 30 - 60 cm |  |  | Učestaliji |
| unutar 30 cm |  |  | Neprekidan |

- Odgovarajući indikator će zasvijetliti svaki put kad senzor uoči osobu, životinju ili objekt u svom radnom rasponu. Također, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.
- Oblik indikatora na ilustraciji može se razlikovati od onog na stvarnom vozilu.

### *Sustav pomoći pri parkiranju postranično*

Sustav pomoći pri parkiranju postranično će raditi kad je jedan od ovih preduvjeta ispunjen.

- Ako prebacite mjenjač u hod unazad (položaj R).
- Stupanj prijenosa je prebačen iz R (hod unazad) u D (Drive), a sustav pomoći pri parkiranju je isključen.
- Mjenjač je položaju D (Drive), indikator Parking Safety prekidača (P) je uključen.

  (Samo ako funkcija nije odabrana u korisničkim postavkama **Setup '(Settings) > Vehicle > Driver assistance > Parking safety > Parking Distance Warning Auto On')**

### *i* Obavijest

- Pomoć pri parkiranju postranično detektira ako je brzina kretanja niža od 10 km/h.
- Pomoć pri parkiranju postranično radi samo kad je aktiviran prednji ili stražnji PDW sustav.

| Udaljenost od objekta | Indikator upozorenja Vožnja unaprijed | | Zvuk upozorenja |
|---|---|---|---|
| | Instrument ploča | Infotainment | |
| 60 - 120 cm |  |  | - |
| 30 - 60 cm |  |  | - |
| unutar 30 cm |  |  | Neprekidan |

- Odgovarajući indikator će zasvijetliti svaki put kad senzor uoči osobu, životinju ili objekt u svom radnom rasponu. Također, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se prepozna prepreka unutar 30 cm od putanje vozila, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se prepozna prepreka na putanji vozila, prikazat će se indikator upozorenja.
- Oblik indikatora na ilustraciji može se razlikovati od onog na stvarnom vozilu.

### *Pomoć pri parkiranju unazad*

- Pomoć pri parkiranju će raditi kad je odabran hod nazad (položaj R).

**i Obavijest**

Pomoć pri parkiranju unazad detektira ako je brzina kretanja unazad niža od 10 km/h.

| Udaljenost od objekta | Indikator upozorenja Vožnja unazad | | Zvuk upozorenja |
|---|---|---|---|
| | Instrument ploča | Infotainment | |
| 60 - 120 cm |  |  | Isprekidan |
| 30 - 60 cm |  |  | Učestaliji |
| unutar 30 cm |  |  | Neprekidan |

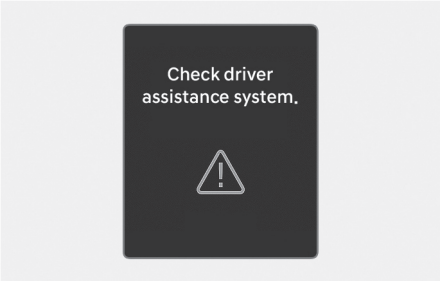
- Odgovarajući indikator će zasvijetliti svaki put kad senzor uoči osobu, životinju ili objekt u svom radnom rasponu. Također, oglasit će se zvučno upozorenje.
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.
- Oblik indikatora na ilustraciji može se razlikovati od onog na stvarnom vozilu.

## Neispravnosti i pretpostavke za rad Park Distance Warning sustava

### *Neispravnosti Park Distance Warning sustava*

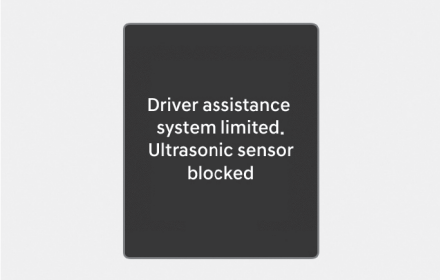
Nakon pokretanja motora, 'bip' će se oglasiti kad je ručica mjenjača prebačena u R (hod unazad) kao potvrda ispravnosti sustava.

No, ako se dogodi neka od ovih situacija, prvo provjerite je li ultrazvučni senzor oštećen ili blokiran stranom tvari. Ako i dalje ne radi kako bi trebao, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.




- Nema zvuka potvrde.
- Zvuk je isprekidan.
- Pojavljuje se poruka upozorenja '**Check driver assistance system**' na instrument ploči.

### *Park Distance Warning sustav onemogućen*




Ako se to dogodi, na zaslonu će se prikazati poruka '**Driver assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked**'. Parking Distance Warning sustav će ispravno raditi kad se sa senzora uklone snijeg, kiša ili druge strane tvari.

Ako Parking Distance Warning sustav ne proradi kako bi trebao nakon što se sa stražnjeg odbojnika uklone sve strane tvari (snijeg, kiša ili druge strane tvari), preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## *i* Obavijest



Kad je Parking Distance Warning sustav aktivan, ako ne radi normalno, ili je senzor blokiran, upalit će se glavno svjetlo upozorenja u smjeru senzora koji je u pitanju. Upozorenje se može provjeriti u Utility view modu instrument ploče.

### *Ograničenja Forward/Reverse Park Distance Warning sustava*

- Forward/Reverse Parking Distance Warning sustav možda neće raditi kako bi trebao u ovim slučajevima:
  - Vlaga je smrznuta za senzor.
  - Senzor je prekriven stranom tvari poput snijega ili vode (Sustav će normalno
  - raditi kad se senzor očisti).
  - Vrijeme je iznimno hladno ili vruće.
  - Senzor je rastavljen.
  - Na površinu senzora je djelovano jakom silom ili je senzor pretrpio udarac.
  - Površina senzora je zagrebana oštrim predmetom.
  - Senzor ili površina oko njega je pretrpjela pranje visokotlačnim peračem iz neposredne blizine.
- Forward/Reverse Parking Distance Warning sustav se može pokvariti u ovim slučajevima:
  - Iznimno jaka kiša ili vodena magla su prisutni.
  - Voda teče površinom senzora.
  - Pod utjecajem je senzora s dugog vozila.
  - Senzor je prekriven snijegom.
  - Vozite po neravnoj cesti, šljunčanom putu ili kroz grmlje i šikaru.
  - Predmeti koji ispuštaju ultrazvučne valove su blizu senzora.
  - Ugradnja nosača za tablice na mjesto drugačije od onog koji je predvidjela tvornica.
  - Visina ugradnje odbojnika ili ultrazvučnih senzora je modificirana.
  - Ugradnja dodatne opreme oko ultrazvučnih senzora.
- Ove predmete sustav možda neće detektirati:
  - Oštre ili tanke predmete poput užadi, lanaca ili tankih stupića.
  - Objekte od materijala koji upijaju energiju, kao što su tkanine, spužvasti materijali ili snijeg.
  - Objekti manji od 100 cm duljine i uži od 14 cm u promjeru.
  - Pješaci, životinje ili predmeti koji su vrlo blizu senzora.
  - Objekt postrance u prostoru između prednjeg i stražnjeg ultrazvučnog senzora ili predmet koji se približava u tom prostoru.

**⚠ UPOZORENJE**

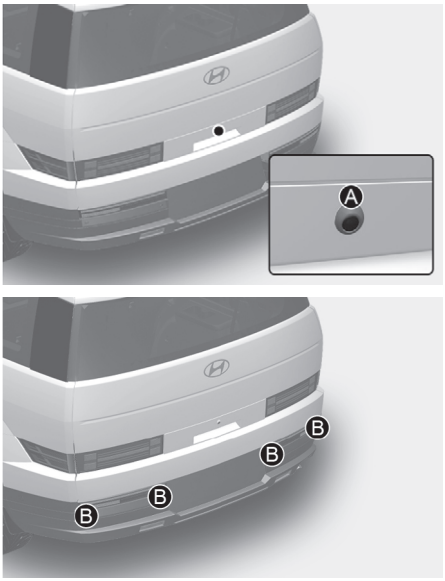
- Parking Distance Warning sustav pomoći pri parkiranju treba samo smatrati dodatnom funkcijom. Vozač mora provjeriti područje ispred i iza vozila.
- Jamstvo vozila ne pokriva bilo kakva eventualna oštećenja koja su posljedica korištenja ili neispravnosti Parking Distance Warning sustava.
- Na funkcionalnost sustava pomoći pri parkiranju mogu utjecati brojni faktori i uvjeti okoline, tako da je odgovornost uvijek vozačeva. Neki od predmeta zbog svojeg oblika ili materijala od kojeg su izrađeni možda neće biti vidljivi sustavu.
- Indikatori Parking Distance Warning sustava mogu se prikazati drugačije od stvarne lokacije ako je predmet između senzora.
- Indikator Parking Distance Warning sustava možda se neće prikazivati sekvencijalno u ovisnosti od brzine vozila i oblika predmeta.
- Ako sustav Parking Distance Warning (PDW) treba popravak, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

# POMOĆ ZA IZBJEGAVANJE SUDARA PRI PARKIRANJU UNAZAD (REVERSE PARKING COLLISION-AVOIDANCE ASSIST (PCA)

ako je u opremi

Pomoć za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (PCA) će upozoriti vozača ili zakočiti kako bi se smanjila mogućnost naleta na pješaka ili prepreku koja se nalazi iza vozila unutar određenog raspona kad se vozilo polako kreće unazad.

### *Senzor*




[A] : Stražnja kamera
[B] : Stražnji ultrazvučni senzori

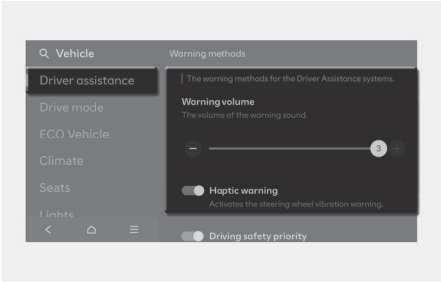
Ilustracija prikazuje smještaj kamere i broj i smještaj stražnjih ultrazvučnih senzora.

## Postavke Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava

**OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods (načini upozorenja)*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti načine upozorenja.

- Glasnoća alarma sustava: '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Warning volume**'

  No, čak i ako se odabere '0' (isključeno), sustav se neće posve utišati, nego će biti vrlo tih (tj. '1').
- Upozorenje podrhtavanjem: s uključenim vozilom odaberite '**Settings > Vehicle > Driver assistance > Warning methods > Haptic warning**' u postavkama kako biste uključili ili isključili upozorenje podrhtavanjem upravljača (ako je u opremi).

**Obavijest**

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.
- Ako se Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) isključi dok je Warning volume (glasnoća upozorenja) u položaju '0' (isključeno), Warning volume će aktivirati na razini '2' (srednje).
- Ako se Warning volume (glasnoća upozorenja) isključi (položaj '0), Haptic Warning (upozorenje podrhtavanjem upravljača) će se uključiti.

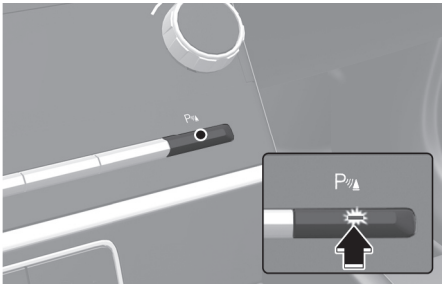
### *Parking Safety*

S uključenim vozilom odaberite **Settings > Vehicle > Driver assistance > Parking safety** kako biste uključili ili isključili sustav.

- Ako je odabrano '**Backward safety**', Parking Collision-Avoidance Assist upozorava vozača i koči kad prijeti nalet na pješaka ili neku prepreku iza vozila.

## Rad Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava

### Uključivanje/isključivanje Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava



Pritisnite i držite Parking Safety (P) prekidač dulje od dvije sekunde 'Rear Active Assist' ili za uključivanje/isključivanje Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava.

### *Uvjeti za rad*

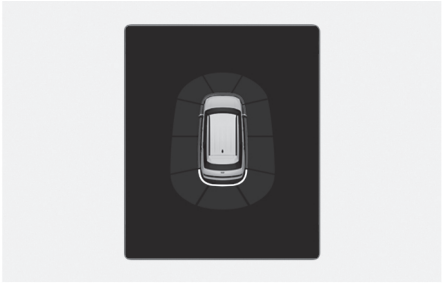
Ako Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav uoči opasnost od sudara straga s pješakom ili predmetom, Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav će upozoriti vozača zvučnim upozorenjem i porukom na zaslonu instrument ploče. Ako je SVM sustav nadzora oko vozila aktivan, upozorenje će se prikazati na zaslonu infotainment sustava.

Ako sudar tek što se nije dogodio, Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav samostalno koči.

U postavkama odaberite '**Parking safety > Backward safety**'. Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad će biti spreman za rad kad se ispune ovi preduvjeti:

- Prtljažnik je zatvoren i vrata su zatvorena.
- EPB parkirna kočnica nije aktivirana.
- Prikolica nije spojena na vozilo.
- Ručica mjenjača je u položaju R (hod unazad).
- Brzina kretanja vozila je manja od 10 km/h (za opažanje pješaka).
- Brzina kretanja vozila je manja od 4 km/h (za opažanje predmeta).
- Ključni dijelovi sustava poput kamere i ultrazvučnih senzora rade normalno

Kad se sustav pomoći za izbjegavanje sudara Reverse Parking Collision-Avoidance Assist aktivira, linija se prikazuje iza slike vozila na instrument ploči.



**i Obavijest**

Sustav pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (PCA) radi samo kad je ručica mjenjača u položaju R (hod unazad). Kako biste iznova pokrenuli sustav pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (PCA), prebacite ručicu mjenjača iz bilo kojeg položaja u položaj R (hod unazad).

### *Aktivna pomoć*

Ako je sudara Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav zaključio da je opasnost od naleta na pješaka ili prepreku neizbježna, sustav će zakočiti vozilo. Vozač mora paziti, jer nadzor od strane sustava nad kočnicama prestaje nakon 5 minuta. Vozač mora odmah pritisnuti pedalu kočnice i provjeriti okruženje.

Nadzor nad kočnicama prestaje kad:

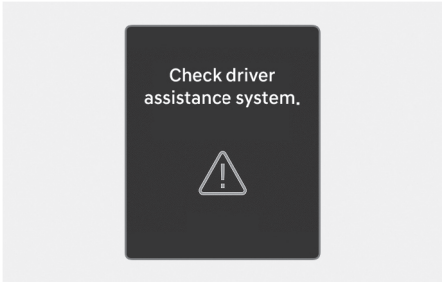
- Ručica mjenjača je prebačena u položaj P (Park) ili D (Drive).
- Vozač dovoljno snagom pritisne pedalu kočnice.

**i Obavijest**

Ako je Parking Collision-Avoidance Assist sustav aktivirao kočnice za vrijeme vožnje unazad, a vozač ne poduzme ništa, kočnice će biti aktivnima 5 minuta i potom sustav uključuje EPB parkirnu kočnicu.

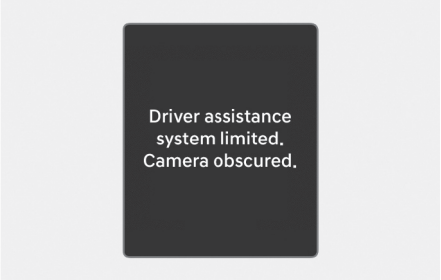
## Neispravnost i ograničenja Parking Collision-Avoidance Assist sustava

### *Kvar Parking Collision-Avoidance Assist sustava*




Ako sustav pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (PCA) ili drugi povezani sustavi ne rade kako bi trebali, poruka '**Check driver assistance system**' će se pojaviti na zaslonu instrument ploče i sustav će se automatski ugasiti. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

### *Reverse Parking Collision-Avoidance Assist system disabled (sistem onemogućen)*




'**Driver assistance system limited. Camera obscured.**' Ili '**Driver assistance system limited. Ultrasonic sensor blocked.**' poruke su koje ukazuju na problem sa senzorima. Stražnja se kamera koristi kao senzor za otkrivanje pješaka.

- Ako je leća kamere blokirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg, to može loše utjecati na rad sustava koji neće raditi kako je zamišljeno. Leća kamere uvijek treba biti čista.
- Stražnji se ultrazvučni senzori smješteni u stražnji odbojnik koriste za otkrivanje prepreka koje su iza vozila.

Ako su senzori blokirani prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom ili su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg, to može loše utjecati na rad Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava pomoći za izbjegavanje sudara koji neće raditi kako je zamišljeno ili će se ugasiti. Stražnji odbojnik uvijek treba biti čist.

### *Ograničenja Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava*

Sustav pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (Reverse Parking Collision-Avoidance Assist, PCA) možda neće zakočiti na vrijeme ili upozoriti vozača da su iza njega pješaci ili predmeti u ovim okolnostima:

- Problemi s vozilom:
  - Ugrađen je neoriginalna dodatna opreme
  - Vozilo je nestabilno zbog sudara ili drugih razloga
  - Visina ugradnje odbojnika ili ultrazvučnih senzora je modificirana.
  - Senzor, kamera ili površina oko njega je pretrpjela oštećenja
  - Senzor ili kamera je prekrivena stranom tvari poput snijega, blata ili vode i sl.
  - Iznimno jaka kiša ili vodena magla su prisutni; općenito su loši vremenski uvjeti
- Problemi s okruženjem:
  - Stražnja kamera je izložena jako izvoru svjetla ili lošim vremenskim uvjetima poput jake kiše, snijega, magle i sl.
  - Okruženje je jako tamno ili jako svjetlo
  - Vanjska je temperatura vrlo visoka ili vrlo niska
  - Vjetar je ili jak (brži od 20 km/h) ili puše okomito na stražnji odbojnik
  - Predmeti koji proizvode iznimnu buku poput trube kamiona, glasnog motocikla, zračnih kočnica kamiona i sl. su u blizini vozila
  - Pod utjecajem je senzora s dugog vozila
  - Postoji razlika u visini odbojnika i nogu pješaka
  - Cesta je skliska ili nagnuta
  - Slika pješaka se ne može razaznati u odnosu na ono što je iza
- Problemi s pješacima ili objektima
  - Pješak se nalazi uz sam rub vozila.
  - Pješak ili ciklist nisu ispravno uočeni, jer se drže nepravilno; primjerice pješak hoda pogrbljeno.
  - Pješak ili ciklist nisu ispravno uočeni jer su odjeveni tako da ili na sebi imaju opremu koja im narušava siluetu.
  - Pješak ili ciklist imaju na sebi odjeću koja ih stapa s okolinom.
  - Pješaka ili ciklist je teško razaznati od pozadine koja je sličnog izgleda.
  - Pješak ili ciklist se miču.
  - Pješak ili ciklist su vrlo blizu stražnjeg kraja vozila.
  - Pješak ili ciklist su ispred zida.
  - Objekt nije smješten centralno iza vozila.
  - Objekt nije paralelan stražnjem kraju vozila.
  - Objekt nije paralelan stražnjem odbojniku.
- Problemi s uvjetima vožnje
  - Vozač je krenuo odmah nakon odabira R (hod unazad) ili D (drive).
  - Vozač ubrzava ili vozi u krug.
  - Vozilo je krenulo odmah nakon startanja vozila.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim sigurnosnim pretpostavkama kod korištenja Sustava pomoći za izbjegavanje sudara pri parkiranju unazad (Reverse Parking Collision-Avoidance Assist, PCA):

- Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav pomoći pri parkiranju treba samo smatrati dodatnom funkcijom. Vozač mora provjeriti područje ispred i iza vozila i on je jedini odgovoran za sigurnost.
- Jamstvo vozila ne pokriva bilo kakva eventualna oštećenja koja su posljedica korištenja ili neispravnosti Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava.
- Uvijek pratite situaciju oko vozila i pazite da nema pješaka ili drugih prepreka prije pokretanja vozila.
- Efikasnost Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava može se mijenjati u određenim slučajevima. Ako je brzina vozila viša od 4 km/h, sustav će pružiti pomoć pri izbjegavanju naleta samo ako detektira pješake. Uvijek pratite situaciju oko vozila.
- Na funkcionalnost sustava pomoći pri parkiranju mogu utjecati brojni faktori i uvjeti okoline, tako da je odgovornost uvijek vozačeva. Neki od predmeta zbog svojeg oblika ili materijala od kojeg su izrađeni možda neće biti vidljivi sustavu.
- Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi ispravno ili će se aktivirati bez potrebe u ovisnosti o uvjetima na cesti i okolišu.
- Nemojte se oslanjati isključivo na sustav. To može izazvati oštećenje vozila ili dovesti do ozljeda.

## ⚠ OPREZ

- Za vrijeme aktivacije sustava moguće je naglo kočenje. To može izazvati ozljede putnika ili oštećenje predmeta i vozila. Uvijek budite vezani, a svi predmeti osigurani od pomicanja.
- Ako neki drugi sustav u vozilu upravo prikazuje ili emitira poruku upozorenja (primjerice niste vezani), poruke upozorenja Rear Cross-Traffic Safety sustava možda neće biti prikazane/emitirane.
- Ako je u vozilu ili oko njega visoka razina buke, možda nećete čuti upozorenja Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava.
- Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav možda neće raditi kako bi trebao ako je izložen utjecaju snažnih elektromagnetskih valova.
- Sviranje glasne glazbe može nadglasati upozorenja Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustava.
- Isključite Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav prije ugradnje nosača tereta ili vuče prikolice. U protivnom će on prikolicu ili stražnji nosač detektirati kao prepreku.
- Reverse Parking Collision-Avoidance Assist možda neće ispravno aktivirati kočnice u ovisnosti od rada ESC sustava. Bit će samo upozorenje od strane sustava kad:
  - Indikator upozorenja ESC sustava je uključen
  - ESC sustav je već aktivan zbog drugih razloga

### ⚠ OPREZ

Vodite računa o ovim pretpostavkama kako bi osigurali optimalni učinak ugrađenih senzora:

- Senzor i kamera uvijek moraju biti čisti od prljavština.
- Za pranje nemojte koristiti agresivna alkalna ili kisela sredstva za čišćenje. Koristite blage detergente i obilato ispirite vodom.
- Za pranje vozila koristite samo meke krpe. Također, nemojte mlaz vode pod visokim tlakom usmjeravati izravno u senzor na odbojniku. To može izazvati kvar senzora ili kamere. Obratite pozornost da u kameru ne prodre voda ili vlaga. Kamera uvijek mora biti suha.
- Nemojte ugrađivati nikakve dodatke poput dodatnih nosača registarskih pločica ili naljepnica u području senzora. Također, nemojte mijenjati odbojnik drugačijim. Sve to može utjecati na efikasnost senzora.
- Nemojte nikad pokušavati rastavljati senzor ili ga udarati iz bilo kojeg razloga.
- Pazite da ne udarite područje senzora. Ako se senzor izbije iz ležišta možda neće raditi ispravno iako na LCD zaslonu neće pokazati nikakvu poruku upozorenja. U ovom slučaju preporučujemo da se obratite za pomoć ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

### *i* Obavijest

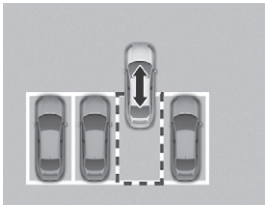
Reverse Parking Collision-Avoidance Assist sustav možda detektirati pješaka ili prepreku kad:

- Pješak stoji iza vozila.
- Veliki je predmet, poput vozila, parkiran u sredini iza Vašeg vozila.

# SUSTAV PAMETNOG DALJINSKOG PARKIRANJA (RSPA, REMOTE SMART PARKING ASSIST)

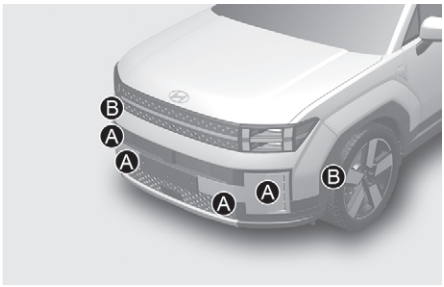
ako je u opremi

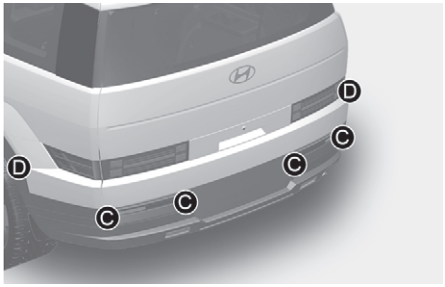
Sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA) koristi senzore vozila kako bi samostalno upravljao vozilom (zakret upravljača, brzina kretanja, mjenjač) i izvezao ga iz parkinga ili uvezao u parking mjesto.

| Funkcija | Opis |
|---|---|
| Remote Moving Forward/ Backward (daljinsko pomicanje naprijed/ nazad) | Daljinsko pomicanje prema naprijed ili unazad  |

- Funkcija Remote Moving Forward/ Backward (daljinsko pomicanje naprijed/nazad) omogućava vozaču da pomakne vozilo prema naprijed ili prema nazad, daljinski s pomoću ključa, bez potrebe da ulazi u vozilo.
- Kad je funkcija Remote Moving Forward/Backward (daljinsko pomicanje naprijed/nazad) aktivna, sustavi Surround View Monitor (SVM) i Park Distance Warning (PDW) su također aktivni. Za više detalja pogledajte odjeljke o SVM i PDW sustavima u ovom poglavlju korisničkog priručnika.

***Senzor***




[A] : Prednji ultrazvučni senzori
[B] : Prednji bočni ultrazvučni senzori
[C] : Stražnji bočni ultrazvučni senzori
[D] : Stražnji ultrazvučni senzori

Ilustracija prikazuje smještaj i broj prednjih i stražnjih ultrazvučnih senzora.

**⚠ OPREZ**

Vodite računa o sljedećim pretpostavkama za optimalan rad senzora:

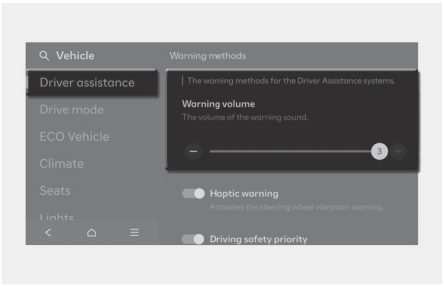
- Nikad nemojte rastavljati senzor ili ga udarati.
- Ako je osjetilni senzor bio zamijenjen ili popravljan, preporučujemo da vozilo pregleda ovlaštenih HYUNDAI trgovac.
- Sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA) može raditi nepravilno ako je na bilo koji način modificiran odbojnik ili neki od senzora. To se odnosi i na visinu ugradnje. Bilo kakav neoriginalni dodatak na vozilu može utjecati na rad senzora i sustava.
- Ako je ultrazvučni senzor prljav, prekrivena stranom tvari ili zamrznut, senzor možda neće raditi dok ga se prebriše mekom krpom.
- Nemojte gurati, grepsti ili udarati ultrazvučne senzore. Moguće je oštećenje senzora.
- Nikad nemojte ultrazvučne senzore prati izravnim mlazom iz visokotlačnog čistača.

## Postavke sustava

**⚠ OPREZ**

Kad se vozilo i prikolica električki spoje, na instrument ploči se pojavi poruka i Remote Smart Parking Assist sustav se isključuje. Sustav nastavlja raditi nakon što je prikolica otkvačena (ako se koriste HYUNDAI originalni dijelovi)

### *Warning methods*




Kad je motor uključen, vozač može podesiti glasnoću alarma na LCD zaslonu.

- Idite: '**Driver assistance' → Warning Volume→ 'High'/ 'Medium'/'Low'/'Off**'. (glasno/srednje/tiho/isključeno).
- Ako se odabere 'Off' (isključeno), zvučno upozorenje neće u potpunosti nestati, nego će biti tiho (Low).

  Ako promijenite glasnoću upozorenja, i glasnoća upozorenja ostalih sustava može se promijeniti.

**i Obavijest**

- Ako promijenite glasnoću ili upozorenje podrhtavanjem, upozorenja ostalih sustava mogu se također promijeniti.
- Kad se vozilo iznova pokrene, postavke alarma (osjetljivost i glasnoća) ostaju kako su posljednji put podešene.
- Moguće je da, u ovisnosti o opremi vozila, menu postavki (Settings) ne postoji.

## Rad sustava

### *Prekidač sustava pametnog daljinskog parkiranja (RSPA)*

| Parking/View prekidač | Smart ključ |
|---|---|
|  |  |

| Lokacija | Ime | Simbol | Opis |
|---|---|---|---|
| Unutar vozila | Parking/View prekidač | P | Pritisnite i držite Parking/View prekidač kako biste uključili sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA). Također, uključit će se automatski i sustav pomoći pri parkiranju. |
| Smart ključ | Remote Start prekidač | HOLD | • Pritisnite Remote Start prekidač nakon što su vrata zaključana i motor je ugašen kako biste iznova pokrenuli motor.<br>• Pritisnite Remote Start prekidač funkcija Remote Moving Forward/Backward je aktivna kako biste ju isključili. |
| | ‘Naprijed’ prekidač | P | Kad koristite funkciju Remote Moving Forward/Backward, vozilo se pomiče u smjeru prekidača dok je on pritisnut. |
| | ‘Unazad’ prekidač | P | |

### *Remote Moving Forward/Backward (daljinsko pomicanje naprijed/ nazad)*

#### Redoslijed operacija

Remote Moving Forward/Backward radi ovim redoslijedom:

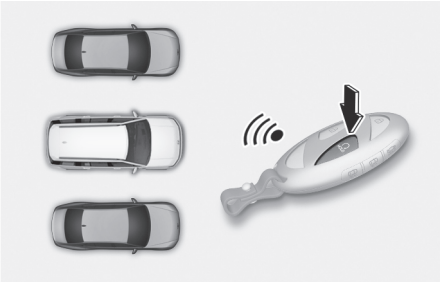
1. Upoznavanje s funkcijom Remote Moving Forward/Backward
2. Daljinsko pomicanje

#### 1. Upoznavanje s funkcijom Remote Moving Forward/Backward

Moguće je korištenje funkcije Remote Moving Forward/Backward na dva načina.

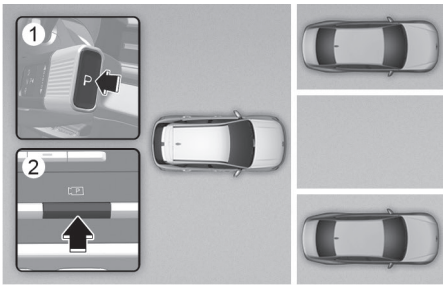
Metoda (1) Korištenje funkcije s isključenim motorom

1. Unutar određenog dosega od vozila pritisnite prekidač (🔒) za zaključavanje na smart ključu i zaključajte vozilo.



2. Pritisnite i držite Remote Start prekidač (HOLD) unutar 4 sekunde dok motor ne starta.

Za više informacija o Remote Start funkciji (daljinski start) pogledajte istoimeni odjeljak u poglavlju 6.




Metoda (2)

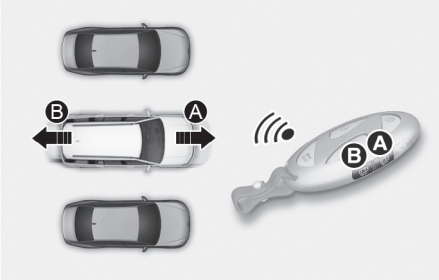
Korištenje funkcije s uključenim motorom

1. Parkirajte vozilo ispred mjesta gdje želite koristiti Remote Moving Forward/ Backward funkciju i prebacite mjenjač u položaj P (Park).
2. Pritisnite i držite Parking/View prekidač (P) kako biste uključili Sustav pametnog parkiranja.
   - Poruka ‘Under Remote Control’ (pod daljinskim upravljanjem) će se pojaviti na infotainment sustavu.
3. Izađite iz vozila sa smart ključem uza sebe i zatvorite sva vrata.

**i Obavijest**

‘Agree’ (slažem se) mora biti odabrano na zaslonu infotainment sustava koji mora biti u potpunosti ispravan kako funkcija Remote Moving Forward/Backward radila.

### 2. Daljinsko pomicanje




[A] Naprijed
[B] Unatrag

- Pritisnite i držite jedan od prekidača ‘naprijed’ ( ) ili ‘unazad’ ( ) na Smart ključu. Sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA) će preuzeti automatski nadzor nad zakretom upravljača, brzinom kretanja vozila i radom mjenjača. Vozilo će se kretati u smjeru prekidača koji je pritisnut.
- Dok je Remote Moving Forward/Backward funkcija aktivna, ako ne držite pritisnutim prekidač ‘naprijed’ ( ) ili ‘unazad’ ( ), vozilo će se zaustaviti nadzor od strane sustava će prestati. Funkcija će nastaviti s radom kad je prekidač iznova pritisnut i zadržan.
- Kad je vozilo doseglo željenu poziciju, pustite na Smart ključu prekidač ‘naprijed’ ili ‘unazad’.
- Ako vozač uđe u vozilo sa smart ključem u svojem posjedu, na infotainment zaslonu poruka će se prikazati koja obavještava vozača da je funkcija Remote Moving Forward/Backward završena i motor će ostati raditi.
- Dodatno kad je pritisnut ( HOLD) Remote Start prekidač na smart ključu izvan vozila, na infotainment zaslonu poruka će se prikazati koja obavještava vozača da je funkcija Remote Moving Forward/Backward završena i motor će se ugasiti.

## *i* Obavijest

- Budite sigurni da su svi smart ključevi izvan vozila kad koristite Remote Moving Forward/Backward funkciju.
- Remote Moving Forward/Backward funkcija radi samo kad je smart ključ udaljen od vozila maksimalno 4 metra. Ako se vozilo ne pomakne kad pritisnete ‘naprijed’ ili ‘unazad’ prekidač na smart ključu, provjerite udaljenost od vozila i pokušajte iznova.
- Osjetilni doseg smart ključa može varirati u ovisnosti o okolišu koji je pod utjecajem radio valova poput TV/radio odašiljača ili stanice mobilne mreže itd.
- Ako daljinski pomičete vozilo prema naprijed koristeći metodu (1), i to je prepoznato kao izlazak, i vozilo se pomakne 4 m, kako bi bila obavljena provjera za pješake, životinje ili predmete oko vozila. Nakon potvrde, upravljački obruč je dalje pod nadzorom sukladno uvjetima ispred.
- Ako daljinski pomičete vozilo prema naprijed koristeći metodu (2), i to je prepoznato kao parkiranje, sustav će odmah preuzeti upravljač sukladno uvjetima ispred kako bi vozilo ušlo u parking mjesto i poravnalo se. No, učinak sustava može ovisiti o pješacima, životinjama, obliku predmeta, lokaciji itd oko vozila.
- Za pomicanje vozila unazad, obje metode (1) i (2), prvo se poravnava upravljač i potom se vozilo pomiče ravno unazad.
- Kad je pomicanje unaprijed ili unazad završeno, vozilo automatski prebacuje mjenjač u položaj P (Park) i uključuje električnu parkirnu kočnicu (EPB).

## ⚠ UPOZORENJE

- Kad koristite Remote Moving Forward/Backward funkciju budite sigurni da su svi putnici prije toga napustili vozilo.
- Ako je baterija vozila prazna ili se Remote Moving Forward/Backward funkcija pokvarila nakon što je vozilo uvezla u usko parking mjesto, Remote Moving Forward/Backward funkcija neće raditi. Uvijek parkirajte vozilo na mjesto koje je dovoljno široko kako biste mogli ući u ili izaći iz vozila.
- Vodite računa u ovisnosti o dimenzijama parking mjesta možda nećete moći izaći iz vozila koje je ušlo na parking korištenjem Remote Moving Forward/Backward funkcije
- Nakon parkiranja, okolišne okolnosti mogu se promijeniti zbog pomaka drugih vozila. Ako se to dogodi, Remote Moving Forward/Backward funkcija možda neće raditi.
- Prije napuštanja vozila zatvorite prozore i krovni otvor te ugasite motor prije zaključavanja vrata.

**Status rada sustava**

| Operativni status | LED smart ključ | Svjetlo upozorenja |
|---|---|---|
| Pod nadzorom | Zelena LED trepće cijelo vrijeme | - |
| Pauza | Crvena LED trepće cijelo vrijeme | Trepće |
| Off (isključeno) | Crvena LED svijetli 4 sekunde i onda se gasi | Trepne 3 puta i ugasi se |
| Izvršeno | Zelena LED svijetli 4 sekunde i onda se gasi | Trepne jednom i ugasi se |

## *i* Obavijest

- Operativni status svjetla upozorenja možda neće biti primjenjiv u ovisnosti o legislativi na snazi.
- Ako smart ključ nije unutar osjetilnog dosega (cca 4 m) LEDica smart ključa neće ni svijetliti, niti treptati. Koristite smart ključ unutar predviđenog radnog dosega.

**Kako isključiti Remote Operation funkciju dok ona radi**

- Pritisnite Parking/View prekidač (P) dok sustav preko infotainment zaslona vodi vozača koristeći metodu 2.
- Prebacite položaj mjenjača u bilo koji stupanj osim P (Park) dok sustav preko infotainment zaslona vodi vozača koristeći metodu 2.
- Pritisnite Parking Safety (P) prekidač ili odaberite 'Cancel' na infotainment zaslonu.
- Pritisnite Remote Start prekidač (HOLD) na smart ključu dok je vozilo pod nadzorom Remote Moving Forward/Backward funkcije. Remote Moving Forward/Backward funkcija će se isključiti. Također, ugasit će se i motor.
- Uđite u vozilo sa smart ključem uza sebe. Remote Moving Forward/Backward funkcija će se isključiti. U ovom slučaju motor ostaje uključen.

**Funkcionalnost će pauzirati rad u ovim okolnostima:**

- U putanji vozila se nalazi pješak, životinja ili predmet.
- Vrata ili poklopac prtljažnika su otvoreni.
- Prekidač 'naprijed' ili 'unazad' nisu neprekidno pritisnuti.
- Istovremeno je nekoliko prekidača na smart ključu pritisnuto.
- Smart ključ se ne nalazi unutar 4 m od vozila.
- Neki prekidač ili drugi smart ključ je pritisnut pored smart ključa koji se koristi.
- Blind-Spot Collision-Avoidance Assist ili Rear Cross-Traffic Collision- Avoidance Assist sustavi su se aktivirali dok je vozilo išlo unazad.
- Vozilo je prevalilo 7 metara dok je pritisnut prekidač na smart ključu što je maksimalna udaljenost koji Remote Moving Forward/Backward funkcija može odraditi preko pritiska smart ključa.
- Kad se Remote Moving Forward/Backward funkcija zaustavi, vozilo također staje. Ako je uvjet koji je izazvao prekid u radu nestao, funkcionalnost može opet raditi.

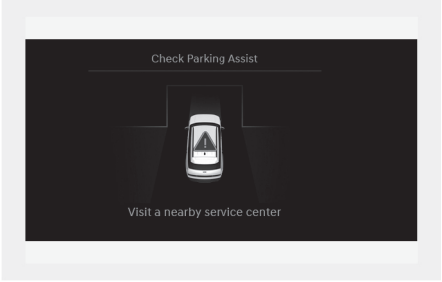
**Funkcionalnost će prekinuti rad u ovim okolnostima:**

- Upravljački je obruč zakrenut.
- Dok je vozilo u pokretu, stupanj prijenosa mjenjača je promijenjen.
- EPB se aktivirala za vrijeme dok se vozilo pomiče.
- Poklopac motora je otvoren.
- Pedala kočnice ili gasa je pritisnuta dok su sva vrata zatvorena.
- Smart ključ se nalazi izvan vozila kad je pritisnuta pedala kočnice s vratima vozača otvorenim.
- Dogodilo se naglo ubrzanje.
- Vozilo je proklizalo.
- Kotač je zaglavljen zbog nečega i ne može se pokrenuti.
- Ispred i iza vozila su pješaci, životinje ili predmeti.
- Od starta Remote Moving Forward/Backward funkcije je prošlo cca 3 minute i 50 sekundi.
- Nagib ceste prelazi operativni limit sustava.
- Funkcionalnost je bila pauzirana dulje od minute.
- Ukupna udaljenost koju je vozilo prevalilo je nadmašila 14 m od početka rada Remote Moving Forward/Backward funkcije.
- Upravljački sustav, mjenjač kočnice ili druge komande ne rade normalno.
- Postoji problem sa smart ključem ili je baterija u njemu slaba.
- ABS, TCS ili ESC sustavi su aktivni uslijed klizavih uvjeta.
- Protuprovalni alarm vozila se oglasio.

## Neispravnosti i ograničenja Remote Smart Parking Assist sustava

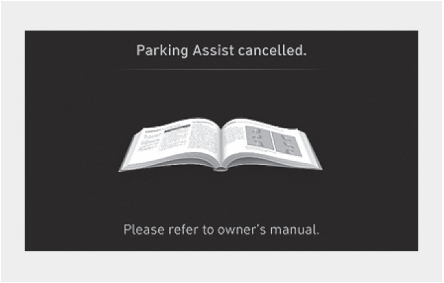
### *Kvar Remote Smart Parking Assist sustava*

**System check (provjera sustava)**



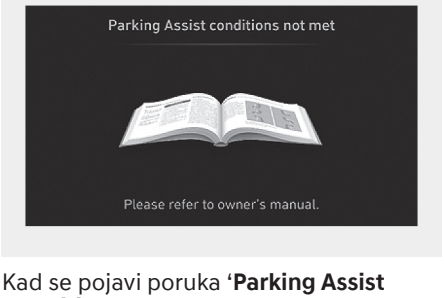

Kad Remote Smart Parking Assist ne radi kao bi trebao, na zaslonu infotainment sustava će se pojaviti poruka '**Check Parking Assist**'. Ako se poruka pojavi, prestanite s korištenjem sustava i preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Remote Smart Parking Assist canceled (sustav je prekinuo rad)**




Kad Remote Smart Parking Assist radi, sustav može prekinuti rad i **može se prikazati poruka upozorenja 'Parking Assist Canceled'** bez obzira na status parkiranja. Druge se poruke mogu pojaviti ovisno o situaciji. Slijedite poruke koje se prikazuju na infotainment sustavu dok vozilo parkirate s pomoću Remote Parking Assist sustava. Uvijek pazite na okoliš dok koristite sustav.

**Remote Smart Parking Assist standby (sustav u pripravnosti)**




Kad se pojavi poruka '**Parking Assist Conditions Not Met**' (uvjeti za rad sustava nisu ispunjeni), ako je pritisnut i zadržan Parking View (P) prekidač, Remote Parking Assist sustav je u stanju pripravnosti. Nakon nekog vremena pritisnite i zadržite Parking View (P) prekidač iznova da vidite radi li sustav.

Ova se poruka može prikazati i kad je baterija u ključu slaba. Provjerite bateriju smart ključa.

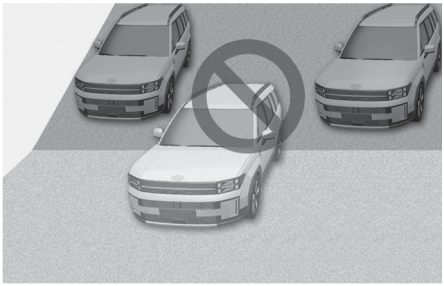
### *Ograničenja sustava*

U ovim okolnostima sposobnost sustava da uparkira ili isparkira vozilo može biti ograničena, može postojati rizik od sudara ili se Remote Smart Parking Assist sustav može isključiti. Ako je potrebno, ručno obavite potrebne radnje.

- Neki je dodatak ugrađen na upravljački obruč.
- Na vozilo su ugrađeni lanci za snijeg, rezervni kotač ili kotač drugih dimenzija.
- Tlak u gumama je niži od propisanog.
- Vozilo je natovareno teretom koji je dulji, širi ili oboje od vozila ili je za vozilo prikvačena prikolica.
- Geometrija ovjesa nije ispravno podešena.
- Vozilo je jako nagnuto na jednu stranu.
- Registarska pločica se ne nalazi na originalnom mjestu.
- Na vozilo je ugrađena kuka za prikolicu.
- Osoba, životinja ili predmet se nalaze iznad ili ispod ultrazvučnog senzora kad je Remote Smart Parking Assist sustav aktiviran.
- Parking mjesto je zakrivljeno ili dijagonalno.
- U blizini parking mjesta se nalazi osoba, životinja ili neki predmet )kanta za smeće, bicikl, motocikl, kolica za kupnju, stup ili sl.)
- Pored parking mjesta je okrugli stup, ili uzak stup ili stup okružen predmetima poput aparata za gašenje požara.
- Površina ceste je neravna (rubnjak, uspornik prometa i sl.).
- Cesta je klizava.
- Parking mjesto je pored vozila koje ima veći odmak od tla ili je veliko poput kamiona i sl.
- Parking mjesto je nagnuto.
- Puše jak vjetar.
- Sustav se koristi na neravnim podlogama, makadamu, podlozi pokrivenoj travnatim busenjem i sl.
- Efikasnost ultrazvučnih senzora je smanjena uslijed iznimno visoke ili niske temperature.
- Ultrazvučni senzor je pokriven snijegom ili vodom ili nekom trećom stranom tvari.
- Predmet koji emitira ultrazvučne valove je u blizini.
- Bežični predajnici ili mobilni telefoni su u blizini senzora.
- Vaše je vozilo pod utjecajem PDW sustava s drugog vozila.
- Senzor je smješten ili usmjeren nepravilno zbog pretrpljenog udarca u odbojnik.
- Ultrazvučni senzor možda ne može detektirati ove predmete:
  - Oštre ili uske predmete poput užadi, lanac ili malih stupića
  - Predmete manje od 100 cm u duljinu i uže od 14 cm u promjeru
  - Predmete koji upijaju frekvenciju senzora poput tkanine, spužvastih materijala ili snijega

Sustav Remote Smart Parking Assist možda neće raditi normalno u sljedećim okolnostima:

- **Parkiranje na kosinama**



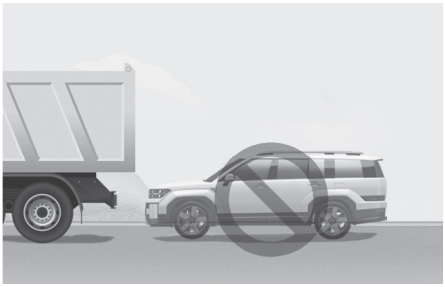
Ručno parkirajte na kosinama.

- **Parkiranje po neravnoj podlozi**



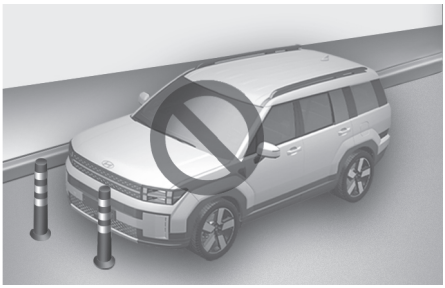
Sustav Remote Smart Parking Assist može se isključiti kad vozilo prokliže, ili se vozilo ne može pomaknuti zbog uvjeta na cesti kao što je šljunak ili tucanik.

- **Parkiranje iza kamiona**



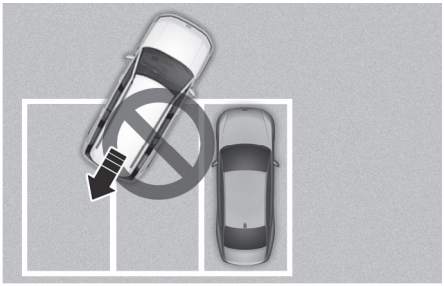
Nemojte koristiti sustav Remote Smart Parking Assist u blizini vozila koje imaju visoki odmak od tla poput kamiona, autobusa i sl. Može se dogoditi nesreća.

- **Parkiranje pokraj stupa**



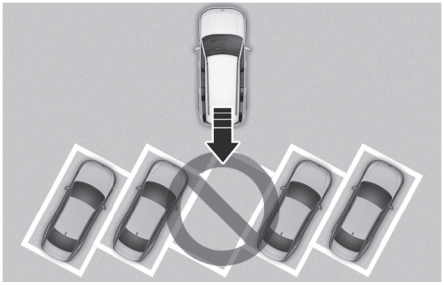
Efikasnost sustava Remote Smart Parking Assist može se smanjiti kad je u blizini stup ili stup okružen predmetima poput aparata za gašenje požara.

- **Parkiranje na mjesto gdje je vozilo samo s jedne strane**



Ako sustav Remote Smart Parking Assist koristite prilikom ulaska na parking mjesto gdje je vozilo samo s jedne strane, vaše vozilo može pregaziti liniju koja označava granicu parking mjesta u pokušaju da izbjegne parkirano vozilo.

- **Dijagonalno parkiranje**



Sustav Remote Smart Parking Assist ne radi prilikom dijagonalnog parkiranja. Čak i ako je vozilo uspjelo ući u parking mjesto, nemojte koristiti sustav, jer on nije sposoban raditi normalno.

- **Parkiranje po snijegu**



Snijeg može omesti rad senzora ili se sustav Remote Smart Parking Assist može isključiti ako je cesta klizava.

## ⚠ UPOZORENJE

Vodite računa o ovim pretpostavkama za korištenje Remote Smart Parking Assist sustava

- Vozač je jedini i isključivo odgovoran za sigurno parkiranje i napuštanje parking mjesta dok je sustav pomoći pri parkiranju Remote Smart Parking Assist aktivan.
- Tijekom korištenja pomoći pri parkiranju Remote Smart Parking Assist treba se maknuti od vozila kako ne biste bili u njegovoj putanji.
- Uvijek provjerite okruženje kad koristite sustav pomoći pri parkiranju Remote Smart Parking Assist. Provjerite nema li tamo pješaka, životinja ili predmeta koji se mogu naći u mrtvom kutu senzora ili neposrednoj blizini senzora.
- Sudar je moguć ako se pješak, životinja ili predmet nenadano pojave dok je sustav pomoći pri parkiranju Remote Smart Parking Assist aktivan.
- Nemojte koristiti sustav Remote Smart Parking Assist pod utjecajem alkohola.
- Nemojte dopustiti djeci ili drugim osobama pristup smart ključu.
- Ako se sustav Remote Smart Parking Assist koristi neprekidno dulji period, to može utjecati na njegovu efikasnost.

- Remote Smart Parking Assist možda neće raditi kako treba ako je geometrija ovjesa poremećena, primjerice kad je vozilo jako nagnuto na jednu stranu. Preporučujemo da vozilo provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Moguća je buka kad sustav Remote Smart Parking Assist aktivira kočnice ili pedalu kočnice pritisne vozač.
- Remote Smart Parking Assist može iznenada zakočiti kako bi izbjegao sudar.
- Koristite sustav samo na onim parking mjestima koja su dovoljno velika da se vozilo po njima sigurno može kretati.

### *OPASKA*

- Ako se upozorenje trećeg stupnja (kontinuirani bip) sustava Forward/Reverse Parking Distance Warning oglasi dok je Remote Smart Parking Assist sustav aktivan, to znači da je prepreka blizu vozila. U tom trenutku će Remote Smart Parking Assist sustav prestati s radom. Budite sigurni da u blizini vozila nema pješaka, životinja ili predmeta.
- U ovisnosti od aktivacije kočnica, moguće je i uključivanje trećeg stop svjetla dok se vozilo pomiče.
- Ako je vozilo daljinski pokrenuto, a stajalo je parkirano dulje vrijeme po zimi, RSPA sustav može prekinuti s radom u ovisnosti o stanju vozila.

# IZJAVE O SUKLADNOSTI

## Prednji radar

ako je dio opreme

Komponente koje koriste radijske frekvencije udovoljavaju:

- Europa i njezini teritoriji

CE

Model : MRR -35

Hereby MRR -35 has been so constructed that it can be operated in at least one Member State without infringing applicable requirements of use of radio spectrum. (RED article 10.2)

Hereby, HL Klemove Corp declares that the radio equipment type MRR -35 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following as next page. (Case 1 : Include DoC in manual)

Case 2 : https://hlklemove.com/solutions.html

- Ujedinjeno Kraljevstvo

UK CA

https://hlklemove.com/solutions.html

Komponente koje koriste radijske frekvencije udovoljavaju:

## Prednji i stražnji kutni radar(i)

ako je dio opreme

- Europa i CE teritoriji

Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components

CE

Hereby, APTIV, 42367 Wuppertal declares th at this 2H5TR is in compliance with the essen tial requirements and other relevant provisio ns of Directive 2014/53/EU (RED).
The original declaration of conformity can be accessed at the following link : www.aptiv.co m/automotive-homologation

frequency band 76-77 GHz
Maximum Output Power 30 dBm (1,0 W)

- Japan

This device is granted pursuant to the Jap anese Radio Law
under the grant ID n° : 203-JN1244
This device should not be modified (othe rwise the granted designation number will become invalid)

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを受けております。 認証番号: 203-JN1244
本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効となります。）

- Gana

NCA approved: 7E6-M1-X63-SRD

- Singapur

Complies with
IMDA Standards
DA 103787

- UAE

TDRA
هيئة تنظيم الاتصالات والحكومة الرقمية

TDRA United Arab Emirates
Device ID: DA00034371
TA RTTE ER00874-22
Model: 2H5TR
Product Type: Vehicle Radar

- Maroko

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00032369ANRT2022
Date d'agrément : 22/03/2022

- Zambija

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2022/3/16

- Paragvaj

CONATEL

- Oman

| Oman – TRA |
| --- |
| D172299 |
| TRA/TA-R/13542/22 |

- Južnoafrička republika




- Senegal



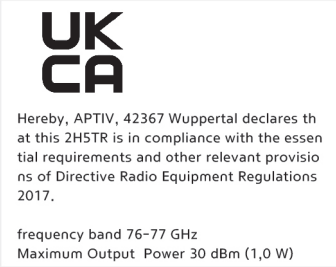

- Jordan




- Australija



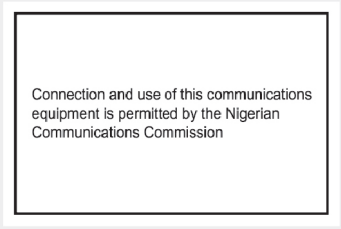
- Ujedinjeno Kraljevstvo




- Srbija




- Nigerija




- Malezija



- Pakistan




- Izrael



14. תנאים מיוחדים והוראות השימוש:
לצורך התאמתו וחיבורו הראשוני של אביזר חיצוני של המוצר יודבק מדבקתם, בה יהיה רשום כי:
א. השימוש בכפוכיר היוו על בסיס "משמי" ומטור מרשיון המעלה אלחוטי.
כלומר - לא מתן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות המעלות כדין.
ב. רק "בעלות בזק" לשימוש ערמי של הלקוח בלבד, היזוד פטור מרשיון המעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד בהתאם לחוק התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.
ד. האישור הנ"ל תקף אך ורק עבור ציוד אלחוטי 'operating frequencies of the device' ושאינו
הפועל בתחום תדרים של
הספק השידור שלו אינו עולה על 'output power of the device'

תיק מספר : 63-66570

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופסור מרשיון המעלה אלחוטי:
כלומר - לא מתן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות המועלות כדין:
ב. רק "בעלות בזק" לשימוש ערמי של הלקוח בלבד, היזוד פטור מרשיון המעלה אלחוטי:
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד בהתאם לחוק התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר:

- Meksiko

IFETEL: RCPAP2H22-1601

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

- Indonezija

83300/SDPPI/2022
10976

- Tajvan

CCAF22LP0950T2

電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12
Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increas e the power, or change the characteristics and functions of the certified lower power frequency electric m achinery.
Article 14
The application of low power frequency el ectric machineries shall not affect the nav igation safety nor interface a legal commu nication, if an interference is found, the s ervice will be suspended until improveme nt is made and the interference no longer exist.

- Brazil

ANATEL

04905-22-10187

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

- Filipini

NTC

Type Approved
No. ESD-RCE-2229725

Tajland

CLASS A

NBTC ID. 57009-22-15-1593

1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.
2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

- Ukrajina

UA RF: 1APTV 2HTR

справжнім (найменування виробника) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.aptiv.com/automotive-homologation

- Kina

车辆驾驶辅助雷达系统型号：2H5TR
执行标准：汽车雷达无线电管理暂行规定 2021 181号文
频率范围：76-77 GHz
放射功率：等效全向辐射功率(EIRP) 30dBm
天线类型：印刷阵列天线
用户控制：不可
使用温度：-40° C ~ +85° C
电压：DC 12.0V
CMIIT ID：2022LJ18795

不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线

使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用

使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰

机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定

# 8. Što učiniti u hitnim slučajevima


Upozorenje na cesti ..... 8-3
Slučaj nužde tijekom vožnje ..... 8-3
- Ako se motor ugasi tijekom vožnje ..... 8-3
- Ako se motor ugasi na križanju ili pružnom prijelazu ..... 8-3
- Ako se guma probuši za vrijeme vožnje ..... 8-4

Ako se motor neće pokrenuti ..... 8-4
Posudba struje (hibrid) ..... 8-5
Ako se motor pregrije ..... 8-7
Sustav nadzora tlaka u gumama (TPMS) ..... 8-9
- Provjera tlaka u gumama ..... 8-9
- Sustav nadzora tlaka u gumama ..... 8-10
- Upozorenje na preniski tlak ..... 8-11
- Pokazivač gume s preniskim tlakom ..... 8-11
- Pokazivač neispravnosti TPMS sustava ..... 8-12
- Zamjena kotača opremljenog TPMS-om ..... 8-12

Ako imate praznu gumu (s rezervnim kotačem) ..... 8-14
- Dizalica i alat ..... 8-14
- Uklanjanje i pohrana rezervnog kotača ..... 8-14
- Zamjena kotača ..... 8-15
- Oznaka dizalice ..... 8-20
- EU deklaracija dizalice ..... 8-21

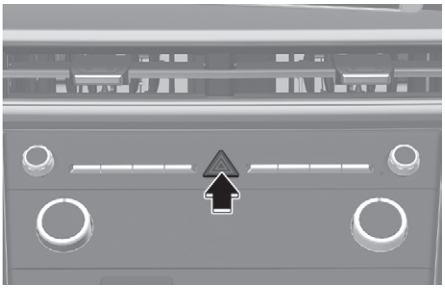
Ako imate praznu gumu (sa setom za popravak) ..... 8-22
- Uvod ..... 8-22
- Opaske o sigurnom korištenju seta za popravak ..... 8-23
- Dijelovi seta za popravak ..... 8-24
- Korištenje seta za popravak ..... 8-25
- Provjera tlaka u gumama ..... 8-28

Vuča ..... 8-29
- Vučna služba ..... 8-29
- Odvojiva kuka za vuču ..... 8-31
- Vuča u slučaju nezgode ..... 8-31

Oprema za slučaj nužde ..... 8-33
- Aparat za gašenje požara ..... 8-33
- Pribor za prvu pomoć ..... 8-33
- Trokut upozorenja ..... 8-34

Mjerač tlaka u gumama ..... 8-34
Kako koristiti čekić za slučaj nužde ..... 8-34
Pan-Europski eCall sustav ..... 8-35
Informacije o obradi podataka ..... 8-38
Pan-Europski eCall sustav ..... 8-39
UAE eCall sustav ..... 8-43
Informacije o obradi podataka ..... 8-46
UAE eCall sustav ..... 8-47
Oznaka certifikacije eCall ..... 8-50

## Svjetla za nuždu



Svjetla za nuždu služe kao upozorenje drugim vozačima za izniman oprez kad se približavaju, pretječu ili obilaze Vaše vozilo.

Trebaju se koristiti kad god se rade hitni popravci ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ruba kolnika.

Pritisnite prekidač svjetala za nuždu s prekidačem za paljenje u bilo kojem položaju. Prekidač svjetala se nalazi na središnjoj konzoli. Svi pokazivači smjera će treptati istodobno.

- Svjetla za nuždu rade bez obzira na to radi li Vaše vozilo ili ne.
- Pojedinačni pokazivači smjera ne rade kad su svjetla za nuždu upaljena.

# SLUČAJ NUŽDE TIJEKOM VOŽNJE

## Ako se motor ugasi tijekom vožnje

- Polako smanjite brzinu održavajući smjer vožnje. Pažljivo se pomaknite s ceste.
- Uključite svjetla za nuždu.
- Pokušajte iznova pokrenuti motor. Ako motor neće startati, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

## Ako se motor ugasi na raskrižju ili željezničkom prijelazu

Ako se motor ugasi na raskrižju ili željezničkom prijelazu, postavite ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod) i zatim odgurajte vozilo na sigurno mjesto.

## Ako se guma isprazni tijekom vožnje

Ako se guma isprazni dok vozite:

- Maknite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite ravno. Nemojte odmah primijeniti kočnice ili nemojte pokušavati maknuti se s ceste jer to može uzrokovati gubitak kontrole. Kad je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i maknite se s ceste. Vozite s ceste što je dalje moguće i parkirajte na čvrstu i ravnu zemlju. Ako ste na podijeljenoj autocesti, nemojte parkirati u srednjem području između dva prometna traka.
- Kad se vozilo zaustavi, uključite svjetla za nuždu, postavite parkirnu kočnicu i stavite mjenjač u P (Park) te prekidač za paljenje prebacite u položaj LOCK/OFF.
- Neka svi putnici napuste vozilo, ali budite sigurni da svi izlaze na strani vozila koja je dalje od prometa.
- Kad mijenjate ispražnjenu gumu, slijedite upute u nastavku ovog poglavlja.

# AKO SE MOTOR NEĆE POKRENUTI

Ako se motor ne okreće ili se okreće polako

- Mjenjač mora biti u položaju P (Park). Vozilo starta samo kad je prekidač mjenjača u položaju P (Park).
- Upalite svjetlo unutrašnjosti. Ako se svjetlo zatamnjuje ili se gasi pri pokretanju anlasera, akumulator je prazan.

Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste ga pokrenuli. To može rezultirati sudarom ili uzrokovati drugu štetu. Pogledajte upute za “Posudbu struje” u ovom poglavlju.

- Provjerite razinu goriva i dopunite spremnik ako je potrebno.

Ako se motor i dalje ne pokreće, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

***OPASKA***

Ako se motor ne pokrene, nemojte gurati ili vući vozilo kako biste ga pokrenuli. To može rezultirati sudarom ili uzrokovati drugu štetu. Osim toga, pokretanje vozila guranjem ili povlačenjem može uzrokovati preopterećenje katalizatora i stvoriti opasnost od požara.

## Pokretanje kablovima (posudba struje)

U slučaju da ugrađen 12-voltni akumulator nije sposoban pokrenuti vozilo (provjerite svjetla u unutrašnjosti jesu li upaljena) možete pokušati pokrenuti vozilo upotrebom vanjskog akumulatora ili drugog vozila sljedeći ove upute. Pokretanje kablovima može biti opasno ako je učinjeno na pogrešan način. Stoga, kako biste izbjegli ozljeđivanje sebe ili oštećivanje Vašeg vozila ili akumulatora, slijedite postupak pokretanja kablovima. Ako ste u nedoumici, preporučujemo da stručan mehaničar ili vučna služba pokrenu Vaše vozilo.

### ⚠ UPOZORENJE

Ako ove upute ne slijedite točno, može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda i oštećenja vozila! Ako niste sigurni kako slijediti ovaj postupak, potražite stručnu pomoć.



Pažljivo proučite i pridržavajte se uputa o korištenju akumulatora.



Nosite zaštitu za oči kako bi ih zaštitili od mogućih prolijevanja kiseline.



Nemojte prilaziti akumulatoru s otvorenim plamenom ili iskrećim alatom.



Akumulator proizvodi vodik koji može eksplodirati ako se izloži plamenu ili iskrama.



Držite djecu podalje od akumulatora.



Automobilski akumulatori sadrže sumpornu kiselinu. Ona je otrovna i visoko korozivna. Kad pokrećete vozilo kablovima, nosite zaštitne naočale i budite oprezni da kiselina ne dospije na Vas, Vašu odjeću ili vozilo.

Ako kiselina nekako ipak dospije u vaše oči, ispirite ju hladnom i svježom vodom barem 15 minuta i onda ODMAH potražite liječničku pomoć. Ako kiselina nekako dospije na vašu kožu, temeljito isperite i operite to područje. Ako osjetite bol ili pečenje, potražite liječničku pomoć.

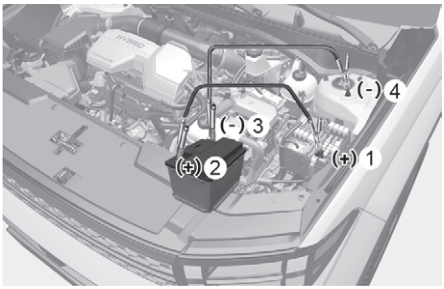
- Pazite kod dizanja akumulatora koji je težak; ako plastično kućište pukne, doći će do prolijevanja kiseline. Držite ga uvijek za pojačanja na rubovima.
- Nemojte pokušavati vozilo pokrenuti kablovima ako je ispražnjen akumulator zamrznut ili ako je razina elektrolita niska; akumulator može puknuti ili eksplodirati.
- NIKAD nemojte pokušati dopuniti akumulator koji je spojen na instalaciju vozila.
- Sustav paljenja koristi visoki napon. NIKAD nemojte dodirivati te komponente dok motor radi ili je prekidač paljenja u položaju ON.
- Nemojte dopustiti da se (+) i (-) kablovi dodirnu. To može uzrokovati iskrenje.

### *Postupak pokretanja kablovima*

1. Ako je pomoćni akumulator u drugom vozilu, ne dopustite da se vozila dodirnu, ali ih dovezite dovoljno blizu da kablovi dosegnu od jednog do drugog akumulatora. Vodite računa da je pomoćni akumulator 12-voltni i da je njegov negativni pol uzemljen.
2. Pazite da vas ne zahvate dijelovi motora koji se kreću kad motor radi. Neki se dijelovi mogu pokrenuti čak i kad je motor isključen.
3. Isključite sve nepotrebne električne potrošače. Uključite parkirne kočnice na oba vozila i stavite ručice mjenjača u položaj P (Park). ili u prazan hod (za ručni mjenjač). Ugasite oba motora.
4. Otvorite poklopac motora.
5. Skinite poklopac kutije s osiguračima u motornom prostoru.

**⚠ OPREZ**

Prije posudbe struje, dobro provjerite pozitivne (+) i negativne (-) polaritete kako biste spriječili krivo spajanje.




6. Povežite pomoćne kablove točnim redoslijedom prikazanim na ilustraciji. Prvo priključite jedan kraj pomoćnog kabla na pozitivni pol (1) terminala vašeg vozila – crveno je +.
7. Zatim spojite drugi kraj na pozitivni pol pomoćnog akumulatora (2) - crveno je +.
8. 8.Nastavite spajati jedan kraj drugog kabla na negativni pol pomoćnog akumulatora (3)
9. Drugi kraj spojite na čvrsti, stacionarni, metalni dio vozila (primjerice, kuku za podizanje motora), dalje od akumulatora (4). Nemojte ga spojiti na ili u blizini bilo kojeg dijela koji se pomiče kad motor radi. Nemojte dopustiti da kablovi dodiruju išta osim ispravnih polova akumulatora ili ispravnog uzemljenja. Ne naginjite se iznad akumulatora prilikom povezivanja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte spajati negativnu (-) klemu kabla za posudbu struje izravno na negativnu klemu ispražnjenog akumulatora. Iskra može preskočiti izazvati požar ili eksploziju akumulatora te dovesti do ozljeda ili oštećenja vozila.

10. Pokrenite motor vozila s pomoćnim akumulatorom i ostavite ga da radi na 2000 okretaja u minuti, a zatim pokrenite motor vozila s ispražnjenim akumulatorom.
11. Vozilo s ispražnjenim akumulatorom mora raditi barem 60 minuta u praznom hodu ili barem 30 minuta u vožnji prije nego smijete ugasiti motor. Ako se akumulator ne napuni dovoljno, opet neće moći pokrenuti motor. Za svaki slučaj posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca da provjeri akumulator i sustav punjenja.

    Ako motor ne starta ni nakon nekoliko pokušaja, vjerojatno je potreban servis. Ako uzrok pražnjenja Vašeg akumulatora nije jasan, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Ako vozilo ne starta ni nakon nekoliko pokušaja, vjerojatno je potreban servis. Ako uzrok pražnjenja Vašeg akumulatora nije jasan, preporučujmo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Pomoćne kablove akumulatora odspojite OBRNUTIM redoslijedom kako ste ih spajali.

1. Odspojite minus sa šasije vašeg vozila (4).
2. Odspojite minus s akumulatora koji posuđuje struju (3).
3. Odspojite plus kabel s akumulatora koji posuđuje struju (2).
4. Odspojite plus kabel s kleme vašeg vozila (1).

### *i* Obavijest




Nepropisno odložen akumulator može biti opasan po okoliš i ljudsko zdravlje. Akumulatore odlažite samo na za to predviđena mjesta i u skladu sa zakonskim propisima.

### *OPASKA*

Kako biste spriječili oštećenje vozila:

- Koristite samo sustav kablova od 12 volti. Možete oštetiti 12-voltni alternator, sustav paljenja i druge električne dijelove do stanja nepopravljivosti korištenjem 24-voltnog napajanja (ili dva 12-voltna akumulatora u seriji ili 24-voltnog seta elektromotora).
- Nemojte pokušati pokrenuti motor guranjem ili vučom vozila.

## AKO SE MOTOR PREGRIJE

Ako Vaš mjerač temperature ukazuje na pregrijavanje, doživjet ćete gubitak snage, ili čuti glasno kucanje, jer se motor možda pregrijava. Ako se ovo dogodi, trebali biste učiniti sljedeće:

1. Skrenite s ceste i zaustavite se čim je to sigurno učiniti.
2. Stavite ručicu mjenjača u P (DCT mjenjač) ili u prazan hod (ručni mjenjač) i postavite parkirnu kočnicu. Ako je klimatizacija uključena, isključite ju.
3. Ako rashladna tekućina motora istječe ispod vozila ili para izlazi ispod poklopca motora, zaustavite motor. Nemojte otvarati poklopac motora dok rashladna tekućina prestane istjecati ili se parenje zaustavi. Ako nema vidljivog gubitka rashladne tekućine motora i ako nema pare, ostavite upaljen motor i provjerite radi li ventilator za hlađenje motora. Ako ventilator ne radi, isključite motor.

### ⚠ UPOZORENJE



Dok motor radi, držite kosu, ruke i odjeću dalje od pokretnih dijelova kao što su ventilator i pogonsko remenje kako biste spriječili ozljeđivanje.

4. Provjerite curi li rashladna tekućina iz hladnjaka, crijeva ili ispod vozila. (Ako je klimatizacija bila u uporabi, normalno je da iz nje curi hladna voda kad se zaustavite.)
5. Ako rashladna tekućina motora curi, odmah zaustavite motor i preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

## ⚠ UPOZORENJE



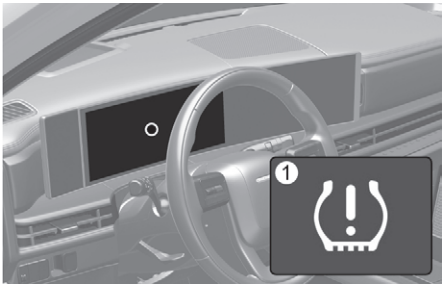
Nemojte ukloniti čep hladnjaka kad je motor vruć. To može uzrokovati prskanje rashladne tekućine iz otvora i uzrokovati ozbiljne opekline. Ugasite motor i pričekajte da se ohladi. Izuzetno pažljivo otvorite poklopac rashladnog sustava do prvog klika i pričekajte da se izjednači tlak u sustavu i okolišu. Preporučuje se da to činite s dodatnom krpom za osiguranje od opeklina. Kad su se tlakovi izjednačili, polako otvorite poklopac do kraja.

6. Ako ne možete pronaći uzrok pregrijavanja, pričekajte dok se temperatura motora vrati u normalu. Zatim, ako je rashladna tekućina izgubljena, pažljivo dodajte rashladnu tekućinu u spremnik kako biste razinu tekućine u spremniku doveli do oznake pola.
7. Nastavite s oprezom, obraćajući pažnju na daljnje znakove pregrijavanja. Ako se pregrijavanje ponovi, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

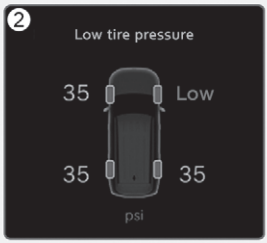
## ⚠ OPREZ

- Ozbiljan gubitak rashladne tekućine ukazuje na curenje u sustavu hlađenja i preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Kad se motor pregrije zbog nedostatka rashladne tekućine, naglo dodavanje hladnog rashladnog sredstva može uzrokovati pukotine unutar motora. Kako biste spriječili oštećenje, polako dodajte rashladnu tekućinu u manjim količinama.
- Kad se dodaje rashladno sredstvo baterije, preporučujemo da vozilo servisira obučeni certificiran tehničar.

# SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (TPMS)




Tip A



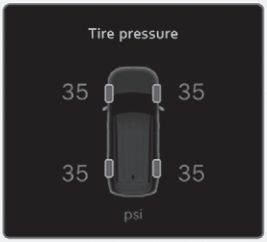

Tip B




(1) Pokazivač niskog tlaka u gumama / Indikator kvara TPMS-a

(2) Pokazivač položaja niskog tlaka u gumama (prikazano na LCD zaslonu)

## Provjera tlaka u gumama




- Tlak u gumama može se provjeriti u Utility modu. Pogledajte ‘Korisničke postavke LCD zaslona’ u poglavlju 4.
- Tlak u gumama se prikazuje nakon nekoliko minuta vožnje nakon kretanja.
- Ako nije prikazan tlak u gumama nakon što je vozilo stalo, pokazat će se poruka ‘**Drive to display**’ (Vozite da bi se prikazalo). Nakon vožnje provjerite tlak u gumama.
- Tlak u gumama koji se prikazuje na LCD zaslonu može se razlikovati od onog izmjerenog manometrom.
- Možete promijeniti mjernu jedinicu za prikazivanje tlaka u gumama u ‘Korisničkim postavkama sistema’ (poglavlje 4). Moguć je prikaz u kPa, bar i psi. Odaberite:
  - **Settings > General > Unit > Tyre pressure unit > psi/kPa/bar**

### *i* Obavijest

Infotainment sustav može se promijeniti nakon ažuriranja softvera. Za više informacija provjerite zaseban infotainment priručnik isporučen s vozilom.

## Sustav nadzora tlaka u gumama

### ⚠ UPOZORENJE

**Oštećenje zbog niskog tlaka**

Značajno nizak ili previsok tlak u gumama čini vozilo nestabilnim i može pridonijeti gubitku kontrole nad vozilom i povećanom zaustavnom putu.

---

Dulja vožnja na gumama s niskim tlakom može dovesti do pregrijavanja guma i njihovog pucanja.

Svaku gumu, uključujući i rezervnu (ako postoji), treba jednom mjesečno provjeravati kad je hladna i napuhati na preporučeni tlak proizvođača vozila istaknut na plaketi vozila ili etiketi tlaka zraka u gumama. (Ako Vaše vozilo ima gume drukčije veličine od veličine označene na plaketi vozila ili etiketi tlaka zraka u gumama, trebate ustanoviti pravilan tlak zraka za te gume.)

Kao dodatna mjera sigurnosti, Vaše vozilo je opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama (TPMS) koji uključuje pokazivač niskog tlaka u gumama kad su jedna ili više guma nedovoljno napuhane. Prema tome, kad pokazivač niskog tlaka u gumama svijetli, trebate se zaustaviti i provjeriti Vaše gume što je prije moguće, te ih napuhati na pravilan tlak. Vožnja sa značajno ispuhanom gumom uzrokuje pregrijavanje i može dovesti do zatajenja gume. Nizak tlaka povećava potrošnju goriva i smanjuje vijek trajanja gume, a može utjecati i na upravljivost vozila i zaustavni put.

Imajte na umu da TPMS nije zamjena za pravilno održavanje guma, te je vozačeva odgovornost održavati ispravan tlak u gumama, čak i ako ispuhanost nije dostigla razinu da se aktivira osvjetljenje pokazivača TPMS niskog tlaka u gumama.

Vaše vozilo je također opremljeno indikatorom kvara TPMS-a za prikaz kad sustav ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS-a radi u kombinaciji s pokazivačem niskog tlaka u gumama. Kad sustav detektira kvar, pokazivač će treptati otprilike 1 minutu, a zatim ostaje svijetliti. Ovaj slijed će se nastaviti nakon ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne ukloni. Kad TPMS indikator kvara ostane svijetliti nakon što je treptao otprilike 1 minutu, sustav možda neće moći otkriti ili signalizirati nizak tlak u gumama kako je zamišljeno. Ovaj slijed će ostati aktivan tijekom svih naknadnih startova dok god je neispravnost u sustavu. Kad je uključen indikator neispravnosti, sustav možda neće detektirati nizak tlak u gumi kako je zamišljeno.

TPMS kvarovi se mogu pojaviti zbog različitih razloga, uključujući i ugradnju zamjenskih ili alternativnih guma ili kotača na vozilo koje sprečavaju TPMS da radi ispravno.

Uvijek provjerite pokazivač TPMS kvara nakon zamjene jedne ili više guma ili kotača na Vašem vozilu kako bi se osiguralo da zamjenske ili alternativne gume i kotači omogućuju nastavak ispravnog funkcioniranja TPMS-a.

### *OPASKA*

Ako se bilo što od sljedećeg dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

- Pokazivač niskog tlaka u gumama/ indikator kvara TPMS-a ne svijetli na 3 sekunde kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON ili motor radi.
- Indikator kvara TPMS-a ostaje upaljen nakon treptanja otprilike 1 minutu.
- Pokazivač položaja niskog tlaka u gumama ostaje upaljen.

---

## Indikator niskog tlaka u gumama



## Svjetlo upozorenja niskog tlaka u gumama

Tip A




Tip B




Kad indikatori upozorenja sustava nadzora tlaka u gumama (⚠) svijetle, jedna ili više Vaših guma je znatno ispuhano. Svjetlo pokazivača položaja niskog tlaka u gumama će pokazati koja je guma znatno ispuhana paljenjem svjetla odgovarajućeg položaja.

Ako bilo koji od pokazivača svijetli, odmah smanjite Vašu brzinu, izbjegavajte oštra skretanja i predvidite povećani zaustavni put. Trebali biste se zaustaviti i provjeriti gume što je prije moguće. Gume napumpajte na pravilan tlak kao što je navedeno na plaketi vozila ili naljepnici koja se nalazi na vozačevoj strani središnjeg stupa nosača krova.

Ako ne možete doći do benzinske postaje ili ako guma ne može zadržati novododani zrak, zamijenite ispuhanu gumu s rezervnom gumom.

Nakon što zamijenite ispuhanu gumu s rezervnom gumom, i vozite dulje od 10 minuta brže od 25 km/h indikator kvara TPMS-a može treptati otprilike 1 minutu i potom ostati trajno uključen, jer TPMS senzor nije ugrađen na rezervni kotač.

### ⚠ OPREZ

Tijekom zime ili po hladnom vremenu, pokazivač niskog tlaka u gumama se može upaliti ako je tlak u gumama prilagođen na preporučeni tlak zraka tijekom toplog vremena. To ne znači da je Vaš TPMS pokvaren jer smanjena temperatura dovodi do proporcionalnog snižavanja tlaka u gumama.

Kad vozite Vaše vozilo iz toplog područja u hladno područje ili iz hladnog područja u toplo područje, ili je vanjska temperatura značajno viša ili niža, trebali biste provjeriti tlak zraka u gumama i prilagoditi ga preporučenom tlaku zraka.

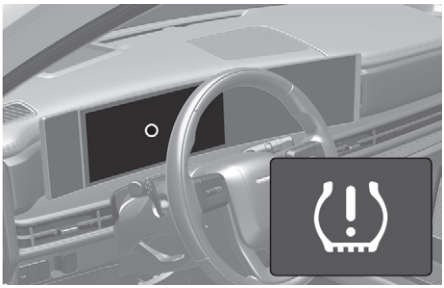
**⚠ UPOZORENJE**

**Oštećenje zbog niskog tlaka**

Značajno nizak tlak u gumama čini vozilo nestabilnim i može pridonijeti gubitku kontrole nad vozilom i povećanom zaustavnom putu.

Dulja vožnja na gumama s niskim tlakom može dovesti do pregrijavanja guma i njihovog pucanja.

## Indikator kvara sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS)



Indikator kvara TPMS-a (⚠) će svijetliti nakon što trepće otprilike 1 minutu kad postoji problem sa sustavom nadzora tlaka u gumama.

Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac i odredi uzrok problema.

**OPASKA**

Ako je TPMS sustav neispravan, upozorenje preniskog tlaka neće se prikazati u slučaju da je neka od guma preslabo napumpana. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac i odredi uzrok problema što je prije moguće.

**OPASKA**

Indikator kvara TPMS-a može svijetliti otprilike 1 minutu i zatim ostati stalno upaljen ako se vozilo kreće oko visokonaponskog dalekovoda ili u blizini jakih odašiljača poput onih policije, vladinih ureda, vojarni, zračnih luka, itd. Ti signali mogu ometati normalan rad sustava nadzora tlaka u gumama.

Dodatno, indikator kvara TPMS-a može svijetliti otprilike 1 minutu i zatim ostati stalno upaljen ako se koriste lanci za snijeg ili zasebni elektronički uređaji, poput prijenosnih računala, mobilnih punjača, navigacija, itd. Ti signali mogu ometati normalan rad sustava nadzora tlaka u gumama.

## Promjena gume s TPMS-om

Ako imate ispuhanu gumu, pokazivači niskog tlaka i položaja će se upaliti. Preporučujemo da gumu provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac ili ju zamijenite rezervnom gumom.

**OPASKA**

Preporučujemo da koristite sredstvo za brtvljenje koje je odobrio HYUNDAI.

Sredstvo za brtvljenje na senzoru tlaka u gumama i kotaču mora se ukloniti kad zamijenite gumu s novom. Korištenje neodobrenog sredstva za brtvljenje može oštetiti senzor tlaka u gumama.

Svaki je kotač opremljen TPMS ventilom koji je ugrađen na unutarnju stranu naplatka (osim rezervnog kotača). Morate koristiti kotače koji su predviđeni za ugradnju TPMS ventila. Preporučuje se da kotače i gume mijenjate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Rezervna guma, ako je dio opreme, nije opremljena TPMS senzorom. Nakon zamjene preslabe ili prazne gume rezervom, TPMS indikator će ostati upaljen. Također, indikator kvara TPMS-a će ostati upaljen nakon minute treptanja ako je vozilo voženo brže od 25 km/h ili dulje od 20 min.

Nakon što je ugrađen originalni kotač s TPMS ventilom i guma napumpana na propisani tlak, TPMS indikator će se ugasiti unutar nekoliko minuta vožnje.

Svaki je kotač opremljen TPMS senzorom koji se nalazi s unutarnje strane gume, na kraju ventila (osim rezervnog kotača, ako je u opremi). Preporučuje se da gume održavate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Možda nećete moći prepoznati ispuhanu gumu jednostavno ju promatrajući. Uvijek koristite kvalitetan manometar za mjerenje tlaka zraka u gumama. Imajte na umu da će guma koja je vruća (od vožnje) imati viši izmjereni tlak od gume koja je hladna (od mirovanja barem 3 sata i vožnje kraće od 1,6 km tijekom tog perioda od 3 sata).

Dopustite gumi da se ohladi prije mjerenja tlaka zraka. Uvijek budite sigurni da je guma hladna prije napuhavanja na preporučeni tlak.

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo manje od 1,6 km u tom periodu od 3 sata.

### ⚠ UPOZORENJE

- TPMS Vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje gume uzrokovano vanjskim čimbenicima poput čavala ili krhotina na cesti.
- Ako osjetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah maknite nogu s papučice gasa, primijenite kočnice postupno i lagano, i polako se sklonite na sigurno mjesto izvan ceste.

### ⚠ UPOZORENJE

Neovlašteno diranje, mijenjanje ili onemogućavanje komponenti sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS) mogu utjecati na sposobnost sustava da upozori vozača o uvjetima slabog tlaka u gumama i/ili TPMS kvarovima. Neovlašteno diranje, mijenjanje ili onemogućavanje komponenti sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS) mogu poništiti jamstvo za taj dio vozila.

### ⚠ UPOZORENJE

**Za Europu**

- Nemojte modificirati vozilo, jer to može spriječiti ispravnu funkciju TPMS-a.
- Kotači iz slobodne prodaje nemaju TPMS senzore.

  Radi Vaše sigurnosti, preporučujemo da koristite dijelove za zamjenu od ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Ako koristite kotače iz slobodne prodaje, koristite TPMS senzore koje je odobrio HYUNDAI.

  Ako Vaše vozilo nije opremljeno TPMS senzorima ili TPMS ne radi, možda neće proći na tehničkom pregledu u Vašoj zemlji.

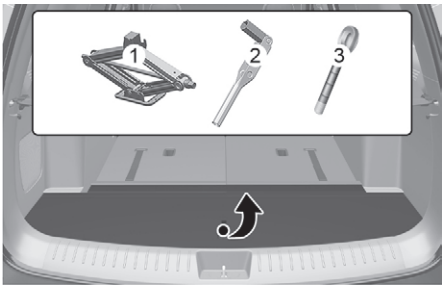
# AKO IMATE PRAZNU GUMU (S REZERVNIM KOTAČEM)

ako je u opremi

**⚠ UPOZORENJE**

Zamjena gume (kotača) može biti opasna. Pridržavajte se uputa iz ovog priručnika kako biste smanjili rizik od ozljede tijekom promjene kotača. Zamjena kotača može biti opasna.

## Dizalica i alati




(1) Ručica dizalice

(2) Dizalica

(3) Ključ za matice

Dizalica, ručica dizalice i ključ za matice su spremljeni u prtljažnom prostoru.

Podignite podnicu prtljažnika kako biste došli do opreme.

Dizalica je predviđena samo za hitnu promjenu gume.

### *Upute za rukovanje dizalicom*

Dizalica je predviđena samo za hitnu promjenu gume.

Kao biste spriječili zveckanje dizalice dok je vozilo u pokretu, pohranite ju na ispravan način.

Pridržavajte se uputa za dizanje vozila kako biste spriječili ozljede.

**⚠ OPREZ**

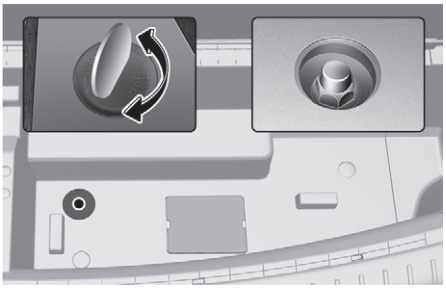
Budite pažljivi tijekom rukovanja dizalicom. Ona ima na sebi neke oštre rubove koji mogu izazvati posjekotine. Preporučuje se korištenje rukavica.

## Uklanjanje i pohrana rezervnog kotača

Rezervni se kotač nalazi ispod podnice prtljažnika, s donje strane vozila.

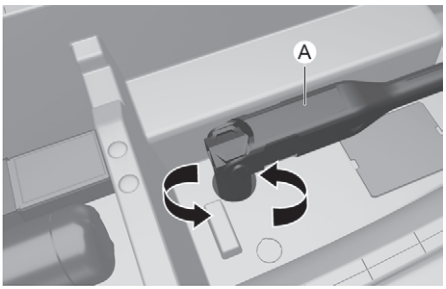
**Vađenje rezervnog kotača:**

1. Podignite poklopac prtljažnika.
2. Pronađite plastičnu šesterokutnu maticu-poklopac i uklonite ju s pomoću kovanice ili ravnog odvijača.



3. Spojite nasadni ključ i ključ za matice (A).
4. Otpustite vijak koliko je potrebno da biste mogli spustiti rezervni kotač.

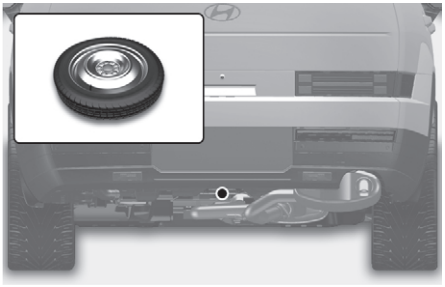
   Okrećite ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se rezervni kotač ne spusti na tlo.



5. Nakon što je rezervni kotač dotaknuo tlo, nastavite se okretanjem ključa suprotno do kazaljke na satu i izvucite rezervni kotač. Nemojte bez razloga okretati ključ, jer biste mogli oštetiti nosač rezervnog kotača.



**Spremanje rezervnog kotača na mjesto:**



1. Spustite rezervni kotač na tlo s ventilom okrenutim prema gore.
2. Smjestite kotač ispod vozila i provedite vodilicu i lanac kroz središte kotača.
3. Okrećite ključ u smjeru kazaljke na satu dok ne klikne.

### *i* Obavijest

- Vodilica mora biti dobro poravnata sa središtem kotača kako bi se spriječilo kasnije zveckanje kotača.
- Također, ako se vodilica ne poravna moguće je ispadanje rezervnog kotača što može izazvati nesreću sa smrtnim posljedicama.

## Promjena guma

### ⚠ UPOZORENJE

Vozilo se može smaknuti s dizalice i ozlijediti ili čak usmrtiti osobu u blizini. Budite iznimno oprezni:

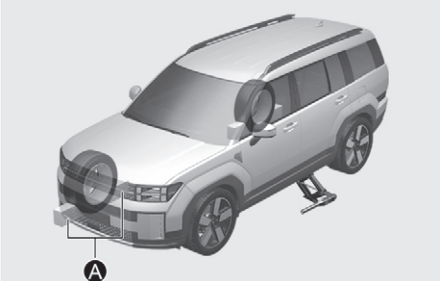
- Nemojte se zavlačiti ispod vozila koje je na dizalici.
- NIKAD nemojte pokušati popraviti vozilo u prometnim trakama javne ceste ili autoceste.

UVIJEK pomaknite vozilo u potpunosti s ceste prije nego što pokušate promijeniti gumu. Dizalica se treba koristiti na čvrstom ravnom tlu. Ako ne možete pronaći čvrstu ravnu površinu izvan ceste, nazovite vučnu službu za pomoć.

- Koristite samo dizalicu isporučenu s vozilom.
- Vodite računa da koristite ispravne prednje i stražnje uporišne točke na vozilu; NIKAD nemojte koristiti odbojnike ili bilo koji drugi dio vozila za uporište dizalice.
- Nemojte pokretati motor dok je vozilo na dizalici.
- Nemojte dopustiti da bilo tko ostane u vozilu dok je na dizalici.
- Vodite računa da su prisutna djeca na sigurnom mjestu dalje od ceste i od vozila koje ćete podignuti dizalicom.

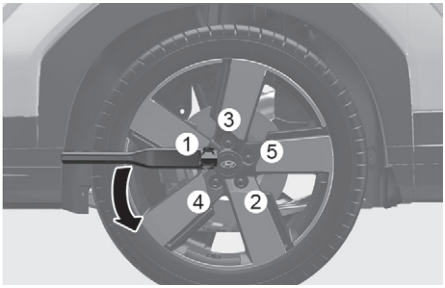
Promjena guma

1. Parkirajte na ravnoj, tvrdoj površini.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu i prebacite ručicu mjenjača u R (hod unazad) s ručnim mjenjačem ili P (parkiranje) s DCT mjenjačem te prekidač za paljenje prebacite u položaj LOCK/OFF.
3. Uključite svjetla za nuždu.
4. Izvadite ključ za matice kotača, dizalicu, ručicu dizalice, i rezervni kotač iz vozila.
5. Blokirajte i prednji i stražnji dio kotača koji je dijagonalno suprotan od položaja dizalice.

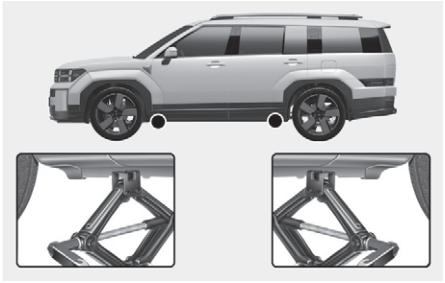



[A] : Blokada

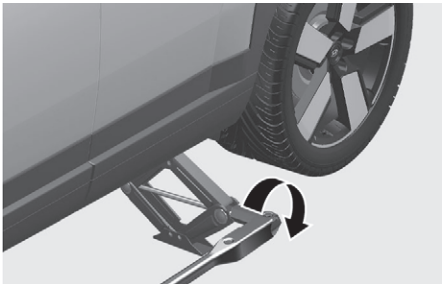
6. Otpustite matice kotača jednim okretom suprotno od kazaljke na satu redoslijedom kao na ilustraciji, ali nemojte ukloniti bilo koju maticu dok guma nije podignuta sa zemlje.




7. Postavite dizalicu na prednju ili stražnju uporišnu točku najbližu gumi koja se mijenja. Postavite dizalicu na određena mjesta ispod okvira. Uporišne točke dizalice su ploče zavarene za okvir s dva jezička i ulegnućem u koji sjeda dizalica. Nikad nemojte dizati vozilo stavljanjem dizalice na neko drugo mjesto, jer će to izazvati oštećenje!



8. Umetnite ručicu u dizalicu i okrenite ju u smjeru kazaljke na satu, podižući vozilo dok se guma ne podigne s tla. To je otprilike 30 mm. Prije uklanjanja matica s kotača, vodite računa da je vozilo stabilno i da nema šanse za pomicanje ili klizanje.



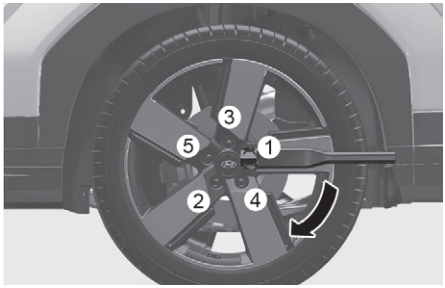
9. Otpustite matice s kotača ključem i uklonite ih prstima. Skinite kotač i polegnite ga tako da se ne može otkotrljati. Očistite navoje, kotač i glavčinu od nečistoća. Dosjedne površine moraju biti čiste.

## ⚠ UPOZORENJE

Kad koristite dizalicu obratite pozornost na njen ravni dio koji ima oštre rubove. Nemojte ih dirati jer oni mogu izazvati posjekotine. Također, pažljivo rukujte kotačima prilikom zamjene kako biste izbjegli ozbiljne ozljede. Prije stavljanja kotača na mjesto provjerite glavčinu koja mora biti čista, baš kao i kotač (moguće nakupine blata, šljunka, snijega, leda i sl.) kako bi se osiguralo pravilno nalijeganje dosjednih površina kotača i glavčine.

Ako ima prljavštine, uklonite ju prije ugradnje kotača, jer u protivnom prijeti otpuštanje matica kotača (iako su pritegnuti na pravilan moment pritezanja) što može dovesti do pada kotača tj, nesreće sa smrtnim posljedicama.

10. Kako biste stavili kotač na glavčinu kotača, podignite rezervnu gumu, naciljajte vijke i umetnite kotač na njih. Vijke zategnite prstima. Matice trebaju biti ugrađene sa svojim suženim krajevima malog promjera usmjerenima prema unutra. Tresite gumu kako biste bili sigurni da je u potpunosti sjela, zatim ponovno zategnite matice što je više moguće Vašim prstima.
11. Spustite vozilo na tlo okretanjem ručice dizalice suprotno od kazaljke na satu.




12. Zatim postavite ključ za matice kako je prikazano na crtežu i zategnite matice kotača. Budite sigurni da ključ sjedi potpuno preko matice. Nemojte stajati na ručici ključa niti koristiti produžnu cijev preko ručice ključa. Idite oko kotača zatežući svaku maticu prema brojčanom redoslijedu prikazanom na slici dok sve budu zategnute. Zatim ponovno provjerite zategnutost svake matice. Nakon zamjene kotača, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**Zatezni moment matice je za čelične i aluminijske naplatke 11-13 kgm (107 - 127 Nm).**

Ako imate manometar, skinite čep ventila i provjerite tlak zraka u gumi. Ako je tlak niži od preporučenog (Gume i kotači, poglavlje 2. ovog priručnika), polako vozite do najbliže benzinske postaje i napumpajte na preporučeni tlak. Ako je tlak previsok, prilagodite ga dok bude ispravan.

Uvijek vratite čep ventila nakon provjere ili prilagođavanja tlaka u gumi. Ako se čep ventila ne vrati, zrak može bježati iz gume. Ako izgubite čep ventila, kupite drugi i instalirajte ga što je prije moguće.

Nakon što ste promijenili kotače, uvijek osigurajte praznu gumu, a dizalicu i alate vratite na njihovo odgovarajuće mjesto za pohranu.

**OPASKA**

- Provjerite tlak zraka što je prije moguće nakon postavljanja rezervne gume. Podesite na propisani tlak, ako je to potrebno. Pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 2.
- Provjerite i dotegnite matice nakon 50-ak kilometara poslije zamjene. Iznova provjerite matice nakon 1000 km.

**⚠ OPREZ**

Vaše vozilo ima metričke navoje na vijcima kotača i maticama. Vodite računa da prilikom promjene gume ugradite iste matice koje ste uklonili. Ako morate mijenjati matice, provjerite da imaju metričke navoje i istu konfiguraciju udubljenja, kako biste izbjegli oštećivanje navoja i bili sigurni da je kotač ispravno pričvršćen na mjesto. Ako ste u nedoumici, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

**Vijci**

Ako su vijci oštećeni, oni mogu izgubiti svoju sposobnost zadržavanja kotača. To bi moglo dovesti do gubitka kotača i sudara rezultirajući ozbiljnim ili smrtnim ozljedama. U takvom slučaju nemojte mijenjati kotač, već zovite pomoć na cesti.

Ako je bilo što od opreme potrebna za zamjenu (dizalica, vijci, matice itd) oštećeno ili u lošem stanju, nemojte pokušavati zamijeniti kotač i zovite pomoć na cesti.

### *Korištenje smanjene rezervne gume*

ako je u opremi

Smanjena rezervna guma zauzima manje prostora nego guma redovne veličine. Ova guma je manja od konvencionalne gume i osmišljena je samo za privremeno korištenje.

**⚠ UPOZORENJE**

Originalnu gumu potrebno je popraviti ili zamijeniti što je prije moguće kako biste izbjegli kvar smanjene rezervne gume koji može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti.

- Smanjena rezervna guma je samo za hitnu upotrebu.
- NIKAD nemojte voziti Vaše vozilo na ovoj smanjenoj rezervi brže od 80 km/h.
- Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost ili kapacitet tereta prikazan na bočnici smanjene rezervne gume.
- Učestala upotreba ove gume može rezultirati otkazivanjem gume, gubitkom kontrole nad vozilom i mogućim tjelesnim ozljedama.

Kod korištenja smanjene rezervne gume, vodite računa o ovim pretpostavkama:

- Smanjena rezervna guma treba biti napuhana na 420 kPa (4,2 bara).
- Nemojte vozilo provesti kroz automatsku autopraonicu dok je na vozilu smanjena rezervna guma.
- Nemojte ovu smanjenu rezervnu gumu koristiti na drugim vozilima, jer je ona osmišljena samo za ovo vozilo.
- Životni je vijek smanjene rezervne gume manji nego kod uobičajenih guma. Ako se ona istroši treba ju zamijeniti istim tipom gume.
- Nemojte nikad koristiti više od jedne smanjene rezervne gume odjednom.
- Nemojte vući prikolicu dok je na vozilo ugrađena smanjena rezervna guma.

### *i* Obavijest

Kod zamjene kotača vodite računa o pravilnom pritezanju kotača. Zatezni moment matice je za čelične i aluminijske naplatke 11-13 kgm (107 - 127 Nm).

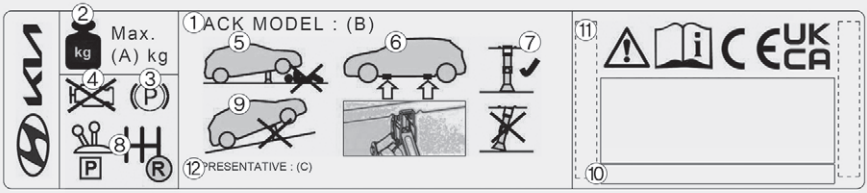
### ⚠ OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje smanjene rezervne gume i vozila:

- Vozite dovoljno sporo da možete izbjeći sve zapreke i nezgode na cesti. Bilo kakva udarna rupa može ozbiljno oštetiti smanjenu rezervnu gumu.
- Vodite računa da je smanjena rezerva manjeg promjera i da je vozilo niže za 25 mm i lakše može zapeti: izbjegavajte prepreke na tlu jer to može oštetiti vozilo.
- Nemojte koristiti lance za snijeg dok je na vozilu smanjena rezervna guma. Zbog manjih dimenzija gume lanac neće dobro pristajati što će izazvati oštećenje ili gubitak nadzora nad vozilom.
- Smanjenu rezervnu gumu ne treba koristiti na drugim tipovima naplataka. Također, druge gume nemojte koristiti na ovom naplatku. Ako se to pokuša, moguća su oštećenja.
- Nemojte naglo ubrzavati ili usporavati (0-40 km/h) u bilo kojem modu vožnje. To može izazvati ispadanje pogonskog vratila i curenje ulja iz mjenjača.

## Oznaka dizalice

Primjer




**Stvarna oznaka dizalice u vozilu može se razlikovati od ilustracije.**
**Za više informacija, provjerite naljepnicu na dizalici.**

(1) Ime modela.
(2) Najveća nosivost.
(3) Kad koristite dizalicu, postavite parkirnu kočnicu.
(4) Kad koristite dizalicu, ugasite motor.
(5) Ne idite ispod vozila koje je podržano dizalicom.
(6) Uporišne točke na karoseriji.
(7) Kad podižete vozilo, postolje dizalice biti mora točno ispod uporišta.
(8) Prebacite u hod unazad na vozilima s ručnim mjenjačem ili prebacite u položaj P (parkiranje) kod vozila s automatskim/DCT mjenjačem.
(9) Dizalica se treba koristiti na čvrstoj i ravnoj podlozi.
(10) Proizvođač dizalice.
(11) Datum proizvodnje.
(12) Predstavništvo tvrtke i adresa.

## EC izjava o sukladnosti dizalice

ATTESTATION

kiwa

### *Attestation of Conformity*

*according to Machinery directive (2006/42/EC)*

*Certificate No.*
**CA20P2019**

| | |
|---|---|
| *Owner of Certificate* | **SAMKI IND. CO., LTD.**<br>#175,Techno saneop-ro 29beon-gil, Nam-gu, Ulsan, Korea<br>44776 |
| *Manufacturer* | **SAMKI IND. CO., LTD.**<br>#175,Techno saneop-ro 29beon-gil, Nam-gu, Ulsan, Korea<br>44776 |
| *Trade Mark* | SAMKI<br>SAMKI INDUSTRY Co.,Ltd. |
| *Product* | JACK ASSEMBLY |
| *Type/Model* | Jack Assembly-1000 kg |
| *Reference Document* | Technical construction file<br>(Document No.: SKCE-TCF-002 / rev.5 / 09-03-2020) |

The product described above complies with the requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC) Annex I. The details about the product conformity and applied standards are mentioned in the technical file referenced above. This certificate is subject to Kiwa Korea regulations and it is valid only for the above mentioned equipment. This Certificate, different from an EC Certificate, counts as Attestation of conformity to be used by first part.

| | |
|---|---|
| *Issue date* | 01-04-2020 |
| *Last revised date* | N/A |
| *Expiry date* | 31-03-2025 |
| *Revision* | 0 |

*Kiwa Korea Lead Auditor*

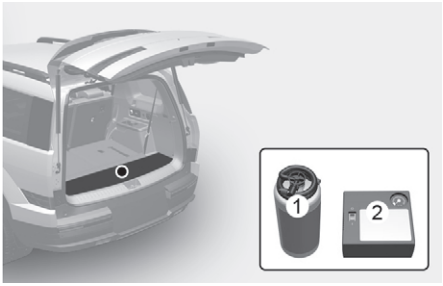
*Kiwa Korea General Manager*

**Kiwa Korea Ltd.**
411, SJ Technoville, 278, Beotkkot-ro, Gumcheon-gu, Seoul, Korea
Tel: +82.2.3397.0101, Fax :+ 82.2.3397.0105
E-mail: info@cermet.co.kr, Web: www.kiwa.kr

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC directives are complied with.

# AKO IMATE PRAZNU GUMU (SA SETOM ZA POPRAVAK GUME)

ako je u opremi




Molimo Vas da pročitate upute prije korištenja seta za popravak gume.

(1) (1) Kompresor

(2) (2) Boca se sredstvom za brtvljenje

Kako biste osigurali sigurno korištenje, dobro proučite upute za korištenje.

Tyre Mobility Kit (set za popravak gume) je sredstvo za privremeni popravak gume i preporučuje se da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ OPREZ**

Ako se probuše dvije ili više guma, set za popravak gume ne može se koristiti, jer je sredstvo koje je isporučeno uz set za popravak gume dovoljno za popravak samo jedne gume.

**⚠ UPOZORENJE**

- Samo probušena područja koja se nalaze unutar gaznog sloja gume mogu biti popravljena setom za popravak gume. Oštećenje bočnice gume se ne smije popravljati zbog sigurnosnih razloga.
- Popravite gumu što je prije moguće. Guma tretirana sredstvom za popravak gume može izgubiti tlak u bilo kojem trenutku.

## Uvod

Uz Tyre Mobility Kit (set za popravak gume) ostajete mobilni i nakon što ste doživjeli bušenje gume.

Sustav kompresora i sredstva za brtvljenje učinkovito i brzo zatvara većinu rupa u gumama osobnih automobila uzrokovanih čavlima ili sličnim predmetima i ponovno napuhava gumu.

Nakon što ste se uvjerili da je guma pravilno zakrpana, možete voziti oprezno na toj gumi (do 200 km pri najvišoj brzini od 80 km/h), kako biste došli do servisa ili vulkanizera da zamijenite gumu.

Moguće je da neke gume, posebno s većim rupama ili oštećenjima na boku, ne mogu biti zatvorene u potpunosti.

Gubitak tlaka zraka u gumi može negativno utjecati na performanse gume.

Iz tog razloga, trebali biste izbjegavati naglo upravljanje ili druge vozačke manevre, osobito ako je vozilo teško opterećeno ili ako je prikolica u upotrebi.

Tyre Mobility Kit (set za popravak gume) nije osmišljen ili namijenjen kao metoda za trajni popravak gume niti da se koristi za više od jedne gume.

Ove upute Vam pokazuju korak po korak kako jednostavno i pouzdano privremeno zakrpati probušenu gumu.

Pročitajte poglavlje “Napomene o sigurnoj upotrebi seta za popravak gume”.

**⚠ UPOZORENJE**

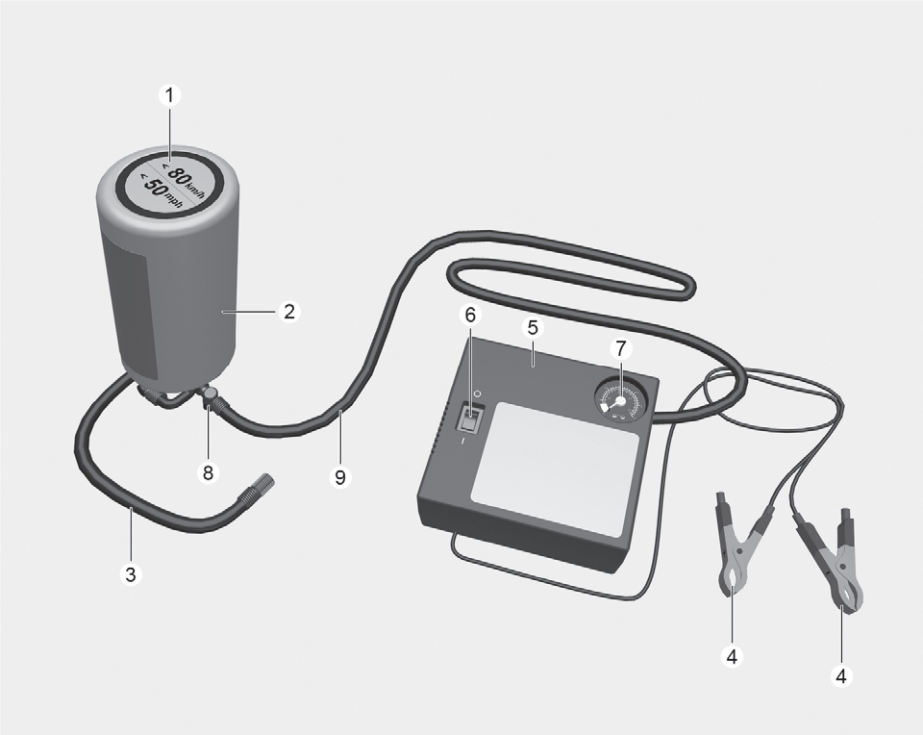
Nemojte koristiti set za popravak gume ako je guma teško oštećena vožnjom s praznom gumom ili nedovoljnim tlakom zraka u gumi. Samo probušena područja koja se nalaze unutar gaznog sloja gume mogu biti popravljena setom za popravak gume. Oštećenje bočnice gume se ne smije popravljati zbog sigurnosnih razloga.

## Napomene o sigurnom korištenju seta za popravak gume

- Parkirajte Vaše vozilo sa strane ceste kako biste mogli raditi sa setom za popravak gume dalje od prometa. Postavite trokut upozorenja na istaknutom mjestu kako bi nadolazeća vozila bila svjesna Vašeg položaja.
- Kako biste bili sigurni da se Vaše vozilo neće pomaknuti, čak i kad ste na prilično ravnoj podlozi, uvijek postavite Vašu parkirnu kočnicu.
- Samo probušena područja koja se nalaze unutar gaznog sloja gume mogu biti popravljena setom za popravak gume.
- Koristite set za popravak/napuhavanje gume namijenjen samo automobilskim gumama. Nemojte koristiti na motociklima, biciklima ili bilo kojim drugim vrstama guma.
- Oštećenje bočnice gume se ne smije popravljati zbog sigurnosnih razloga. Također, ako je naplatak oštećen, nemojte koristiti TMK set.
- Popravak gume s pomoću TMK seta neće biti efikasan za oštećenja veća od cca 4 mm.

  Ako gumu nije moguće popraviti s pomoću TMK seta, obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.
- Nemojte koristiti TMK set ako je guma značajno oštećena vožnjom bez zraka.
- Nemojte uklanjati bilo kakve strane predmete, poput čavala ili vijaka, koji su prodrli u gumu.
- Prije korištenja seta za popravak gume, pročitajte savjete o mjerama opreza otisnute na bočici s brtvilom!
- Uz preduvjet da je vozilo na otvorenom, ostavite vozilo u modu spremnom za vožnju (READY). Inače bi rad kompresora mogao isprazniti akumulator automobila.
- Nikada nemojte ostavljati set za popravak gume bez nadzora dok se koristi.
- Nemojte ostaviti kompresor da radi dulje od 10 minuta ili bi se mogao pregrijati.
- Nemojte koristiti set za popravak gume ako je vanjska temperatura niža od -30°C.
- Nemojte koristiti sredstvo za brtvljenje nakon isteka datuma koji se može pronaći na oznaci boce.
- U slučaju da sredstvo za brtvljenje dođe u kontakt s očima, temeljito isprati oči svježom i čistom vodom barem 15 minuta. Ako iritacija nije prestala, posjetiti liječnika.
- U slučaju gutanja isprati usta i popiti puno svježe vode. No, ako je unesreći u nesvijesti, ne davati ništa i odmah potražiti liječničku pomoć.
- Duga izloženost sredstvu može tjelesne izazvati probleme poput bolesti bubrega i slično.
- Držite podalje od djece.

## Komponente seta za popravak gume (TMK)




(1) Naljepnica s ograničenjem brzine
(2) Boca s brtvilom
(3) Crijevo za popunjavanje od boce brtvila do kotača
(4) Priključci i kabel za izravnu vezu prema utičnici
(5) Kompresor
(6) On / Off prekidač
(7) Manometar za prikaz tlaka zraka u gumama
(8) Prekidač za smanjivanje tlaka zraka u gumama
(9) Crijevo za popunjavanje

**⚠ UPOZORENJE**

**Brtvilo kojem je istekao rok trajanja**

Nemojte koristiti brtvilo kojem je istekao rok trajanja, jer to povećava rizik od ponovnog bušenja gume, tj. propuštanja zraka.

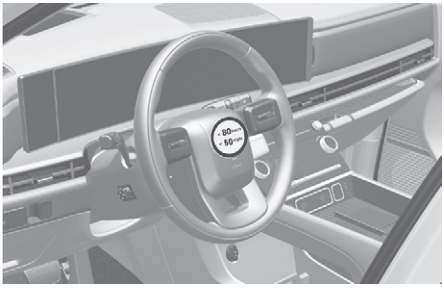
**⚠ UPOZORENJE**

**Brtvilo**

- Držati van dosega djece.
- Izbjegavajte kontakt s očima.
- Ne gutati.

## Korištenje seta za popravak gume (TMK)

**⚠ OPREZ**



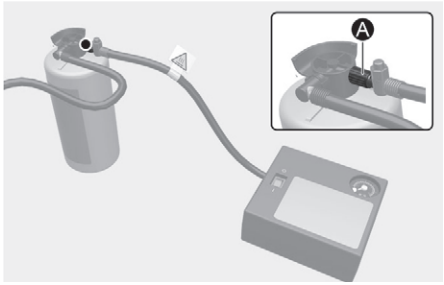
Naljepnicu (1) s ograničenjem brzine odlijepite s boce sa sredstvom za brtvljenje (2) i smjestite ju na vidljivo mjesto u kabini poput upravljača kako bi podsjetila vozača da ne prekorači dopuštenu brzinu.

**⚠ OPREZ**

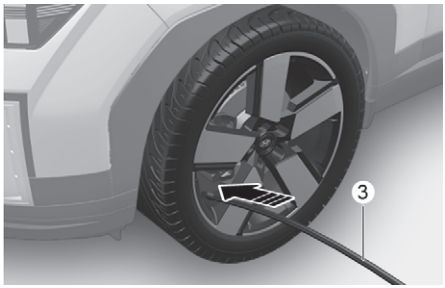
Ako je potrebna samo prilagodba tlaka zraka u gumi, pogledajte ‘Kako podesiti tlak u gumi’ u ovom poglavlju.

Prije korištenja TMK seta upoznajte se s načinom korištenja sredstva za brtvljenje.

1. Protresite bocu sa sredstvom za brtvljenje (2).
2. Maknite kapice (A) s boce s brtvilom. Boca s brtvilom mora biti uspravna kad je spojena.




3. Odvijte kapicu ventila s ventila neispravnog kotača i zategnite crijevo za popunjavanje (3) s kompresora na ventil.

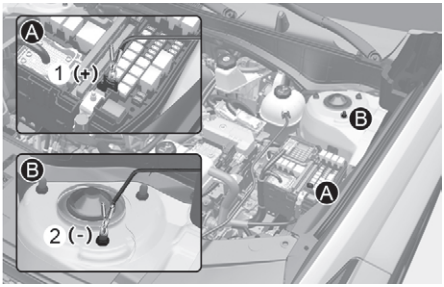



**⚠ OPREZ**

Sigurno pričvrstite crijevo sredstva za brtvljenje gume na ventil. Ako to ne učinite, sredstvo za brtvljenje gume bi moglo poteći unazad i tako začepiti crijevo.

4. Provjerite je li prekidač kompresora (6) isključen, u položaju [OFF]. (mora biti isključen!)
5. Podignite poklopac motora.
6. Uklonite poklopac kutije s osiguračima u motornom prostoru.

   Spojite kablove (4) na pozitivnu klemu (+) i negativnu klemu (-) u motornom prostoru kako prikazuju ilustracije.




(1) CRVENI kabel se spaja na (+) klemu

(2) CRNI kabel se spaja na (-) klemu.

**⚠ OPREZ**

- Kabelski spoj TMK sustava može biti opasan, ako se ne odradi ispravno. Stoga, kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja TMK sustava ili akumulatora, strogo se pridržavajte procedure.
- Kod odspajanja kablova, prvo odspojite CRNI kabel (-), a tek onda CRVENI (+).
- Pazite kod spajanja i odspajanja kablova, jer je moguće iskrenje.

7. S uključenim vozilom: Uključite kompresor i pustite ga da radi otprilike 5 do 7 minuta da ispuni gumu brtvilom i zrakom do potrebnog tlaka (Tlak možete naći u poglavlju 2). Tlak zraka u gumi nakon punjenja je u ovom trenu nevažan te će biti ispravljen kasnije.

   Pazite da ne prepunite gumu i nemojte biti u blizini dok kompresor radi.

**⚠ OPREZ**

Tlak zraka u gumi mora biti barem 200 kPa (2,0 bara). Ako nije, nemojte nastaviti s vožnjom jer se može dogoditi nesreća. Nazovite pomoć na cesti ili vučnu službu.

8. Isključite kompresor.
9. Odspojite crijeva iz priključka za boce s brtvilom i ventila gume.

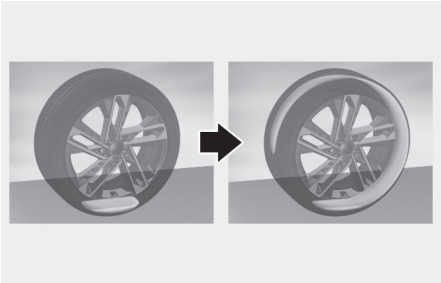
   Vratite set za popravak gume (TMK) na mjesto pohrane u vozilu.

**⚠ UPOZORENJE**

Ugljični monoksid

Moguće je trovanje i gušenje ugljičnim monoksidom ako je vozilo ostavljeno da radi u slabo prozračenom i neprozračenom prostoru (poput unutrašnjosti zgrade).

10. Odmah vozite 7-10 km (oko 10 min) kako biste ravnomjerno rasporedili brtvilo u gumi.



Nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Ako je moguće, ne vozite sporije od 20 km/h.

Tijekom vožnje, ako osjetite bilo kakve neobične vibracije, poremećaj u vožnji ili buku, smanjite Vašu brzinu i vozite oprezno dok se sigurno možete maknuti sa strane ceste.

Nazovite pomoć na cesti ili vučnu službu.

11. Nakon vožnje otprilike 7-10 km, zaustavite se na prikladnom mjestu.
12. Spojite priključno crijevo (3) kompresora izravno na ventil gume.




13. Priključite kablove za napajanje kompresora (4) na kleme propisanim postupkom.
14. Prilagodite tlak u gumi na preporučeni tlak u poglavlju 2.

    S uključenim paljenjem, postupite na sljedeći način.

- Za povećanje tlaka u gumi:

  Uključite kompresor, položaj I. Za provjeru trenutačnog tlaka zraka u gumi, nakratko isključite kompresor.
- Za smanjenje tlaka u gumi:

  Pritisnite prekidač (8) na kompresoru.

**OPASKA**

Nemojte dopustiti da kompresor radi dulje od 10 minuta, inače će se uređaj pregrijati i može doći do oštećenja.

**i Obavijest**

Pokazivač tlaka može pokazati tlak veći od stvarnog kad je uključen kompresor. Za točno čitanje kompresor mora biti isključen.

**⚠ OPREZ**

- Ako tlak u gumi nije održan, vozite još jedanput. Zatim ponovite korake 9 do 13.
- Korištenje seta za popravak gume može biti neučinkovito kod oštećenja gume većeg od otprilike 4 mm.

Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca ako guma ne može biti osposobljena za cestu setom za popravak gume.

**⚠ UPOZORENJE**

Tlak zraka u gumi mora biti barem 200 kPa (2,0 bara). Za točan tlak provjerite poglavlje 2. Ako nije, nemojte nastaviti s vožnjom. Nazovite pomoć na cesti ili vučnu službu.

**⚠ OPREZ**

Senzor tlaka u gumama

Kad se koristi TMK (sredstvo za popravak gume) TPMS senzori (senzori za nadzor tlaka u gumama) i naplatak se mogu oštetiti sredstvom za brtvljenje. Prije popravaka gume svakako treba očistiti naplatak i TPMS ventil od sredstva za brtvljenje. Ovlašteni trgovac treba provjeriti ispravnost sustava.

**i Obavijest**

Ako ste demontirali kotač s vozila, moment pritezanja matica kotača je između 11 i 13 kgm (107-127 Nm).

## Podešavanje tlaka u gumama

1. Parkirajte vozilo na sigurnom mjestu.
2. Spojite crijevo za punjenje (3) kompresora izravno na ventil gume.




3. Priključite kabel za napajanje kompresora (4) u električnu utičnicu vozila.
4. Prilagodite tlak u gumi na preporučeni tlak u poglavlju

   S uključenim paljenjem, postupite na sljedeći način.

   - Za povećanje tlaka u gumi: Uključite kompresor, položaj I. Za provjeru trenutačnog tlaka zraka u gumi, nakratko isključite kompresor.
   - Za smanjenje tlaka u gumi: Pritisnite prekidač (9) na kompresoru.

***OPASKA***

Nemojte dopustiti da kompresor radi dulje od 10 minuta, inače će se uređaj pregrijati i može doći do oštećenja.

**i Obavijest**

- Pokazivač tlaka može pokazati tlak veći od stvarnog kad je uključen kompresor. Za točno čitanje kompresor mora biti isključen.
- Ako ste demontirali kotač s vozila, moment pritezanja matica kotača je između 11 i 13 kgm (107-127 Nm).

**⚠ OPREZ**

Nemojte koristiti sredstvo za brtvljenje, ako je potrebno samo prilagoditi tlak u gumama.

**⚠ UPOZORENJE**

Tlak zraka u gumi mora biti barem 200 kPa (2,0 bara). Za točan tlak provjerite poglavlje 2. Ako nije, nemojte nastaviti s vožnjom. Nazovite pomoć na cesti ili vučnu službu.

## Provjera tlaka u gumama

1. Nakon vožnje otprilike 7-10 km, zaustavite se na prikladnom mjestu.
2. Spojite priključno crijevo (3) kompresora izravno na ventil gume.
3. Priključite kabel za napajanje kompresora (4) u električnu utičnicu vozila.
4. Prilagodite tlak u gumi na preporučeni tlak u poglavlju

   S uključenim paljenjem, postupite na sljedeći način.

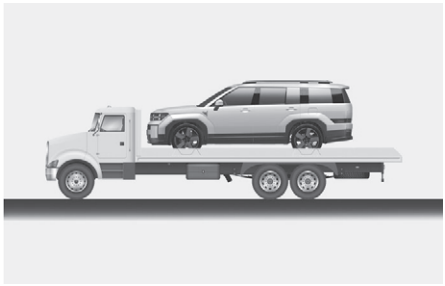
- Za povećanje tlaka u gumi:

  Uključite kompresor, položaj I. Za provjeru trenutačnog tlaka zraka u gumi, nakratko isključite kompresor.
- Za smanjenje tlaka u gumi: Pritisnite prekidač (8) na kompresoru.

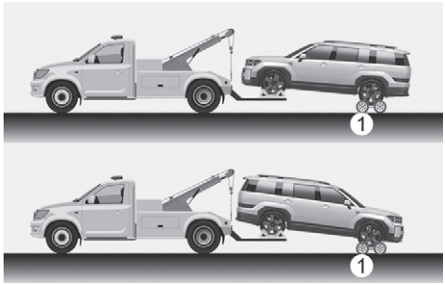
# VUČA

## Vučna služba

Vozilo s platformom



Vuča na kotačima




[1] : Kolica

Ako je potrebna hitna vuča, preporučujemo da ju obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac ili komercijalna vučna služba.

Pravilno podizanje i procedure vuče su potrebne kako bi se spriječilo oštećenje vozila. preporučujemo korištenje kolica ili prikolice.

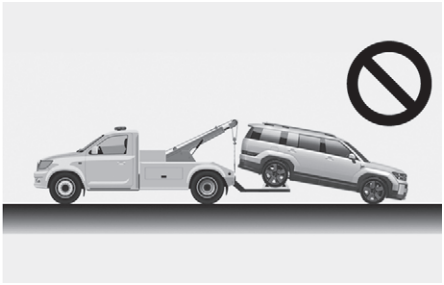
Vozilo s 4WD pogonom se ne smije vući po tlu. Koristite podizanje kotača ili vozilo s platformom na koje se ukrca cijelo vozilo inače prijeti oštećenje pogona na sve kotače.

Prihvatljivo je vući vozila s prednjim pogonom sa stražnjim kotačima na tlu (bez kolica) i prednjim kotačima iznad tla.

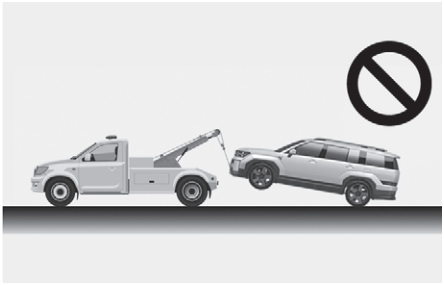
Ako su bilo koji od opterećenih kotača ili dijelovi ovjesa oštećeni ili se vozilo vuče s prednjim kotačima na tlu, koristite kolica za vuču ispod prednjih kotača ili vozilo s utovarnom platformom.

## OPASKA

- Nemojte dizati vozilo za kuku ili dijelove karoserije ili podvozja.
- Nemojte vući vozilo unazad s prednjim kotačima na tlu, jer to može uzrokovati oštećenje vozila.



- Ne koristite vuču s kukom na užetu (lancu). Vozilo s 4WD pogonom se ne smije vući po tlu. Koristite podizanje kotača ili vozilo s platformom na koje se ukrca cijelo vozilo.



## ⚠ UPOZORENJE

Ako je vozilo opremljeno senzorom prevrtanja, Start/Stop prekidač motora biti u položaju OFF ili ACC kad se vozilo vuče. Senzori bočnog udara i zračna zavjesa se mogu aktivirati ako senzori protumače vuču kao prevrtanje.

Kad se Vaše vozilo vuče u nuždi, bez kolica za kotače:

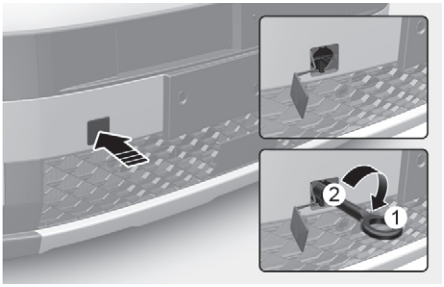
1. Otpustite parkirnu kočnicu.
2. Postavite prekidač za paljenje u položaj LOCK/OFF.
3. Stavite ručicu mjenjača u N (prazan hod) dok držite pedalu kočnice pritisnutom.
4. Postavite prekidač za paljenje u položaj ACC.

## OPASKA

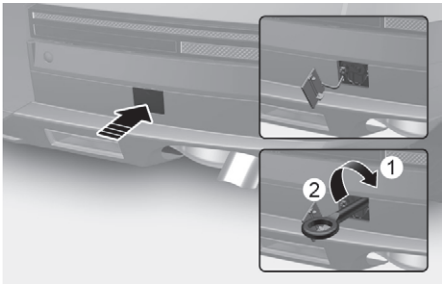
Ako ne stavite ručicu mjenjača u N (prazan hod), možete uzrokovati unutarnje oštećenje mjenjača.

## Odvojiva kuka za vuču

Sprijeda




Straga




(1) Ugradnja

(2) Izgradnja

1. Otvorite vrata/poklopac prtljažnika i izvadite kuku za vuču iz kutije s alatom.
2. Uklonite poklopac rupe na prednjem odbojniku pritiskanjem.
3. Instalirajte kuku za vuču okretanjem u smjeru kazaljke na satu u rupu dok potpuno ne sjedne.
4. Uklonite kuku za vuču i vratite poklopac nakon upotrebe.

**OPASKA**

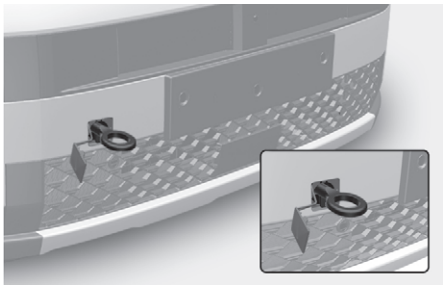
Ako se kuka za vuču ne pritegne do kraja, moguća su oštećenja vozila.

**⚠ OPREZ**

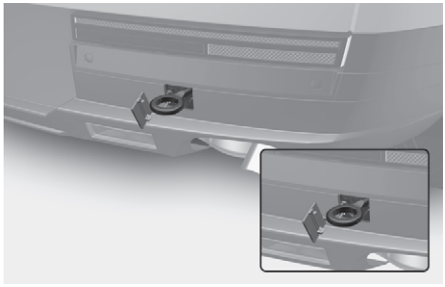
Ako se kuka za vuču ne pritegne do kraja, moguće je njeno iskakanje iz ležišta u vozilu što može izazvati ozbiljna oštećenja ili nezgodu.

## Vuča u slučaju nužde

Sprijeda



Straga



Ako je potrebna vuča, preporučujemo da ju obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac ili komercijalna vučna služba.

Ako nije dostupna vučna služba u slučaju nužde, Vaše se vozilo može privremeno vući korištenjem kabela ili lanca pričvršćenog na vučnu kuku za slučaj nužde na prednjem (ili stražnjem) dijelu vozila.

Budite izrazito oprezni pri vuči vozila. Vozač mora biti u vozilu da njime upravlja i koristi kočnice.

Vuča na ovaj način može se obaviti samo na cestama s tvrdom podlogom, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama.

Također, kotači, osovine, pogonski sklop, upravljač i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

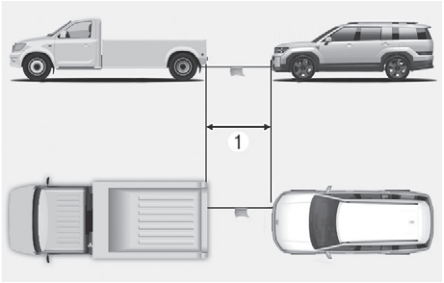
## ⚠ UPOZORENJE

Budite iznimno oprezni kod vuče vozila poput lanca ili užeta. Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljao upravljačem i kočnicama za vrijeme dok se vozilo vuče. U vozilu ne smije biti nitko od putnika, osim vozača.

---

Uvijek se pridržavajte ovih procedura tijekom vuče:

- Prekidač za paljenje mora biti u ACC položaju kako se upravljač ne bi zaključao.
- Ručicu mjenjača prebacite u položaj N (prazni hod).
- Otpustite parkirnu kočnicu.
- Kočnica je tvrđa nego inače, jer servo ne radi.
- Upravljač je teži nego inače, jer servo ne radi.
- Izbjegavajte vuču vozila koje je teže od vozila koje izvršava vuču.
- Vozači oba vozila moraju često međusobno komunicirati.
- Prije početka vuče u slučaju nužde, provjerite da kuka nije slomljena ili oštećena.
- Učvrstite lanac ili uže sigurno i čvrsto za kuku.
- Nemojte trzati kuku. Povlačite stabilnom i ujednačenom silom.
- Koristite uže kraće od 5 m. Pričvrstite bijelu ili crvenu tkaninu (oko 30 cm široku) u sredini užeta za dobru vidljivost.




(1) 5 m (16 ft.)

- Vozite pažljivo kako se uže ne bi olabavilo za vrijeme vuče.
- Prije vožnje provjerite curi li ulje iz mjenjača. Ako iz mjenjača curi ulje, potreban je prijevoz na vozilu s platformom.

**OPASKA**

Ubrzavajte i usporavajte postupno kako biste zadržali napetost užeta za vuču, u protivnom prijete oštećenja vozila.

**OPASKA**

- Kako biste izbjegli oštećenje kuke, nemojte povlačiti u stranu ili pod okomitim kutom. Uvijek vucite ravno.
- Nemojte ove kuke koristiti za izvlačenje vozila iz blata, pijeska ili drugih uvjeta iz kojih vozilo ne može izaći vlastitom snagom.
- Nemojte vući brže od 15 km/h i dalje od 1.5 km, ako je vozilo opremljeno automatskim/DCT mjenjačem kako biste spriječili oštećenje prijenosa.
- Nemojte vući brže od 25 km/h i dalje od 20 km, ako je vozilo opremljeno ručnim mjenjačem kako biste spriječili oštećenje prijenosa.

# OPREMA ZA SLUČAJ NUŽDE

ako je u opremi

U vozilu postoji oprema za slučaj nužde kao pomoć za reagiranje na situacije u nuždi.

## Aparat za gašenje požara

Ako se dogodi mali požar i znate kako koristiti aparat za gašenje požara, oprezno poduzmite sljedeće korake.

1. Povucite osigurač na vrhu aparata koji sprečava slučajno pritiskanje ručice.
2. Usmjerite rasprskivač prema bazi požara.
3. Stanite otprilike 2.5 m od požara i pritisnite ručicu kako biste ispraznili aparat za gašenje. Ako otpustite ručicu, pražnjenje će se zaustaviti.
4. Zamahnite rasprskivačem naprijed-nazad prema bazi požara. Nakon što se požar ugasi, obratite pažnju jer se može ponovno zapaliti.

## Prva pomoć

U prvoj pomoći se nalaze predmeti poput škara, zavoja i ljepljive trake kako biste primijenili prvu pomoć nad ozlijeđenom osobom.

## Reflektirajući trokut

Stavite reflektirajući trokut na cestu kako biste upozorili nadolazeća vozila tijekom hitnog slučaja, kao kad je vozilo parkirano sa strane ceste uslijed nekog problema.

## Mjerač tlaka u gumama (manometar)

ako je u opremi

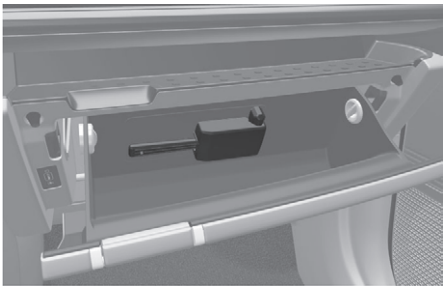
Gume obično gube nešto zraka u svakodnevnoj upotrebi i povremeno ćete ih morati nadopunjavati zrakom, što uobičajeno nije znak curenja zraka iz gume nego normalnog trošenja. Uvijek provjerite tlak zraka kad su gume hladne jer se tlak zraka povećava s porastom temperature.

Kako biste provjerili tlak zraka, poduzmite sljedeće korake:

1. Odvrnite poklopac ventila koji se nalazi na rubu naplatka.
2. Pritisnite i držite mjerač uz ventil gume. Nešto zraka će iscuriti na početku i još će više iscuriti ako mjerač ne pritisnete čvrsto uz ventil.
3. Čvrst pritisak koji ne dopušta curenje zraka će aktivirati mjerač.
4. Pročitajte tlak zraka na mjeraču kako biste znali je li tlak zraka u gumi nizak ili visok.
5. Prilagodite tlak zraka u gumama prema propisanom tlaku. Pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 2.
6. Učvrstite poklopac ventila.

## Korištenje sigurnosnog čekića u slučaju nužde

ako je u opremi





Ako se dogodi mali požar i znate koristiti aparat za gašenje požara, slijedite ove korake pažljivo:

1. Izvadite sigurnosni čekić koji se nalazi u pretincu za rukavice i njime udarite rub stakla bočnog prozora.
2. Ako se staklo ne slomi odmah, udarite na drugom mjestu uz rub stakla.
3. Ako je staklo dovoljno slomljeno, gurnite ga prema van što je jače moguće da bi mogli pobjeći iz vozila.

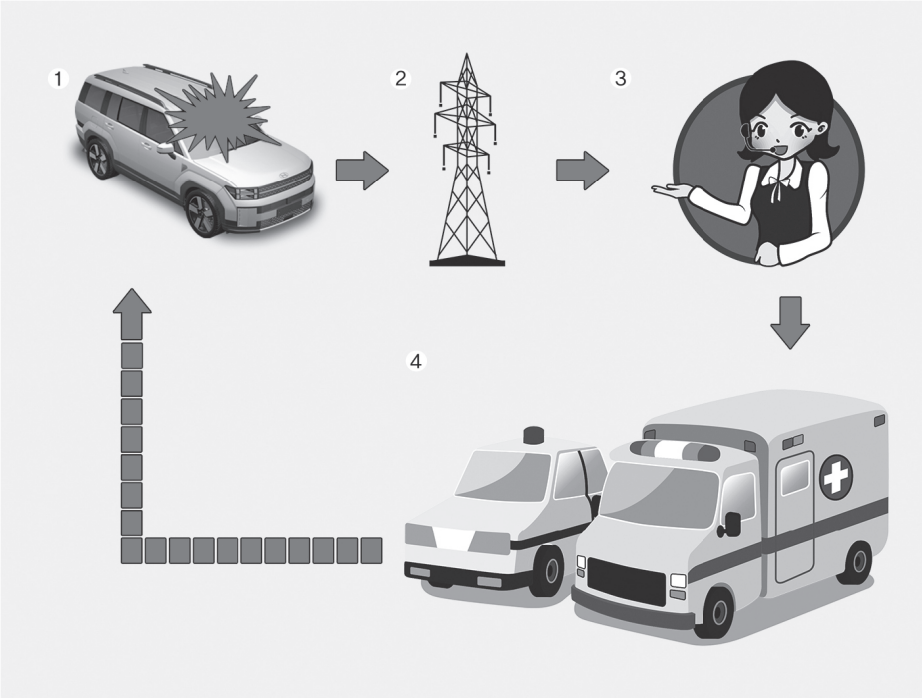
## PANEUROPSKI ECALL SUSTAV

Ako je u opremi

Vozilo je opremljeno uređajem* koji je spojen s Paneuropskim eCall sustavom za hitne pozive prema hitnim službama. Paneuropski eCall sustav je služba koja prima automatske pozive u slučaju prometnih nesreća ili drugih** nesreća na cestama Europe (dostupno samo u zemljama koje imaju upravljanje ovim sustavom).

Sustav omogućava pozivanje djelatnika jednog centraliziranog ureda za zaprimanje poziva u slučaju nesreća na cestama Europe (dostupno samo u zemljama koje imaju upravljanje ovim sustavom).

Paneuropski eCall sustav u datim okolnostima i uz ispunjavanje preduvjeta koji su navedeni u korisničkom priručniku te u jamstveno servisnoj knjižici šalje podatke do PSAP ureda (Public Safety Answering Point, ured za zaprimanje upita o sigurnosti)koje uključuju lokaciju vozila, tip vozila, VIN (broj šasije).




1. Nezgoda
2. Bežična mreža
3. PSAP ured
4. Hitna služba

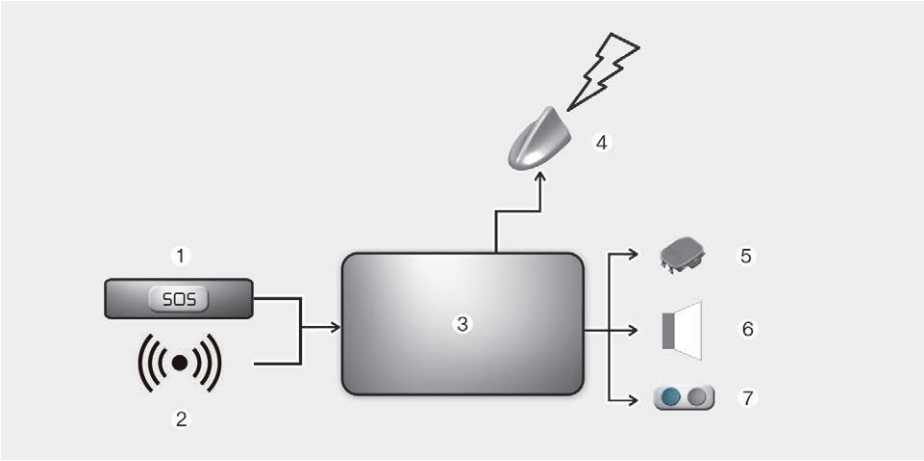
## *i* Obavijest

* Pod pojmom paneuropski eCall uređaj koji se spominje u korisničkom priručniku smatra se oprema koja je ugrađena u vozilo sa svrhom spajanja na paneuropski eCall sustav.

** 'Drugim se nesrećama' smatraju bilo koja vrsta nezgode na cestama u Europi (samo u zemljama koje imaju upravljanje tim sustavom) koja za posljedicu ima ozlijeđene ljude i potrebu za nekom vrstom pružanja pomoći. U slučaju zabilježbe nezgode potrebno je zaustaviti vozilo, pritisnuti SOS prekidač (njegov je smještaj precizno opisan i određen u poglavlju 'Paneuropski eCall sustav (ako je dio opreme)' korisničkog priručnika isporučenog s vozilom. Prilikom uspostave poziva, sustav prikuplja informacije o vozilu iz kojeg je poziv ostvaren nakon čega spaja vozilo s PSAP službenikom da mu se pojasne razlozi pozivanja.

Nakon što su podaci pohranjeni u paneuropskom eCall sustavu dostavljeni u centar za spašavanje sa svrhom omogućavanja asistencije vozaču i putnicima, podaci će, nakon što je spašavanje odrađeno, biti izbrisani.

### *Opis eCall sustava u vozilu*




(1) SOS prekidač
(2) Signal o sudaru
(3) eCall sustav
(4) Antena
(5) Mikrofon
(6) Zvučnik
(7) LED-ice

Pregled eCall sustava u vozilu koji koristi broj 112. Za detaljnije informacije o radu i funkcijama proučite ovo poglavlje. Služba za spašavanje 112 je dostupna bez naplate i dostupna je svima.

Poziv prema broju 112 se u vozilu opremljenom eCall sustavom automatski uspostavlja u slučaju potrebe. Nju određuje aktivacija senzora u vozilu u slučaju ozbiljnog sudara.

Poziv će se također automatski uspostaviti iz vozila koje je opremljeno TPS sustavom koji en radi nakon ozbiljnijeg sudara.

eCall poziv prema broju 112 može se i ručno pokrenuti u slučaju potrebe. Kako se to radi opisano je u ovom poglavlju.

U slučaju da se dogodio kvar koji je onemogućio rad eCall sustava, putnici će dobiti jasno upozorenje: proučite dalje ovo poglavlje.

## Informacije o obradi podataka

Bilo kakva obrada osobnih podataka kroz sustav 112 eCall udovoljava s pravilima o zaštiti podataka sukladno direktivama 95/46/EC (1) i 2002/58/EC (2) Europskog parlamenta i Vijeća Europe s osobitim naglaskom na zaštitu osoba sukladno članku 7(d) Direktive 95/46/EC (3). Obrada tih podataka je strogo ograničena samo u svrhu obrade hitnog poziva prema hitnoj službi 112.

### *Tipovi podataka i njihovi primatelji*

Sustav eCall 112 smije prikupljati i obrađivati samo ove podatke:

- Broj šasije (VIN)
- Tip vozila (putničko ili dostavno)
- Vrsta pogonskog goriva (benzin/dizel/UNP/zemni plin/električno/vodik)
- Nedavna lokacija vozila i smjer vožnje
- Log file automatske aktivacije sustava i vrijeme aktivacije
- Dodatni podaci (ako je primjenjivo): nije primjenjivo

Primatelji podataka obrađenih u 112 eCall sustavu su javne službe čiji je posao primanje i obrada poziva upućenih jedinstvenom europskom broju 112. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

1. Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (OJ L 281, 23.11.1995, p. 31).
2. Directive 2002/58/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 2002 concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (Directive on privacy and electronic communications) (OJ L 201, 31.7.2002, p. 37).
3. Directive 95/46/EC is repealed by Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation) (OJ L 119, 4.5.2016, p. 1). The Regulation applies from 25 May 2018.

### *Načini obrade podataka*

112 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da podaci iz interne memorije nisu dostupni prije poziva eCalla. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

112 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da ga je nemoguće pratiti u svakodnevnom korištenju. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

112 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da osigura da se podaci u unutarnjoj memoriji sustava automatski i kontinuirano brišu.

Lokacija na kojoj se nalazi vozilo se konstantno briše i u memoriji sustava su samo posljednje tri lokacije što je potrebno za normalno funkcioniranje sustava.

Zapis o aktivnosti podataka u 112 eCall sustavu se pamti dulje nego je potrebno za eventualnu uspostavu poziva 112 i ne dulje od 13 sati nakon što je poziv uspostavljen. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

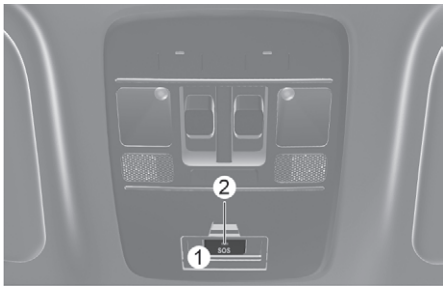
### *Načini ostvarivanja prava*

Subjekt podataka (vlasnik vozila) ima pravo pristupa informacijama i također i pravo blokade pristupa tim informacijama, njihovo brisanje i brisanje podataka koji nisu sukladni Direktivi 95/46/EC. Bilo koja treća strana kojoj su podaci bili dostupni treba biti obaviještena o takvoj blokadi ili brisanju podataka koji nisu sukladni Direktivi osim ako se to ne pokaže nemogućim ili uključuje neproporcionalan napor da se to napravi.

Subjekt podataka ima pravo žalbe odgovarajućoj službi (ustanovi) zaduženoj za zaštitu podataka ako on(a) smatra da su joj prava narušena kao posljedica obrade tih podataka.

Kontakt službe odgovorne za rukovanje pravom pristupa (ako postoji): Nije primjenjivo

## Paneuropski eCall sustav




Dijelovi eCall sustava u putničkoj kabini:

(1) SOS prekidač

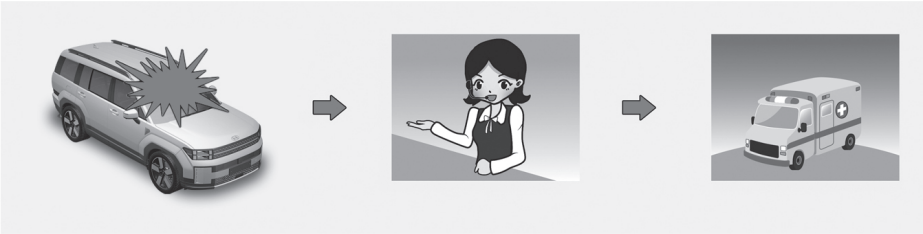
(2) LED

SOS prekidač: vozač/suvozač s pomoću njega uspostavlja poziv prema službi pritiskom na prekidač.

LED: crvena i zelena LEDica svijetle 3 sekunde kad je prekidač za paljenje u položaju ON. Nakon toga se gase u slučaju normalnog rada sustava.

Ako je neka greška u radu sustava, crvena LEDica ostaje upaljena.

### *Automatska prijava nezgode*



(1) Rad sustava u slučaju prometne nezgode

(2) Spajanje s PSAP sustavom

(3) Hitne službe

Paneuropski eCall uređaj u slučaju sudara automatski uspostavlja poziva prema PSAP službi kako bis e pokrenula akcija spašavanja.

Kako bi akcija spašavanja bila moguća, ali i što je moguće efikasnija, paneuropski eCall sustav automatski šalje potrebne podatke PSAP službi čim uočava da se dogodila nesreća.

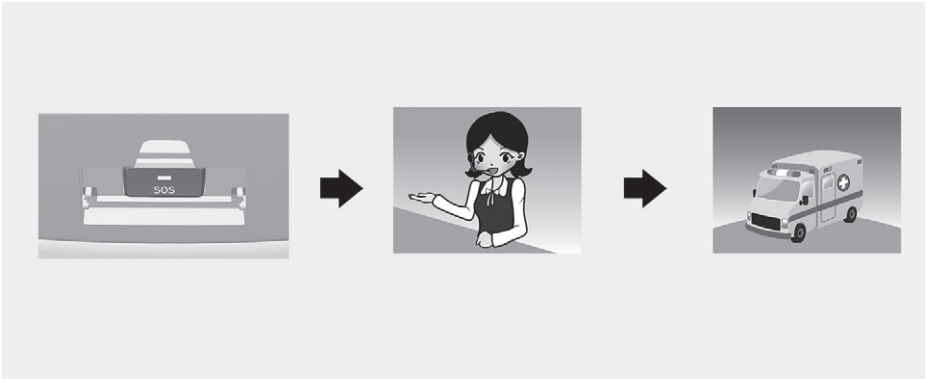
U ovom slučaju hitan poziv nije moguće jednostrano prekinuti  pritiskom na SOS prekidač i paneuropski eCall sustav je spojen  dok god djelatnik hitne službe ne prekine komunikaciju (završi poziv).

U manjim sudarima paneuropski eCall sustav možda neće automatski uspostaviti poziv. No, ručni je poziv pritiskom na SOS prekidač uvijek moguć.

**⚠ OPREZ**

Rad sustava je nemoguć na području koje nije pokriveno GSM, GPS ili Galileo signalom.

### *Što učiniti u hitnim slučajevima*




Manualna prijava nezgode

Vozač ili suvozač mogu ručno pokrenuti uspostavu poziva prema PSAP službi pritiskom na SOS prekidač.

Taj je poziv moguće prekinuti ponovnim pritiskom na SOS prekidač prije nego je poziv uspostavljen.

Nakon što je pokrenuta uspostava poziva u ručnom modu, eCall sustav automatski šalje podatke o vozilu/nezgodi službeniku PSAP službe (za vrijeme poziva u pomoć) pritiskom na SOS prekidač.

Ako je vozač/suvozač slučajno pritisnuo SOS prekidač, poziv može biti prekinut ponovnim pritiskom na SOS prekidač.

U slučaju prometne nezgode ili neke druge nesreće, za uspostavu poziva u nuždi u ručnom modu potrebno je:

1. Zaustaviti vozilo u skladu s prometnim propisima tako da se ne ugrožava ni jedan sudionik u prometu.
2. Pritisnite SOS prekidač; kad se pritisne SOS prekidač i uspostavljen je poziv, minimalna količina podataka o vozilu i njegovoj lokaciji se prikuplja i prosljeđuje kako bi se zadovoljili tehnički uvjeti sustava. Nakon toga javlja se službenik eCall sustava i raspituje o razlozima (uvjetima) za poziv.
3. Nakon što je utvrdio razloge, službenik PSAP službe prosljeđuje poziv hitnim službama i završava hitni poziv.

Ako se hitni poziv ne odradi sukladno ovoj proceduri, gore ukratko opisanoj, hitni će se poziv smatrati pogrešnim (slučajnim).

## ⚠ UPOZORENJE

Napajanje PanEuruopskog eCall sustava iz baterije

- PanEuropski eCall sustav ima vlastito napajanje koje osigurava rad sustava u trajanju od minimalno sat vremena u slučaju da je sudar prekinuo električnu mrežu vozila i prekinuo napajanje.
- Baterija za napajanje eCall sustava mora se zamijeniti svake 3 godine. Za više informacija pogledajte raspored održavanja u poglavlju 9.

LED svijetli crveno (neispravnost sustava)

Ako crvena LED-ica svijetli za vrijeme vožnje, to je znak neispravnosti eCall sustava. Posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca što je prije moguće da provjeri sustav. Ako sustav nije ispravan, ne može se zajamčiti njegova funkcionalnost u slučaju sudara. Vlasnik vozila snosi odgovornost za svaku dalju posljedicu prije opisane neispravnosti eCall sustava.

Namjerno uklanjanje ili modifikacija sustava

Paneuropski eCall sustav je osmišljen sa svrhom pozivanja upomoć u slučaju potrebe. Stoga bilo kakva namjerna modifikacija ili čak uklanjanje sustava može izravno ugroziti sigurnost. Također, taka sustav može pogreškom uspostaviti poziv prema PSAP službi. Zato nije dopušteno ni na koji način modificirati eCall sustav ugrađen u vozilo od strane bilo koga.

## *OPASKA*

Mobilni će operateri u mnogim zemljama svijeta iz upotrebe izbaciti 2G i 3G mobilne mreže. Odluka da prestanu koristiti 2G i/li 3G mrežnu tehnologiju je isključivo njihova i na nju HYUNDAI ni na koji način ne može utjecati.

Zbog odluke mobilnih operatera da prestanu pružati usluge na 2G i/li 3G mrežama, automatska/manualna prijava nesreća ili u slučaju drugih nezgoda preko eCalla neće biti moguća.

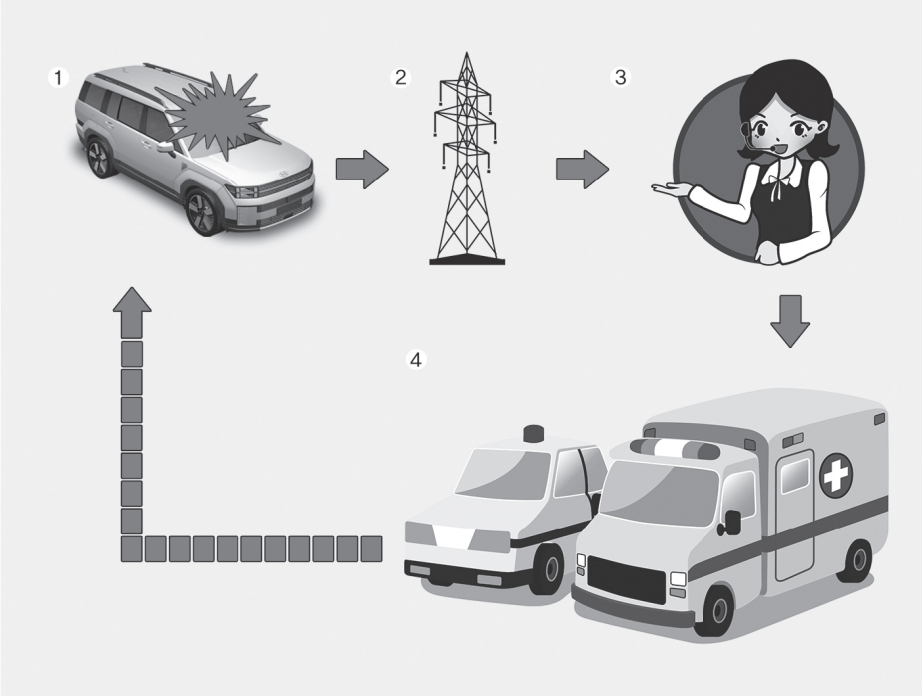
## UAE ECALL SUSTAV (SAMO ZA UAE)

Ako je u opremi

Vozilo je opremljeno uređajem* koji je spojen s UAE eCall sustavom za hitne pozive prema hitnim službama. UAE eCall sustav je služba koja prima automatske pozive u slučaju prometnih nesreća ili drugih** nesreća na cestama (dostupno samo u zemljama koje imaju upravljanje ovim sustavom).

Sustav omogućava pozivanje djelatnika jednog centraliziranog ureda za zaprimanje poziva u slučaju nesreća na cestama (dostupno samo u zemljama koje imaju upravljanje ovim sustavom).

UAE eCall sustav u datim okolnostima i uz ispunjavanje preduvjeta koji su navedeni u korisničkom priručniku te u jamstveno servisnoj knjižici šalje podatke do PSAP ureda (Public Safety Answering Point, ured za zaprimanje upita o sigurnosti)koje uključuju lokaciju vozila, tip vozila, VIN (broj šasije).




1. Nezgoda
2. Bežična mreža
3. PSAP ured
4. Hitna služba

## *i* Obavijest

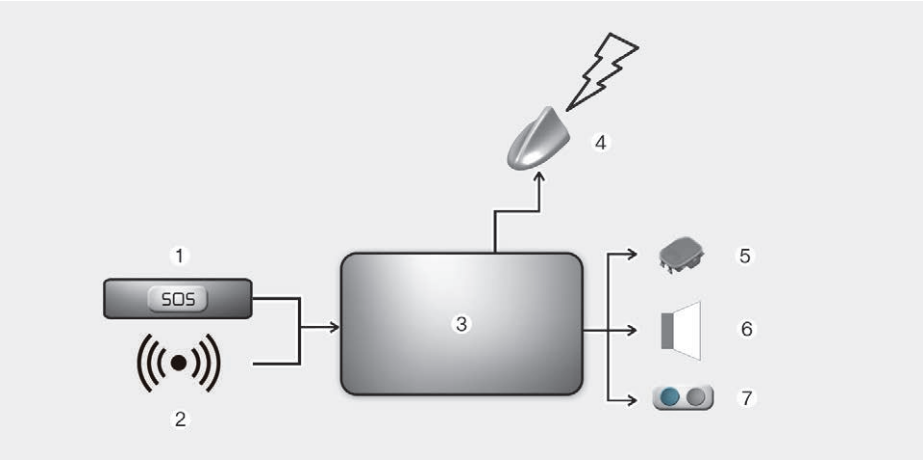
* Pod pojmom UAE eCall uređaj koji se spominje u korisničkom priručniku smatra se oprema koja je ugrađena u vozilo sa svrhom spajanja na UAE eCall sustav.

** 'Drugim se nesrećama' smatraju bilo koja vrsta nezgode na cestama u Europi (samo u zemljama koje imaju upravljanje tim sustavom) koja za posljedicu ima ozlijeđene ljude i potrebu za nekom vrstom pružanja pomoći. U slučaju zabilježbe nezgode potrebno je zaustaviti vozilo, pritisnuti SOS prekidač (njegov je smještaj precizno opisan i određen u poglavlju 'UAE ECALL SUSTAV (AKO JE DIO OPREME)' korisničkog priručnika isporučenog s vozilom. Prilikom uspostave poziva, sustav prikuplja informacije o vozilu iz kojeg je poziv ostvaren nakon čega spaja vozilo s PSAP službenikom da mu se pojasne razlozi pozivanja.

---

Nakon što su podaci pohranjeni u UAE eCall sustavu dostavljeni u centar za spašavanje sa svrhom omogućavanja asistencije vozaču i putnicima, podaci će, nakon što je spašavanje odrađeno, biti izbrisani.

### *Opis eCall sustava u vozilu*




(1) SOS prekidač
(2) Signal o sudaru
(3) eCall sustav
(4) Antena
(5) mikrofon
(6) zvučnik
(7) LED-ice

Pregled eCall sustava u vozilu koji koristi broj 999. Za detaljnije informacije o radu i funkcijama proučite ovo poglavlje. Služba za spašavanje 999 je dostupna bez naplate i dostupna je svima.

Poziv prema broju 999 se u vozilu opremljenom eCall sustavom automatski uspostavlja u slučaju potrebe. Nju određuje aktivacija senzora u vozilu u slučaju ozbiljnog sudara.

Poziv će se također automatski uspostaviti iz vozila koje je opremljeno TPS sustavom koji en radi nakon ozbiljnijeg sudara.

eCall poziv prema broju 999 može se i ručno pokrenuti u slučaju potrebe. Kako se to radi opisano je u ovom poglavlju.

U slučaju da se dogodio kvar koji je onemogućio rad eCall sustava, putnici će dobiti jasno upozorenje: proučite dalje ovo poglavlje.

## Informacije o obradi podataka (za UAE)

Bilo kakva obrada osobnih podataka kroz sustav 999 eCall udovoljava s pravilima o zaštiti podataka sukladno direktivama 95/46/EC (1) i 2002/58/EC (2) Europskog parlamenta i Vijeća Europe s osobitim naglaskom na zaštitu osoba sukladno članku 7(d) Direktive 95/46/EC (3). Obrada tih podataka je strogo ograničena samo u svrhu obrade hitnog poziva prema hitnoj službi 999.

### *Tipovi podataka i njihovi primatelji*

Sustav eCall 999 smije prikupljati i obrađivati samo ove podatke:

- Broj šasije (VIN)
- Tip vozila (putničko ili dostavno)
- Vrsta pogonskog goriva (benzin/dizel/UNP/zemni plin/električno/vodik)
- Nedavna lokacija vozila i smjer vožnje
- Log file automatske aktivacije sustava i vrijeme aktivacije
- Dodatni podaci (ako je primjenjivo): nije primjenjivo

Primatelji podataka obrađenih u 999 eCall sustavu su javne službe čiji je posao primanje i obrada poziva upućenih jedinstvenom europskom broju 999. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

1. Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (OJ L 281, 23.11.1995, p. 31).
2. Directive 2002/58/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 2002 concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (Directive on privacy and electronic communications) (OJ L 201, 31.7.2002, p. 37).
3. Directive 95/46/EC is repealed by Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (General Data Protection Regulation) (OJ L 119, 4.5.2016, p. 1). The Regulation applies from 25 May 2018.

### *Načini obrade podataka*

999 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da podaci iz interne memorije nisu dostupni prije poziva eCalla. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

999 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da ga je nemoguće pratiti u svakodnevnom korištenju. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

999 eCall sustav u vozilu je osmišljen tako da osigura da se podaci u unutarnjoj memoriji sustava automatski i kontinuirano brišu.

Lokacija na kojoj se nalazi vozilo se konstantno briše i u memoriji sustava su samo posljednje tri lokacije što je potrebno za normalno funkcioniranje sustava.

Zapis o aktivnosti podataka u 999 eCall sustavu se pamti dulje nego je potrebno za eventualnu uspostavu poziva 999 i ne dulje od 13 sati nakon što je poziv uspostavljen. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nije primjenjivo

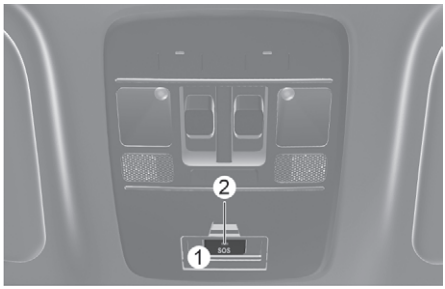
### *Načini ostvarivanja prava*

Subjekt podataka (vlasnik vozila) ima pravo pristupa informacijama a također ima pravo blokade pristupa tim informacijama, njihovo brisanje i brisanje podataka koji nisu sukladni Direktivi 95/46/EC. Bilo koja treća strana kojoj su podaci bili dostupni treba biti obaviještena o takvoj blokadi ili brisanju podataka koji nisu sukladni Direktivi osim ako se to ne pokaže nemogućim ili uključuje neproporcionalan napor da se to napravi.

Subjekt podataka ima pravo žalbe odgovarajućoj službi (ustanovi) zaduženoj za zaštitu podataka ako on(a) smatra da su joj prava narušena kao posljedica obrade tih podataka.

Kontakt službe odgovorne za rukovanje pravom pristupa (ako postoji): Nije primjenjivo

## UAE eCall sustav




Dijelovi eCall sustava u putničkoj kabini:

(1) SOS prekidač

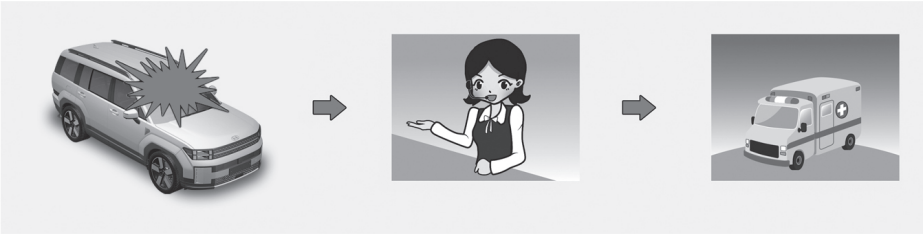
(2) LED

SOS prekidač: vozač/suvozač s pomoću njega uspostavlja poziv prema službi pritiskom na prekidač.

LED: crvena i zelena LEDica svijetle 3 sekunde kad je prekidač za paljenje u položaju ON. Nakon toga se gase u slučaju normalnog rada sustava.

Ako je neka greška u radu sustava, crvena LEDica ostaje upaljena.

### *Automatska prijava nezgode*



(1) Rad sustava u slučaju prometne nezgode

(2) Spajanje s PSAP sustavom

(3) Hitne službe

UAE eCall uređaj u slučaju sudara automatski uspostavlja poziva prema PSAP službi kako bis e pokrenula akcija spašavanja.

Kako bi akcija spašavanja bila moguća, ali i što je moguće efikasnija, UAE eCall sustav automatski šalje potrebne podatke PSAP službi čim uočava da se dogodila nesreća.

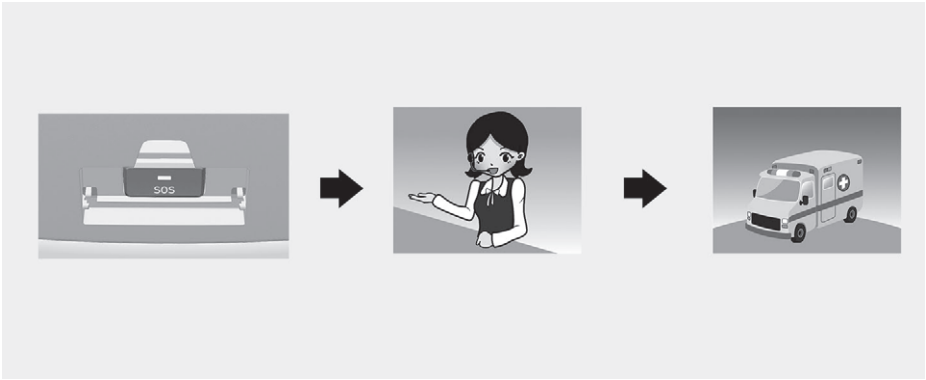
U ovom slučaju hitan poziv nije moguće jednostrano prekinuti  pritiskom na SOS prekidač i UAE eCall sustav je spojen  dok god djelatnik hitne službe ne prekine komunikaciju (završi poziv).

U manjim sudarima UAE eCall sustav možda neće automatski uspostaviti poziv. No, ručni je poziv pritiskom na SOS prekidač uvijek moguć.

**⚠ OPREZ**

Rad sustava je nemoguć na području koje nije pokriveno GSM, GPS ili Galileo signalom.

### *Manualna prijava nezgode*




Vozač ili suvozač mogu ručno pokrenuti uspostavu poziva prema PSAP službi pritiskom na SOS prekidač.

Taj je poziv moguće prekinuti ponovnim pritiskom na SOS prekidač prije nego je poziv uspostavljen.

Nakon što je pokrenuta uspostava poziva u ručnom modu, eCall sustav automatski šalje podatke o vozilu/nezgodi službeniku PSAP službe (za vrijeme poziva u pomoć) pritiskom na SOS prekidač.

Ako je vozač/suvozač slučajno pritisnuo SOS prekidač, poziv može biti prekinut ponovnim pritiskom na SOS prekidač.

U slučaju prometne nezgode ili neke druge nesreće, za uspostavu poziva u nuždi u ručnom modu potrebno je:

1. Zaustaviti vozilo u skladu s prometnim propisima tako da se ne ugrožava ni jedan sudionik u prometu.
2. Pritisnite SOS prekidač; kad se pritisne SOS prekidač i uspostavljen je poziv, minimalna količina podataka o vozilu i njegovoj lokaciji se prikuplja i prosljeđuje kako bi se zadovoljili tehnički uvjeti sustava. Nakon toga javlja se službenik eCall sustava i raspituje o razlozima (uvjetima) za poziv.
3. Nakon što je utvrdio razloge, službenik PSAP službe prosljeđuje poziv hitnim službama i završava hitni poziv.

Ako se hitni poziv ne odradi sukladno ovoj proceduri, gore ukratko opisanoj, hitni će se poziv smatrati pogrešnim (slučajnim).

## ⚠ UPOZORENJE

Napajanje PanEuruopskog eCall sustava iz baterije

- UAE eCall sustav ima vlastito napajanje koje osigurava rad sustava u trajanju od minimalno sat vremena u slučaju da je sudar prekinuo električnu mrežu vozila i prekinuo napajanje.
- Baterija za napajanje eCall sustava mora se zamijeniti svake 3 godine. Za više informacija pogledajte raspored održavanja u poglavlju 9.

LED svijetli crveno (neispravnost sustava)

Ako crvena LED-ica svijetli za vrijeme vožnje, to je znak neispravnosti eCall sustava. Posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca što je prije moguće da provjeri sustav. Ako sustav nije ispravan, ne može se zajamčiti njegova funkcionalnost u slučaju sudara. Vlasnik vozila snosi odgovornost za svaku dalju posljedicu prije opisane neispravnosti eCall sustava.

Namjerno uklanjanje ili modifikacija sustava

UAE eCall sustav je osmišljen sa svrhom pozivanja upomoć u slučaju potrebe. Stoga bilo kakva namjerna modifikacija ili čak uklanjanje sustava može izravno ugroziti sigurnost. Također, taka sustav može pogreškom uspostaviti poziv prema PSAP službi. Zato nije dopušteno ni na koji način modificirati eCall sustav ugrađen u vozilo od strane bilo koga.

## Certifikacijska oznaka eCalla



# 9. Održavanje


Motorni prostor ..... 9-4

Servisi održavanja ..... 9-6
- Odgovornost vlasnika ..... 9-6
- Predostrožnost održavanja vlasnika ..... 9-6

Održavanje vlasnika ..... 9-7
- Raspored održavanja vlasnika ..... 9-7

Raspored servisa održavanja ..... 9-9
- Redovno održavanje (za Europu) ..... 9-10
- Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri maloj kilometraži – (za Europu) ..... 9-13
- Redovno održavanje (osim Europe) ..... 9-15
- Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri maloj kilometraži – (osim Europe) . 9-19

Objašnjenje stavki rasporeda održavanja ..... 9-21
- Motorno ulje i filtar ..... 9-21
- HSG (Hybrid Starter & Generator) remen ..... 9-21
- Vodovi goriva i spojevi ..... 9-21
- Filtar goriva ..... 9-21
- Crijeva prozračivanja spremnika ..... 9-21
- Filtar zraka ..... 9-21
- Svjećice ..... 9-21
- Rashladni sustav ..... 9-21
- Rashladna tekućina motora/baterije ..... 9-22
- Tekućina automatskog mjenjača ..... 9-22
- Vodovi kočnica ..... 9-22
- Tekućina kočnica ..... 9-22
- Parkirna kočnica ..... 9-22
- Diskovi, obloge i čeljusti kočnica ..... 9-22
- Ispušna cijev i prigušivač ..... 9-22
- Vijci prihvata ovjesa ..... 9-23
- Upravljački mehanizam, manžete i kugle ..... 9-23
- Poluosovine i manžete ..... 9-23
- Rashladno sredstvo klima uređaja ..... 9-23

Motorno ulje ..... 9-23
- Provjera razine motornog ulja ..... 9-23
- Zamjena motornog ulja i filtra ..... 9-24

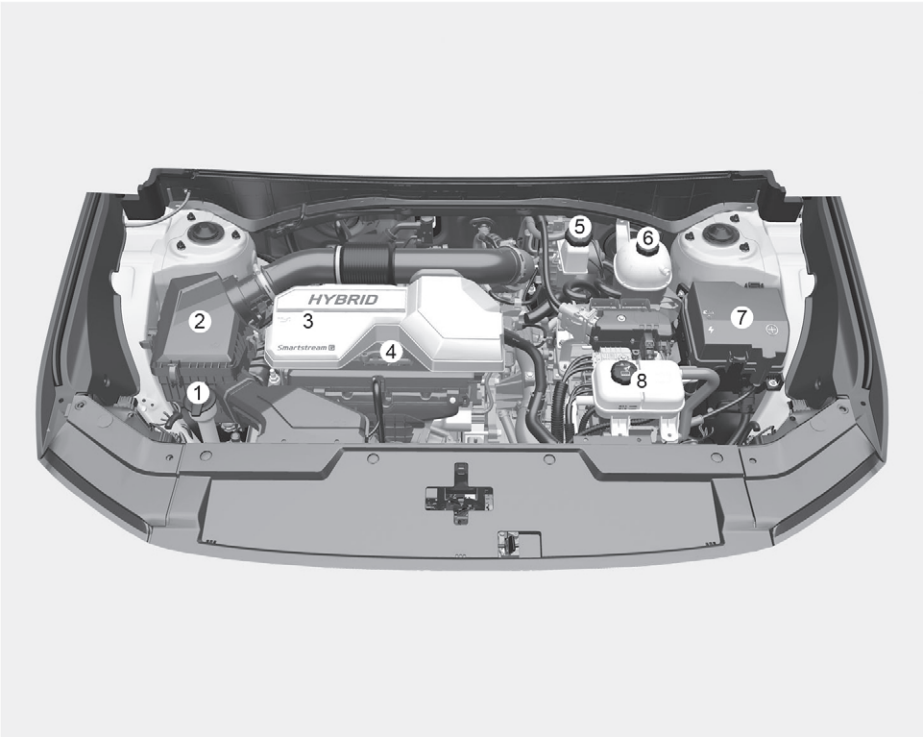
Rashladna tekućina motora/baterije ..... 9-24
Provjera razine rashladne tekućine ..... 9-25
Zamjena rashladne tekućine ..... 9-28
HSG (Hybrid Starter & Generator) remen ..... 9-29
Provjera HSG (Hybrid Starter & Generator) remena ..... 9-29
Tekućina kočnica ..... 9-29
Provjera razine tekućine kočnica/spojke ..... 9-29
Tekućina za pranje stakla ..... 9-30
Provjera razine tekućine za pranje stakla ..... 9-30
Filtar zraka ..... 9-31
Zamjena filtra zraka ..... 9-31
Filtar zraka klima-uređaja ..... 9-32
Provjera filtra zraka klima-uređaja ..... 9-32
Zamjena filtra zraka klima-uređaja ..... 9-32
Metlice brisača ..... 9-33
Provjera metlica brisača ..... 9-33
Zamjena metlica brisača ..... 9-33
Akumulator ..... 9-35
Za najdulji životni vijek akumulatora ..... 9-36
Oznaka kapaciteta akumulatora ..... 9-37
Dopunjavanje akumulatora ..... 9-37
Litijev akumulator napona 12V ..... 9-38
Reset stavki ..... 9-39
Gume i kotači ..... 9-39
Njega guma ..... 9-40
Preporučeni tlak u hladnim gumama ..... 9-40
Provjera tlaka u gumama ..... 9-41
Rotacija guma (kotača) ..... 9-41
Geometrija ovjesa i balansiranje guma ..... 9-42
Zamjena guma ..... 9-42
Zamjena kotača ..... 9-43
Prianjanje guma ..... 9-43
Održavanje guma ..... 9-43
Oznaka na bočnoj stranici gume ..... 9-43
Gume niskog presjeka ..... 9-47

# 9. Održavanje


Osigurači ..... 9-47
Zamjena osigurača instrument ploče ..... 9-48
Zamjena osigurača u motornom prostoru ..... 9-49
Popis osigurača i releja ..... 9-50
Žarulje ..... 9-63
Žarulja glavnog svjetla, pozicijskog, žmigavaca i dnevnog svjetla – zamjena ..... 9-64
Podešavanje snopa svjetla (za Europu) ..... 9-65
Zamjena žarulje bočnog žmigavca ..... 9-68
Zamjena žarulje stražnjeg svjetla ..... 9-68
Zamjena žarulje trećeg stop svjetla ..... 9-69
Zamjena svjetla registarske pločice ..... 9-69
Zamjena žarulje unutrašnjeg svjetla ..... 9-70
Njega izgleda ..... 9-71
Njega vanjštine ..... 9-71
Njega unutrašnjosti ..... 9-76
Sustav kontrole emisije ..... 9-79
Sustav nadzora emisija uljnih para ..... 9-79
Emisije isparavanja goriva ..... 9-79
Sustav pročišćavanja ispušnih plinova ..... 9-80
Procedura za prisilnu aktivaciju motora ..... 9-82

# MOTORNI PROSTOR

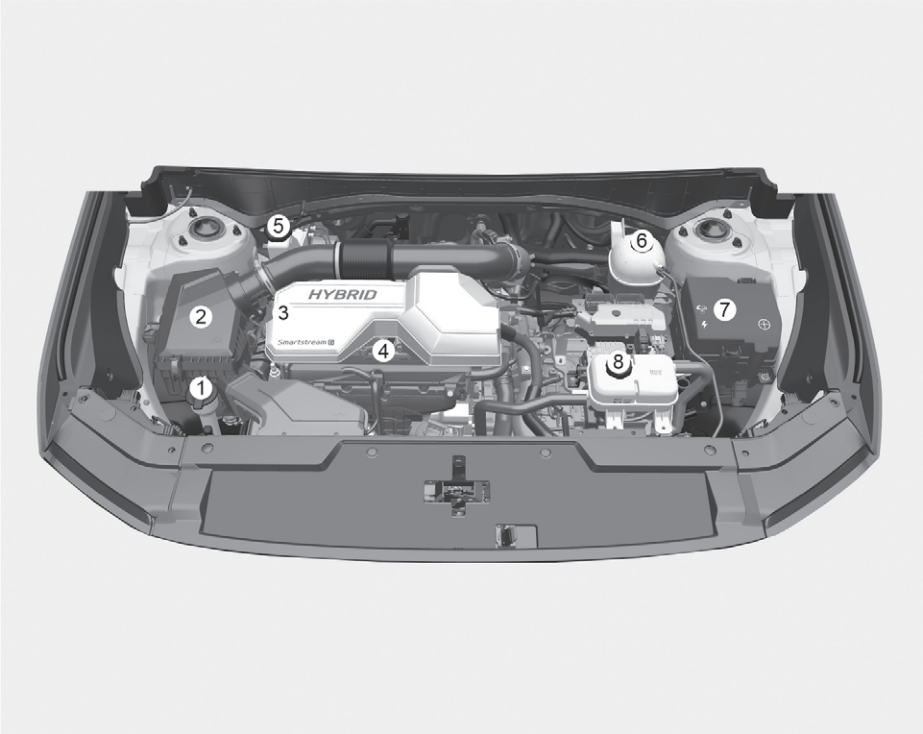
Smartstream G1.6 T-GDi HEV/PHEV - LHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla
(2) Filtar zraka
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca glave)
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru
(5) Spremnik tekućine kočnica
(6) Spremnik rashladne tekućine motora
(7) Kutija s osiguračima
(8) Spremnik rashladne tekućine baterije

Smartstream G1.6 T-GDi HEV/PHEV - RHD izvedba




**Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.**

(1) Spremnik tekućine za pranje stakla
(2) Filtar zraka
(3) Poklopac dolijevanja ulja (ispod poklopca glave)
(4) Šipka za mjerenje razine ulja u motoru
(5) Spremnik tekućine kočnica
(6) Spremnik rashladne tekućine motora
(7) Kutija s osiguračima
(8) Spremnik rashladne tekućine baterije

# SERVISI ODRŽAVANJA

Trebate iskazati veliku brigu kako biste spriječili oštećenje Vašeg vozila i Vaše ozljeđivanje kad god obavljate bilo kakvo održavanje ili postupke pregledavanja.

Neodgovarajuće, nepotpuno ili nedovoljno servisiranje može rezultirati problemima u funkcioniranju Vašeg vozila koji mogu dovesti do oštećenja vozila, nesreće, ili tjelesne ozljede.

Općenito preporučujemo da Vaše vozilo servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac. Ovlašteni HYUNDAI trgovac je uvijek usklađen s najvišim standardima kvalitete i radi uz tehničku podršku od strane HYUNDAIJA kako bi postigao potpuno zadovoljstvo svojih stranaka.

## Odgovornost vlasnika

Servis održavanja i zadržavanje zapisnika su odgovornost vlasnika.

Općenito preporučujemo da Vaše vozilo servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Trebali biste zadržati dokumente koji prikazuju da je pravilno održavanje obavljeno na Vašem vozilu u skladu s tablicama rasporeda servisa održavanja prikazanima na sljedećim stranicama.

Treba Vam ta informacija kako bi se ustanovila Vaša usklađenost sa zahtjevima servisiranja i održavanja Vašeg jamstva vozila.

Detaljne informacije o jamstvu su opisane u Vašoj servisnoj knjižici.

Popravci i prilagodbe potrebni kao rezultat nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja nisu pokriveni kad je Vaše vozilo pokriveno jamstvom.

## Mjere opreza održavanja vlasnika

Nepravilno ili nepotpuno servisiranje može rezultirati problemima. Ovo poglavlje daje upute samo za stavke održavanja koje je jednostavno obaviti.

Vaše vozilo ne bi trebalo modificirati ni na koji način. Bilo kakve modifikacije mogu negativno utjecati na sigurnost, potrošnju i emisije Vašeg vozila. Dodatno, one će narušiti jamstvo koje na Vaše vozilo daje proizvođač.

***OPASKA***

Nepravilno održavanje vlasnika tijekom trajanja jamstva može utjecati na pokrivenost jamstva. Za detalje, pročitajte odvojenu servisnu knjižicu koju ste dobili s vozilom. Ako ste nesigurni u vezi bilo koje procedure servisiranja ili održavanja, preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

# ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA

**⚠ UPOZORENJE**

Obavljanje radova održavanja na vozilu može biti opasno. Možete biti ozbiljno ozlijeđeni tijekom obavljanja nekih postupaka održavanja. Ako nemate dovoljno znanja i iskustva ili odgovarajuće alate i opremu za obavljanje radova, preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

- Rad ispod poklopca motora s upaljenim motorom je opasno. Postaje još opasnije kad nosite nakit ili labavu odjeću. Oni se mogu zapetljati u pokretnim dijelovima i rezultirati ozljedom.
- Ako motor mora biti upaljen dok radite ispod poklopca motora, vodite računa da uklonite sav nakit (osobito prstenje, narukvice, satove i ogrlice) i sve kravate, šalove, i sličnu labavu odjeću prije približavanja ventilatorima motora ili hlađenja.
- Ako motor mora biti upaljen dok radite ispod poklopca motora, radite to vani ili uz jako dobro prozračivanje i dovoljno svježeg zraka, ako ste pod krovom.
- Nemojte pristupati motoru s bilo kakvim otvorenim plamenom, upaljenom cigaretom ili nečim trećim što može izazvati požar. Akumulator i dovod goriva su iznimno zapaljivi.

**⚠ UPOZORENJE**

Diranje metalnih dijelova

Nemojte dodirivati metalne dijelove (uključujući i šipke za povezivanje muldi) dok motor radi ili je vruće. Moguće su teške opekline. Isključite motor i pričekajte da se ohladi prije nego krenete nešto raditi na vozilu.

Preporučujemo da sljedeći popisi budu provjere i pregledi vozila koje trebaju obaviti vlasnik ili ovlašteni HYUNDAI trgovac propisanom učestalošću kako bi se pomogao osigurati siguran, pouzdan rad Vašeg vozila.

Ako imate bilo kakva pitanja, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Sljedeće provjere održavanja vlasnika općenito nisu pokrivene jamstvima i možda Vam se naplate rad te korišteni dijelovi i maziva.

## Održavanje od strane vlasnika

### *Prilikom svakog dopunjavanja spremnika*

Raspored održavanja vlasnika

- Provjerite razinu rashladne tekućine u spremniku rashladne tekućine.
- Provjerite razinu tekućine za pranje vjetrobranskog stakla.
- Obratite pažnju na nedovoljno napuhane gume.

**⚠ UPOZORENJE**

Budite oprezni kad provjeravate razinu Vaše rashladne tekućine motora dok je motor vruć. Uzavrela rashladna tekućina i para mogu se ispuhati pod pritiskom. To može uzrokovati opekline i druge ozbiljne ozljede.

***Dok upravljate vozilom:***

- Zabilježite bilo kakve promjene u zvuku ispuha ili bilo kakav miris ispušnih plinova u vozilu.
- Provjerite ima li vibraciju u upravljaču. Primijetite bilo kakav povišen napor kod upravljanja ili labavost u upravljaču, ili promjene u njegovu položaju dok vozite ravno.
- Primijetite ako Vaše vozilo stalno blago skreće ili "vuče" u jednu stranu kad vozite na glatkoj, ravnoj cesti.
- Kod zaustavljanja, slušajte i provjerite neobične zvukove, povlačenje u jednu stranu, povećan hod papučice kočnice ili papučicu kočnice koja se teško pritišće.
- Ako se bilo kakvo klizanje ili promjene u radu Vašeg mjenjača dogode, provjerite razinu ulja u mjenjaču.
- Provjerite rad ručnog mjenjača, uključujući rad spojke.
- Provjerite funkciju P (parkiranje) automatskog/DCT mjenjača.
- Provjerite parkirnu kočnicu.
- Provjerite cure li tekućine ispod Vašeg vozila (curenje vode iz klimatizacijskog sustava tijekom ili nakon korištenja je normalno).

***Barem jednom mjesečno:***

- Provjerite razinu rashladne tekućine u spremniku rashladne tekućine motora.
- Provjerite rad svih vanjskih svjetala, uključujući kočiona svjetla, pokazivače smjera i svjetla za nuždu.
- Provjerite tlak zraka u svim gumama, uključujući rezervnu.
- Provjerite istrošenost guma i labavost matica na kotačima.

***Barem dvaput godišnje (npr., svakog proljeća ili jeseni):***

- Provjerite crijeva hladnjaka, grijača i klimatizacije za curenje ili oštećenja.
- Provjerite raspršivanje perača vjetrobranskog stakla i rad brisača. Očistite metlice brisača s čistom krpom navlaženom tekućinom za stakla.
- Provjerite podešenost prednjih svjetala.
- Provjerite prigušivač, ispušne cijevi, štitnike i stezaljke.
- Provjerite istrošenost i rad krilno/ramenih sigurnosnih pojaseva.

***Barem jedanput godišnje:***

- Očistite odvodne rupe na karoseriji i vratima.
- Podmažite šarke na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite brave i kopče na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite gumene obrube na vratima.
- Provjerite sustav klimatizacije.
- Pregledajte i podmažite spone i kontrole automatskog/DCT mjenjača.
- Očistite akumulator i polove.
- Provjerite razinu tekućine za kočnice (i spojku).

## Raspored servisa održavanja

Slijedite raspored redovnog održavanja ako se vozilo obično vozi gdje nijedan od sljedećih uvjeta nije primjenjiv. Ako je bilo koji od sljedećih uvjeta primjenjiv, pridržavajte se plana održavanja u teškim uvjetima korištenja.

- Učestala vožnja kratkim udaljenostima (manje od 8 km u normalnim ili manje od 16 km u uvjetima smrzavanja ispod 0 stupnjeva C).
- Vožnja u prašnjavim uvjetima ili pješčanim područjima.
- Opsežna upotreba kočnica.
- Gradska vožnja tj. korištenje u uvjetima gustog prometa.
- Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali.
- Vožnja na grubim ili blatnjavim cestama.
- Vožnja u planinskim područjima.
- Vuča prikolice, kamp-prikolice ili korištenje krovne kutije.
- Korištenje u svrhu taxija, auto-škole, patrolnog vozila ili bilo koja druga komercijalna upotreba vozila.
- Učestala vožnja visokim brzinama i(li) uz nagla ubrzavanja/kočenja.
- Učestala vožnja u start-stop uvjetima.
- Korištenje ulja koje ne odgovara specifikacijama proizvođača (mineralno, polusintetsko, niža specifikacija od propisane itd.)

Ako se Vaše vozilo koristi u navedenim uvjetima, trebali biste pregledavati, mijenjati ili nadopunjavati češće nego po sljedećem rasporedu redovnog održavanja. Nakon razdoblja ili udaljenosti prikazane u tablicama, nastavite slijediti propisane intervale održavanja.

### *i* Obavijest

- Odgovornost vlasnika je da redovito provjerava razinu ulja u motoru i dopunjava ako je potrebno. Potrošnja ulja od strane motora je normalna pojava. Korištenje motora s nedovoljnom količinom ulja i posljedična oštećenja nisu pokrivena jamstvom proizvođača.
- Interval zamjene motornog ulja u normalnim uvjetima korištenja se temelji na preporučenoj specifikaciji ulja. Ako se ne koristi preporučena specifikacija ulja, mijenjajte ulje sukladno rasporedu održavanja za otežane uvjete korištenja.

## Raspored redovnog održavanja (samo Europa)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Motorno ulje i filter ulja*1*2 | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Filtar zraka | I | I | I | R | I | I | I | R |
| Aditivi goriva *3 | dodati svakih 15.000 km ili 12 mjeseci | | | | | | | |
| Svjećice*4 | Zamjena svakih 75.000 km | | | | | | | |
| Crijeva hladnjaka stlačenog zraka | Prva provjera na 15.000 km ili 12 mjeseci. Nakon toga, provjera svakih 30.000 km ili 24 mjeseca | | | | | | | |
| Odzračno crijevo i poklopac za dolijevanje goriva | | | | I | | | | I |
| Filtar zraka spremnika goriva | | | | I | | | | I |
| Dovod goriva, crijeva i spojevi | | | | I | | | | I |
| HSG (Hybrid Starter & Generator) remen*5 | Provjera svakih 15.000 km ili 12 mjeseci, zamjena svakih 105.000 km ili 48 mjeseci | | | | | | | |

*1: Odgovornost vlasnika je da redovito provjerava razinu ulja u motoru i dopunjava ako je potrebno. Korištenje motora s nedovoljnom količinom ulja i posljedična oštećenja nisu pokrivena jamstvom proizvođača.

*2: Nikad nemojte dodavati NIKAKVE aditive u motorno ulje. Aditivi za ulje mogu promijeniti svojstva ulja i izazvati ozbiljna oštećenja motora.

*3: Ako gorivo ne udovoljava EN228 normi kvalitete goriva, ili ekvivalentno gorivo nije dostupno, preporučuje se jedna boca aditiva. Aditiv je dostupan kod vašeg ovlaštenog HYUNDAI trgovca s uputama za njegovo korištenje. Nemojte miješati aditive.

*4: Radi vaše udobnosti korištenja mogu se zamijeniti i ranije tijekom redovnog održavanja.

*5: Pregledajte HSG remen u potrazi za napuknućima, istrošenijima ili zasićenjem uljem i zamijenite prema potrebi. Ako se u radu javi buka i cviljenje, podesite napetost remena prije zamjene.

### *i* Obavijest

Filtar goriva se smatra stavkom kojoj nije potrebno održavanje, ali periodička provjera je preporučena i njena učestalost ovisi o (ne)čistoći goriva na raspolaganju. Ako primijetite smanjeni protok goriva, gubitak snage, otežani hladni start i sl. preporučuje se promjena filtra goriva neovisno o intervalu održavanja i u svakom slučaju konzultacija s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem.

## Raspored redovnog održavanja (samo Europa)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| | Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Rashladni sustav | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rashladno sredstvo*1 | | Prva zamjena nakon 195.000 km ili 10 godina, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca*2 | | | | | | | |
| Rashladno sredstvo baterije*1 | HEV | Prva zamjena nakon 195.000 km ili 10 godina, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca*2 | | | | | | | |
| | PHEV | Zamjena svakih 60.000 km ili 36 mjeseci*2 | | | | | | | |
| Svi električni sustavi | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Akumulator | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Baterija PanEuropskog eCall sustava | | Zamjena svake 4 godine | | | | | | | |
| Kočnički vodovi, crijeva i spojevi | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pedala kočnice | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Parkirna kočnica | | | I | | I | | I | | I |
| Tekućina kočnica | | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Disk kočnice i obloge | | I | I | I | I | I | I | I | I |

*1 : Ako nedostaje rashladnog sredstva, dodajte samo destiliranu ili meku vodu. Nikad nemojte u sistem dodavati tvrdu vodu. Nepravilno rashladno sredstvo može izazvati teška oštećenja motora.

*2 : Radi vaše udobnosti korištenja mogu se zamijeniti i ranije tijekom redovnog održavanja.

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena
R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Upravljački mehanizam | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Poluosovine i manžete | | I | | I | | I | | I |
| Pogonsko vratilo (4WD) | | I | | I | | I | | I |
| Gume (tlak i istrošenost) | Rotirajte kotače svakih 15.000 km ili 12 mjeseci | | | | | | | |
| Prednje spone | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Vijci i matice na šasiji | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rashladno sredstvo klima-uređaja | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Kompresor klima-uređaja | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtar klima-uređaja | | R | | R | | R | | R |
| Ulje automatskog mjenjača | Nije potrebna provjera ni servisiranje | | | | | | | |
| Ispušni sustav | | I | | I | | I | | I |
| Ulje stražnjeg diferencijala (4WD) *1 | | | | I | | | | I |
| Ulje središnjeg prijenosnika (4WD) *1 | | | | I | | | | I |

*1 : Ulje u mjenjaču, središnjem prijenosniku i diferencijalu treba zamijeniti nakon svakog potapanja mjenjača u vodu.

## Otežani uvjeti korištenja i mala kilometraža – (Europa)

Stavke iz tablice se moraju češće servisirati na vozilima čiji način korištenja ukazuje na otežano korištenje.

Modificirani i prilagođeni raspored održavanja pronađite u tablici dolje.

R: Zamjena

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

| Stavka održavanja | Operacija održavanja | Interval | Uvjeti vožnje |
|---|---|---|---|
| Motorno ulje i filtar ulja | R | Svakih 7500 km ili 6 mjeseci | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtar zraka | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | C, E |
| Svjećice | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | A, B, F, G, H, I, K |
| HSG (Hybrid Starter & Generator) remen | R | Svakih 45000 km ili 24 mjeseci | B, C, D, E, I, K |
| | I | Provjera svakih 7500 km ili 6 mjeseci | B, C, D, E, I, K |
| Upravljački sustav, spone i manžete | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G |
| Kugle prednjeg ovjesa | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G |
| Disk kočnice i obloge, čeljusti i diskovi | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, G, H |
| Parkirna kočnica | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, G, H |
| Poluosovine i manžete | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G, H, I, J |
| Pogonsko vratilo (4WD) | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G, H, I, J |

| Stavka održavanja | Operacija održavanja | Interval | Uvjeti vožnje |
|---|---|---|---|
| Ulje automatskog mjenjača | R | Svakih 90.000 km | A, C, F, G, H, I, J, K |
| Filtar zraka klima-uređaja | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | C, E, G |
| Ulje stražnjeg diferencijala (4WD) | R | Svakih 120.000 km | C, D, E, G, H, I, J |
| Ulje prijenosnika (4WD) | R | Svakih 120.000 km | C, D, E, G, H, I, J |

### *Otežani uvjeti korištenja (definicije)*

A. Učestala vožnja kratkim udaljenostima manjima od 8 km u normalnim temperaturama ili manje od 16 km u smrzavajućim temperaturama.
B. Opsežan rad motora u praznom hodu ili vožnja niskim brzinama na duljim udaljenostima.
C. Vožnja na grubim, prašnjavim, blatnim, neasfaltiranim, makadamskim ili solju posipanim cestama.
D. Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali ili u vrlo hladnim vremenskim uvjetima.
E. Vožnja u pješčanim područjima.
F. Vožnja u gustom gradskom prometu.
G. Vožnja na uzbrdicama, nizbrdicama, ili planinskim cestama.
H. Vuča prikolice ili korištenje kamp-kućice ili krovnih nosača.
I. Vožnja kao patrolni automobil, taxi, komercijalno vozilo ili vuča vozila.
J. Učestala vožnja visokim brzinama ili uz snažna ubrzanja.
K. Učestala vožnja u kreni-stani (stop and go) uvjetima
L. Korištenje ulja koje ne odgovara specifikacijama proizvođača (mineralno, polusintetsko, niža specifikacija od propisane itd.)

## Raspored redovnog održavanja (osim Europe)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| | Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Motorno ulje i filter ulja*1*2 | | Zamjena svakih 10.000 km ili 12 mjeseci | | | | | | | |
| Filtar zraka | Bliski Istok*3 | R | R | R | R | R | R | R | R |
| | Osim Bliskog Istoka*3 | I | I | R | I | I | R | I | I |
| Aditivi goriva *4 | | dodati svakih 10.000 km ili 12 mjeseci | | | | | | | |
| Svjećice*5 | | Zamjena svakih 70.000 km | | | | | | | |
| Crijeva hladnjaka stlačenog zraka | | Prva provjera na 10.000 km ili 12 mjeseci. Nakon toga, provjera svakih 30.000 km ili 24 mjeseca | | | | | | | |
| Odzračno crijevo i poklopac za dolijevanje goriva | | | | I | | | | I | |
| Filtar zraka spremnika goriva | | I | | R | | I | | R | |
| Dovod goriva, crijeva i spojevi | | | | I | | | | I | |
| HSG (Hybrid Starter & Generator) remen*6 | | Provjera svakih 10.000 km ili 12 mjeseci, zamjena svakih 100.000 km ili 48 mjeseci | | | | | | | |

*1 : Odgovornost vlasnika je da redovito provjerava razinu ulja u motoru i dopunjava ako je potrebno. Korištenje motora s nedovoljnom količinom ulja i posljedična oštećenja nisu pokrivena jamstvom proizvođača.

*2 : Nikad nemojte dodavati NIKAKVE aditive u motorno ulje. Aditivi za ulje mogu promijeniti svojstva ulja i izazvati ozbiljna oštećenja motora.

*3 : Bliski Istok uključuje Libiju, Alžir, Maroko, Tunis, Sudan, Egipat i Iran

*4 : Ako gorivo ne udovoljava EN228 normi kvalitete goriva, ili ekvivalentno gorivo nije dostupno, preporučuje se jedna boca aditiva. Aditiv je dostupan kod vašeg ovlaštenog HYUNDAI trgovca s uputama za njegovo korištenje. Nemojte miješati aditive.

*5 : Radi vaše udobnosti korištenja mogu se zamijeniti i ranije tijekom redovnog održavanja.

*6 : Pregledajte HSG remen u potrazi za napuknućima, istrošenijima ili zasićenjem uljem i zamijenite prema potrebi. Ako se u radu javi buka i cviljenje, podesite napetost remena prije zamjene.

## *i* Obavijest

Filtar goriva se smatra stavkom kojoj nije potrebno održavanje, ali periodička provjera je preporučena i njena učestalost ovisi o (ne)čistoći goriva na raspolaganju. Ako primijetite smanjeni protok goriva, gubitak snage, otežani hladni start i sl. preporučuje se promjena filtra goriva neovisno o intervalu održavanja i u svakom slučaju konzultacija s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem.

## Raspored redovnog održavanja (osim Europe)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| | Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Rashladni sustav | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rashladno sredstvo*1 | | Prva zamjena nakon 195.000 km ili 10 godina, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca*2 | | | | | | | |
| Rashladno sredstvo baterije*1 | HEV | Prva zamjena nakon 195.000 km ili 10 godina, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca*2 | | | | | | | |
| | PHEV | Zamjena svakih 60.000 km ili 36 mjeseci*2 | | | | | | | |
| Svi električni sustavi | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| | Bliski Istok | Provjera svakih 10.000 km ili 6 mjeseci | | | | | | | |
| | Osim Bliskog Istoka | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Baterija PanEuropskog eCall sustava | | Zamjena svake 4 godine | | | | | | | |
| Kočnički vodovi, crijeva i spojevi | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Pedala kočnice | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Parkirna kočnica | | I | I | I | I | I | I | I | I |

## Raspored redovnog održavanja (osim Europe)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| | Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Tekućina kočnica | | I | I | R | I | I | R | I | I |
| Disk kočnice i obloge | | I | I | I | I | I | I | I | I |

*1 : Ako nedostaje rashladnog sredstva, dodajte samo destiliranu ili meku vodu. Nikad nemojte u sistem dodavati tvrdu vodu. Nepravilno rashladno sredstvo može izazvati teška oštećenja motora.

*2 : Radi vaše udobnosti korištenja mogu se zamijeniti i ranije tijekom redovnog održavanja.

## Raspored redovnog održavanja (nastavak) (Europa)

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

| INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA | Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mjeseci | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| Milje × 1000 | 10 | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 |
| Km × 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| Upravljački mehanizam | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Poluosovine i manžete | | I | | I | | I | | I |
| Pogonsko vratilo (4WD) | | I | | I | | I | | I |
| Gume (tlak i istrošenost) | Rotirajte kotače svakih 15.000 km ili 12 mjeseci | | | | | | | |
| Prednje spone | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Vijci i matice na šasiji | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rashladno sredstvo klima-uređaja | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Kompresor klima-uređaja | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtar klima-uređaja | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Ulje automatskog mjenjača | Nije potrebna provjera ni servisiranje | | | | | | | |
| Ulje aktuatora spojke | Nije potrebna provjera ni servisiranje | | | | | | | |
| Vodovi aktuatora spojke | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Ispušni sustav | | I | I | | | I | | I |
| Ulje stražnjeg diferencijala (4WD) *1 | | | I | | | | | I |
| Ulje središnjeg prijenosnika (4WD) *1 | | | I | | | | | I |

*1: Ulje u mjenjaču, središnjem prijenosniku i diferencijalu treba zamijeniti nakon svakog potapanja mjenjača u vodu.

## Raspored održavanja u otežanim uvjetima korištenja i pri maloj kilometraži (osim Europe)

Stavke iz tablice se moraju češće servisirati na vozilima čiji način korištenja ukazuje na otežano korištenje.

Modificirani i prilagođeni raspored održavanja pronađite u tablici dolje.

R: Zamjena

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

| Stavka održavanja | Operacija održavanja | Interval | Uvjeti vožnje |
|---|---|---|---|
| Motorno ulje i filtar ulja | R | 5000 km ili 6 mjeseci | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtar zraka | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | C, E |
| Svjećice | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | A, B, F, G, H, I, K |
| HSG (Hybrid Starter & Generator) remen | R | Zamjena svakih 50.000 km ili 24 mjeseci | B, C, D, E, I, K |
| | I | Provjera svakih 5000 km ili 6 mjeseci | B, C, D, E, I, K |
| Upravljački sustav, spone i manžete | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G |
| Kugle prednjeg ovjesa | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G |
| Disk kočnice i obloge, čeljusti i diskovi | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, G, H |
| Parkirna kočnica | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, G, H |
| Poluosovine i manžete | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G, H, I, J |
| Pogonsko vratilo (4WD) | I | Češća provjera, ovisno o stanju | C, D, E, F, G, H, I, J |

| Stavka održavanja | Operacija održavanja | Interval | Uvjeti vožnje |
|---|---|---|---|
| Ulje automatskog mjenjača | R | Svakih 90.000 km | A, C, F, G, H, I, J, K |
| Filtar zraka klima-uređaja | R | Češća zamjena, ovisno o stanju | C, E, G |
| Ulje stražnjeg diferencijala (4WD) | R | Svakih 120.000 km | C, D, E, G, H, I, J |
| Ulje prijenosnika (4WD) | R | Svakih 120.000 km | C, D, E, G, H, I, J |

### *Otežani uvjeti korištenja (definicije)*

A. Učestala vožnja kratkim udaljenostima manjima od 8 km u normalnim temperaturama ili manje od 16 km u smrzavajućim temperaturama.
B. Opsežan rad motora u praznom hodu ili vožnja niskim brzinama na duljim udaljenostima.
C. Vožnja na grubim, prašnjavim, blatnim, neasfaltiranim, makadamskim ili solju posipanim cestama.
D. Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali ili u vrlo hladnim vremenskim uvjetima.
E. Vožnja u pješčanim područjima.
F. Vožnja u gustom gradskom prometu.
G. Vožnja na uzbrdicama, nizbrdicama, ili planinskim cestama.
H. Vuča prikolice ili korištenje kamp-kućice ili krovnih nosača.
I. Vožnja kao patrolni automobil, taxi, komercijalno vozilo ili vuča vozila.
J. Učestala vožnja visokim brzinama ili uz snažna ubrzanja.
K. Učestala vožnja u kreni-stani (stop and go) uvjetima
L. Korištenje ulja koje ne odgovara specifikacijama proizvođača (mineralno, polusintetsko, niža specifikacija od propisane itd.)

# OBJAŠNJENJE STAVKI RASPOREDA ODRŽAVANJA

## Motorno ulje i filtar

Motorno ulje i filtar trebaju se zamijeniti u intervalima propisanima u rasporedu održavanja. Ako se automobil vozi u teškim uvjetima, potrebne su češće zamjene ulja i filtra.

## HSG (Hybrid Starter & Generator) remen

HSG (Hybrid Starter & Generator) remen treba mijenjati sukladno planu održavanja istaknutom na prethodnim stranicama priručnika.

## Vodovi goriva, crijeva goriva i priključci

Provjerite vodove goriva, crijeva goriva i priključke za curenje i oštećenja. preporučujemo da vodove goriva, crijeva goriva i priključke zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Filtar goriva

Začepljen filtar može ograničiti brzinu pri kojoj je moguće voziti, oštetiti sustav emisije i uzrokovati višestruke probleme, poput teškog pokretanja. Ako se pretjerana količina strane tvari nagomila u spremniku za gorivo, filtar će možda biti potrebno zamijeniti.

Preporučujemo da filtar goriva zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Crijevo za odzračivanje para goriva i čep spremnika za gorivo

Crijevo za odzračivanje para goriva i čep spremnika za gorivo trebaju se pregledati u intervalima propisanima u rasporedu održavanja. Vodite računa da su novo crijevo za odzračivanje para goriva ili čep spremnika za gorivo pravilno zamijenjeni.

## Filtar zraka

preporučujemo da filtar zraka zamijenite originalnim HYUNDAI dijelom.

## Svjećice (benzinski motor)

Vodite računa da ugradite nove svjećice odgovarajuće toplinske vrijednosti.

Kod zamjene svjećica vodite računa da obrišete kablove i dno indukcijskog svitka kako spriječili onečišćenje izolacije.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte odspajati ili pregledavati svjećice dok je motor vruć. Može doći do opeklina.

## Sustav hlađenja

Provjerite dijelove sustava hlađenja, poput hladnjaka, spremnika za rashladnu tekućinu, crijeva i priključke za curenje i oštećenje. Zamijenite sve oštećene dijelove.

## Rashladna tekućina

Rashladnu tekućinu treba zamijeniti u intervalima propisanima u rasporedu održavanja.

## Ulje automatskog mjenjača

Ulje automatskog mjenjača ne treba provjeravati u normalnim uvjetima korištenja.

Ali u teškim uvjetima korištenja, preporučujemo da ulje zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac u skladu s rasporedom održavanja na početku ovog poglavlja.

### *i* Obavijest

Boja ulja automatskog mjenjača je načelno crvena.

Kako se vozilo vozi, ulje automatskog mjenjača će postati tamnije. To je normalno stanje i ne biste trebali procjenjivati potrebu za zamjenom ulja na osnovi promijenjene boje.

### *OPASKA*

Korištenje nepropisanog ulja može rezultirati kvarom i otkazivanjem mjenjača.

Koristite samo propisano ulje automatskog mjenjača. (Pogledajte “Preporučena maziva i kapaciteti” u poglavlju 2.)

## Crijeva i vodovi kočnica

Vizualno provjerite pravilnu ugradnju, trljanje, pukotine, propadanje i bilo kakvo curenje. Odmah zamijenite sve propale ili oštećene dijelove.

## Kočiona tekućina

Provjerite razinu kočione tekućine u spremniku za kočionu tekućinu. Razina bi trebala biti između oznaka “MIN” i “MAX” sa strane spremnika. Koristite samo hidrauličnu kočionu tekućinu u skladu s DOT4 specifikacijom.

## Parkirna kočnica

Provjerite parkirnu kočnicu uključujući ručicu i sajle kočnice.

## Kočione pločice, kliješta i diskovi

Provjerite pločice za pretjeranu istrošenost, diskove za dotrajalost i istrošenost, i kliješta za curenje tekućine.

Za više informacija o provjeravanju granica istrošenosti pločica ili obloga, pogledajte HYUNDAI internetsku stranicu.

(http://service.hyundai-motor.com)

## Ispušna cijev i prigušivač

Vizualno provjerite ispušni sustav u potrazi za eventualnim puknućima, istrošenijima ili oštećenjima. Pokrenite motor i pažljivo slušajte ima li propuštanja. Pritegnite spojeve i zamijenite dijelove po potrebi.

## Vijci za prihvat ovjesa

Provjerite prihvate ovjesa za labavost ili oštećenje. Zategnite na propisani zatezni moment.

## Letva volana, spone, manžete, krajnici

Sa zaustavljenim vozilom i isključenim motorom, provjerite za pretjeranu zračnost upravljača.

Provjerite spone za iskrivljenje ili oštećenje.

Provjerite manžete i krajnike za propadanje, pukotine ili oštećenje.

Zamijenite sve oštećene dijelove.

## Poluosovine i manžete

Provjerite poluosovine, manžete i kopče manžeta za pukotine, propadanje ili oštećenje. Zamijenite sve oštećene dijelove i, ako je potrebno, koristite mast za podmazivanje.

## Rashladno sredstvo/kompresor klimatizacije

Provjerite vodove klimatizacije i priključke za curenje i oštećenje.

## Pogonsko vratilo

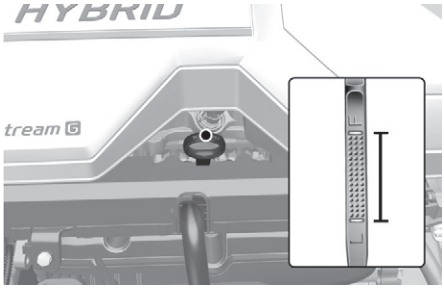
Provjerite pogonsko vratilo, manžete, spojnice, obujmice, gumene spojke za dotrajalost, istrošenost ili puknuća. Zamijenite istrošene/dotrajale dijelove i podmažite mašću.

# MOTORNO ULJE

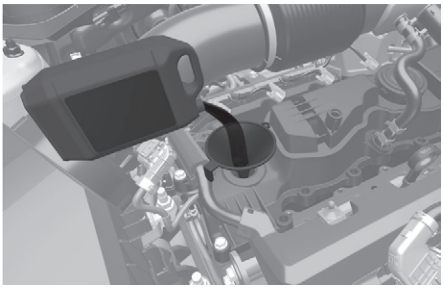
## Provjeravanje razine motornog ulja

Motorno ulje podmazuje, ali i hladi motor stoga je normalno da postupno nestaje. Provjeravajte količinu ulja u motoru redovito i dopunjavajte po potrebi i uz poštovanje preporučenih rasporeda održavanja sljedeći ovu proceduru.

1. Vodite računa o sigurnosnim pretpostavkama proizvođača ulja.
2. Vodite računa da je vozilo na ravnom tlu. Uključite parkirnu kočnicu.
3. Pokrenite motor i dopustite da postigne radnu temperaturu.
4. Ugasite motor i pričekajte nekoliko minuta (oko 15 minuta) da se ulje vrati u uljni karter.
5. Izvucite šipku za mjerenje, obrišite ju i ponovno umetnite do kraja.
6. Ponovno izvucite šipku za mjerenje i provjerite razinu. Razina treba biti između F(full, puno) i L (low, nisko).



7. Ako je trag ulja blizu oznake L, dodajte ulje dok se razina ne podigne do F.



Koristite samo ulje odgovarajuće specifikacije. (Pogledajte ‘Preporučena ulja i maziva’ u poglavlju 2)

## OPASKA

Kako biste spriječili oštećenje motora:

- Nemojte proliti motorno ulje, kad dodajete ili mijenjate motorno ulje. Koristite lijevak. Ako prolijete motorno ulje u motorni prostor, odmah ga pobrišite.
- Potrošnja ulja može porasti dok se motor razrađuje u prvih 6000 km i nakon toga će se stabilizirati.
- Potrošnja ulja ovisi o navikama vozača, klimatskim uvjetima, prometnim uvjetima, kvaliteti ulja itd. Stoga je odgovornost vlasnika da provjerava količinu ulja u motoru i dopunjava motor po potrebi.
- Interval zamjene ulja je određen na temelju kriterija starenja ulja kako bi se spriječilo da ono izgubi potrebne kvalitete, a ne određuje dopuštenu potrošnju ulja. Odgovornost vlasnika je da provjerava količinu ulja u motoru i dopunjava prema potrebi.

## Mijenjanje motornog ulja i filtra




- Podmazivanje, zaštita od korozije i efekt čišćenja motora motornog ulja s vremenom slabe uslijed korištenja. Preporučujemo da motorno ulje i filtar zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac prema rasporedu održavanja na početku ovog poglavlja.
- Ako se prekorači propisani servisni interval za zamjenu motornog ulja, kvaliteta ulja u motoru može zbog istrošenja postati nedostatna što će dovesti do oštećenja motora. Zato je potrebno pridržavanje propisanih servisnih intervala.
- Kako bi motor ostao u top formi, koristite preporučeno motorno ulje i filtar. Ako se ne koristi preporučeno motorno ulje i filtar, potrebno je prijeći na režim održavanja u otežanim uvjetima korištenja.
- Propisani servisni interval zamjene ulja je određen kriterijem starenja ulja, ne eventualnom potrošnjom ulja u motoru i ne određuje neku ‘dopuštenu’ potrošnju ulja. Provjeravajte količinu ulja u motoru i dopunjavajte po potrebi.

### Obavijest

Ako tlak ulja u motoru opadne zbog nedostatne količine ulja, pali se indikator upozorenja () i uključuje se posebni sustav zaštite motora koji mu ograničava snagu praćeno paljenjem glavnog svjetla upozorenja (). Nakon toga svjetlo upozorenja gori ako se vozilo nastavi koristiti. Kad tlak ulja dosegne potrebnu razinu sustav zaštite motora će se isključiti.

### OPREZ

Motorno je ulje jako vruće domah nakon gašenja motora i može izazvati ozbiljne opekline. Pričekajte da se motor malo ohladi prije zamjene.

### UPOZORENJE

Rabljeno motorno ulje može uzrokovati iritaciju ili rak kože ako se ostavi u dodiru s kožom na dulje vrijeme. Rabljeno motorno ulje sadrži kemikalije koje su uzrokovale rak kod laboratorijskih životinja. Uvijek zaštitite Vašu kožu temeljitim pranjem ruku sa sapunom i toplom vodom što je prije moguće nakon rukovanja rabljenim motornim uljem.

### *OPASKA*

Nikad nemojte dodavati NIKAKVE aditive u motorno ulje. Aditivi za ulje mogu promijeniti svojstva ulja i izazvati ozbiljna oštećenja motora.

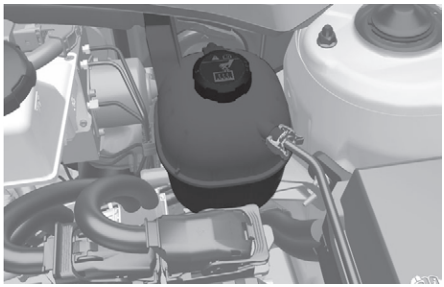
## RASHLADNA TEKUĆINA MOTORA/BATERIJE

Sustav hlađenja pod visokim pritiskom ima spremnik ispunjen cjelogodišnjom antifriz rashladnom tekućinom. Spremnik se puni u tvornici.

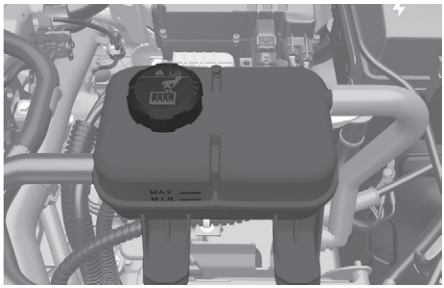
Provjerite zaštitu antifriza i razinu koncentracije rashladne tekućine barem jedanput godišnje, na početku zimskog razdoblja i prije putovanja u hladniju klimu.

### Provjeravanje razine rashladne tekućine

Rashladno sredstvo motora



Rashladno sredstvo sustava baterije



### Obavijest

Sustav baterije: inverter, HSG, LDC

Provjerite stanje i priključke svih crijeva sustava hlađenja i crijeva grijača. Zamijenite sva otečena ili propala crijeva.

Razina rashladne tekućine treba biti popunjena između F (MAX) i L (MIN) oznaka sa strane spremnika za rashladnu tekućinu kad je motor hladan.

- Rashladno sredstvo motora/baterije za HEV
  - Ako je razina rashladne tekućine niska, dodajte dovoljno destilirane vode. Dovedite razinu do F (MAX), ali ne iznad te oznake.
- Rashladno sredstvo baterije za PHEV
  - Ako je razina rashladne tekućine niska, preporučujemo da sistem dopuni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Ako je potrebno često nadolijevati rashladnu tekućinu, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## ⚠ UPOZORENJE

**Uklanjanje čepa hladnjaka**



Nikada nemojte pokušavati ukloniti čep hladnjaka dok motor radi ili je vruć. To može dovesti do oštećenja sustava hlađenja i motora i može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama od prštanja vruće rashladne tekućine ili pare.

Ugasite motor i pričekajte dok se ohladi. Budite izrazito oprezni kod uklanjanja čepa hladnjaka. Omotajte ga debelim ručnikom i polako djelomično okrenite u suprotnom smjeru od kazaljke na satu. Odmaknite se dok se ispusti pritisak iz sustava hlađenja.

Kad ste sigurni da je sav pritisak ispušten, pritisnite čep prema dolje, koristeći debeli ručnik i nastavite ga okretati u suprotnom smjeru od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

Čak i ako motor ne radi, nemojte ukloniti čep hladnjaka ili čep za odvod dok su motor i hladnjak vrući. Vruća rashladna tekućina i para još uvijek mogu biti ispuhani pod pritiskom, uzrokujući ozbiljne ozljede.

## *i* Obavijest

Razina rashladne tekućine ovisi o temperaturi motora. Prije provjere ili dopunjavanja rashladnog sredstva isključite motor.

## ⚠ UPOZORENJE



Elektromotorom (ventilatorom za hlađenje) upravljaju temperatura rashladne tekućine motora, rashladni pritisak i brzina vozila. Ponekad može raditi i kad je motor ugašen. Budite izrazito oprezni kad radite blizu lopatica ventilatora za hlađenje kako Vas ne bi ozlijedile rotirajuće lopatice ventilatora. Kako se temperatura rashladne tekućine motora smanjuje, elektromotor će se automatski isključiti. To je normalno stanje.

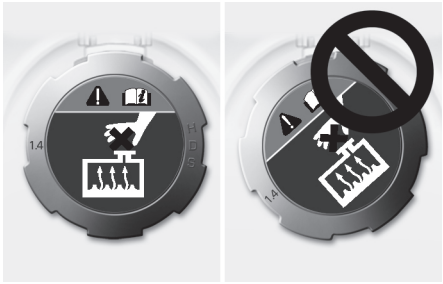
Uvijek isključite motor, osim ako dijagnostička provjera ne traži da on bude uključen. Budite oprezni, jer se ventilator može uključiti ako nije odspojen negativni terminal (-) akumulatora.

## ⚠ UPOZORENJE

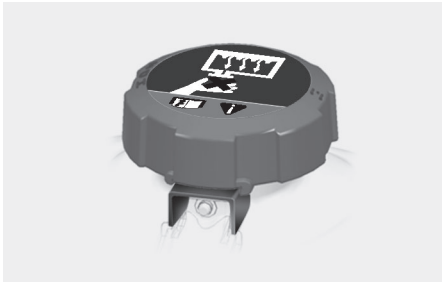
Poklopac spremnika rashladne tekućine mora biti dobro zatvoren, jer je sustav pod tlakom. Ako spremnik nije dobro zatvoren, moguće je pregrijavanje motora.

Pogled na motorni prostor sprijeda

1. Provjerite je li naljepnica na poklopcu poravnata kao na slici.



2. Izbočine na poklopcu spremnika rashladne tekućine moraju biti u čvrstom zahvatu s kućištem kako prikazuje ilustracija.



### *Preporučena rashladna tekućina*

- Kad dodajete rashladnu tekućinu, koristite samo destiliranu vodu ili meku vodu za Vaše vozilo i nikada ne miješajte tvrdu vodu u rashladnu tekućinu napunjenu u tvornici. Nepravilna mješavina rashladne tekućine može rezultirati ozbiljnim kvarom ili oštećenjem motora.
- Motor u Vašem vozilu ima aluminijske dijelove motora i mora biti zaštićen etilen glikol rashladnom tekućinom za sprečavanje korozije ili zamrzavanja.
- NEMOJTE KORISTITI rashladnu tekućinu s alkoholom ili metanolom ili ih miješati s propisanom rashladnom tekućinom.
- Nemojte koristiti otopinu koja sadrži više od 60% antifriza ili manje od 35% antifriza, što bi smanjilo učinkovitost otopine.

Za postotak mješavine, pogledajte sljedeću tablicu.

| Ambijentalna temperatura | Postotak mješavine (volumena) | |
|---|---|---|
| | Antifriz | Voda |
| -15°C (5°F) | 35 | 65 |
| -25°C (-31°F) | 40 | 60 |
| -35°C (31°F) | 50 | 50 |
| -45°C (-49°F) | 60 | 40 |

**i Obavijest**

Ako niste sigurni kako postići različite omjere vode i antifriza, koristite omjer 50:50. Njega je najlakše postići (jednaka količina vode i antifriza), a pokriva temperaturni raspon od -35°C na više.

## Mijenjanje rashladne tekućine

Preporučujemo da rashladnu tekućinu zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac prema rasporedu održavanja na početku ovog poglavlja.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte rashladno sredstvo ili antifriz koristiti umjesto zimskog sredstva za pranje stakla.

Ako se rashladno sredstvo ili antifriz koristi umjesto zimskog sredstva za pranje stakla kad se raspršи po vjetrobranu zaklonit će vidno polje i ozbiljno narušiti vidljivost što može dovesti do nesreće. Također, rashladno sredstvo može izazvati oštećenje boje ili drugih dijelova karoserije.

***OPASKA***

Stavite debelu krpu ili tkaninu oko čepa hladnjaka prije nadolijevanja rashladne tekućine kako biste spriječili curenje rashladne tekućine po dijelovima motora, poput alternatora.

# REMEN HIBRIDNOG STARTERA/GENERATORA (HSG)

## Provjera remena hibridnog startera/generatora (HSG)

Preporučujemo da remen hibridnog startera/generatora (HSG) provjeravate ili zamijenite kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca sukladno rasporedu održavanja koji je opisan u ovom poglavlju.

**⚠ OPREZ**

Kad je HSG remen istrošen ili oštećen, zamijenite ga.

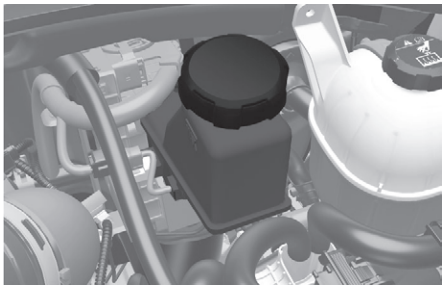
Ako to ne učinite, moguće je pregrijavanje motora ili pražnjenje baterije.

**⚠ UPOZORENJE**

- Za vrijeme provjere HSG remena ili motora obavezno isključite vozilo. U protivnom su moguće ozljede s ozbiljnim posljedicama.
- Pazite da vam ruke, odjeću i ostalo ne zahvati HSG remen.

# TEKUĆINA KOČNICA

## Provjeravanje razine kočione tekućine



Periodički provjeravajte razinu tekućine u spremniku. Razina tekućine treba biti između MAX i MIN oznaka sa strane spremnika.

Prije uklanjanja čepa spremnika i dodavanja kočione tekućine, temeljito očistite područje oko čepa spremnika kako biste spriječili onečišćenje kočione tekućine.

Ako je razina niska, dodajte tekućinu do razine MAX. Razina će se sniziti s prijeđenom kilometražom. To je normalno stanje povezano s trošenjem obloga kočnica.

Ako je razina tekućine pretjerano niska, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

**Gubitak kočničke tekućine**

U slučaju da kočioni sustav zahtijeva često dodavanje tekućine, to ukazuje na curenje iz kočničkog sustava. preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

**⚠ UPOZORENJE**

Kad mijenjate i dodajete kočionu tekućinu, rukujte pažljivo. Nemojte dopustiti da dođe u dodir s Vašim očima. Ako kočiona tekućina dođe u dodir s Vašim očima, odmah ih isperite s velikom količinom svježe vode iz slavine (ispirite barem 15 minuta). Neka doktor pregleda Vaše oči što je prije moguće.

***OPASKA***

- Nemojte dopustiti da kočiona tekućina dođe u dodir s lakom karoserije, jer će to rezultirati oštećenjem laka.
- Kočiona tekućina, koja je dulje vrijeme izložena otvorenom zraku, nikada ne bi smjela biti korištena jer se ne može jamčiti njezina kvaliteta. Trebate ju pravilno odbaciti.
- Nemojte staviti krivu vrstu tekućine. Nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja, u Vašem kočionom sustavu može oštetiti dijelove kočionog sustava.

***i* Obavijest**

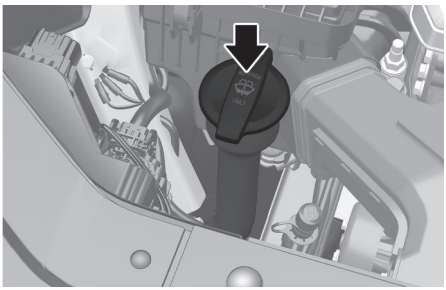
Koristite samo propisanu kočionu tekućinu. (Pogledajte “Preporučena maziva i kapaciteti” u poglavlju 2.) Nikada nemojte miješati različite vrste tekućina.

***i* Obavijest**

Očistite poklopac spremnika prije uklanjanja. Koristite samo DOT4 tekućinu iz svježe otvorenog spremnika.

# TEKUĆINA ZA PRANJE STAKLA

## Provjeravanje razine tekućine za stakla



Provjerite razinu tekućine u spremniku tekućine za stakla i dodajte tekućinu ako je potrebno.

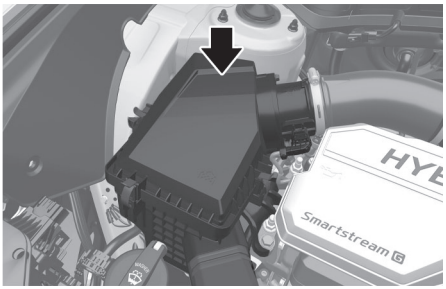
Također, dodajte tekućinu za stakla kad indikator niske razine tekućine za stakla svijetli na instrumentnoj ploči. Obična voda se može koristiti ako tekućina za stakla nije dostupna. Međutim, koristite otapalo za pranje s karakteristikama antifriza u hladnim klimama kako biste spriječili zamrzavanje.

**⚠ UPOZORENJE**

- Rashladna tekućina motora može znatno zakloniti vidljivost kad se raspršiti po vjetrobranskom staklu i može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom ili oštećenje laka i karoserije. Nemojte koristiti rashladnu tekućinu ili antifriz u spremniku tekućine za stakla.
- Tekućine za pranje vjetrobranskog stakla sadrže određenu količinu alkohola i mogu biti zapaljive u nekim okolnostima. Nemojte dopustiti da iskre ili plamen dođu u kontakt s tekućinom za stakla ili spremnikom tekućine za stakla. Može doći do oštećenja vozila i putnika.
- Tekućine za pranje vjetrobranskog stakla su otrovne za ljude i životinje. Nemojte piti i izbjegavajte kontakt s tekućinom za pranje vjetrobranskog stakla. Može doći do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
- Čuvajte tekućinu za pranje stakla podalje od djece ili životinja.

# FILTAR ZRAKA

## Zamjena filtra

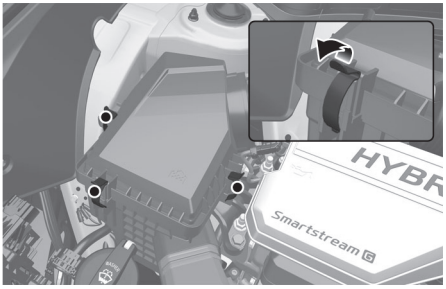



Filtar se može prije pregleda ispuhati stlačenim zrakom.

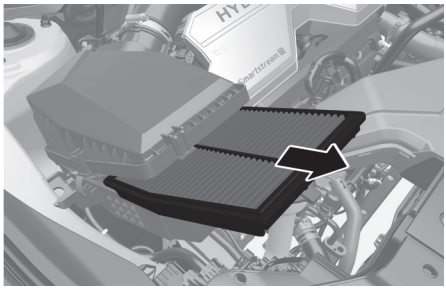
Mora biti zamijenjen kad je potrebno i ne smije se prati jer će voda oštetiti filtar.

Ako je prljav, filtar treba biti zamijenjen.

1. Olabavite kopče koje povezuju poklopac filtra zraka i otvorite poklopac.




2. Prebrišite unutrašnjost poklopca filtra zraka.
3. Zamijenite filtar zraka.



4. Sastavite obrnutim postupkom od rastavljanja i učvrstite poklopac s pomoću kopči.
5. Provjerite je li poklopac dobro sjeo na svoje mjesto.

### *i* Obavijest

Ako se vozilo koristi u ekstremno prašnjavim ili pješčanim područjima, zamijenite element češće nego u uobičajenim preporučenim intervalima. (Pogledajte “Održavanje u otežanim uvjetima korištenja” u ovom poglavlju.)

### *OPASKA*

- Nemojte voziti s uklonjenim filtrom zraka; to će rezultirati pretjeranim trošenjem motora.
- Kad uklanjate filtar zraka, budite oprezni da prašina ili prljavština ne uđu u usis zraka jer može doći do oštećenja.
- Preporučujemo da koristite zamjenske dijelove ovlaštenog HYUNDAI trgovca. Neoriginalni filtri zraka mogu izazvati oštećenje senzora protoka zraka.
- Nemojte ispuhivati unutrašnjost kućišta filtera ili donji dio filtera stlačenim zrakom. Ispuhane nečistoće mogu ući u motor.
- Provjerite je li filter čvrsto na mjestu nakon zamjene i da su kopče u pravilnom zahvatu s poklopcem kutije filtra zraka.

# FILTAR ZRAKA KLIMA-UREĐAJA

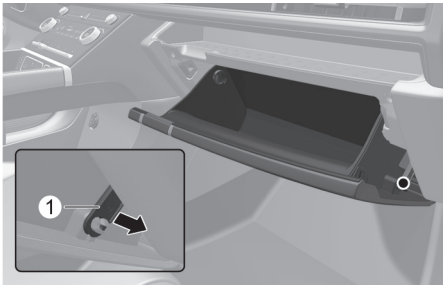
## Pregled filtra

Ako se vozilo dulje vrijeme koristi u izrazito zagađenim gradovima ili na prašnjavim, grubim cestama, filtar se treba pregledati češće i zamijeniti ranije. Kad Vi, vlasnik, zamijenite filtar zraka klima-uređaja, zamijenite ga obavljajući sljedeću proceduru, i budite oprezni da izbjegnete oštećivanje drugih komponenti.

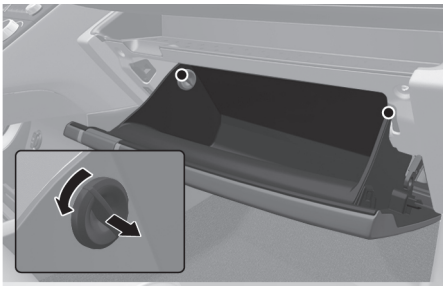
Zamijenite filtar prema rasporedu održavanja.

## Zamjena filtra

1. S otvorenim pretincem za rukavice, uklonite polugu podrške (1).




2. Uklonite graničnike sa svake strane i pustite pretinac da visi slobodno na šarkama.

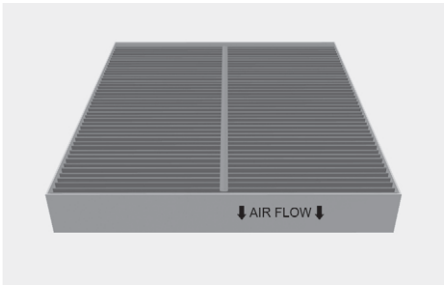


3. Pritisnite filtar zraka klima-uređaja dok pritišćete bravicu s desne strane poklopca.



4. Izvucite poklopac.
5. Zamijenite filtar zraka klima-uređaja.
6. Ponovno sastavite suprotnim redoslijedom od rastavljanja.

***OPASKA***




Ugradite novi filtar zraka klima-uređaja u pravilnom smjeru sa simbolom strelice (↓) okrenutim prema dolje.

Inače, učinkovitost klima-uređaja se može smanjiti i možda može doći do buke.

# METLICE BRISAČA

## Pregled metlica

Onečišćenje vjetrobranskog stakla ili metlica brisača stranom tvari može smanjiti učinkovitost brisača vjetrobrana. Uobičajeni izvori onečišćenja su kukci, smola, i tretmani vrućim voskom korišteni u nekim komercijalnim autopraonicama. Ako metlice ne brišu pravilno, očistite staklo i metlice s dobrim sredstvom za čišćenje ili blagim deterdžentom i temeljito ih isperite čistom vodom.

**OPASKA**

Kako biste spriječili oštećenje metlica brisača, nemojte:

- Koristiti benzin, kerozin, razrjeđivač ili druga otapala na ili blizu njih.
- Kako biste spriječili oštećenje ruke brisača ili drugih komponenti, nemojte pokušavati pomaknuti brisače ručno.

## Zamjena metlica

Kad brisači više ne čiste adekvatno, metlice su možda istrošene ili ispucane, i treba ih zamijeniti.

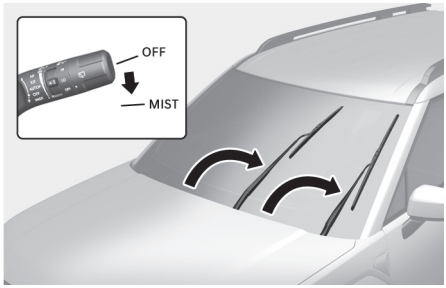
**OPASKA**

- Nemojte koristiti metlice koje nisu predviđene za ovo vozilo.
- Nemojte dopustiti da brisač padne na staklo, jer može oštetiti staklo ili ga u potpunosti slomiti.
- Uvijek prije početka vožnje spustite metlice na staklo.

**i Obavijest**

- Vrući voskovi koje koriste komercijalne autopraonice otežavaju čišćenje vjetrobrana i mogu izazvati zapinjanje i trzanje metlica brisača u radu.
- Metlice brisača su potrošna stavka i normalno istrošenje nije predmet jamstva proizvođača.

### *Servisni položaj prednjih brisača*

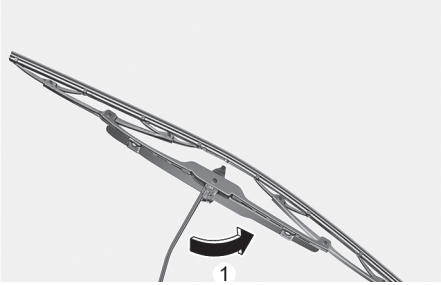



Ovo vozilo ima tzv. skrivene metlice brisača što znači da ih nije moguće odići od stakla kad su u svojem osnovnom položaju. Za zamjenu metlice slijedite proceduru koja je potrebna da se podigne ruka brisača.

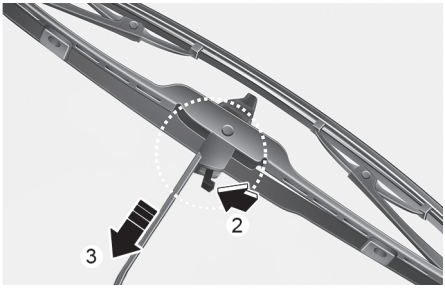
1. Ugasite motor, pomaknite prekidač za uključivanje brisača u položaj jednog zamaha (MIST, 1x) u roku od 20 sekundi i držite ga tako dulje od 2 sekunde dok se ruke brisača ne podignu u svoj gornji položaj (kao na slici).
2. Sad možete odići metlice od vjetrobrana.
3. Pažljivo spustite metlice natrag na staklo.
4. Ručicu pomaknite u bilo koji položaj kako bi se vratili u svoj osnovni položaj.

**Tip A**

1. Podignite poklopac kopče brisača. Potom podignite metlicu brisača.
2. Dok pritišćete kopču (1), povucite metlicu prema dolje (2).



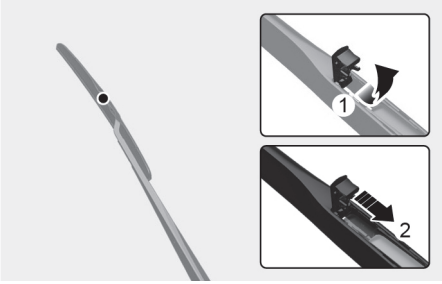

3. Uklonite metlicu s ruke brisača.



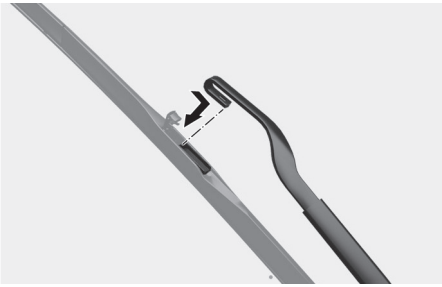

4. Ugradite novu metlicu brisača obrnutim redoslijedom od uklanjanja.
5. Spustite ruku brisača i metlicu na staklo. Ručicu pomaknite u bilo koji položaj kako bi se brisači vratili u svoj osnovni položaj (Start/Stop prekidač mora biti u položaju ON).

Tip B

1. Podignite ruku brisača.




2. Dok pritišćete kopču (1), povucite metlicu (2). Uklonite metlicu s ruke brisača.

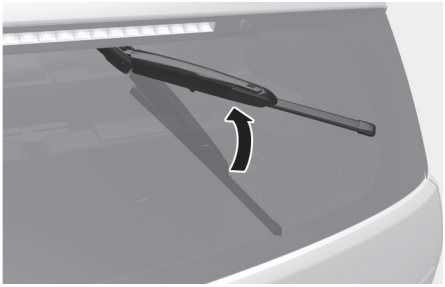


3. Ugradite sklop metlice obrnutim redoslijedom od uklanjanja.
4. Spustite ruku brisača natrag na staklo. Ručicu pomaknite u bilo koji položaj kako bi se brisači vratili u svoj osnovni položaj (Start/Stop prekidač mora biti u položaju ON).

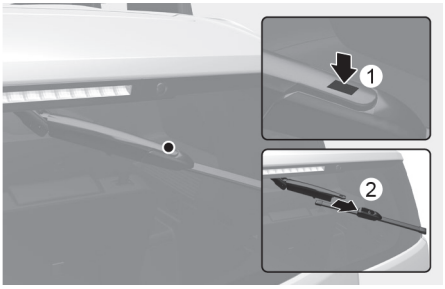
***OPASKA***

- Pazite da ruke brisača bez metlica na njima ne dodirnu vjetrobran kako biste spriječili oštećenje stakla.
- Brisači možda neće raditi 10-ak sekundi ako se koriste bez sredstva za pranje stakla ili su metlice smrznute za staklo kako bi se spriječilo oštećenje motora.

### *Zamjena metlice stražnjeg brisača*



1. Ugasite motor, pomaknite prekidač za uključivanje brisača u položaj jednog zamaha (MIST, 1x) u roku od 20 sekundi i držite ga tako dulje od 2 sekunde dok se ruka brisača ne spusti u središnji položaj (kao na slici).
2. Podignite ruku brisača.




3. Podignite metlicu i izvucite sklop metlice brisača pritiskom na (1).
4. Ugradite novi sklop metlice umetanjem središnjeg dijela u prorez u ruci brisača dok ne klikne na mjesto. Ako je zamjena izvršena, spustite ruku natrag na staklo, uključite vozilo i isprobajte brisače da se uvjerite da su metlice ispravno ugrađene. Brisač će se vratiti na svoje mjesto nakon korištenja.

## AKUMULATOR

**⚠ UPOZORENJE**

**Opasnosti akumulatora**

Pažljivo pročitajte sljedeće upute pri rukovanju akumulatora i UVIJEK ih se pridržavajte. Nepridržavanje navedenih upozorenja može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama ili smrću.



Uvijek pažljivo pročitajte sljedeće upute pri rukovanju akumulatora.



Nosite uvijek zaštitu za oči kako bi se zaštitili od eventualnih curenja kiseline.



Držite upaljene cigarete i druge plamene ili iskre podalje od akumulatora.



Vodik, vrlo zapaljiv plin, uvijek je prisutan u ćelijama akumulatora i može eksplodirati ako je zapaljen.



Držite akumulatore izvan dohvata djece.



Akumulatori sadrže vrlo nagrizajuću SUMPORNU KISELINU. Nemojte dopustiti da kiselina akumulatora dođe u kontakt s Vašom kožom, očima, odjećom ili lakom.

Ako elektrolit uđe u Vaše oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i odmah potražite medicinsku pomoć.

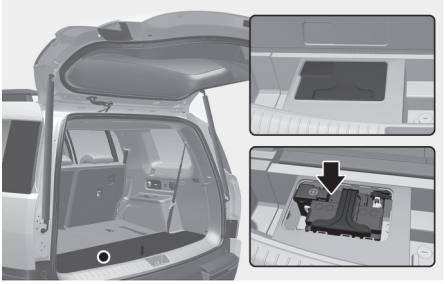
Ako elektrolit dospije na Vašu kožu, temeljito operite zahvaćeno područje. Ako osjetite bol ili osjećaj peckanja, odmah potražite medicinsku pomoć.

- Kad podižete akumulator plastičnog kućišta, pretjerani pritisak na kućištu može uzrokovati curenje kiseline iz akumulatora, rezultirajući tjelesnim ozljedama. Podignite s nosačem akumulatora ili Vašim rukama na suprotnim kutevima.
- Nemojte pokušavati pokrenuti motor posudbom struje, ako je vaš akumulator smrznut.
- Nikada nemojte pokušavati puniti akumulator kad su kablovi akumulatora spojeni.
- Sustav električnog paljenja radi pri visokom naponu. Nikada nemojte dodirivati ove komponente dok motor radi ili s uključenim paljenjem.

**⚠ OPREZ**

- Ako se akumulator ne koristi dulje vrijeme u vozilu u hladnim uvjetima, izvadite ga iz vozila i pohranite na sobnoj temperaturi.
- Uvijek napunite akumulator do kraja kako biste spriječili oštećenje kućišta akumulatora na područjima niske temperature.
- Pazite da neka tekućina ne namoči kleme akumulatora. Performanse akumulatora mogu biti narušene i moguće su ozljede. Budite oprezni kod utovara tekućina u prtljažnik.
- Nemojte naginjati akumulator.
- Ako koristite neodobrene elektroničke uređaje, akumulator se može isprazniti. Nikada nemojte koristiti neodobrene uređaje.

## Za najbolji rad akumulatora

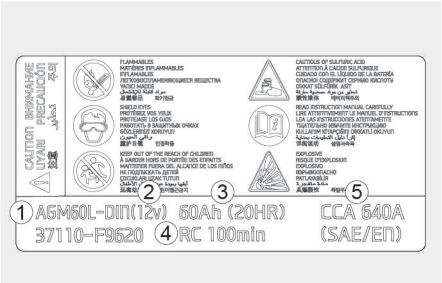


- Držite akumulator sigurno montiranim.
- Držite vrh akumulatora čistim i suhim.
- Držite polove i kleme čistima, zategnutima, i premazanima petrolejskim gelom ili mašću za polove.
- Odmah isperite sav proliven elektrolit s akumulatora otopinom vode i sode bikarbone.

- Ako vozilo neće biti korišteno dulje vrijeme, odspojite kablove akumulatora.

## Oznaka kapaciteta akumulatora

Primjer




* Stvarna oznaka akumulatora u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

1. AGM70L-DIN: Ime modela akumulatora marke HYUNDAI
2. 12V : Nominalni napon
3. 70Ah(20HR) : Nominalni kapacitet (u amper satima)
4. RC 120 min : Nominalni rezervni kapacitet (u minutama)
5. 5.CCA 750A: Struja hladnog starta u amperima prema standardu SAE/EN

### *i* Obavijest

Za vozila opremljena automatskim poklopcem prtljažnika nakon zamjene akumulatora je potrebno provesti reset sustava. Za više informacija pogledajte ‘Automatski poklopac prtljažnika’ u poglavlju 5.

## Punjenje akumulatora

### *S pomoću punjača*

Vaše vozilo ima akumulator na bazi kalcija kojeg ne treba održavati.

- Ako se akumulator isprazni u kratkom roku (jer su, primjerice, prednja svjetla ili unutarnja svjetla ostala upaljena dok vozilo nije bilo u uporabi), punite ga sporim punjenjem na 10 sati.
- Ako se akumulator isprazni postepeno zbog visokog električnog opterećenja dok je vozilo korišteno, punite ga pri 20-30A na 2 sata.

### ⚠ UPOZORENJE

Kad punite akumulator, držite se sljedećih mjera opreza:

- Akumulator se mora izvaditi iz vozila i staviti u područje s dobrom ventilacijom.
- Nemojte dopustiti cigarete, iskre, ili plamen u blizini akumulatora.
- Nosite zaštitu za oči kad provjeravate akumulator tijekom punjenja.
- Akumulator se mora izvaditi iz vozila i staviti u područje s dobrom ventilacijom.
- Promatrajte akumulator tijekom punjenja i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako ćelije akumulatora počnu nasilno ključati.

- Negativni kabel akumulatora mora se prvi skinuti i posljednji postaviti kad je akumulator odspojen. Isključite punjač akumulatora sljedećim redoslijedom.
  1. Isključite glavni prekidač punjača akumulatora.
  2. Otkvačite negativnu klemu s negativnog pola akumulatora.
  3. Otkvačite pozitivnu klemu s pozitivnog pola akumulatora.
- Prije obavljanja održavanja ili punjenja akumulatora, isključite sve dodatne uređaje i zaustavite motor. Preporučujemo da se koriste samo originalni HYUNDAI akumulatori.

**OPASKA**

AGM akumulator

- Absorbent Glass Matt (AGM – gel) akumulatori ne zahtijevaju održavanje i preporučujemo da gel akumulatore servisiraju samo ovlašteni HYUNDAI trgovci. Za dopunjavanje gel akumulatora koristite samo automatske punjače koji su specijalno razvijeni za AGM (gel) akumulatore.
- Ako je potrebna zamjena, preporučujemo da uvijek koristite originalni HYUNDAI akumulator.
- Nemojte otvarati ili skidati poklopce s akumulatora. To može omogućiti prolijevanje elektrolita koje može izazvati ozbiljne ozljede.

### *Pokretanje posudbom struje*

Nakon što ste pokrenuli motor posudbom struje iz dobrog akumulatora vozite vozilo barem 20-30 minuta prije gašenja motora. Možda nećete moći iznova pokrenuti motor, ako se akumulator nije stigao dovoljno dopuniti. Pogledajte ‘posudbu struje’ u poglavlju 6. za točan opis procedure posudbe struje.

**i Obavijest**




Nepravilno odložen akumulator predstavlja opasnost po okoliš i ljudsko zdravlje. Odložite akumulator sukladno zakonskim propisima.

## Litijev akumulator 12V

ako je u opremi

Litijev akumulator 12V koji je integriran u visokonaponsku bateriju je ugrađenu vozilo sa svrhom pokretanja svjetala, brisača i audio sustava.

### *Održavanje Litijevog akumulatora*

Ako sustav zamijeti previsoku temperaturu ili prepunjavanje litijevog akumulatora, prikazuje se poruka upozorenja '**Check Battery**' na zaslonu instrument ploče.

**⚠ OPREZ**

Ako se ova poruka prikaže, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Resetiranje stavki

Stavke se trebaju resetirati nakon što je akumulator ispražnjen ili je akumulator odspojen.

- Automatsko podizanje/spuštanje prozora (vidi poglavlje 5)
- Krovni otvor (vidi poglavlje 5)
- Putno računalo (vidi poglavlje 4)
- Sustav klima-uređaja (vidi poglavlje 5)
- Sustav memorije položaja vozača (vidi poglavlje 5)
- Sustav automatskog poklopca prtljažnika (vidi poglavlje 5)
- Sat (vidi poglavlje 5)
- Infotainment uređaj (vidi posebni priručnik Infotainment sustava)

# GUME I KOTAČI

**⚠ UPOZORENJE**

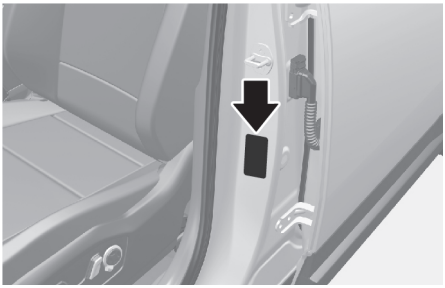
**Napuhanost guma**

Pretjerana napuhanost ili nedovoljna napuhanost mogu smanjiti vijek trajanja gume, negativno utjecati na upravljivost vozila i dovesti do naglog otkazivanja gume. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i potencijalne ozljede.

- Pregledajte Vaše gume često za pravilnu napuhanost kao i istrošenost i oštećenja. Uvijek koristite mjerač tlaka zraka.
- Preporučeni tlak zraka hladnih guma za Vaše vozilo može se pronaći u ovom priručniku i na oznaci guma smještenoj na središnjem stupu (B nosaču) s vozačeve strane.
- Zapamtite provjeriti tlak zraka Vaše rezervne gume. HYUNDAI preporučuje da provjerite rezervu svaki put kad provjerite tlak zraka ostalih guma na Vašem vozilu.
- Istrošene gume mogu uzrokovati nesreće. Zamijenite gume koje su istrošene, nejednako istrošene, ili oštećene.
- Kad mijenjate gume, SVE četiri gume moraju biti istih dimenzija izvorno isporučenih s vozilom. Korištenje guma drukčijih dimenzija može uzrokovati nepravilan rad ABS-a (sustav protiv blokiranja kotača) i ESC-a (elektronička kontrola stabilnosti) te narušiti dinamička vozna svojstva vašeg vozila.

## Njega guma

Za pravilno održavanje, sigurnost i najnižu potrošnju goriva, uvijek morate održavati preporučeni tlak zraka u gumama i ostati unutar granica nosivosti i rasporeda mase preporučenih za Vaše vozilo.



Sve specifikacije (dimenzije i tlakovi) mogu se pronaći na oznaci na vozilu (naljepnica na središnjem krovnom nosaču).

## Preporučeni tlak zraka hladnih guma

Svi tlakovi u gumama (uključujući rezervnu) trebaju biti provjereni kad su gume hladne. “Hladne gume” znače da vozilo nije voženo barem tri sata ili je voženo manje od 1,6 km.

Preporučeni tlakovi moraju biti održavani za najbolju udobnost i upravljivost vozila te minimalno trošenje guma.

Tople gume obično prekoračuju preporučeni tlak hladnih guma za 28 do 41 kPa (0,28 do 0,41 bar). Nemojte ispustiti zrak iz toplih guma kako biste prilagodili tlak jer će gume biti nedovoljno napuhane.

Za preporučeni tlak u gumama, pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 2.

### ⚠ UPOZORENJE

- Preporučeni tlakovi u gumama nude najbolju udobnost, optimalno ponašanje vozila i minimalno trošenje guma.
- Nedovoljan tlak u gumama (manji za 70 kPa ili 10 psi) može smanjiti vijek trajanja gume, negativno utjecati na upravljivost vozila i dovesti do naglog otkazivanja gume.
- Pretjerana napuhanost narušava udobnost, povećava trošenje u sredini gaznog sloja i mogućnost oštećenja od cestovnih opasnosti. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i potencijalne ozljede. Ovaj je rizik mnogo jače izražen za vrućih dana i tijekom dugih vožnji visokim brzinama.
- Nedovoljan tlak u gumama također rezultira pretjeranim trošenjem, lošom upravljivošću i povećanom potrošnjom goriva. Moguća je i deformacija kotača. Držite tlak u gumama na odgovarajućim razinama. Ako je gumu potrebno često dopunjavati, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Pretjerana napuhanost narušava udobnost, povećava trošenje u sredini gaznog sloja i mogućnost oštećenja od cestovnih opasnosti.

## Provjeravanje tlaka zraka u gumama

Provjerite Vaše gume jedanput mjesečno ili više. Također, provjerite tlak zraka rezervne gume.

### *Kako provjeriti*

Koristite kvalitetan mjerač tlaka zraka (manometar) za provjeravanje tlaka u gumama. Ne možete ustanoviti jesu li Vaše gume pravilno napuhane promatrajući ih. Gume mogu izgledati pravilno napuhane čak i kad su nedovoljno napuhane.

Provjerite tlak zraka u gumama kad su gume hladne. “Hladne” znači da je Vaše vozilo mirovalo barem tri sata ili nije voženo više od 1,6 km.

Uklonite čep ventila s cijevi ventila gume. Pritisnite mjerač čvrsto na ventil kako biste izmjerili tlak. Ako tlak zraka hladne gume odgovara preporučenom tlaku na gumi i oznaci s informacijama, nema potrebe za dodatnim prilagodbama. Ako je tlak nizak, dodajte zrak dok ne dospijete do preporučenog tlaka.

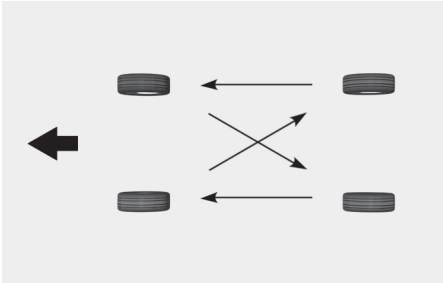
Ako previše napunite gumu, otpustite zrak pritiskanjem metalne cjevčice u sredini ventila gume. Ponovno provjerite tlak gume mjeračem tlaka gume. Vodite računa da vratite čepove ventila na cijevi ventila. Oni pomažu sprečavanju curenja zraka čuvanjem od prljavštine i vlage.

## Rotacija guma

Kako bi se ujednačilo trošenje guma, preporučuje se da se gume rotiraju svakih 12.000 km ili ranije ako dođe do nejednakog trošenja.

Tijekom rotacije, provjerite jesu li gume pravilno balansirane.

Kad rotirate gume, provjerite za nejednako trošenje i oštećenja. Abnormalno trošenje obično je uzrokovano netočnim tlakom guma, nepravilnom geometrijom kotača, kotačima izvan balansa, jakim kočenjem ili jakom vožnjom u zavojima. Potražite kvrge ili ispupčenja na gaznom sloju ili sa strane gume. Zamijenite gumu ako pronađete bilo koje od tih stanja. Zamijenite gumu ako su tkanina ili žica vidljivi. Nakon rotacije, vodite računa da prednje i stražnje gume dovedete na propisan tlak zraka i provjerite zategnutost matica kotača. Potreban moment pritezanja je između 11 i 13 kgm (107 do 127 Nm).



Pločice kočionih diskova trebaju se pregledati za istrošenost kad god su gume rotirane.

### *i* Obavijest

Rotirajte radijalne gume koje imaju asimetričan dezen gaznog sloja samo naprijed-nazad i ne desno-lijevo. Razlika u vanjskom i unutrašnjem dijelu šare se jasno vidi. Kad ugrađujete novu asimetričnu gumu na vozilo, svakako vodite računa da dio gume koji je označen kao ‘outside’ gleda prema van. Ako se to ne učini, ponašanje vozila će se pogoršati.

**⚠ UPOZORENJE**

- Nemojte koristiti smanjenu rezervnu gumu za rotaciju guma.
- Nemojte miješati dijagonalne i radijalne gume ni pod kojim okolnostima. To može uzrokovati neobične vozne osobine koje mogu rezultirati smrću, teškim ozljedama, ili oštećenjem imovine.

## Geometrija kotača i balans guma

Kotači na Vašem vozilu su pažljivo balansirani u tvornici kako bi Vam se omogućili najdulji životni vijek guma i sveukupno najbolje performanse.

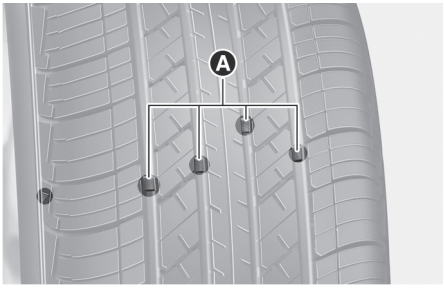
U većini slučajeva, nećete trebati ponovno poravnati kotače (namjestiti geometriju). Međutim, ako primijetite neobično trošenje guma ili Vaše vozilo vuče u jednu ili drugu stranu, možda treba ponovno poravnati kotače (namjestiti geometriju).

Ako primijetite da Vaše vozilo vibrira kad vozite glatkom cestom, Vaše kotače možda treba ponovno balansirati.

***OPASKA***

Nepravilni utezi kotača mogu oštetiti aluminijske kotače Vašeg vozila. Koristite samo odobrene utege kotača.

## Zamjena gume




(A) Indikator istrošenosti gaznog sloja

Ako je guma jednako istrošena, pojavit će se indikator istrošenosti gaznog sloja u obliku čvrste trake u gaznom sloju. To pokazuje da je preostalo manje od 1,6 mm gaznog sloja gume. Zamijenite gumu kad se ovo dogodi.

Nemojte čekati dok se traka pojavi preko čitavog gaznog sloja prije zamjene gume.

**⚠ UPOZORENJE**

Zamjena guma

- Vožnja na istrošenim gumama je vrlo opasna i umanjit će učinkovitost kočenja, preciznost upravljanja i trakciju.
- Vaše vozilo je opremljeno gumama osmišljenima za sigurne osobine vožnje i upravljivosti. Nemojte koristiti dimenziju i vrstu gume i kotača koja je drukčija od one originalno ugrađenih na Vaše vozilo. To može utjecati na sigurnost i performanse Vašeg vozila, što može dovesti do problema s upravljivošću ili prevrtanja i ozbiljnih ozljeda.
- Kad mijenjate gume, vodite računa da opremite sve četiri gume s gumom i kotačem istovjetnih dimenzija, vrste, gaznog sloja, marke i indeksa nosivosti. Korištenje guma drukčijih dimenzija može uzrokovati nepravilan rad ABS-a (sustav protiv blokiranja kotača) i ESC-a (elektronička kontrola stabilnosti).
- Najbolje je zamijeniti sve četiri gume u isto vrijeme. Ako to nije moguće, ili potrebno, onda u paru zamijenite dvije prednje ili dvije stražnje gume. Zamjena samo jedne gume može ozbiljno utjecati na upravljivost Vašeg vozila.
- Gume propadaju s vremenom, čak i ako se ne koriste. Bez obzira na preostalu dubinu profila, HYUNDAI preporučuje da se zamijene gume koje su starije od šest godina.
- Vrućina uzrokovana vrućim klimama ili uvjeti čestog znatnog opterećivanja mogu ubrzati proces starenja. Nepridržavanje ovog upozorenja može rezultirati naglim otkazivanjem guma, koje može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja uključuje ozbiljne ozljede ili smrt.

### *Zamjena smanjene rezervne gume*

ako je u opremi

Smanjena rezervna guma ima kraći životni vijek od gume uobičajenih dimenzija. Zamijenite kad možete vidjeti trake indikatora istrošenosti gaznog sloja na gumi. Zamjenska smanjena rezervna guma treba biti guma istih dimenzija i dizajna poput one koja je došla s Vašim novim vozilom i treba biti montirana na isti kotač smanjene rezervne gume. Smanjena rezervna guma nije osmišljena za montiranje na kotač uobičajenih dimenzija i kotač smanjene rezervne gume nije osmišljen za montiranje gume uobičajenih dimenzija.

**⚠ UPOZORENJE**

Gumu originalnih dimenzija koja je zamijenjena treba popraviti što je prije moguće inače prijeti opasnost od nezgode i gubitka nadzora nad vozilom. Rezervni kotač smanjenih dimenzija je namijenjen upotrebi samo u slučaju nužde. Nemojte s njim nikad voziti brže od 80 km/h.

## Zamjena kotača

Kad mijenjate metalne kotače iz bilo kojeg razloga, vodite računa da su novi kotači ekvivalentni originalnim tvorničkim kotačima po promjeru, širini naplatka i offset-u kotača.

## Trakcija guma

Trakcija guma može biti umanjena ako vozite na istrošenim gumama, gumama koje su nepravilno napuhane ili na skliskim cestovnim površinama. Gume treba zamijeniti kad se pojave indikatori istrošenosti gaznog sloja. Kako biste smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god padaju kiša ili snijeg ili ima leda na cesti.

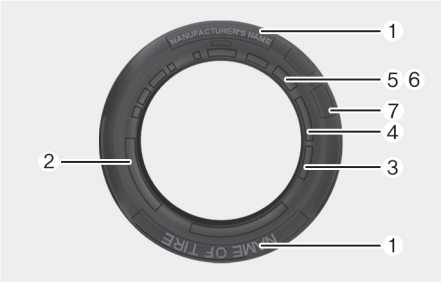
## Održavanje guma

Osim pravilnog napuhavanja, ispravna geometrija kotača pomaže smanjenju trošenja guma. Ako otkrijete nejednako istrošenu gumu, neka Vaš trgovac provjeri geometriju kotača.

Kad ugradite nove gume, vodite računa da su balansirane. To će povećati udobnost vožnje i životni vijek guma. Dodatno, gumu uvijek treba ponovno balansirati ako je uklonjena s kotača.

## Oznake na bočnici gume

Ove informacije identificiraju i opisuju osnovne karakteristike gume i također sadrže identifikacijski broj gume (TIN) za potvrđivanje sigurnosnog standarda. TIN može biti korišten za identifikaciju gume u slučaju opoziva.



### *1. Ime proizvođača ili marke*

Ime proizvođača ili marke je prikazano.

### *2. Oznaka dimenzija gume*

Bočnica gume sadrži oznaku dimenzija gume. Trebat će Vam ta informacija prilikom odabira zamjenskih guma za Vaš automobil. Sljedeće informacije objašnjavaju što znače slova i brojke na oznaci dimenzija gume.

Primjer oznake dimenzija gume:

(Ove brojke su samo primjer; Vaša oznaka dimenzija gume može varirati ovisno o Vašem vozilu.)

**235/60 R18 103H**

235 - Širina gume u milimetrima.

60 - Visina poprečnog presjeka gume (profila) kao postotak njezine širine.

R - Kod konstrukcije gume (Radijalna).

18 - Promjer naplatka u inčima (colima).

103 - Indeks nosivosti. Brojčani kod vezan uz maksimalan teret koji guma može nositi.

H - Simbol brzine. Pogledajte tablicu indeksa brzine u ovom poglavlju za dodatne informacije.

**Oznaka dimenzija kotača**

Kotači su također označeni važnim informacijama koje će Vam biti potrebne ako ćete ih trebati zamijeniti. Sljedeće informacije objašnjavaju što znače slova i brojke na oznaci dimenzija kotača.

Primjer oznake dimenzija kotača:

**7.5J18**

7.5 - Širina naplatka u inčima (colima).

J - Oznaka oblika naplatka.

18 - Promjer naplatka u inčima (colima).

**Indeks brzine gume**

Tablica ispod ispisuje brojne različite indekse brzine koji se trenutačno koriste za putnička vozila. Indeks brzine dio je oznake dimenzija gume na bočnici gume. Taj simbol odgovara maksimalnoj sigurnoj brzini za koju je ta guma osmišljena.

| Simbol indeksa brzine | Maksimalna brzina |
|---|---|
| S | 180 km/h |
| T | 190 km/h |
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| W | 270 km/h |
| Y | 300 km/h |

### *3. Provjera životnog vijeka gume (TIN : identifikacijski broj gume)*

Sve gume koje su starije od 6 godina, na osnovi datuma proizvodnje, snage gume i performansi, prirodno propadaju s godinama (čak i nekorištene rezervne gume). Stoga se gume (uključujući rezervnu gumu) trebaju zamijeniti novima. Datum proizvodnje možete pronaći na bočnici gume (možda i s unutarnje strane kotača) koja prikazuje DOT kod. DOT kod je serija brojki na gumi koju čine brojke i slova. Datum proizvodnje označen je s četiri posljednje znamenke (znakova) DOT koda.

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

Prednji dio DOT koda označava brojčani kod tvornice, dimenzije gume i dezen gaznog sloja, a posljednje četiri brojke označavaju tjedan i godinu proizvodnje.

Primjerice:

DOT : XXXX XXXX 1524 označava da je guma proizvedena u 15. tjednu 2024.

### *4. Sastav i materijal slojeva gume*

Broj slojeva gumom obložene tkanine u gumi. Proizvođači guma također moraju naznačiti materijale u gumi, koji uključuju čelik, najlon, poliester, i druge. Slovo “R” označava radijalnu slojevitu konstrukciju; slovo “D” označava dijagonalnu slojevitu konstrukciju; i slovo “B” označava pojasastu slojevitu konstrukciju.

### *5. Maksimalan dopušteni tlak napuhavanja*

Taj broj je najveća količina tlaka zraka koja smije biti u gumi. Nemojte prekoračiti maksimalan dopušteni tlak napuhavanja. Pogledajte oznaku s informacijama o gumama i opterećenju za preporučeni tlak napuhavanja.

### *6. Indeks maksimalne nosivosti*

Taj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koju guma može podnijeti. Kad zamjenjujete gume na vozilu, uvijek koristite gume koje imaju isti indeks nosivosti kao tvornički ugrađene gume.

### *7. Ocjene kvalitete gume*

Ocjene kvalitete gume mogu se pronaći u sredini bočnice gume.

Primjerice:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

### Treadwear

Ocjena za treadwear je usporedna vrijednost temeljena na brzini trošenja gume tijekom testiranja u kontroliranim uvjetima na određenoj državnoj testnoj stazi. Primjerice, guma s ocjenom 150 bi se trošila jedan-i-pol puta (11⁄2) sporije na državnoj stazi od gume s ocjenom 100.

Relativne performanse guma ovise o stvarnim uvjetima njihove upotrebe, međutim, i mogu se znatno razlikovati od deklariranih zbog varijacija u vozačkim navikama, praksama održavanja i razlikama u cestovnim karakteristikama i klimama.

Te ocjene su označene na bočnicama guma putničkih vozila. Gume dostupne kao standardna ili dodatna oprema na Vašim vozilima mogu se razlikovati glede ocjena.

### Traction - AA, A, B i C

Ocjene trakcije, od najviše prema najnižoj, su AA, A, B i C. Te ocjene predstavljaju mogućnost guma za zaustavljanje na mokroj cesti kako je mjereno u kontroliranim uvjetima na određenim državnim testnim površinama od asfalta i betona. Guma s oznakom C može imati slabe performanse trakcije.

**⚠ UPOZORENJE**

Ocjena trakcije dodijeljena ovoj gumi temelji se na testovima trakcije kočenjem ravno naprijed i ne uključuje ubrzavanje, zavoje, akvaplaning ili karakteristike krajnje trakcije.

### Temperature - A, B i C

Ocjene temperature su A (najviša), B i C te predstavljaju otpornost gume na stvaranje topline i njezinu mogućnost rasipanja topline kad je testirana u kontroliranim uvjetima na testnom kotaču u određenom zatvorenom laboratoriju.

Stalna visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala gume i umanjiti životni vijek gume, a pretjerana temperatura može dovesti do naglog otkazivanja gume. Ocjene B i A predstavljaju više razine performansi, na laboratorijskom testnom kotaču, od minimuma propisanog zakonom.

**⚠ UPOZORENJE**

**Temperatura gume**

Ocjena temperature za ovu gumu je utemeljena za gumu koja je pravilno napuhana i nije preopterećena. Pretjerana brzina, nedovoljna napuhanost, ili preopterećenje, bilo odvojeno ili u kombinaciji, može uzrokovati nakupljanje topline i moguće naglo otkazivanje gume. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i ozbiljne ozljede ili smrt.

## Guma niskog poprečnog presjeka (profila)

ako je u opremi

Gume s niskim poprečnim presjekom (profilom), čiji je poprečni presjek niži od 50, nude se za sportski izgled.

Zbog toga što su gume s niskim poprečnim presjekom optimizirane za upravljivost i kočenje, mogu donekle narušiti udobnost vožnje i stvaraju više buke u odnosu na normalne gume.

**⚠ OPREZ**

Zbog toga što je bočnica gume s niskim poprečnim presjekom niža od normalne, kotač i guma s niskim poprečnim presjekom lakše se mogu oštetiti. Stoga, slijedite upute ispod.

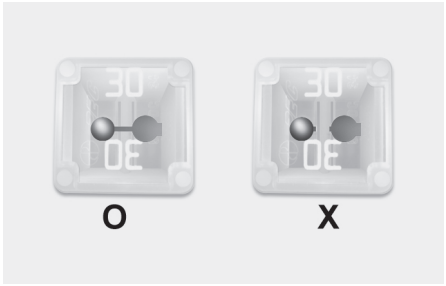
- Kad vozite na gruboj cesti ili izvan ceste, vozite oprezno jer se gume i kotači mogu oštetiti. Nakon vožnje, pregledajte gume i kotače.
- Kad prelazite preko rupe, ležećeg policajca, šahta ili rubnika, vozite polako kako ne biste oštetili gume i kotače.
- Ako je guma udarena, preporučujemo da pregledate stanje gume ili kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- Kako biste spriječili oštećenje guma, pregledajte stanje i tlak guma svakih 3000 km.
- Nije lako prepoznati oštećenje guma vlastitim očima. Ali ako postoji i najmanji trag oštećenja gume, iako ne možete vidjeti oštećenje gume vlastitim očima, pregledajte ili zamijenite gumu jer oštećenje gume može uzrokovati curenje zraka iz gume.
- Ako je guma oštećena vožnjom na gruboj cesti, izvan ceste, preko rupe, šahta ili rubnika, to neće biti pokriveno jamstvom.
- Možete saznati informacije o gumi na bočnici gume.

## OSIGURAČI

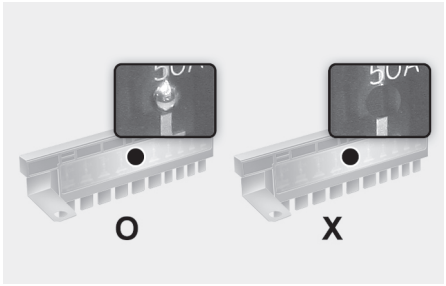
Plosnati




Kasetni




Višestruki




Osigurači štite električni sustav vozila od oštećenja električnim preopterećenjem.

Ovo vozilo ima 2 (ili 3) ploča s osiguračima, jednu smještenu s vozačeve strane ispod instrumentne ploče, drugu u motornom prostoru u blizini akumulatora.

Ako bilo koje od svjetala vozila, dodataka, ili komandi ne radi, provjerite odgovarajući osigurač. Ako je osigurač pregoren, element unutar osigurača će biti rastaljen.

Ako električni sustav ne radi, prvo provjerite ploču s osiguračima na vozačevoj strani.

Prije zamjene pregorenog osigurača, ugasite sve potrošače i motor te odspojite negativan kabel akumulatora.

Uvijek zamijenite pregoreni osigurač s osiguračem iste jačine.

Ako zamjenski osigurač pregori, to ukazuje na električni problem. Izbjegavajte korištenje tog sustava (potrošača) i preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**⚠ UPOZORENJE**

Zamjena osigurača

Nikada nemojte zamijeniti osigurač s bilo čime osim osiguračem iste jačine.

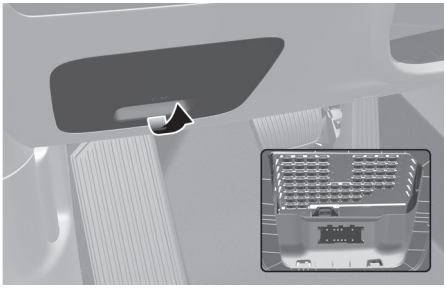
- Osigurač višeg kapaciteta mogao bi uzrokovati oštećenje i mogući požar.
- Nikada nemojte ugraditi žicu ili aluminijsku foliju umjesto odgovarajućeg osigurača - čak i kao privremeni popravak. To može uzrokovati opsežno oštećenje ožičenja i mogući požar.

***OPASKA***

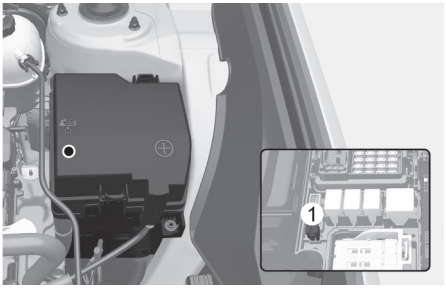
Nemojte koristiti odvijač ili bilo koji drugi metalni predmet za uklanjanje osigurača jer to može uzrokovati kratki spoj i oštetiti sustav.

## Zamjena osigurača na unutarnjoj ploči

1. Ugasite motor.
2. Isključite prekidač za paljenje i sve druge prekidače.
3. Otvorite poklopac ploče s osiguračima.



4. Pogledajte popis osigurača na poleđini poklopca.




5. Izvucite sumnjivi osigurač. Koristite hvataljku za izvlačenje osigurača smještenu u ploči s osiguračima u motornom prostoru.
6. Provjerite uklonjeni osigurač; zamijenite ga ako je pregoren.
7. Umetnite novi osigurač iste jačine i vodite računa da je pravilno sjeo u držače. Ako je labav, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Ako nemate zamjenski osigurač, iskoristite osigurač iste jačine od potrošača koji Vam neće biti potreban tijekom vožnje, poput osigurača upaljača.

Ako prednja svjetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, provjerite skupinu osigurača u motornom prostoru. Ako je osigurač pregoren, mora biti zamijenjen drugim iste snage.

## Zamjena osigurača na ploči u motornom prostoru

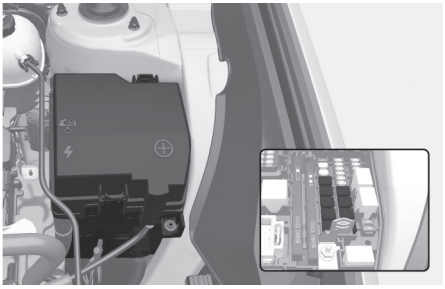
### *Plosnati tip / kazetni tip*

1. Isključite prekidač za paljenje i sve druge prekidače.
2. Isključite sva trošila.
3. Uklonite poklopac kutije s osiguračima pritiskanjem kvačice i podizanjem.
4. Provjerite uklonjeni osigurač; zamijenite ga ako je pregoren. Za uklanjanje ili umetanje osigurača, koristite hvataljku za izvlačenje osigurača u ploči s osiguračima u motornom prostoru.

Plosnati tip



Kazetni tip

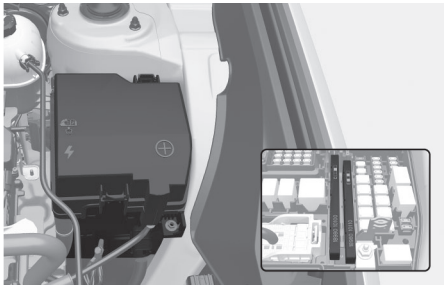


5. Izvucite osumnjičeni osigurač. Koristite hvataljku za izvlačenje osigurača smještenu u ploči s osiguračima u motornom prostoru.
6. Provjerite uklonjeni osigurač; zamijenite ga ako je pregoren.
7. Umetnite novi osigurač iste jačine i vodite računa da je pravilno sjeo u držače. Ako je labav, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

**OPASKA**

Nakon provjeravanja kutije s osiguračima u motornom prostoru, sigurno učvrstite poklopac kutije s osiguračima. U suprotnom može doći do električnih kvarova zbog curenja vode u kutiju.

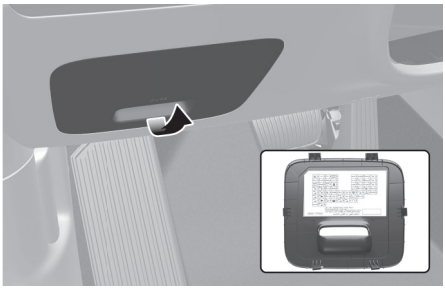
### *Multi osigurač*



Multi je osigurač je višestruko povezan s ostalim sustavima. Preporučujemo da se za njegovu zamjenu obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu

## Opis ploče s osiguračima/relejima

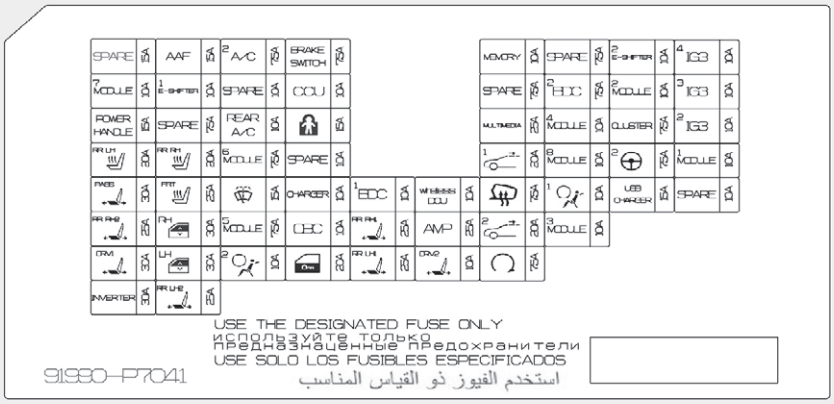
### *Razvodna kutija s vozačke strane*



Unutar poklopaca kutija s osiguračima/relejima, možete pronaći oznaku osigurača/releja koja opisuje ime i kapacitet osigurača/releja.

### *i* Obavijest

Opisi ploča s osiguračima u ovom priručniku možda nisu primjenjivi za Vaše vozilo. Svi opisi su bili točni u vrijeme tiskanja. Kad pregledavate kutiju s osiguračima na Vašem vozilu, pogledajte oznaku kutije s osiguračima.



## Razvodna kutija s vozačke strane

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| AAF | AAF | 15A | Active Air Flap (Upper LH/RH, Lower) |
| A/C 2 | 2 A/C | 7.5 A | E/R Junction Block (RLY.2, RLY.8), Front A/C Control Module, Incar Temerature Sensor, Front A/C Control Panel, Electronic A/C Compressor (Signal) |
| BRAKE SWITCH | BRAKE SWITCH | 7.5 A | BDC, Stop Lamp Switch |
| MEMORY | MEMORY | 10 A | ADAS Unit (Driving - RHD), Cluster Unit, ADAS Unit (Parking) Rear A/C Control Module, Fingerprint Recognition Unit, BDC, Infotainment Jack Assembly, Front A/C Control Module, Front A/C Control Panel, Head-Up Display, Mood Lamp Unit, Driver/Passenger Mood Lamp, Rear Door Mood Lamp LH/RH, Driver/Passenger Door Mood Lamp, Mood Lamp (Monitor) |
| E-SHIFTER 2 | 2 E-SHIFTER | 10 A | Electronic ATM Shift Lever |
| IG3 4 | 4 IG3 | 10 A | OBC Unit (Signal), BMS Control Module |
| MODULE 7 | 7 MODULE | 10 A | Steering Tilt & Telescopic Unit, E/R Junction Block (RLY.11), Data Link Connector, Hazard Switch, Multifunction Switch, Rain Sensor, In Cabin Camera (ICC) Unit, Front A/C Control Module, UIP (Ultrasonic Intrusion Protect) Sensor, Driver Door Module, Power Tailgate Unit, Driver/Passenger Power Outside Mirror, Driver/Passenger Smart Key Outside Handle, Driver Lumbar Support Unit, Driver/Passenger Power Seat Switch, Driver/Passenger Power Seat Module, 2ND Power Seat Control Module LH/RH, 2ND Seat Heater Control Module, Passenger Air Ventilation Seat Control Module, UIP (Ultrasonic Intrusion Protect) Siren, Electronic Refrigerant Reduced Pressure Valve |
| E-SHIFTER 1 | 1 E-SHIFTER | 10 A | Electronic ATM Shift Lever |

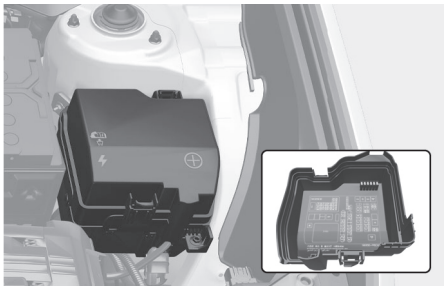
| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| CCU | CCU | 10 A | CCU |
| BDC 2 | 2 BDC | 7.5 A | BDC, BMS Control Module |
| MODULE 2 | 2 MODULE | 10 A | CCU, DCU, Stop Lamp Switch |
| IG3 3 | 3 IG3 | 10 A | CCNC Head Unit, Front A/C Control Module, Front A/C Control Panel, Electronic A/C Compressor (Signal) |
| POWER HANDLE | POWER HANDLE | 15 A | Steering Tilt & Telescopic Unit |
| REAR A/C | REAR A/C | 10 A | Rear A/C Control Module |
| CHILD LOCK |  | 15 A | Child Lock/Unlock Relay |
| MULTIMEDIA | MULTIMEDIA | 25 A | CCNC Head Unit |
| MODULE 4 | 4 MODULE | 10 A | Driver/Passenger Power Seat Module, AMP, Crash Pad Switch, 2ND Power Seat Control Module LH/RH, Head Lamp LH/RH, Overhead Console Assembly, Electro Chromic Mirror, CCNC Head Unit, UVC Lamp, Fingerprint Recognition, Front A/C Control Panel, Front A/C Control Module, Wireless Charger Connector #1/ #2 |
| CLUSTER | CLUSTER | 7.5 A | Cluster Unit, Head-Up Display |
| IG3 2 | 2 IG3 | 10 A | CCU, CDM Unit |
| S/HEATER RR LH | RR LH  | 20 A | 2ND Power Seat Control Module LH |

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| S/HEATER RR RH | RR RH | 20 A | 2ND Seat Heater Control Module, 2ND Power Seat Control Module RH |
| MODULE 6 | 6 MODULE | 7.5 A | AC Inverter Module, AC Inverter Outlet, Head Lamp LH/RH, 12V Lithium Auxiliary |
| SUNROOF 1 | 1 | 20 A | Front Sunroof Motor |
| MODULE 8 | 8 MODULE | 10 A | Multifunction Switch, Driver Door Module |
| MDPS 2 | 2 | 7.5 A | MDPS Unit |
| MODULE 1 | 1 MODULE | 10 A | AMP, ADAS Unit (Parking - LHD), BDC, CCU, DCU, CCNC Keyboard, CCNC Head Unit, ADAS Unit (Driving) |
| P/SEAT PASS | PASS | 30 A | Passenger Power Seat Switch, Passenger Power Seat Module |
| S/HEATER FRT | FRT | 25 A | Passenger Power Seat Module, Passenger Air Ventilation Seat Control Module |
| WASHER | | 15 A | Multifunction Switch |
| CHARGER | CHARGER | 10 A | CDM Unit, ICM Relay Box (Charger Connector Lock/Unlock Relay) |
| BDC1 | 1 BDC | 10 A | Driver/Passenger Smart Key Outside Handle, BDC, Front/Rear UWB Unit LH/RH, Bluetooth Unit, Interior UWB Unit |
| wireless DCU | wireless DCU | 10 A | DCU |
| HEATED MIRROR | | 7.5 A | Driver/Passenger Power Outside Mirror |

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| AIR BAG 1 | 1 | 10 A | SRS Control Module |
| USB CHARGER | USB CHARGER | 15 A | Infotainment Jack Assembly, Luggage USB Charger Connector LH/RH, Driver/Passenger USB Charger Connector |
| P/SEAT RR RH 2 | RR RH2 | 25 A | 2ND Power Seat Control Module RH, 2ND Seat Reclining Folding Actuator RH |
| P/WINDOW RH | RH | 30 A | Rear Safety Power Window Module RH,<br>[LHD] Passenger Safety Power Window Module<br>[RHD] Driver Safety Power Window Module |
| MODULE 5 | 5 MODULE | 7.5 A | BDC, E/R Junction Block (RLY.10) |
| OBC | OBC | 10 A | OBC Unit (Signal) |
| P/SEAT RR RH 1 | RR RH1 | 25 A | 2ND Power Seat Control Module RH |
| AMP | AMP | 25 A | AMP |
| SUNROOF 2 | 2 | 20 A | Roller Blind Motor |
| MODULE 3 | 3 MODULE | 10 A | CDCU, ADAS Unit (Driving/Parking), Crash Pad Switch, Floor Console Switch, AWD ECM, Steering Tilt & Telescopic Unit, In Cabin Camera (ICC) Unit, Front View Camera (ADAS), Front Corner Radar LH/RH, Smart Cruise Control Unit, Rear Corner Radar LH/RH |
| P/SEAT DRV 1 | DRV1 | 30A | Driver Power Seat Module, Driver Power Seat Switch |
| P/WINDOW LH | LH | 30 A | Rear Safety Power Window Module LH,<br>[LHD] Driver Safety Power Window Module<br>[RHD] Passenger Safety Power Window Module |

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| AIR BAG 2 |  | 10 A | SRS Control Module |
| DOOR LOCK |  | 20 A | Door Lock Relay, Door Unlock Relay, Dead Lock Relay, ICM Relay Box (Fuel Lid Unlock Relay) |
| P/SEAT RR LH 1 |  | 25 A | 2ND Power Seat Control Module LH |
| P/SEAT DRV 2 |  | 10 A | [With 7Cell] Driver Lumbar Support Unit<br>[W/O 7Cell] Driver Power Seat Switch |
| START |  | 7.5 A | BDC, VDCU |
| INVERTER |  | 30 A | AC Inverter Module |
| P/SEAT RR LH 2 |  | 25 A | 2ND Seat Reclining Folding Actuator LH, 2ND Power Seat Control Module LH |

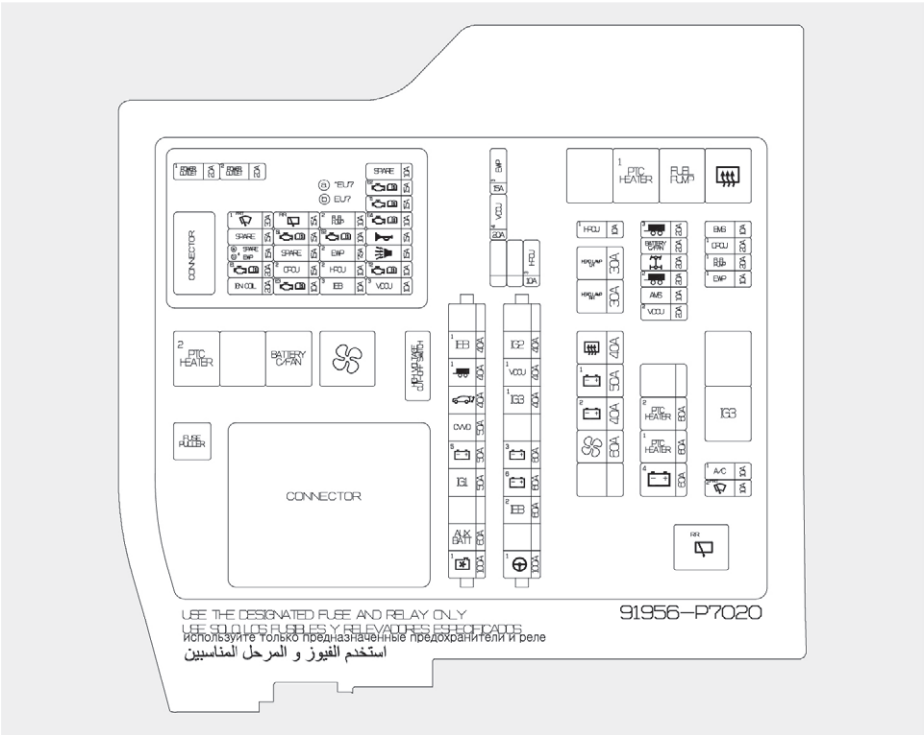
### *Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru*



Unutar poklopaca kutija s osiguračima/relejima, možete pronaći oznaku osigurača/releja koja opisuje ime i kapacitet osigurača/releja.

## *i* Obavijest

Opisi ploča s osiguračima u ovom priručniku možda nisu primjenjivi za Vaše vozilo. Svi opisi su bili točni u vrijeme tiskanja. Kad pregledavate kutiju s osiguračima na Vašem vozilu, pogledajte oznaku kutije s osiguračima.



**Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru**

| Tip | Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krugovi |
|---|---|---|---|---|
| MULTI FUSE A | IEB 1 | 1 IEB | 40 A | IEB Unit |
| | TRAILER1 | 1  | 40 A | Trailer Connector |
| | POWER TAILGATE |  | 40 A | Power Tailgate Unit |
| | CVVD | CVVD | 50 A | CVVD Actuator |
| | B+5 | 5  | 50 A | PDC (Fuse : F29/F36/F38/F46/F48/F49/F53/F56) |
| | IG1 | IG1 | 50 A | PCB Block (ACC Relay, IG1 Relay) |
| | AUX BATT | AUX BATT | 60 A | 12V Lithium Auxiliary Battery |
| | COOLING FAN 1 | 1  | 100 A | Cooling Fan Motor |

| Tip | Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krugovi |
|---|---|---|---|---|
| MULTI FUSE B | IG2 | IG2 | 40 A | PCB Block (IG2 Relay) |
| | VDCU 1 | 1 VDCU | 40 A | VDCU |
| | IG3 1 | 1 IG3 | 40 A | E/R Junction Block (RLY.6) |
| | B+3 | 3 | 60 A | PDC (Fuse - F2/F9/F10/F17/F25/F26/F33/F34/F43/F44/F51/F52/F58/F59) |
| | B+6 | 6 | 60 A | PCB Block (Main Relay, Wiper Relay, Fuse : F19/F20/F21/F22) |
| | IEB 2 | 2 IEB | 60 A | IEB Unit |
| | MDPS 1 | 1 | 100 A | MDPS Unit |

| Tip | Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krugovi |
|---|---|---|---|---|
| FUSE | REAR HEATED |  | 40 A | E/R Junction Block (RLY.4) |
| | B+1 | 1  | 50 A | PDC (IPS4, IPS5, IPS6, IPS7) |
| | B+2 | 2  | 40 A | PDC (IPS11, IPS12) |
| | BLOWER |  | 60 A | Blower Relay (RLY.11) |
| | PTC HEATER 2 | 2 PTC HEATER | 60 A | E/R Junction Block (RLY.8) |
| | PTC HEATER 1 | 1 PTC HEATER | 60 A | E/R Junction Block (RLY.2) |
| | B+4 | 4  | 60 A | PDC (Fuse : F4/F12/F20/F37/F47/F54/F55, IPS13, Long Term Load Latch Relay (Fuse : F5/F21) |
| | HPCU 1 | 1 HPCU | 10 A | HPCU |
| | HEAD LAMP LH | HEAD LAMP LH | 30 A | Head Lamp LH |
| | HEAD LAMP RH | HEAD LAMP RH | 30 A | Head Lamp RH |
| | TRAILER 3 | 3  | 20 A | Trailer Connector |
| | BATTERY C/FAN | BATTERY C/FAN | 20 A | E/R Junction Block (RLY.10) |

| Tip | Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krugovi |
|---|---|---|---|---|
| FUSE | 4WD |  | 20 A | AWD ECM |
| | TRAILER 2 | 2  | 20 A | Trailer Connector |
| | AMS | AMS | 10 A | 12V Battery Sensor |
| | VDCU 2 | 2 VDCU | 20 A | VDCU |
| | BATTERY MANAGEMENT | BMS | 10 A | BMS Control Module |
| | OPCU 1 | 1 OPCU | 20 A | OPU (Signal - Oil Pump Unit) |
| | FUEL PUMP 1 | 1 FUEL PUMP | 20 A | E/R Junction Block (RLY.3) |
| | EWP 1 | 1 EWP | 10 A | Electronic Water Pump (Engine) |
| | A/C 1 | 1 A/C | 10 A | Front A/C Control Module, Rear A/C Control Module, Rear Blower Motor |
| | WIPER FRT 2 | 2FRT  | 10 A | BDC, PCM, PCB Block (Wiper Front (LOW) Relay) |
| | EWP 3 | 3 EWP | 15 A | Electronic Water Pump |
| | VDCU 4 | 4 VDCU | 20 A | VDCU |
| | HPCU 3 | 3 HPCU | 10 A | HPCU |

**Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru (PCB block)**

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| POWER OUTLET 1 | 1 POWER OUTLET | 20 A | Luggage Power Outlet |
| POWER OUTLET 2 | 2 POWER OUTLET | 20 A | Front Power Outlet |
| WIPER FRT 1 | 1 | 30 A | Wiper Front (LOW) Relay, Front Wiper Motor |
| SPARE/ EWP 4 | ⓐ SPARE<br>ⓑ 4 EWP | 15 A | [Except EURO7] Not Used<br>[For EURO7] Electronic Water Pump |
| ECU 1 | E1 | 20 A | ECM |
| IGN COIL | IGN COIL | 20 A | Ignition Coil #1/#2/#3/#4 |
| WIPER RR | | 15 A | Rear Wiper Motor, E/R Junction Block (RLY.7) |
| SENSOR 1 | S1 | 15 A | Oxygen Senor (UP/DOWN) |
| OPCU 2 | 2 OPCU | 15 A | OPU (Signal - Oil Pump Unit) |
| ECU 3 | E3 | 10 A | ECM, CVVD Actuator |
| FUEL PUMP 2 | 2 FUEL PUMP | 10 A | E/R Junction Block (RLY.3) |
| SENSOR 2 | S2 | 10 A | Purge Control Solenoid Valve, Oil Control Valve #1/#2 (Intake/Exhaust), Oil Pump Solenoid Valve, Active Purge Pump, Evaporative Leak Check Monitor, Active Air Flap |
| EWP 2 | 2 EWP | 7.5 A | Electronic Water Pump, Electronic Water Pump (Engine) |

| Ime osigurača | Simbol | Snaga | Zaštićeni krug |
|---|---|---|---|
| HPCU 2 | 2 HPCU | 10 A | HPCU |
| IEB 3 | 3 IEB | 10 A | IEB Unit |
| ECU 2 | E2 | 15 A | ECM |
| TCU 1 | T1 | 15 A | TCM |
| ECU 4 | E4 | 10 A | ECM |
| HORN | | 15 A | Horn Relay |
| B/ALARM HORN | | 15 A | Burglar Alarm Relay |
| TCU 2 | T2 | 10 A | TCM |
| VDCU 3 | 3 VDCU | 10 A | VDCU |

## ŽARULJE

Za zamjenu većine pregorenih žarulja obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu. Neke je žarulje vrlo teško zamijeniti jer njihova zamjena traži demontažu nekih dijelova vozila. To se posebice odnosi na sklop prednjeg svjetla.

Demontaža i naknadna ponovna ugradnja sklopa svjetla može izazvati oštećenje vozila.

### ⚠ UPOZORENJE

- Prije rada na svjetlima, potpuno primijenite parkirnu kočnicu, osigurajte da je prekidač za paljenje okrenut u položaj LOCK i ugasite svjetla kako biste izbjegli iznenadno pomicanje vozila i opekline na Vašim prstima ili strujni udar.
- Vodite računa da žarulje mogu biti vruće i mogu izazvati opekline na prstima.

### *OPASKA*

Vodite računa da pregorenu žarulju zamijenite novom iste snage. U suprotnom, možete uzrokovati oštećenje osigurača ili sustava električnog ožičenja.

### *OPASKA*

Kako biste spriječili oštećenja fara, nemojte ga čistiti jakim detergentima ili kemijskim otopinama.

### *i* Obavijest

**Upijač vlage**

Vaše je vozilo opremljeno upijačem vlage unutar fara. Njegova je zadaća da upija vlagu unutar fara. Upijač vlage je potrošna snaga i njegova efikasnost ovisi o starosti i uvjetima rada tj. količini upijene vlage. Ako se unutar fara razvija vlaga i teško zamagljenje nastupi, obratite se ovlaštenom Hyundai trgovcu.

### *i* Obavijest

Prednja i stražnja svjetla mogu izgledati zaleđeno tj. zamagljeno iznutra nakon pranja vozila ili duge vožnje noću po kiši. Ovo stanje je posljedica razlika u temperaturi unutar fara i izvana i ne ukazuje na problem s vozilom.

Kad se u faru nakupi vlaga, ona će nestati nakon vožnje s uključenim svjetlima. Količina vlage koja nestane ovisi o izvedbi svjetla, uvjetima u okolišu i veličini žarulje. No, ako zamagljenje ne nestane, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Obavijest

- Normalno, ispravno svjetlo može trenutno zatreptati dok se stabilizira napon električne mreže vozila. No, ako se svjetlo nakon treptanja ugasi, ili nastavi treptati, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Pozicijsko se svjetlo možda neće uključiti kad se okrene prekidač pozicionog svjetla, ali pozicijsko i glavno svjetlo će se uključiti kad je okrenut prekidač glavnog svjetla. To može biti posljedica greške u komunikaciji u mreži ili kvar upravljačkog uređaja. Ako se to dogodi, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

## Obavijest

Nakon nezgode ili zamjene fara treba podesiti geometriju snopa. Preporučujemo da to obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac.

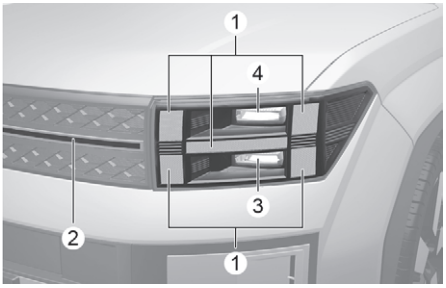
## Obavijest

**Promjena strane vožnje (Europa)**

Snop oborenog svjetla je asimetričan. Ako putujete u stranu zemlju gdje se vozi po suprotnoj strani , ovaj asimetrični dio snopa će zaslijepiti vozače iz suprotnog smjera. Kako bi se to spriječilo, ECE regulacija zahtijeva nekoliko tehničkih rješenja (primjerice automatsku prilagodbu, blende koje se lijepe, usmjerivače snopa prema dolje). Ovi su farovi konstruirani kako ne bi zaslijepili vozače iz suprotnog smjera pa nije potrebna njihova zamjena u zemljama gdje se vozi po drugoj strani ceste.

## Zamjena žarulje prednjeg svjetla, pozicijskog svjetla, pokazivača smjera i dnevnog svjetla (DRL)

Tip A



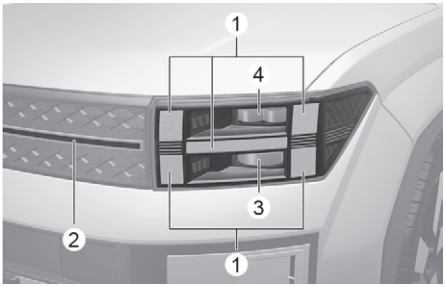

(1) Dnevno svjetlo (DRL) / Pozicijsko svjetlo / svjetlo pokazivača smjera

(2) Pozicijsko svjetlo

(3) Prednje svjetlo (Dugo) / Pomoćno kratko svjetlo

(4) Prednje svjetlo (Kratko)

Tip B




(1) Dnevno svjetlo (DRL) / Pozicijsko svjetlo / svjetlo pokazivača smjera

(2) Pozicijsko svjetlo

(3) Prednje svjetlo (Dugo)

(4) Prednje svjetlo (Kratko)

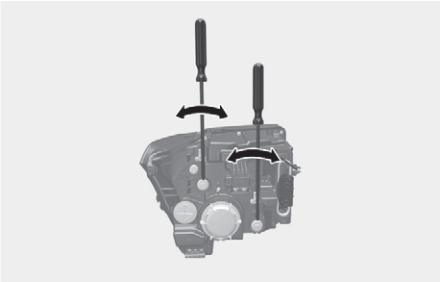
Ako LED svjetla ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla (far), jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

## Geometrija snopa prednjih svjetala (za Europu)

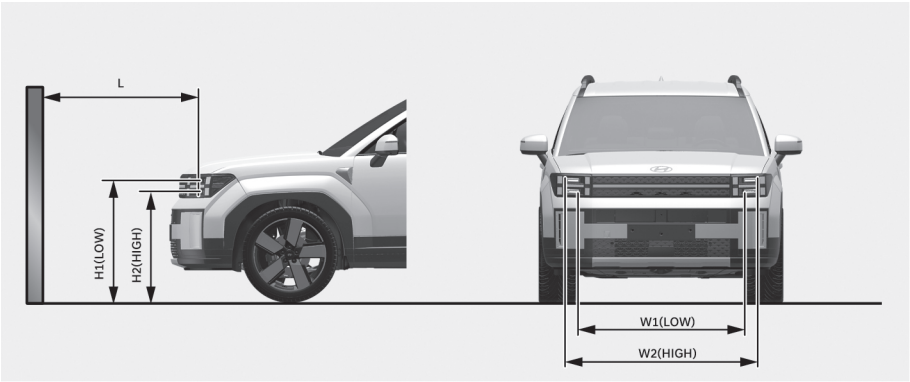
### *Geometrija snopa*



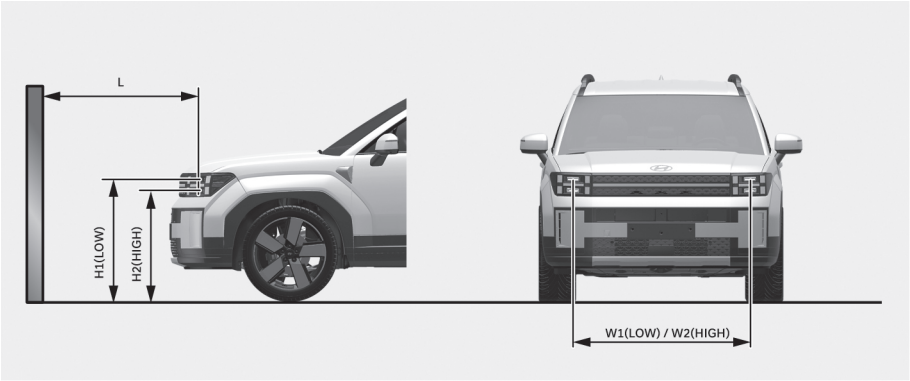
1. Napumpajte gume na propisani tlak i uklonite bilo kakav teret iz vozila osim vozača, rezervne gume i alata.
2. Vozilo treba biti na ravnoj podlozi.
3. Nacrtajte vertikalne linije (Vertikalne linije koje prolaze kroz središte prednjih svjetala) i horizontalnu liniju (Horizontalnu liniju koja prolazi kroz središte prednjih svjetala) na paravanu.
4. S prednjim svjetlima i akumulatorom u normalnom stanju, podesite prednja svjetla tako da najsvjetliji dio pada na horizontalne i vertikalne linije.
5. Za usmjeravanje snopa kratkih svjetala lijevo ili desno, okrenite odvijač u smjeru kazaljke na satu ili suprotnom smjeru od kazaljke na satu. Za ciljanje kratkih i dugih svjetala gore ili dolje, okrenite odvijač u smjeru kazaljke na satu ili suprotnom smjeru od kazaljke na satu.

### *Točka ciljanja*

LED MFR




LED PROJ.

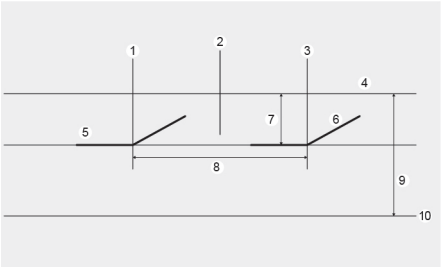



(1) H1 : Visina između središta žarulje prednjeg svjetla i tla (Kratko svjetlo)
(2) H2 : Visina između središta žarulje prednjeg svjetla i tla (Dugo svjetlo)
(3) W1 : Udaljenost između dva središta žarulja prednjih svjetala (Kratko svjetlo)
(4) W2 : Udaljenost između dva središta žarulja prednjih svjetala (Dugo svjetlo)

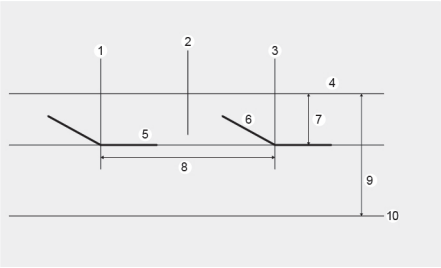
| Stanje vozila | Tip svjetla | H1 | H2 | W1 | W2 |
|---|---|---|---|---|---|
| Bez vozača mm (in.) | LED MFR | 928 (36.53) | 838 (32.99) | 1293 (50.90) | 1367 (53.81) |
| | LED PROJ. | 925 (36.41) | 838 (32.99) | 1367 (53.81) | |
| S vozačem mm (in.) | LED MFR | 923 (36.33) | 833 (32.79) | 1293 (50.90) | 1367 (53.81) |
| | LED PROJ. | 920 (36.22) | 833 (32.79) | 1367 (53.81) | |

### *Glavno kratko svjetlo*

LHD izvedba




RHD izvedba




[1] :Vertikalna linija središta žarulje lijevog prednjeg svjetla

[2] :Os automobila

[3] :Vertikalna linija središta žarulje desnog prednjeg svjetla

[4] :Horizontalna linija središta žarulje prednjeg svjetla

[5] :Granična linija

[6] : Granična linija

[7] : 30 mm

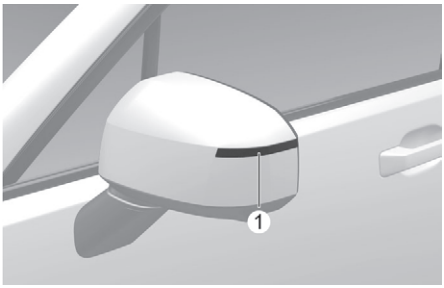
[8] : W1 (Kratko svjetlo)

[9] : H1 (Kratko svjetlo)

[10] : Tlo

1. Uključite kratko svjetlo bez vozača u vozilu.
2. Granična linija treba biti projicirana u graničnoj liniji prikazanoj na slici.
3. Kad ciljate kratko svjetlo, vertikalno ciljanje treba biti prilagođeno nakon prilagođavanja horizontalnog ciljanja.
4. Ako je u opremi uređaj za niveliranje prednjih svjetala, prilagodite prekidač uređaja za niveliranje prednjih svjetala u položaj 0.

## Zamjena svjetla bočnog žmigavca



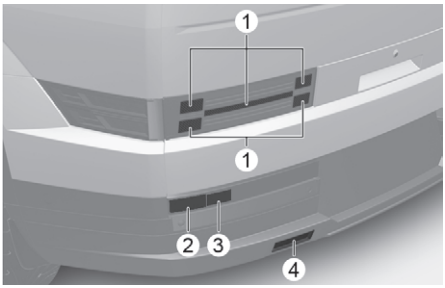

Ako LED svjetla (1) ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla, jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

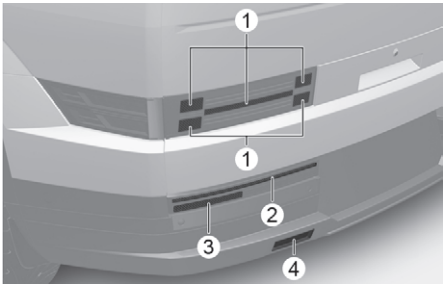
## Zamjena žarulje stražnjeg svjetla

Tip A




(1) Stražnje / kočiono svjetlo
(2) Svjetlo stražnjeg pokazivača smjera
(3) Stražnje svjetlo
(4) Svjetlo za hod unazad

Tip B




(1) Stražnje / kočiono svjetlo
(2) Svjetlo stražnjeg pokazivača smjera
(3) Stražnje svjetlo
(4) Svjetlo za hod unazad / Stražnje svjetlo za maglu

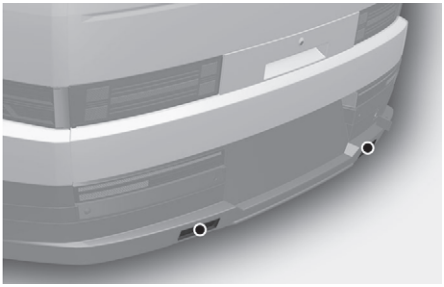
Ako LED svjetla ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

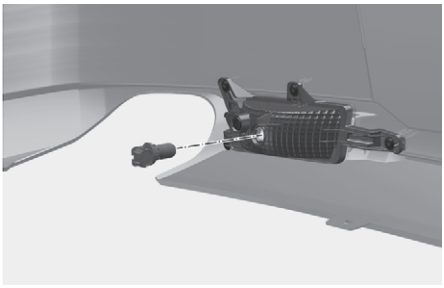
LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla, jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

### *Svjetlo za hod unazad*

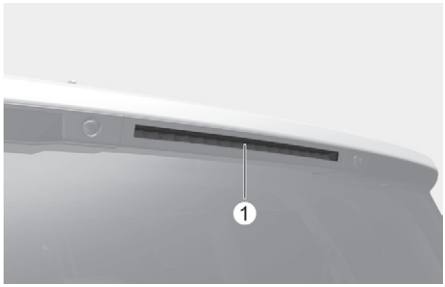
ako je u opremi





1. Ugasite motor i uključite parkirnu kočnicu.
2. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.
3. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
4. Sastavite obrnutim redoslijedom.

## Treće stop svjetlo

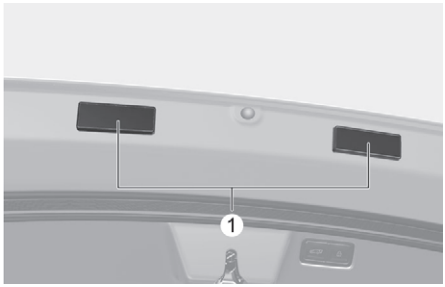



Ako LED svjetla (1) ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla, jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

## Svjetlo registarske pločice




Ako LED svjetla (1) ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla, jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

## Zamjena žarulje unutrašnjih svjetla

### *Svjetlo za čitanje karte, osobno svjetlo, multikonzolno svjetlo, svjetlo sjenila za sunce, svjetlo pretinca za rukavice i svjetlo prtljažnika*

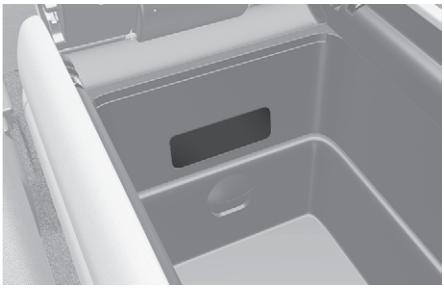
Svjetlo za čitanje karte



Osobno svjetlo



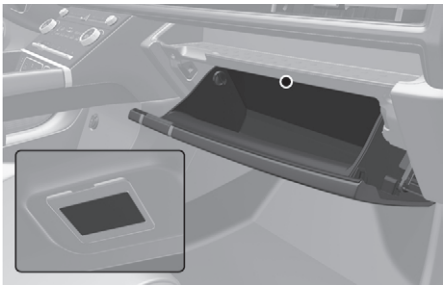
Multikonzolno svjetlo



Svjetlo sjenila za sunce



Svjetlo pretinca za rukavice



Svjetlo prtljažnika



Ako LED svjetla ne rade, preporučujemo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

LED elementi rasvjete ne mogu se pojedinačno mijenjati. LED svjetlo se mijenja samo kao sklop.

Certificiran tehničar je potreban za zamjenu sklopa svjetla, jer su moguća oštećenja zavisnih dijelova vozila.

# NJEGA IZGLEDA

## Vanjska njega

### *Općeniti oprez za vanjštinu*

Vrlo je važno slijediti upute oznaka kad koristite bilo kakva kemijska sredstva za čišćenje ili poliranje. Pročitajte sve izjave upozorenja i opreza koja se pojave na oznaci.

### *Održavanje laka*

#### Pranje

Kako biste pomogli zaštititi lak Vašeg vozila od korozije i propadanja, operite ga temeljito i često, barem jedanput mjesečno s mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite Vaše vozilo za vožnju izvan ceste, trebali biste ga oprati nakon svake vožnje izvan ceste. Posvetite posebnu pažnju na uklanjanje bilo kakvih nakupina soli, zemlje, blata, i drugih stranih materijala. Vodite računa da su odvodne rupe u donjim rubovima vrata i pragovima odčepljene i čiste.

Kukci, katran, smola, ptičji izmet, industrijsko zagađenje i slični nanosi mogu oštetiti lak Vašeg vozila ako nisu odmah uklonjeni.

Čak i brzo pranje s običnom vodom možda neće u cijelosti ukloniti sve te nanose.

Blagi sapun, siguran za korištenje na lakiranim površinama, može se upotrijebiti.

Nakon pranja, temeljito isperite vozilo s mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti sušenje sapuna na laku.

**OPASKA**

Ako koristite visokotlačne perače, održavajte dovoljan razmak od mlaznice do auta. Voda pod previsokim tlakom može oštetiti lak ili prodrijeti u kameru, senzore ili oštetiti manžete i plastične ili gumene poklopce konektora.

**⚠ UPOZORENJE**

**Mokre kočnice**

Nakon pranja vozila, testirajte kočnice tijekom spore vožnje kako biste ustanovili je li voda utjecala na njih. Ako su performanse kočenja narušene, osušite kočnice tako da ih lagano primijenite dok održavate sporu brzinu kretanja.

**OPASKA**

- Nemojte koristiti jak sapun, kemijske deterdžente ili vruću vodu i nemojte prati vozilo na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili kad je karoserija vozila topla.
- Kako biste spriječili oštećenje plastičnih dijelova i svjetala, nemojte prati s kemijskim otapalima ili jakim deterdžentima.

**OPASKA**



- Pranje motornog prostora vodom, uključujući vodu pod visokim pritiskom, može uzrokovati kvar električnih vodova smještenih u motornom prostoru.
- Nikada nemojte dopustiti da voda ili druge tekućine dođu u kontakt s električnim/elektroničkim komponentama i otvorom za zrak unutar vozila jer može doći do oštećenja.

**OPASKA**

Vozila koja imaju mat lak (ako je u opremi)

Vozila s mat lakom ne smiju koristiti usluge automatskih autopraonica s rotirajućim četkama jer one mogu oštetiti završni sloj vozila. Parni čistač koji pere vozilo pri visokim temperaturama može imati za posljedicu prianjanje ulja i za sobom ostaviti mrlje koje je vrlo teško ili nemoguće ukloniti.

Koristite samo meku krpu (od mikrofibre ili spužvu) za pranje vozila i posušite ga s pomoću krpe od mikrofibre. Kad vozilo perete ručno, ne smijete koristiti šampon koji za sobom ostavlja sloj voska. Ako je vozilo jako prljavo (pokriveno pijeskom, prašinom, prljavštinom i sl.) isperite površinu prvo čistom vodom, a tek potom ju operite.

### Vosak

Dobar sloj voska je zaštitni sloj između laka i prljavštine. Lak tretiran voskom će dodatno zaštiti vaše vozilo.

Nanesite vosak na vozilo kad se voda na laku prestane formirati u kapljicama.

Uvijek operite i osušite vozilo prije nanošenja voska. Koristite kvalitetni vosak u tekućini ili pasti i slijedite upute proizvođača. Vosak nanesite na sve metalne dijelove kako biste ih zaštitili i održali sjaj.

Uklanjanje ulja, katrana i sličnih materijala sredstvom za uklanjanje točkica će obično ukloniti vosak s laka. Vodite računa da na ta područja ponovno nanesete vosak, čak i ako to još nije potrebno učiniti na ostatku vozila.

**OPASKA**

- Brisanje prašine ili prljavštine s karoserije suhom krpom ogrebat će lak.
- Nemojte koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva, ili jake deterdžente koje sadrže visoko alkalna ili jetka sredstva na kromiranim ili aluminijskim dijelovima. To može rezultirati oštećenjem zaštitnog sloja i uzrokovati gubitak boje ili propadanje laka.

**OPASKA**

Vozila koja imaju mat lak

Nemojte koristiti nikakvu zaštitu koja se nanosi poliranjem poput deterdženta, grubog sredstva za čišćenje ili polir paste. U slučaju da vosak dospije na lak, odmah ga uklonite silikonskim sredstvom za odstranjivanje. Ako na lak dospije bitumen ili smola, odmah ih uklonite sredstvom za uklanjanje smole. Budite osobito oprezni tijekom čišćenja kako ne bi prejako pritisnuli sredstvo na lak.

### *Popravak oštećenja laka*

Duboke ogrebotine ili rupe od kamenčića u laku moraju se brzo popraviti. Izložena limarija će brzo hrđati i može se razviti u velik trošak popravka.

**OPASKA**

Ako je Vaše vozilo oštećeno i zahtjeva bilo kakav popravak ili zamjenu limarije, vodite računa da limar nanese anti-korozivne materijale na popravljene ili zamijenjene dijelove.

**OPASKA**

**Vozila koja imaju mat lak**

U slučaju da je vozilo s mat lakom oštećeno, nemoguć je popravak samo oštećenog mjesta. Potreban je popravak cijelog karoserijskog dijela. U slučaju da je potreban popravak i lakiranje, preporučujemo da se posavjetujete s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem i da on popravlja vozilo.

Budite izuzetno oprezni, jer je gotovo nemoguće postići tvornički izgled vozila nakon popravka.

### *Održavanje limarije*

- Kako biste uklonili katran s ceste i kukce, koristite sredstvo za uklanjanje katrana, a ne strugalicu ili drugi oštri predmet.
- Kako biste zaštitili limariju od korozije, nanesite sloj voska ili sredstvo za zaštitu kroma i utrljajte do visokog sjaja.
- Tijekom zimskog vremena ili u obalnim područjima, prekrijte dijelove limarije s debljim slojem voska ili sredstva za zaštitu. Ako je potrebno, prekrijte dijelove limarije nekorozivnim petrolejskim gelom ili drugim zaštitnim sredstvom.

### *Održavanje podnice*

Korozivni materijali korišteni za uklanjanje leda i snijega i prašine mogu se nakupiti na podnici (podvozju). Ako se ti materijali ne uklone, može doći do ubrzanog hrđanja na dijelovima podvozja poput vodova za gorivo, okvira, kartera i ispušnog sustava, iako su tretirani zaštitom od hrđanja.

Temeljito isperite podnicu vozila i blatobrane s mlakom ili hladnom vodom jedanput mjesečno, nakon vožnje izvan ceste i na kraju svake zime. Posvetite posebnu pažnju tim područjima jer je teško vidjeti svu prljavštinu i blato. Namakanje prljavštine s ceste bez njezina uklanjanja će učiniti više štete nego koristi. Donji rubovi vrata, pragovi i dijelovi okvira imaju odvodne rupe koje ne smiju biti začepljene prljavštinom; zarobljena voda u ovim područjima može uzrokovati hrđanje.

### *Održavanje aluminijskih kotača*

Aluminijski kotači su premazani prozirnim zaštitnim sredstvom.

- Nemojte koristiti bilo kakvo abrazivno sredstvo za čišćenje, smjesu za poliranje, otapalo, ili žičane četke na aluminijskim kotačima. Mogu ogrebati ili oštetiti površinu.
- Očistite kotač kad se ohladio.
- Koristite samo blagi sapun ili neutralni deterdžent i temeljito isperite vodom. Također, vodite računa da očistite kotače nakon vožnje posoljenim cestama. To pomaže sprečavanju hrđanja.
- Izbjegavajte pranje kotača s četkama automatskih autopraonica.
- Nemojte koristiti bilo kakav alkalni ili kiselinski deterdžent. To može oštetiti i korodirati aluminijske kotače premazane prozirnim zaštitnim sredstvom.

## *Zaštita od korozije*

### Zaštita Vašeg vozila od korozije

Korištenjem najnaprednijih metoda dizajna i konstrukcije za borbu protiv korozije, proizvodimo vozila najviše kvalitete. Međutim, to je samo dio posla. Za postizanje dugoročne otpornosti koroziji, koje Vaše vozilo može ostvariti, vlasnikova suradnja i pomoć također su potrebni.

### Česti uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na Vašem automobilu su:

- Sol na cesti, prljavština i vlaga koji se nakupljaju ispod automobila.
- Uklanjanje laka ili zaštitnih slojeva kamenčićima, šljunkom, struganjem ili manjim ogrebotinama i udarcima koji nezaštićeni lim ostavljaju izložen koroziji.

### Područja izložena izrazitoj koroziji

Ako živite u području gdje je Vaš automobil redovno izložen korozivnim materijalima, zaštita od korozije je naročito važna. Neki od čestih uzroka ubrzane korozije su sol na cesti, kemikalije za kontrolu prašine, morski zrak i industrijsko zagađenje.

### Vlaga potiče koroziju

Vlaga stvara uvjete u kojima najvjerojatnije dolazi do korozije. Primjerice, korozija je ubrzana visokom razinom vlage, naročito kad su temperature netom iznad zamrzavanja. U takvim uvjetima, korozivni materijal je u kontaktu s površinama automobila zadržan vlagom koja sporo isparava.

Blato je posebno korozivno jer se sporo suši i zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se blato čini suhim, još uvijek može zadržati vlagu i potaknuti koroziju.

Visoke temperature također mogu ubrzati koroziju dijelova koji nisu pravilno prozračeni kako bi se vlaga raspršila. Zbog svih navedenih razloga, naročito je važno održati Vaš automobil čistim i bez blata ili nakupina drugih materijala. To se ne odnosi samo na vidljive površine, nego naročito na podnicu (podvozje) automobila.

**Za pomoć u sprečavanju korozije**

Možete pomoći u sprečavanju začetka korozije pridržavanjem sljedećeg:

Držite Vaš automobil čistim

Najbolji način za sprečavanje korozije jest da držite Vaš automobil čistim i bez korozivnih materijala. Pažnja podnici automobila je naročito važna.

- Ako živite u području izloženom izrazitoj koroziji - gdje se koristi sol za ceste, blizu mora, područja s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd. - trebali biste pridati dodatnu pažnju sprečavanju korozije. Tijekom zime isperite podnicu Vašeg automobila barem jedanput mjesečno i obavezno temeljito očistite podnicu nakon zime.
- Kad čistite ispod automobila, posebnu pažnju pridajte komponentama ispod blatobrana i drugim skrivenim područjima. Temeljito očistite, jer samo navlaživanje nakupljenog blata, umjesto ispiranja, ubrzat će koroziju, a ne spriječiti. Voda pod visokim pritiskom i para su naročito učinkoviti kod uklanjanja nakupljenog blata i korozivnih materijala.
- Kad čistite donje strane vrata, pragove i dijelove okvira, vodite računa da su odvodne rupe otvorene tako da vlaga ima kamo pobjeći, odnosno da neće biti zarobljena unutra i ubrzati koroziju.

*Držite Vašu garažu suhom*

Nemojte parkirati Vaš automobil u vlažnoj, slabo prozračenoj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To posebno vrijedi ako perete Vaš automobil u garaži ili ga uvezete u garažu dok je još mokar ili prekriven snijegom, ledom ili blatom. Čak i grijana garaža može pridonijeti koroziji osim ako je dobro prozračena tako da je vlaga raspršena.

Držite lak u dobrom stanju

Ogrebotine ili rupice u laku trebaju biti prekrivene sredstvom za popravak laka što je prije moguće za sprečavanje mogućnosti korozije. Ako je goli lim vidljiv, preporučljiva je pažnja stručnog limara.

Ptičji izmet : Ptičji izmet je izrazito korozivan i može oštetiti lakirane površine za samo nekoliko sati. Uvijek uklonite ptičji izmet što je prije moguće.

## Njega unutrašnjosti

### *Općeniti oprez za unutrašnjost*

Spriječite da kemikalije poput parfema, kozmetičkog ulja, kreme za sunčanje, sredstva za čišćenje ruku i osvježivača zraka dođu u kontakt s dijelovima unutrašnjosti jer mogu uzrokovati oštećenje ili gubitak boje. Ako dođu u kontakt s dijelovima unutrašnjosti, odmah ih obrišite. Pogledajte sljedeće upute za pravilan način čišćenja materijala unutrašnjosti.

**OPASKA**

- Nikada nemojte dopustiti da voda ili druge tekućine dođu u kontakt s električnim/elektroničkim komponentama unutar vozila jer ih to može oštetiti.
- Kad čistite proizvode od kože (upravljač, sjedala, itd.), koristite neutralne deterdžente ili otopine s niskim udjelom alkohola. Ako koristite otopine s visokim udjelom alkohola ili kisele/alkalne deterdžente, boja kože može izblijediti ili se površina može oguliti.

### *Čišćenje presvlaka i obloga unutrašnjosti*

#### Unutrašnje obloge

ako je u opremi

Uklonite prašinu i prljavštinu s plastika s metlicom ili usisavačem. Očistite plastične površine sredstvima za čišćenje unutrašnjosti. Ako je potrebno, očistite površine u unutrašnjosti otopinom tople vode i blagog sredstva za čišćenje (ne deterdžent!; isprobajte na skrivenom mjestu prije korištenja).

#### Tkanina

ako je u opremi

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanina s metlicom ili usisavačem. Očistite otopinom s blagim sapunom preporučenom za presvlake ili tepihe. Odmah uklonite svježe mrlje sredstvom za čišćenje tkanina. Ako se svježe mrlje odmah ne očiste, tkanina se može zaprljati, a boja izblijediti. Također, vatrootporna svojstva mogu biti umanjena ako materijal nije pravilno održavan.

**OPASKA**

Korištenje bilo čega osim preporučenih sredstava za čišćenje i procedura može utjecati na izgled i vatrootporna svojstva tkanine.

### Koža

ako je u opremi

- Svojstva kožnih presvlaka sjedala
  - Koža je životinjskog podrijetla te je posebno tretirana kako bi bila pogodna za korištenje. Kako se radi o prirodnom proizvodu, svaki se dio razlikuje po debljini i gustoći.

    Nabori se mogu pojaviti kao prirodna posljedica rastezanja i stiskanja u ovisnosti o temperaturi i vlazi.
  - Sjedalo je presvučeno napetim materijalom u svrhu poboljšanja udobnosti.
  - Dijelovi koji su u dodiru s tijelom su zaobljeni, a bočni dijelovi su izdignuti kako bi bolje obujmili tijelo za dodatnu udobnost i stabilnost.
  - abori se mogu pojaviti tijekom korištenja. To nije nedostatak u proizvodnji.

**OPASKA**

- Nabori ili izblijedjela mjesta koja su se pojavila prirodno tijekom korištenja nisu pokrivena jamstvom i ne mogu biti predmet prigovora.
- Remeni s metalnim dodacima, patentni zatvarači ili ključevi u stražnjem džepu mogu oštetiti materijal.
- Pazite da ne smočite sjedalo. Vlaga može promijeniti izgled prirodne kože.
- Traperice ili odjeća koja je umjetno izblijeđena mogu utjecati na izgled materijala presvlake sjedala.

- Njega kožnih sjedala
  - Redovito usisavajte kako biste uklonili prašinu i pijesak sa sjedala. To će spriječiti brušenje kože tj. njezino oštećivanje i zadržati njenu kvalitetu kao i prvog dana.
  - Presvlake od prirodne kože često brišite suhom ili mekom krpom.
  - Korištenje kvalitetnih sredstava za zaštitu kože može spriječiti istrošenje i zadržati izvornu boju. Dobro proučite upute za korištenje i posavjetujte se sa stručnjakom prije korištenja sredstava za njegu i zaštitu kože.
  - Kožne presvlake svijetle boje (bež, bijela kava) lako se zaprljaju i mrlje se lako uoče. Redovito čistite sjedala.
  - Izbjegavajte brisanje mekom krpom. To može izazvati pucanje kože.
- Čišćenje kožnih sjedala
  - Odmah uklonite sva zaprljanja. Držite se ovih naputaka za njihovo uklanjanje.
  - Kozmetički proizvodi (krema za sunčanje i sl.)

    Odgovarajuće sredstvo za čišćenje nanesite na krpu i potom s pomoću nje očistite zaprljano mjesto. Obrišite ostatke mokrom krpom i potom odmah posušite kožu suhom krpom.
  - Pića (kava, sokovi i sl.)

    Malo neutralnog deterdženta nanesite i obrišite. Ponavljajte dok zaprljanja ne nestanu.
  - Ulje

    Odmah upijte ulje upijajućom krpom i očistite sredstvom za uklanjanje mrlja (samo za prirodnu kožu).
  - Žvakaća guma

    Otvrdnite žvakaću gumu s pomoću kockice leda i postupno uklonite.

- Rukovanje vrhunskom napa kožom (ako je u opremi)
  - Pokušajte izbjeći izravnu pretjeranu izloženost suncu ili vrućini. Pretjerano sunčevo zračenje i vrućina isušuju i izbljeđuju napa kožu te uzrokuju nabore i diskoloraciju. Ako se napa koža namoči tekućinom, odmah ju obrišite čistom krpom koja ne pušta 'mucice' kako bi se smanjilo oštećenje. Nemojte površinu napa kože strugati oštrim predmetom. Ako je napa koža svijetle boje, može poprimiti boju drugih materijala poput traperica.

### *Unutrašnje drvene obloge*

- Koristite sredstvo za zaštitu drvenih obloga (npr. vosak, sredstvo za prevlačenje) kako biste očistili obloge od drva u kabini vozila.
- Često brisanje drvenih obloga čistim krpama koje ne ostavljaju tragove i 'mucice' će zadržati prirodni izgled drva dugo vremena.
- Ako se prolije neko piće po drvenoj oblozi (npr. voda, kava), odmah to obrišite suhom, čistom krpom.
- Oštri objekti (nož, odvijač), ljepljivi materijali ili ljepljive trake mogu oštetiti drvene obloge u kabini.
- Svaki snažan udarac može izazvati oštećenje ili lom drvene obloge.
- Ako je zaštitni sloj uklonjen ili oštećen na drvnoj oblozi u kabini, vlaga može oštetiti ili promijeniti izgled drva.
- Ako se drvena obloga u kabini ošteti, prijete iveri na površini. Stoga biste odmah trebali zamijeniti oštećene drvene obloge kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

### *Čišćenje tkanja rameno/krilnog pojasa*

Očistite tkanje pojasa s bilo kojom otopinom s blagim sapunom preporučenom za čišćenje presvlaka ili tepiha. Slijedite upute proizvođača sapuna. Nemojte izbijeliti ili bojati tkanje jer ga to može oslabiti.

**⚠ UPOZORENJE**

Nemojte izbjeljivati ili bojati pojaseve jer ih to može oslabiti.

### *Čišćenje prozora u unutrašnjosti*

Ako unutarnje površine stakala u vozilu postanu zamagljene (tj. prekrivene uljnim, masnim ili voštanim slojem), trebaju se očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Slijedite upute na spremniku sredstva za čišćenje stakla.

**OPASKA**

Nemojte strugati ili grebati unutrašnjost stražnjeg prozora. To može rezultirati oštećenjem mreže odmrzivača stražnjeg prozora.

# SUSTAV KONTROLE EMISIJE

Sustav kontrole emisije Vašeg vozila je pokriveno pisanim ograničenim jamstvom. Molimo da pogledate informacije o jamstvu u servisnoj putovnici Vašeg vozila.

Vaše vozilo je opremljeno sustavom kontrole emisije kako bi udovoljio svim propisima o emisiji.

Postoje sljedeća tri sustava kontrole emisije.

- Sustav povrata uljnih para u motor
- Sustav kontrole isparavanja goriva
- Sustav kontrole emisije ispušnih plinova

Kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje sustava kontrole emisije, preporučuje se da Vaše vozilo pregledava i održava ovlašteni HYUNDAI trgovac u skladu s rasporedom održavanja u ovom priručniku.

**OPASKA**

Za test pregleda i održavanja (s elektronskom kontrolom stabilnosti (ESC))

- Kako biste spriječili nepravilno paljenje tijekom testiranja na dinamometru, isključite elektronsku kontrolu stabilnosti (ESC) pritiskanjem ESC prekidača.
- Nakon završetka testiranja na dinamometru, uključite ESC ponovnim pritiskanjem ESC prekidača.

## Sustav povrata uljnih para u motor

Sustav pozitivnog prozračivanja kućišta radilice se koristi za sprečavanje emitiranja zagađenja uzrokovanog slobodnim istjecanjem neizgorenih plinova. Taj sustav kroz crijevo usisa zraka opskrbljuje kućište radilice svježim filtriranim zrakom. Unutar kućišta radilice, svježi zrak se miješa s neizgorenim plinovima, koji zatim prolaze kroz PCV ventil u usisni sustav.

## Sustav kontrole isparavanja goriva

Sustav kontrole isparavanja goriva je osmišljen za sprečavanje ispuštanja para goriva u okoliš.

### *Kanistar*

Pare goriva stvorene unutar spremnika za gorivo su upijene i spremljene u pripadajućem kanistru. Kad motor radi, pare goriva upijene u kanistru uvučene su u kompenzacijsku posudu kroz solenoidni ventil za kontrolu para goriva.

### *Solenoidni ventil za kontrolu para goriva (PCSV)*

Solenoidnim ventilom za kontrolu para goriva upravlja kontrolni modul motora (ECM); kad je temperatura rashladne tekućine motora niska tijekom rada u praznom hodu, PCSV se zatvara kako ispareno gorivo ne bi ušlo u motor. Nakon što se motor zagrije tijekom normalne vožnje, PCSV se otvara kako bi ispareno gorivo unio u motor.

## Sustav kontrole emisije ispušnih plinova

Sustav kontrole emisije ispušnih plinova je vrlo učinkoviti sustav koji nadzire emisije ispušnih plinova dok održava dobre performanse vozila.

Ako motor ne starta, pretjerani pokušaji da se pokrene mogu izazvati oštećenje ispušnog sustava.

### *Mjere opreza ispušnih plinova motora (ugljični monoksid)*

- Ugljični monoksid može biti prisutan u drugim ispušnim plinovima. Stoga, ako osjetite miris bilo kakvih ispušnih plinova unutar Vašeg vozila, odmah dajte pregledati i popraviti vozilo. Ako ikad posumnjate da ispušni plinovi ulaze u Vaše vozilo, vozite ga samo sa svim prozorima spuštenima do kraja. Neka Vaše vozilo bude odmah pregledano i popravljeno.

**⚠ UPOZORENJE**

Ispušni plinovi motora sadrže ugljični monoksid (CO). Iako bez boje i mirisa, opasan je i može biti smrtonosan ako se udahne. Slijedite sljedeće upute kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom.

- Nemojte pokretati motor u skučenim ili zatvorenim područjima (poput garaža) dulje nego što je potrebno za pomicanje vozila u ili van tog područja.
- Kad je vozilo određeno vrijeme zaustavljeno u otvorenom području dok motor radi, prilagodite ventilacijski sustav (po potrebi) kako biste unijeli vanjski zrak u vozilo.
- Nikada nemojte sjediti u parkiranom ili zaustavljenom vozilu dulje vrijeme dok motor radi.
- Kad se motor ugasi ili se ne može pokrenuti, prekomjerni pokušaji ponovnog pokretanja motora mogu uzrokovati oštećenje sustava kontrole emisije.

### *Mjere opreza katalizatora*

ako je u opremi

**⚠ UPOZORENJE**

- Vrući ispušni sustav može zapaliti zapaljive predmete ispod Vašeg vozila. Nemojte parkirati, čekati dok motor radi, ili voziti preko ili u blizini zapaljivih predmeta, poput suhe trave, papira, lišća, itd.
- Ispušni sustav i sustav katalizatora su vrlo vrući dok motor radi ili odmah nakon što je motor ugašen. Držite se dalje od ispušnog sustava i katalizatora kako se ne biste opekli.

Također, nemojte ukloniti toplinsku zaštitu oko ispušnog sustava, nemojte prekriti dno vozilo ili nemojte prekriti vozilo zbog kontrole korozije. To može stvoriti rizik od požara u pojedinim uvjetima.

Vaše vozilo je opremljeno uređajem za kontrolu emisije - katalizatorom.

**⚠ OPREZ**

Stoga, sljedeće mjere opreza se moraju poštivati:

- Vodite računa da gorivo u Vašem vozilu dopunjavate samo bezolovnim gorivom (za benzinske motore).
- Nemojte koristiti vozilo kad postoje znakovi kvara motora, poput stanke zapaljenja ili primjetnog gubitka performansi.
- Nemojte zloupotrebljavati ili zlostavljati motor. Primjeri zloupotrebljavanja su klizanje s ugašenim motorom i spuštanje nizbrdo u brzini s ugašenim paljenjem.

- Nemojte vrtjeti motor na visokim okretajima dulje vrijeme (5 minuta ili više).
- Nemojte mijenjati bilo koji dio motora ili sustava kontrole emisije. preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Izbjegavajte vožnju s ekstremno niskom razinom goriva. Ostajanje bez goriva može uzrokovati nepravilno izgaranje i oštećenje katalizatora.

Nepridržavanje ovih mjera opreza može rezultirati oštećenjem katalizatora i Vašeg vozila.

Osim toga, takvi postupci mogu poništiti Vaša jamstva.

### *Benzinski filtar čestica (GPF)*

ako je u opremi

Za razliku od odbacivog filtra zraka, sustav benzinskog filtra čestica (GPF) automatski sagorijeva (oksidira) i uklanja nakupljenu čađu prema uvjetima vožnje. Drugim riječima, aktivno sagorijevanje sustava kontrole emisije i visoke temperature ispušnih plinova uzrokovane normalnim/visokim uvjetima vožnje spaljuju i uklanjaju nakupljenu čađu.

Međutim, ako se vozilo nastavlja voziti učestalo kratkim relacijama ili je dulje vrijeme voženo pri niskim brzinama, nakupljena čađa možda neće biti automatski uklonjena zbog niskih temperatura ispušnih plinova.

Kad se nakupi više od određene količine čađe, svjetlo GPF indikatora kvara () trepće.

Kad svjetlo GPF indikatora kvara trepće, možda prestane treptati ako vozite vozilo pri više od 80 km/h ili u stupnju prijenosa višem od drugog s 1500 do 40000 okretaja određeno vrijeme (oko 30 minuta).

Ako svjetlo indikatora kvara nastavlja treptati ili poruka upozorenja “Check exhaust system” svijetli unatoč proceduri, molimo Vas da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca i provjerite GPF sustav.

Ako nastavite voziti sa svjetlom indikatora kvara koje trepće dulje vrijeme, GPF sustav se može oštetiti i potrošnja goriva povećati.

**⚠ OPREZ**

**Benzinsko gorivo (ako je GPF u opremi)**

Preporučuje se korištenje propisanog automobilskog benzinskog goriva u benzinskim vozilima opremljenima GPF sustavom.

Ako koristite gorivo koje neodređene aditive, to može uzrokovati oštećenje GPF sustava i može izazvati probleme s ispušnim sustavom.

## PROCEDURA PRISILNE AKTIVACIJE MOTORA

Ako je potrebno da motor ostane uključen dok vozilo stoji u svrhu provjere emisije ispušnih plinova ili zbog servisnog postupka, slijedite ovu proceduru prisilne aktivacije motora.

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park) dok vozilo stoji. Uključite parkirnu kočnicu.

   Potom slijedite korake (1) do (5). Ti koraci moraju biti odrađeni za manje od 60 sekundi. Ako to nije bilo moguće, proces se prekida i potrebno je opet krenuti od točke (1).

   (1) Prekidač za paljenje okrenite u položaj ON. Vozila opremljena smart ključem: pritisnite Engine Start/ Stop prekidač dvaput BEZ pritiskanja pedale kočnice.

   (2) Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park) i pritisnite pedalu gasa dvaput.

   (3) Prebacite ručicu mjenjača u položaj N (prazni hod) i pritisnite pedalu gasa dvaput.

   (4) Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (Park) i pritisnite pedalu gasa dvaput.

   (5) Držite pedalu kočnice pritisnutom i pokrenite motor te ga ostavite da radi u praznom hodu.

   Motor ostaje raditi u praznom hodu i u modu prisilne aktivacije čak i ako se ručica mjenjača prebaci u drugi položaj.

2. "READY" indikator na instrument ploči trepće kad je motor u modu prisilne aktivacije. Provjerite "READY" indikator. Njegovo treptanje je znak da je motor u modu prisilne aktivacije.

   "READY" indikator nastavlja s treptanjem dok god je motor u modu prisilne aktivacije. Kad se izađe iz tog moda, "READY" indikator prestaje s treptanjem.

3. Za izlazak iz moda prisilne aktivacije motora, isključite vozilo.

# Indeks

## 4

4WD mod ..... 6-45
4WDTerrain mod ..... 6-47

## A

AC (izmjenično) punjenje ..... 1-27
AC inverter ..... 5-134
Ako imate praznu gumu (s rezervnim kotačem) ..... 8-14
Ako imate praznu gumu (sa setom za popravak) ..... 8-22
Ako se guma probuši za vrijeme vožnje ..... 8-4
Ako se hibridni sustav ugasi ..... 1-62
Ako se motor neće pokrenuti ..... 8-4
Ako se motor pregrije ..... 8-7
Ako se motor ugasi na križanju ili pružnom prijelazu ..... 8-3
Ako se motor ugasi tijekom vožnje ..... 8-3
Ako ste odlučili vući prikolicu ..... 6-64
Aktivacija smart regenerativnog sustava ..... 6-21
Akumulator ..... 9-35
Alarm ..... 5-36
Ambijentalna rasvjeta ..... 5-94
Antena ..... 5-140
Aparat za gašenje požara ..... 8-33
Auto hold ..... 6-30
Automatska recirkulacija kad se koristi sredstvo za pranje stakla ..... 5-120
Automatska recirkulacija prilikom ulaska u tunel ..... 5-121
Automatske kontrole koje upravljaju klima-uređajem (za sjedalo vozača) .. 5-122
Automatski klima-uređaj ..... 5-101
Automatski mjenjač ..... 6-9
Automatski poklopac prtljažnika ..... 5-66
Automatski povrat ..... 5-62
Automatsko gašenje rasvjete ..... 5-92
Automatsko grijanje i klimatizacija ..... 5-104
Automatsko odmagljivanje ..... 5-119
Automatsko odvlaživanje ..... 5-120
Automatsko otključavanje/zaključavanje vozila ..... 5-29
Automatsko sušenje klima-uređaja ..... 5-118
Ažuriranje softvera ..... 5-81

## B

Benzinski motor ..... 1-6
Benzinski motor ..... 2-41
Bluetooth bežična tehnologija ..... 5-143
Bočna zavjesa ..... 5-136
Brave ..... 5-26
Brave sa zaštitom za djecu ..... 5-31
Briga o sigurnosnim pojasevima ..... 3-47
Briga o SRS sustavu ..... 3-84
Brisači i perači ..... 5-96
Brisači stakla ..... 5-97
Broj motora ..... 2-39
Broj šasije vozila (VIN) ..... 2-38

## C

Crijeva prozračivanja spremnika ..... 9-21

## D

Daljinske komande na upravljaču ..... 5-141
Deaktivacija smart poklopca prtljažnika ..... 5-72
Digitalni ključ (kartica) ..... 5-21
Digitalni ključ (smartphone) ..... 5-14
Dijelovi seta za popravak ..... 8-24
Dimenzije ..... 2-28
Diskovi, obloge i čeljusti kočnica ..... 9-22
Dizalica i alat ..... 8-14
Djeca uvijek moraju biti straga ..... 3-47
Dnevna svjetla (DRL) ..... 5-87
Dobre navike kočenja ..... 6-43
Dobre vozačke navike ..... 6-16
Dodatne napomene o sigurnosnim pojasevima ..... 3-45
Dodatne sigurnosne napomene ..... 3-84
Dodatne značajke klima-uređaja ..... 5-118
Dopunjavanje akumulatora ..... 9-37
Držač za čaše ..... 5-125
Duga svjetla ..... 5-84
Dvostruko zaključavanje (deadlocks) ..... 5-29

## E

e-Handling sustav (Electrically Assisted Handling Performance)/e-EHA (Electrically Evasive Handling Assist) ... 1-55
Električni servo upravljač (MDPS) ... 5-39
Električno pokretani prozori ... 5-57
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) ... 6-34
Elektronička parkirna kočnica (EPB) ... 6-27
Emisije isparavanja goriva ... 9-79
Energetski tok ... 1-51
e-Ride (Electrically-controlled Ride Comfort) sustav ... 1-56
EU deklaracija dizalice ... 8-21

## F

Filtar goriva ... 9-21
Filtar zraka ... 9-31
Filtar zraka ... 9-21
Filtar zraka klima-uređaja ... 9-32
Funkcija očuvanja akumulatora ... 5-85
Funkcija olakšanog pristupa ... 5-38
Funkcija sigurnog izlaska (SEW) ... 7-49

## G

Gdje su zračni jastuci? ... 3-70
Geometrija ovjesa i balansiranje guma ... 9-42
Glasovno prepoznavanje ... 5-143
Grijani upravljački obruč ... 5-41
Grijanje sjedala ... 3-33
Gume i kotači ... 2-30
Gume i kotači ... 9-39
Gume niskog presjeka ... 9-47

## H

HBA sustav smart dugih svjetala ... 5-89
HEV (Hybrid Electric Vehicle) sustav hibridnog vozila ... 1-12
Hibridni pogonski sustav ... 1-55
Hlađenje sjedala ... 3-36
HSG (Hybrid Starter & Generator) remen ... 9-29
HSG (Hybrid Starter & Generator) remen ... 9-21

HUD zaslon ..... 5-79
Hyundai Digitalni ključ ..... 5-14
HYUNDAI Motor Company ..... 1-4

## I

Imobilizator ..... 5-13
Indikator istrošenja diska ..... 6-27
Indikator prebacivanja brzina ..... 4-11
Indikatori i svjetla upozorenja ..... 1-45
Indikatori i svjetla upozorenja ..... 4-12
Informacije HUD zaslona ..... 5-79
Informacije o obradi podataka ..... 8-38
Informacije o obradi podataka ..... 8-46
Informacije o punjenju ..... 1-16
Infotainment sustav ..... 5-140
Infotainment sustav ..... 5-141
Instrument ploča ..... 4-2
Integrirani kontrolni mod vožnje (2WD) ..... 6-50
Integrirani kontrolni mod vožnje (4WD) ..... 6-52
Inteligentno ograničenje brzine (ISLA)(za Europu) ..... 7-61
Ispušna cijev i prigušivač ..... 9-22
Izbjegavanje sudara pri parkiranju unatrag (PCA) ..... 7-150
Izbjegavanje sudara s poprečnim prometom straga (RCCA) ..... 7-130
Izbjegavanje sudara u mrtvom kutu (BCA) ..... 7-39
Izjava o sukladnosti ..... 2-40
Izjava o sukladnosti ..... 7-168
Izjava o sukladnosti ..... 5-35

## K

Kako koristiti čekić za slučaj nužde ..... 8-34
Kako koristiti ovaj priručnik ..... 1-4
Kako rade zračni jastuci? ..... 3-74
Klima-uređaj trećeg reda sjedala ..... 5-112
Kočnički sustav ..... 6-26
Komponente hibridnog vozila ..... 1-57
Komponente SRS sustava ..... 3-69
Kontrole instrument ploče ..... 4-4
Kontrole LCD zaslona ..... 4-38
Kontrolirajte svoju brzinu ..... 3-3

Korisničke postavke vozila (infotainment sustav) ..... 4-42
Korištenje automatskog mjenjača ..... 6-9
Korištenje automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-67
Korištenje regenerativnog kočenja ..... 6-17
Korištenje seta za popravak ..... 8-25
Korištenje smart poklopca prtljažnika ..... 5-71
Krovni nosač ..... 5-138
Kukica za torbe ..... 5-135

## L

LCD zaslon ..... 4-38
Lista provjere kad punjenje ne počne ..... 1-35
Litijev akumulator napona 12V .....

## LJ

Ljuljanje vozila ..... 6-56

## M

Masa praznog vozila i obujam prtljažnika .....
Masa vozila ..... 6-71
Metlice brisača ..... 9-33
Mjerač tlaka u gumama ..... 8-34
Mod vožnje ..... 6-50
Mod vožnje ..... 6-52
Modifikacije vozila ..... 1-9
Modovi LCD zaslona ..... 4-38
Motorni prostor - hibrid ..... 2-13
Motorni prostor - plug-in hibrid ..... 2-26
Motorni prostor ..... 9-4
Motorno ulje ..... 9-23
Motorno ulje i filtar ..... 9-21
Mreža za osiguranje prtljage ..... 5-137
Multi odlagalište ispred suvozačkog sjedala ..... 5-123
Multi konzola ..... 5-123

## N

Nadzor mrtvog kuta (BVM) ..... 7-78
Nadzor oko vozila (SVM) ..... 7-123
Nasloni za glavu ..... 3-29

Navigirani smart tempomat (NSCC) ..... 7-99
Neispravnost aktivne zaklopke ..... 6-55
Neispravnosti i ograničenja BCA sustava ..... 7-45
Neispravnosti i ograničenja BVM sustava ..... 7-79
Neispravnosti i ograničenja DAW sustava ..... 7-70
Neispravnosti i ograničenja FAW sustava ..... 7-75
Neispravnosti i ograničenja Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-23
Neispravnosti i ograničenja HDA sustava ..... 7-117
Neispravnosti i ograničenja i RCCA sustava ..... 7-134
Neispravnosti i ograničenja ISLA sustava ..... 7-65
Neispravnosti i ograničenja LFA sustava ..... 7-107
Neispravnosti i ograničenja LKA sustava ..... 7-36
Neispravnosti i ograničenja NSCC sustava ..... 7-101
Neispravnosti i ograničenja PCA sustava ..... 7-153
Neispravnosti i ograničenja PDW sustava ..... 7-141
Neispravnosti i ograničenja PDW sustava ..... 7-148
Neispravnosti i ograničenja RSPA sustava ..... 7-164
Neispravnosti i ograničenja RVM sustava ..... 7-122
Neispravnosti i ograničenja SEW sustava ..... 7-52
Neispravnosti i ograničenja smart tempomata ..... 7-94
Neispravnosti i ograničenja SVM sustava ..... 7-129
Nemojte ugrađivati dječju sjedalicu na suvozačko sjedalo ..... 3-78
Nosivost i brzinski indeks guma ..... 2-31

## NJ

Njega guma ..... 9-40
Njega izgleda ..... 9-71
Njega unutrašnjosti ..... 9-76
Njega vanjštine ..... 9-71

## O

Objašnjenje stavki rasporeda održavanja ..... 9-21
Odabir sjedalice za djecu ..... 3-48
Odgoda gašenja svjetala ..... 5-87
Odgovornost vlasnika ..... 9-6
Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobrana ..... 5-116
Odmrzavanje stražnjeg stakla ..... 5-117
Odobravanje ažuriranja softvera ..... 5-80
Održavajte vozilo u sigurnom stanju ..... 3-23

Održavanje guma ..... 9-43
Održavanje sustava..... 5-114
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri maloj kilometraži – (osim Europe) 9-19
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri maloj kilometraži – (za Europu).... 9-13
Održavanje uz vuču prikolice..... 6-71
Održavanje vlasnika ..... 9-7
Odvojiva kuka za vuču..... 8-31
Ograničenja i kvar sustava ..... 5-91
Ograničenja sustava ..... 5-25
Ograničenja sustava regenerativnog kočenja ..... 6-18
Ometanje vozača ..... 3-2
Opaska o open source softwareu..... 2-45
Opaska za sigurniju vožnju ..... 7-4
Opaske o sigurnom korištenju seta za popravak ..... 8-23
Opasni uvjeti vožnje..... 6-55
Opasnosti od zračnih jastuka..... 3-2
Oprema za slučaj nužde ..... 8-33
Oprema za vuču prikolice ..... 6-66
Osigurači ..... 9-47
Osobno svjetlo..... 5-93
OTA ažuriranja vozila ..... 5-80
Otvaranje i zatvaranje krovnog prozora..... 5-62
Otvaranje poklopca ..... 5-65
Otvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva..... 5-74
Otvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva..... 5-76
Otvaranje prozora naginjanjem ..... 5-62
Otvoreno odlagalište ispred suvozačkog sjedala..... 5-124
Oznaka certifikacije eCall ..... 8-50
Oznaka certifikacije vozila..... 2-38
Oznaka dizalice ..... 8-20
Oznaka goriva ..... 2-41
Oznaka kapaciteta akumulatora ..... 9-37
Oznaka kompresora klima-uređaja ..... 2-40
Oznaka na bočnoj stranici gume ..... 9-43
Oznake zračnih jastuka ..... 3-85

## P

Pan-Europski eCall sustav ..... 8-35
Panoramski krovni prozor ..... 5-60
Papučice za prebacivanje (ručni mod) ..... 6-15
Parkirna kočnica ..... 9-22
Pauziranje smart regenerativnog sustava ..... 6-22
Pepeljara ..... 5-126
Perači prednjeg vjetrobrana ..... 5-98
PHEV (Plugin Hybrid Electric Vehicle) sustav plug-in hibridnog vozila ..... 1-14
Plugin hibridni mod (PHEV vozilo) ..... 1-42
Podešavanje automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-69
Podešavanje snopa svjetla (za Europu) ..... 9-65
Podešavanje visine i dubine upravljača ..... 5-40
Pogled unazad (RVM) ..... 7-119
Pogon na sve kotače (4WD) ..... 6-45
Pohranjivanje pozicije u memoriju ..... 5-37
Pokazivač gume s preniskim tlakom ..... 8-11
Pokazivač hibridnog sustava ..... 1-40
Pokazivač neispravnosti TPMS sustava ..... 8-12
Pokazivači i mjerači ..... 4-4
Pokazivači smjera ..... 5-85
Poklopac motora ..... 5-65
Poklopac otvora za dolijevanje goriva (hibrid) ..... 5-74
Poklopac otvora za dolijevanje goriva (plug-in hibrid) ..... 5-76
Pokretanje i zaustavljanje vozila ..... 1-36
Pokrov prtljažnika ..... 5-137
Poluosovine i manžete ..... 9-23
Pomičan spremnik ..... 5-124
Pomoć na autocesti (HDA) ..... 7-108
Pomoć pri kočenju (BAS) ..... 6-41
Pomoć pri kretanju uzbrdo (HAC) ..... 6-37
Pomoć pri parkiranju unazad ..... 5-53
Popis osigurača i releja ..... 9-50
Poruka zaslona ..... 6-14
Poruke LCD zaslona ..... 1-47
Poruke na LCD zaslonu ..... 4-28
Posebne značajke ..... 1-37
Posebni uvjeti vožnje ..... 6-55

Postavke BCA sustava ..... 7-40
Postavke BVM sustava ..... 7-78
Postavke DAW sustava ..... 7-68
Postavke FAW sustava ..... 7-73
Postavke Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-8
Postavke HDA sustava ..... 7-109
Postavke HUD zaslona ..... 5-79
Postavke ISLA sustava ..... 7-62
Postavke LFA sustava ..... 7-104
Postavke LKA sustava ..... 7-32
Postavke NSCC sustava ..... 7-99
Postavke PCA sustava ..... 7-151
Postavke PDW sustava ..... 7-138
Postavke PDW sustava ..... 7-144
Postavke RCCA sustava ..... 7-130
Postavke RSPA sustava ..... 7-158
Postavke RVM sustava ..... 7-119
Postavke SEW sustava ..... 7-50
Postavke smart tempomata ..... 7-84
Postavke sustava ..... 5-32
Postavke sustava ..... 5-90
Postavke SVM sustava ..... 7-123
Postavke vozila ..... 4-42
Posudba struje (hibrid) ..... 8-5
Potrebna kvaliteta goriva ..... 1-6
Pozivanje memorirane pozicije ..... 5-37
Pranje i brisanje stražnjeg stakla ..... 5-99
Predgovor ..... 1-3
Prednja polica ..... 5-124
Prednja sjedala ..... 3-10
Prednja svjetla ..... 5-92
Prednja/stražnja pomoć pri parkiranju (PDW) ..... 7-138
Prednja/stražnja/bočna pomoć pri parkiranju (PDW) ..... 7-143
Prednji radar ..... 7-168
Prednji senzor ..... 6-22
Predostrožnost održavanja vlasnika ..... 9-6
Preduvjeti za korištenje sigurnosnih pojaseva ..... 3-37
Pregled prednje konzole - plug-in hibrid ..... 2-21
Pregled prednje konzole - hibrid ..... 2-8

Pregled unutrašnjosti - hibrid ..... 2-4
Pregled unutrašnjosti - plug-in hibrid ..... 2-17
Pregled upravljačkog obruča - plug-in hibrid ..... 2-25
Pregled upravljačkog obruča - hibrid ..... 2-12
Pregled vanjštine (sprijeda) - hibrid ..... 2-2
Pregled vanjštine (sprijeda) - plug-in hibrid ..... 2-15
Pregled vanjštine (straga) - hibrid ..... 2-3
Pregled vanjštine (straga) - plug-in hibrid ..... 2-16
Preporučena maziva i količine ..... 2-35
Preporučeni razred viskoznosti po SAE ..... 2-36
Preporučeni tlak u hladnim gumama ..... 9-40
Pretinac za rukavice ..... 5-123
Pretovar ..... 6-72
Pretpostavke za korištenje HUD zaslona ..... 5-80
Pretpostavke za rad smart regenerativnog sustava ..... 6-23
Pretpostavke za rad sustava ..... 5-33
Pretpostavke za zimsku vožnju ..... 6-60
Preuzimanje softvera ..... 5-80
Prianjanje guma ..... 9-43
Pribor za prvu pomoć ..... 8-33
Prije pokretanja ..... 6-4
Prije ulaska u vozilo ..... 6-4
Prije vožnje ..... 6-3
Prikupljanje podataka o vozilu ..... 1-11
Priprema ažuriranja softvera ..... 5-81
Pristup vašem vozilu ..... 5-6
Procedura za prisilnu aktivaciju motora ..... 9-82
Prolazak kroz zavoje ..... 6-56
Prostor za odlaganje ..... 5-122
Protumjere za slučaj požara ..... 1-62
Provjera filtra zraka klima-uređaja ..... 9-32
Provjera HSG (Hybrid Starter & Generator) remena ..... 9-29
Provjera metlica brisača ..... 9-33
Provjera razine motornog ulja .....
Provjera razine rashladne tekućine ..... 9-25
Provjera razine tekućine kočnica/spojke ..... 9-29
Provjera razine tekućine za pranje stakla ..... 9-30
Provjera tlaka u gumama ..... 8-9
Provjera tlaka u gumama ..... 8-28

Provjera tlaka u gumama ..... 9-41
Prozori ..... 5-55
Punjenje na kućni (IICB) priključak ..... 1-30
Punjenje plug-in hibridnog vozila ..... 1-16

## R

Rabljeno vozilo/Održavanje digitalnog ključa ..... 5-25
Rad BCA sustava ..... 7-42
Rad BVM sustava ..... 7-79
Rad DAW sustava ..... 7-69
Rad FAW sustava ..... 7-74
Rad Forward Collision-Avoidance Assist sustava ..... 7-11
Rad HDA sustava ..... 7-111
Rad ISLA sustava ..... 7-63
Rad LFA sustava ..... 7-105
Rad LKA sustava ..... 7-33
Rad MSLA sustava ..... 7-59
Rad NSCC sustava ..... 7-100
Rad PCA sustava ..... 7-152
Rad PDW sustava ..... 7-139
Rad PDW sustava ..... 7-145
Rad RCCA sustava ..... 7-131
Rad RSPA sustava ..... 7-159
Rad RVM sustava ..... 7-120
Rad SEW sustava ..... 7-51
Rad smart tempomata ..... 7-85
Rad sustava ..... 5-33
Rad sustava ..... 5-90
Rad SVM sustava ..... 7-125
Rad tempomata ..... 7-80
Rashladna tekućina motora/baterije ..... 9-24
Rashladna tekućina motora/baterije ..... 9-22
Rashladni sustav ..... 9-21
Rashladno sredstvo klima uređaja ..... 9-23
Raspored održavanja vlasnika ..... 9-7
Raspored servisa održavanja ..... 9-9
Rasvjeta atmosfere ..... 5-95
Rasvjeta prekidača ..... 5-94
Rasvjeta pretinca za rukavice ..... 5-94

Rasvjeta prtljažnika ..... 5-95
Redovno održavanje (osim Europe) ..... 9-15
Redovno održavanje (za Europu) ..... 9-10
Regenerativno kočenje s funkcijom potpunog zaustavljanja (plug-in hibrid) 6-18
Reset automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-70
Reset stavki ..... 9-39
Reset sustava ..... 5-38
Resetiranje krovnog prozora ..... 5-63
Retrovizori ..... 5-44
Rotacija guma (kotača) ..... 9-41
Ručno grijanje i klimatizacija ..... 5-106

## S

Sat ..... 5-135
Senzor držanja obruča ..... 5-43
Servisi održavanja ..... 9-6
Servo sustav ..... 6-26
Sidrišta za tepihe ..... 5-136
Sigurnosne poruke ..... 1-5
Sigurnosne pretpostavke ..... 3-9
Sigurnosne pretpostavke ..... 6-49
Sigurnosne pretpostavke hibridnog sustava ..... 1-57
Sigurnosne pretpostavke ua punjenje PHEV vozila ..... 1-16
Sigurnosni pojasevi ..... 3-37
Sigurnosni pojasevi ..... 3-40
Sigurnosni sustavi za djecu (CRS) ..... 3-47
Sigurnosno otpuštanje poklopca prtljažnika ..... 5-71
Sjedala ..... 3-4
Sjenilo ..... 5-61
Sjenilo za sunce ..... 5-129
Skrivena pomoćna ručka ..... 5-139
Slučaj nužde tijekom vožnje ..... 8-3
Smart ključ ..... 5-6
Smart poklopac prtljažnika ..... 5-71
Smart regenerativni sustav ..... 6-20
Smart regenerativni sustav isključen ..... 6-23
Smart tempomat (SCC) ..... 7-83
Snaga žarulja ..... 2-29
Snijeg ili poledica ..... 6-59

Specifikacije guma i tlak pumpanja (oznaka) ..... 2-39
Specifikacije motora ..... 2-28
Spremište u prtljažniku ..... 5-125
Start/Stop tipka motora ..... 6-5
Stražnja sjedala ..... 3-19
Stražnja svjetla ..... 5-93
Stražnja svjetla za maglu ..... 5-85
Stražnji kutni radar ..... 7-169
Stupnjevi rada smart regenerativnog sustava ..... 6-22
Sustav aktivne zaklopke ..... 6-54
Sustav bežičnog punjenja mobitela ..... 5-132
Sustav čuvanja akumulatora (PHEV vozilo) ..... 1-44
Sustav dobrodošlice ..... 5-88
Sustav držanja traka (LFA) ..... 7-104
Sustav izbjegavanja sudara (FCA) ..... 7-4
Sustav klima-uređaja ..... 2-31
Sustav kočenja nakon sudara (MCB) ..... 6-38
Sustav kočenja pri spuštanju (DBC) ..... 6-39
Sustav kontrole emisije ..... 9-79
Sustav memorije vozačkog sjedala ..... 5-37
Sustav nadzora emisija uljnih para ..... 9-79
Sustav nadzora stabilnosti prikolice (TSA) ..... 6-43
Sustav nadzora stabilnosti vozila (VSM) ..... 6-36
Sustav nadzora tlaka u gumama ..... 8-10
Sustav nadzora tlaka u gumama (TPMS) ..... 8-9
Sustav olakšanog pristupa sjedalu ..... 5-38
Sustav ostanka u traku (LKA) ..... 7-32
Sustav pametnog daljinskog parkiranja (RSPA) ..... 7-157
Sustav podešavanja visine snopa svjetla ..... 5-86
Sustav pročišćavanja ispušnih plinova ..... 9-80
Sustav protiv blokade kočnica (ABS) ..... 6-32
Sustav regenerativnog kočenja (ručice mjenjača) ..... 6-17
Sustav stabilnosti pri bočnom vjetru (CSC) ..... 6-41
Sustav upozorenja podrhtavanjem upravljača ..... 5-44
Sustav upozorenja zauzetosti stražnje klupe (ROA – Rear Occupant Alert) .. 5-32
Svjećice ..... 9-21
Svjetlo upozorenja sigurnosnih pojaseva ..... 3-38
Svjetlo za čitanje karte ..... 5-93

## Š

Što očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka? ..... 3-77

## T

Tekućina automatskog mjenjača ..... 9-22
Tekućina kočnica ..... 9-29
Tekućina kočnica ..... 9-22
Tekućina za pranje stakla ..... 9-30
Tempomat (CC) ..... 7-80
Terenski mod ..... 6-54
Trokut upozorenja ..... 8-34
Truba ..... 5-43

## U

UAE eCall sustav ..... 8-43
UAE eCall sustav ..... 8-47
Ugradnja dječje sjedalice ..... 3-50
Uhodavanje vozila ..... 1-10
Uklanjanje i pohrana rezervnog kotača ..... 8-14
Unutarnja recirkulacija zraka s krovnim otvorom ..... 5-120
Unutrašnja svjetla ..... 5-92
Unutrašnje značajke ..... 5-125
Unutrašnji retrovizor ..... 5-44
Upozorenje na cesti ..... 8-3
Upozorenje na gubitak pažnje (FAW) ..... 7-73
Upozorenje na prekoračenje brzine (MSLA) ..... 7-59
Upozorenje na preniski tlak ..... 8-11
Upozorenje na umor vozača (DAW) ..... 7-68
Upozorenje naglog kočenja (ESS) ..... 6-37
Upozorenje otvorenog otvora ..... 5-64
Upravljač ..... 5-39
Upravljački mehanizam, manžete i kugle ..... 9-23
Upravljanje rasvjetom ..... 5-83
Upute za rukovanje vozilom ..... 1-9
USB punjač ..... 5-130
USB ulaz ..... 5-142
Utičnica 12V ..... 5-129
UV-C sustav sterilizatora ..... 5-127

Uvijek vežite pojaseve ..... 3-2
Uvjeti rada automatskog poklopca prtljažnika ..... 5-66
Uvjeti za rad ..... 6-21
Uvod ..... 8-22

## V

Vanjska rasvjeta ..... 5-83
Vanjske značajke ..... 5-138
Vanjski retrovizor ..... 5-51
Važne sigurnosne napomene ..... 3-2
Vežite svu djecu ..... 3-2
Vijci prihvata ovjesa ..... 9-23
Vješalica za odjeću ..... 5-135
Vodič za jedrenje (kotrljanje, coasting) ..... 6-44
Vodovi goriva i spojevi ..... 9-21
Vodovi kočnica ..... 9-22
Vožnja autocestom ..... 6-57
Vožnja noću ..... 6-56
Vožnja po kiši ..... 6-57
Vožnja s prikolicom ..... 6-68
Vožnja u poplavljenim područjima ..... 6-57
Vožnja vašeg vozila .....
Vožnja vozila ..... 1-36
Vožnja zimi ..... 6-59
Vraćanje isluženih vozila ..... 1-10
Vuča ..... 8-29
Vuča prikolice (za Europu) ..... 6-62
Vuča u slučaju nezgode ..... 8-31
Vučna služba ..... 8-29

## Z

Za najdulji životni vijek akumulatora ..... 9-36
Zaključavanje vozila iznutra ..... 5-27
Zaključavanje vozila izvana ..... 5-26
Zamjena filtra zraka ..... 9-31
Zamjena filtra zraka klima-uređaja ..... 9-32
Zamjena guma ..... 9-42
Zamjena kotača ..... 8-15
Zamjena kotača ..... 9-43

Zamjena kotača opremljenog TPMS-om ..... 8-12
Zamjena metlica brisača..... 9-33
Zamjena motornog ulja i filtra ..... 9-24
Zamjena osigurača instrument ploče..... 9-48
Zamjena osigurača u motornom prostoru ..... 9-49
Zamjena rashladne tekućine..... 9-28
Zamjena svjetla registarske pločice ..... 9-69
Zamjena žarulje bočnog žmigavca..... 9-68
Zamjena žarulje stražnjeg svjetla ..... 9-68
Zamjena žarulje trećeg stop svjetla ..... 9-69
Zamjena žarulje unutrašnjeg svjetla..... 9-70
Zašto se zračni jastuk u sudaru nije aktivirao?..... 3-79
Zatvaranje poklopca ..... 5-65
Zatvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-74
Zatvaranje poklopca otvora za dolijevanje goriva ..... 5-77
Zona detekcije ..... 5-73
Zračni jastuk - dopunski sigurnosni sustav (SRS) ..... 3-66

## Ž

Žarulja glavnog svjetla, pozicijskog, žmigavaca i dnevnog svjetla – zamjena9-64
Žarulje ..... 9-63